(3339) U4 400 E
(45-63)
3377

A del uso y dominio de Josefa Perez dado a su hijo para el simple uso.

T. 1123467 C. 71271183

100/49

14 h - 483 p. 2 h

3 [illegible]

ARTE POETICA ESPAÑOLA.

De

Francisca Ruiz

y Alvarez

ARTE POETICA ESPAÑOLA,

CON

UNA FERTILISSIMA SYLVA DE CONSONANTES Comunes, Proprios, Eſdruxulos, y Reflexos, y un Divino Eſtimulo de el Amor de Dios:

SU AUTOR JUAN DIAZ RENGIFO, natural de Avila:

AUMENTADA EN ESTA ULTIMA IMPRESSION, con dos Tratados, uno de Aviſos, y Reglas, otro de Aſſonantes, con quarenta y ocho Capitulos, con un Compendio de toda el Arte Poetica, y caſi cinco mil Conſonantes.

DECLARADA CON NUEVOS EXEMPLOS, famoſas autoridades, mas facil diſpoſicion, y explicacion de Conſonantes dificiles, con dos copioſos Indices; y todo quanto hallaràs de Eſtrella à Eſtrella, es lo añadido.

BARCELONA: En la Imprenta de MARIA ANGELA MARTÌ Viuda, en la Plaza de San Jayme. Año 1759.

ARTE POETICA ESPAÑOLA,

CON

UNA FERTILISSIMA SYLVA DE CONSONANTES
Comunes, Propios, Eldruxulos, y Reflexos, y un
Divino Estimulo de el Amor de Dios:

SU AUTOR JUAN DIAZ RENGIFO,
Natural de Avila:

AUMENTADA EN ESTA ULTIMA IMPRESSION,
con dos Tratados, uno de Avitos, y Reglas, otro de
Afonantes, con quarenta y ocho Capitulos, con un
Compendio de toda el Arte Poetica, y cerca de
cinco mil Consonantes,

DECLARADA CON NUEVOS EXEMPLOS,
Famosas autoridades, muy facil disposicion, y explicacion
de Consonantes difíciles, con dos copiosos Indices,
y todo quanto hallarás de Enfrella a'Enfrella,
es lo añadido.

R. 141271

APROBACION DE EL Dr. ANTONIO Serra, Cathedratico que fuè en Artes, y ahora de Theologia en la menor de Santo Thomàs de la Univerſidad de eſta Ciudad de Barcelona, Examinador Synodal de los Obiſpados de Barcelona, y Gerona, y Calificador de el Santo Oficio de la Inquiſicion de eſte Principado de Cataluña.

DE grande aprecio, y utilidad debe ſer el Arte Poetica, pues haſta el miſmo Divino, y Sagrado Numen, (1) para hacerſe dulce dueño de las Almas, y arrebatarlas à ſu Divino Amor, tomò por inſtrumento mejor Lyra, que la de Apolo, en los heroycos, ſagrados metros de los Profetas Santos: Moyſen (2) cantò en ſagrado verſo la Santa Ley en el Deuteronomio: Job primer Maeſtro de el Poema Heroyco, en èſte cantò los Sagrados Dogmas; à eſtos Heroes famoſos ſiguieron Debora, David, Salomon, Ezechias, Iſaias, y los demàs Profetas, y haſta la Puriſſima Virgen univerſal Maeſtra de todas las ciencias publicò las grandezas de Dios, y ſus miſericordias en acordados numeros, y dulces acentos.

Por eſſo dice el Eccleſiaſtico; (3) que los mas elevados ingenios, con ſu gran facundia, y erudicion emprenden eſte argumento, no ſo-

(1) *Deus veterem ore Poëtarum, Legen gentibus ferens, per autem blandè lapſus in mentem, ſuavitate carminum, imperium invaſit animorum, ut eos ad Cœli delitias, amor ẽque Numinis, amãtiſſimi raperet.* Cornelius à Lapide. Eccleſiaſtici 44. *verſ.* 5.

(2) *Moyſes carmen Legis ſervandæ cecinit*, Deuter. 32. *ita ante Moyſem S. Job Magiſter ac primus heroici carminis autor, eodem opus ſuum conſcripſit; hos duces ſecuti ſunt Debora, David, Salomon, Ezechias, Iſaias, cæterique Prophetæ; quin & B. Virgo ſuos cœleſtes doctrinæ, & pietatis æſtus, melodica verſuum armonia ediderunt.* Idem Cornelius.

(3) *In peritia ſua requirunt modos muſicos, & narrantes carmina Scripturarum.* Eccleſiaſt. 44. v. 5. & ibi à Lapide. *Senſus eſt, quòd nonnulli è majoribus noſtris, non tantum rexerunt Populum, eumque docuerunt Legem Dei, ſed in ſua peritia, & ſcientia invenerunt modos muſicos Deum laudandi, & celebrandi, ac dictarunt, enarrarunt, & compoſuerunt carmina Scripturarum.*

lo para el acertado govierno de el Pueblo, ſino para facil enſeñanza de la Divina Ley, digno culto de el Altiſſimo, hallando nuevos modos, con ſagrada armonìa, para la Divina alabanza, que es de los principales actos de Religion.

Con eſtos ſagrados impulſos ſin duda, el fecundo, y feliz ingenio Barcelonès de el Reverendo Doctor Joſeph Vicens, repite la impreſſion de eſta inſigne Arte Poetica, à la publica luz, y utilidad, que aunque es la miſma que dicto el alto numen de Juan Diaz Rengifo, natural de Avila, pero tan mejorada de nueva erudicion, con quarenta y ocho Capitulos, y cinco mil Conſonantes, que ſin liſonja, y con verdad ſe le debe de juſticia el elogio de *ultima unitas eſt forma numeri*: porque es de eſta Arte toda la perfeccion, logrando ſu ingenio en los primeros años eſta con admiracion, verificando aquello de *Poeta naſcitur*: de quien en ſu mayor edad ſe pueden eſperar ſazonados frutos de la mas elevada erudicion, que es lo que celebra el grande à Lapide de el ſoberano numen de el Poeta mas laureado David. (4) Eſte es mi ſentir, y que no contiene coſa contra la Santa Fè, ni buenas coſtumbres; y con eſto he logrado la fortuna de obedecer al Muy Iluſtre Señor Doctor Joſeph Romaguera, Vicario General de el Iluſtriſſimo Obiſpo de Barcelona. En eſta Inſigne Colegiata de Santa Ana à los 11. de Agoſto de 1703.

(4) *In pèritia ſua id eſt, in pueritia, Rabanus, Lyranus, & alii legunt. Sic, explicat à Lapide; videtur enim Siracides reſpexiſſe ad Davidem qui à pueritia, & juventute, cæpit ludere citharа, & poſtea enarravit, & dictavit carmina Scripturarum.*

Doctor Antonio Serra.

LICEN-

LICENCIA DE EL CONSEJO.

DOn Juan de Peñuelas Secretario de Camara de el Rey nueſtro Señor, y de Govierno de el Conſejo, por lo tocante à los Reynos de la Corona de Aragon. Certifico, que por los Señores de èl ſe ha concedido licencia à Maria Angela Martì, Impreſſora en la Ciudad de Barcelona, paraque por una vez pueda reimprimir, y vender el Libro intitulado: *Arte Poetica Eſpañola, con una fertiliſſima Sylva de Conſonantes Comunes, Proprios, Eſdruxulos, y Reflexos, y un Divino Eſtimulo de el Amor de Dios*; ſu Autor Juan Diaz Rengifo, natural de Avila, con tal de que la reimpreſſion ſe haga en papel fino por el impreſſo que ſirve de original, que eſtà firmado, y rubricado de mi mano, y antes que ſe venda ſe trayga al Conſejo junto con èl, y Certificacion de el Corrector General de hallarſe conforme, paraque ſe taſſe el precio à que ſe ha de vender, guardando en ſu reimpreſſion lo diſpueſto por Leyes, y Pragmaticas de eſtos Reynos. Y paraque conſte doy eſta Certificacion en Madrid à diez y ſiete de Abril de mil ſetecientos cinquenta y ocho.

Don Juan de Peñuelas.

FEE DE ERRATAS.

PAg. 50. lin. 25. dice batallas, lee ballatas. Pag. 58. lin. 19. voces, lee veces. Pag. 72. lin. 15. retrueno, lee retruecano. Pag. 94. lin. 19. deslubraban, lee deslumbraban. Pag. 182. lin. 32. quebrado, lee quadrado. Pag. 210. lin. 23. de la col. 2. inviſible, lee indiviſible. Pag. 260. col. 1. lin. 24. deuda, lee deudo. Pag. 306. col. 1. lin. 16. enginio, lee engino. Pag. 353. lin. 6. paimera, lee primera. Pag. 374. lin. 28. las, lee los; y lin. 29. ellas, lee ellos. Pag. 378. col. 4. lin. 31. alemana, lee alameda. Pag. 396. col. 2. lin. 12. deſemnara, lee deſenmaña. Pag. 399. col. 1. lin. 29. arrbata, lee arrebata. Pag. 465. col. 1. lin. 10. compaeſta, lee compueſta. Pag. 476. lin. 11. puagativa, lee purgativa.

Para que eſte Libro *Arte Poetica*, compueſto por Juan Diaz Rengifo, eſtè conforme con el que ſirve de original, ſe tendràn preſentes las erratas de eſta fee; y aſſi lo certifico en eſta Villa, y Corte de Madrid à veinte y uno de Septiembre de mil ſetecientos y cinquenta y nueve.

Dr. D. Manuel Gonzalez Ollero, Correct. Gen. por Su Mag.

TASSA.

DOn Juan de Peñuelas Secretario de Camara de el Rey nueſtro Señor, y de Govierno de el Conſejo, por lo tocante à los Reynos de la Corona de Aragon. Certifico, que haviendoſe viſto por los Señores de èl, el Libro intitulado: *Arte Poetica*, ſu Autor Juan Diaz Rengifo, que con licencia concedida à Maria Angela Martì, Impreſſora en la Ciudad de Barcelona, ha ſido reimpreſſo, le taſſaron à ſeis maravedìs cada pliego, el qual parece tiene ſeſenta y uno, que à dicho reſpecto importa treſcientos ſeſenta y ſiete maravedìs de vellon, à cuyo precio, y no à mas mandaron ſe vendieſſe, y que eſta Certificacion ſe ponga al principio de cada Libro, para que ſe ſepa el à que ſe ha de vender. Y para que conſte la firmo en Madrid à veinte y ſeis de Septiembre de mil ſetecientos cinquenta y nueve.

D. Juan de Peñuelas.

AL

AL PRUDENTE,

Y

CHRISTIANO LECTOR.

MUchas veces me ſuelo maravillar, prudente, y Chriſtiano Lector, de que en todas las otras Artes, y Ciencias hayan ſalido, y ſalgan cada dia varios Libros, con que unos, y otros Autores abren camino, dan luz, y facilitan el eſtudio, y trabajo à los que ſe dan à ellas: y en la Poeſia Eſpañola, que tantos, y tan iluſtres Profeſſores tiene, no haya quien eſcriva preceptos, ni dè medios para mejor conſeguir la perfeccion de èlla. Porque ſi bolvemos los ojos atràs, y miramos de treſcientos años à eſta parte, que Antonio de Tempo, Juez de Padua, eſcriviò en Latin algunos aviſos, y reglas à cerca de el metro vulgar Italiano; apenas ſe halla Autor, que haya tratado eſta materia: y ſi hay algunos, ò no ſon conocidos, ò ſon tales, que no ſe eſtiman ſus obras; porque lo que tienen de bueno es poco, y no era neceſſario, por ſer comun, y que nadie lo ignora: y lo malo es mas de lo que convenia à un Poeta Chriſtiano. Haviendo, pues, yo exercitado muchos años eſta Arte, con la larga experiencia echè de ver las coſas, que la hacen dificultoſa, y fui buſcando todos los medios que me podian ayudar para vencerlas. Y aunque para la Poeſia Latina hallè muchos, y muy curioſos Libros eſcritos por Autores antiguos, y modernos; para la Eſpañola apenas hallè uno à quien me pudieſſe arrimar, y tomar por guia: y aſſi huve de trabajar por mi, y hacer eſta Obrilla al principio ſolo con intento de mi proprio guſto, y provecho: pero deſpues que algunos de mis amigos la vieron, fueron tantos los que la trasladaron, y los que me pidieron la hicieſſe eſtampar, que vencido de ſus ruegos, y viendo que la que ellos havian eſcrito, no tenia la perfeccion, en que ultimamente yo la havia pueſto, me determinè de imprimirla, y ſervir con ella à todos. Y porque la Poeſia Eſpañola no ſolamente pide, que cada verſo en sì ſea conſtante, y perfecto, ſino que vaya atado, y eslabonado con los demàs, con el vinculo, y correſpondencia de los Conſonantes; por eſſo deſpues de haver tratado de el Ar-

te

te Poetica en comun (donde averiguo que es , quien la inventò , que materia , y fin tiene , y de ſu dignidad , y excelencia) trato de la quantidad de la Sylaba , de que ſe componen los verſos: luego de los generos que hay de verſos , y finalmente de las varias Coplas , y Conſonancias que ſe hacen en cada genero , y de la materia , que à cada verſo es mas conveniente , y proporcionada , iluſtrandolo todo con exemplos à lo Divino de buenos Poetas ; los quales no tanto pongo por la elegancia , (aunque eſta no falta) quanto por la Conſonancia , que en ellos ſe enſeña ; y añado tras cada verſo ſu linea, y letra , paraque facilmente puedas por ellas ver las Conſonancias, que has de ſeguir , ſi no quieres ſiempre leer el exemplar , entre el qual , y las lineas , y letras ſiempre hay conformidad , ſi no es que ſea yerro de el molde , que ſerà facil de emmendar mirando el exemplar. Y porque no falte coſa al Arte , añado una copioſa Sylva de Conſonantes comunes , Eſdruxulos , Reflexos , y Proprios , y un Eſtimulo de el Divino Amor , por el qual , como por exemplar pràctico dilatado , entiendas no ſolo los preceptos de el Arte , ſino tambien las materias altas , en que puedes , y debes exercitarlos. Las fuentes , de donde han manado eſtos arroyos , han ſido Ariſtoteles en ſu Poetica , San Aguſtin en diverſos lugares de ſus Obras , el Venerable Beda en el Arte , que eſcriviò à Guigberto Levita , Jacobo Micilo , Ceſar Eſcaligero , Antonio de Tempo , y otros Autores modernos ; los quales , aunque no tratan de la Poeſia Eſpañola , ſino de la Latina , Italiana , ò Griega ; mas como lo comun de el Arte en todas las Lenguas , es uno , todavia me han ayudado ; pero mucho mas el uſo , y experiencia , y la obſervacion perpetua de los mejores , y mas elegantes Poetas Italianos , y Eſpañoles , que han eſcrito , y los apuntamientos de hombres doctos , à quienes he comunicado , y en eſpecial los que huve de un Padre de la Compañia de Jeſus , Maeſtro , y deudo mio , que profeſsò veinte años Letras Humanas , ſiendo Prefecto , y Lector de mayores , en uno de los mas principales , y numeroſos eſtudios , que tiene ſu Orden. Si alguna coſa te deſagradàre , ò ſe te ofreciere , que ſe pueda añadir , ò quitar , ſuplicote me aviſes ; porque ni ſoy tan ſobervio , que no oyga de buena gana à todos , ni tan ingrato , que no lo ſepa agradecer, ni tan necio , que no me quiera aprovechar de todo lo bueno , por qualquiera que ſe me ofrezca : pero ſi algo hallàres , que puedas aprobar , atribuyelo à aquel , que es Origen , y Fuente de todos los bienes , à cuya honra , y gloria yo he tomado eſte trabajo.

PRE-

PRELUDIO,

Y RAZON DE LO AÑADIDO

AL QUE LEYERE.

NO ſe puede negar, ſabio Lector, que el hallazgo de los univerſales principios de el Arte Poetica Eſpañola, es la mayor prueba de la invencion mas ingenioſa de mi Autor, criſis conceptuoſa de ſus deſvelos, ilacion de la ſabiduria de las nueve Heliconiades, y diſcreto parto, que ha merecido el decoroſo timbre de la primacia: gloria con que remonta à los Phenicios el Phyſico Veronenſe. (1) Ya sè, que para añadir à agenas obras, hay adagio comun, que facilita el deſempeño; (2) pero tambien sè, que es comun ſentir de los Dialecticos, con mi Angelico Maeſtro, que lo añadido es perfeccion, y cumplimiento: (3) mas con todo eſſo no pretendo, que me dès algun honor de eſta Addicion; porque ſegun la mente de el Philoſopho, la denominacion ſe toma de el mas digno; (4) y porque fuera en mi, al parecer de el miſmo, nota bien conocida de jactancia, (5) ſolo te ofrezco lo que hallaràs añadido de Eſtrella * à Eſtrella, * parto de mis vigilias, nacido antes para ſolo mi proprio empleo, y ahora para el deſvelo comun de los Poeticos ingenios, à perſuaſiones de la carencia de tan famoſo Libro, à ruegos, è inſtancias de aquellos aficionados, que con ſu viſta ſiguieron eſta humilde Addicion, y ultimamente à ſuave precepto de mi cariſſimo Maeſtro el Dr. Franciſco Llaurador, benemerito Cathedratico de Letras Humanas en la Literaria Paleſtra de eſta Ciudad de Barcelona, de cuyos meritos el miſmo Tulio fuera como Panegyriſta. Guiado aſſi con el abono de el precepto, diſpuſe lo no prevenido de antemano, mejorè la Addicion quanto me fue poſſible, conſultè muchas dificul-

(1)

Plin. lib. 5. cap. 12. *Ipſa gens Phœnicum in gloria magna litterarum inventionis, & ſiderum.*

(2)

Facile eſt inventis addere.

(3)

S. Th. p. 2. q. 52. art. 2. reſp. ad 2. It. ſecun. 2. q. 24. art. 5. reſp. ad 3. *Augens habitum ſemper facit aliquid in ſubjecto: non quidem formam novam, ſed quod ſubjectum perfectius participet formam præexiſtentem, vel quod amplius ſe extendat.*

(4)

Aleſ. 1. de Cœlo, & Mundo. *Denominatio fit à digniori.*

(5)

Idem Rheth. 2. *Aliena tanquam propria narrare jactantia eſt.*

ficultades con mi cariſſimo Preceptor, cuya luz confieſſo, que me ſacò de la lobreguèz de muchas dudas. Afianzado, diſcreto Lector, de los benevolos influxos de tu abono, conſiderando no obſtante lo que el Doctor Maximo en la Prefacion al Pentateuco de Moyſen; (6) me atrevì dar à la Imprenta eſta provechoſa Obrecilla. El miſmo Doctor Maximo de la Igleſia me anima à eſta empreſa, aludiendo à la aprobacion de tu ardor, y deſeo de ſaber. (7) No me reprehendas la Ortographìa Latina, que es la que mi Autor practìca en la primera Impreſſion; y ſi en algunos paradigmas hallàres practicado lo contrario, ha ſido por no enturbiar el agua de la fuente de donde la ſaquè. Sigo en toda la Addicion el eſtilo de mi Autor, paraque en combinacion uniforme te parezca mas doctrina ſuya, que Addicion de mis pocos talentos deducida. Van en primer lugar antes de el Arte unos Aviſos, y Reglas para los novicios aprendices, que deſean adquirir facilidad, y deſtreza en hablar la Lengua Caſtellana. Sigueſe immediatamente la Arte aumentada con quarenta y ocho Capitulos, muchos exemplos diſtinctos añadidos à los miſmos Capitulos de el Autor, con un Compendio de toda la Arte Poetica, añadidos caſi cinco mil Conſonantes, compueſtos unos, y otros, con nueva, facil, y clara diſpoſicion: con un breve Tratado de Aſſonantes, y ſus preceptos; y ultimamente con la explicacion de Conſonantes proprios, y apelativos acrecentada. Con haverte dado aſſi razon de lo emprendido, concluyo diciendo, que no ha de hacerte admiracion la novedad; porque ſi atiendes al Philoſopho, hallaràs que el tiempo addiciona las Artes. (8) No tengo que encomendarte el diſſimulo de mis yerros, que en tu cabal prudencia, aſſegurado tengo el patrocinio. (9)

El Dr. Joſeph Vicens,
vecino de la Ciudad de Barcelona.

(6)
D. Hieron. in Pentat. Moyſi: *Periculoſum opus certè, & obtrectatorum meorum latratibus patens.*

(7)
Idem Epiſt. ad Paul. Presbyt. *Hæc non dico, quod ſit in me aliquid tale, quod vel poſſis à me audire, vel velis diſcere, ſed quod ardor tuus, & diſcendi ſtudium etiam abſque nobis per ſe probari debeat.*

(8)
Alef. & hom. 1. *Additamenta fiunt cum temporis longitudine.*

(9)
Prudentis eſt multa diſſimulare.

AVISOS, YREGLAS PARA LOS PRINCIPIANtes, que deſean aprender la Lengua Caſtellana.

LA primera coſa, que han de procurar, es comunicar, y tener frequentes converſaciones con los Caſtellanos, ò con otros peritos de la Lengua Caſtellana, y leer libros Caſtellanos, preguntando ſiempre las dificultades, que les ocurrieren, haſta que ſe hayan cerciorado de la verdad.

Pronunciacion, y ſonido de las Letras Caſtellanas.

A, Be, Ce, E, Efe, Ge, (*con pronunciacion del gaznate*) Ache, I, *vocal*, J, *jota*, Ca, Ele, Eme, Ene, O, Pe, Qu, Erre, Eſe, Te, V, Equis, Y *griega*, Zeta. La ç, tiene comunmente la miſma fuerza, que la Zeta. Muchos uſan la ç con ſolas tres vocales, A, E, O: y algunos ſolamente quando antes hay conſonante.

Declinacion del Articulo maſculino, ò particula El.

Singular. Nominativo, El. *Genitivo*, Del, ù de. *Dativo*, Al, ò para. *Acuſativo*, El, ò al. *Ablativo*, Del, de, con, ò por. *Plural. Nominativo*, Los. *Genitivo*, De los. *Dativo*, A los, ò para los. *Acuſativo*, Los, ò à los. *Ablativo*, De los, ò por los.

Declinacion del Articulo femenino, ò particula La.

Singul. Nomin. La. *Genit.* De la. *Dat.* à la, ò para la. *Acuſat.* La, ò à la. *Ablat.* De la, &c. *Plur. Nomin.* Las. *Genit.* De las. *Dat.* A las, ò para las. *Acuſat.* Las, ò à las. *Ablat.* De las, &c.

Declinacion del Articulo neutro, ò particula Lo.

Singular. Nomin. Lo. *Genit.* De lo. *Dat.* A lo, ò para lo. *Acuſat.* Lo, ò à lo. *Ablat.* De lo, &c. El plural no ſe uſa.

En Caſtellano no hay nombre ſubſtantivo del genero neutro; pero no ſe uſa con el relativo *Qual*; como *Lo qual*, *de lo qual*, *à lo qual*, &c. O con algun Adjectivo ſubſtantivado; como, *Lo bueno*, *lo dulce*, *lo amargo*, &c.

Declinacion de los Pronombres primitivos. Yo, Tu, De sì.

Singular. Nomin. Yo. *Gen.* De mi. *Dat.* Para mi, à mi, ò me. *Acuſat.* Me, ò à mi. *Ablat.* De mi, por mi, conmigo. *Plur.* Noſotros. De noſotros, para noſotros, à noſotros, ò nos. *Acuſat.* Noſotros, ò nos. De noſotros, &c.

Singul. Nomin. Tu. *Gen.* De ti. *Dat.* Para tì, ò te. *Acuſat.* Te, ò à ti. *Vocat.* O tu. *Abl.* De ti, &c. *Plur.* Voſotros. De voſotros. Para voſotros, à voſotros, ù os. Voſotros, ù os. O voſotros. De voſotros, &c.

Sing. & Plur. G. De sì. *D.* Para sì, à sì, ò se. *A.* Se, ò à sì. De sì, por sì, consigo.

Declinacion del Pronombre El, ello, ella.

Sing. N. El, ella, ello. *G.* De èl, de ella, de ello. *D.* Para èl, para ella, para ello; à èl, ò le; à ella, le, ò la. *A.* Le, ò à èl; la, ò à ella; ello, ò à ello. *Ab.* De èl, de ella, de ello, &c. *Plur. N.* Ellos, ellas. *G.* De ellos, de ellas. *D.* Para ellos, para ellas; à ellos, ò les; à ellas; ò las. *A.* Los, ò à ellos; las, ò à ellas. *Ab.* De ellos, &c.

Declinacion del Pronomb. Aquel, aquella, aquello.

Sing. N. Aquel, aquella, aquello. *G.* De aquel, de aquella, de aquello. *D.* Para aquel, para aquella, para aquello; à aquel, à aquella, à aquello. *A.* Aquel, aquella, aquello: à aquel, à aquella, à aquello. *Ab.* De aquel, de aquella, de aquello, &c. *Plur. N.* Aquellos, aquellas. *G.* De aquellos, de aquellas. *D.* Para aquellos, para aquellas; à aquellos, à aquellas. *A.* Aquellos, aquellas: à aquellos, à aquellas. *Ab.* De aquellos, de aquellas, &c.

Declinacion del Pron. Este, esta, esto.

Sing. N. Este, esta, esto. *G.* Deste, desta, desto. *D.* Para este, para esta, para esto: à este, à esta, à esto. *A.* Este, esta, esto: à este, à esta, à esto. *Ab.* Deste, desta, desto, &c. *Plur. N.* Estos, estas. *G.* Destos, destas. *D.* Para este, para estas: à estos, à estas. *A.* Estos, estas: à estos, à estas. *A.* Destos, destas, &c. *De la misma manera se declina el Pron.* Esse, essa, esso. *Se advierte, que*, Deste, desta, &c. *son sincopados*, De esto, de esta, &c.

Declinacion del Pron. El mesmo, la mesma, lo mesmo.

Sing. N. El mesmo, la mesma, lo mesmo. *G.* Del mesmo, de la mesma, de lo mesmo. *D.* Para el mesmo, para la mesma, para lo mesmo, al mesmo, à la mesma, à lo mesmo. *A.* El mesmo, la mesma, lo mesmo: al mesmo, à la mesma, à lo mesmo. *Ab.* Del mesmo, de la mesma, de lo mesmo, &c. Y de esta suerte los demàs, como: El mio, la mia, lo mio: el tuyo, la tuya, lo tuyo: el suyo, &c. mas anteponiendolos à substantivos, decimos: *Mi, tu, su; mis, tus, sus*, como: *Mi señor, tu criada, su amo.*

Declinacion del Relativo Quien.

Sing. N. Quien. *G.* De quien. *D.* Para quien, ò à quien. *A.* Quien, ò à quien. *Ab.* De quien, &c.

Plur. N. Quienes. *G.* De quienes, para quienes, ò à quienes. *A.* Quienes, ò à quienes. *Ab.* De quienes, &c. No pongo exemplo de los demàs Relativos, por ser faciles. Solo advierto, que la particula *Que* relativa, se puede seguir tras todos los articulos, como:

El

El que, la que, lo que: Del que, de la que, de lo que, &c. y tambien puede ſer interrogativa, como: *Què pides, de què te quexas?*

Todos los nombres, que en el ſingular ſe terminaràn con vocal, ſe haràn del plural con una s, como: Carta, cartas; Padre, Padres; eſcudo, eſcudos; maravedì, maravedìs; eſpiritu, eſpiritus. Si terminan con alguna conſonante, ſe haràn del plural añadiendo *Es*, como: Laùd, laudes; orden, ordenes; muger, mugeres; relox, reloxes, &c. *Eſte*, por ſu propriedad hace *eſto*: *Eſſe*, *eſſos*, *aquel*, *aquellos*: *El*, quando es articulo hace *los*, y quando es pronombre hace *ellos*.

Conjugacion de los Verbos.

Tres ſon las Conjugaciones de los Verbos en Lengua Caſtellana en *Ar*, *Er*, *Ir*, como: *Amar*, *Leer*, *Oìr*: y aunque *Ser*, y *Aver*, ſon Verbos de la ſegunda Conjugacion, los ponemos antes de todos, por ſer convenientes, y caſi neceſſarios para conjugar los demàs.

El Verbo ſubſtantivo Ser. *Indicativo.*

Preſ. Yo ſoy, tu eres, aquel es, noſotros ſomos, voſotros ſoys, aquellos ſon.
Imp. Yo era, tu eras, aquel era, noſotros eramos, voſ. eradeis, aquellos eran.
Perf. Yo fuì, tu fuìſte, aquel fue, noſ. fuìmos, voſ. fuiſteis, aquellos fueron:
O he ſido, has ſido, ha ſido, avemos, ò emos ſido, aveis ſido, han ſido.
Pluſ. Yo avia, tu avias, aquel avia, aviamos, aviadeis, aquellos avian ſido.
Fut. Yo ſerè, tu ſeràs, aquel ſerà, ſeremos, ſereys, aquellos ſeràn.

Imperativo.

Preſ. Se tu, ſea aquel, ſeamos noſotros, ſed voſotros, ſean aquellos.
Fut. Seràs tu, ſerà aquel, ſerèmos noſotros, ſereis voſotros, ſeràn aquellos.

Optativo, y Subjunctivo, ſegun la particula, que ſe le diere ojala, &c. para optativo; como, &c. para ſubjunctivo.

Preſ. Yo ſea, tu ſeas, aquel ſea, ſeamos, ſeays, ſean.
Imp. Fuera, fueras, fuera, fueramos, fueradeis, fueran:
O ſeria, ſerìas, ſeria, ſeriamos, ſeriadeis, ſerìan:
O fueſſe, fueſſes, fueſſe, fueſſemos, fueſſadeis, fueſſen.
Perf. Aya, ayas, aya, ayamos, ayays, ayan ſido.
Pluſ. Huviera, huvieras, huviera, huvieramos, huvieradeis, huvieran ſido:
O uvieſſe, uvieſſes, uvieſſe, uvieſſemos, uvieſſedeis, uvieſſen ſido:
O fuèra, fuèras, fuèra, fuèramos, fuèradeis, fueran ſido.
Fut. Fuere, fueras, fuere, fueramos, fueredeis, fueren:
O uviere, uvieres, uviere, uvieremos, uvieredes, uvieren ſido:
O avrè, avràs, avrà, avrèmos, avreys, avràn ſido.

Infinitivo.

Ser, aver ſido, aver de ſer, tener de ſer, de ſer, ſiendo à ſer, para ſer, por ſer, aviendo ſido, la coſa que ha, ò tiene de ſer.

El Verbo Aver.

Como el Verbo *Ser* ſirve para los Verbos paſſivos; aſſi el Verbo *Aver* ſirve para los demàs Verbos de la Lengua Caſtellana, el qual raras veces ſirve de paſſivo, porque en eſſa ſignificacion ſe uſa el Verbo *Tener*.

Indicativo.

Preſ. Yo he, tu has, aquel ha, havemos, ò hemos, haveys, han.
Imp. Avia, avias, avia, aviamos, aviades, avian.
Perf. Uve, uviſte, uvo, uvimos, uviſtes, uvieron.
Pluſ. Avia, avias, avia, aviamos, aviadeis, avian.
Fut. Avrè, avràs, avrà, avremos, avreys, avràn.

Imperativo.

Preſ. Ayas tu, aya aquel, ayamos, ayays, ayan.
Fut. Avràs tu, avrà aquel, avrèmos, avreys, avràn.

Optativo, y Subjunctivo.

Preſ. Aya, ayas, ayamos, ayays, ayan.
Imp. Uviera, uvieras, uviera, uvieramos, uvieradeis, uvieran:
O uvieſſe, uvieſſes, uvieſſe, uvieſſemos, uvieſſedeis, uvieſſen.
Perf. Aya, ayas, aya, ayamos, ayays, ayan avido.
Pluſ. Uviera, uvieras, uviera, uvieramos, uvierades, uvieran avido:
O uvieſſe, uvieſſes, uvieſſe, uvieſſemos, uvieſſedeis, uvieſſen avido.
Fut. Uviere, uvieres, uviere, uvieremos, uvieredeis, uvieren:
O avrè, avrà, avràs, avremos, avreys, avràn avido.

Infinitivo.

Aver, aver avido, aver de aver, de aver, aviendo, para aver, por aver, aviendo avido.

Exemplos de la primera Conjugacion. El Verbo Dar. *Indicativo.*

Preſ. Yo doy, tu das, aquel da, damos, days, dan.
Imp. Daba, dabas, daba, dabamos, dabadeis, daban.
Perf. Dì, diſte, diò, dimos, diſteis, dieron:
O he dado, has dado, ha dado, avemos dado, aveys dado, han dado.
Pluſ. Avia, avias, avia, aviamos, aviadeis, avian dado.
Fut. Darè, daràs, darà, darèmos, darèys, daràn.

Imperativo.

Preſ. Da tu, dè aquel, demos, dan, den.
Fut. Daràs tu, darà aquel, darèmos, darèys, daràn.

Opta-

Optativo, y Subjunctivo.

Preſ. Dè, dès, dè, demos, deys, dèn.
Imp. Diera, dieras, diera, dieramos, dierades, dieran:
O darìa, darìas, darìa, dariamos, dariadeis, darian:
O dieſſe, dieſſes, dieſſe, dieſſemos, dieſſedes, dieſſen.
Perf. Aya, ayas, aya, ayamos, ayays, ayan dado.
Pluſ. Uviera, uvieras, uviera, uvieramos, uvieradeis, uvieran dado.
O uvieſſe, uvieſſes, uvieſſe, uvieſſemos, uvieſſedeis, uvieſſen.
Fut. Avrè, avràs, avrà, avrèmos, avrèys, avràn dado:
O uviere, uvieres, uviere, uvieremos, uvieredeis, uvieren, dado:
O diere, dieres, diere, dieremos, dieredes, dieren.

Infinitivo.

Dar, aver dado, aver de dar, dando, à dar, para dar, por dar; aviendo de dar, ò teniendo de dar, el que da, el que ha de dar.

El Verbo Eſtàr. *Indicativo.*

Preſ. Eſtoy, eſtàs, eſtà, eſtamos, eſtays, eſtàn.
Imp. Eſtaba, eſtabas, eſtaban, eſtabamos, eſtabades, eſtaban.
Perf. Eſtuve, eſtuviſte, eſtuvo, eſtuvimos, eſtuviſteis, eſtuvieron:
O he, has, ha, avemos, aveys, han eſtado.
Pluſ. Avia, avias, aviamos, aviades, avian eſtado.
Fut. Eſtarè, eſtaràs, eſtarà, eſtarèmos, eſtarèys, eſtaràn.

Imperativo.

Preſ. Eſtà tu, eſtè aquel, eſtèmos, eſtad, eſtèn.
Fut. Eſtaràs tu, eſtarà aquel, eſtarèmos, eſtarèys, eſtaràn.

Optativo, y Subjunctivo.

Preſ. Eſtè, eſtès, eſtè, eſtemos, eſteys, eſtèn.
Imp. Eſtuviera, eſtuvieras, eſtuviera; eſtuvieramos, eſtuvieradeis, eſtuvieran:
O eſtarìa, eſtarìas, eſtarìa, eſtariamos, eſtariades, eſtarian:
O eſtuvieſſe, eſtuvieſſedes, eſtuvieſſe, eſtuvieſſemos, eſtuvieſſedes, eſtuvieſſen.
Preſ. O uve, uviſte, uvo, uvimos, uvieramos eſtado:
O uve, uviſte, uvo, uvimos, uvieramos eſtado.
Pluſ. Uviera, uvieras, &c. uvieſſe, uvieſſes, uvieſſe eſtado, &c.
Fut. Uviere, uvieres, uvieremos, uvieredes, &c. eſtado:
O avrè, avràs, avrà, avremos, avreys, &c. eſtado:
O eſtuviere, eſtuvieres, eſtuviere, eſtuvieremos, eſtuvieredeis, eſtuvieren.

Infinitivo.

Eſtar, aver eſtado, aver de eſtar, tener de eſtar, de eſtar, eſtando; à eſtar, para eſtar, por eſtar, aviendo de eſtar, ò teniendo de eſtar.

El Verbo Contar. *Indicativo.*

Preſ. Cuento, cuentas, cuenta, contamos, contays, cuentan.

Imp. Contaba, contabas, contaba, contabamos, contabades, contaban.
Perf. Contè, contaſte, contò, contamos, contaſtes, contaron:
O he, has, ha, avemos, aveys, &c. contado.
Pluſ. Avia, avias, avia, aviamos, aviades contado.
Fut. Contarè, contaràs, contarà, contarèmos, contarèys, contaràn.

Imperativo.

Preſ. Cuenta tu, cuente aquel, contemos, conteys, cuenten.
Fut. Contaràs tu, contarà aquel, contarèmos, contarèys, contaràn.

Optativo, y Subjunctivo.

Preſ. Cuente, cuentes, cuente, contemos, conteys, cuenten.
Imp. Contàra, contàras, contàran, contàramos, contàredes, contàran:
O contaria, contarias, contaria, &c. ò contaſſe, contaſſes, contaſſe, &c.
Perf. Uve, uviſte, uvo, uvimos, uviſtes, &c. contado:
O aya, ayas, aya, ayamos, ayays contado.
Pluſ. Uviera, uvieras, uviera, &c. uvieſſe, uvieſſes contado, &c.
Fut. Uviere, uvieres, uviere, uvieremos, uvieredes contado, &c.
O avrè, avràs, avrà, avrèmos, avrèys contado, &c.
O contàre, contàres, contàre, contaremos, contàredes, contàren.

Infinitivo.

Contar, aver contado, aver, ò tener de contar, de contar, contando, à contar, para contar, por contar, aviendo, ò teniendo de contar.

El Verbo Sonar. *Indicativo.*

Preſ. Sueno, ſuenas, ſuena, ſonamos, ſonays, ſuenan.
Imp. Sonaba, ſonabas, ſonaba, ſonabamos, ſonabades, ſonaban.
Perf. Sonè, ſonaſte, ſonò, &c. he ſonado, &c. huve ſonado, &c.
Pluſ. Avia, avias, avia, aviamos, aviades ſonado, &c.
Fut. Sonarè, ſonaràs, ſonarà, ſonarèmos, ſonarèys, ſonaràn.

Imperativo.

Preſ. Suena, ſuene, ſonemos, ſonad, ſuenen.
Fut. Sonaràs tu, ſonarà aquel, ſonarèmos, ſonarèys, ſonaràn.

Optativo, y Subjunctivo.

Preſ. Suene, ſuenes, ſuene, ſonemos, ſoneys, ſuenen.
Imp. Sonàra, ſonàras, &c. ſonaria, ſonarias, &c. ſonaſſe, ſonaſſes, &c.
Perf. Aya, ayas, aya, ayamos, ayays, ayan ſonado.
Pluſ Uviera, uvieras ſonado, &c. uvieſſe, uvieſſes ſonado, &c.
Fut. Sonàre, ſonàres, &c. uviere, ò uvieſſe ſonado, &c.

El Verbo Cerrar. *Indicativo.*

Preſ. Cierro, cierras, cierra, cerramos, cerrays, cierran.
Imp. Cerraba, cerrabas, cerraba, cerrabamos, cerrabades, cerraban.

Preſ.

Preſ. Cerrè, cerraſte, &c. he cerrado, has cerrado, &c. ûve cerrado, &c.
Pluſ. Avia, avias cerrado, &c. *Fut.* Cerrarè, cerraràs, &c.

Imperativo.

Preſ. Cierra tu, cierre aquel, cerremos, cerrad, cierren.
Fut. Cerraràs, cerrarà, cerrarèmos, cerrarèys, cerraràn.

Optativo, y Subjunctivo.

Preſ. Cierre, cierres, cierre, cerremos, cerreys, cierren.
Imp. Cerràra, cerràras, &c. cerraria, cerrarias, &c. cerraſſe, cerraſſes, &c.
Perf. Aya, ayas cerrado, &c. uve, uviſte, uvo cerrado, &c.
Pluſ. Uviera, uvieras cerrado, &c. uvieſſe, uvieſſes, uvieſſe cerrado, &c.
Fut. Cerràre, cerràres, &c. uviere, uvieres, &c. avrè, avràs cerrado, &c.

De la miſma ſuerte ſe conjugan muchos otros, que en algunas perſonas tienen *I*, ò *V*, antes de la *E*; y en otras la pierden, como puedes notar en los ſobredichos Verbos, y en los ſiguientes.

Exemplos de la ſegunda Conjugacion. El Verbo Bolver. *Indicativo.*

Preſ. Buelvo, buelves, buelve, bolvemos, bolveys, buelven.
Imp. Bolvia, bolvias, bolvia, bolviamos, bolviades, bolvian.
Perf. Bolvì, bolviſte, bolviò, bolvimos, bolviſtes, bolviſteis, bolvieron:
O he, has, ha, avemos, ò emos, aveys, han buelto:
O uve, uviſte, uvo, uvimos, uviſtes, uvieron buelto.
Pluſ. Avia, avias, avia, aviamos, aviades, avian buelto.
Fut. Bolverè, bolveràs, bolverà, bolverèmos, bolverèys, bolveràn.

Imperativo.

Preſ. Buelve tu, buelva aquel, bolvamos noſotros, bolved voſotros, buelvan aquellos.
Fut. Bolveràs tu, bolverà aquel, bolverèmos, bolverèys, bolveràn.

Optativo, y Subjunctivo.

Preſ. Buelva, buelvas, buelva, bolvamos, bolvays, buelvan.
Imp. Bolviera, bolvieras, bolviera, bolvieramos, bolvierades, bolvieren:
O bolvieſſe, bolvieſſes, bolvieſſe, bolvieſſemos, bolvieſſedes, bolvieſſe:
O bolviera, bolvieras, bolviera, bolvieramos, bolvierades, bolvieran.
Perf. Aya, ayas, aya, ayamos, ayays, ayan buelto.
Pluſ. Uviera, uvieras, uviera, uvieramos, uvierades, uvieran buelto:
O uvieſſe, uvieſſes, uvieſſe, uvieſſemos, uvieſſedes, uvieſſen buelto.
Fut. Bolviere, bolvieres, bolviere, bolvieremos, bolvieredes, bolvieren:
O avrè, avràs, avrà, avrèmos, avrèys, avràn buelto:
O uviere, uvieres, uviere, uvieremos, uvieredes, uvieren buelto.

El Verbo Cocer. *Indicativo.*

Preſ. Cuezo, cueces, cuece, cocemos, coceys, cuecen.
Imp. Cocia, cocias, cocia, cociamos, cociades, cocian.

Perf. Cocì, cociſte, cociò, cocimos, cociſteis, cocieron:
O he cocido, has cocido, &c. uve cocido, uviſte cocido, &c.
Pluſ. Avia cocido, avias cocido, &c. *Fut.* Cocerè, coceràs, &c.

Imperativo.

Preſ. Cuece tù, cuece aquel, cozamos, coced, cuezan aquellos.
Fut. Coceràs tu, cocerà aquel, cocerèmos, cocerèys, coceràn.

Optativo, y Subjunctivo.

Preſ. Cueza, cuezas, cueza, cozàmos, cozays, cuezan.
Imp. Cociera, cocieras, &c. cocerìa, cocerìas, &c. cocieſſe, cocieſſeis, &c.
Perf. Aya, ayas, aya, ayamos, ayays, ayan cocido. (do, &c.
Pluſ. Uviera cocido, uvieras cocido, &c. uvieſſe cocido, uvieſſes coci-
Fut. Avrè, avràs, cocido, &c. uviere, uvieres cocido, &c. cocieres, cocido,

El Verbo Defender. *Indicativo.* (&c.

Preſ. Defiendo, defiendes, defiende, defendemos, defendeys, defienden.
Imp. Defendìa, defendìas, defendìa, defendiamos, defendiades, defendian.
Perf. Defendì, defendiſte, defendiò, &c. he defendido, has defendido, &c
Pluſ. Avia, avias, avia, aviamos, aviades, avian defendido.
Fut. Defenderè, defenderàs, defenderà, defenderèmos, defenderèys, &c.

Imperativo.

Preſ. Defiẽde, defienda, defiendã, defended, defiendã. *Fut.* Defenderàs, &c

Optativo, y Subjunctivo.

Preſ. Defienda, defiendas, defienda, defendàmos, defendays, defiendan.
Imp. Defendiera, defendieras, &c. defendiera, &c. defendieſſe, defend. &c.
Perf. Aya defendido, ayas defendido, uve defendido, uviſte defendido, &c.
Pluſ. Avia, avias, avia, aviamos, aviadeis, avian defendido.
Fut. Aure, avràs defendido, &c. uviere defendido, &c. defendieres, &c.

El Verbo Doler. *Indicativo.*

Preſ. Duelo, dueles, duele, dolemos, doleys, duelen.
Imp. Dolìa, dolìas, dolìamos, doliades, dolìan.
Perf. Dolì, doliſte, doliò, &c. he dolìdo, &c. uve dolìdo, &c.
Pluſ. Avia, avias, avia, aviamos, aviades, avian dolìdo.
Fut. Dolerè, doleràs, dolerà, dolerèmos, dolerèys, doleràn.

Imperativo.

Preſ. Duele, duelas, dolàmos, doled, duelan. *Fut.* Doleràs, &c.

Optativo, y Subjunctivo.

Preſ. Duela, duelas, duela, dolàmos, dolays, duelan.
Imp. Doliera, dolieras, &c. dolerìa, dolerìas, &c. dolieſſe, dolieſſeis, &c.
Perf. Aya dolìdo, ayas dolìdo, &c. uve dolìdo, uviſte dolìdo, &c.
Pluſ. Uviera, uvieras dolìdo, uvieſſe, uvieſſes dolìdo, &c.
Fut. Avrè dolìdo, uviere dolìdo, &c. doliere, doliereis, &c.

El

El Verbo Hacer. *Indicativo.*

Preſ. Hago, haces, hace, hacemos, haceys, hacen.
Imp. Hacia, hacias, hacia, haciamos, haciades, hacian.
Perf. Hice, hiciſte, hizo, hicimos, hiciſteis, hicieron:
O he hecho, has hecho, &c. uve hecho, uviſte hecho, &c.
Pluſ. Avia, avias, avia, aviamos, aviades, avian hecho.
Fut. Harè, haràs, harà, harèmos, harèys, haràn.

Imperativo.

Preſ. Haz, haga, hagamos, haced, hagan. *Fut.* Haràs, &c.

Optativo, y Subjunctivo.

Preſ. Haha, hagas, haga, hagamos, hagays, hagan.
Imp. Hiciera, hicieras, &c. haria, harias, &c. hicieſſe, hicieſſeis, &c.
Perf. Aya hecho, ayas hecho, &c. uve hecho, uviſte hecho, &c.
Pluſ. Uviera, uvieras hecho, &c. uvieſſe, uvieſſeis hecho, &c.
Fut. Avrè, avràs hecho, &c. uviere, uvieres hecho, &c. hiciere, hicieres, &c.

El Verbo Oler. *Indicativo.*

Preſ. Huelo, hueles, huele, olemos, oleys, huelen.
Imp. Olia, olias, olia, oliamos, oliades, olian.
Perf. Oli, oliſte, olio, &c. he olido, &c. uve olido, &c.
Pluſ. Avia, avias, avia, aviamos, aviades, avian olido, &c.
Fut. Olerà, oleràs, olerà, olerèmos, olerèys, oleràn.

Imperativo.

Preſ. Huele, huela, olamos, oled, huelan. *Fut.* Oleràs tu, &c.

Optativo, y Subjunctivo.

Preſ. Huela, huelas, huela, olamos, olays, huelan.
Imp. Oliera, olieras, &c. oleria, olerias, &c. olieſſe, olieſſeis, &c.
Perf. Aya, ayas, aya, ayamos, ayays, ayan olido.
Pluſ. Uviera, uvieras olido, &c. uvieſſe, uvieſſes olido, &c.
Fut. Avrè, avràs olido, &c. uviere, uvieres olido, &c. oliere, olieres, &c.

El Verbo Caber. *Indicativo.*

Preſ. Quepo, cabes, cabe, cabemos, cabeys, caben.
Imp. Cabia, cabias, cabia, cabiamos, cabiadeis, cabian.
Perf. Cupe, cupiſte, cupo, cupimos, cupiſteis, cupieron:
O he cabido, has cabido, &c. uve cabido, uviſte cabido, &c.
Pluſ. Avia, avias, avia, aviamos, aviadeis, avian cabido.
Fut. Cabrè, cabràs, cabrà, cabrèmos, cabreys, cabràn.

El Imperativo es poco uſado. Optativo, y Subjunctivo.

Preſ. Quepa, quepas, quepa, quepamos, quepays, quepan.
Imp. Cupiera, cupieras, &c. cabria, cabrias, &c. cupieſſe, cupieſſeis, &c.
Perf. Aya, ayas, aya, ayamos, ayays, ayan cabido.

Pluſ.

Pluſ. Uviera, uvieras cabido, &c. uvieſſe, uvieſſes cabido, &c.
Fut. Avrè, auràs cabido, &c. uviere, uvieres cabido, &c. cupiere, cupieran,

El Verbo Saber. *Indicativo.* (&c.

Preſ. Sè, ſabes, ſabe, ſabemos, ſabeys, ſaben.
Imp. Sabìa, ſabìas, ſabìa, ſabìamos, ſabiadeis, ſabian.
Perf. Supe, ſupiſte, ſupo, ſupimos, ſupiſteis, ſupieron:
O he ſabido, has ſahido, &c. uve ſabido, uviſte ſabido, &c.
Pluſ. Avia, avias, avia, aviamos, aviadeis, avian ſabido.
Fut. Sabrè, ſabràs, ſabrà, ſabrèmos, ſabreys, ſabràn.

Imperativo.

Preſ. Sepas, ſepa, ſepamos, ſabed, ſepan. *Fut.* Sabràs tu, &c.

Optativo, y Subjunctivo.

Preſ. Sepa, ſepas, ſepa, ſepamos, ſepays, ſepan.
Imp. Supiera, ſupieras, &c. ſabrìa, ſabrìas, &c. ſupieſſe, ſupieſſeis, &c.
Perf. Aya, ayas, aya, ayamos, ayays, ayan ſabido.
Pluſ. Uviera, uvieras ſabido, &c. uvieſſe, uvieſſes ſabido, &c.
Fut. Avrè, avràs ſabido, &c. uviere, uvieres ſabido, &c. ſupiera, ſupiereis,

El Verbo Traher. (&c.

Preſ. Traygo, trahes, trahe, trahemos, traheys, trahen.
Imp. Trahìa, trahias, trahia, trahiamos, trahiadeis, trahian.
Perf. Truxe, truxiſte, truxo, truximos, truxiſteis, truxeron:
O he trahido, has trahido, &c. uve trahido, uviſte trahido, &c.
Pluſ. Avia, avias, avia, aviamos, aviades, avian trahido, &c.
Fut. Traherè, traheràs, traherà, traherèmos, traherèys, traheràn.

Imperativo.

Preſ. Trahe, trayga, traygamos, trahed, traygan. *Fut.* Traheràs tu, &c.

Optativo, y Subjunctivo.

Preſ. Trayga, traygas, trayga, traygamos, traygays, traygan.
Imp. Truxera, truxeras, &c. traherìa, traherìas, &c. truxeſſe, truxeſſeis, &c.
Perf. Aya, ayas, aya, ayamos, ayays, ayan trahido.
Pluſ. Uviera, uvieras trahido, &c. uvieſſe, uvieſſes trahido, &c.
Fut. Avrè, avràs trahido, &c. uviere, uvieres trahido, &c. truxere, truxe-

El Verbo Tener. *Indicativo.* (ran, &c.

Preſ. Tengo, tienes, tiene, tenemos, teneys, tienen.
Imp. Tenia, tenias, tenia, teniamos, teniadeis, tenian.
Perf. Tuve, tuviſte, tuvo, &c. he tenido, &c. uve tenido, &c.
Pluſ. Avia, avias, avia, aviamos, aviadeis, avian tenido.
Fut. Tendrè, tendràs, tendrà, tendrèmos, tendreys, tendràn.

Imperativo.

Preſ. Ten tu, tenga aquel, tengamos, tened, tengan. *Fut.* Tendràs tu, &c.

Opta-

Optativo, y Subjunctivo.

Pref. Tenga, tengas, tenga, tengamos, tengays, tengan.
Imp. Tuviera, tuvieras, &c. tendria, tendrias, &c. tuvieſſe, tuvieſſes, &c.
Perf. Aya, ayas, aya, ayamos, ayays, ayan tenido.
Pluſ. Uviera, uvieras tenido, &c. uvieſſe, uvieſſes tenido, &c.
Fut. Avrè, avràs tenido, &c. uviere, uvieres tenido, &c. tuviere, tuvieres,

El Verbo Poner. *Indicativo.* (&c.

Pref. Pongo, pones, pone, ponemos, poneys, ponen.
Imp. Ponia, ponias, ponia, poniamos, poniadeis, ponian.
Perf. Puſe, puſiſte, puſo, &c. he pueſto, has pueſto, ha pueſto, &c.
Pluſ. Avia, avias, avia, aviamos, aviadeis, avian pueſto, &c.
Fut. Pondrè, pondràs, pondrà, pondrèmos, pondreys, pondràn.

Imperativo.

Pref. Pon tu, ponga aquel, pongamos noſot. poned voſot. pongan aquellos.
Fut. Pondràs tu, &c.

Optativo, y Subjunctivo.

Pref. Ponga, pongas, ponga, pongamos, pongays, pongan.
Imp. Puſiera, puſieras, &c. pondria, pondrias &c. puſieſſe, puſieſſes, &c.
Perf. Aya pueſto, ayas pueſto, &c. uve pueſto, uviſte pueſto, &c.
Perf. Uviera, uvieras pueſto, &c. uvieſſe, uvieſſes, uvieſſe pueſto, &c.
Fut. Avrè, avràs pueſto, &c. uviere, uvieres pueſto, &c. puſieſſe, puſieres, &c.

El Verbo Poder. *Indicativo.*

Pref. Puedo, puedes, puede, podemos, podeys, pueden.
Imp. Podia, podias, podia, podiamos, podiadeis, podian.
Perf. Pude, pudiſte, pudo, &c. he podido, has podido, &c.
Pluſ. Avia, avias podido, &c. *Fut.* Podrè, podràs, &c.

El Imperativo es empreſtado del Optativo.

Pref. Puedas, pueda, podamos, podays, puedan. *Fut.* Podràs tu, &c.

Optativo, y Subjunctivo.

Pref. Pueda, puedas, pueda, podamos, podays, puedan.
Imp. Pudiera, pudieras, &c. podria, podrias, &c. pudieſſe, pudieſſeis, &c.
Perf. Aya, ayas podido, &c. uve, uviſte, uvo podido, &c.
Pluſ. Uviera podido, &c. uvieſſe podido, &c.
Fut. Pudiere, uviere, ò uvieſſe podido, &c.

Exemplos de la tercera Conjugacion. El Verbo Oìr. *Indicativo.*

Pref. Oygo, oyes, oye, oìmos, oìs, oyen.
Imp. Oìa, oìas, oìa, oìamos, oìadeis, oìan.
Perf. Oì, oiſte, oyò, oìmos, oiſteis, oyeron:
O he oìdo, has oìdo, &c. uve oìdo, uviſte oìdo, &c.
Pluſ. Avia, avias, avia, aviamos, aviades, avian oìdo.

Fut.

Fut. Oìrè, oìràs, oìrà, oìrèmos, oìreys, oìràn.

Imperativo.

Preſ. Oye tu, oyga aquel; oygamos, oìd, oygan. *Fut.* Oìràs tu, &c.

Optativo, y Subjunctivo.

Preſ. Oyga, oygas, oyga, oygamos, oygan.
Imp. Oyera, oyeras, oyera, &c. oìrìa, oìrìas, &c. oyeſſe, oyeſſes, &c.
Perf. Aya oìdo, ayas oìdo, uve oìdo, uviſte oìdo, &c.
Pluſ. Uviera, uvieras oìdo, &c. uvieſſe, uvieſſes oìdo, &c.
Fut. Aurè, avràs oìdo, &c. uviera, uvieras oìdo, &c. oyere, oyeres, &c.

Infinitivo.

Oìr, aver oìdo, aver, ò tener de oìr, de oìr, oyendo, à oìr, para oìr, por oìr, aver, ò tener de oìr.

El Verbo Decir. *Indicativo.*

Preſ. Digo, dices, dice, decimos, decìs, dicen.
Imp. Decia, decias, deciamos, deciadeis, decian.
Perf. Dixe, dixiſte, dixo, diximos, dixiſteis, dixeron:
O he dicho, has dicho, &c. uve dicho, uviſte dicho, &c.
Pluſ. Avia, avias dicho, &c. *Fut.* Dirè, diràs, &c.

Imperativo.

Preſ. Dì, diga, digamos, decid, digan, &c. *Fut.* Diràs tu, &c.

Optativo, y Subjunctivo.

Preſ. Diga, digas, diga, digamos, digays, digan.
Imp. Dixera, diria, ò dixeſſe, dixeras, dirias, ò dixeſſes, &c.
Perf. Aya dicho, ayas dicho, aya dicho, &c.
Pluſ. Uviera, ò uvieſſe dicho, &c. uvieras, ò uvieſſes dicho, &c.
Fut. Dixere, uviere, ò avrè dicho, dixeres, uvieres, ò avràs dicho, &c.

El Verbo Eſcrivir. *Indicativo.*

Preſ. Eſcrivo, eſcrives, eſcrive, eſcrivimos, eſcrivìs, eſcriven.
Imp. Eſcrivian, eſcrivias, eſcrivia, eſcriviamos, eſcriviadeis, eſcrivian.
Perf. Eſcrivì, eſcriviſte, eſcriviò, eſcrivimos, eſcriviſteis, eſcrivieron:
O he eſcrito, has eſcrito, &c. uve eſcrito, uviſte eſcrito, &c.
Pluſ. Avia eſcrito, avias eſcrito, &c. *Fut.* Eſcrivirè, eſcriviràs, &c.

Imperativo.

Preſ. Eſcrive, eſcriva, eſcrivamos, eſcrivid, eſcrivan, &c.
Fut. Eſcriviràs, &c.

Optativo, y Subjunctivo.

Preſ. Eſcriva, eſcrivas, eſcriva, eſcrivamos, eſcrivays, eſcrivan.
Imp. Eſcriviera, eſcriviria, ó eſcrivieſſe, eſcrivieres, eſcrivier. eſcriv. &c.
Perf. Aya, ayas eſcrito, &c. *Pluſ.* Uviera, ò uvieſſe eſcrito, &c.
Fut. Eſcriviere, uviere, ò avrè eſcrito, eſcriv. uvieres, ò avràs eſcrito, &c.

El

El Verbo Herir. *Indicativo.*

Preſ. Hiero, hieres, hiere, herimos, herìs, hieren.
Imp. Heria, heria, heria, heriamos, heriadeis, herian.
Perf. Herì, heriſte, heriò, &c. he herido, &c. uve herido, &c.
Pluſ. Avia herido, &c. *Fut.* Herirè, heriràs, &c.

Imperativo.

Preſ. Hiere, hiera, hieramos, herid, hieran. *Fut.* Heriràs tu, &c.

Optativo, y Subjunctivo.

Preſ. Hiera, hieras, hiera, hieramos, hierays, hieran.
Imp. Hiriera, hiriria, ò hirieſſe, hirieras, heririas, ò hirieſſes, &c.
Perf. Aya herido, &c. *Pluſ.* Uviera, ò uvieſſe herido, &c.
Fut. Hiriere, uviere, ò avrè herido, &c.

El Verbo Pedir. *Indicativo.*

Preſ. Pido, pides, pedimos, pedìs, piden.
Imp. Pedia, pedias, pedia, pediamos, pediadeis, pedian.
Perf. Pedì, pediſte, pidiò, pedimos, pediſteis, pidieron:
O he pedido, has pedido, &c. uve pedido, uviſte pedido, &c.
Pluſ. Avia pedido, &c. *Fut.* Pedirè, pediràs, &c.

Imperativo.

Preſ. Pide, pida, pidàmos, pedid, pidan. *Fut.* Pediràs tu, &c.

Optativo, y Subjunctivo.

Preſ. Pida, pidas, pida, pidamos, pidays, pidan.
Imp. Pidiera, pediria, ò pidteſſe, &c. *Perf.* Aya pedido, &c.
Pluſ. Uviera, ò uvieſſe pedido, &c. *Fut.* Pidiere, uviere, ò avrè pedido, &c.

El Verbo Servir. *Indicativo.*

Preſ. Sirvo, ſirves, ſirve, ſervimos, ſervìs, ſirven.
Imp. Servìa, &c. *Perf.* Servì, ſerviſte, ſirviò, ſervimos, ſerviſteis, ſirvieron.
Pluſ. Avia ſervido, &c. *Fut.* Servirè, ſerviràs, ſervirà, ſerviremos, ſervireys, ſeviràn.

Imperativo.

Preſ. Sirve, ſirva, ſirvamos, ſervid, ſirvan. *Fut.* Serviràs tu, &c.

Optativo, y Subjunctivo.

Preſ. Sirva, &c. *Imp.* Sirviera, ſerviria, ò ſirvieſſe, &c.
Perf. Avia ſervido, &c. *Pluſ.* Uviera, ò uvieſſe ſervido, &c.
Fut. Sirviere, uviere, ò avrè ſervido, ſirvieres, uvieres, ò avràs ſervido, &c.

El Verbo Venir. *Indicativo.*

Preſ. Vengo, vienes, viene, venimos, venìs, vienen.
Imp. Venia, &c. *Perf.* Vine, veniſte, vino, venimos, veniſteis, vinieron, &c.
Pluſ. Avia venido, &c.
Fut. Vendrè, vendràs, vendrà, vendrèmos, &c.

Im-

Imperativo.

Preſ. Ven, venga, vengamos, venid, vengan, &c. *Fut.* como los demàs.

El Verbo Ir. *Indicativo.*

Preſ. Voy, vas, va, vamos, vays, van.

Imp. Iva, ivas, ivamos, ivadeis, ivan.

Perf. Fuì, fuiſte, fuè, fuìmos, fuiſteis, fueron:

O he ido, &c. uve ido, &c. *Pluſ.* Avia ido, &c. *Fut.* Irè, &c.

Imperativo.

Preſ. Ve, vaya, vamos, id, vayan. *Fut.* Iràs tu, &c.

Optativo, y Subjunctivo.

Preſ. Vaya, vayas, vaya, vamos, vays, vayan.

Imp. Fuera, iria, ò fueſſe; fueras, irias, ò fueſſes, &c.

Perf. Aya ido, &c. *Pluſ.* Uviera, ò uvieſſe ido, &c.

Fut. Fuere, uviere, ò avrè ido, fueres, uvieres, ò avràs ido, &c.

El Verbo Dormir. *Indicativo.*

Preſ. Duermo, duermes, duerme, dormimos, dormìs, duermen.

Imp. Dormia, &c. *Perf.* Dormì, dormiſte, dormiò, &c.

Pluſ. Avia dormido, &c. *Fut.* Dormirè, dormiràs, &c.

Imperativo.

Preſ. Duerme, duerma, durmamos, dormid, duerman. *Fut.* Dormiràs, &c.

Optativo, y Subjunctivo.

Preſ. Duerma, duermas, duerma, durmamos, durmays, duerman.

Imp. Durmiera, dormiria, ò durmieſſe, &c. lo demàs, como los otros.

Perf. Aſſi ſe conjuja el Verbo *Morir*; y tambien ſe puede variar con el Verbo *Ser*, de eſta manera: *Soy muerto*, *eras muerto*, &c. *Imp.* *Era muerto*, *eras muerto*, &c. y de eſta ſuerte por los demàs tiempos de dicho Verbo *Ser*.

Exemplos de los Verbos Imperſonales.

Los Verbos Imperſonales, unos ſon actívos, otros paſsivos: los actívos ſon comunmente los ſiguientes: *Acaecer*, *Acontecer*, *Suceder*, *Amanecer*, *Anochecer*, *Pertenecer*, *Ser meneſter*, *Ser licito*, *Peſarle*, *Llover*, *Llovenizar*, *Nevar*, *Granizar*, *Relampaguear*, *Caer rayos*, &c. los Paſſivos ſe forman anteponiendo, ò poſponiendo à las terceras perſonas ſingulares del Verbo la particula *Se*, como: *Se dice*, *diceſe*; *Se vive*, *viveſe*, &c. Advirtiendo, que quando la particula *ſe* ſe antepone, es ſeparada, y quando ſe poſpone, es junta, ò uniida con la diccion, y lo meſmo decimos de las demàs particulas: *Me*, *te*, *nos*, *vos*, &c.

El Verbo Imperſonal Llover. *Indicativo.*

Preſ. Llueve, llueven. *Imp.* Llovia, llovian. *Perf.* Lloviò, llovieron:

ha

ha llovido, han llovido: uvo llovido, uvieron llovido.
Pluſ. Avia llovido, avian llovido.
Fut. Lloverà, lloveràn.

El Imperativo es empreſtado del Optativo.

Preſ. Llueva, luevan.

Optativo, y Subjunctivo.

Imp. Lloviera, lloveria, ò llovieſſe; llovieran, lloverian, ò llovieſſen.
Perf. Aya llovido, ayan llovido.
Pluſ. Uviera, ò uvieſſe llovido; uvieran, ò uvieſſen llovido.
Fut. Lloviere, uviere, ò avrà llovido; llovieren, uvieren, ò avrian llovido.

El Verbo imperſonal Aver.

Ay. Avia. Uvo, ò ha avido. Avia avido. Avrà. Aya.
Uviera, avria, ò uvieſſe. Aya avido. Uviera, ò uvieſſe avido. Uviere.

Exemplo de Reciprocos.

El Verbo Reciproco va ſiempre con eſtas particulas: *Me, te, ſe, os, ſe.*

El Verbo Holgarſe. *Indicativo.*

Preſ. Yo me huelgo, tu te huelgas, aquel ſe huelga, noſotros nos holgamos, voſotros os holgais, aquellos ſe huelgan.
Imp. Me holgaba, te holgabas, ſe holgaba, nos holgabamos, os holgabadeis, ſe holgaban.
Perf. Me holguè, te holgaſte, &c. me he holgado, &c. me uve holgado, &c.
Pluſ. Aviame holgado, aviaſte holgado, aviaſe holgado, nos aviamos holgado, os aviadeis holgado, ſe avian holgado.
Fut. Holgarème, holgaràſte, holgaràſe, holgarèmoſnos, holgarèos, &c.

Imperativo.

Preſ. Huelgate, huelgaſe, holguemonos, holgaos, huelganſe.
Fut. Holgaràſte tu, &c.

Optativo, y Subjunctivo.

Preſ. Huelgueme, huelgueſte, huelguele, holguemonos, os holgueys, huelguenſe.
Imp. Me holgàra, holgaria, ù holgaſſe; te holgàras, ù holgaſſes.
Perf. Me aya holgado, te ayas holgado, ſe aya holgado, nos ayamos holgado, &c.
Pluſ. Me uviera, ò uvieſſe holgado; te uvieras, ò uvieſſes holgado, &c.
Fut. Holgàreme, uviere, ò avrè holgado; holgàreſte, uviereſte, ò avraſte holgado, &c.

Infinitivo.

Holgarſe, averſe holgado, averſe de holgar, de holgarſe, holgandoſe, à holgarſe, para holgarſe, por holgarſe, aviendo de holgarſe.

De

De los Verbos Paſſivos.

Con el Verbo *Ser* ſe varian todos los Verbos Paſſivos, como: *To ſoy amado, tu eres enſeñado, aquel es leido, noſotros ſomos oidos, voſotros ſoys llevados, aquellos ſon honrados, &c.* Advirtiendo, que el Participo *Sido*, nunca ſe muda por mas que ſe muden las perſonas, numeros, y generos, como: *To he ſido amado, ò amada, noſotros hemos ſido amados, voſotras aveys ſido amadas, aquellas han ſido amadas.* Se forman tambien Paſſivos de las terceras perſonas, antepueſta, ò poſpueſta la particula *Se*, como: *Se ama, ſe aman, amaſe, amanſe, &c.* Quando ſe varian por las terceras perſonas del plural, ſin particulas, como: *Leen, leian, leyeron; Dicen, decian, dixeron, &c.* y con particulas, como: *Me aman, te aman, amanme, amante; Le cuentan, nos cuentan, cuentanle, cuentannos, &c.* Se reducen à los Impersonales.

De los Verbos Aver, *y* Tener *en otro ſentido.*

Por eſtos Verbos familiares *Aver*, y *Tener*, con el Verbo *Ser*, puedes variar quantos Verbos hay, por Activa, y Paſſiva de eſte modo: *To he, ò tengo de oir, yo he, ò tengo de ſer oido, tu has, ò tienes de oir, tu has, ò tienes de ſer oido.* Y aſſi por las demàs perſonas, y tiempos de todos los modos. *Ha*, ſignifica tiempo, como: *Dias ha, mucho ha, poco ha, ha dos meſes, que tanto ha? Avrà un año, avia muchos años, aunque aya mil años, &c.*

Modo de contar.

Uno, dos, tres, quatro, cinco, ſeys, ſiete, ocho, nueve, diez, once, doce, trece, catorce, quince, diez y ſeys, diez y ſiete, diez y ocho, diez y nueve, veinte, treinta, quarenta, cincuenta, ſeſenta, ſetenta, ochenta, noventa, ciento, doſcientos, treſcientos, quatrocientos, quinientos, ſeyſcientos, ſetecientos, ochocientos, nuevecientos, mil, dos mil, &c. un millar, un millon, &c. *Uno*, del genero maſculino, ſiendo pueſto antes del Subſtantivo, pierde la *O*, como: *Un amigo, un ſoldado. Ciento*, pierde la ultima ſylaba, como: *Cien Eſtudiantes, cien Doctores.*

Los Meſes.

Enero, Febrero, ò Hebrero, Marzo, Abril, Mayo, Junio, Julio, Agoſto, Septiembre, Octubre, Noviembre, Deciembre.

Las partes del Año.

Invierno, Primavera, Verano, ò Eſtio, Otoño.

Los dias de la Semana.

Domingo, Lunes, Martes, Miercoles, Jueves, Viernes, Sabado.

ARTE

ARTE POETICA ESPAÑOLA.

CAPITULO PRIMERO.

QUE COSA SEA ESTA ARTE, Y QUIENES FUERON sus primeros inventores.

RTE Poetica es un habito, ò facultad de el entendimiento, que endereza, y rige al Poeta, y le dá reglas, y aviſos para componer verſos con facilidad. * Ariſtoteles 1. de poet. la difine aſſi: *Ars Poëtica eſt ars rationalis.* * Eſta Arte, como todas las demás, tuvo principio de la naturaleza: * aſſi lo ſiente el miſmo Filoſofo, *ibidem*, diciendo, que le dió principio el animo noble, ù deſeoſo de virtud, para elogiar lo bueno, y deſechar el torpe vicio: *Animus virtutis ſtudioſus, & nobis adinvenit Artem carminum ad laudandum bona: ad vituperandum vero vitioſa.* * Porque primero fueron los hombres Poetas naturales, è hicieron rimas ſin artificio, y las cantaron, y deſpues haciendo reflexion ſobre ellas, y obſervando, y notando con el juício del oído del numero de las ſylabas, la travazon de los vocablos, la energia de los epitetos, las conſonancias de unos verſos con otros, aprovechandoſe de la Aritmetica, y Muſica, à quien eſta Arte eſtá ſubordinada, * (como la Muſica, y el Metro ſean deleytes naturales en ſentir de Ariſtoteles 1. poet. *Homo naturaliter delectatur ſymphonia, & metro.*) * inventaron muchos generos de verſos, y dieron preceptos para mejor hacerlos. Los primeros inventores, * en quienes reſplandeció el animo noble, y deſeo de virtud, * ſegun Horacio, y

Plato 1. *Alcibi. Aug. lib.* 1. *de ordine.*

In Art. Poët. Virgilio, fueron Orpheo, y Amphion; los quales en la ſuavidad de ſus verſos cantados à la bihuela, reduxeron à la vida politica, y civil, los hombres de aquel tiempo, que como ſalvages vivian en los montes ſin ley, ſin Rey, y ſin Republica; * à que alude M. Tulio en teſtimonio de eſſa verdad. 1. Tuſcal. *O præclaram emendatricem vitæ Poeticam!* * San Geronymo ſobre Job dice, que aquel libro de Job fue eſcrito en verſo heroyco, pueſtos en lugar de Dactylos, y Spondeos (de los quales carece la Lengua Hebrea) otros pies, que tienen la miſma quantidad, aunque no el meſmo numero de ſylabas. San Aguſtin en el tomo 5. de la Ciudad de Dios, afirma haver florecido muchos Poetas en los tiempos de los Jueces de Iſrael, à los quales llamaban divinos, porque trataban de Dios, * y aquel tan ſabio, como celebrado Ennio, que refiere el Principe de los Oradores en la Oracion pro Archia Poeta (donde hallarás grandes alabanzas de eſta facultad) les dá apellido de Santos: *Ille Ennius Sanctos apellat Poëtas.* Lo que parece cierto, es, que Adán tuvo Arte Poetica infuſa, y de él la aprenderian ſus hijos, y con el tiempo, y los vicios, y corrupcion de coſtumbres ſe perderia, haſta que huvo hombres ingenioſos, y dados al eſtudio de las Artes Liberales, que tornaron à reſuciarla. Pudo ſer que Orpheo, y Amphion huvieſſen echado los primeros raſgos en ella. Pero no ſe eſcrive de ellos haver compueſto tratados, ni libros de propoſito, ſino haver hecho, y cantado verſos artificioſamente. * Macrobio, y comunmente todos los Poetas tienen por Autor de la Poeſia à Apolo; porque como fueſſe inventor de la citara, y el verſo ſe ſubordina à la Muſica, arguyeron ſer eſte el inventor. Conſta tambien de la Philoſophia ſecreta de Moya de la gentilidad (lib. 2. art. 7.) porque por Apolo ſe entiende todo principio de ſabiduria: de donde tuvieron fundamento los Poetas de tener por protectores à las Muſas; porque por ellas ſe entienden los que reciben la ſabiduria de Apolo, de las quales dice Virgilio (Eglo 9.) *Et me fecere Poëtam Pierides.* * Mas deſpues de ellos huvo muchos entre los Griegos, y Latinos, * (como afirma Raviſio Textor en ſu Oficina) * que eſcrivieron, y levantaron cada uno en ſu Lengua el Artificio Poetico, è inventaron tantas diferencias de Metros, quantas conſonancias hallaron en la Muſica. Y aſſi como los Latinos ſe aprovecharon de la invencion de los Griegos, è hicieron en ſu Lengua verſos Heroycos y Ly-

Lib. 18. cap. 14.

y Lyricos, con la medida, y quantidad que tienen los Heroycos, y Lyricos en el Griego; assi tambien casi todas las Naciones han tomado de el Latin, y de el Italiano muchos generos de versos añadiendo, è inventando otros proprios de su Lengua, y Nacion, * lo que aora en nuestros tiempos se halla tan imitado, que de quantos generos de Poesias escrivieron los Latinos (numero casi infinito) se hallan practicados en nuestra Lengua Española; y lo mismo experimentamos de quantos generos de Metros Italianos se componen. * Y de aqui es, que el verso de la copla Redondilla, y el de la Arte mayor, son nuestros, nacidos, y criados en nuestra España. Pero el verso Esdruxulo, y el de onze sylabas, de que se componen las Octavas, Sonetos, Canciones, &c. traxeronlos de Italia algunos famosos Poetas, que entre nosotros ha havido.

CAPITULO II.

LA VENA, Y EL ARTE COMO SON NECESSARIAS para la Poesia.

MAs aunque no ha faltado quien componga en su natural Poesia, è imite, y haga propria la agena; con todo esso en tantos siglos, y edades, como han passado despues que hay Poetas en España, apenas hallamos quien escriva, y enseñe los principios, y reglas de ella con todo rigor. Y assi encontramos Poetas Españoles à cada rincon, que si les preguntan del Arte, con que componen; no saben dar razon de ella. Y esta es la causa, porque son tan raros, no digo, los perfectos (que de essos por ventura no ha havido alguno) sino los tolerables Poetas, como Tulio confiessa de los Oradores. Pero dirá alguno, que la naturaleza hace los Poetas, y no el Arte: y traerá aquel dicho tan celebrado entre los antiguos, * *Poëta nascitur, Orator fit: Los Poetas nacen, y los Oradores se hacen*, dando à entender, que para la Eloquencia importa el Arte, pero para la Poesia basta el buen natural. Yo confiesso que hace mucho al caso para ser uno Poeta, y buen Poeta, la inclinacion natural, y aquella aficion, y aplicacion con que nacemos: pero no se puede negar, que un buen natural perficiona grandemente el Arte, lo que sigue el Principe de los Filosofos (politic. 7.) diciendo, que el Arte suple los defectos de la naturaleza: *Ars suplet*

Lib. Rhet.

plet defectum naturæ, à quien parece que alude Tulio pro Archia Poeta: *Atque idem ego contendo, cum ad naturam eximiam, atque illustrem accesserit ratio quædam, confirmatioque naturæ.* * En las otras Artes, y Ciencias experimentamos esto cada dia, y lo confiessa el mismo Orador (*ibidem*) *Atque sua summis hominibus, eruditissimisque accepimus, cæterarum rerum studia, & doctrina, & præceptis, & arte constare.* * Porque no digo yo solamente en las practicas (en las quales si hay algun Artifice, que proceda con traza, y Arte, saca à luz obras insignes) pero aun en las que son puramente especulativas, los que hablan de las cosas naturales deduciendo conclusiones de sus principios en Artificio Logico, convencen, y atan de pies, y de manos los entendimientos, lo qual no hacen otros con tanta infalibilidad, aunque en lo natural tengan tan buenos juícios. Necessaria es la vena; y si del todo faltasse, por demás sería porfiar. Pues (como dixo Tulio) ninguna cosa se ha de emprender contra el proprio natural, * en tanto que prevalece la naturaleza sin la doctrina, ò la doctrina sin la naturaleza: *Etiam illud adjungo, sæpius ad laudem, atque virtutem, naturam sine doctrina, quam sine natura valuisse doctrinam.* * Pero assi como un mediano ingenio ayudandose de la doctrina, y enseñanza de los Maestros, ò de los libros se hace eminente, y un ingenio eminente muchas veces estrivando en sus fuerzas se queda muy ratero; assi un Poeta de mediano natural, con el Arte, y exercicio, se hace aventajado: y otro, que parece nació, y se crió en el Parnasso entre las mismas Musas, saca versos muy humildes, y baxos por falta de doctrina. * Por esso dixo bien Horacio, que el Arte sin la vena, ni la vena sin el Arte aprovechan: sino que ambas à dos cosas se han de juntar, y ayudar para que uno salga Poeta.

Oratio pro Archia.

Natura fieret laudabile carmen, an Arte,
Quæsitum est. Ego nec studium sine divite vena,
Nec rude quid prosit video ingenium: alterius sic
Altera possit opem res, & conjurat amicè.

Lo mismo enseña el Philosopho (2.physicor.) diciendo, que la naturaleza es el cumplimiento del Arte, y el Arte de la naturaleza: *Natura multa complet, quæ sunt per Artem; & Ars multa, quæ sunt per naturam.* *

CA-

CAPITULO III.

DE LA MATERIA DE LA ARTE POETICA.

MAteria llamamos aquellas cosas, en las quales el Artifice exercita los preceptos del Arte, y es doctrina corriente de Aristoteles, (1.physicor.) *Materia est subjectum primum ex quo fit aliquid.* * Como la plata, y el oro son materia del Platero, el paño del Sastre, la tierra del Labrador. La materia del Arte Poetica son todas las cosas, que tienen ser, y las que no le tienen, sino es el que de el mismo Poeta reciben. Al qual pertenece no solo el hablar de cosas verdaderas, pero mucho mas el fingir, y aun esto en tanto grado, que dice Aristoteles, que solo los que fingen son propriamente Poetas. Estas son las proprias palabras del Filosofo: *Compositor metrorum in naturalibus potius denominandus autor sermonum, quam Poëta.* * Y no quiso decir, que los Poetas havian de mentir, sino que havian de descrivir, y pintar al vivo las cosas, que diessen como vida à lo que estaba muerto, y fingiessen, ya la fama, ya la embidia, ya la republica, ya otras cosas que no son vivientes, ni personas, como si realmente lo fueran, ò que fingiessen marañas, y fabulas tales, que aunque no huviessen assi passado, fuessen muy semejantes à las que suelen acaecer. Porque de semejantes ficciones suele aprender el hombre lo que en la comun vida passa. Siendo pues, la materia de esta Arte tan ampla, segun la particular cosa de que cada uno trataba, dieron los antiguos diversos nombres à los Poetas. Y assi à unos llamaron Fisicos, à otros Metafisicos, à otros Ethicos, Politicos, Economicos, Theologos, Mathematicos, Satyricos, Elegiacos, y otros nombres de esta manera: pero no ha havido edad alguna, en que floreciesse algun tan excelente Poeta, en quien concurriessen, y cupiessen todos estos nombres juntos. Parecerà à alguno, que esta materia, que hemos dado al Arte Poetica, tambien es de la Oratoria, y tambien de la Logica. Pues assi como el Poeta puede hacer versos en todo genero de cosas; assi tambien el Logico puede formar sylogismos, y el Orador hablar con elegancia, y copia. No niego yo esso: antes juzgo que estas tres artes tienen una mesma materia remota, y no es inconveniente. Porque assi como en las cosas naturales, aunque todas convengan en la materia, tiene cada

In Polition. Aug. lib. 2. de Ordine, c. 14. & tom. 4. quæst. super Levit. lib. 4. q. 44.

Theat. p. 105. Aug. de Civit. lib. 13. cap. 14.

una su propria forma, por la qual se constituye, y diferencia de las demas; assi entre la Logica, Oratoria, y Poetica, aunque la materia sea una, hay diferencias essenciales, que nacen del respeto particular con que cada una la mira, y toca, del qual tratarèmos en el Capitulo siguiente. De aqui se infiere quan grande Arte es esta, que à tanto se extiende, y quan lexos està de ser eminente Poeta, el que no ha abierto las primeras zanjas de este edificio, ni aun sabe si quiera la Lengua Latina, fundamento de toda doctrina, y erudicion. Y no quiero decir, que sea necessario saber todas las ciencias, para que el Poeta novel exercite la Poesia (aunque importaria arto:) bastarà, como dice Tulio del Orador, que pregunte à los que entienden, y tratan cada Arte: y si tratàre de la Agricultura, se informe de el Labrador: si de la guerra, del Soldado: si de la mar, de el Piloto; y assi sabido lo necessario de aquellos, aplicarà lo proprio que à su Arte pertenece, y tratarà, y pintarà aquellas mismas cosas mejor, que los mismos Artifices, que se las dixeron.

Tempo. fol. 3.

Lib. 1. de Orat.

CAPITULO VI.

DE LA FORMA DEL ARTE POETICA.

LA forma de qualquier Arte segun Aristoteles, se toma de el fin, al qual el Arte se ordena: * *Forma est finis materiæ:* physicor. 3. * ò (por hablar con mas rigor) del orden, que el Arte dice al fin. Hay dos maneras de fines. Unos son proprios, è intrinsecos al Arte, otros extrinsecos, que son mas fines de el Artifice, que de el Arte. El fin intrinseco de la Arte Poetica es hacer versos. Y à este fin se ordenan los preceptos, y reglas, de que usa el Poeta: y quanto mas se ajusta, y conforma con ellos, tanto la Poesia sale mas perfecta, y acabada. Los fines extrinsecos pueden ser muchos. Porque unos hay que componen por su recreacion: otros por servir à la Republica, escriviendo Historias de los Varones Ilustres, que en santidad, letras, ò armas se han señalado: y algunos hay que gustan de emplear el tiempo en hacer Canciones, Sonetos, Octavas, Lyras en alabanza de los Santos, con quienes tienen particular devocion. Porque de esta manera inflaman su afecto, y cada vez que lo leen, ò cantan se despiertan, è incitan al servicio, è imitacion de los Santos: * para cuyo fin

ex-

extrinseco perfecto, dà estos methodos Horacio en su Arte Poetica.

Ille bonis faveatque, concilietur amicis,
Et regat iratos, & amet peccare timentes.
Ille dapes laudet mensæ brevis, ille salubrem
Justitiam, legesque, & apertis otia portis.
Ille tegat commissa, deosque precetur, & oret,
Ut redeat miseris, habeat fortuna superbis.

Estos son los preceptos para el dicho fin del Arte Poetica: favorecer à los buenos, aconsejarles amigablemente, refrenar las iras, amar à los que temen à los vicios, alabar la templanza en las comidas, la justicia saludable de las leyes, y la quietud. * Pero no faltan otros que de tal manera exercitan la Poesia, que no parece sino que se pusieron por fin, y blanco el estragar las costumbres, y enseñar à los tiernos mancebos, y doncellas à ser deshonestos, y livianos, ò alomenos à perder tiempo. Tales son los que toman por argumento de sus obras todo lo contrario à aquello, que propuso en el Exordio de su primera parte Araucana el excelente Poeta Don Alonso de Ercilla: *No las Damas, no amar, no gentilezas de Cavalleros, cantos enamorados, &c.* O los que se dàn à fingir aventuras, y patrañas portentosas, que con saber los que las leen, que son mentiras, y sin moralidad, ni fruto alguno, por ser muy desproporcionadas, y fuera de todo curso natural, se coman las manos tras ellas: * los quales aunque tomen por su escudo à Aristoteles, y Horacio, diciendo que ha de fingir el buen Poeta, no advierten que la fabula deve contener alguna moralidad, y la ficcion proporcionarse con la verdad, como el mismo Horacio tiene el Arte Poetica.

Ficta voluptatis causa sint proxima veris. *

U otra suerte de gente torpe, y vil, que con villetes, y cartas de metros llenos de ponzoña pretenden ablandar, y enternecer los castos, y enteros corazones de las personas, en quienes tienen puesta su aficion. Estos, y otros semejantes, suelen ser los fines de los Poetas. De los quales aunque muchos sean tan dañosos, y perjudiciales, no pierde por esso el Arte. Pues, (como dixe) mas son fines de el que usa mal de el Arte, que de la mis-

ma Arte, la qual en sì es buena, y siempre fue tenida, y estimada en mucho por los hombres mas doctos, y graves, que ha havido en el mundo. * El fin exterior que enseña el Filosofo (1. de Poet.) es alabar, ò reprehender: *Omnis Oratio Poëtica, vel est laudatio, vel vituperatio.* Y quien quisiera saber el principal fin exterior, en que ha de poner los ojos quando compusiere: Horacio nos lo enseña en estos versos:

In Art. Poët.

Aut prodesse volunt, aut delectare Poëtæ.
Aut simul & jucunda, & idonea dicere vitæ.

En los quales dice, que los Poetas han de pretender con la Poesia aprovechar, y deleytar, * referir lo deleytable, y lo idoneo de la vida. * Aprovecharàn con la materia, si fuere de suyo buena, y deleytaràn con la suavidad del metro. Mas porque los hombres se enfadan, y haitan presto de oìr las cosas, que mas les convienen; para que de buena gana les dèn oìdo, muchas veces es menester azucararlas, y hacerlas gustosas con el lenguage, en que se les proponen; y para esto no menos sirve la Poesia, que la Rethorica: y aun la misma Poesia puede recibir en sì todo el ornato, y artificio, de que usa el Rethorico, y aprovecharse de los colores agenos para mas hermosearse, y mejor conseguir su fin: * como enseña Horacio en aquella tan celebrada Sentencia:

Tempo. fol. 3.

In Art. Poët.

Omne tulit punctum, qui miscuit utile dulci,
Lectorem delectando, pariterque monendo.

CAPITULO V.

DE LA DIGNIDAD DE EL ARTE POETICA.

LA dignidad, y excelencia de el Arte Poetica podràla rastrear, quien considerare los admirables efectos, * como constarà al que leyere à Horacio (Od. 6. lib. 4.) *Dignum laude virum Musa vetat mori, Cœlo Musa beat.* Y quien bastarà à decir los que en todos los siglos, y edades ha causado? Primeramente à las Historias, y cantos, que los grandes Poetas han dexado de las hazañas, que ha havido en sus tiempos, podemos atri-

atribuìr las que deſpues ſe han hecho en todas las Republicas, y Reynos, donde aquellas ſe han leìdo. Y por eſſo los antiguos Romanos à los vencedores, y à los Poetas daban la laureola. Porque aſſi como los unos con el premio de ſus valentias deſpertaban los corazones de los que lo veìan à emprender ſemejantes hechos, y eſtimulados, y encendidos con el deſeo de la gloria, que aquellos haviau alcanzado; aſſi tambien los otros eſcriviendo, y amplificando las victorias de eſtos, y eternizando ſus nombres, y fama, no menos inflamaban los animos de los preſentes, y venideros à la imitacion de ſus antepaſſados. * A eſta verdad alude Pitagoras, diciendo: *Poëtarum in primis excellentium opera illis legenda, addiſcendaque proponuntur, quibus monumenta quamplurima priſcorum virorum virtute præſtantium geſta laudantur, ut pueri emulatione accenſi, præclara majorum facinora imitentur.* * Y aun por eſta razon mas ſe debia la laureola à los Poetas, que à los vencedores: pues eſtos ſolamente aprovechaban à los que con ellos vencian, ò à los que en aquella Provincia eſtaban à la mira de lo que paſſaba. Pero los Poetas no à un Exercito, ò Provincia, ni à ſolos los hombres de un ſiglo, ſino à todas las Provincias, y Reynos del mundo, y à todos los hombres, à cuyas manos havian de venir ſus obras. Los Lacedemonios por ſolo un Tirteo, que los Athenienſes les embiaron por Capitàn, coxo, y de pocas fuerzas corporales, pero inſigne Poeta, alcanzaron de los Meſſenios la mas importante, y honroſa victoria, que jamàs havian alcanzado: y eſto no tanto porque Tirteo peleaſſe, quanto porque ſupo decirles en verſo tales coſas, que les puſo à todos animo de leones, y reſolucion de morir en batalla, antes que bolver las eſpaldas al enemigo. A Alexandro Magno lo que le deſpertaba para la conquiſta de el mundo, era la Iliada de Homero, en la qual leìa los hechos, y fortaleza de Achiles. De cuya fortuna tenia embidia, por haver alcanzado un tal Hiſtoriador, y Coroniſta, que no las dexaſſe olvidar en algun tiempo, * diciendole: *O fortunate Adoleſcens, qui tuæ virtutis Homerum præconem inveneris!* Y ſin duda alguna la miſma tierra, que cubriò el cuerpo de Achiles, huviera tambien enterrado ſu nombre, y hazañas, ſino huvieran quedado vivos en los verſos de Homero. Caton en los libros que eſcriviò *de Originibus*, dice, que uſaba en Roma en los ſumptuoſos combites, y fieſtas ſolemnes, donde ſe juntaba la gente mas granada, y no-

Juſtino lib. 3.

Pro Archia Poëta.

Valerius lib. 3. c. 6.

y noble de la Ciudad, traher Muſicos, que les eſtuvieſſen cantando en verſo los triumfos, las victorias, los hechos memorables de ſus Capitanes; porque de eſta manera ſe movian à la imitacion de ellos. Y Tulio dice, que los tomaba èl por dechado, quando governaba la Republica, y que conformaba ſu vida con la de aquellos, que leìa en las Hiſtorias de los Poetas Griegos, y Latinos. Segun eſto no ſirven mas à la Republica los que eſtàn en el campo cargados de acero, con la pica en el hombro, arrieſgando las vidas, que los que les eſtàn eſcriviendo ſus hechos, y eternizando ſus nombres fuera de aquellos peligros. Por eſſo los antiguos tubieron en tanta veneracion, y eſtima à los Poetas, è hicieron tanto caſo de ellos, que Ennio los llama Santos, y los reſpetaba como à perſonas dadas al mundo por ſingular dòn, y beneficio de los Dioſes. Y de aqui nacio aquel debate, y contienda, que ſobre la patria, y nacimiento de Homero huvo entre los Argivos, Rodios, Athenienſes, Colophones, Chios, Smyrneos, y Salaminos pretendiendo cada Ciudad de eſtas tenerle por natural, al qual hicieron Templos en ſus Ciudades, y le juzgaron por mas que hombre: * tanta gloria, y fama alcanzò de ſu Iliada, que eternizò ſu nombre; lo que no huviera ſido, à no haver ſacado à luz tan grande Obra: *Quis noſſet Homerum* (refiere Fauſto) *Ilias æternum ſi latuiſſet opus?* * Què dirè de lo mucho, que Virgilio, ſiendo un hombre de baxa ſuerte, privò, y valiò con el Emperador Auguſto? Y què de la eſtima, en que ſiempre ha eſtado ſu Eneida? Con haver ſalido de ſus manos à ſu parecer imperfecta, por lo qual mandò en ſu teſtamento, que fueſſe quemada; pero no fue ſino venerada, y recibida con tanto aplauſo en la libreria Romana, que haſta oy la leemos, y no acabamos de loar el primor, artificio, y elegancia de ſus verſos; què fuera ſi los huviera limado? Bien pudiera yo tender las velas de la eloquencia en alabar las iluſtres, y elegantes obras de los Poetas Latinos, y Eſpañoles por las quales viven, y viviràn haſta el fin del mundo los conquiſtadores de Arauco, el esfuerzo, y valentia de los Numantinos; la immortal Victoria Naval de Lepanto; la reprimida rebelion de Granada; las virtudes, y milagros de muchos Santos; ſi la embidia de eſtos tiempos no me eſtorvàra. Pero paſſo por todo eſto, y vengo à otra razon, que no menos nos darà à entender la dignidad de eſta Arte, que las que hemos haſta aqui tocado. Sirve tambien la Poeſia, para alivio, y deſcanſo de otros eſtu-

Pro Archia.

Tullius pro Archia.

eſtudios mas enfadados. Porque aſſi como los que han ſido picados de algun Alacràn, ſacan la medicina, y remedio de ſu dolor del miſmo animalejo, que les picò; aſſi los que ſe han canſado cabezas con letras, que piden mas atencion, con letras mas ſuaves ſe deſenfadan, y alivian. Aſſi lo hacia el Principe de la eloquencia, el qual confieſſa de sì, que no pudiera llevar el peſo, y trabajo de la Abogacìa, ſino tomàra algunos ratos de recreacion en la Poeſia. Y añade eſtas palabras: *Quien me podrà con razon reprehender, ſi el tiempo, que otros gaſtan en la pelota, en los dados, en combites, y fieſtas, y en andar à caza de torpes deleytes; todo eſſo empleo yo en la erudicion, y doctrina de los Poetas?* Y mas adelante: *eſtas letras* (dice) *ſon para todas perſonas, tiempos, y lugares. Porque con ellas ſe crian los mozos, y ſe recrean los viejos: ſon ornamento de lo proſpero: conſuelan en lo adverſo: entretienen en caſa, no eſtorvan fuera: de mucho valen con noſotros: en los caminos, en los campos, y donde quiera que eſtèmos, nos acompañan. Las quales dado que noſotros no las tuvieſſemos, debriamos venerarlas en los que las tienen.* Haſta aqui ſon palabras de Tulio. Es tambien la Poeſia buena para enſeñar, y mover: porque en ella ſe pueden decir verdades, y dar aviſos, y conſejos ſaludables: los quales por ir en aquel eſtilo ſe quedan mejor en la memoria, y le imprimen en los corazones: y mas quando algun buen Muſico los canta. Quien no ha experimentado en sì los afectos, que ſe deſpiertan en el corazon, quando oye cantar alguno de los Romances viejos, que andan de los Zamoranos, ò de otros caſos laſtimoſos? Los quales, ſi los oyera en proſa, ſin duda no le movieran. Quantas veces la Poeſia bien concertada ha ſacado agua de los duros pedernales, hecho parar los rios, detenerſe los Tygres, y Leones en medio de ſu carrera, è inclinarſe las ramas de los altos arboles para oìr, y finalmente edificarſe los Pueblos, y Ciudades? Muchos efectos de eſtos ſe atribuyen à los ſabroſos, y elegantes verſos, que Orfeo, y Amfion cantaban. Y à la verdad no hicieron ellos eſtas coſas, aſſi materialmente como ſuenan; pero hicieron lo que por ellas ſe ſignifica, que es mover los hombres duros, y amanſarlos, y quitarles la fiereza natural, con que ſe havian criado, y hacerles parar en medio del furor de ſus paſſiones, y finalmente componerlos, y ordenarlos entre sì, y hacerles, que ſe juntaſſen à vivir dentro de unos miſmos muros. Quan graves, y quan agudas Sentencias nos dexò eſcritas Horacio

Pro Archia Poëta.

Ver. 3. Gear.

Hora. in Arte Poët. y Virgil.

en

en todas las Obras, que hizo! Las quales, ſino las huviera mezclado con algunas torpezas, ſe pudieran leer no con menos fruto, que las Oraciones Pareneticas de Iſocrates, y que las Morales de Plutarco, y Dialogos de Platon. Faltariame tiempo para proſeguir eſte punto, ſi huvieſſe de deſcender en particular, no ſolo à las perſonas, que de la honeſta, y caſta Poeſia ſe han aprovechado; pero aun ſi quiſieſſe tocar los varios Libros, que andan impreſſos de dichos, y Sentencias de Poetas. De los quales no menos uſan los Predicadores para perſuadir en los Pulpitos, que para enſeñar en las Obras, que eſcriven. Pero quiero tocar la razon, que à mi juicio mas levanta, y engrandece eſta Arte, y nos manifieſta mas ſu valor: eſto es lo mucho, que ſirve para el culto de Dios, y de ſus Santos. Porque dexando à parte los verſos, que tan llenos de eſpiritu, y celeſtial doctrina nos dexaron el Santo Patriarca Job, y el Real Profeta David, los quales cada dia cantan en la Igleſia, y no hablando de los varios, y ſabroſos Hymnos, que ſe dicen en todas las Horas, compueſtos por San Ambroſio, por Prudencio, y por otros Santiſſimos, y Religioſiſſimos Varones; y no queriendo decir algo de las Obras enteras, que tenemos en verſo Griego, y Latino, de San Juan Damaſceno, de San Gregorio el Theologo, de San Cypriano, y de San Damaſo nueſtro Eſpañol, y de otros Santos, ni de las que en nueſtros tiempos han ſalido compueſtas por Obiſpos, y Doctores graviſſimos: quien no vè lo mucho, que la Igleſia uſa de la Poeſia aun en nueſtra propria Lengua? Qué Fieſta hay de Navidad, del Santiſſimo Sacramento, de Reſurreccion, de la Virgen nueſtra Señora, y de los Santos, que no buſque Canciones, y Villancicos para celebrarla? Y aun donde hay perſonas de letras en ſemejantes ocaſiones ſuelen ſacar tantos, y tan varios metros, que no menos hermoſean con ellos las Igleſias, y Clauſtros, que con los tapices, y doſeles, que colgados, dando un como celeſtial paſto à las almas, que con ſilencio los leen, y con guſto los encomiendan à la memoria. Pues como de la Poeſia puede reſultar tanta honra, y gloria à Dios nueſtro Señor, y à ſus Santos; y tantos, y tan grandes provechos à la Republica, y à los particulares, que la exercitan; no hay porque ſea tenida en menos, que las demàs Artes Liberales, ni el mal uſo de unos pocos la quite el buen nombre, que por sì merece, y tiene; pues (como enſeña Ariſtoteles) las coſas, que de ſu objeto ſon

bue-

buenas, aunque por la malicia del que las ordena à mal fin, ſe hagan malas, no pierden ellas, ſino el que las pervierte, y tuerce el buen fin, que tienen: como ni el oro, ni la plata, ni las riquezas, dexan de ſer precioſas en ſí, aunque el hombre las ordene à malos fines, y ſe ſigan muchas veces de ellas grandes daños.

CAPITULO VI.

DE LA QUANTIDAD DE LAS SYLABAS.

PORque el verſo, que es objeto, y fin del Arte Poetica, ſe compone de ſylabas largas, y breves, * como refiere Alvarez en ſu Proſodia: *Dat ſyllaba metro temporibus dimenſa pedes*: * para entender ſu naturaleza, es neceſſario explicar primero, que coſa ſea ſylaba larga, y ſylaba breve. Sylaba es una letra vocal, que ſuena por ſí, aora eſté rodeado de conſonantes, como, *tres*, *mar*, * que explica el miſmo Autor: *pluribus una ſæpè notis conſtat*: * aora ſola, como *a*, *o*, que tambien enſeña Alvarez: *non nunquam unica tantùm littera*, entendiendoſe qualquiera vocal; * de donde ſe ſigue, que havrá en cada vocablo tantas ſylabas, quantas vocales huviere; ſino es que por alguna de las figuras, que abaxo dirémos, pierda la vocal ſu fuerza, ò ſe junte con otra, y de dos vocales ſe haga una ſylaba. Para conocer la longitud, ò brevedad de las ſylabas, no ſerán menester muchas reglas * (como ſe han menester en los verſos Latinos) * ſino una ſola clara, y facil à todos; eſta es el Accento, que cada diccion tiene, por el qual como por ſeñal cierta, ſacarémos la quantidad.

CAPITULO VII.

DEL ACCENTO.

ACcento es un ſonido, con que herímos, y levantamos mas una ſylaba, quando la pronunciamos, y nos detenemos mas en aquella, que en qualquiera de las otras de un miſmo vocablo, como quando decimos, *Agùdo*, *Poéta*: herímos la *u*, y la *e*, y las llevamos ſobre todas las otras ſylabas. * Eſto enſeña Antonio de Nebrixa *de accentu* diſiniendole aſſi: *Accentus lex eſt, qua tendit ſyllaba ſurſum, vel qua deprimitur.* Raviſo,

Pan-

Pantalon, y otros dicen, que es el Accento, cierta, y legitima pronunciacion: *Accentus eſt certa, & legitima pronunciatio*, cuyo conocimiento conſiſte en lo referido. Eſta legitima pronunciacion es neceſſaria para la conſtancia, numero, y corriente del verſo; porque ſegun ella ſerá la medída, y perfeccion de eſte, de que tratan los Capitulos 15. 16. 17. 18. y 19. * Hablo aqui ſolamente del Accento, que predominan en cada diccion: no del Grave, ò Circumflexo, que ponen los Latinos, los quales no nos importan, para lo que al preſente tratamos. Eſte Accento predominante, no puede ſer mas que uno en cada vocablo, ni ſe puede hallar, ſino en la ſylaba ultima, como, *Perdí, gané*: ò en la penultima, como, *Máno, Ságrado*: ò en la antepenultima, como, *Pròſpero, Alòndiga*. Llamo ſylaba ultima la poſtrera de cada diccion: penultima, la mas cercana à la ultima: y antepenultima, la que es tercera, comenzando de la ultima. Supueſto eſte fundamento, aquella ſylaba es larga, que ſe pronuncia con el Accento predominante, y todas las demás, que eſtuvieren delante, ò ſe ſiguieren deſpues de ella en un miſmo vocablo ſerán breves, como en *Cavallèro*, la *e*, es larga, y las demás ſon breves; en *Dignìſſimo*, la *ni*, es larga, las demás breves. Entre las que eſtán delante contamos muchas dicciones de una ſylaba, las quales no tienen Accento predominante, y ſon breves, como las demás del vocablo, à quien ſe arriman, como: *La, la, me, te, ſin, con, a, de, por, en, &c.* Aſſi como: *En vida, con, ampâro*, la *en*, y la *con* no tiene Accento por sì, ſino ſon breves como las demás à quien ſe ajuntan; * pero ſi dichas dicciones eſtán en el fin del verſo ſeparadas del vocablo antecedente, ſerán largas, como: *La accion religioſa de*, y ſi ſe unen con él, ſon ſiempre breves, como: *El ſabio ſabe vencerſe*. Lo meſmo es, ſi forman vocablo Eſdruxulo, como: *Pues te humillas conociendote*. * Podria decir alguno, que no todas las que llamo breves, tienen igualdad entre sì. Porque mas parece, que corre en *digniſſimo*, la *ſi*, que no la *di*, y lo miſmo parecerá en todos los vocablos, que tuvieren el Accento en la antepenultima; pero no es aſſi: antes todas ſon iguales, y la cauſa de parecer aquella mas breve que las otras, es el haver procedido immediatamente la larga, en la qual como ſe ſubió la voz quando baxa à la breve que ſe ſigue, parece que ſe deſpeña, y que corre mas por ella, que por las otras, como en realidad de verdad en todas gaſte un miſmo tiempo.

CA-

CAPITULO VIII.

DE LAS DIFERENCIAS, QUE HAY DE VERSOS.

VErſo es una oracion atada, y obligada ſiempre à cierto numero, y quantidad de ſylabas. * Es comun de todos los Poetas, y Alvarez lo enſeña en ſu Proſodia: *Carmina conflantur pedibus, dat ſyllaba metro temporibus dimenſa pedes.* * Hay nueve maneras de verſos. De Redondilla mayor, y de ſu Quebrado; de Redondilla menor; Italiano, y ſu Quebrado; Eſdruxulo, y ſu Quebrado; de Arte mayor; finalmente Verſo Latino imitado. * A eſtos pueden con mucha razon añadirſe tres generos de Quebrados; uno de cinco ſylabas con el Accento predominante en la penultima; otro de tres ſylabas, llevando tambien en la penultima, el Accento; y otro de dos, tambien con el Accento en la penultima; porque de eſtos tres Quebrados, uſan los mas celebres Poetas, ya en las Seguidillas, ya en los Villancicos; como en otras Poeſias, conformandoſe con la Muſica, que aſſi requiere à veces los ſobredichos Quebrados.

Añaden tambien buenos Poetas, dos generos de verſos, que ſon de nueve, y de diez ſylabas con el Accento en la penultima; de los quales, veaſe el Capitulo 41. del Eſtrivillo. * De eſtos generos de verſos, (que algunos llaman pies, ſe componen todas quantas diferencias de Coplas ſe uſan en Eſpaña. * Y ſi ſe replica, que hay verſos de Endechas, y otros, que conſtan de ſiete ſylabas? Se reſponde, que ſon à imitacion de los Quebrados de los verſos Italianos, que conſtan del miſmo numero; y aſſi no hacen diſtincto genero de los nueve. * Por lo qual, primero tratarémos de la quantidad, y ſylabas, que cada uno pide, y deſpues de la variedad de Coplas, y conſonancias, que de ellas ſe hacen.

CAPITULO IX.

DE EL VERSO DE REDONDILLA MAYOR, Y SU *Quebrado.*

EL verſo de Redondilla mayor ſe compone de ocho ſylabas; de las quales la ſeptima ſerá ſiempre larga, y la octaba breve, las ſeys primeras nunca pueden ſer todas largas, ni todas

das breves. Y assi unas veces sola una es larga, como en estos versos: *Azuzènas oloròsas, cogidas por la mañana.* Otras veces las dos son largas, como en estos: *En úna espèssa montaña, de frèscas bàyas, y enzinas.* Otras veces son largas las tres; como en estos: *Vèrdes pràdos, clàras fuéntes, Servìd òy à mi contento.* Pueden tambien darse versos, que tengan las quatro, y aun las cinco largas, y sola una breve, como serìan estos: *Diòs ès Juèz rècto, y severò: Es mièl dùlce, es pàn sabròso.* Bien es verdad, que estos dos modos postreros no son tan elegantes, como los tres primeros. Porque como llevan muchas dicciones de una sylaba; van tardos, y duros; los quales se podrian ablandar con meter alguna, ò algunas dicciones de mas sylabas.

Y adviertase, que quando decimos, que el verso puede llevar una, ò dos, ò tres, ò quatro sylabas largas, * (sin contar la penultima) * pueden ser qualesquiera de las seys: y es mejor, que vayan entrepuestas, que no arreo. El verso Quebrado de la Redondilla mayor se compone de quatro sylabas, la tercera siempre larga, y la quarta breve, pero las dos primeras pueden ser ambas breves, ò ambas largas, ò la una larga, la otra breve, como: *Nymfa bèlla, Dàs mil pènas, Y congojas.*

CAPITULO X.

DE LOS VERSOS DE LA REDONDILLA MENOR, y de Arte mayor.

EL verso de la Redondilla menor se compone de seys sylabas, la penultima siempre larga, y la ultima breve. De las otras quatro puede ser la primera larga, como en estos versos, *Vì mi pensamiento, Llèno de amargura.* O la segunda, como en estos: *Temì la tormenta, Del màr alterado.* O la tercera, como en estos: *Si por tì señora, Me deshàgo, y peno.* O la quarta, como en estos: *De juventùd ciega, Desesperàr puedes.* Este quarto modo es duro, y deve poco usarse. Pueden tambien la segunda, y la quarta ser largas, como en estos: *Por tì señòr tuve, Dolòr, algùn dia.* O la primera, y tercera, como en estos: *Plàta, y òro fino, Es tu Dios agora.* O la primera, y la quarta, como en estos: *Diòs à morir viene, Tù por vivìr mueres.* Este modo ultimo es tambien algo duro. Podria hacerse verso, que tuviesse todas quatro breves, especialmente si se compusiesse de una sola diccion,

como

como de eſtas: *Deſagradecído, malaventurádo.* O de dos, y la primera fueſſe de las monoſylabas, que junta con otras, diximos eran breves, como: *Si las vanidádes, te enſobervecièren.* Verſo, en que ſe hallen todas quatro largas, no es impoſſible, mayormente ſi entran dicciones de una ſylaba, pero no le tengo por bueno, ſino por tardo, y eſpacioſo. El verſo de Arte mayor, ſe compone de dos verſos de Redondilla menor, y no de todos los que hemos dicho, ſino de ſolos aquellos, que de las quatro ſylabas primeras tienen la ſegunda larga, como ſe verà por el exemplo, que alli puſimos, que es eſte: *Temí la torménta del mar alterado: Que trága en un punto riquézas, y vida*: y aſſi vienen à tener eſtos verſos doce ſylabas. Y llamanſe de Arte mayor, à diferencia de los de las Redondillas, que ſon de Arte menor. Cada uno de eſtos quatro generos de verſos, que hemos explicado, puede tener una ſylaba menos, * (lo miſmo digo del verſo Italiano, y ſu Quebrado, como ſe trata en el Capitulo ſiguiente,) de ſuerte, que la ultima ſylaba de dichos verſos ſea larga, * y ſe ponga en ella el accento, y las que quedan antes de ella ſe tengan la quantidad, que las hemos. dado. Como en eſtos verſos: *Aquel Divino Señor, Que del Reyno celeſtial deſcendiò. No quiero vivir Vida con dolor.* Pero el verſo de Arte mayor, como ſe compone de dos verſos, puede tener dos ſylabas menos, una en el medio, y otra en el fin. Como en eſtos: *Entré en un jardin, herído de amor: De amor celeſtiál, qual nunca me ví.* * Pero ſi la ſylaba del medio, que termina el primer verſo de Redondilla menor, no es larga; ſi ſolo la ultima del ſegundo, que es cumplimiento del verſo de Arte menor, ſolo conſtarà de una ſylaba menos, como:

El roſtro cubierto con triſte peſar
Denota la pena de el grave dolor.

Veaſe el Cap. XIX. del numero, corriente, y eſpiritu de el verſo.*

CAPITULO XI.

DE EL VERSO ITALIANO, Y DE SU QUEBRADO.

ESte genero de verſo llamamos Italiano por ſer proprio de Italia, donde ſe inventò, y donde con mas elegancia, y ſuavidad, que en Nacion ninguna ſe uſa. Traxeronle à nueſtra Eſpaña (como arriba diximos) Poetas eminentes, que entre

noſotros ha havido. Componenſe de once ſylabas, de las quales la penultima ha de ſer ſiempre larga, y la ultima breve: las nueve reſtantes pueden diſponerſe de muchas maneras. Solas ſeñalarèmos ocho, que ſon las que hacen el verſo mas corriente, grave, y ſonoro.

1. Quando la ſegunda, quarta, ſexta, y octava ſylaba ſon largas, como en eſte verſo:

Amór que púdo bacér que Diós muriéſſe.

2. Quando la primera, quarta, ſexta, y octava ſon largas, como en eſte:

Oro de Arábia fino, ricos dónes.

3. Quando la quarta, ſexta, y octava ſylaba ſon largas, como en eſte:

Deſeſperár no débe el hómbre fláco.

4. Quando la tercera, ſexta, y octava ſon largas, como en eſte:

Deſpedírte no puédo Múndo váno.

5. Quando la ſegunda, ſexta, y octava ſon largas, como en eſte:

Queriéndo diſparár amór ſu flécha.

6. Quando la ſegunda, quarta, y octava ſon largas, como en eſte:

Amór, que púdo derribár al fuérte.

7. Quando la ſegunda, quarta, y ſexta ſon largas, como en eſte:

Verás un niño lágrimas vertiéndo.

8. Quando la ſegunda, y ſexta ſolas ſon largas, como en eſte:

Ablánda el corazón empedernído.

El verſo Italiano Quebrado ſe compone de ſiete ſylabas, la ſexta ſiempre larga, y la ſeptima ſiempre breve: pero las cinco primeras pueden diſponerſe, como las cinco primeras del verſo Italiano entero, como: *Màs blánco, que el Armiño.*

CAPITULO XII.

SI ES LICITO HACDR VERSOS ITALIANOS AGUDOS.

MUchos han dudado, ſi es licito en eſte genero de verſos cortar la poſtrera ſylaba, y hacerlos enteros de à diez ſylabas, y los Quebrados de à ſeys, con el accento en la ultima. Y hay algunos que en los verſos de Redondilla mayor, y menor no hallan inconveniente en quitar aquella ſylaba, pero en eſta, muchos. Porque dicen, que los Italianos en ſu lengua, ſiempre hinchen el numero de once, y que faltando aquella ſylaba,

laba, quedan eſtos verſos coxos, y diſſonantes, y que es quitar la gravedad, y gallardìa al metro, y que ſi algun buen Poeta los ha uſado, ha ſido por eſpecial licencia, que los tales tienen, la qual no tienen todos. Otros hay tan eſcrupuloſos, que ni en eſte verſo, ni en otros pueden ſufrir eſta falta; y aſſi huyen de ella, como de baxeza indigna de Poeta, que tenga nombre. Otros juzgan, que en los unos, y en los otros verſos, es licita à todos eſta, que llaman falta, ò licencia, y que no deshace, ni abate la conſtancia, y gravedad del verſo.

Lo que yo ſiento es, que en la lengua Italiana, no es maravilla, que no ſe uſen tanto eſtos verſos; porque como ſea tan ſemejante à la Latina, como èſta carece de dicciones, que tengan el accento en la ultima, aſſi tambien aquèlla tiene muy pocas: pero de eſſas, que tiene, hacen los Italianos verſos, que llaman mudos, y dan eſpeciales preceptos de ellos, como ſe podrà ver, por dos Sonetos, que hallè en un Poeta antiguo Italiano, que ſon los ſiguientes.

De coſſa vechia el Mundo piu non ha
Et ogni coſta è renovata qui
Nudo de mare hom neque ecuſi ſta
Poſſa retorna nudo eſtaſſe li.
Maquello ch' elimoſina aliruiſa,
Haura fianza in Dio, che dica ſi,
Obni natura ſempre queſto da,
Che ſuo penſar ſe moſtre nel ſuo di.
Contra'l loquace non contendere piu
La lingua forſi non dirà de no,
Sapientia fie di po che in prima fu.
Seate medeſco non comandiço
Che tu dici eneſteſſo tacitu
Como dal trui troura ſilentio po.

Eſte Soneto acaba todos los verſos en dicciones de una ſylaba: El que ſe ſigue, los acaba en dicciones de muchas, y todas agudas:

Sença gobernador popol morà,
Salute, e ove multo conſegliè.
Vana temeritate no ſpectò
Latrui conſcio, e non la ſpectrà.

Sel cane officio del lupo farà
Le pecore ſalvar pinon potrò,
Quel vi che bien diſtingue chel pensò
Apreſſo el vero ſempre ſe trourà.
Chi vol parlar limar prima de
Imaginando e debo dir coſsì,
Poſſa la lingua dica quel cheçè.
Inanci de penſar, quel che fallì,
Di caſtigar el mal che latrasè
Poſſa riprenda el peccator collì.

Y aun en el Petrarchâ al fin de los triunfos anda un Capitulo del M. F. P. todo en tercetos, de los quales el ultimo acaba en eſtos agudos:

Aleſſandro, ch' al Mondo briga de,
Hor l' Oceano tenta va, epotea farlo,
Morte vis; interpoſe, onde noiſe,
Poi à la fin Artu Re vidi, e Carlo.

Y dado caſo, que la lengua Italiana careciera de vocablos agudos, la nueſtra tiene abundancia de ellos, con que puede acabar muchos verſos. Los quales aunque no ſean tan elegantes, y ſonoros como los de once ſylabas, puedenſe uſar algunas veces ſin eſcrupulo, y ſin que para ello ſea neceſſaria licencia. Verdad es, que quanto menos huviere de eſtos claudicantes, y mudos, irà mas llena, y grave la compoſicion.

CAPITULO XIII.

DE EL VERSO ESDRUXULO, Y DE SU QUEBRADO.

ESdruxulo es vocablo Italiano, que quiere decir coſa, que corre, ò reſvala: viene de un vocablo Griego, que ſignifica lo miſmo que en romance, correr, ò reſvalar; quadra muy bien à eſte genero de verſos; porque acaban con el accento en la antepenultima, y parece, que deſde aquella ſylaba, haſta el fin, van corriendo. El Eſdruxulo entero ſe compone de doce ſylabas, y el Quebrado de ocho. Las quales deſde la antepenulti-

ma

ma atràs han de tener la miſma quantidad, que diximos tienen los verſos Italianos, como eſtos:

Eſpiritu prophetico
El gran Bautiſta tuvo, y vida Angelica.

Preguntar me ha alguno, ſi es licito uſar de los terminos de eſtos Eſdruxulos en las Coplas Redondillas, guardando las conſonancias, que pueden tener? Reſpondo, que no he viſto Autor alguno, que haya compueſto ſemejantes Coplas: pero ſi por via de oſtentacion, para moſtrar mas variedad de Poeſia, quiſieſſe el Poeta componerlas, no deberia ſer reprehendido. Eſpecialmente ſi hallaſſe en la Muſica alguna buena conſonancia, que reſpondieſſe à ellas. * Eſtàn ya oy en dia tan introducidos los Eſdruxulos vocablos en el fin del verſo, y algunos al principio, que de quantos generos de metros, diximos hay en el *cap.* 8. ſe hallan exemplos con Eſdruxulos, como en ſus Capitulos mas largamente ſe tratarà, y ſe puede vèr en eſta Redondilla.

Excelſo honor de Principes,
Tercer Philipo Maximo,
Sabio, prudente, miſtico,
Devoto, pio, y candido.

Adviertaſe, que quantos generos de verſos tienen ſus finales Eſdruxulos, conſtan de una ſylaba mas, que ſi tuvieſſen el accento predominante en la penultima: la razon es, porque ſi la penultima es larga, nos detenemos mas en ella para el perfecto ſonido del verſo, y gaſta el tiempo, que dos breves; como ſe dexa conſiderar quando es larga la poſtrera, que conſta entonces el verſo de una ſylaba menos: aſſi lo enſeña Antonio de Nebrixa en ſu Proſodia: *Syllaba longa duo conſumit tempora, ſed quæ dicitur eſſe brevis, tempus ſibi vendicat unum.* De donde ſe ſigue, que qualquier final Eſdruxulo, como tiene la penultima breve, gaſta menos tiempo, para cuyo cumplimiento, ſonido, y conſonancia ſe ha de añadir al verſo una ſylaba mas, que ſin Eſdruxulo. Adviertaſe mas, que en todos los verſos conſonantes Eſdruxulos, empieza la conſtancia de la penultima ſylaba, haſta la ultima, como: *Theologo, Aſtrologo*: de que ſe trata en el *cap.* 1. de la Sylva comun de conſonantes: pero en los aſſonantes Eſdru-

druxulos ſolamente hacen aſſonancia la antepenultima ſylaba, y la poſtrera, quedando la penultima diſſonante, como: *Oraculo*, *Tartago*: como ſe explica en los aſſonantes deſpues de la Sylva de conſonantes Eſdruxulos. *

CAPITULO XIV.

DE EL VERSO LATINO, IMITADO EN ESPAÑOL.

NO ſe han contentado nueſtros Eſpañolos con la Poeſia, que ellos inventaron; pero han querido imitar todos los buenos metros, que en otras lenguas, y naciones ſe han inventado. Y aſſi haviendo primero trahido los verſos de once, y de ſiete ſylabas, y los Eſdruxulos de Italia, han comenzado en nueſtros tiempos querer imitar à los Latinos. Y no es poca alabanza de nueſtra lengua, que ſea tan fecunda, que en ella ſe hallen, y quepan todos los numeros juntos, que por todas las demàs lenguas eſtàn eſparcidos: ni es de maravillar, que los Eſpañoles tomemos à los Latinos ſus verſos; pues ellos han ya comenzado à hurtarnos los nueſtros, y hacer Octavas, y Redondillas, * Decimas, y otras Poeſias * en Latin, de las quales he yo viſto algunas ſuaves, y graciosas. Puedeſe, pues, hacer en Eſpañol todo verſo Latino, imitando ſiempre el ſonido mas lleno, y corriente de cada genero: y vocablos tenemos noſotros para componer verſos tan numeroſos, como Virgilio, y Horacio los hicieron: porque que mas lleno Diſtico, que eſte?

Trapala, triſca, brega, grita, barahunda, chacota:
Hundeſe la caſa, toda la gente clama.

Y que mas numeroſas Odas de Saphicos, y Adonicos, que aquellas dos, que ſe hicieron en Alcalà, quando ſe recibieron los hueſſos de San Eugenio Arzobiſpo de Toledo? Las quales andan impreſſas en el Libro, que trata de eſte recibimiento, cuyas primeras eſtancias ſon eſtas:

Venga en buena hora, en hora buena venga
Gloria tan alta, que à la Eſpaña honra,
Como ſe honra con el Sol el Cielo
Lleno de eſtrellas.

Sien-

Sienten los Cielos la Real venida:
Siente la tierra Celeſtial contento,
Viendo preſente lo que à los ſentidos
Era increible.

De eſta manera ſe pueden componer verſos Diametros, Senarios, Jambicos, Aſclepiadeos, Glyconicos, Faleucios, Hendecaſylabos, Alemanios, y otros generos, que uſan los Poetas Latinos, imitando, como he dicho, en cada uno el ſonido mejor, que tiene en el Latin, * ſin atender conſonancias, ni aſſonancias, ni con tanto rigor, como en los Latinos, à la longitud, ò brevedad de las ſylabas intermedias. *

CAPITULO XV.

DE LAS COSAS, QUE SE HAN DE PROCURAR en la medida del verſo: y primero de la Conſtancia.

QUatro coſas ſe han de procurar en la medida del verſo: Conſtancia, Numero, Corriente, y Eſpiritu. La Conſtancia ſe alcanza, procurando, que no lleve mas, ni menos ſylabas de las que cada genero pide: para lo qual importa mucho ſaber las figuras, que en la medida de los verſos ſe cometen, y las vocales, que, ò pierden ſu fuerza, ò ſe contrahen, y hacen diphtongos. * Advirtiendoſe, que ſolas dos figuras Poeticas ſe uſan en el verſo Eſpañol (à diferencia de el Latino, en que ſe pueden cometer muchas) y ſon eſtas dos figuras, Synalepha, y Synereſis, de las quales en dos Capitulos ſiguientes quiero primero advertir antes de tratar de la Synalepha, que coſa ſea figura Poetica, la qual es cierta licencia, que uſan en el verſo los Poetas, vertiendo, quitando, ò añadiendo alguna coſa en las dicciones, como explica Antonio de Nebrixa, tratando de los atributos del verſo. Quintiliano *lib. 9. de Inſtitut. Orator.* la define aſſi: *Acceptio dictionis præter communem ſenſum ob carminis neceſſitatem.* *

CAPITULO XVI.

DE LA SYNALEPHA.

LA Synalepha ſe hace, quando un vocablo ſe acaba en vocal, y otro comienza por vocal, entonces no ſe ha de contar la

primera de las dos vocales, que ſe encuentran, como Alvarez explica en el tratado tercero de ſu Proſodia: *Vocalem, aut diphthongum haurit Synalæpha priorem.* * Como en *Hombre indigno*: *baxo eſtado*: no ſe cuentan la *e*, *Hombre*, ni la *o*, *de Baxo*, y quedan eſtos quebrados de Redondilla con ſolas quatro ſylabas cada uno, ò hacen un entero de ocho ſylabas, el qual tuviera diez, ſi eſtas no ſe excluyeran, y aſſi no eſtuviera conſtante. Eſta figura ſe hace dentro de un verſo, y no entre dos, como ſeria entre la vocal terminal de uno, y la iniciativa del otro. Aunque entre entero, y quebrado algunas veces ſe halla, como ſi dixeſſemos: *El invencible ſoldado*: *En la batalla.* Pero entonces la primera ſylaba del quebrado, que parece que ſobra, entra en
Temp. f. 5. el numero de las ſylabas del entero en lugar de la que ſe excluye. Y lo miſmo acontece, quando el entero tuvo el accento en la ultima, como la tiene eſte: *No quiſiſte pelear, al deſcubierto.* Que para hinchir el agudo, ſe compone el quebrado de cinco ſylabas. Puedeſe dexar de hacer la Synalepha, eſpecialmente quando la primera diccion es de ſola una vocal, como en eſte verſo: O *Alma deſventurada*: ò quando el no hacerla es cauſa de mayor gravedad, y ponderacion en el verſo, como en eſte: *Dichoſo hombre, que vives*: ò quando ſe pone el accento en aquella vocal, havia de ſer excluida, como en eſte: *De tu Alma cuidadoſo.* * Dudaſe ſi encontrandoſe tres vocales, lo que acontece en eſte verſo: *Burlè, y engañè la muerte*, donde *burlè* acaba por *e*, à que ſe ſigue *i*, y eſtà la *e*, primera de *engañè*: ſi ſe debe cometer Synalepha en las dos primeras vocales, ò ſolo en una? Reſpondeſe con la comun, que practican los mas claſſicos Poetas; que para la conſtancia, y ſonido del verſo ſe comete en una ſola vocal de las dos primeras, con diſtincion, que ſi la primera trahe accento, ſe excluirà la ſegunda, como en el dicho verſo; y ſi la primera es breve, èſta ſe excluye, como en eſte *Agua, tierra, fuego, y ayre.* Aunque no faltan buenos Poetas, que excluyen las dos, ſi la primera no tiene accento, como ſe leen en las Maravillas del Parnaſſo en eſte verſo: *Dando à al nacar de las perlas*, donde ſe excluyen la *o*, de *dando*, y la *a*, que ſe le ſigue. *

CAPI-

CAPITULO XVII.

DE LA SYNERESIS.

LA Synereſis es una junta de dos vocales dentro de una miſma diccion: las quales, ambas no hacen ſino una ſylaba, como: *Dios*, *Glorioſo*, * *Aun*, *Deydad*, *Prudencia*, y las que tienen *I*, ò *V*, antes de *E*, como: *Cielo*, *Tierra*, *Viento*, *Cuerda*, *Fuego*, *Muerte*. Alvarez *cap.* 3. de los atributos del verſo: *Syllaba de gemina facta una*, *Synereſis eſto.* * Temp. f. 5. b.

De eſtas dicciones hay muchas en nueſtra lengua; pero no en todas ſe hace eſta figura: porque quando en la primera de las dos vocales, que ſe encuentran ſe pone el accento, ambas tienen fuerza de vocales, como en eſtas: *Alegria*, *deſeo*: * y aun eſtas, y otras ſemejantes, algunas veces muchos Poetas de primera magnitud cometen dicha figura, haciendo no mas que una ſylaba, como en la primera Academia de la ſegunda parte de Federico, en eſte verſo de once ſylabas: *Ni templa ſus deſéos el deſengaño.* Y en eſte Quebrado de quatro ſylabas, que ſe halla en el *cap.* 36. de los Villancicos: *Embia luego*, y en otras muchas partes. * Mas quando el accento eſtà en la ſegunda, como en *Victorioſo*, *ocióſo*, ò quando eſtà en la antepenultima, y deſpues ſe ſiguen las dos vocales, como en *Glória*, *Notário*, entonces ambas valen por una. Verdad es, que algunas veces, mayormente en el principio de la diccion, pueden la una, y la otra vocal hacer ſylaba, como en *Triumpho*, *diálogo*. Y en otras ſemejantes, que el uſo, y experiencia irà enſeñando. * En las otras vocales eſtà al arbitrio el hacer ſylaba cada una de por sì, como: *Caer*, *leer*, *loar*, *Poeta*, *real*, &c. Veaſe la Sylva de los conſonantes Eſdruxulos, Tit. *Dudaſe, ſi ſon Eſdruxulos*, &c. adonde ſe explica de propoſito eſta materia. * A muchos Poetas he viſto, que por no entender eſtas figuras hacen intolerables verſos, y porfian, que eſtàn conſtantes; pero los tales, ò no tienen orejas, ò las tienen tan grandes, que caben bien en ellas ſus verſos.

CAPITULO XVIII.

DE LAS VOCALES, QUE SE HACEN CONSONANTES, ò liquidas, ò diphtongos.

LA *Y*, y la *V*, ſon vocales, quando ſuenan por sì, como *Uno*, *Sylva*: y ſon conſonantes, quando tienen tras sì otra vocal,

cal, à la qual hieren, como: *To, Mayo, vivo, verdad*: * *Sit conſona ſimplex utraque vocalem feriens.* * Demàs de eſto la *u*, quando ſe ſigue deſpues de *q*, ò de *g*, ò de *ſ*, es liquida, y no hace ſylaba, como en *Lengua*, *aguero*, *quando*, *quanto*, *perſuadir*, y es como en el verſo Latino, en que tambien no hace ſylaba ſiempre que ſe ſigue deſpues de *q*, y ſiguiendoſe deſpues de *g*, y *ſ*, unas veces es liquida, y otras no, como tiene Alvarez:

Alvar.

Additur u, ſemper poſt q, liquefacta, vigorem
ſ, g, præpoſitis modo fert, modo ponit eundem.

Y eſto tambien acontece en Eſpañol, que ſiguiendoſe la *u*, deſpues de *g*, y *ſ*, no ſiempre es liquida, como en *agudo*, y *ſutil*. Lo qual ſe conocerà, quando deſpues de la *u*, no ſe ſeguirà immediatamente vocal. Tres maneras de diphtongos hallo en nueſtra lengua, de *au*, como *Autor, auditorio*: de *eu*, eſpecialmente en nombres proprios, como *Eutropio, Eulogio*: de *ey*, como *buey, ley, eſtays*. * Tambien ſe pueden decir diphtongos los de *ay, oy, uy*; porque aſſi como ſe contrahen, y hacen una ſola ſylaba cada uno de los tres primeros; aſſi cada uno de eſtos, como claramente ſe ve, y ſiguen todos los Poetas: de *ay*, como *ayre, ay*; de *oy*, como *ſoy, voy*; de *uy*, como *cuydado, Ruyſeñor*, &c. * Cada uno de eſtos diphtongos ſe reputa por una ſylaba.

De lo dicho ſe ſigue, que para hacer el verſo conſtante, es meneſter conocer las vocales, que ſe excluyen, y las que ſe contrahen, ò hacen diphtongos, y las que pierden la fuerza de vocales. Pongamos un exemplo:

Dios es la cauſa, y vida de las coſas.

Eſte verſo eſtà conſtante; pero ſi todas las vocales de èl hicieran ſylabas, y no ſe excluyera alguna, tuviera catorce ſylabas: y por el contrario èſte no eſtà conſtante, ò à lo menos no eſtà ſonoro:

Quien quiſiere ſalir victorioſo.

Porque no ſe hace contraccion en victorioſo, donde la havia de haver, * como dixe en el *cap.* 17. de la Syneresis, * y ſi ſe le hace, falta una ſylaba.

CAPITULO XIX.

DE EL NUMERO CORRIENTE, Y ESPIRITU de el Verſo.

NO baſta, que el verſo tenga las ſylabas, que le convienen, y que no tenga mas, ni menos; ſino es meneſter, que lleve

ve la quantidad, que dentro de su especie pide: porque si esta faltasse, aunque huviesse todo lo demàs no seria verso. Este verso: *Trahe flores odoriferas*, y este, *El arbol, que se trasplantò*, tienen cada uno ocho sylabas, y no por esso son versos de Redondilla; porque faltò el accento en la penultima, que havia de ser larga * en el primero, y en el segundo sobra una sylaba, por el accento, que està en la ultima, que vale por dos, como dixe en los *cap.* 10. *y* 13. *

La corriente del verso es de grande importancia: porque hay algunos tan tardos, y tan espaciosos, que no hay oìdo, que los espere: Los quales correràn, si llevàren pocas Synalephas: si los vocablos no tuvieren muchas consonantes entre vocal, y vocal: si no se encontràren *s*, con *s*, ò no se repitiere muchas veces una misma vocal, ò consonantes, y especialmente aquellas, que de suyo tienen dura pronunciacion, como la *z*, y la *x*. Por este verso se echarà de ver lo que ofende la tardanza, y las causas de ella.

Aquexa à Xerxes su honra, y su ansia estraña.

El espiritu es, por el qual à los Poetas llaman * Santos, y Divinos, como diximos en el *cap.* 1. * Y aunque mas es dòn de la naturaleza, que del Arte; porque consiste en una imaginativa vehemente, con que el Poeta concibe, finge, y da vida à lo que escrive; y en un cierto furor, con que sale como de sì, y se remonta, y forma nuevas ideas; y en una agudeza de ingenio, con que adelgaza las cosas, y las mata (como dicen) en el ayre: todavia ayuda para esto la soledad, la quietud, el animo sossegado, el lugar ameno, el prado, el rio, la fuente, la floresta, el vergel, y la licion, è imitamion de buenos Poetas. *Ovid. Trist. 1. Eleg. 1.*

CAPITULO XX.

METHODO BREVE PARA HACER VERSOS.

HAsta aqui hemos dado reglas, y preceptos, para personas, que tratan de letras, à las quales serà facil el entenderlos, y executarlos; pero porque este libro se escrive para toda suerte de gente, darèmos ahora un breve methodo tan claro, que no haya quien no lo entienda, por rudo, que sea. El que desea saber hacer versos, sin que le cueste mucho trabajo, y estudio, busque una, ò dos, ò quatro Coplas de cada genero de versos, que sean à juicio de algun buen Poeta, elegantes, y numerosas, y tengan con

con perfeccion todo lo que en los dos Capitulos paſſados diximos, y eſtas decorelas, y digalas como quien las repreſenta en voz, ò cantelas, y luego procure hacer otros à aquel ſonido; y no le dè pena que falte al principio la ſentencia, ò no ſea tan buena, como querria: porque primero es meneſter, que el oìdo ſe acoſtumbre al ſonido, y corriente del verſo, y hecho eſto, el limar, y meter letra, (como dixo el otro) es negocio de toda la vida: y tenga algun Maeſtro, que le enſeñe à hacer las Synalephas, y contracciones, y à conocer los diphtongos: y con eſto, y con ſaber las conſonancias, de que hemos de tratar de aqui adelante, ayudandoſe de la Sylva, ſe harà Poeta. Eſte methodo ſolo ſervirà à aquellos, que tuvieren buen oìdo: pero à los que les faltàre, deben ayudarſe del Arte, y tomar mas de raìz eſte negocio. Y los unos, y los otros, con el uſo vendràn à adquirir un tal habito, que ſin acordarſe de reglas exerciten la Poeſia con grande facilidad.

CAPITULO XXI.

DE LA CONSONANCIA DE LAS COPLAS.

COpla ſe dixo de *Copula*, vocablo Latino, que quiere decir union, y junta: porque no es otra coſa Copla, ſino junta de verſos. Haviendo, pues, tratado haſta aqui de la naturaleza de cada verſo en particular, ſigueſe, que tratèmos ahora de las varias compoſiciones, y juntas, que de ellos ſe hacen. En la Copla hay dos coſas: cierto numero de verſos, y cierta conſonancia entre los fines de ellos: y ſegun la variedad de eſtas dos coſas, ſe diferencian, y varìan las Coplas. La ley de los conſonantes, no ſerà neceſſario detenernos aqui en explicarla, pues tan de propoſito ſe trata en el principio de la Sylva: ſolo tratarèmos de las diferencias, que hay de Coplas, y conſonancias.

CAPITULO XXII.

DE LOS PAREADOS, O PAREJAS EN VERSOS de Redondilla mayor.

PAra la inteligencia de los Poemas, es muy util el orden de diſciplina, empezando por los mas faciles, proſiguiendo à los

los dificiles. Esta orden, siendo muy necessaria para la mas segura comprehension, sino entre tantas especies de Poesias, baxo del genero de versos de Redondilla mayor, dando principio por los Pareados, y Parejas, cuya composicion es la mas facil.

Esta Poesia de versos Pareados, ò Parejas, en verso de Redondilla mayor, tiene su consonancia de dos en dos versos, de los quales, porque van à pares, toman la denominacion de Pareados, ò Parejas. De estos, dos solos bastan para hacer perfecta Poesia, que ordinariamente sirven para Geroglificos, Emblemas, ò Empresas, para Proverbios, Dichos, ò Sentencias, como se lee en la vida, muerte, y milagros de San Diego de Alcalà, por Fr. Gabriel de Mata *num.* 155. en un Geroglifico de una Aguila coronada, que enseña à otras dos Aguilas pequeñas con su mote.

Sicut Aquila provocans ad volandum pullos suos. Deuter. 32.

Con tal guia, y con tal vuelo, A
Adonde irán, sino al Cielo? A

Adviertase, que la consonancia de este, como de todos los demàs Poemas, se cifra en lineas, y letras; y aquellas lineas, en que se hallarà una misma letra, tendràn entre sì consonancia, como se vè en la referida Poesia. De esta misma especie se leen otras en el citado libro, en Ledesma, y otros Autores aprobados. Puede tambien constar la Poesia de muchas Parejas, sin cierto numero, segun parecerà al Poeta, como practica Ledesma, agudissimo Poeta Espanol, en la segunda parte de los Conceptos espirituales, à las lagrimas que Christo Nuestro Señor vertiò en la Cruz.

Conceptos.

Las lagrimas de Muger A
Por mil cosas pueden ser: A
Mas lagrimas de Varon, B
O son zelos, ò aficion. B
Vuestra Magestad se muere C
Por quien muy poco le quiere; C
Y querer sin ser querido, D
O causa zelos, ù olvido. D

Los quales Pareados remata el Autor, con una Quintilla; pero no que sea esta necessaria (como se puede ver en otros Autores)

sino

ſino por la variedad, que dá plauſible cadencia à los Poemas. Tambien ſe pueden componer Parejas, con el ſegundo quebrado, ſingularmente con dos, ò tres Pareados, como à manera de Coplas, aunque de eſtos ſe hallan pocos entre Poetas antiguos, de los quales veaſe el fin del *cap.* 35.

CAPITULO XXIII.

DE LOS TERCETOS CON VERSO DE REDONDILLA mayor.

LOs Tercetos conſtan de tres verſos, de los quales toman ſu denominacion. Eſtos ſirven comunmente, para los Geroglificos, cuya conſonancia, es la ſiguiente. El primer verſo es diſſonante, y el ſegundo concierta con el tercero. Aſſi lo practican todos los Poetas: y Ledeſma, en la tercera parte de los Conceptos eſpirituales, del qual es el ſiguiente exemplo, à la Encarnacion de Chriſto Nueſtro Señor: Geroglifico, en que ſe pinta un farol, y dentro de èl en vez de luz, un Sol con eſtas Lemas. *Sol juſtitiæ.* Malac. 4. *Mulier amicta Sole.* Apoc. 24.

Que mucho, que alumbre tanto A
El criſtalino Farol, B
Si de vela ſirve el Sol? B

Sirven tambien para cabeza de los Villancicos, como conſta en el *cap.* 35. Conciertan à veces los Tercetos de eſta ſuerte: el primer verſo, y el tercero, quedando el ſegundo diſſonante, como el exemplo ſiguiente, ſacado de la ſegunda parte del Teatro de los Dioſes, *lib.* 7. *de la Muerte*, *num.* 640.

La Muerte con pies iguales A
Mide la caſa pagiza, B
Y los Palacios Reales. A

Eſtos Tercetos, pueden tambien entrar por cabezas de los Villancicos, y no menos en los Geroglificos, que los de la primera conſonancia. Puede tambien haver conſonancia, en los Tercetos de el primero con el ſegundo, y tetcero diſſonante, y eſta es la que menos eſtà en uſo. Sea exemplo el ſiguiente Poema:

El contento, y el peſar, A
Como à un punto han de acabar A
Todos ſe miden à un punto. B

Aſſi como ſe travan los Tercetos de once ſylabas, pueden travar

var eſtos; pues no hay mas razon, para lo uno, que para lo otro: y no es menos plauſible la conſonancia de eſtos que de aquellos, guardando en todo los miſmos preceptos, que explica el *cap.* 26. de los Tercetos, à imitacion de los Italianos; eſto es, que conſone el primer verſo, con el tercero; y el primero del Terceto que ſe ſigue, con el ſegundo de el immediatamente paſſado, y de eſta manera, quantos el Poeta quiſiere componer. Y para concluſion de eſtos Tercetos, tendrà el ultimo un piè mas, que conſone con el ſegundo piè, ò verſo del miſmo ultimo Terceto, como:

Muerte por vueſtra fiereza A
Quiero teneros tapada, B
Y es bien que cubrays cabeza. A
Y porque la mas taymada B
Soys, apódo os quiero dar, C
Y es, que ſoys muy mal carada. B
Vexamen es ſingular, C
Y ſegun mi parecer, D
Solo eſto os puede picar. C
Porque para una muger D
Lo peor es llamarla fea, E
Sin quitarle de ſu ſér, D
Por mas que, aſqueroſa ſea. E

Tambien ſe hallan Tercetos, con el ſegundo Quebrado de la primera conſonancia, cuyo Quebrado, es de quatro ſylabas, ſi eſtà el accento en la penultima; ſi en la poſtrera de tres; y ſi en la antepenultima de cinco. Sirven eſtos, para el miſmo efecto que los primeros, como uno de el libro de la vida, y muerte de San Diego de Alcalà en un Geroglifico, en que ſe pintan dos piedras imanes, y en medio un circulo relox, con una aguja de acero, las puntas de ella à las piedras apuntadas, por eſtàr una à un lado, y otra à otro; abaxo eſta letra Eſpañola:

El amor divino ardiente A
De eſtos dos B
Atrahe à sì al miſmo Dios. B

CAPI-

CAPITULO XXIV.

DE LA REDONDILLA DE QUATRO VERSOS, * POR otro nombre Quartilla, ò Quarteta. *

OTras Redondillas hay, que ſe componen de quatro verſos travados de una de dos maneras. O los dos de en medio, y los dos finales; ò primero, y tercero, ſegundo, y quarto, como en eſtas:

Siempre viene el deſengaño,
Quando el dolor es mortal,
Por no conocer el mal
En el principio del daño.

Que el fuego, que prende en paja,
O en algun diſpueſto leño,
Si al principio no ſe ataja,
Quema la caſa, y al dueño.

A A
B B
B A
A B

CAPITULO XXV.

DE LA COPLA REDONDILLA, * O QUINTILLA. *

LLamaſe eſta Copla Redondilla, por la uniformidad, que lleva el canto. Porque como ſe canta la primera, ſe cantan las demàs: tomando la metaphora de la figura circular, y redonda, que por todas partes, es uniforme, y de una miſma manera. Y aunque en otros generos de Coplas corra eſta razon; pero en eſta corre por excelencia. O digamos, que ſe llama Redondilla, porque ſe canta en los corros donde baylan, como dice Tempo de ſus Redondillas Italianas. Componenſe de cinco verſos, * (de los quales toma la etimologìa, ò denominacion de Quintilla) * y puede llevar qualquiera de cinco conſonancias. La primera es, quando concierta el primer verſo, con el tercero, y quinto; la ſegunda, quando conciertan ſegundo, tercero, y quinto, como en eſtas:

Sin engañarme me engaño,
Y à mi grado, à mi deſpecho,
No sè porque modo eſtraño,
Dèxo el fin de mi provecho,
Por ſeguir el de mi daño.
Lo que no quiero, eſſo hago,

Lo

Lo que hago, no me agrada,
Lo que me agrada, me enfada,
Lo que me enfada, deshago,
No tengo firmeza en nada.

La tercera consonancia pide, que concierte el primer verso con el tercero, y quarto: y la quarta, que se correspondan primero, segundo, y quarto, como en estas:

Es la gloria de este suelo,
Edificio sin cimiento,
Nube, que passa de buelo,
Flor, que la marchita el yelo,
Y paja, que lleva el viento.
La vida humana es tan breve,
Que apenas hombre se mueve,
Quando se deshace luego;
Como al Sol delgada nieve,
Como cera puesta al fuego.

En la quinta consonancia conciertan, primero, segundo, y quinto verso, como en esta:

Puede ser mayor locura,
Que por liviana dulzura,
Gozada con tanto pecho,
Renunciemos el derecho,
De el placer, que siempre dura?

Los otros dos versos, de quien no he hecho mencion, siempre conciertan entre sì. Todas estas cinco consonancias hallarás juntas en esta cifra de lineas, y letras:

Consonancias.	1.	2.	3.	4.	5.
	A	A	A	A	A
	B	B	B	A	A
	A	B	A	B	B
	B	A	A	A	B
	A	B	B	B	A

* CAPITULO XXVI.

DE LAS REDONDILLAS DE SEYS VERSOS.

LAs Redondillas de seys versos, que podrianse llamar Sextillas de el numero de los versos (como la Quarteta, y Quintilla) conciertan de el siguiente modo: el primer verso,

quarto, y quinto conciertan entre sì; y el segundo, hace consonancia con el tercero, y sexto. Sea exemplo, la de el lib. 6. de la segunda parte de el Theatro de los Dioses.

Es tal la muerte importuna, A
Que à toda cosa sagrada B
Profana (si bien le agrada) B
Y sin diferencia alguna A
A las cunas, y à la cuna A
Estiende su mano ayrada. B

Otras consonancias se hallan de estas Redondillas, en el nuevo Jardin de flores divinas, en la primera, y segunda parte de el Theatro de los Dioses, y en otros famosos Poetas, de las quales se practican las siguientes consonancias, en esta cifra de lineas, para mayor brevedad:

1.	2.	3.	4.	5.
A	A	A	A	A
B	B	B	A	B
A	A	B	B	A
B	B	A	B	A
B	A	B	A	B
A	B	A	B	B

CAPITULO XXVII.

DE LAS REDONDILLAS DE SIETE VERSOS.

HAllanse tambien Redondillas de siete versos, cuya denominacion parece que no seria absurdo, que la tomasse de el numero de los pies que se componen, llamandose Septimas de los siete versos (como la Octava de ocho, y la Decima de diez) y conciertan assi: El primer verso, quarto, y quinto son de una misma consonancia; el segundo, y el tercero conciertan por sì solos; y los dos ultimos tienen otra consonancia, como assi lo practica Garcilasso en esta, y otras.

Ves

Vos fuiſtes Adan primero; A
Mas por vos padeceràn B
Todos los que naceràn, B
Cada qual como heredero; A
Pero ya pagò el Cordero, A
Cada qual como heredero: A
Muriendo para nos dar C
Vida de eterno durar. C

De eſtas Coplas ſe ven pocas practicadas, y aſſi poca variedad de conſonancias; pero no ſerà menos plauſible con la conſonancia engerida, (como en las Redondillas de ſeys verſos) y otras, que puede inventar el Poeta, ſegun el ſonido mas perfecto. Ordinariamente ſirven eſtas Coplas por pies de los Villancicos, cuya cabeza es de tres ſylabas, como ſe ve en el cap. 36. de los pies de los Villancicos, en aquellas: *Que me ſuba, &c.*

CAPITULO XXVIII.

DE LAS REDONDILLAS DE OCHO VERSOS.

OTras Redondillas hay de ocho verſos, en las quales conciertan (primero, quarto, quinto, y octavo) (ſegundo, y tercero) (ſexto, y ſeptimo) como en eſta:

Quien con el mundo ſe caſa, A
Ama bien, que poco dura, B
Y no es bien, ſino locura, B
Y aun eſſa la da por taſſa: A
Su hermoſura es tan eſcaſſa, A
Su fortuna tan mudable, C
Su riqueza tan inſtable, C
Que antes de llegar ſe paſſa. A

* Eſtas Redondillas pueden llevar la conſonancia ingerida, como ſi conſtàren de dos Quartillas de la ſegunda conſonancia; y no faltan buenos Poetas, que las componen ſemejantes à las octavas Rimas; eſto es, los ſeys primeros verſos ingeridos, y los dos ultimos pareados: todo lo dicho veràs en la cifra de lineas, y letras, que ſe ſigue.

A A
B B
A A
B B
C A
B B
C C
B C*

CAPITULO XXIX.

DE LA REDONDILLA MIXTA DE NUEVE VERSOS.

DE una Redondilla de quatro verſos, y de otra de cinco, con qualquiera de las conſonancias, que ambas pueden tener, * como en los capitulos 24. y 25. * ſe hace una mixta de nueve verſos, como eſta:

Aunque ahora el viento aſpira A
De la Bienaventuranza, B
En medio de la bonanza, B
Rebuelve el Cielo ſu ira. A
Y en eſta navegacion, C
Donde la mar es el mundo, D
En no llevando el timon C
En la mano la razon, C
Se va la nave al profundo. D

CAPITULO XXX.

DE LA COPLA REAL.

LA Copla Real ſe compone de dos Redondillas de à cinco verſos, las quales pueden llevar unas miſmas conſonancias; ò la una, unas; y la otra, otras, y eſto es mejor: porque aſſi lleva mas variedad la Poeſia. Pero de la manera, que una ver ſe travàren, ſe han de proſeguir, haſta que ſe acabe el canto. Y quando ſe continuàren muchos cantos, ha de procurar el

Poe-

Poeta mudar alguna conſonancia al principio de cada uno, por cauſa de la variedad, que hemos dicho, la qual dà particular gracia al metro, y guſto à los que lo leen. De eſte genero de Coplas eſtàn llenos los libros, * las quales como ſe componen de todas las cinco conſonancias de las Redondillas de cinco pies, tienen la miſma variedad de conſonancias. Exemplo. *

Quien ſe atreve à navegar
En tan peligroſo mar,
Donde el Piloto es incierto,
Y hay peligros en el puerto,
No menos que en alta mar?

Donde navegas de fuerte,
Que te vès cada momento
Entre las ondas, y el viento,
Tragando la dura muerte,
O viviendo con tormento.

*CAPITULO XXXI.

DE LA DECIMA.

ES la Decima uno de los eſpañoles Poemas mas elegantes, y mas uſados, cuya etymologìa le viene de el numero de los pies, de que conſta, que ſon diez: algunos quieren, que conſte de dos Quintillas; pero eſtos han de ſuponer otra conſonancia mas entre aquellas, que diximos en el capitulo 25. para componer la primera Quintilla, cuyos verſos conciertan (el primero, quarto, y quinto) (el ſegundo, y tercero) el ſexto, ſeptimo, y poſtrero) (y el octavo, y nono) de los quales los cinco ultimos forman una Quintilla de la quinta conſonancia, como ſe puede ver en el capitulo citado. Suelen las Decimas llevar algunos ſentencioſos equivocos, ò algunas equivocas ſentencias, para el mayor ornato de ſu compoſicion, como ſe vè en el exemplo, que compuſo un Poeta de nueſtros tiempos, con quatro ſentidos en eſta ſola voz *querella*, à mi Angelico Maeſtro Santo Thomàs de Aquino preſo en el Caſtillo de Rocaſeca, donde venciò aquella torpe muger, llorò, y fue ceñido de Angeles.

DECIMA.

En la carcel no ſe oyò A
Quexa, y por padecer mas B
Llora, y no quiere Thomàs B
Tan gran premio, que alcanzò: A

Pero deſpues que dexò A
Corrida la Venus bella, C
Corriendo Thomàs tràs ella, C
En el Tribunal Divino D
Mayor palma alcanzò Aquino, D
Porque quedò ſin querella. C

Otra conſonancia de Decimas trahe la primera parte de el Theatro de los Dioſes con dos Quintillas, una de la primera conſonancia, y otra de la quarta; pero eſta, y otras, que ſe pueden componer de dos Quintillas con todas las cinco conſonancias ſon propriamente Coplas Reales, como dixe en el capitulo antecedente. Componenſe tambien Decimas jocoſas, gracioſas, ò burleſcas en equivocos con la miſma conſonancia, las quales ſe llevan oy grande aplauſo, como la de el exemplo de el miſmo Autor al Angelico Doctor.

DECIMA GRACIOSA.

Porque fuè tan religioſa
Vueſtra vida, gran Thomàs,
Siempre todos los demàs
La celebran prodigioſa:
Mas con licencia gracioſa,
Por lo que de Vos he viſto,
Dirè yo, ſin ſer mal quiſto,
Qual ſeria derramada;
Si vueſtra vida ajuſtada,
Toda fuè Votos à Chriſto.

Otra Decima diſtributiba en partes compuſo el miſmo Autor al Angel de las Eſcuelas, la qual traigo por ſer tan elegante methodo.

DECIMA DISTRIBUTIBA.

Dà, Thomàs, vueſtra ſapiencia,
A la verdad el aprecio,
A la mentira el deſprecio,
A la razon la evidencia,
A las Artes excelencia,
A las Virtudes calor,

A los

A los pecados horror,
A los Hereges tormento,
A la Religion augmento,
A la Igleſia reſplandor. *

Todos eſtos generos de Redondillas, ahora ſimples, ahora dobladas, ò miſtas, ahora Decimas, ſon muy à propoſito para decir en ellas agudos conceptos, y para componer Comedias, Loas, y Dialogos. Y aunque (como hemos dicho) la conſonancia, que una vez ſe comenzàre, ſe ha de llevar adelante; pero los conſonantes, ſiempre ſe han de variar, y no han de ſer los que fueron en la Copla, que immediatamente precediò, ſino diferentes. Y eſto meſmo ſe ha de guardar en las Octavas, Serventeſios, Coplas de Arte mayor, y en las eſtancias de las Canciones, Villancicos, Batallas, ò Madrigales. Y porque quede dicho de una vez, para todas las compoſiciones, de que adelante tratarèmos en el uſo de los conſonantes, lleve el Poeta cuidado de diſponerlos de tal manera, que eche adelante, ò en medio de la Copla el peor, y guarde ſiempre el mejor para la poſtre; porque el oìdo caſi nunca juzga de el primer verſo, ſino de el que cierra la Copla, y ſi aquel entra bien, no ſe repara en los que han paſſado.

CAPITULO XXXII.

DE LAS REDONDILLAS CON QUEBRADOS.

MUchas maneras hay de Redondillas con Quebrados, y muchas mas ſe pueden cada dia inventar: pero ſolamente tratarèmos aqui de aquellas, que uſan buenos Poetas, y primeramente de las que el ſentencioſo Poeta Don Jorge Manrique usò. Las quales ſe componen de dos verſos enteros, y luego un Quebrado: luego otros dos enteros, y otro Quebrado, y concuerdan en los fines (primero, y quarto) ſegundo, y quinto) (tercero, y ſexto) que ſon los Quebrados, como en eſta:

Quan preſto paſſa el placer! A
Como deſpues de acordado B
Dà dolor! C
Como, à nueſtro parecer, A
Qualquiera tiempo paſſado B
Fuè mejor! A

Segundo Quebrado.

Componeſe de quatro verſos enteros, y un Quebrado; y la conſonancia es de el primero, ſegundo, y quinto: y el tercero, que es el Quebrado, ha de concertar con el quarto. Suele acompañarſe eſte Quebrado con una Redondilla de quatro, que vaya ſiempre delante, como và eſta, que ſe hizo, quando el Rey nueſtro Señor entrò en Valencia.

Pienſe el Rey en eſta entrada, A
Que tal tienen la ſalida B
Los placeres de eſta vida, B
Al cabo de la jornada. A
Quanto el mundo puede dar, C
Es placer que ha de acabar, C
Y es de temer, D
Que donde acaba el placer, D
Comienza ſiempre el peſar. C

Tercero Quebrado.

Componeſe de diez verſos, el ſegundo, y ſexto Quebrado; los demàs enteros. Conciertan (primero, ſegundo, y quinto) (tercero, y quarto) (ſexto, ſeptimo, y decimo) (octavo, y nono) ò (ſexto, ſeptimo, y nono) (octavo, y decimo.) Como en eſta lamentacion hecha contra Leon Iſaurico.

O caſo de gran dolor, A
Que el furor A
De el Leon encarnizado B
Otra vez ha amenazado B
Al fiel ganado, y paſtor! A
Su bramido C
De fuego, y rabia encendido, C C
Ha cauſado horror, y eſpanto, D D
Y en amargo, y triſte llanto, D D
Todo el mundo ha convertido. C C

Quarto Quebrado.

Solo ſe diferencia de el paſſado en los cinco pies poſtreros, de los quales el primero, y tercero ſon Quebrados, y la conſonancia es de

de (primero, ſegundo, y quinto) (tercero, y quarto) como en eſta:

No puede tener ſoſſiego, A
El que ciego A
Con un torpe amor mundano, B
Sin querer irſe à la mano, B
Se dexa abraſar de el fuego; A
Y no mira, C
Que aquella por quien ſuſpira C
Burla de èl; D
Y quanto mas ama èl, D
Ella de èl mas ſe retira. C

Quinto Quebrado.

Componeſe de un Quebrado, y quatro enteros: y conciertan (primero, ſegundo, y quinto) (tercero, y quarto.) Lleva ſiempre delante una Redondilla de cinco con qualquiera de las cinco conſonancias, que puede tener, como: A San Juan Evangeliſta.

Si el Rey de el Cielo os dà pecho, A
Divino Juan, con razon B
Le days vos el corazon; B
Porque con honra, y provecho A
Salgays en eſta ocaſion. B
Gran largueza, C
Que pecho de tanta alteza C
Os ofrezca Chriſto à vos, D
No teniendo el miſmo Dios D
Dò reclinar la cabeza. C

Sexto Quebrado.

En eſte Quebrado deſpues de una Redondilla de cinco, ſe ſiguen quatro enteros, y un Quebrado; y conciertan (primero, y quarto) (ſegundo, tercero, y quinto,) que es el Quebrado, como en eſta de Boſcàn alguna mudada.

O vida llena de enojos! A
O mundo! Quando te vì, B
Que bien fuera para mi, B
Si yo no tuviera ojos, A

Pues

Pues con ellos me perdì: B
Mas, pues, mi alma no halla C
Ninguna vida en ſeguirte, D
Quiero buſcalla en huìrte, C
Pues que no puede ganalla. D

Septimo Quebrado.

Componeſe de quatro verſos, de los quales el primero es Quebrado, y concierta con el tercero, y los otros dos entre sì. Lleva delante una Redondilla de cinco con qualquiera de las conſonancias que puede tener, como eſta:

Mira con tiempo Chriſtiano, A
Que querrias haver hecho B
La candela ya en la mano: A
Y hazlo ahora bueno, y ſano, A
Que eſſo te entrarà en provecho: B
Y el deſcargo C
Dàle luego de tal ſuerte, D
Que reſponda el gaſto al cargo, C
Y al buen vivir buena muerte. D

Octavo Quebrado.

Componeſe de tres verſos enteros, y un Quebrado. El primer verſo de la primera Copla es libre: pero en todas las demàs concierta con el Quebrado, que queda antes de èl. Y el ſegundo, y tercero conciertan entre sì. Y de eſta manera ſe continùan haſta el fin.

La muerte lo arraſa todo, A
Y al mas alto Emperador B
Iguala con el Paſtor, B
Y el mas chico C
Va mas ſeguro, que el rico, C
Porque va menos cargado, D
De lo que pone en cuydado, D
Y en aprieto. E

* Nono Quebrado.

Boſcàn, famoſo Poeta Eſpañol, uſa de eſtas dos eſpecies de Quebrados, que ſe ſiguen; las quales (aunque, como dice el cap. 32. ca-

cada dia ſe pueden inventar con mucha variedad Redondillas con Quebrados) traigo por ſer de diſtincta eſpecie , de Poeta muy aprobado , y de tan elegante compoſicion , como las antecedentes;cuya compoſicion es la ſiguiente. Primeramente va una Quartilla de la primera conſonancia: ſigueſe deſpues el Quebrado , que concierta con el ſexto , y ultimo verſo ; y el ſeptimo con el octavo , como eſtà de dicho Boſcàn al Deſeo:

Tanto conviene temerme A
De vos , mi proprio deſeo, B
Que quando venir os veo, B
Salgo luego à defenderme: A
Mas tras eſto, C
El apetito , tan pueſto C
En el mal , que me procura, D
Os abraza , y no ſe cura D
Aun de miraros el géſto. C

Decimo Quebrado.

Componeſe de ſiete verſos , de los quales el quinto , es el Quebrado , y los demàs enteros ; cuya conſonancia es la ſiguiente: el primer verſo concierta con el ſegundo; el tercero con el quarto , y ſeptimo ; y el quinto con el ſexto : ſea exemplo uno de el miſmo Poeta Boſcàn à la Eſperanza.

O ſoberana Eſperanza, A
Por quien todo bien ſe alcanza, A
Contra el miſerable miedo B
Pones esfuerzo , y denuedo, B
To lo sè, C
Que no tengo el alma en piè, C
Si de ti ſe aparta un dedo. B*

Sirven los Quebrados para hacer variedad de metro en las Comedias , y Dialogos , llevando ſiempre el Poeta advertencia à no mudar el genero de Copla , ſino es quando ſe comenzàre nueva Scena , ò entràre de nuevo algun perſonage , que comience à hablar con los que ya eſtàn en el Theatro , quando ſe huviere hecho interrupcion mientras ſe canta, ò ſe hace otra coſa. La materia propria de los Quebrados, ſon afectos de triſteza, de ira , de temor , de eſperanza , alegrias , quexas, y ſentimientos:

tos: porque los que padecen ſemejantes paſſiones, ſuelen dexar las razones comenzadas, interrumpir la voz, è irſe tràs el impetu de el afecto, que les arrebata.

CAPITULO XXXIII.

DE LA REDONDILLA MENOR.

LA Redondilla menor ſe compone de verſos de à ſeys ſylabas, y por eſſo ſe llama menor, à diferencia de la mayor, cuyos verſos ſon de à ocho ſylabas. De ordinario lleva quatro pies, los quales conciertan en una de tres maneras; ò (primero, y quarto) (ſegundo, y tercero;) ò (primero, y tercero,) (ſegundo, y quarto.) Pueden tambien primero, y tercero ir ſueltos, como en eſtas:

		1	2	3
Dexòme mi padre	*El criado antiguo,*	A	A	A
Lleno de amargura,	*Que antes me ſervia,*	B	B	B
Niño delicado,	*Si por mi paſſaba,*	C	B	A
Pobre, y ſin ventura.	*No me conocia.*	B	A	B

Eſte genero de Coplas, ſe inventò primero para hacer Endechas: pero ya ſirve para Romances, y Villancicos, de los quales andan muchas, y muy graciosas ſonadas. * De los verſos de Redondilla menor, tambien ſe componen Parejas, Tercetos, y algunas veces Quintillas, y otras Coplas de las conſonancias ſemejantes à las de Redondilla mayor. *

CAPITULO XXXIV.

DE LOS VILLANCICOS.

VIllancico es un genero de Copla, que ſolamente ſe compone para ſer cantado. Los demàs Metros ſirven para repreſentar, para enſeñar, para deſcrivir, para hiſtoria, y para otros propoſitos; pero eſte ſolo para la Mutica. En los Villancicos hay cabeza, y pies: la cabeza es una Copla de dos, ò tres, ò quatro verſos, que en ſus Batallas llaman los Italianos repeticion, ò repreſa, porque ſe ſuele repetir deſpues de los pies. Los pies ſon una Copla de ſeys verſos, que es como gloſa de la ſentencia, que ſe contiene en la cabeza.

CA-

CAPITULO XXXV.

DE LAS CABEZAS DE LOS VILLANCICOS.

LA cabeza de el Villancico ha de llevar algun dicho agudo, y ſentencioſo, y puede ſer de verſos enteros; ò de enteros, y quebrados. Si fuere de dos Enteros, concertaràn entre sì, como eſtos:

Ay que ſe nos va acabando A
La vida burla burlando. A

Si fuere de tres, concertaràn los dos poſtreros, como eſtos:

En lo proſpero, y adverſo A
Lo que ſolo ſatisface, B
Es penſar, que Dios lo hace. B

Pero ſi fuere de quatro, ò concertàran los dos de en medio, ò primero, y tercero, como en la Redondilla de quatro verſos diximos. Al Santiſſimo Sacramento.

Llega mudo, manco, y ciego, A
Tocale con ſolo el labio, B
No te pegues, ſi eres ſabio, B
Como mariposa al fuego. A

A una de las Eſpinas de Chriſto.

Eſta Eſpina ya no eſpina, A
Hombre llega ſin temor, B
Que para ti es medicina, A
Y para Dios fuè dolor. B

Quando la cabeza de el Villancico ſe compuſiere de Enteros, y Quebrados; ſi llevàre tres verſos, el de en medio ſerà el Quebrado, y concertarà con el tercero, como en eſta: A la Virgen nueſtra Señora.

Si quando Virgen os miro, A
Me mirais, A
El corazon me robais. B

Si ſe compuſiere de quatro verſos, puede el ſegundo ſolo ſer Quebrado; ò el ſegundo, y quarto. Y entonces conciertan (primero, y tercero) (ſegundo, y quarto) como en eſtas:

Quando de la plata, y oro A
Me prendè, B
Hice Idolo, que adoro, A

Lo

Lo que mas, que à Dios amè. B

Otra.

Quando el corazon ſe abraſa, A
Echa luego B
Por las ventanas de caſa A
Vivo fuego. B

En otras cabezas ſon los Quebrados primero, y tercero, pero la conſonancia es de primero, y ſegundo; tercero, y quarto como en eſta:

Cavallero, A
No creas al liſongero, A
Ni te midas B
Con mentiras conocidas. B

De eſtas, y de otras muchas maneras ſe pueden hacer las cabezas de los Villancicos; pero ſolamente quiſimos poner aqui las mas comunes, y uſadas.

CAPITULO XXXVI.

DE LOS PIES DE LOS VILLANCICOS.

LOs pies de cada Villancico de ordinario han de ſer ſeys. Los dos primeros ſe llaman primera Mudanza, y los dos ſiguientes, ſegunda Mudanza: porque en ellos ſe varìa, y muda la ſonada de la cabeza. A los dos poſtreros llaman Buelta: porque en ellos ſe buelve al primer tono, y tras ellos ſe repite el uno, ò los dos verſos ultimos de la repreſa. Las conſonancias de los pies ſeràn ſegun fueren las de la cabeza. Y aſſi quando en la cabeza de el Villancico, que fuere de quatro verſos, concertaren (primero, y quarto) (ſegundo, y tercero) la miſma conſonancia havrà en las dos Mudanzas, y la buelta ſerà ſemejante à los dos verſos ultimos de la cabeza, como en eſta, en que ſe gloſa la letra, que arriba puſimos, que comienza: *Llega mudo, &c.*

Pies.

Mudanza 1. *La razon con razon loca,* C
Como ve à Dios con antojos, D
Mudanza 2. *Saca fuego de ſus ojos,* D
Y al punto prende en la boca: C
Buelta. *Pero tu eſcarmienta luego,* A C

Y pues tocas con el labio, B A
No te pegues, si eres sabio, B
Como mariposa al fuego. A *Repeticion.*
No escudriñes con fatiga E
El sabor de este panal, F
Mira bien que por su mal F *Mudanza 1.*
Nacen alas à la hormiga; E
Llega humilde, y come luego, A E *Mudanza 2.*
Poniendo silencio al labio, B A
No te pegues, si eres sabio, B *Buelta.*
Como mariposa al fuego. A *Repeticion.*

Pudiera el quinto verso concertar con el quarto de las Mudanzas, y el sexto con el ultimo de la cabeza: pero no es tan propria esta consonancia de las glosas, cuya cabeza lleva quatro versos, como de las que lleva dos, ò tres, como esta, que responde à la letra: *En lo prospero, &c.*

Pie.

Que me suba, o baxe el mundo, C *Mudanza 1.*
O que me ponga fortuna D
Sobre el cuerno de la Luna, D *Mudanza 2.*
O me unda hasta el profundo: C
La razon en que me fundo, C *Buelta.*
Paraque todo lo abrace, B
Es saber, que Dios lo hace. B *Repeticion.*

Quando la letra lleva terciados los consonantes, como la que pusimos de la *Espina*, las dos Mudanzas iràn tambien terciadas. Y la Buelta serà semejante à los dos versos ultimos de la cabeza, como en esta, que responde à la cabeza: *Esta Espina ya no espina, &c.*

Pie.

Llega con passo ligero, C
Ser Espina, no te espante; D *Mudanza 1.*
Que ya su punta, y acero, C
Quebrantò en un tierno amante, D *Mudanza 2.*
Entrò en la frente Divina, A D
Y de ella saliò hecha flor: B *Buelta.*
Que para ti es medicina, A
Y para Dios fuè dolor. B *Repeticion.*

Pu-

Pudiera tambien en eſta gloſa concertar el quinto verſo con el quarto de las mudanzas, y el ſexto con el ultimo de la cabeza; pero es poco uſada eſta conſonancia. De los Villancicos Quebrados, el primero, cuya cabeza es de tres verſos, ha de llevar los pies con las miſmas conſonancias, que los lleva la gloſa de el Villancico, que tiene tres Enteros por cabeza. Solo ſe diferencia en el ſegundo verſo de la buelta, el qual ha de ſer Quebrado, como el ſegundo de la cabeza.

En la gloſa de la cabeza, que tiene el ſegundo verſo Quebrado, ò el ſegundo, y quarto, ſe guardan las miſmas conſonancias, que en la de la *Eſpina*. Y ſolo ſe diferencian en que la primera de eſtas pide el ſexto verſo Quebrado; y la ſegunda el ſegundo, quarto, y ſexto. Podria tambien concertar el primer verſo de la buelta, con el ultimo de la repreſa; y el ſegundo de la buelta con el primero de la repreſa, como en eſtas dos gloſas ſe verà, * que reſponden à la letra: *Quando el corazon ſe abraſa, &c.*

Pies.

Mudanza 1.
No ſe puede reprimir C
El amor, D
Mudanza 2.
Aunque mas quiera encubrir C
Su fervor, D
Buelta.
Que como es niño, y ciego, B
Da ſin taſſa A
Repeticion.
Por las ventanas de caſa A
Vivo fuego. B
Suſpiros, y anſias eſtrañas C
Van ſaliendo, D
Quando ſe eſtàn las entrañas C
Derritiendo: D
Que el alma hecha una braſa A
Embia luego B
Por las ventanas de caſa A
Vivo fuego. B

En la gloſa de el ultimo Villancico Quebrado, las dos Mudanzas pueden llevar los conſonantes terciados, ò cruzados, y el quinto verſo ſemejante al quarto: y el ſexto, ò al primero de la cabeza (y entonces ſe repiten los dos verſos primeros de ella) ò al tercero (y entonces ſe repiten los dos poſtreros) como en eſtas en que ſe gloſa la cabeza: *Cavallero, &c.*

Pies.

Pies.

Sea tu pecho	C	*Mudanza 1.*
La medìda cierta, y fiel,	D	
Entra en èl,	D	*Mudanza 2.*
Y veraſte alli desbecho,	C	
Y ſatisfecho	C	*Buelta.*
De tu valor verdadero	A	
Cavallero	A	*Repeticion.*
No creas al liſonjero.	A	
Que te alaben,	C	*Mudanza 1.*
O baldonen por detràs,	D	
No eres mas,	D	*Mudanza 2.*
De lo que tus obras ſaben;	C	
Si no caben	C	*Buelta.*
En tu paño ſus medìdas,	B	
No te midas	B	*Repeticion.*
Con mentiras conocidas.	B	

Otros Villancicos hay, cuya gloſa ſe compone de una Redondilla de cinco verſos, con qualquiera de ſus conſonancias; y luego los dos verſos de la buelta ſon ſemejantes à los dos primeros de la Cabeza, como en eſta paſtoril. Al Santiſſimo Sacramento.

Cabeza.

Sube Gil al montezuelo,		
Y veràs mil maravillas:		
Comeràs pan de roſquillas,	B	
Que Paſqual traxo de el Cielo.	A	

Pies.

Ponte Gil oy tan galano,	C	*Mudanza.*
Como ayer fuiſte al exido,	D	
Toma el cinto conſtreñido,	D	
Y al Paſtor de el cerro fano	C	
Desbrocha lo mal pacido.	D	*Buelta.*
Eſpelunza todo el velo	A	
Con palabras muy ſencillas:	B	*Repeticion.*
Comeràs pan de roſquillas,	B	
Que Paſqual traxo de el Cielo.	A	

Par diez Mingo, deſtermino *Eſpulgando las entrañas.*
Otear mis guadramañas, *Quanto fize en el camino,*

Por el ſoto, y las cabañas.
Chamorrarme pelo à pelo,
Sin dexar atràs preſillas.
Comeràs, &c.

Hingue bien eſſe corpancho,
Que muy modorrido vienes:
Deſgreñadas traes las ſienes,
Y de mal cantuno el pancho,
Cuydo, que regibas tienes.
Pon la pata firme en el ſuelo,
No te enbieſtes de puntillas.
Comeràs, &c.

Machar quiero morterrada,
Que eſtorcije el paladar:
Como el ſabroſo algazàr,
Y aun has de trocar mojada,
Al tiempo de el apriſcar.
No me llorarà ſeñuelo,
Dò ſe embazan mis bablillas.
Comeràs, &c.

Si te miembras ir ſin roña,
Serás Gil bien ſagajado:
Llega à fuer de hõbre enſotado
Gomitando la ponzoña,
Que te trahe encambronado.
Deſgrama qualquier rezelo
De bomecillos, y rencillas,
Comeràs pan de roſquillas,
Que Paſqual traxo de el Cielo.

CAPITULO XXXVII.

DE LAS REPETICIONES DE LOS VILLANCICOS.

LAs repeticiones de los verſos poſtreros de las Cabezas de los Villancicos pueden hacerſe en una de dos maneras: ò que ſe repitan los miſmos verſos de la Cabeza, ſin mudarles nada, y entonces ha de hacerles el Poeta el encaxe en la buelta de la gloſa tal, que no menos concierten con ella, que concertaban con ſu Cabeza, como ſe vè en los Villancicos, que haſta aqui hemos pueſto: ò que ſolamente ſe guarde la conſonancia; pero ni los verſos, ni los conſonantes numeros ſean los miſmos, como en las Batallas Italianas: y entonces baſta, que concierten en la ſentencia con la buelta, aunque no concierten con la Cabeza, como en eſta donde hablan Dios, y el pecador:

Cabeza.

Hombre, què quieres de mi? A A
Dios mio no mas de verte: B B
Y què mas temes de ti? A B
Lo que mas temo es perderte. B A

Pies.

Mudanza 1. *Què mas quieres de un Cordero,* C C
Que diò por tu amor ſu vida, D D

Tie-

Tienes à mi alma herida, D C *Mudanza 2.*
Y preguntaſme, que quiero? C D
Si mi amor te tiene aſſi, A B *Buelta.*
Què eſperas ſino la muerte? B A
Vida ſerà para mi, A A *Repeticion.*
Si muriendo he de ir à verte. B B

Alma, qual es el deſeo, C C *Mudanza 1.*
Que aflige tu corazon? D D
El vivir me dà paſſion; D C *Mudanza 2.*
Pues viviendo no te veo. C D
Quieres otra mejor ſuerte, B A *Buelta.*
Que verme, y gozar de mi? A B
Quiero gloria para ti, A A *Repeticion.*
Para mi, no mas de verte. B B

CAPITULO XXXVIII.

DE LOS VILLANCICOS DE REDONDILLA MENOR.

EN verſo de Redondilla menor ſe hacen tambien Villancicos muy gracioſos. La Cabeza de los quales es la miſma Redondilla, de que tratamos atràs en el Capitulo 33. con qualquiera de ſus conſonancias. Los Pies ſiguen la conſonancia de la Cabeza, como ſe verà por eſta cifra, en el qual el primer orden de la gloſa reſponde al primero de el texto, y aſſi los demàs: Al Niño Jeſus recien nacido.

Cabeza.

Solos claros ſon A A A
Tus ojuelos bellos, B B B
Oro los cabellos, B A C
Fuego el corazon. A B B

Pie. *Mudanza 1.*

Rayos Celeſtiales, D D
Echan tus mexillas E E *Mudanza 2.*
Son tus lagrimillas E D
Perlas Orientales. D E *Buelta.*
Tus labios corales, D A A

Tu llanto es cancion, A B
Oro los cabellos B A C
Repeticion. *Fuego el corazon.* A B B

Otros Villancicos hay, que ſe conformàn en la quantidad, y numero de las ſylabas con el punto de la Muſica, en que ſe cantan, y llevan mas, ò menos largos los verſos, ſegun lo pidan las fugas, que ſe hacen en las ſonadas. De eſtos no ſe puede dar regla cierta; porque penden de la Muſica, de ſuerte, que el que los huviera de componer, ò ha de ſer Muſico, o alomenos, tener buen oìdo, paraque oyendo la ſonada, la ſepa acomodar al Metro. El qual puede ſer de un miſmo genero, y con todo eſſo convenir à una ſonada, y no à otra. Eſto ſe hecha de vèr claramente en los Romances, que aunque todos eſtèn compueſtos en verſo de Redondilla mayor, ò menor, no convienen à todos unas miſmas ſonadas: y la cauſa es, porque aun entre los verſos de un miſmo genero puede haver muchas diferencias en la quantidad de las ſeys ſylabas primeras, como queda dicho atràs en el Capitulo 9.

*CAPITULO XXXIX.

DE OTRO NUEVO ESTILO DE VILLANCICOS, y mas corriente, que los referidos.

EN todo genero de Metros, oy llega al ſumo la perfeccion de la Poeſia, con la invencion relevante de ſubtiliſſimos Poemas, à que ſe eſmeran los ingenios. Teſtigo evidente es la agudiſſima variedad de Villancicos, que en eſtos tiempos inventan los Poetas, de los quales para la mas facil inteligencia conviene tratar, ſiendo muy diſtinctos de los paſſados. Componiaſe cada uno de los referidos Villancicos; ò de una ſola eſpecie de verſos, à la qual Poeſia los Latinos llaman *Monocolon*; ò de dos, (como en los Quebrados) al qual Poema los miſmos llaman *Diocolon*: pero en el corriente eſtilo de oy conſtan las mas veces de muchas eſpecies; ò de quantas quiſiere el Poeta; ò de todas las que dixe en el Capitulo 8. como la experiencia enſeña, y ſe vè practicado en la Lyra Poetica, que trae los mas famoſos, y elegantes Villancicos de eſte corriente methodo. Supueſto ya, que los Villancicos, que oy eſtàn mas en uſo, y con otro perfectiſſimo eſtilo me-

mejoradas, ſe componen de quantas eſpecies de verſos quiſiere ſu Autor: ſe debe advertir, que à veces ſon los verſos conſonantes; y eſtos ya parejas, ya terciados, ò ingeridos, ò ya de otras conſonancias ſegun le parecerà al Poeta mas plauſible la Poeſia, como hallaràs en la Lyra Poetica en un Villancico al Santiſſimo Sacramento num. 190. y en otras; y eſto ordinariamente en el Eſtrivillo. Otras veces ſon aſſonantes (para cuya inteligencia veaſe el tratado de la aſſonancia) de los quales hallaràs en la Lyra Poetica en las Letras de los Villancicos de los Reyes num. 243. y en otras muchas. Otras veces ſon miſtos, eſto es parte conſonantes, y parte aſſonantes travados à veces unos con otros, y con algun diſſonante intermedio, el qual methodo practìca la Lyra Poetica, en muchos Villancicos de famoſiſſima cadencia; de los quales es uno à Santa Anna, que và en el Eſtrivillo al fin de las Coplas num. 143. De eſta ſuerte ſon los methodos de Villancicos, que oy mas ſe practican, con los quales ſe conforma la Muſica.

Deſpues de las reglas en comun para los Villancicos, parece muy de el caſo advertir algunas ſingularidades, que puedan abrir camino: para eſto ſe preſupone, que conſtan los Villancicos, algunos de Introduccion, Eſtrivillo, y Coplas; otros de ſolo Eſtrivillo, y Coplas; otros de Introduccion, Eſtrivillo, y Recitativo; otros de Eſtrivillo, y Recitativo; otros de Recitativo ſolo; y otros de Coplas ſolas.

CAPITULO XL.

DE LA INTRODUCCION DE LOS VILLANCICOS.

LA Introduccion ſe dice tal de introducir el ſugeto de el aſſumpto, ò la idea, y planta de el Villancico. Eſta quanto mas breve ſerà, y mas ſentencioſa, tanto mas elegante ſerà, y mas deleytable, como uſa la Lyra Poetica en muchos Villancicos; aunque à veces ſe dilata en algunos, lo que tambien ſe puede imitar. Los verſos de que conſta la Introduccion, pueden ſer, ò de una ſola eſpecie, ò de las que quiſiere el Poeta; y eſtos las mas veces Aſſonantes, y algunas veces Conſonantes: veaſe la miſma Lyra Poetica en muchos lugares; y ſe vè patente en la Introduccion de el Villancico 1. de el exemplo, que và deſpues de el Capitulo 42.

* CAPITULO XLI.

DE EL ESTRIVILLO.

EStrivillo es lo que llama Cabeza el Capitulo 35. Eſte apellido de Eſtrivillo le viene de eſtrivar en las Coplas; el qual ſirve por exordio de el Villancico, y puede llevar, à mas de las ſentencias, y equivocos, el artificioſo ornato de la Rethorica. Los verſos, que componen el Eſtrivillo, pueden ſer de quantas eſpecies hay; ſiendo unas veces aſſonantes, otras conſonantes, y otras conſonantes, y aſſonantes, al arvitrio de el Poeta, que en eſſo es grande la licencia de los Poetas para inventar el Eſtrivillo (como qualquier verſo conſte de las ſylabas, que pide ſu eſpecie) y no faltan buenos Poetas, que tambien componen algun verſo de diez ſylabas con el accento en la penultima en los Eſtrivillos entre otros de diferentes eſpecies, como ſe vè en muchos de la Lyra Poetica num. 201. 216. &c.

Añaden tambien à veces entre las varias eſpecies algun verſo de nueve ſylabas, como tiene la miſma Lyra Poetica num. 247. en el verſo: *Lleguen todas las Mageſtades*, y en otros, los quales verſos ſolo he viſto uſados en los Villancicos. Infinitos ſon los Eſtrivillos; y aſſi el que empieza à componer Villancicos imite à buenos Poetas, que à poco llegarà à formar elegantiſſimas ideas. Vàn los Eſtrivillos comunmente antes de las Coplas, como en los que ſirven de exemplo, y otros; à veces deſpues de ellas; y otras veces lleva el Villancico dos Eſtrivillos diſtinctos, uno antes de las Coplas, y otro deſpues de ellas.

CAPITULO XLII.

DE LAS COPLAS DE LOS VILLANCICOS.

LA denominacion de la Copla ſe enſeña en el Capitulo 21. Siguenſe ordinariamente las Coplas deſpues de el Eſtrivillo, à las quales llama Pies el Capitulo 36. y ſirven para cantar las virtudes, las gracias, los prodigios, y las glorias de los Santos: y los hechos, las dichas, las deſgracias, los amores, y los zelos de los hombres. Conſta cada Copla de quatro verſos las mas veces; y eſtos, aſſonantes de una eſpecie, como en las Coplas de los dos pri-

primeros Villancicos ſiguientes, y en muchos de la Lyra Poetica; ò de dos, como en las de el tercero Villancico, y en otras; ò de tres, como en la Lyra Poetica num. 277; ò de quatro, ſi quiſiera el Poeta; y eſto aunque el Eſtrivillo conſte de conſonantes. Algunas veces ſe ſigue deſpues de cada Copla una mudanza, y eſta puede ſer de dos verſos, ò de tres, ò de quatro de la miſma, ò de diferente eſpecie de las Coplas. Son à veces tambien las Coplas conſonantes, y pueden conſtar de todas eſpecies de Redondillas. Los tres ſiguientes Villancicos, que compuſo un Devoto à ſu cariſſimo Patron San Franciſco de Aſsìs; daràn luz para la inteligencia de lo referido.

VILLANCICO I. CON EQUIVOCOS.

INTRODUCCION.

AL Norte de Menores
pues ſe hacen fieſtas;
como *à Menores* ſalen,
oy ſus proezas.
Si quando mas ſe humilla,
muy mas ſe eleva;
menguando ſus hazañas,
ſeràn excelſas.

ESTRIVILLO.

VAya, vaya de guſto à Franciſco
con todo primor,
un rato de donayre, que ſea
ſu mayor blaſon.
O que linda flor;
en vez de glorias decirle al Santo
quatro gracias oy.
Si, que como ſus obras ſon luces;
con la opoſicion
de tinieblas obſcuras, opacas,
luciràn mejor.
Pues vaya de guſto à Franciſco,
con todo primor,
un rato de donayre, que ſea
ſu mayor blaſon.

COPLAS.

Dicen, que al mundo dexò:
mas yo no sè si lo crea,
pues veo, que hasta estos tiempos
todo el mundo le respeta.

El no tener à sus hijos
solo dexò por herencia;
y aun dirà alguno, que mucho
les dexa, en que no les dexa.

Y si todo se entregò
nuestro Santo à la pobreza;
no viò, la necessidad
que cara de berege lleva.

Su humildad tan celebrada
aun no acabo de entenderla,
supuesto *tan levantado*
fuè de el polvo de la tierra.

Abatido, y despreciado,
oy le pregona la Iglesia;
y por verse entre desprecios,
apurado se dà cuerda.

Arder con fuego de amor,
dicen, que logra, y se alegra
quando todos entendemos,
que entre la nieve le mengua.

De casto, de puro, y limpio,
le aplaude el Cielo, y la tierra:
mas como si come podre,
y llagas limpia su lengua?

Que es Cãpeõ de Christo dicẽ,
y tanto de Luzbel tiembla,
que se echò dentro una zarza,
para esconderse en aquella.

Entre las demàs virtudes
muy de obediente se precia;
aunque à su Padre sabemos,
que le negò la *obediencia.*

Revelacion tuvo de èl
el Papa; y no se que pueda,
ser tan obediente un hijo,
que aun al Papa se *revela.*

VILLANCICO II. CORRELATIVO.

ESTRIVILLO.

AL Menor excelso,
al Grande humillado,
al Cedro perene,
al Fenix mas raro;
que aplauden, que imitan,
que riegan, que admiran;
los Cielos, los Santos,
las Fuentes, los Astros;
cantenle, diganle,
formenle, traiganle,
versos, aplausos,
palmas, y lauros.

Al Menor excelso
que aplauden los Cielos;
al Grande humillado,
que imitan los Santos:
al Cedro perene,
que riegan las Fuentes;
al Fenix mas raro,
que admiran los Astros;
cantenle versos,
diganle aplausos,
formenle palmas,
traiganle lauros.

CO-

COPLAS.

JArdín, Lirio, Jazmin, Nardo
culto bello, blanco, ameno,
mueſtra, adorna, atrahe, alaga,
flores, Templos, caſtos pechos.
Jardin culto mueſtra flores,
Lirio bello adorna Templos,
Jazmin blanco atrahe caſtos,
Nardo ameno alaga pechos.
Claro, gentil, veloz, puro,
Dia, Lumbre, Rayo, Incendio,
hora, iluſtra, preſta, abraſa,
ſombras, pueblos, luces, yelos.
Claro dia borra ſombras,
Gentil Lumbre iluſtra pueblos,
Veloz Rayo preſta luzes,
Puro incendio abraſa yelos.

Oro, Ethna, Vaxel, Imàn,
fino, ardiente, grande, nuevo,
dora, oſtenta, ſulca, aparta,
montes, fuego, mares, hierros.
Oro fino dora montes,
Ethna ardiente oſtenta fuego,
Vaxel grande ſulca mares,
Imàn nuevo aparta hierros.
El Rey, el Sol, Xpto, y Dios,
alta, ſacros, proprias, regios,
le hace, le dà, grava, cede,
gracias, premios, llagas, fueros.
El Rey altas le haze gracias,
El Sol Sacros le dà premios,
Chriſto proprias grava llagas,
Y Dios regios cede fueros.

VILLANCICO III. CON ECOS.

ESTRIVILLO.

OY los Ecos, Franciſco,
aſſi te alaban,
que al mas alto Myſterio
por tres reclaman.
Oye, Franciſco mio,
que ſi padeces,
es con favor tan grande,
que à todos vences.
De una ſola voz nacen
tres Ecos finos;
porque à tu Dios alado
baxa uno, y Trino.
Si los que te hacen gracias,
ſon Tres, y es Uno;
en una vez te aplauden
tres Ecos juntos.

CO-

COPLAS.

JEſu-Chriſto en las nuevas
alas, q̃ adquiere, *quiere*, *biere*,
biere al buelo à Franciſco
ſu Amor ardiente.

El Paſtor à la oveja
de ſu comarca, *marca*, *arca*,
arca es, donde Dios pone
divinas gracias.

Cinco barras abiertas
ſiẽpre reclaman, *claman*, *aman*,
Aman tanto à Franciſco,
como à ſu Alma.

De cinco fuentes bellas
tanto aprendiſte, *prendiſte*, *diſte*,
diſte licor, que puede
el mundo henchirſe.

Dios ſus armas Reales
en ti diſpuſo, *puſo*, *uſo*,
uſo en ſu Cuerpo Santo
para ſus triumphos.

Te hizo el Amor divino
bien ſeñalado, *alado*, *lado*,
lado, en que le ſemejas
mas que otro Santo.

Dices, Franciſco, à Chriſto:
mi alma prepara, *repara*, *para*,
para, que no merezco
merced tamaña.

Con eſto al Cielo buelas
mas conſagrado *ſagrado*, *agrado*,
agrado de el Eterno
Dios Soberano.

Adviertaſe, que las Letras, ò Letrillas, ſe componen, como los Villancicos, con la miſma infinita variedad de eſpecies de verſos, conſonancias, y aſſonancias; conſtando à voces no mas, que de ſolas Coplas; otras veces de Coplas, y Eſtrivillos; y à veces tambien de Introduccion, como ſe vè en muchos lugares de la Lyra Poetica. Ledeſma, Maravillas de el Parnaſſo. Gongora, y otros.

CAPITULO XLIII.

DE EL RECITATIVO.

REcitativo ſe dice de recitar; porque en èl ſe canta recitando, ò refiriendo algo en las Coplas, con alguna ſuſpenſion. Los verſos, de que conſta, ſon ordinariamente conſonantes, con algunos diſſonantes à veces intermedios. Pueden entrar todas las eſpecies de Sonetos, y Canciones, de que ſe trata en ſu lugar, pudiendo inventar tambien el Poeta otros Recitativos con las conſonancias, que quiſiere; como ſean los verſos à imitacion de los Italianos con ſus Quebrados, ò miſtos con otras eſpecies. Sea exemplo otro Recitativo de un ingenioſiſſimo

Poe-

Poeta, que compuſo à mi Angelico Maeſtro Santo Thomàs de Aquino, de el qual omito la Introduccion, y el Eſtrivillo.

Si Dios por nueſtro amor Sacramentado
Lo mas de ſus finezas ha ſumado;
De Thomàs à la pluma hemos debido
El culto, que le adora tan rendido:
De Maria en la cuna el dulce nombre
Tragò: no es mucho, que al Infierno aſſombre
Triumphante ſu pureza
De laſciva belleza;
Y que armado deſpues de ardiente zelo,
A Pedro imitando en ſu deſvelo,
A la Igleſia defiende Militante,
De tanto Herege barbaro arrogante;
Y qual Pueblo combata
Al Gentil, à quien ciego ſu error ata;
Y de todos los Santos imitando
Los blaſones, Patriarca es nueſtra guia,
Propheta previene el daño à la heregia,
Apoſtol, ſi predica,
Evangeliſta explica
De nueſtra Fè lo ſólido, y ſeguro,
Doctor enſeña dogma ſiempre puro,
Martyr por ſu paciencia,
Virgen por eminencia:
Y aſſi es muy cierto,
Que quien à Thomàs aplauſos dedica
Aun en los acaſos, aciertos publica,
Y en glorias de todo, ſi bien ſe mira,
Sus elogios la Fè devota admira. *

CAPITULO XLIV.

DE LOS ROMANCES, Ó VERSOS ASSONANTES.

NO hay coſa mas facil, que hacer un Romance, ni coſa mas dificultoſa, ſi ha de ſer qual conviene. Lo que cauſa la facilidad es la compoſicion de el Metro, que toda es de una Redondilla multiplicada. En la qual no ſe guarda conſonancia rigu-

rigurosa, sino assonancia entre segundo, y quarto verso; porque los otros dos van sueltos. (* Que cosa sea assonancia, se toca en el Capitulo 1. de la Sylva de consonantes, y se trata mas largamente en el tratado breve para sacar assonantes de la Sylva de consonantes, despues de los consonantes reflejos.) * La dificultad està en que la materia sea tal, y se trata por tales terminos, que levante, mueva, y suspenda los animos. Y si esto falta, como la assonancia de suyo no lleva el oìdo tràs sì, no sè que bondad puede tener el Romance. Descrivense en los Romances, hechos hazañosos, casos tristes, y lastimeros, acontecimientos raros, nuevos, y singulares.

Al Santissimo Sacramento.

Por nuestro mar navegando D Dissonante.
En una nave ligera B Assonante.
Viene disfrazado Christo C Dissonante.
Debaxo de blanca vela. B Assonante.
El Alma afligida, y triste, D Dissonante.
Conociendo la reseña, B Assonante.
Al Maestro de la nave, F Dissonante.
Y à los grumetes vocea: B Assonante.
Amayna, amayna la vela. B Assonante.

Repeticion, con fuga.

La nave quiere fletar,
Porque la suya se anega:
Que en el mar de aqueste mũdo
Nunca falta una tormenta.
Para assegurar su vida,
Le pide, que se detenga:
Y por todo el mar salado,
Solo aqueste voz resuena:
Amayna, amayna la vela.
En lo mas alto se pone:
Sentado sobre cubierta:
Y de el Cielo, y mas las aguas,
Con sus lagrimas augmenta.
Y en su pensamiento dice,
Que es entonces quien la lleva,
Haciendo las voces Eco
En los valles de su pena:
Amayna, amayna la vela.
Dice, que si fuè cautiva,
Que entonces ya no lo era:
Y libre de estas prisiones,
Quiere gozar de su tierra.
Alegrarse con su Esposo,
Comer con èl à su mesa,
Y con las ansias repite:
Ola marinero espera,
Amayna, amayna la vela.
Herido de estos amores,
La mar, y nave sossiega,
Y la recibe en sus brazos,
Y en tales lazos la enreda.
Al proseguir la derrota,

Una

Una, y otra vez les ruega,
Que detengan el Navio,
Y à los grumetes vocea:
Amayna, amayna la vela.
Dieronla luego refreſco
Del vizcocho, que alli lleva,
A Chriſto le dàn en èl,
Alma, ſi le quieres, llega.
Tan firme quedò con èl,
Que no teme la tormenta:
Mas por gozalle de eſpacio,
Dice al Marinero aprieſſa:
Amayna, amayna la vela.

* Notaſe, que la aſſonancia và ingerida de el ſegundo con el quarto, ſiendo ſiempre una miſma en las otras Redondillas, como ſe vè en eſte; pudiendo en las Comedias deſpues de muchos verſos de una aſſonancia, mudar otra, quando ſe varia de Coloquio, ò de Perſonas, ò ſe empieza otra Jornada. *

Los Romances ordinarios no llevan repeticion, que no ſea de los miſmos verſos de cada Quarteta: pero hay otros que repiten un verſo, tràs cada dos Redondillas, como eſte, que hemos pueſto por exemplo: otros tràs cada uno; otros que no repiten verſos enteros, ſino una palabra con algun afecto; * y otros, que no repiten verſos enteros, ni Quebrados. * La qual variedad ſuele nacer de la Muſica. * Llamanſe los Romances muchas veces Jacaras, tomando eſte apellido de el tono de eſte nombre, en el qual ſe cantan. *

* CAPITULO XLV.

DE LOS ROMANCES EN ECOS.

LA miſma compoſicion ſiguen los Romances en Ecos; pues conſtan de la miſma quantidad de ſylabas ſus verſos, ſiguiendo la aſſonancia de la primera Copla, como en eſte de la Lyra Poetica, en el qual es Eco la primera diccion de los tres poſtreros verſos de cada Copla.

Pintar al vivo un retrato A
Trato *al Dueño, que he querido,* B
Herido *dexo mi pecho,* C
Hecho *à ſentir ſus deſvios.* B
Es ſu pelo: piedad Muſa Halle, *en eſte laberinto.*
Uſa, *y mi ignorante eſtilo* *A quien mira ſus cabellos,*
Ilo, *por tan larga calle,* Bellos, *que menudo rizo,*

Hizo

Hizo *de ſu negra mata,*
Ata *con lucientes grillos.*
Su candida , aunque ſe afrente,
Frente,*vẽce al blanco armiño,*
Niño *tributa à ſu Cielo*
Yelo *liſo , y criſtalino.*
A reñir en eſte campo
Ampo, *que de nieve admiro,*
Miro *q̃ aũque no ſe encuẽtren,*
Entrã *dos corbos cuchillos,* &c.

Omito las demàs Coplas por mas brevedad, advirtiendo, que aſſi como en eſte vàn los Ecos al principio de el verſo , ſe les puede dar qualquier lugar de los que explican los Capitulos de los Ecos, donde por extenſo ſe trata; en quales Poeſias ſe pueden uſar las reflexas , y como.

CAPITULO XLVI.

DE LOS ROMANCES CON ESDRUXULOS.

QUe coſa ſea Eſdruxulo, ya ſe tratò en el Capitulo 13. Advirtiòſe tambien, que qualquier verſo, que acaba por Eſdruxulo, ha de conſtar de una ſylaba mas, que pide ſu eſpecie; y aſſi los verſos de Redondilla mayor (de que conſtan los Romances) acabando por Eſdruxulos conſtaràn de nueve ſylabas , como en eſte de la Quinta Academia de la Hiſtoria de el Duque Federico, guardando la Aſſonancia (que la hacen la antepenultima, y ultima ſylaba , como ſe vè en el exemplo) aſſi como los paſſados.

Huyan todos de el Aſtrologo, A
Que preciado de dar tartago, B
Con eſpiritu diabolico C
Se nos vende por Oraculo. D

Con ſus juicios Aſtrologicos
Intenta fingir lo candido,
Quando ſin juicio à lo picaro
Oſtenta ſer un Lunatico.
Si bien procura ſolicito
Conſeguir con rudos prembulos
El credito de Satyrico,
Solo mueſtra ſer un Satyro.
Y pueſto que no es veridico,
Ni es agudo en lo zumbatico
En pena de ſer tan frivolo,
Calientenle entre carambanos.

De las flores mas mortiferas
Se ſuſtenta aqueſte Zangano,
Porque la hiel es ſu antidoto,
Y cruel embidia ſu balſamo.
A todos los Academicos
Con apodos enigmaticos
Ha formado ſus pronoſticos,
Sin acertar ni en un atomo.

Conſ-

Conſta à veces cada Copla de dos verſos con Eſdruxulos, y eſtos ingeridos; ò el ſegundo, y quarto; ò el primero, y tercero, como en eſta de la Lyra Poetica à la Virgen de el Aurora.

Rien las fuentes, y pajaros, A
Que en alegres novedades, B
Dà riſa al prado aromatico D
Vèr la Aurora por la tarde. B

Argentadas Lunas diaphanas
Son de el Ebro los criſtales,
Que de el Sol eſpejos liquidos,
En rayos, que copian, arden.
Sonoros alados muſicos
Por ſer Aurora, y ſer Ave,
Con ſus paſſages armonicos
La hacen alegre paſſage.

Reynando las luces tremulas,
De doce Eſtrellas brillantes
Te adora cortès el Zafiro,
El blanco ayron, q̃ le eſparce.
Reyna flor de el campo Miſtica,
Rige el imperio fragrante,
Y guarda de eſpinas aſperas
Le guarnece Mageſtades, &c.

CAPITULO XLVII.

DE LOS ROMANCES HENDECASYLABOS.

ENtre los verſos aſſonantes hay tambien compoſicion miſta: porque los miſmos Romances con verſos de Redondilla mayor conſtan à veces de un verſo Hendecaſylabo (eſto es de once ſylabas, ſi el accento cae en la penultima; y de diez, ſi en la ultima) el qual ſuele ſer el quarto de cada Redondilla: como:

Què arbol, ò planta ſin raìces, A
Sin hojas, tronco una vez, B
Seco, y ſin virtud alguna, C
Fuera de el centro pudo florecer? B
Joſeph de ſu vara pudo
Todo eſto, y vertirle el ſer,
Pues ſiendo de Joſeph vara,
Oy es florida vara de Jeſsè.

Para exemplo baſtan eſtas Redondillas con ſaber el Poeta, que puede componer quantas quiſiere en forma de Romance. Pudiera ſer Hendecaſylabo qualquier de los tres primeros: pero ſiempre las demàs Redondillas ſiguen la miſma aſſonancia, y compoſicion de la primera.

Hay

Hay tambien Romances Hendecaſylabos de dos verſos, y eſtos ſon ordinariamente el ſegundo, y quarto; como en eſte de la Lyra Poetica, de el qual dexo aparte la repeticion de cada Copla, llevando no mas que dos para el exemplo ſuficiente.

Reyna de celeſtiales Coros, A
Con buelo Empireo de alas Imperiales, B
Azules Eſferas corta C
Rayo de plumas, y de luces Aye. B
No và de negro la noche,
De ardiente roſicler veſtida ſale,
Que ſe viſtiò de color,
Como viò de camino al Sol errante, &c.

Hallanſe tambien otros, que tienen Hendecaſylabos el primero, y quarto verſo. Otros, que tienen tres verſos Hendecaſylabos con un verſo ſolo de Redondilla mayor, y eſte puede ſer al arbitrio de el Poeta. Hallanſe finalmente Romances de todos los verſos Hendecaſylabos, como en eſte ſacado de las Nenias Reales de la tan ſabia, como Noble Academia de los Deſconfiados de Barcelona, que compuſo el Conde de Zavallà, dandole el apellido de Heroyco, por dirigirle à la muerte de tan grande Heroe Carlos Segundo.

ROMANCE HEROYCO.

FAlleciò Carlos? Si. Triſte deſgracia! A
Perdimos Padre, y Rey à un tiempo miſmo; A
O quanto la viveza de eſta pena C
Embarga à las potencias ſu exercicio. B
La vida malogrò mas importante
El rigor de un eſtrago intempeſtivo:
Como torpe la voz en tanto ahogo,
Podrà no deslucir tanto motivo?
Si de el peſar la mas aguda fraſe
Se cifra de el ſilencio en lo conciſo;
Ceñir el ſentimiento ha ponderado,
Tambien es exponerle à menos fino.
Calle la quexa pues, y el llanto ſolo
Con mucha eficacia de ſu eſtilo

Ru-

Rubrique de el humor, que ancioſo vierte
Preciſa la lealtad de agradecido, &c.

Noteſe, que inventò la Americana Poeſia Muſa Decima un ſingular Romance de diez ſylabas, cuyos primeros vocablos ſon Eſdruxulos, como:

Lamina ſirva el Cielo al Retrato, A
Liſida de tu angelica forma; B
Calamos forme el Sol de ſus luces: C
Sylabas las Eſtrellas compongan. B
Carceles tu madexa fabrica
Dedalo, que ſutilmente forma
Vinculos dorados ophires,
Tibares de priſiones guſtoſas.
Hecate no triforme, mas llena,
Prodiga de candores aſſoma,
Tremula no en tu frente ſe oculta,
Fulgida ſu eſplendor deſemboza.
Circulo dividido en dos arcos
Preſica forman lid belicoſa:
Aſpides, que por flechas diſparadas,
Vivoras de alagueña ponzoña, &c.

Noteſe, que aſſi como en las Poeſias aſſonantes travan los Poetas verſos Hendecaſylabos con las de Redondilla mayor; componen aſſimiſmo verſos de Arte mayor, (eſto es de doce ſylabas) ò engeridos con los miſmos verſos de Redondilla mayor, ò de la miſma variedad, que los referidos, los quales ſirven para la Muſica.

CAPITULO XLIII.

DE EL ROMANCE CON PIES QUEBRADOS.

LOs miſmos Romances con verſos de Redondilla mayor llevan à veces engeridos verſos Quebrados de cinco ſylabas, como en eſte de Alvarez de Lugo en la ſegunda parte de las Vigilias de el Sueño, al Nacimiento de Chriſto.

Aqueſte Niño Divino, A
Que en pajas yace; B
Aunque en pajas, y Santo, C
No es de pajares. B

Ni el verle como ave en pajas
A nadie eſpante,
Que el Niño al Ave Maria
Tiene por Madre.
Y aſſi el portalillo elige,
Donde à enſayarſe
Llega en pagizas Cruces,
Deſde que nace.
Pues la deuda, que contraxo
El primer Padre,
Mal pagador, aunque en pajas,
Ha de pagarſe.

Puede tambien el Poeta travar de otras ſuertes los Quebrados à ſu arbitrio, ò uſar de un ſolo Quebrado en cada Copla, ò Redondilla, dandole el lugar que quiſiere, obſervando lo miſmo en todas las Coplas, que en la primera.

Pueden tambien componerſe Romances Miſtos con Quebrados de quatro ſylabas con la miſma variedad, que los paſſados; ſin que fueſſe tampoco abſurdo engerir (de los miſmos modos) verſos de ſiete, ò de ſeys ſylabas con el accento en la penultima, los quales pueden uſarſe en las Letras, y Villancicos.

CAPITULO XLII.

DE LOS VERSOS ASSONANTES DE LA MISMA quantidad de ſylabas, que los Quebrados Italianos.

LOs verſos Quebrados Italianos de que trata el Capitulo ſegundo, conſtan de ſiete ſylabas ſi el accento cae ſobre la penultima, de los quales verſos ſe componen las Endechas; ſiendo la aſſonancia aſſi como en los Romances, como ſe vè en eſtas de la Lyra Poetica:

Al Santiſſimo Sacramento.
Endechas.

Panal de amor divino,
De el corazon delicias,
Que cera te derrites,
Y nectar te deſtilas.
Vaſo fuè el tronco, donde
Te puſo la perfidia,
Siendo tu dulce ſangre
Alimento à la vida.
Manjar, que ſin el blanco
Manjar, que al alma brindas,
Le alimentas de flores,
Te coronas de eſpinas.
Fabrique de eſſa cera,
Velas el alma mia,
Quedaràn abraſadas,
Aun antes que lucidas.
Y la miel confeccione
Al fuego de sì miſma,
De el corazon rebelde
La fruta endurecida.
En ti panal ſuave
Guſtoſo el hombre cifra,
La Primavera olores,
Y eternidad los dias.

Haz,

Haz, que de ſu miel ſea A
Mi fortuna, y mi dicha, B
No zangano à ofendella, C
Abeja ſi à ſervirla. B

Las Endechas (que ſon lo miſmo que cantos triſtes) ſirven para cantar caſos lugubres, triſtes, laſtimoſos, de zelos, quexas, y ſoledades: aunque tambien hay Poetas, que las uſan para gozos, y cantos alegres, como en la Decima Muſa, y en la Lyra Poetica ſe vè en muchas Endechas, y en particular en las ſiguientes con Eſdruxulos.

CAPITULO L.

DE LAS ENDECHAS CON ESDRUXULOS.

ENtre la aſſonancia campean mas facilmente los Eſdruxulos, que entre la conſonancia; y aſſi à todas las eſpecies de verſos aſſonantes ſe acomodan bien, con los quales ſe componen elegantiſſimas Endechas llevando el verſo, que tiene final Eſdruxulo, una ſylaba mas, que pide ſu eſpecie, como eſtà dicho en el Capitulo quarenta y ſeys. Pueden ſer Eſdruxulos todos los quatro verſos de cada Copla; ò dos engeridos, eſto es; ò el ſegundo, y el quarto, ò el primero, y tercero, como lo practica la Lyra Poetica en eſtas à la Puriſſima Concepcion de nueſtra Señora.

Aquella flor eſplendida, A
Verde honor al jardin, B
Suave liſonja al zafiro, C
Rubia pompa al Abril. B

Roſa, que ſupo candida
En un punto eximir
Puros fragrantes ambares
De el azar infeliz.
Leyes dà al penſil diaphano
En ſolio de zafir,
Sobre eſmeralda nitida
Mageſtad de rubì.
Y à toda flor en nacares
Enciende ſu matiz:
Porque en reſpeto timido
Le hace el color ſalir.
De verla el clavel pálido,
Y corrido el jazmin:
Aquèl nevado es purpura,
Y eſte roxo marfil, &c.

CAPITULO LI.

DE LAS ENDECHAS CON VERSOS HENDECA-ſylabos.

LLamanſe las Endechas Hendecaſylabas, porque conſtan de algun pie de once ſylabas, que ordinariamente es el quarto verſo de cada Copla, ò Redondilla, como en eſtas dos de la Lyra Poetica, que baſtan para exemplo:

Sacro Moyſes, ya es tiempo, A
Que eſta vara, que empuñas, B
Hiriendo me deſate C
De tiernas fuentes, à una peña dura. B
Ya es tiempo, dulce Dueño,
Que à tantas quexas tuyas
Reſpondan en mis ojos
De la lengua de el agua voces mudas, &c.

Eſtas, y otras ſemejantes Endechas ſe dicen Hendecaſylabas, de las quales algunas veces es Hendecaſylabo el primer verſo ſolo, otras el ſegundo, y otras el tercero. Pueden tambien tener dos Hendecaſylabos en cada Copla, y eſtos ſeràn, ò el ſegundo, y quarto; ò el primero, y tercer verſo, pudiendo ſer en todo ſemejante la travazon à la que dixe de los Romances Hendecaſylabos.

CAPITULO LII.

DE LAS SIGUIDILLAS.

DE dos verſos de ſiete ſylabas, travados con dos Quebrados de cinco, ſi el accento cae ſobre la penultima, conſta cada Copla de las Siguidillas, las quales ſon un genero de Coplas, que comunmente no ſiguen las unas la aſſonancia de las otras, ſi bien cada Copla la tiene diferente: Eſte nombre parece le toman de la facilidad de el verſo para ſeguir.

Sirven ordinariamente para tonos, cantandoſe en ellas honores, glorias, virtudes, &c. de los Santos; y alabanzas, ò tambien vituperios de los hombres, ò de otras coſas. Es el exemplo de la Lyra Poetica à Santa Iſabel Reyna de Ungria.

De

De Iſabel oy ſe cantan A
Glorias auguſtas, B
Y mas que un Reyno monta C
Su virtud ſuma. B
No es lo ſumo ſu Imperio, D
Porque mas montan E
De ſu gracia los grados, F
Que la corona, &c. E

Otra compoſicion de Seguidillas trahe la Lyra Poetica à la pura Concepcion de nueſtra Señora, la qual conſiſte en una Copla, como de las referidas, ſiguiendoſe deſpues un Quebrado de cinco ſylabas, el qual empieza por Eco, que toma de el verſo antecedente, y hace aſſonancia terciada (mediante un verſo de ſiete ſylabas) con otro quebrado, que ſe ſigue: haciendo de eſſa ſuerte lo miſmo otras dos veces, y de todo lo dicho una Copla, gloſando en el ultimo verſo los tres Ecos, como:

Eſſa Eſtrella florida, A
Que el Cielo eſparce B
De lucientes aromas, C
Rayos fragrantes; B
Antes madruga, D
Que el lucero, que rayos E
Al Sol apura; D
Pura flor Reyna, F
Sin que el azar ſus hojas G
Vencer pudiera F
Era ya tarde H
Pues guardada entre eſpinas I
Era pura antes. H

Las purezas de el nacar,
Que arde en la concha,
Nunca fueron violadas,
Y ſiempre rojas;
Hojas, que al Alva
Dan candor, y en matices
Al Mayo galas;
Alas de luces
Oy deſplega entre flores
Phenix iluſtre;
Luſtre es de todas,
Flor, que el Sol le tributa
Luſtre à las hojas.
En el gentil celeſte

Brilla candores,
Roſa, de quien los Aſtros
Son giraſoles;
Soles eſparce,
De eſplendores purpureos
Florido alarde;
Arde, y tremola
Por eſpinas de eſtrellas
Diadema hermoſa;
Roſa la adorne,
Pues quantas roſas brilla,
Roſa arde ſoles.
Rie el Alva en Maria,
Que en ſu luz clara
Fuè la gracia el reirſe
De la deſgracia;
Gracia tan nueva
Mereciò por ſer dicha
De el mar la eſtrella;
Ella florece
Coronada de fruto,
Que en sì contiene;
Tiene el ſer Alva,
Roſa, Eſtrella, y en toda
Tiene ella Gracia.

Otras Seguidillas trahe la miſma Lyra Poetica, à las quales llama Chamberga, de el tono, que ſe canta, cuya compoſicion es aſſi: primeramente ſe hace una Copla de quatro de las primeras Seguidillas, à que ſe figue un Quebrado de tres ſylabas, llevando el accento en la penultima, el qual hace aſſonancia con el immediato ſiguiente de ſiete ſylabas. Viene luego otro Quebrado de tres, llevando ſu verſo de ſiete deſpues de sì, con el qual hace otra aſſonancia. Sigueſe ultimamente otro Quebrado de los dichos tambien con ſu verſo, los quales llevan ſu aſſonancia diſtincta de los demàs, como en eſta à San Chriſtoval:

Chamberga.

Oy enſalzo à Chriſtoval; A
Pero es tan alto, B
Que mi pluma no puede, C
Mas levantarlo, B
Que el hombre
Es de prendas mayores, D
Le vemos
Para todo diſpueſto, E
Por grande,
No hay favor, que no alcance. F
Alto fuè, y en virtudes, Como ſu Alteza,
Que tuvo excelſas, Su eſtado
Su Excelencia *me admira* Se me paſſa por alto,

Eſpe-

Esperen
De su Alteza mercedes,
Que el Santo,
Sino prodigo, es largo.
Por Señor tuvo el Diablo;
Mas no sin causa,
Que Señor le acredita
Lo mal que paga:
Mas dixo,
No es buen dueño el que sirvo,
Pues huye
De temor de las Cruces,
Criado
Es pues teme los palos.
El passar en sus hombros
Hombres à nado,
Le tomò muy de assiento,
Y era de passo;
Y es fama,
Que con esso passaba,
Son juros,
Y censales seguros,
Es llano
*Pues sobre èl se cargarõ, &c.**

CAPITULO LIII.

DE LOS ROMANCES EN VERSO DE REDONDILLA menor.

DE las Redondillas menores se hacen ya Romances, y se tañen, y cantan con muchas sonadas. La composicion, y assonancia de ellos no se diferencia en nada de la que llevan los Romances, como se verà por este de un Cavallero desengañado.

Noble desengaño,
Gracias doy al Cielo,
Que cortaste el lazo
Que me tenia preso.
Por tal beneficio
Colgarè en tu Templo
Las graves cadenas
De mis graves yerros:
Las humedas velas,
Y los rotos remos,
Que escapè en el mar,
Y ofrecì en el puerto.
Las fuertes coyundas
De el yugo de azero,
Que con tu favor
Sacudì de el cuello:
Ya de tus paredes
Serán ornamento,
Gloria de tu nombre,
Y de amor descuento.
Y pues que triumfas
De el rapàz artero,
Tiren de tu carro,
Y sean tus trofeos:
Locas esperanzas,
Vanos pensamientos,
Infernales Glorias,
Glorioso Infiernos.
Compongante hymnos,
Y digan los versos,
Que libras cautivos,
Y das vista à ciegos.

* Pueden eſtos Romances admitir la miſma, ò ſemejante mezcla de los paſſados, conformandoſe con los tonos en que ſe cantan: componenſe Endechas famoſiſſimas de los referidos Romances, como ſe practìca en las Maravillas de el Parnaſſo, Decima Muſa, y Lyra Poetica. *

CAPITULO LIV.

DE LAS GLOSAS.

GLoſa es nombre Griego, que ſignifica en Romance la lengua. Tomaſe tambien entre los Poetas por un genero de Coplas, en que ſe va explicando alguna breve ſentencia con muchas palabras, y verſos. Y porque eſta compoſicion deſpliega, y declara, lo que contiene aquella ſentencia, que es como Texto; à la manera, que la lengua manifieſta los conceptos de el entendimiento (por eſſo ſe llama Gloſa. Proponeſe primeramente un Texto, ò Retrueno (que aſſi le llaman algunos Poetas) de uno, dos, ò quatro verſos, mas, ò menos, como quiſiere el que le pone, el qual encierre algun concepto agudo, y ſentencioſo, y lleve tales conſonantes, que ſe puedan hallar otros: porque lo demàs (ſino es que ſe hicieſſe de induſtria por picar, y dar en que entender à los Poetas) ſeria deſatino. Aunque es licito quando en el Texto ſe ponen dos conſonantes dificiles, aprovecharſe de el uno para gloſar el otro. Los verſos de el Texto han de eſtàr de tal manera travados entre sì, que cada uno pueda hacer ſentido apartado de el otro; ò alomenos, que le pueda el Poeta hacer la cama, por forzado que ſea (que eſte es nombre de los tales Pies) y meterle ſin alterar el proprio, que tiene en ſu Texto: * y en eſto conſiſte toda la dificultad de las Gloſas. * Luego imaginarà algun buen diſcurſo, que ſea à propoſito de la ſentencia propueſta, y le pueda llevar haſta el cabo; porque es gran falta comenzar una Alegoria, ò Metafora, ò un Concepto en la Gloſa de el primer verſo, y ſaltar à otro en la de el ſegundo. Lo qual reprehende Oracio en ſu Arte Poetica, con aquel verſo:

Amphora cœpit
Inſtitui, currente rota cur urceus exit.

Significando eſte vicio por la inconſtancia de un Ollero, que comenzaſſe à formar un cantaro, y andando la rueda ſacaſſe un jar-

jarro. Cada verſo de el Retruecano, * ſi ſe compone de verſos de Redondilla, * ſe ha de gloſar en dos Redondillas, * (que forman una Copla Real) * que lleven las conſonancias, que el Poeta quiſiere: con tal, que ſean uniformes en toda la Gloſa; eſto es, que quales fueren en las dos Coplas primeras, tales ſean en las demàs; y el ultimo Pie de la ſegunda Redondilla ſea el que ſe va gloſando; y venga alli tan nacido, que no parezca haver ſido cortado de otra parte. Mas paraque pueda el Poeta hacer eſto con menos trabajo, quando el verſo, que ha de entrar en la Gloſa, es dificultoſo, y de los que llaman Forzados, metale primero en una, ò dos propoſiciones de proſa, donde haga ſu ſentido entero, y luego procure reducir aquellas propoſiciones à la quantidad, y numero de el metro, con el ſentido, que tienen. Muchas Gloſas he viſto de Poetas pueſtos ſobre el cuerno de la Luna, pero no tan perfectas, como pudieran ſer, ſi concurrieran en ellas las propriedades, que aqui hemos ſeñalado. Eſta, que hizo un famoſo Poeta aunque encubierto, me pareciò digna de ponerſe aqui por exemplo.

Texto.

Contentamiento dò eſtàs;
Que no te tiene ninguno?
Si pienſa tenerte alguno,
No ſabe por donde vàs.

Gloſa.

Contento ſi tu vinieſſes,
Como te recibiria:
Siempre te importunaria,
Que nunca me deſpidieſſes
De tu dulce compañia.
Pero pues menos te das
A quien mas te ha meneſter;
No quiero pedirte mas,
De que me dès à entender,
Contentamiento dò eſtàs.
Eſtàs en caſa de Ricos?
No, que nunca eſtàn contentos:
Duras mucho en apoſentos
De Grandes? No, que ſon chicos
Sus breves contentamientos.
Tienete algun importuno,
Que diò alcance à ſu deſeo?
Bien puede tenerte alguno;
Pero al fin ſabes que veo?
Que no te tiene ninguno.
Tienente los Reyes? No:
Tienente los Papas? Menos:
Luego falta hay de hõbres bue-
Pues q̃ ſiempre ando yo (nos;
Llorando duelos agenos.
Y pues todo el mundo es uno,
Y en èl à ninguno has dado
Contentamiento ninguno,
No lo tiene bien penſado,
Si pienſa tenerte alguno.

Con-

Contento, donde te bas ido?
Donde me tendrà ſobrado,
Quien ſe buviera contentado,
De no baverme acà tenido,
Sino como de preſtado.
Pues de el Cielo no te iràs,
Como de la tierra ingrata,
Que en bolviẽdo el roſtro atràs
Quando el hombre no ſe cata,
No ſabe por donde vas.

Suelen las Gloſas, quando ſon perfectas, dar particular contento, y no ſolo quando ſe gloſan coſas graves, pero aun quando el Texto es de algun dicho gracioſo. Y aſſi en carteles famoſos, paraque haya variedad, que entretenga, y recree, ſe proponen Themas, y Textos.

Texto.

Ajuntòſe, pero tanto
Eſte Sol con eſta Luna,
Que la cubriò con ſu manto,
Hizola de cal, y canto,
Sin obſcuridad alguna.

En un cartel ſe havia propueſto el ultimo Pie de eſta Copla juntamente con otros, paraque los Poetas lo gloſaſſen en alabanza de la Virgen nueſtra Señora, y no faltò uno, que gloſando eſte verſo *Sin obſcuridad alguna*, le metiò como eſtà en la Redondilla, pareciendole havia hecho una muy levantada Gloſa: pero fue tan celebrada entre los demàs Poetas, que muchos de eſſos la tomaron deſpues por Texto, y uno glosò de eſta manera:

Gloſa.

Bras Carraſco, y Gil Clavijo
Quiſieron ençotſogar:
Bras dice, darà ſu hijo
Pero tanto, y un cortijo,
Con un tinado, y pajar.
Gila ſu hija Conſtanza,
Dice darà ſaya, y manto,
Con dos bueyes de labranza:
Y concertada la danza,
Ajuntoſe pero tanto.
El qual de por leña vino
De la Debeſa quemada
Tiznado, tuerto, mohino;
Y Conſtanza de el molino
Hoſca, chica, y regibada.
Pero luego que ſe vieron,
Sin faltar perſona alguna,
Todos à una voz dixeron,
Que para en uno nacieron
Eſte Sol con eſta Luna.

Pero

Pero Tanto que la viò,
Quedò mal contenta de ella,
Tal ſobrecejo le diò,
Que dixo: No juzgo yo
Ser Luna, ni aun buena Eſtre-
Gil Clavijo con aqueſto (lla.
Enojòſe tanto quanto,
Mas viẽdo à Cõſtãza el geſto,
Quedò tan corrido de eſto,
Que la cubriò con ſu manto.
El Cura mal enojado,
Viendo ya desbaratada
La boda, que ha concertado,
Perſuade al deſpoſado,
Que es linda la deſpoſada.
Que ſu madre la criò
Con regalo, que era eſpanto:
Diez años leche la diò,
Y aſſi rebecha ſaliò
Hizola de cal, y canto.
Y por mas le aficionar,
Y quitarle aquella pena,
Ordenan de la lavar,
Y vino Antona à peynar
A Conſtanza la melena.
Traben cal, almagre, y afeyte,
Y agua de la laguna,
Y enjalueganla la frente,
Y aſſi la dexan luciente
Sin obſcuridad alguna.

* CAPITULO LV.

DE LAS GLOSAS EN DECIMAS.

QUalquier Texto en verſos de Redondilla mayor, ò conſte de un Pie, de dos, de tres, de quatro, ò de muchos ingenioſamente ſe gloſa en Decimas, obſervando en todo los preceptos del Capitulo primero antecedente; y eſſo aunque el verſo ſolo no tenga el perfecto ſentido, como en eſta Decima à mi Angelico Maeſtro, que compuſo un famoſiſſimo Poeta gloſando el Pie, ò verſo en una Alegoria con equivocos:

Su oro por mas que le peſe.

Gloſa.

De ſu rica, y fertil vena,
Que es un precioſo teſoro,
Sacando Thomàs el oro,
Labrando eſtà ſu Cadena,
De tan finas piedras llena,
Que de numerarlas, ceſſe
Siempre la embidia, y confieſſe
Que no la puede explorar

Sus

Sus quilates, *ni peſar*
Su oro, por mas que le peſe.

Si el Texto conſtàre de dos, tres, quatro, ò muchos verſos, ſe compondrà una Decima por cada verſo. Danſe oy en dia ordinariamente Textos dificiles para avivar los ingenios en dar el perfecto ſentido à cada verſo ſeparado de el Texto, en los quales ingenioſamente diſcurren los Poetas, como en eſte, que ingenioſamente glosò el R. Padre Lector, y Prefentado Fray Pablo Guiu, del Real, y Militar Orden de Nueſtra Señora de la Merced Redempcion de Cautivos, en la Fieſta de la Canonizacion de Santa Maria de Cervellò, el qual ſe llevò el primer premio.

Texto.

De el Socorro os llamo, y no
Os yerro el Nombre, porque
Se os diò de Merced, y fuè
Honrar el de Cervellò.

Gloſa.

Si el Nombre de Cervellon
Os diò la Naturaleza;
La Gracia con mas fineza
De el Socorro os diò el blaſon.
Pero con vueſtro perdon,
Si el Socorro no hallo yo,
Que vueſtro amor no negò
A quien de vos fiel ſe ampara;
Pues me dais el no en la cara,
De el Socorro os llamo, y no.
Pues un que denota el ſer,
Y un qual dice calidad;
De vueſtro Nombre en verdad
El qual, y que quiero ver;
Mas ſi ſoy de parecer,
Que el ſer de Socorro fuè
Aſſumpto de poca Fè,
Y en calidad ſin igual;
Si acierto el Nòbre por qual,
Os yerro el Nombre porque.

Suſpenſo mi corazon
Dudaba, y no con malicia,
Si fuè Merced, *ò* Juſticia,
Trocar de el Nòbre el blaſon:
Pero la reſolucion
De eſta mi duda encontrè,
Quando advertido mirè,
Que en el Trono de la Gracia
Sin recelo de deſgracia
Se os diò de Merced, y fuè.
Si por diviſa beredais (ſa;
De un Ciervo la noble empre-
De Ciervo es la ligereza,
Con que el Socorro nos dais:
Y ſi el Nombre, que gozais,
De el Socòs la Gracia os diò;
Bien infiero de aqui yo,
Que la Divina Clemencia
Quiſo con grande excelencia
Honrar el de Cervellò.

CA-

CAPITULO LVI.

DE LAS GLOSAS DE ROMANCES.

NO ha muchos años, que comenzaron nueſtros Poetas à gloſar Romances viejos, metiendo cada dos verſos en la ſegunda de las Redondillas. Y han ſido tambien recibidas eſtas Gloſas, que las han dado los Muſicos muchas ſonadas, y ſe cantan, y oyen con particular guſto. El exemplo, ſerà aquella de el Rey Don Rodrigo, que por ſer tan ſabida, vendrà aqui mas à cuento; aunque hemos mudado algo, por reducirla à los preceptos de el Arte, * la qual es en Quintillas, que dos hacen una Copla real, pudiendo ſer aſſimiſmo en Decimas, gloſandoſe un verſo, ò dos en cada Decima, ò Copla Real. *

Texto.

De las batallas canſado, &c.

Gloſa.

El primer Godo de Eſpaña
Viendo ſu gente perdìda
Lleno de verguenza, y ſaña,
Por eſcapar con la vida,
Uſa de un ardid, y maña.

Por un valle muy cerrado
Huye de el vando enemigo,
Y qual toro agarrochado,
De las batallas canſado,
Se ſale el Rey Don Rodrigo.

Canſado de combatir,
Y de lidiar con los Moros,
Toma por medio el huir,
Y dexarles ſus theſoros,
A trueco de nò morir.

Antes huye, que acomete
El Rey, que era tan temido:
Porque lleva el pobrete
La cabeza ſin almete,
Y el arnès todo rompido.

Turbado con la mudanza,
A ciegas, y ſin camino,
Por los montes ſe abalanza,
Tan ſin juìcio, y ſin tino,
Quanto ageno de eſperanza.

Y con el dolor inſano
No conoce de afligido,

Si va por cueſta, ò por llano,
Sola una rienda en la mano,
Y el un eſtrivo perdìdo.

Quando el cavallo corria,
En las ramas ſe enredaba,
Y con deſpecho decia:
O maldita ſeas la Cava,
Pues por ti muero eſte dia.

Y apenas de el valle umbroſo,
Y eſpeſſo monte ha ſalido,
Quando con vigor furioſo
En un arroyo eſpantoſo
El cavallo le ha metido.

CAPITULO LVII.

DE LAS GLOSAS EN VERSO ITALIANO.

AUnque no hemos llegado à las compoſiciones, que ſe hacen de el verſo Italiano, pero porque todas las maneras, que hay de Gloſas, vayan juntas, ponemos aqui eſta. El Texto de eſte genero de Gloſas, ha de ſer de verſos de à once, ò de à ſiete ſylabas: y la Gloſa puede ſer de Sonetos, ò de Octavas, ò de Lyras, &c. como el Poeta quiſiere, metiendo el verſo, que ſe gloſa, en el fin de el Soneto, Octava, ò Lyra, y guardando las leyes, que atràs hemos dado.

Texto.

Sientome à las riberas de eſtos rios,
Donde eſtoy deſterrado, y lloro tanto,
Que los hacen crecer los ojos mios:
Si alguna vez por conſolarme canto,
Es coſa para mi de tanta pena,
Que tengo por mejor bolverme al llanto.

Gloſa.

Unos por ſe alegrar,
Buſcan floridos prados, y ſombrìos:
Mas yo para llorar
Los triſtes males mios,
Sientome à las riberas de eſtos rios.
Mas aſperos que abrojos
Son para mi eſtos arboles, y canto:
Mas que podràn mis ojos

Mi-

Mirar, que no ſea llanto,
Donde eſtoy deſterrado, y lloro tanto?
Teſtigos de mis males
Son eſtas breñas, y peñaſcos frios;
Los fieros animales
Teſtigos ſon los rios,
Que los hacen crecer los ojos mios.
Teſtigos ſon las breñas,
Que continuo reſuenan à mi llanto,
Tambien las duras peñas,
Cuyo rigor quebranto,
Si alguna vez por conſolarme canto.
El verme triſte, auſente,
Tan ciego de mi luz clara, y ſerena,
Y èl ver tan claramente,
Que vivo en tierra agena,
Es coſa para mi de tanta pena.
Y ſi en el gran tormento
Mis miembros ſe adormecen tanto,
Tantas congojas ſiento,
Tan triſte me levanto,
Que tengo por mejor bolverme al llanto.

* Gloſanſe elegantiſſimamente eſtos verſos, quatro, tres, dos, ò un ſolo Pie, como el exemplo de un diſcreto ingenio, dirigido à mi Maeſtro, y Angel de las Eſcuelas, al convertir el Pan en flores, gloſando el ſiguiente Pie:

Si ſon hijas de el Sol todas las flores.

Gloſa.

Si en flores nueſtro Aquino el pan convierte,
Paſſando de los limites de humano;
Y digo, que eſta no es la mejor ſuerte,
Ni eſſo parece impulſo ſoberano:
Que Thomàs lo que obrò en ſu vida, y muerte,
Natural parecia, es claro, y llano;
Que eſtos no ſon efectos ſuperiores,
Si ſon hijas de el Sol todas las flores.

CA-

CAPITULO LVIII.
DE LOS ANAGRAMAS, ESPECIE DE GLOSAS.

ES el Anagrama una diccion, ò un periodo, que reſulta de las miſmas letras de algun nombre, ò clauſula diferentemente colocadas; el qual para ſer puro, no ha de admitir mas, ni menos letras, como de eſte nombre *OLAGUER*, ſacaràs *Alruego*: *Ve, logra*: *Lo ruega*: *O regùla*: *Alvergo*; y otros muchos, que por la brevedad omito.

El Anagrama, que ſe ſacàre, ſe coloca en qualquier genero de Poemas, ſirviendo de expoſicion, y agudeza, el qual ſe gloſa caſi ſiempre en el fin de la Poeſia, como el ſiguiente, que un Alumno de eſta cèlebre Univerſidad de Barcelona, de aquellos, que dieron mueſtras de ſu gran capacidad, y erudicion en el pùblico, y celebrado Certamen Poetico, que la Excelentiſſima Ciudad de Barcelona conſagrò à ſu amado Rey, y Señor Carlos II. (de glorioſa memoria) compuſo en aplauſo de ſu condiſcipulo Don Luis de Sayol, Orador de las glorias de mi Angelico Maeſtro Santo Thomàs de Aquino antes de ſu feliz Oriente.

SEñOR DON LUIS DE SAYOL.

Anagrama puro.

Donde ſoys Rey, Luna, y Sol.

Decima.

Un relumbrante Lucero
Oy en el Orbe ha ſalido,
Que de Thomàs no nacido
Deſcubre ſu sèr entero:
Ni prodigio conſidero
De vueſtro ingenio, y farol,
Que deſcubra eſte arrebol
De el gran Thomàs Sol de el Cielo,
Eſtando acà en eſte ſuelo,
Donde ſoys Rey, Luna, y Sol.

Son tambien eſpecie de Gloſas todas las Poeſias, que ſe dàn à com-

componer con Pies, ò Conſonantes forzados, à los quales ha de procurar el Poeta dar tan adequada ſignificacion, que parezcan mas naturales, que forzados. Puedenſe dar eſtos Conſonantes para toda eſpecie de Redondillas, y para toda diferencia de Compoſiciones en verſo Italiano.

Sirve de exemplo un Soneto, que entre otros muchos trae la Lyra Poetica en las feſtivas glorias de Maria Santiſſima, en ſu Immaculada Concepcion, que celebrò la Iluſtre Parroquia de Santa Maria de el Mar; cuyos Conſonantes ſon: *Enturbiarias, Immaculada, Armada, Fantaſias, Porfias, Retirada, Jurada, Dias, Ribera, Mar, Cuello, Peſcadera, Peſcar, Cabello.*

Como voraz Dragon	Enturbiarias
La candida pureza	Immaculada
De la que eſtà de todo un Dios	Armada?
En vano ſon tus locas	Fantaſias.
Si Ave de Gracia es, dì, que	Porfias?
No ſabes, que en la mente	Retirada
De Dios eſtuvo, y aunque tu	Jurada
Se la tuviſte; no cayò en ſus	Dias?
No ves, como de el valle à la	Ribera
En ſu caſa invocada de la	Mar
Te pienſan con tus glorias todo el	Cuello?
Pues de la Noble haſta la	Peſcadera
Te vàn con argumentos à	Peſcar,
Y te tienen ya aſſido de un	Cabello.

Otro de Pies dificultoſiſſimos trahe la Lyra Poetica, à Polifemo, quando le ſacò el ojo el Griego Ulyſſes, el qual traigo por ſer de tan famoſa Compoſicion, y muy gracioſo:

Con el Griego, à quien tuvo por	Meñique,
Se jugò el ojo Polifemo à un	Truque,
Sintiendo, que el ojazo le	Trabuque
Un hombre en ſu cotejo de	Alfenique:
Y aguardando ſazon, en que le	Pique,
Quando con ſueño el Cyclopelo	Cuque,
Le hizo ſaltar el ojo como un	Buque,
Y que las penas con ſu humor	Salpique.
De viſta à buenas noches quedò el	Jaque,

Y haciendo en voz de colera un Tembleque,
De que le llamen Confeſſor, diò un Toque.
Mas viendo, que perdia el ojo Ataque,
Fuè à pedir al Albeytar de Pinſeque
Un emplaſtro de polvos de Alcornoque. *

CAPITULO LIX.

DE LA COPLA DE ARTE MAYOR.

LA Copla de Arte mayor ſe compone de ocho verſos, cada uno de à doce ſylabas, de los quales, (primero, quarto, quinto, y octavo) conciertan entre sì: (ſegundo, y tercero) (ſexto, y ſeptimo.) Eſta es Compoſicion ampla, y grandioſa, y aunque ya en eſtos tiempos no tan uſada, como en tiempo de el inſigne Poeta Juan de Mena, à quien algunos dàn por inventor de ella; pero es muy à propoſito para narrar, y para introducir perſonas, que en las Comedias hayan de hablar con hinchazon; ò con amplitud, como San Ambroſio quando huìa de Milàn, porque le querian hacer Obiſpo.

O montes de Nitria, y Egypto, poblados A
De Santos Varones al mundo ya muertos, B
Dò eſtando los cuerpos caìdos, y yertos, A
Los animos arden en Dios abraſados: I
Dichoſos voſotros, à quien los cuydados A
De el mundo no turba el dulce repoſo, C
Que en vida os quemais en fuego amoroſo, C
Y en muerte vivìs en Dios transformados. A

O quien eſta noche paſsàra de buelo D
El golfo Tyrreno, y al Nilo llegàra, E
Y en eſſos deſiertos la vida paſsàra, E
Subiendo, y baxando mil veces al Cielo: D
O quien ſe abrazàra con Dios en el ſuelo, D
Y à ſolas tuviera coloquios con èl, F
Oyendo palabras mas dulces que miel, E
Con que ſe bañàra el alma en conſuelo. D

* Otra elegante Compoſicion de diſtincta conſonancia ſe halla en la Pompa funeral de Doña Iſabel de Borbòn Reyna de Eſpaña, que

que es la misma, que de las Octavas Rimas, siendo de este mismo nombre, como:

Octava de Arte mayor.

Luna eres lustrosa de el Orbe Español, A
De el Sol sustituta tu luz varonil: B
Pues quando distante và mas su Farol, A
De mas lucimiento llenaste el Viril. B
Mas ya desmayado el lustroso arrebol, A
Eclipse padecen tus rayos bostil. B
Que en el Rey Planeta fuè muy natural, C
Puesta tierra en medio, eclipsar tu Fanal. C

Estas son las composiciones, que comunmente se practican en verso de el Arte mayor; pero puedense hacer para la Musica Pareados, Tercetos, Quartetes, y otras composiciones de las consonancias, que dirèmos de el verso Italiano. *

CAPITULO LX.

DE LAS COMPOSICIONES EN VERSO ITALIANO.

TOdas las composiciones, de que hasta aqui hemos tratado, son proprias de nuestra España, las quales aunque en sì son elegantes, suaves, y graciosas, no se puede negar, sino que las Italianas las hacen grande ventaja, no solo en la gravedad, amplitud, y dulzura, pero en la muchedumbre, y variedad de consonancias; y porque son mas à proposito para sonadas de mucho artificio. * Hay en el verso Italiano estas maneras de composiciones: Versos heroycos, Parejas, ò Pareados, Tercetos, Quartetes, Quintillas, Lyras, Sextas, Octavas, Serventesios, Sonetos, Canciones, Madrigales, Batllatas, Rimas, Encadenadas, Esdruxulos, y Ecoicos: para inteligencia de las quales es muy necessario el orden de disciplina (como hize en las Poesias en verso de Redondilla mayor) empezando por las mas faciles, como son las composiciones en verso heroyco, Pareados, Tercetos, Quartetes, y las demàs como arriba estàn ya puestas en su orden. *

CAPITULO LXI.

DE LOS VERSOS HEROYCOS.

LLamanse verſos Heroycos aquellos, con que ſe celebran las hazañas de los Varones iluſtres. Y aunque eſtas ſe pueden, y ſuelen celebrar en Octavas, y Tercetos, y en otros generos de metros; pero porque los verſos ſueltos ſon mas ſemejantes à los heroycos latinos, y mas libres para decir qualquier coſa; y porque las hiſtorias latinas eſcritas en verſos heroycos, ſe traducen en eſtos: con mucha razon tienen como por excelencia nombre de Heroycos. No piden alguna conſonancia, ò correſpondencia en los fines, ſino total diſſonancia, como la hay en eſtos:

Qual Javalì, que de la red prendido, A
La libertad, y vida procurando, B
Mas ſe embaraza, quanto mas porfia C
Salir de la priſion, que le detiene: D
Aſſi el valiente curioſo rodeado E
Por una, y otra parte de enemigos F
Salta, acomete, rompe por las picas, G
Atropella, derriba, desbarata, H
Sin vèr que quanto mas, y mas pretende I
Deſenredarſe, mas, y mas ſe enreda. L

* Eſta compoſicion no pide cierto numero de verſos.

CAPITULO LXII.

DE LOS PAREADOS, Ó PAREJAS EN VERSO Italiano.

LA denominacion de eſta Poeſia ya ſe tratò en el Capitulo 22. el qual entendido, ſe entenderàn tambien eſtos Pareados, que de dos en dos hacen ſu conſonancia. Sirven eſtos para Dichos, Sentencias, y Proverbios, paraque pueſtos en dichos verſos queden mas fixos en la memoria; y para todo lo que dixe en el citado Capitulo como eſte de la Filoſofia vulgar:

Llega la dicha propria, y no fingida, A
Quando le viene el termino à la vida. A

De muchos Pareados conſtan muchas veces elegantiſſimas Poeſias,

ſias, variando cada dos verſos la conſonancia, como los Serventeſios ſin cola, y otros Poemas, que admiten algunos Quebrados Italianos intermedios, que ordinariamente hacen conſonancia con el entero ſiguiente, como en las Traducciones de las agudezas de Oven ſe hallan varios, y agudiſſimos exemplos, de los quales es uno el ſiguiente:

A la Adulacion.

Que era negra la nieve,
Anaxagoras dixo, Autor no leve:
O quantos oy nos mueſtra
Anaxagoras de eſtos la edad nueſtra.
A las plumas de el Cuervo tan obſcuras,
Blancas las alabò, terſas, y puras,
La Zorra aduladora:
Ay de mi! Quantas Zorras hay ahora.

La travazon de eſtos Quebrados eſtà al arbitrio de el Poeta, como, y tambien la extenſion. A ſemejante compoſicion la Americana Poetiſa dà titulo de Ovillejo; porque metaforicamente parece, que ſe ovillan eſtos verſos, como quien và aumentando un pequeño ovillo. Sirva de exemplo uno famoſiſſimo, ſacado de las Nenias Reales, el qual compuſo Don Antonio de Paguera.

Inſpira Euterpe, en tanto ſentimiento,
Eſpiritu à la voz; y el deſaliento,
Que al embargar el uſo à los ſentidos,
Las lagrimas confunde, y los gemidos,
Oye en clauſulas triſtes de el quebranto,
Que dicta la afliccion, y eſcrive el llanto,
Muriò Carlos Segundo:
O Muerte, de dolor golfo profundo!
Por ti el Orbe en lamentos ſumergido
Llora tanta eſperanza, que ha perdìdo.
A faltarles de el Sol las luces bellas,
No lucieran la Luna, y las Eſtrellas:
Sin ſu influxo Amalthea flor no cria,
Todo es ſombra ſin èl, todo agonìa.
Luego Eſpaña ha quedado ſin conſuelo;
Pues falleciò Carlos Sol de nueſtro Cielo.

Llore infeliz la fuerte mas ſevera,
Ta que injuſta alevoſa Parca fiera,
Con ſaña repetida,
Cortò el hilo de mejor vida.
Pero ya à ſu memoria,
Que amante gratitud hace notoria,
Cathaluña leal labra decente
A ſu Regio eſplendor Urna viviente;
Pues forma cada pecho por sì ſolo
A Carlos en ſu centro un Mauſeolo, &c.

Tambien ſe dicen Ovillejos aquellos Metros, que de repente componen los Poetas, pueſtos en un cerco, à un miſmo aſſumpto, componiendo cada qual ſu verſo, ò ſu Copla: dandoſeles eſta metaforica denominacion, por lo que arriba dixe; ò por el pueſto circular à donde ſe componen.

CAPITULO LXIII.

DE LOS TERCETOS.

EN los Tercetos conciertan los dos verſos poſtreros entre sì, y el primero ſiempre và ſuelto. Quando ſe hace uno ſolo, ò dos, ſon buenos para lo que los Pareados; para Epitafios, titulos, y letras de Emblemas, y de Imagenes: pero quando muchos, ſirven à la Muſica.

La Mageſtad, y gloria de los Reyes A
El Cetro, y la Corona desfallece, B
Y todo quanto el falſo mundo ofrecè. B

Otro.

Tiene la honra, el mundo, el ſeñorìo, C
El deleyte, y regalo de eſta vida, D
La entrada dulce, amarga la ſalida. D

* Otros hay, que tienen el primero, y tercero conſonantes, quedando el ſegundo diſſonante, quando ſe compone un Terceto ſolo, como en eſte de la Filoſofia vulgar en la primera parte, que contiene mil Refranes gloſados:

Para el fuerte Varon es patria ſuave, A
Qualquier tierra. Segun la mar al pece, B
Y quanto hay en el mundo abierto al ave. A

Pue-

Pueden tambien eſtos Tercetos llevar à veces un Quebrado de ſiete ſylabas, y eſte, ò el primer verſo, ò el ſegundo, y raras veces el tercero, ſin que ſea muy abſurdo, que alguna vez conſten de dos. *

Otros Tercetos hay, que ſe componen de tres verſos de tal manera eslavonados, que el tercero reſponda al primero, y el primero de el Terceto que ſe ſigue, al ſegundo de el immediato, que paſsò; y de eſta manera ſe vàn continuando, y ſe pueden hacer quantos el Poeta quiſiere: pero el ultimo Terceto ha de llevar un Pie mas, que reſponda al ſegundo Pie de el miſmo Terceto ultimo. Tienen eſtos Tercetos muchas, y muy ſuaves ſonadas, y no ſolo ſe cantan, ſino tambien ſirven para eſcrivir Hiſtoria ſeguida: porque ofrece ſu compoſtura, y cadena, un immortal diſcurſo; y hace, que el Poeta pueda llevar la narracion mas ſimple, ſuccinta, y breve, y menos llena de lo que los verſados en eſta Arte llaman Ripio. Son tambien muy à propoſito para hacer Eglogas, y Lamentaciones, y tienen ſuavidad, y dulzura para cartas en materia amoroſa, y funebre, y para Capitulos adornados de graves ſentencias, y mucha erudicion, quales los compuſo el Petrarcha en ſus Triumfos, y el Dante, à quien atribuye Templo la invencion de eſta Rima. Finalmente en eſte Metro no ſe ha de ſuſpender el concepto de un Terceto para otro, como de ordinario no ſe hace en el Latin en los verſos Elegiacos, aunque Garcilaſſo de la Vega le ſuſpendiò en la Elegia ſegunda, diciendo:

Y aſſi en mitad de aqueſte monte eſpeſſo
De las adverſidades me ſoſtengo
No ſin dificultad; mas no por eſſo
Dexo las muſas, &c.

De eſte genero de Poeſia hay mucho impreſſo: ſolo pondrè yo por exemplar tres Tercetos principio de otros muchos, que hizo un Cavallero, elegante Poeta.

Sientome à las riberas de eſtos rios, A
Donde eſtoy deſterrado, y lloro tanto, B
Que los hacen crecer los ojos mios. A
Si alguna vez por conſolarme canto. B
Es coſa para mi de tanta pena, C
Que tengo por mejor bolverme al llanto. B
Quien puede conſolarſe en tierra agena, C
Si de ſu cara patria al dulce nombre D

Cada momento en ſus orejas ſuena, C
Y no puede querer, que no ſe nombre. D

CAPITULO LXIV.

DE LOS QUARTETES.

CON la conſonancia de los quatro verſos primeros de el Soneto ſimple, ſe hacen unos Quartetes muy gracioſos: y ſi ſe continuan muchos, no ha de llevar el uno los conſonantes de el otro, ſino ſiempre diferentes. Hacenſe de ellos Epitafios, titulos, y letras de Emblemas, y de Imagenes. Y tambien ſe cantan con varias ſonadas.

Epitafio en la muerte de el Sereniſſimo Principe Don Carlos.

Aqui yazen de Carlos los deſpojos, A
La parte principal ſubiòſe al Cielo, B
Con ella fuè el valor, quedòſe al ſuelo B
Miedo en el corazon, lloro en los ojos. A

* Es à veces la conſonancia ingerida en eſtos Quartetes, como en los de verſo de Redondilla mayor, que explica el Capitulo 24. El exemplo es de la Filoſofia vulgar.

Las hormigas jamàs van à graneros, A
Que ſientèn, que no tienen algun trigo: B
Aſſi hacen los hombres liſongeros, A
Que à donde no hay riquezas, no và amigo. B

CAPITULO LXV.

DE LAS QUINTILLAS EN VERSO ITALIANO.

NO faltan buenos Poetas, que à imitacion de las Redondillas de à cinco verſos, componen Quintillas en verſo Italiano con qualquiera de las conſonancias, que en el Capitulo 25. ſe explican. Sirven eſtas Poeſias para lo miſmo que los Quartetes; y para todo lo que las Redondillas del Capitulo citado, como eſta facada de la primera parte de el Theatro de los Dioſes, *lib.* 2.

En

En todo fuè Jaſon muy mejorado, A
Que Juno le mirò con buenos ojos, B
Y con honras alegre le ha adornado A
Hermoſo en talle, rico de deſpojos, B
Alto de cuerpo, en fuerza aventajado. A

Noteſe aqui, que pueden inventar Poeſias Italianas de todas las conſonancias, y numeros de verſos, que conſtan las Redondillas. *

CAPITULO LXVI.

DE LAS LYRAS.

* POr ſer la Lyra comunmente compoſicion de cinco verſos, le cabe eſte lugar, * la qual toma eſte nombre; porque ſe canta à la vihuela. Algunos quieren decir, que la inventò el Iluſtre Poeta Garcilaſſo de la Vega: y ya que èl no haya ſido inventor, fue à lo menos uno de los Poetas, que primero la uſaron. * Los verſos de la Lyra conciertan el primero, y tercero por sì ſolos, y ſon eſtos Quebrados: y el ſegundo entero, y quarto Quebrado, y el quinto, que es entero, como: *

Garci. Ode. ad florem Guidi.

Que preſta à mi contento, A
Si ſoy de el vano dedo ſeñalado: B
Si en buſcar de eſte viento, A
Ando deſalentado, B
Con anſias vivas, y mortal cuydado? B

* Tambien hay Lyras, que no tienen entero mas de el poſtrer verſo; pero ſon poco uſadas, como explica el Ciſne de Apolo, tratando de la Lyra. *

CAPITULO LXVII.

DE OTRAS LYRAS DE A SEYS VERSOS.

LA compoſicion de eſtas Lyras, es la que oy en dia mas eſtà en uſo, la qual ordinariamente conſta de tres Quebrados, y tres enteros torcidos; ſiendo la conſonancia cruzada en los qua-

quatro primeros verſos, y los dos ultimos conciertan entre sì, como en eſta de la quarta Academia de Federico:

Es el entendimiento, A
Quien repreſenta, y juzga los defectos, B
Con gran conocimiento; A
Pues aun los mas ocultos, y ſecretos, B
Mudamente reprehende, C
Y ſin paſſion propone lo que ofende. C

Otra compoſtura belliſſima trae la Lyra Poetica, que conſta de un ſolo entero, y es el ultimo; y el tercero verſo es de dos ſylabas, cuya conſonancia es de el primero, y quarto verſo; de el ſegundo, y tercero; y de el quinto, y ſexto, como:

Ingrata, hermoſa Amandra, A
Entre cuyas centellas B
Bellas B
El alma es Salamandra, A
Que reſpira encendida C
Dulce ardor, blando incendio, ardiente vida. C

Añadenſe à veces mas enteros (lo miſmo digo de los quebrados) dexandoſe al arbitrio de el Poeta, como en muchas Poeſias, y en eſta ſacada de las feſtivas demonſtraciones, y mageſtuoſos obſequios por el Iluſtre Señor Doctor Joſeph Romaguera Canonigo Penitenciario de la Santa Igleſia de Barcelona, Vicario General, &c.

Entre eſpejos, y flores A
Brilla Olaguer, eſpejo de Prelados, B
Si flor entre Paſtores, A
Al Rey ofrece triunfos de los hados, B
Paraque en eſta edad, con ſu decoro, C
Se vea repetido el ſiglo de oro. C

CA-

CAPITULO LXVIII.

DE LAS RIMAS DE SETS VERSOS.

HAy compoſiciones de à ſeys verſos, que ſe podrian llamar Sextas Rimas, las quales en todo ſon ſemejantes à las Octavas, ſi no es en el numero de los verſos, y ſirven de lo que las Octavas, aunque no ſe uſan tanto, como:

Suele el Paſtor ſagàz, y diligente, A
Viendo el cordero flaco, y comalido, B
Paraque agena madre le ſuſtente, A
Veſtirle de la piel de el ya perdido: B
Y de eſta ſuerte remediar el daño C
Con aſtucia, y cuerdo engaño. C

* Otras hay, cuya conſonancia và ingerida (à mas de las que ſe podrian imitar de el Capitulo 26.) como en varios Autores hallaràs, en particular en muchos lugares de la primera, y ſegunda parte de el Theatro de los Dioſes, de los quales es el exemplo ſacado de la ſegunda parte libro 5.

Atreviòſe Phaeton, tan ſin mirarlo, A
A ponerſe en el carro, que es eterno, B
Sin ſaber el camino, ni atinarlo: A
Y aſſi por no alcanzar aquel govierno, B
Ni el fuego, que echa el Cielo, diviſarlo, A
Quedò abraſado en fuego ſempiterno. B*

CAPITULO LXIX.

DE LAS OCTAVAS RIMAS.

ESte genero de Copla ſe llama Octava, porque ſe compone de ocho verſos. Es muy uſado en Eſpaña, y muy à propoſito en las Comedias para razonamientos, y Oraciones, y fuera de ellas para Deſcripciones, Encomios, Eglogas, y para Hiſtorias ſeguidas, y hay de ellas varias ſonadas. Quanto las conſonancias, los ſeys verſos primeros han de ir torcidos, y los dos poſtreros conſonan-

ſonantes entre sì, y han de rematar la Octava con alguna ſentencia, ò dicho, que dexe con ſabor, y guſto al que la lee. Todas las partes de el Iluſtre Poeta Don Alonſo de Ercilla puedes tomar por exemplar, comenzando de eſta Octava:

Salga mi trabajada voz, y rompa A
El ſon confuſo, y miſero lamento B
Con eficacia, y fuerza, que interrompa A
El celeſte, y terreſtre movimiento: B
La fama con ſonóra, y clara trompa A
Dando mas furia à mi canſado aliento. B
Derrame en todo el Orbe de la tierra C
Las armas, el furor, y nueva guerra. C

Porque en la ſiguiente Octava, que compuſo un Cathedratico de Humanidad de Barcelona al Angel de las Eſcuelas Santo Thomàs de Aquino, concurre lo equivoco con lo contencioſo, la traigo, paraque imiten los novicios Poetas, que quiſieren componer con toda perfeccion.

O Thomàs, Sal-Picante *en lo* guſtoſo,
Sal *para mitigar la lozanìa*;
Sal *para ſazonar lo mas ſabroſo*;
Sal *para fecundar ſabiduria*;
Sal *Thomàs*, *todo* Sal, *todo* gracioſo;
Sal *para hacer eſtèril la heregia*;
Sal *para preſervar de todos males*,
Por *mas que peligroſos*, ò mortales.

Otra conſonancia pueden tener las Octavas Rimas de el ſiguiente modo: hacen una miſma conſonancia el primer verſo, quarto, quinto, y octavo; y los demàs hacen otra, como en eſta de la ſegunda parte de el Theatro de los Dioſes; que vienen à ſer dos Quartetes ſin variar la conſonancia.

Sale el Aurora de ſu luz viſtiendo A
Las miſmas perlas, que el Oriente cria; B
Vaſe llenando el Cielo de alegria, B
Vaſe la tierra de beldad cubriendo: A
Las claras fuentes, y los rios corriendo A

Las

Las plantas eſmaltandoſe à porfia, B
Las avecillas ſaludando el dia, B
Con armonìa la nueva luz hiriendo. A

Hacen à veces conſonancia el ſexto, y ſeptimo diſtincta de los demàs, como ſe halla en la primera Parte de el Theatro de los Dioſes.

CAPITULO LXX.

DE LOS SERVENTESIOS.

LLaman los Italianos Serventeſios à unos Quartetes ſemejantes à los quatro primeros verſos de la Octava, de los quales multiplicados ſe ſuele hacer una larga narracion. Dieronlos eſte nombre, porque ſirven à doctos, è indoctos, por ſer compoſicion de poco artificio. Otros los llaman Sermonteſios, por el lenguage toſco, y montañès, en que muchas veces ſe componen. En eſte genero de verſo traduxo algunos Pſalmos un Religioſo Poeta. *Pſalm.* 19. *Cœli enarrant, &c.* *Temp. fol.* 34. *cap.* 35.

Los Cielos dàn pregones de tu gloria, A
Anuncia el eſtrellado tus proezas, B
Los dias te componen clara hiſtoria, A
Las noches manifieſtan tus grandezas: B
No hay habla, ni lenguage tan diverſo, C
Que à las voces de el Cielo no dè oìdo, D
Corre ſu voz por todo el univerſo, C
Su ſon de polo à polo ha diſcurrido. D

Pueden eſtos Serventeſios llevar los dos pies Quebrados, como los lleva aquella elegante Oda de Oracio, que traduxo eſte miſmo Autor, la qual hallaràs entre las Annotaciones, que hizo el Maeſtro Franciſco Sanchez ſobre las Obras de Garcilaſſo, cuyo principio es eſte: *Usò de Aſſonante por conſonante.*

Beatus ille, &c. Hor. Epod. Ode. 2.

Dichoſo el que de pleytos alexado, A
Qual los de el tiempo antiguo: B
Labra ſus heredades, no obligado A

Licencia, que raras veces ſe ha de tomar.

Al

Al logrero enemigo: B
Ni l' arma en los reales le deſpierta, C
No tiembla en la mar brava: D
Huye la Plaza, y la ſobervia puerta C
De la ambicion eſclava: D
Su guſto es oponer la vid crecida E
Al alamo ayuntada: F
O contemplar qual pace deſparcida E
El valle ſu vacada, &c. C

Otros Serventeſios hay cada uno de dos verſos conſonantes entre sì, los quales pueden ir ſin Cola, y con ella, y quando la llevaren, ha de ſer, quatro, ò cinco ſylabas, y ha de concertar con el Serventeſio, que ſe ſigue, y no con el que paſsò.

Serventeſio ſin Cola.

En què parò, Abſalon, tu hermoſura, A
Tu gentileza vana, y tu locura? A
El blanco cuello, la amoroſa frente, B
Los ojos, y el color de el roxo oriente? B
Las hebras de oro fino, que bondeavan, C
Y con ſu luz la viſta deslumbravan? C
Todo paſsò: no queda ſino hiſtoria D
De tu impiedad, y obſcurecida gloria. D

En algunas Comedias de buenos Poetas he viſto uſarſe eſte genero de Serventeſios, eſpecialmente quando una perſona habla à ſolas, y ſe pregunta, y reſponde: ò quando es tal el afecto, con que ha de hablar, que pide pocas palabras, y ſentidos: pero no han de ſer muchos eſtos verſos, que canſarian preſto.

Serventeſio con Cola.

Como la flor, que ſale à la mañana, A
Con el rocìo freſco muy lozana, A
Quando abierto B
El capullo, deſcubre el encubierto B
Teſoro, y hermoſea el prado, ò huerto, B
Sucediendo C

Un

Un caluroſo dia, và encogiendo C
Las bojas, y el vigor enflaqueciendo: C
Deſſa ſuerte D
Al mozo mas gallardo, recio, y fuerte, D
Quita el brio la edad, ò al fin la muerte. D

CAPITULO LXXI.

DE LOS SONETOS.

EL Soneto es la mas grave compoſicion, que hay en la Poeſia Eſpañola: y por eſſo eſte nombre, que parece comun à todo genero de Copla ſe dà por antonomaſia à eſta. * Eſta denominacion de Soneto, vocablo Toſcano, y diminutivo (como ſiente el Ciſne de Apolo) ſe apropria eſte genero de Poeſia; porque ſuena mas grave, que otra ninguna compoſtura. * De ordinario no lleva ſino un ſolo concepto, y eſſe diſpueſto de tal manera, que no ſobre, ni falte nada. * Segun Ciſne de Apolo no ſe puede continuar en Sonetos materia larga, porque cada concepto ſe ha de comprehender en un Soneto. * Recibe comparaciones, ſemejanzas, preguntas, y reſpueſtas, y ſirve para quantas coſas quiſiere uno uſar de èl; para alabar, ò vituperar, para perſuadir, ò diſuadir, para conſolar, y animar; y finalmente para todo aquello, que ſirven los Epigramas latinos. Hay muchas maneras de Sonetos: conviene à ſaber Soneto Simple, Doblado, Terciado, con Cola, Continuo, Encadenado, con Repeticion, Retrogrado, de dos lenguas, * con Ecos, de tres Lenguas, Acroſtico, y de otras diferencias, eſto es Septenario, y con Retornelo. *

Ant. Temp. fol. 3. p. 2.

CAPITULO LXXII.

DE EL SONETO SIMPLE.

SOneto Simple es, el que comunmente ſe uſa en Eſpaña, el qual ſe compone de Pies, y de Bueltas. Los ocho verſos primeros ſon los Pies; y de los ſeys ultimos ſe hacen las Bueltas, de cada tres una Buelta. Los Pies han de concertar (primero, quarto, quinto, y octavo) (ſegundo, tercero, ſexto, y ſeptimo.) Las dos Bueltas no han de llevar alguno de los conſonantes, que van en los Pies (ſino el Soneto continuo) y pueden

den travarse en una de nueve maneras, como se verà en los Sonetos, que adelante pondrèmos, y en las Lineas, y Letras de este:

Pies.

Temp. f.78.	*El ayre fresco de el favor humano,*	A
	Que ahora os dà de cara, y os recrea,	B
	Por bien que aspire, y favorable os sea,	B
	Que os sirva, y os adore el mundo vano	A
Buelta 1.	*La fortuna se os ria, y pare ufano,*	A
	Que en vos toda se emplee, y en vos crea	B
	Su rueda os suba, quanto se desea,	B
	Y alli la tenga queda vuestra mano:	A
Buelta 2.	*Tendreis la vida, el tiempo, y la memoria,*	C
	Que no passa? Hay que no, que passa presto,	D
	Que el tiempo vence, y sigue la victoria:	C
La ultima consonancia no parece usada, pero el Petrarcha la usò.	*Si todo en breve torna de otro gesto,*	D
	Busc.d la celestial, y eterna gloria,	C
	Y en sola aquesta empressa echad el resto.	D

Consonancias de las Bueltas.

	D		C		C		C		C		C		C	
Soneto 74.	C		D		D		D		D		D		C	D.
* *Oy la*	E		D		E		E		E		E		D	D.
sexta es la	D		C		E		E		C		C		D	D.
mas usada.	E		D		D		D		D		E		E	C.
*	C		D		C		C		E		D		E	C.

CAPITULO LXXIII.

DE LOS SONETOS DOBLADOS.

HAy otros Sonetos, que llaman Doblados, porque doblan las consonancias con ciertos versos Quebrados, que se les añaden, lo qual no tienen los Simples. Tres generos de ellos pone Antonio de Templo, y de cada uno pondrèmos aqui un exemplo, paraque por ellos se entiendan.

Primer genero de Sonetos Doblados.

* En este primer genero concierran los versos de los Pies, segundo, sexto, septimo, octavo, y deceno entre sì: y tercero, guar-

quarto, quinto, nono, decimo, y undecimo de otra parte, de los quales ſon Quebrados el ſegundo, quinto, octavo, y undecimo. En las Bueltas hacen conſonancia el primero de la primera, y ultimo de la ſegunda; y el ſegundo, y tercero de la primera, y el primero de la ſegunda; el quarto de la primera, y el ſegundo, y tercero de la ſegunda, de las quales ſon Quebrados el tercero, y ſeptimo, como:

Al amor mundano.

	Pies.	
Amor, es lazo en tierra ſolapado;	A	
Ladron diſſimulado;	A	
Ponzoña entre la dulce miel metida;	B	
Serpiente en freſcas yervas encogida,	B	
Que dà mortal herida;	B	
Hondura en el ſeguro, y ancho vado:	A	
Leon junto al camino agazapado,	A	
De hombre fatigado;	A	
Centella entre las pajas eſcondida;	B	
Halago, con que muere nueſtra vida;	B	
Entrada ſin ſalida;	B	
Caſtillo, que debaxo eſtà minado:	A	*Buelta 1.*
Celada de enemigos en la Sierra;	C	
Fingido lamentar de Cocodrillo;	D	
Candela ſin pavilo;	D	*Buelta 2.*
Veleta de tejado variable:	E	
De luna por torcer delgado hilo;	D	
Engaño manifieſto, y deleytable;	E	
Calentura incurable;	E	
Promete paz, mas es la miſma guerra.	C	

Segundo genero de Sonetos doblados.

* Los verſos de los Pies de eſte Soneto tienen entre sì una conſonancia el primero, ſegundo, quarto, ſeptimo, octavo, decimo, y undecimo; y otra, el tercero, ſexto, nono, y duodecimo; y ſon quebrados el ſegundo, quinto, octavo, y undecimo. Los de las Bueltas conciertan el primero, y ſegundo de cada una; y los terceros, y quartos de las dos, ſiendo Quebrados los ſegundos, como: *

Pies.

A los Inocentes.

Nuevo eſquadron de gente ſeñalada, A
Tierna, y no acoſtumbrada A
Al exercicio duro de la guerra, B
Los filos de la mas cruel eſpada, A
Que fuè en el mundo uſada, A
Sin os dexar poner el piè en la tierra, B
Batalla atroz, ſangrienta, y deſaſtrada A
Publican: ò ſagrada, A
Y fuerte compañia, en quien ſe encierra B
La fortaleza, y gracia anticipada, A
Ay! dad la vida amada, A
Que vueſtra Madre en defenderla yerra: B
El Niño que ha nacido eſtà à la mira, D
Y por voſotros mira, C
Mirando que voſotros degollados, D
Buelta 1. *Qual victima, por èl ſacrificados,* D
De el Padre mitigais la juſta ira: C
Y quanto mas ſe aira C
El Rey, y ſus Miniſtros deſalmados, D
Buelta 2. *Mas ſon vueſtros triumfos afamados.* D

Tercero genero de Sonetos doblados.

* Son de una miſma conſonancia los Pies de eſte Soneto el primero, quarto, ſeptimo, y decimo; y de otra, el ſegundo, tercero, quinto, ſexto, octavo, nono, undecimo, y duodecimo, de los quales ſon quebrados, el ſegundo, quinto, octavo, y undecimo. Las de las Bueltas conciertan primero de la primera, y tercero de la ſegunda; el ſegundo, y tercero de la primera, y poſtrero de la ſegunda; el ultimo de la primera, y primero, y tercero de la ſegunda: y ſon quebrados el tercero de la primera, y el ſegundo de la ſegunda, como: *

Pies.

Debaxo de un Aliſo, donde el viento A
Suavemente entraba, B
Y un manſo, y apacible ſylvo daba, B
Templando de el calor el crecimiento, A
Sobre la yerva eſtaba B

El

El bello Dafne echado, dò gozaba, B
Con Tyrſo, y Coridon de el freſco aliento: A
Cada uno guardaba B
Su hato, y deſde alli le acarreaba, B
Y quando acometia el lobo hambriento, B
La honda diſparaba, B *Buelta 1.*
Y el hurto de los dientes le ſacaba. B
Todos tres eran mozos cuidadoſos, C
Sueltos en el correr, y diligentes, D
Robuſtos, y valientes: D *Buelta 2.*
En el tocar los caramillos dieſtros, E
Y en el baylar à todo ſon maeſtros: E
Reſabios, ò ſinieſtros, E
De torpes zagalejos codicioſos, C
A ellos no llegaban à los dientes. D

El primer genero de eſtos Sonetos, quitando los Pies quebrados, lleva las conſonancias de el Soneto ſimple; y los otros dos, las de el Soneto terciado, de que ahora tratarèmos. Las Bueltas pueden travarſe de la manera, que el Poeta quiſiera, con tal, que ſe añada en cada un quebrado, y lleven los enteros alguna de las conſonancias arriba dichas.

CAPITULO LXXIV.

DE EL SONETO TERCIADO.

SOneto Terciado ſe llama aquel, cuyos Pies vàn terciando en las conſonancias, ſin que ſe paren, y correſpondan dos verſos juntos, y ſin que hagan cruz, como en el Soneto ſimple. De eſtos hace algunos el Petrarcha, y ſon gracioſos, porque llevan haſta las Bueltas las conſonancias primeras de la Octava Rima: pero las Bueltas ſon libres, como hemos dicho atràs. *Temp. fol.* 10.

A la Circunciſion de Chriſto nueſtro Señor.

Pies.

Jeſus Circuncidado? Dios herido? A
La vida con prenuncios de la muerte? B
De ſangre el ſoberano Sol teñido? A
Sangrado el ſano, enflaquecido el fuerte? B

Buelta 1. *Sujeto el libre, el vencedor rendido?* A
Con ſumma dignidad tan baxa ſuerte? B
Herrado el Rey, el ſiervo eſclarecido? A
O Dios, por què aſſi quieres desbazerte? B
Buelta 2. *Sin duda, humana fuerza no baſtàra* C
Juntar en uno extremos tan diſtantes: D
Mas aqueſtas tan heroycas bazañas E
Deſcubren el ardor de tus entrañas, E
Que para amar mil mundos ſon baſtantes, D
Y aun de ellas infinito amor ſobràra. C

CAPITULO LXXV.

DE EL SONETO CON COLA.

Temp. fol. 10. *p.* 2. EL Soneto con Cola lleva tràs cada dos Pies, y tràs cada Buelta un quebrado, que ſon las Colas de el Soneto. Estos Quebrados pueden ſer de quatro, ò de cinco ſylabas, y no han de concertar con los Pies, ſino ellos entre sì. De ſuerte, que entre los Pies, y ſus Quebrados; y entre las Bueltas, y los Quebrados de ella haya diferente conſonancia. Y aun los Quebrados de los Pies no han de concertar con los de las Bueltas. Y puede hacerſe el Soneto con mas, ò menos Colas, Cruzado, ò Terciado, ò Continuo, como el Poeta quiſiere.

De las perfecciones de la Virgen nueſtra Señora.

Pies.

Los ojos de honeſtiſſima Paloma, A
O de el octavo Cielo las Eſtrellas B
Relumbrantes: C
La frente de la Aurora, quando aſſoma A
A las granadas las mexillas bellas B
Semejantes: C
Los labios qual Carmin desbecho en goma, A
Palabras, y meneos de doncellas B
No arrogantes: C
El pecho qual conficionada poma, A
Los pies quales Rubies, que dàn centellas, B
O Diamantes. C
Buelta 1. *La eſtatura qual de una hermoſa palma,* D

Y de marfil el blanco cuello, y manos,	E	
Son dote de este cuerpo Sacrosanto	F	
De Maria:	G	
Porque los interiores, y de el alma,	D	*Buelta 1.*
Venid, ò Cherubines Soberanos	E	
A los cantar, que ya no puede tanto	F	
Mi Talia.	G	

CAPITULO LXXVI.

DE EL SONETO CONTINUO.

EL Soneto Continuo solo se diferencia de el simple, ò terciado, en que tiene los consonantes de las Bueltas de el mismo genero, que los de los Pies, y por esso se llama Continuo, porque los continùa con los de los Pies, * concertando el primero de la primera Buelta, con el postrero de los Pies: y el segundo con el penultimo; y los demàs vàn terciados, como: *

	Pies.	
Ceniza espiritada, vil mixtura,	A	
Hombre de polvo, y lagrimas formado,	B	
Por ley divina à muerte condenado:	B	
Por què no pones freno à tu locura?	A	
Comienza ya à llorar con amargura	A	
Lo mucho, que à Dios tienes enojado,	B	
La mala vida, el tiempo mal gastado,	B	
Si no te quieres vèr en apretura.	A	
Llamandote està la sepultura,	A	*Buelta 1.*
Lugar estrecho dò serà enterrado	B	
Deleyte, honra, mando, y hermosura,	A	
Y quanto en esta vida es estimado:	B	*Buelta 2*
El alma es immortal, y siempre dura,	A	
En sola ella emplea tu cuidado.	B	

CAPITULO LXXVII.

DE EL SONETO ENCADENADO.

PIde este Soneto, que el Pie segundo comience por alguna diccion, que sea consonante de la ultima de el Pie primero,

y que ſe vayan eslavonando de eſta manera haſta el fin: y pueden ir en los Pies las conſonancias de el Soneto ſimple, ò las de el terciado; aſſi en el principio, como en el fin; y por eſſo el primer verſo ha de comenzar por diccion, que haga conſonancia con los demàs principios de los otros verſos, y el primero de las Bueltas de la miſma manera. De donde nace, que en las Bueltas no ſe pueden hacer ſino ſolas dos conſonancias, porque las demàs no ſe compadecen con la encadenacion.

	A la Sabiduria.	Pies.
	Pluguiera à Dios, que en ti, Sabiduria	A B
	(Guia de el alma, y celeſtial lumbrera)	B A
	Huviera yo empleado el largo dia,	A B
	La fria noche, el tiempo, que perdiera.	B A
	Tuviera con tu dulce compañia	A B
	Alegria en lo adverſo, y paz entera:	B A
	Viera lo que no vì quando creìa,	A B
	Que veìa, lo que vèr jamàs quiſiera.	B A
Buelta 1.	*Vencido de ignorancia, pobre, y ciego*	C D
	Entrego à tì el ingenio envejecido,	D C
	Deſpedido de el ocio, y vano juego,	C D
Buelta 2.	*Ruegote le recibas, que aunque ha ſido*	D C
	Perdìdo por ſu gran deſaſſoſſiego,	C D
	Soſſiego ha de hallar à ti rendido.	D C

CAPITULO LXXVIII.

DE EL SONETO CON REPETICION.

HAy otros Sonetos, que repiten la ultima diccion del un verſo en el principio de el otro; de manera que la diccion repetida trave, y haga ſentido con las palabras de el verſo antecedente, y con la de el que ſe ſigue. Son graciоſos eſtos Sonetos, y dificultoſos; porque pide cada Pie ſu ſentencia: y puedenſe hacer Cruzados, Terciados, Continuos, y de otras maneras.

	Pies.
Guarda mundo tu flaca fortaleza,	A
Fortaleza de carne no la quiero,	B
Quiero ſervir à aquel, en quien ſi eſpero,	B
Eſpero harà de roble mi flaqueza;	A

Fla-

Flaqueza en la virtud es gran vileza, A
Vileza no consiente un Cavallero, B
Cavallero en la sangre no en dinero, A
Dinero, que obscurece la nobleza. B
Nobleza verdadera en Dios se halla, C *Buelta 1.*
Hallala el que à sì mismo despreciando, D
Preciando à solo Dios, en èl se honra. E
Honra Dios à los suyos, quando calla, C *Buelta 2.*
Calla, porque en silencio està ayudando, D
Dando paciencia, y honra en la deshonra. E

CAPITULO LXXIX.

DE EL SONETO RETROGRADO.

EN el Soneto Retrogrado cada verso ha de llevar tales dicciones, y sentencias, que leìdo ál derecho, y al revès, por abaxo, ò por arriba, saltando, ò arreo, haga sentido, y convenga con los demàs, y siempre se guarden las consonancias, y numero de Sonetos. De donde se sigue, que de un Soneto solo se pueden hacer muchos, si se acierta à leer de las maneras, que puede ser leìdo. Hacense estos Sonetos mejor en la forma de el Soneto Continuo, que no en la forma de el Simple, en la qual està este exemplo. *Temp. fol.* 14.

Al Santissimo Nombre de Jesus.

Sagrado Redemptor, y dulce Esposo, F A
Peregrino, y supremo Rey de el Cielo, G B
Camino celestial, firme consuelo, G B
Amado Salvador, Jesus gracioso: F A
Prado ameno, apacible deleytoso, F A
Fino Rubì engastado, fuego en yelo, G B
Divino amor, paciente, y santo zelo, G B
Dechado perfectissimo, y glorioso: F A
Muestra de amor, y caridad subida H C *Buelta 1.*
Disteis, Señor, al mundo, haciendoos hombre, I D
Tierra pobre, y humilde à vos juntando, L E
Veniste hombre, y Dios, amparo, y vida, I G *Buelta 2.*
Nuestra vida, y miseria mejorando; H E
Encierra tal grandeza tal renombre. L D

CAPITULO LXXX.

DE EL SONETO DE DOS LENGUAS.

PUedenſe tambien hacer Sonetos en dos lenguas, ò componiendoſe parte de los verſos en una, y parte en otra, ò (lo que es mas dificultoſo) componiendolos de tales dicciones, que juntamente pertenezcan à ambas lenguas. Exemplo de los primeros puede ſer eſte, que hallè en un Autor Italiano antiquiſſimo, en el qual ſe mezcla la lengua Italiana, con una de las que ſe uſaban en Francia en ſu tiempo.

		Pies.	
	Plus grif martir del enemic ſe prent;		A
	Quanto piu ſe receve dal ſuo bene:		B
	Meto efenita che de amico vene,		B
	Cha fals baſter cum engles attent.		A
	De plai ſioſſe non eda far lament		A
	Chimal ricordar à rei ſe convene,		B
	E como el mare ripoſſo non tene		B
	Enſi moan eſtur ſor jans droit content.		A
Buelta 1.	*Sempre ſe torcei homo che è fallace*		C
	Damer penſer che for de bon loy		D
	E la rea mente ma non vive in pace.		C
Buelta 2.	*Membre petet lingua enere fol*		D
	Ma de gran fati lingua ſpeſſo face		C
	Kar pitet feu gran ſalua de eſtoy.		D

* Exemplo de los Sonetos, que pertenecen à dos lenguas, puede ſer eſte Latino, y Eſpañol, que compuſo mi Maeſtro, el Doctor Franciſco Llaurador, en honra de la Virgen, y Protomartyr Santa Eulalia, Patrona de la Excelentiſſima Ciudad de Barcelona: Bien es verdad, que la eſcritura de la una, y de la otra lengua, ſon diferentes: pero baſta que ſea una, ò caſi una la pronunciacion.

	Pies.	
O furia de Daciano! tus inſolentes		A
Miniſtros infernales proclamando;		B
Eulalia vigoroſa publicando		B
Celeſte Numen, Gracias excelentes.		A
Tu inventas penas grandes, diferentes,		A
Graves, triſtes dolores machinando:		B

Eula-

Eulalia myſterioſa frequentando B
Dulces ſuaves amores evidentes. A
Quantas fabricas tu, furia inhumana, C *Buelta 1.*
De tormento quimeras infernales, D
Aſtuta, fraudulenta, cauteloſa: E
Tantas multiplicas (ò necia, vana!) C *Buelta 2.*
Corona de Martyrio celeſtiales, D
Santa Eulalia triumfando victorioſa. E

* No ſolamente ſe componen de dos lenguas las Poeſias Italianas, ſino tambien los Poemas eſpañoles de quantos generos diximos.

CAPITULO LXXXI.

DE EL SONETO EN TRES LENGUAS.

PUeden componerſe artificioſiſſimos Sonetos en tres lenguas, con el perfecto ſentido en cada lengua, ſiendo una miſma diccion ſignificativa en todas tres. Todo el artificio conſiſte, en que las dicciones (con la miſma, ò diferente ſignificacion, formando el periodo (ſignifiquen perfectamente, y ſe acomoden al aſſumpto, como el exemplo, que Don Jayme de Portell, y Font, Alumno peritiſſimo de el Doctor Franciſco Llaurador, ſacò en las ſolemnes fieſtas, que todos los años conſagra la tan ſabia, como devota Academia Thomiſtica à ſu Angelico Maeſtro; y tiene perfectiſſimo ſentido en lengua Cathalana, Eſpañola, y Latina.

Soneto.
De Muſica Cathalana, Caſtellana, y Latina.

Sol de Aquino, de Sphera peregrina,
Heroica, excelſa, clara, prodigioſa;
Gloria de Italia, Gracia myſterioſa,
Arca de Sciencia, Fama de doctrina:
Cathedras de infinita Diſciplina,
Academia de Sapiencia glorioſa,
Methodos de Obediencia religioſa,
Thronos fundas de ſacra Medicina.
Si declaras Sentencias tan profundas: *Buelta 1.*
Si tu frequentas Citharas Phebeas,

Si

Si Apollineas, cantas circunſtancias:
Buelta 2. *Amplifica, Thomàs, venas fecundas*
Adminiſtra Poeticas ideas;
Metricas repreſenta conſonancias.

CAPITULO LXXXII.

DE EL SONETO CON ECO.

HAcenſe tambien Sonetos con Eco, de ſuerte, que cada verſo acabe en la voz de el Eco, la qual ha de ſer termino de la diccion, que procede, y cortada de ella ha de tener ſu ſignificacion entera, como en eſte, que hizo un inſigne Poeta en las Exequias de la Sereniſſima Reyna Doña Ana de feliz memoria.

	Pies.	
Mucho à la Mageſtad ſagrada agrada,		A
Que entienda à quien eſtà el cuidado dado,		B
Que es el Reyno de acà preſtado eſtado,		B
Pues es al fin de la jornada nada;		A
La Silla real por afamada amada,		A
El mas ſublime, el mas pintado ado,		B
Se vee en ſepulcro encarcelado elado,		B
Su gloria al fin por deſechada echada.		A
Buelta 1. *El que vèr, lo que acà ſe adquiere* quiere,		C
Y quando la mayor ventura tura,		D
Mire, que à Reyna tal ſotierra tierra:		E
Buelta 2. *Y ſi el que ojos oy tuviere* viere,		C
Pondrà, ò mundo, en tu locura cura		D
Pues el que fia en bien de tierra yerra.		E

Puedenſe hacer los Ecos de muchas maneras, como ſe verà en el tratado particular, que de ellos hacemos.

CAPITULO LXXXIII.

DE EL SONETO ACROSTICO.

AQuel Soneto ſe dice Acroſtico (lo miſmo digo de qualquier genero de Poeſias) cuyos verſos contienen, ò el nombre ſolo, ò el nombre, y atributos de el objeto, à quien ſe dirige

la

la Poeſia; unas veces tomando la primera letra de cada verſo, como el ſiguiente: otras las primeras, y la ultima: otras, à mas de las dichas, las intermedias, con ellas formando cruces, colunas, ù otras figuras; à los quales Metros, ſi ſe forman cinco colunas de letras, ſe dà titulo de Pentacroſticos. El exemplo es de las Nenias reales, el qual compuſo Don Franciſco de Juñent, y de Vergòs, con las letras: CARLOS REY JUSTO.

Pies.

Corre ligero à la celeſte Eſphera,
Amante giraſol de el ſer Divino,
Reyna en Solio mejor, que te previno
La conſtancia feliz de tu carrera;
Oficioſo el reſpeto te venera;
Superior à los fueros de el deſtino,
Regentado de el Orbe criſtalino
Eclypticas de luz deſde tu hoguera;
Inalterable Eſpaña en adorarte; Buelta 1.
Iuriſdicciones buſca, que cèderte,
Viendo perdìda en ti ſu mejor parte
Solicita ſu Amor, eterno hacerte, Buelta 2.
Throno formando en sì, que dedicarte,
O en la gloria otra Eſpaña, que ofrecerte. *

CAPITULO LXXXIV.

DE OTRAS DIFERENCIAS DE SONETOS.

HAy otras diferencias de Sonetos, que uſan los Italianos, como ſon los que llevan los verſos de à ſiete ſylabas, que llaman ellos Septenarios, * cuya conſonancia ſe omite por ſer, ò la de el Soneto ſimple, ò de el terciado; y los que parte los llevan de à ſiete, y parte de once; ò los que llevan Retornelo, que ſon dos verſos añadidos deſpues de las Bueltas, y conciertan entre sì, y no con los Pies de el Soneto, ni con las Bueltas; ò uno, ſolo, que concierta con el ultimo de la ſegunda Buelta; ò uno, y otro, como en eſte de la Pompa funeral de Doña Iſabèl de Borbòn digniſſima Eſpoſa de Phelipe IV. *Temp. fol.* 18. 19.

Sone-

Soneto con Retornelo.

Pies.

Eſte grandioſo Tumulo erigido,
Funebre pompa de chriſtiano afecto,
Al mas hermoſo, y al mayor ſugeto,
Que injuſto triumpho de la Parca ha ſido.
Eſte conſigo miſmo competido,
De lealtad, y de amor piadoſo efecto
Funeſto Ocaſo es oy de el mas perfecto
Sol, que gozar Eſpaña ha merecido.
Con un golpe mortal, en breve inſtante
Al gran Philipo, ſu divina Aurora,
La Lis franceſa, la beldad galante,
Buelta 1. *Quitò, llevò la muerte robadora:*
Mas ſi en eterno Imperio brillante,
Tantos de gloria grados atheſora,
Buelta 2. *Paraque Eſpaña llora*
A Iſabèl de Borbòn, que muerta yaze,
Si al Cielo Fenix immortal renace? *

CAPITULO LXXXV.

DE LAS CANCIONES.

CAncion es nombre generico, por el qual ſe ſignifica qualquiera compoſicion de verſos para cantar. Tomanle ya los Poetas italianos por tres maneras de compoſiciones, que llaman Cancion ſeguida, Batalla, Madrigal; à las quales el Petrarcha ſiempre llama Canciones uſando de el nombre comun por los Particulares.

Temp. fol. 25. part. 2. Algunos han penſado, que es libre à qualquier Poeta, hacer en las Canciones las conſonancias, que quiſiere; y no me maravillo ſean de eſte parecer los que huvieren leìdo un dialoguillo, que hizo Miguel Sanchez de Lima, en el qual dà eſta licencia, y libertad à todos, y los que huvieren conſiderado muchas Canciones, que andan eſcritas de mano de grandes Poetas. En las quales hay tan varias, y tan diferentes conſonancias, que parece no hay ley, ni medida cierta en eſte genero de Poeſia: pero engañanſe en eſto, como en otras muchas coſas tocantes à eſte Arte. Licito es inventar nuevas Canciones: pero no à todos, ſino

no à ſolos aquellos, que tienen arte, y prudencia para lo hacer, y ſaben componer ſonadas, que convengan à las conſonancias, que inventàren. Y quando no concurren eſtas circunſtancias, debe cada uno uſar de las Canciones, y conſonancias, que uſaron los Italianos mas inſignes, de quien tomamos eſtos metros. Aſſi lo hicieron Boſcàn, y Garcilaſſo, con ſer tan ſeñalados Poetas, cuyas Canciones, ſi bien las miramos, no diſcrepan caſi en nada de las de el Petrarcha no ſolo en las Eſtancias, pero ni aun en los Remates; y aſſi lo han hecho los Poetas latinos, que de mil, y quinientos años à eſta parte eſcrivieron, que ſiempre han ſeguido las medìdas, y leyes, que en las Odas de Oracio obſervaron. Pues paraque el Poeta Eſpañol tenga exemplares ciertos, que imitar, pondrèmos aqui la medìda, y conſonancias de las mejores, y mas elegantes Canciones, que uſaron los Italianos, ſacadas de los Poetas, que en Italia han tenido mas nombre, y authoridad. *Temp. fol.* 38.

CAPITULO LXXXVI.

DE LAS CANCIONES SEGUIDAS.

ESte nombre dà Antonio de Tempo à las Canciones, que llevan muchas Eſtancias, y proſiguen alguna materia larga, à diferencia de las Batallas, y Madrigales, los quales no pidan argumento que ſe dilate, y extienda mucho. En cada Cancion ha de haver Eſtancias, y Remate. Aunque algunas veces ſe remata la Cancion con la ultima Eſtancia, y no tiene otro Remate. Pueden ſer las Eſtancias quantas el Poeta quiſiere: aunque de ordinario no paſſan de diez, ò de doce: y quales fueren las conſonancias en la primera Eſtancia, tales ſerán en las demàs; ſi en alguna eſpecie de Cancion no ſe advirtiere otra coſa. Eſtancia llamo una parte de la Cancion, dentro de la qual hay todas las conſonancias, que pide la Cancion, cuya es la Eſtancia. El Remate es una Eſtancia pequeña, que Tempo llama Buelta, ò Retornelo, en que el Poeta al fin de la Cancion habla con ella, ò notando de alguna falta, que lleva, ò excuſandola, ò diciendola lo que ha de reſponder, ſi la puſieron tal, ò tal tacha, &c. Y eſta Eſtancia no ha de llevar las miſmas conſonancias, que las demàs. Las conſonancias ſeguidas ſon proprias para Eglogas, Eglegias, Lamentaciones, Afectos, Alabanzas, *Temp. fol.* 25. 26.

zas, Conſejos, Deſcripciones, y para cantarſe con diferencias de voces, como lo hacen los Italianos. De cada diferente genero de Cancion pondrèmos de ordinario una ſola Eſtancia con ſu Remate: porque ſabida aquella quedan ſabidas las demàs. Y no ſerà neceſſario decir los verſos, que ſe reſponden en las conſonancias, pues de los exemplos, lineas, y letras lo podrà quien quiera ſacar.

Cancion primera.

ESta Cancion es la nona de el Petrarcha, y la de aquella inſigne Egloga, en que Garcilaſſo de la Vega introduce à Salicio, y Nemoroſo. El exemplo es de una Emblema, en que ſe pinta un zarzal, y una culebra que paſſa apretadamente por èl deſpojandoſe de la camiſa vieja: y otra que la detiene por la cola con eſta letra: *Stote prudentes ſicut ſerpentes.* Matth. 10.

	Eſtancia.
Eſtrecha ſenda, y de zarzales llena,	A
De eſpinas penetrantes, y de abrojos,	B
Temo paſſar, y paſſaſſe la vida:	C
Hacenme acobardar mis turbios ojos,	B
Que vèn lo deſcubierto de mi pena,	A
Y no la gloria, que hay en tal ſubida.	C
Por otra parte aſſida	C
De el venenoſo diente	D
De la antigua ſerpiente	D
Ando en travada lucha peleando:	E
Ya imito mi dechado deſnudando	E
Eſta camiſa vieja envenenada,	F
Ya me buelve arreſtrando	E
Con ſu fuerte ponzoña derramada.	F

Tras eſta Eſtancia ſe podian ſeguir otras muchas de la miſma forma, y deſpues rematarſe toda la Cancion de eſta manera:

	Remate.
Cancion: *Si de entre eſpinas*	G
Sales tan rota, y fea,	H
No vayas dò te vea,	H
El que otras veces ſuele acreditarte:	I
O puedes excuſarte,	I

Dicien-

Diciendole el aprieto, en que te viſte, L
Pues no es culpa de el arte, I
Sino de el paſſo eſtrecho por dò fuiſte. L

Cancion ſegunda.

Es la treynta y quatro de el Petrarcha: tiene gracia, y artificio dificultoſo; porque en ella no ſe uſan ſino tres maneras de conſonantes, los quales ſiendo unos miſmos en las conſonancias, ſon diverſos en las voces, y mudan el orden en cada dos Eſtancias, como en eſtas tres ſe verà: à las quales ſe huvieran de añadir otras tres, una tràs cada una de eſtas con las miſmas conſonancias, como las añadiò el Petrarcha.

A la Torpeza. Eſtancia 1.

Deleyte, que matas halagando, A
Pildora, que dorada por defuera B
Encubres la amargura de manera, B
Que con el oro acibar voy tragando: A
Mas ay! que apenas he comido, quando A
Se paſſa la dulzura, C
Y queda la amargura, C
Que largo tiempo dura, C
El paladar, y eſtomago acedando. A

Eſtancia 2.

Tu roſtro es aparente, y de Ramera, B
Que con la tez fingida de hermoſura C
La viſta de el mancebo honeſta, y pura C
Lleva tràs sì, y de el alma ſe apodera; B
Todo el mundo te ſigue, y te venera, B
Y tienes de tu vando A
Los muchos, que probando A
De el vino, que vàs dando, A
Se quieren eſtàr ſiempre en ſu ceguera. B

Eſtancia 3.

Qual Circe entre las flores, y freſcura, C
Los fuertes corazones ablandando, A
Eſtàs à tus queridos transformando, A
Sin les dexar de hombres ni aun figura, C
Y poneslos en tanta deſventura, C Remate.

Que

Que en beſtia torpe, y fiera, B
Se convierte qualquiera, B
Que en tì ſe refrigera, B
Mientras en tu ſervicio, y caſa dura. C

* Adviertese, que de el Remate de cada Cancion no ſe trae exemplo; ſi ſolamente ſe ſeñala la conſonancia, que han de tener ſus verſos, de quantos conſte, y los Enteros, y Quebrados que llevàre, en las lineas, y letras ſobre las quales và eſte nombre Remate (entendiendo ya, que las lineas de unas miſmas letras ſignifican, que conciertan entre sì) donde las lineas mas cortas ſignifican los Quebrados. *

Cancion tercera.

Es la 47. de el Petrarcha. A la Muerte.

	Eſtancia.	
Amarga, macilenta, deſmembrada,	A	
Quien te diò privilegio tan cumplido,	B	
Que el Monarca de el mundo mas temido,	B	
No reſpectan los filos de tu eſpada?	A	
Quien te viere temblando, y deſarmada,	A	
Tendràte compaſſion; mas hay traydora,	C	
Que en llegando tu hora,	C	Remate.
No baſta contra ti mortal potencia,	D	G
Ni hace reſiſtencia	D	G
A tu guadaña corva, invencible,	E	H
Doblado peto, ò fuerza inexpugnable.	E	H

Cancion quarta.

Es la veynte y nueve de el Petrarcha. A la Senſualidad.

	Eſtancia.
Senſualidad de mil engaños llena,	A
Veneno diſfrazado:	B
Sierpe cruel, que mata adormeciendo:	C
Falſo placer tormento azucarado:	B
Muſica de Sirena,	A

Que

Que con fingido canto enterneciendo,	C	Remate.
Me vas entreteniendo,	C	H
Sin que la vida ſienta, que ſe paſſa:	D	
Por què me hinches de eſperanzas vanas?	E	L
Por què encubres mis canas?	E	L
El vil ſubjecto, la ſalud eſcaſſa,	D	I
Los dolores ſin taſſa,	D	I
Corcovada la eſtatura,	F	M
La falta de calor, el negro diente,	G	N
Y la mortal figura,	F	M
Arada con las rugas, ya la frente?	G	N

Cancion quinta.

Es la veinte y ſiete de el Petrarcha, y la ſegunda, y tercera de el afamado Poeta Garcilaſſo de la Vega; aunque en la ſegunda hizo el verſo decimo entero, guardando en todo lo demàs las conſonancias de el Petrarcha. El exemplo es tomado de el miſmo Garcilaſſo.

	Eſtancia.	
Quan bienaventurado	A	
Aquel puede llamarſe,	B	
Que con la dulce ſoledad ſe abraza!	C	
Y vive deſcuydado,	A	
Y lexos de empacharſe,	B	
En lo que al alma impide, y embaraza!	C	
No vè la llena plaza,	C	
Ni la ſobervia puerta	D	
De los grandes Señores,	E	
Ni los aduladores,	E	Remate.
A quien la hambre de el favor deſpierta:	D	G
No le ſerà forzoſo	F	H
Rogar, fingir, temer, y eſtàr quexoſo.	F	H

La Cancion veinte y ſeys de el Petrarcha, ſolo ſe diferencia de la que acabamos de explicar, en que tiene el poſtrer verſo de cada Eſtancia, y el poſtrer de el remate quebrados, como los tiene eſta de Garcilaſſo acomodada.

	Eſtancia.
A la ſombra holgando	A
De un alto pino, ò robre,	B

U de alguna robuſta, y verde encina, C
El ganado contando A
De ſu manada pobre, B
Que en la frondoſa ſelva ſe avecina: C
Plata acendrada, y fina, C
Y oro luciente, y puro, D
Baxo, y vil le parece, E
Y tanto lo aborrece, E Remate.
Que aun no pienſa, que de ello eſtà ſeguro; D G
Y como eſtà en ſu ſeſo, F H
Rehuye el grave peſo. F H

Cancion ſexta.

Es la quarta de el Petrarcha, y de Garcilaſſo; y la octava de Boſcàn, aunque le quitò Boſcàn los dos verſos poſtreros de cada Eſtancia, por parecerle larga, y variò algo en el Remate. El exemplo de eſta Cancion, y de las dos que ſe ſiguen ſerà de el deſaſtrado fin de la Reyna Jezabel.

Eſtancia.

Triſte remate, lamentable hiſtoria, A
Tragedia al vivo de la humana vida, B
Caſtigo atroz, y cèlebre eſcarmiento. C
Eſta es la muerte à tal vivir de vida, B
Eſta es de tales hechos la memoria, A
Eſte es el merecido monumento. C
Paſsòſe tu ſobervia en un momento, C
Acabòſe tu pompa, y lozanìa, D
Y aquel ayrado, è implacable pecho: E
Tu gloria ſe ha deshecho, E
Y toda tu injuſticia, y tyranìa, D Remate. L
Y el lecho de deſcanſo, y ſepultura, F M
Que al fin, ò Jezabel, ha recibido, G N
Eſſe tu cuerpo tierno, y regalado, H N
Con olores en vida embalſamado: H M
Los perros teſtifican, qual ha ſido. G L
Quien viere tu deſaſtre, y deſventura, F L
Trayendo à la memoria tu locura, F O
Es eſta Jezabel? Dirà temblando, I O
Es eſta, la que tuvo el cetro, y mando? I

Can-

Cancion ſeptima.

Es la 18. 19. y 20. de el Petrarcha; y la 1. y 3. de Boſcàn.

	Eſtancia.	
Es eſta la inſufrible,	A	
Reyna, que con furioſa rabia, y ſaña,	B	
Sin cauſa perſeguia al Santo Elias!	C	
Aqui parò ſu eſtraña	B	
Sobervia, y crueldad? O quan terrible	A	
Es Dios en caſtigar las tyranìas!	C	
Tus invenciones locas, y porfias,	C	
O Jezabel injuſta, y atrevida,	D	
Aqueſte amargo fin pronoſticaban,	E	
Y los que te miraban,	E	
Tal remate eſperaban de tal vida.	D	
No quiſo el Cielo verte	F	Remate.
En la proſperidad no merecida;	D	G
Pues no ſupiſte en ella conocerte,	F	H
Y à Dios atribuìr tan alta ſuerte.	F	H

Cancion octava.

Es la 39. de el Petrarcha; y la 5. de Boſcàn.

	Eſtancia.	
A dò eſtà la madexa de oro fino,	A	
Que tanto hermoſeaba tu cabeza?	B	
A dò la gentileza,	B	
La gala de el veſtido refulgente,	C	
Y de el ungido roſtro la viveza?	B	
En què parò el eſpejo criſtalino,	A	
Adonde tan fin tino	A	
Mirabas el color reſplandeciente	C	
En la mexilla, que de el roxo oriente,	C	Remate.
Y de el dorado Sol eſcarnio bacia?	D	H
La frente alabaſtrina, no arrugada,	E	I
La mano blanca, liſa, y torneada,	E	L
El ojo garzo, y claro, que atrabia	D	L
A quantos èl queria?	D	I
Ay como en un momento te han faltado,	F	M
O bien, no bien llegado,	F	M
Quando, te vas, y dexas de tu gloria	G	N
Triſte lamentacion, cruel memoria!	G	N

Cancion nona.

Esta Cancion anda en las Obras de el Petrarcha, y fue su Autor M. F. P. En el exemplo de ella, y de las dos siguientes explica *Lib. Judith.* Holofernes su afecto, haviendo visto à la hermosa Judith.

Estancia.

Herido estoy de una mortal herida, A
Que en lo immortal de el alma me fuè dada, B
Sin repararla yo; para que dure C
Mi natural braveza contrastada, B
Quisiera solo assegurar la vida, A
Mas no sè hallar à quien me la assegure, C
Ni de tan recio golpe el alma cure; C
Porque es mi mal tan entrañable, y grave, D
Que remediarle otro no es bastante, E Remate
Sino la que ignorante H
De mi dolor, la medicina sabe. D I
O herida suave, D L
Que con dulzura puedes dar la muerte F L
Al animo mas fuerte, F I
Que en la region de Tiro, y de Judea G M
Jamàs reconociò la gente Hebrea! G N

Cancion decima.

Esta Cancion es de Guido Cavalcante; anda en las Obras de el Petrarcha.

Estancia.

Dentro en el bravo pecho un fuego arde, A
Dò tan dulce, y cruelmente me quemo, B
Que pena en el alma, y se recrea: C
Cada hora, que espero se hace tarde, A
Si tardo en remediarle presto, temo, B
Que tiene de ausentarseme la Hebrea: C
Verguenza he de me ver en tal estado, D
Que sea de Holofernes ya señora E
Una muger cautiva, y que mi brio F Remate.
Se rija, y se govierne à su alvedrio, F G
De el cerco, y de las armas olvidado? D H
Adonde està la fuerza vencedora? E I
Adonde el alto, y libre señorìo? F L
Adonde el indomable pecho mio? F L

Can-

Cancion undecima.

Es de el Poeta Dante : anda en el Petrarcha.

	Eſtancia.
Aquel que triumfaba de la tierra,	A
En valentìa, y fuerza ſin ſegundo,	B
De quien temblaba el mundo	B
Por ſu braveza, brio, y experiencia,	C
Y gran conſejo en coſas de la guerra:	A
El que con un ſañoſo, è iracundo	B
Mirar, y con profundo	B
Silencio derribaba en ſu preſencia	C
De los ſobervios Reyes la inſolencia,	C Remate.
Ahora eſtè tan flaco, y tan rendido,	D F
Tan ſano, y tan herido,	E G
Tan grande Capitàn, y en tanto aprieto,	E G
Tan hecho à ſujetar, y tan ſujeto?	E H

Cancion duodecima.

Es la 45. de el Petrarcha. En exemplar ſe trata de la dureza, y obſtinado animo de el Rey Pharaon.

	Eſtancia.
Portentos prodigioſos, y ſeñales	A
No ablandaron el pecho empedernido	B
De el ſobervio Gitano, que en dureza	C
Vencia ya los duros pedernales:	A
Mas preſto recibiò ſu merecido,	B
Moſtrando Dios ſu ira, y fortaleza.	C
Entonces ſe eſpantò naturaleza	C
De ver ſangriento el Nilo, el ayre horrible,	D Remate.
La tierra eſteril, de beldad agena,	E F
De ſabandijas llena;	E F
Mas no ſintiò ſu culpa el inſenſible,	D G
Ni le moviò caſtigo tan terrible!	D G

Concion decima tercia.

Eſta Cancion es la de el famoſo Poeta M. Cino, que anda en las Obras de el Petrarcha.

	Eſtancia.
Las creſpas ondas milagroſamente	B
Se vieron en dos partes divididas,	A

Y dieron paſſo à la afligida gente, A
Colgadas en ayre, y detenidas, B Remate.
Quales murallas firmes conſtreñidas, B E
Por el poder divino, C F
A guardar el camino, C F
Por donde el Pueblo amado D G
Paſſaba el Mar Bermejo à pie calzado. D G

Cancion decima quarta.

Es la 24. de el Petrarcha. De el proprio conocimiento.

Eſtancia.

En el profundo de el abyſmo eſtaba A
De el no ſer encerrado, y detenido, B
Sin poder, ni ſaber ſalir afuera; C
Y todo lo que es algo en mi faltaba, A
La vida, el alma, el cuerpo, y el ſentido, B
Y en fin mi sèr, no sèr entonces era, C
Y fuì de eſta manera C
Eternamente vil, y deſpreciado, D
De ſuerte que la mas menuda arena E Remate.
Era en el sèr mas buena, E F
Y el guſanillo minimo, ballado, D G
Un Rey era, conmigo comparado. D G

Cancion decima quinta.

Es en el Petrarcha la veinte y dos, y no tiene alli Remate. Al proprio conocimiento.

Eſtancia.

Padre immenſo, que inmovible eſtando, A
Dàs à las coſas movimiento, y vida, B
Y todas las goviernas ſuavemente: C
Que amor detuvo tu juſticia, quando A
Mi alma fuè tan loca, y atrevida, B
Que à ti deſamparando, eterna fuente, C
Las ponzoñoſas aguas detenidas D
En el hediondo, y repreſado cieno E
De las ciſternas viejas, y rompidas, D
De ella fueron bebidas, D
Sin detenerla de tu ley el freno E
O manſo Dios, ò altiſſima Clemencia! F

Que

Que no me deſpeñaſſes al momento C
Al infernal tormento G
Por tal ingratitud, è irreverencia? F

* El Remate puede inventar el Poeta, haciendole de ocho verſos, ò de menos, con las Conſonancias, ò Terciadas, ò Parejas, ò como mejor le pareciere, entreponiendo algun Quebrado Italiano: y puede omitirle como lo hizo el Petrarcha.

Cancion decima ſexta.

Es la trigeſima de el Petrarcha. Al pecador.

Eſtancia.

O culpa amarga, quanto bien quitaſte, A
Alma mia, y quanto mal la biciſte, B
En ſiendo en eſte cuerpo flaco infuſa, C
De gracia, y de juſticia la privaſte, A
Y al miſmo Dios contraria la puſiſte, B
Rebelde à la razon, ſin luz, confuſa: C Remate.
Por ti bien rebuſa, C G
Y và para ſu mal ligera, y preſta; D H
Por ti en continua guerra exercitada, E I
Herida, y laſtimada, E I
Y à todas las miſerias vive expueſta; D H
Hambre, dolor, gemido, eſtio, invierno, F L
Pobrèz, enfermedad, pecado, infierno, F L

Cancion decima ſeptima.

Es la 48. de el Petrarcha. A la Ventura.

Eſtancia.

Salì por deſierto cavernoſo A
Lleno de deſconſuelo, y amargura, B
A buſcar mi ventura, B
Suſpiros encendidos deſpidiendo, C
Y entramos poco à poco en la eſpeſſura, B
Que acaſo ſe ofreciò, de un valle umbroſo A
Penſè hallar repoſo, A
Y fueronme mis anſias afligiendo, C Remate.
Y en tanto grado el alma enterneciendo, C G
Que buelta de repente para el Cielo, D H

Dexò el cuerpo en el ſuelo, D H
Y ſe quedò en un extaſi traſpueſta. E I
Mas quien dirà la fieſta E I
De aquel dichoſo rapto no eſperado, F L
Y el corazon en llamas abraſado? F L

Cancion decima octava.

Es la quarenta y una, y la quarenta y quatro de el Petrarcha, aunque las diò Remates diferentes.

Aventura.	Eſtancia.
Ageno de razon, de mi olvidado	A
Entrè por una freſca praderìa,	B
Tràs la qual ſe ſeguia	B Remate 1.
Un valle horrible, hondo, y tenebroſo,	C G
De donde vì un ſalvaje, que ſalìa,	B H
De negro humo, y llamas rodeado,	A I
Con paſſo accelerado,	A
Y auuque temì, fingì de el animoſo,	C Remate 2.
Preguntèle, dò iba preſuroſo.	C G
Mas èl con voz confuſa, y eſpantable	C H
Me dixo: Y tu dò vàs hombre perdìdo?	E I
No oyes el gemìdo,	E I
Que ſale de eſte valle miſerable?	D H
Buelve, que và al infierno eſta floreſta,	F L
Si al Cielo quieres ir, vè por la cueſta.	F L

Cancion decima nona.

Es la 35. de el Petrarcha, y la 4. y 7. de Boſcàn, y la primera de Garcilaſſo, de donde tomè eſta Eſtancia mudandola à lo divino. El concepto primero fuè de el Petrarcha, Soneto 114. ù de Oracio *lib.* 1. *Ode.* 22. como nota tambien el M. Franciſco Sanchez.

	Eſtancia.
Si à la region deſierta inhabitable,	A
Por el ardor de el Cielo demaſiado,	B
Y ſequedad de aquella arena ardiente,	C
O à la que por el yelo congelado,	B

Y ri-

Y rigurosa nieve es intractable, A
De el todo inhabitada de la gente, C Remate.
Por algun accidente, C G
O caso de fortuna desastrada, D H
Mi alma fuesse echada: D H
Con solo Dios contenta alli estaria, E I
Y mella no baria E I
En su estabilidad, y confianza, F L
De la inconstante rueda la mudanza. F L

Cancion vigesima.

Es la 31. de el Petrarcha. Estancia.

En una clara fuente A
Narciso su hermosura contemplando, B
Y en lagrimas bañando B
El mismo rostro bello, que miraba, C
Las aguas abrazaba, C
Por abrazar aquel, que en ellas veìa, D
Y alli se deshacia, D
Hablando, y respondiendo tiernamente. A Remate.
O mas resplandeciente A G
Alma que estàs en gracia; si mirando B H
Narciso de su rostro la figura, E I
Sintiò tan grande dulzura: E I
Como tu belleza meditando, B H
Que en ti de el alto Cielo has recibido, F L
No te buelves de amor un fuego ardiente? A G

Cancion vigesima prima.

Es la 11. de el Petrarcha. El exemplo fuè traducido de una Italiana.

Estancia.

Las bellas flores, y hojas olorosas, A
La yerva, y ayre causan alegria, B
La musica suspende los sentidos: C
Ver armas, y arcos entretiene el dia, B
La sombra es dulce entre las frescas rosas, A
Los ramos de los arboles floridos, C Remate.
Y los arroyos frescos divididos, C G
De la fontana clara dàn contento; D H

Mas

Mas ay! que mi accidente es de tal arte, E I
Que todo quanto veo ya no es parte E I
A mitigar la pena, y el tormento, D H
Que en mis entrañas ſiento: D H
Flor, hojas, ayre, yervas, armas, canto, F L
Fuente, y ſombra acreditan mas mi llanto. F L

Cancion vigeſima ſecunda.

Es la Cancion 49. de el Petrarcha traducida de Italiano en nueſtra lengua, con las miſmas conſonancias, y ſentencia.

Invocacion.	Eſtancia.	
Virgen hermoſa, que de el Sol veſtida,	A	
De Eſtrellas coronada aſſi agradaſte	B	
Al ſummo Sol, que en ti eſcondiò ſu lumbre;	C	
Mandame amor, que en ti mi eſtilo gaſte,	B	
Mas no sè comenzar ſin tu venida,	A	
Y ſin el que ſe puſo en tu alta cumbre:	C	Remate.
Invòcole, pues tiene por coſtumbre	C	G
Reſponder al que llama:	D	H
Virgen, pues, à ti clama	D	H
Nueſtra humana miſeria, y ſervidumbre,	C	G
Y con neceſſidad te pido agua:	E	L
Socorreme en la guerra,	F	L
Aunque ſoy tierra, Tu alta Emperadora.	F E	I

Cancion vigeſima tercia.

Es la 40. de el Petrarcha.

Invocacion.	Eſtancia.	
Virgen la mas gracioſa, y la mas alta	A	
De quantas ſon, y han ſido,	B	
Gloria de los mortales, luz de el ſuelo,	C	
De aquel licor, que à vida eterna ſalta,	A	
Derrama en mi ſentido	B	
Una ferviente gota deſde el Cielo:	C	Remate.
Paraque al duro yelo	C	F
De mi interior tibieza ya desbecho,	D	G
Entrar pueda en mi pecho	D	G
El fuego de tu amor, con que abraſado,	E	H
Amandote me vea en ti mudado.	E	H

Can-

Cancion vigeſima quarta.
Es tambien la 24. de el Petrarcha.

A la Virgen nueſtra Señora.	Eſtancia.
Virgen por mas humilde levantada	A
A la mas eminente, y digna alteza,	B
Enciende mi tibieza	B
En caſto amor, y llama fervoroſa	C
Socorreme, que el alma eſtà prendada	A
De gloria vana, y de mortal belleza,	B
Y por la vil torpeza	B
De valde dà la joya mas precioſa:	C Remate.
Deſcubre, Virgen, eſſa tu gracioſa	C G
Frente, que en luz excede à la mañana,	D H
Y la hermoſura humana	D H
Se eclypſarà viniendo à tu preſencia:	E I
Como al ſalir de el Sol por el oriente,	F L
Sin hacer reſiſtencia,	E I
Cubre ſu roſtro Venus de repente.	F L

Cancion vigeſima quinta.

Eſta Cancion es la 28. de el Petrarcha, y la 9. 10. de Boſcàn; aunque Boſcàn la añadiò un verſo, y variò un conſonante en los Pies poſtreros.

A las ſagradas Virgines, y Martyres.	Eſtancia.
Bendito Choro, Virgines ſagradas,	A
Que con floridos ramos feſtejando	B
Vueſtra victoria, vais tràs el Cordero,	C
Con amoroſos paſſos caminando	B
Empos de ſus olores, y piſadas,	A
Haviendole ſeguido acà primero:	C
El fuè enclavado, y muerto en un madero;	C
Voſotras por ſu Fè tambien moriſteis,	D Remate.
Rendidas al amor, mas no à la eſpada;	E G
Con razon no es dada	E H
La gloria de el triumfo, pues venciſteis	D I
Con mano deſarmada,	E I
Con pecho flaco, mugeril, y tierno	F H
Las eſpantoſas furias de el infierno.	F I

Can-

Cancion vigesima sexta.
Es en el Petrarcha la Cancion octava.

A Jesus recien-nacido.	Estancia.		
Amado Redemptor, y dulce Esposo,	A		
Mansissimo Cordero,	B		
Señor, y compañero	B		
De mi, que no merezco aun ser criado,	C		
Pues en servicio vuestro no me esmero:	B		
Decidme Niño hermoso,	A		
A què tan presuroso	A		
En esta pobre choza haveis entrado?	C		
Sin duda ha derribado	C	Remate.	
Essa divina Alteza	D		G
Amor de mi baxeza,	D		H
Pues de ella haveis cortado oy el pellico,	E		H
Y à fuer de Pastorico,	E		I
Quereis dissimular vuestra grandeza:	D		H
Porque mi alma pobre no se espante,	F		L
Si viere que la busca un tierno infante.	F		L

Cancion vigesima sexta.
Es la quinta de el Petrarcha.

A San Juan Bautista.	Estancia.		
En què cosa mayor pudo mostrarse	A		
La santidad de Juan, y ardiente zelo,	B		
El noble corazon, y humilde pecho,	C		
Que en no admitir la honra de este suelo,	B		
Y quando la ensalzaban, humillarse,	A		
Queriendo, aunque quedasse en sì deshecho,	C		
Rendir à Christo el vassallage, y pecho,	C	Remate.	
Que el Pueblo aficionado le ofrecia,	D		H
Y à sì se envilecer,	E		I
Por mas glorificar, y engrandecer	E		I
Aquel, de quien por Precursor venia,	D		H
Y en publico pregon reconocer	E		I
Su baxa suerte, y la divina Alteza,	F		L
De quien èl recibia,	D		H
Qual miembro, la virtud de la cabeza?	E		L

Can-

Cancion vigesima octava.

Es la 6. de el Petrarcha. Lleva en todas las Estancias unos mismos consonantes, y por el mismo orden: pero no unos mismos vocablos; como se verà por estas dos Estancias.

Quando contemplo aquel ilustre assiento,	A	Estancia 1.
A dò las mas dichosas	A	
Almas, de vida eterna estàn gozando,	C	
Las sienes con guirnaldas coronadas	D	
De frescas rosas, y esmeraldas finas,	E	
Cantando el dulce fin de su victoria,	F	
Con ramos en las manos;	G	
Si me convierto al infimo elemento,	A	Estancia 2.
Y miro las lodosas	B	
Tierras, dò vivo siempre lamentando,	C	
Con ansia de dexar tales moradas,	D	
El corazon transpuesto en las divinas,	E	
Deseo, por gozar de tanta gloria,	F	
Dexar gustos humanos:	G	
Mas quien podrà apartar de su memoria	F	Remate.
Mil pensamientos vanos?	G	

No se pueden hacer muchas Estancias en esta Cancion, si no es que haya mucha copia de consonantes; para lo qual es muy importante la Sylva.

Cancion vigesima nona.

Es la 17. de el Petrarcha, el qual no la diò Remate.

Al Santissimo Sacramento.

O dulce miel, que de el Leon saliste,	A	Estancia.
Paraque al flaco fuesses tal comida,	B	
Que en ti, y por ti cobrasse el sèr de vida	B	
En quien la vida, y sèr de Dios consiste!	A	
Què fuerzas, què valor, al alma diste,	A	
Què animo, què brio,	C	
Què mando, y señorìo,	C	
Sobre el rebelde cuerpo la pusiste!	A	
Ay quien dulce panal de ti comiesse,	D	
Y en tu Divino Sèr se convirtiesse!	D	

Can-

Cancion trigesima sextina.

De estas Canciones hizo el Petrarcha ocho, y son en el orden, que èl lleva, la 3. 7. 16. 21. 32. 36. 37. 38. 46. Llamanse comunmente Sextinas; porque cada Estancia de ellas es de seys versos. El que quisiere componerlas con el artificio, que piden, ha de tomar seys vocablos de dos sylabas cada uno, y que sean dissonantes entre sì, y hacer seys, ò doce Estancias, y en cada una de ellas acabar cada verso con uno de los seys vocablos por este orden. Hecha la primera Estancia, y dispuestos libremente los seys vocablos en ella; el primer verso de la Estancia, que se sigue, ha de acabar en el mismo vocablo, en que acabò el postrero de la Estancia passada; y el segundo como el primero; y el tercero como el quinto; y el sexto, como el tercero; y de alli adelante la Estancia tercera ha de llevar esta misma correspondencia con la segunda, y la quarta con la tercera, y assi las demàs. En el remate de toda la Cancion se han de meter todos seys vocablos, en tres versos, dos en cada verso, sin ningun respeto al orden, que llevaron las Estancias passadas; porque como el uno entre en el fin, es libre meter el otro en qualquiera parte de el verso, como se puede ver en todas las Sextinas de el Petrarcha, y en especial en la Cancion septima. Hacense estas Sextinas para ostentacion, y aparato, quando se piden el Carteles, ò quando en alguna solemne fiesta quiere el Poeta sembrar los tapices de varias Poesias, ò en otras ocasiones, que se ofrecen.

Petr. Can. 46.

El Alma enfadada, y harta de esta vida, suspira por la eterna.

Estancia 1.

1	*O vida miserable, ò tierra, ò suelo,*	A
	O Cielo, ò patria nuestra, ò dulce vida,	B
	O triste cautiverio, ò dura suerte:	C
	O mar, ò vientos, ò seguro puerto,	D
	O plazo dilatado, ò largo tiempo,	E
	O rica possession de eternos bienes!	F
2	*O quando trocarè terrenos bienes,*	F
	(Si bien son bienes, bienes de este suelo)	A
	Por los que no se mudan con el tiempo!	E
	O quando gozarè de eterna vida,	B
	Ageno de peligros, y en el puerto!	D
	Dichoso yo, si alcanzo aquesta suerte;	C

3 *Pues*

3 *Pues ſerà mi ventura de tal ſuerte,* C
Que con el bien menor de aqueſtos bienes F
Havrà hallado mi eſperanza el puerto, D
Y olvidarà las olas de eſte ſuelo A
Gozando en tierra firme de la vida, B
Que enfermedad no gaſte, edad, ò tiempo! E
4 *Mas ay! que ſe me hace eterno el tiempo* E
Con tantos plazos, que mi triſte ſuerte C
Concede, ſin pedirlos à mi vida: B
Y aqueſta privacion de eternos bienes, F
Junta con las miſerias de eſte ſuelo, A
Hacen volar mi tarda vela al puerto. D
5 *Y quanto mas de lexos veo el puerto,* D
Y mas ſe tarda el deſeado tiempo E
De ſalir de la carcel de eſte ſuelo, A
A que me condenò mi triſte ſuerte, G
Por males tengo los mayores bienes, F
Que tienen, y entretienen à mi vida. B
6 *Mas ſi entretenimiento hay en mi vida,* B
Es ſolo el que me cauſa ver el puerto, D
Que ya no me entretienen otros bienes: E
Pues no pueden hartarme en breve tiempo, E
Mi vida, ò muerte engaño de eſta ſuerte, C
Mientras que vivo, ò muero en eſte ſuelo. A
Y mientras buſco otro ſuelo, *y* vida, B. Remate.
Otro tiempo ſin tiempo, *y otra* ſuerte, C
Otro ſeguro puerto, *y otros* bienes. F

* No quiſo poner el Autor de eſta Arte Poetica otros generos de Canciones, por no haverlas hallado en algun Poeta Italiano; pero en eſtos tiempos ſe hallan tan bellas compoſiciones de diſtincto genero de todas las paſſadas entre Autores de gran credito, que me parece, que ſon muy buenas para imitar, y de tan bella compoſtura, como muchas de las referidas, como ſon las Canciones nona, y decima de Boſcàn, y Garcilaſſo, y las dos ſiguientes de un publico Profeſſor de Humanidad de eſta Univerſidad de Barcelona à mi Maeſtro Santo Thomàs de Aquino, en que celebrò ſu Conſtancia en las perſecuciones, Don Antonio de Portell, y Font, en las fieſtas conſagradas à ſu Doctor Angelico

lico por su Ilustre Academia, el Año 1698. de la qual pongo la primera Estancia, y el Remate.

Cancion trigesima prima.

		Estancia.
Proposicion.	*La Constancia invencible, portentosa,*	A
	Que en los primeros passos de la cuna	B
	Passa à ser de la Iglesia la columna	B
	Firme, immoble, sublime, mysteriosa;	A
	La Paciencia glorioſa,	A
	Que en sus persecuciones	C
	Siempre alentada sufre los baldones,	C
	Que le carga el infame Gentilismo:	D
	(Quedando èl sepultado en el abysmo)	D
	Atencion solicìta,	E
	Paraque vean como se acredìta	E
	La firmeza de Aquino,	F
	Que de humano lo eleva à ser divino, &c.	F
	Recogete al instante,	G Remate.
	Cancion mia, al Laurel de el grande Apolo	H
	Aquino, que en su obrar es Sol, y solo;	H
	Y si para elogiar no eres bastante,	G
	Adorale constante,	G
	Hasta alcanzar à mi alma	I
	Verde lauro, alto triumpho, noble palma.	I

La siguiente es à Santa Maria de Cervellon, al assumpto 7. *Flor Adormidera*, en que se pedian seys Estancias por el Certamen Poetico, elogiando el milagro de haver socorrido una noche la Santa con la Virgen de la Merced, à una Nave de Rescate, bolviendose despues juntas dentro el Templo de la Merced de esta Ciudad, cerradas las puertas. Tambien se compuso la siguiente Cancion en una noche; y con todo esso podrà dar luces à los principiantes.

Cancion trigesima segunda.

Proposicion.	1 *Desvelos de una Aurora,*	Estancia 1.
	Mientras que el mundo en funebres despojos	
	(Entregados al sueño ya los ojos)	
	Tinieblas viste, y lobregueces llora;	
	Afanes cuydadosos de una Flora,	

Em-

Empeño de Maria
Viendo la tiranìa
De el furioſo Triton, hijo importuno,
Que en el Reyno de el Padre, Dios Neptuno,
Sumergia en las olas eſpumantes
A unos pobres humildes navegantes
Eſtos deſvelos digo, eſtos empeños,
Mis vigilias ſeràn, mis deſempeños.

2 *O Maria, que bella,* Invencion.
Invencible Heroìna ſoberana,
Pura, candida Palas Cathalana,
De el ſuelo al Cielo fuiſte à ſer Eſtrella,
Siempre brillante luz, viva centella
De Cervellòn, Patrona
Noble de Barcelona;
De la ſanta Merced nevado Armiño;
Oy mis labios imploran tu cariño:
No ya de Apolo envidio el ayre vano,
Ni de algun otro Dios nectar profano;
Si, Hipocrène divina, tus cryſtales
Ofrecen à mis labios los raudales.

3 *Sulcaban deſcuydados* Narracion.
Unos hombres los campos borraſcoſos
De el Dios Neptuno, quando querelloſos,
Furibundos los vientos, desbocados
Eolo dà puerta franca à ſus criados:
Ellos el Mar alteran,
De Thetys ſe apoderan:
Ya ſe levantaron olas haſta el Cielo,
Ya ſe vèn ſumergidos en el ſuelo,
Ya la nave ſe mira en el abyſmo,
Y ya nadie confia de sì miſmo:
Solo en peligro tal, tal agonìa,
Todos ſocorro claman à Maria.

4 *Bolaba la carrera*
Ya de ſu medio curſo accelerada,
Triſte, obſcura la noche, y enlutada;
Y ya à todo mortal la Adormidera
Sueño conciliaba placentera:
Mas no puede Morpheo

Alcanzar el tropheo,
Que no ſea al ſocorro vigilante
La Madre de el Socòs algun inſtante:
Al peligro de el mar vè ſus devotos,
Oye tierna ſus llantos, y ſus votos,
Que Atalanta velòz, que diligente
Fuè à dar tranquila paz à aquella gente!
5 *Tu eres puerto ſeguro*
De los mortales, que en diſtinctos modos
Dàs la vida, ſalud, y amparo à todos;
Tu eres de la Fè invencible muro,
Salvando al ſumergido Palinuro;
Mas fuè en tu compañia
La gran Reyna Maria
De la Merced, *que en tus grandes favores*
Quiere participar de los honores:
En los triumfos, que alcanzas, y victorias,
Recela no te dèn todas las glorias;
Vè que tus hechos ſon tan peregrinos,
Y teme no te dèn cultos divinos.
6 *Y tu prodigioſa Santa,*
De tì miſma enagenas tantas glorias,
Quantos ſon tus laureles, tus victorias,
Quanto à tu Madre ſigues, y ſu planta,
Tanto tu sèr ſe eleva, y ſe levanta:
Como eſpiritu puro
Tu penetras al muro,
Paredes, y Clauſuras de el Convento,
Y al Cielo ſe arrebata tu talento:
Madre, Virgen, Merced, *bay en* Maria,
Y en tì adoro lo meſmo, noche, y dia:
Tan parecidos ſon vueſtros blaſones,
Que à diſcernir no aciertan mis razones.

No la hizo el Autor Remate, porque ſolo ſe pidieron las 6. Eſtancias. A eſte modo ſe pueden inventar otras Canciones reales. *

CA-

CAPITULO LXXXVII.

DE LAS BALLATAS.

BAllata es una eſpecie de Canciones, en que los antiguos Italianos (como dice Tempo) eſcrivian coſas laſcivas, y de amores, y las cantaban, y baylaban: y por eſſo las dieron eſte nombre de Ballatas, que viene de Ballare, que en ſu lengua es baylar. Son muy ſemejantes à los Villancicos, que noſotros hacemos de Redondillas; porque tienen al principio ſu Cabeza, que llaman los Italianos, Repreſſa, ò Replica, ò Repeticion, ò Repilogacion, la qual, acabada cada Mudanza, ò toda la Ballata, ſe torna à repetir. Tras la Cabeza ſe ſigue una Eſtancia, que ſe compone de tres partes, y de las dos primeras cada una ha de tener de ordinario un verſo menos, que la Repreſſa. A la primera parte llaman, primera Mudanza; porque ſe muda en ella el tono, y no es de la Repreſſa: à la ſegunda llaman, ſegunda Mudanza; y ha de ſer ſemejante à la primera: à la tercera llaman, Bueltas; y lleva el miſmo canto, que la Repreſſa. Pueden las Eſtancias multiplicarſe; con tal, que ſe guarden las conſonancias de la primera en todas las demàs. Hay muchas maneras de Ballatas; pero ſolo pondrèmos aquellas, que han uſado buenos Poetas. *Fol. 20.*

Ballata I.

Eſta Ballata es la 15. de el Petrarcha: puede el verſo primero de la Buelta concertar con el ultimo de la ſegunda Mudanza, y tambien con el ultimo de la miſma Buelta, el qual es ſemejante al primero, y ultimo de la Repreſſa; y en eſta miſma conſonancia ſe puede hacer en las demàs Ballatas mayores, que ſon las que tienen quatro verſos por Cabeza.

Repreſſa.

Deleytes me combidan, y aunque veo A
El deſabrido fin de ſu dulzura, B
A llanto llega ya mi deſventura, B
Que lo que mas me daña, mas deſeo. A

Querria verme libre, y ſoy cautivo: C *Mudanza 1.*
Querria no querer lo que mas quiero, D
Y lo que menos hace à mi provecho: E

Mudanza 2. *Querria mas vivir, y menos muero,* D
Que quando muero mas, entonces vivo, C
Y mas abarco, quanto mas desecho: E
Buelta. *Sigo lo ancho, y huyo de lo estrecho,* E
Y no miro, que al fin de la estrechura F
Està la deleytosa, y dulce anchura, F
A donde para siempre me recreo. A

Ballata II.

Es la Cancion primera de el Petrarcha. A San Juan Bautista.

Junto el Luzero al Sol resplandecia, A. Represa.
Que no deslumbraba, B
Porque de el Sol el rayo, que le daba, B
Mas claro, y mas hermoso le hacia. A

Mudanza 1. *Fuè tal el resplandor de este Luzero,* C
Que viendole tan bello, y tan lustroso, D
Sin conocer de tanta luz la fuente, E
Mudanza 2. *El pueblo deslumbrado, y no dudoso* D
Juzgò ser el Apolo verdadero, C
O que era una centella solamente. E
Buelta 1. *Mas al Luzero aquello convenia;* A
Pues quiso Dios, que fuesse F
La luz, que de su luz la nueva diesse F
Y de que ya llegaba el claro dia. A

Ballata III.

Esta Ballata es la segunda de el Petrarcha. No se diferencia de la passada sino en solo el quebrado de la Represa, y de la Buelta, el qual es en aquella el segundo Pie, y en esta el tercero; pero las Mudanzas, y consonancias son las mismas; * para cuyo exemplo basta la passada con esta explicacion. *

Ballata IV.

Es la Cancion 13. de el Petrarcha. Lleva dos versos en cada Mudanza, y tres en la Buelta, como en la Represa.

Represa.

Tras su manada Enfio lamentando, A
Mil veces este verso repetia: B
Hay quien se viera, qual se viò algun dia. B

Vime

Vime yo tan ſeñor de mi fortuna, C *Mudanza 1.*
Tan libre de dolor, tan proſperado, D
Que no temì jamàs mudanza alguna C *Mudanza 2.*
De aquel primero, y venturoſo eſtado: D
Ya toda mi ventura ſe ha trocado, D
No ſoy, ni ya ſerè quien ſer ſolia, B
Hay, &c. B *Buelta.*

Ballata V.

Es la Cancion 4. de el Petrarcha. A San Juan Bautiſta.

Repreſſa.

Divino Juan, que ſolo en la montaña A
Viviſtes eſcondido, B
Decidnos lo que haveis allà aprendido A

Con quien haveis à ſolas converſado? C *Mudanza 1.*
En cuya diſciplina D
Haveis los tiernos años empleado? C *Mudanza 2.*
Què teſoro, què mina D
Os deſcubriò la ſoledad vecina, D *Buelta.*
Que de ella enriquecido
Riberas de el Jordàn haveis ſalido? B

Ballata VI.

Es la Cancion 33. de el Petrarcha.

Al Santiſſimo Sacramento.

Repreſſa.

Pues oy tal mueſtra de ſu amor, y gloria A
El ſoberano Dios al mundo ha hecho, B
Dando en manjar ſu pecho; B
Cantad de amor, ò Cielos, la victoria. A

Blanco Manà nos llueve mas fabroſo, C *Mudanza 1.*
Que quando de el Gitano
Poder, con fuerte mano D
Sacò Moysès al pueblo mas querido: E
Divino Pan, Bocado myſterioſo, C *Mudanza 2.*
Manà, que al pecho ſano, D
Sabe al divino grano, D
Que en llamas de amor puro fuè cocido E

Buelta. *Manà, con que ſe pone en olvido* E
Los guſtos, y ſabores de eſte ſuelo; F
Y para mas conſuelo F
Se queda entre noſotros por memoria. A

Ballata VII.

Es la Cancion 43. de el Petrarcha. A San Juan Bautiſta.

Repreſſa.

Si de vos, gran Bautiſta, C
Fuè coroniſta el Verbo ſoberano; B
Què mas podrà añadir mi lengua, ò mano? B

Mudanza 1. *Borrar podrè con mi groſſera pluma* C
La perfeccion primera, D
Con que reſplandeciſtes encerrado: E
Mudanza 2. *Mas quando ya ſaliſtes acà fuera,* D
No puedo en breve ſuma C
Decir la dignidad, dò haveis llegado: E
Buelta. *Pues Chriſto os diò el premiado;* B
Y os eſcogiò, y diſpuſo tan temprano; B
Què mas podrà añadir ingenio humano? B

CAPITULO LXXXVIII.

DE LOS MADRIGALES.

Temp. fol. 20. ESte genero de Canciones ſe llamò primero Madrigal, de Mandra, que ſignifica la cabaña de el Paſtor, ò el apriſco de las ovejas; y poco à poco corrompiendoſe el vocablo con el tiempo ſe vino à llamar Madrigal. Dieron los Antiguos eſte nombre à eſta compoſicion; porque era propria para los cantares ruſticos, y toſcos, que cantaban los Paſtores en los apriſcos, y cabañas: pero ya no ſolo ſe hacen Madrigales en eſtilo paſtoril, ſino en lenguage politico, y de coſas graves. Lleva el Madrigal dos, ò tres, ò mas Eſtancias, ſegun fuere la materia, y voluntad de el Poeta. Cada Eſtancia conſta de tres verſos. Y unos Madrigales hay con Remate, y otros ſin èl: unos con Quebrados, otros todos de verſos enteros; unos con unas conſonancias, y otros con otras.

Ma-

Madrigal I.

ESte Madrigal es la 12. Cancion de el Petrarcha; tiene Remate de un verſo, que concierta con el ſegundo de la ultima Eſtancia, y pudiera concertar con el poſtrero. Van las Eſtancias con èl, como Tercetos ſueltos.

Eſtancia 1.

1 *Sobre la yerva, al piè de un Salce umbroſo,* A
Suſpiros encendidos deſpidiendo, B
De ſu ventura eſtaba Amon quexoſo. A
2 *Arroyos deſtilaba de ſus ojos,* C
Penſando aſſi aliviar el mal preſente, D
Y mas acrecentaba ſus enojos. C
3 *Soltò la voz al lamentable canto;* E
Mas eran tan continuos los ſollozos, F
Que por cantar hacia amargo llanto, E
Queriendo hacer memoria de ſus gozos. F *Remate.*

Madrigal II.

ESte Madrigal es en el Petrarcha la Cancion 10. Componeſe de Tercetos travados, y el Remate es como de Octava Rima.

De la Converſion de un Pecador. Eſtancia 1.

1 *Ya ſe comienza à derretir la nieve,* A
Que eſtaba elada en eſte duro pecho: B
Ya ſe enternece el alma, ya ſe mueve. A
2 *Ya el fuego, que el divino Amor ha hecho,* B
Deſpide con dulzura por los ojos C
Mi corazon en lagrimas deshecho. B
3 *Ya guſto en no dar guſto à mis antojos;* C
Ya me atormenta el guſto recibido; D
Ya hallo freſcas roſas entre abrojos. C
Lo dulce me es amargo, y la amargura E
me dexa el alma llena de dulzura. E

Madrigal III.

Es la Cancion 25. de el Petrarcha. Remataſe con tres verſos; de *Remate.*

los quales el primero concierta con el ultimo de la ſegunda Eſtancia, y los otros dos entre sì.

Eſtancia 1.

1 *Si amor me quema, còmo eſtoy tan frio?* A
Si me ha vencido, què es de la victoria? B
Si triumfa de mi, dò eſtà ſu gloria? B
2 *Si me govierna, còmo deſvarìo?* A
Porque es amor ſabroſo, y dulce fuego, C
Que abraſa, y refriega el alma luego. C
3 *Mas porque juntamente es niño ciego,* C
A ciegas vence, y dexa al que ha vencido, D
Con ſanta libertad, y à Dios rendido. D

Algunos verſos de eſta Cancion no ſe hallan en los exemplares antiguos de el Petrarcha; y parece probable, que el ultimo Terceto no haya tenido el primer verſo conſonante de el que queda immediatamente antes de èl, y de eſta manera ſerìa eſte Madrigal de tres Eſtancias ſin Remate.

Madrigal IV.

Es la Cancion 23. de el Petrarcha; y el Remate es como de Octava Rima.

Eſtancia 1.

1 *Juntòſe Bras Carraſco, y Gil Torrija* A
A concertar un nuevo caſamiento: B
Que ſon los de el Pueblo los caſamenteros. C
2 *Decia Bras, que dieſſe Anton ſu hija* A
A Meculàs el Viudo: fuè contento B
Anton de ſe la dar, y diez corderos. C
Remate. *Querria Meculàs; pero Paſquala,* D
Vayaſe, dixo, el Viudo en hora mala. D

Madrigal V.

Otros Madrigales hay, que ſe componen de dos verſos enteros, y un Quebrado; y el Quebrado va ſiempre en medio de los Enteros, y llevan las conſonancias de los Tercetos eſlavonados. Pudiera poner mas generos de Madrigales; pero por ſer poco uſados los dexo.

CA-

CAPITULO LXXXIX.

DE *LA RIMA ENCADENADA.*

LA Rima encadenada ſe compone de verſos de tal manera eſlavonados, que el medio de el uno vaya reſpondiendo ſiempre al fin de el que paſsò. Eſta conſonancia ſe puede hacer de dos maneras: ò que el medio verſo (que llaman Hemeſtichio) ſea de cinco ſylabas, y alli correſponda ſiempre el conſonante, como lo hizo Sanazaro en una de ſus Eglogas, y como lo mueſtran eſtos verſos, en que ſe eſcrive la mañana de el Nacimiento:

Paſtores, que dormìs en la majada, A
En la cerrada noche à ſueño ſuelto, A B
Mirad reſuelto el ayre tenebroſo B C
En luminoſo, alegre, y claro dia: C D
La ſombra fria huye: el Orizonte D E
De alto monte blanco, y encarnado E F
Con el dorado rayo reſplandece: F G
Ya no parece eſtrella en todo el Cielo: G H
El duro yelo ſu rigor quebranta: H I
La tierna planta aljofares derrama: I L
Bala el cordero, y el novillo brama. L

O que el Hemeſtichio ſea de 7. ſylabas, y alli ſe haga la conſonancia, como la và haciendo Garcilaſſo de la Vega en aquella famoſa Egloga, que comienza: *En medio de el Infierno, &c.* y como ſe verà en eſte principio de la relacion de el cerco de la Coruña, que compuſo cierto Poeta, que en aquel tiempo ſe hallò en Galicia.

Aunque de el duro cerco hacer hiſtoria A
Rebuſe la memoria, y el aliento; A B
Y no haya ſufrimiento de Chriſtiano, B C
Que pueda de el tyrano oir la ſaña, C D
La crueldad eſtraña, ſangre, y fuego, D E
Y el deſatino ciego de la gente E F
Brava, cruda, inſolente, encarnezada, F G
Y el fiero aſpecto de la borrenda armada, &c. G

CA-

CAPITULO XC.

DE LOS ESDRUXULOS.

QUè verſos ſean Eſdruxulos, y porque ſe llaman aſſi, ya queda dicho en el Capitula 13. Reſta ahora averiguar, que
Temp. fol. conſonancias ſe pueden hacer de ellos. Hay algunos, que como
12. 5. 26. vèn la dificultad, y falta de conſonantes, pareceles, que eſtos verſos no ſon ſino para Rima ſuelta, como ſe hace de los Heroycos; pero no tienen razon: porque, aunque los conſonantes Eſdruxulos ſean menos que los demàs, con todo eſſo no faltan los neceſſarios: y en nueſtra Sylva ſe hallarà tanta copia de ellos, que baſte para qualquier compoſicion, y conſonancia. Y aſſi digo, que ſe puede componer en ellos todo genero de Poeſia italiana, como Octavas, Sonetos, &c. * y todo genero de Poeſia eſpañola. * Y ſe pueden hacer compoſiciones, en que, parte de los verſos ſean Eſdruxulos, y parte de los ordinarios Enteros, ò Quebrados.

Lyras de un Nigromantico, que ſe puſo à diſputar con un Santo Obiſpo, pretendiendo con ſus artes Magicas hacerle mal, y pervertirle.

No pudo el Nigromantico A
Contra el Divino Eſpiritu Evangelico B
Uſar mal de ſu cantico, A
E ingenio Ariſtotelico; B
Mas preſto ſe rindiò al Doctor Angelico. B
Cobrò ſeſo el frenetico, C
Y ſin poner de alli adelante obſtaculo, D
Rindiò ſu Dialectico C
Diſcurſo al firme Oraculo, D
De las Divinas obras propugnaculo. D

CAPITULO XCI.

DE LAS ENSALADAS.

ENſalada es una compoſicion de Coplas Redondillas, entre las quales ſe mezclan todas las diferencias de metros no ſolo eſpañoles; pero de otras Lenguas, ſin orden de unos à otros al alvedrìo de el Poeta; y ſegun la variedad de las letras, ſe và mudando la Muſica. Y por eſſo ſe llama Enſalada, por la mezcla de metros, y ſonadas, que lleva, como algunos Villancicos de

de famoſos Poetas, en particular de la Lyra poetica, y el que ſe ſigue de nueſtro Autor. *

A Chriſto recien nacido.

Choro. Dexadle llorar
Orillas de la mar, de la mar,
Orillas de la mar.
Eſte bello Infante,
Que veis reclinado
En el portalejo,
Fuera de el lugar,
Es Dios infinito,
En carne abreviado,
Que al linage humuno
Viene à remediar.
Choro. Dexadle llorar, &c.
Por conſolar vueſtra Madre,
Templad Jeſus los enojos:
Que lagrimas de eſſos ojos
Una baſta para el Padre.
En vueſtros ojos ſe mira (do,
La Madre, que os ha engendra-
T de el corazon llagado
Saetas de amor os tira:
Al fin como tierna Madre
Siente mas vueſtros enojos,
Sabiendo, que de eſſos ojos
Una gota baſta al Padre.
Choro. Dexadle llorar, &c.
Si vous pleures pour moy,
Franceſa, y Portugueſa. *Pleures, pleures:*
Nao Choreis meus olhos,
Deſpoys chorareys.
Mes travaulx ſeuls peuuent
Oſter voz pleurs:
Bem ſey quanto podem
Lagrimas de Deus.
Pleures donec pleures
Qui ſeuls noz maulx chaſſeut.
Nao chore meus olhos,
Deſpoys chorareis.
Dexadle llorar, &c. Choro.
O lagrimas Divinas, (fuente,
O dulces gotas de la eterna
O claras perlas finas,
Venidas del oriente, (corriẽte.
Vèn alma à enriquecer à la
Abierta eſtà la vena (riente
Sale el rio de madre, y ſu cor-
El pobre ſuelo llena
De granos de oro ardiente,
Vèn alma à enriquecerte à la
Dexadle llorar, &c. (corriente. Choro.
Quien os deſconſuela,
Niño delicado,
Recien embarcado
En la blanca vela:
Salid de la playa,
Que allà en alta mar,
Por Scila, y Caribdis
Haveis de paſſar.
Dexadle llorar, &c. Choro.
Qual ſerà la pena,
Quando os engolfeis,
T la mar paſſeis,
Bruxiendo la antena:
T os veo, mi Niño,
Temer, y ſudar,
T las verdes ondas
En ſangre bañar.
Dexadle llorar, &c. Choro.
Dios quieres embarca,
Mas bas de paſſar,
Vizcaino ſabio, Vizcaìna.
Piloto llevar:
Golfo de las Yeguas

An-

Andado le tienes,
Cabo de Eſperanza
Seguro le vienes
Si Coſſario ſales,
Machete ſacar.
Vizcaìno ſabio, &c.
En el noche obſcuro
Por el Norte guias
Navio cargado
De rocas deſvias,
Entres por el puerto,
Sales ſin topar.
Vizcaìno ſabio, &c.
Dexadle llorar, &c. Choro.
Templa tu furia viento, y con bonanza
Lleva deſde Poniente, haſta Levante
Una nave, en q̃ paſſa un tierno Infante:
De el puerto de la muerte de Eſperanza:
Coge tus alas, y con manſo aliento,
Si quieres darle proſpero viage,
Hiere en la popa de el feliz parage,
Que dexa todo el mundo à ſalvamento.
Dexadle llorar, &c. Choro.

CAPITULO XCII.

DE LOS ECOS.

Que coſa ſea Eco, y como ſe hace natural, y artificialmente.

ECo es nombre griego, y ſignifica la voz: tomaſe ya por aquella voz reflexa, que comunmente llamamos Eco, la qual ſe cauſa en los valles, y cañadas, y entre los altos collados, y montes, ò en lugares donde el ſonìdo de la voz por sì, ò por ſu eſpecie multiplicado, no hallando ſalida, hiere en los cuerpos, que ſe le ponen delante, y buelve atràs como pelota, con cuya reflexion el oìdo torna à ſentir las ultimas ſylabas de la palabra, que ya havia paſſado. Fingieron los Poetas haver ſido una Nympha, que ſe perdia por el hermoſo Narciſo: la qual como de él fueſſe deſpreciada, con la pena, y dolor ſe fuè conſumiendo, haſta que ſe bolviò en piedra, quedando ſolamente la voz. De eſta natural reflexion, que en el ſonìdo de la voz muchas veces experimentamos, tomaron principio los Ecos artificiales, que en todo genero de Poeſia uſan. Compoſicion rara, y dificultoſa, pero que dà mucho guſto, y contento, quando ſale con perfeccion. Pues paraque no nos quede piedra, que no meneemos en ſervicio de los Poetas, darèmos aqui algunos aviſos, y reglas, y algunos medios, para diſminuìr en parte el mucho trabajo, que ſuele coſtar ſemejante Poeſia: porque quitarle de el todo, ſerà impoſſible: y primero tratarèmos de las maneras que hay de Ecos, y luego de las condiciones, que ſe han de guardar en las Reflexas:

y al

y al fin de la ſylva comun, darèmos otra de los vocablos, que ſon à propoſito para eſta compoſicion.

CAPITULO XCIII.

DE DOS GENEROS DE ECOS.

DOs maneras hay de Ecos, unos ſueltos en Proſa, otros atados con ſus conſonancias, y correſpondencias finales. En los Ecos ſueltos es libre el hacer la Reflexion, donde el Poeta quiſiere, como en eſte, en que habla un Paſtor. *Hablarà, ò callarà eſte deſventurado, miſerable?* Hable. *Quien anda entre eſtas breñas, que mi triſte ſuſpiro oyò?* Yo. *Eres aquella Ninfa, à quien el bello Narciſo echò de sì?* Si. *Hermoſa, y deſgraciada zagala, ponte donde te vea?* Ea. *Sueles negar el roſtro à los que en ti buſcan ſu conſuelo?* Suelo. *Què tal te dexò aquel ingrato y ſeco?* Eco, &c. De eſta manera ſe puede continuar un largo razonamiento entre una perſona, y el Eco. Y quando en las Comedias ſe hace en tiempo, y ſazon; deleyta, y ſuſpende los animos de los oyentes.

Otros Ecos ſe hacen en verſo, ahora ſueltos ſin vinculo, y travazon de conſonantes, ahora atados. En el verſo ſuelto, que lleva Eco, ſolo ſe requiere, que dentro de ſu medida entre la voz de el Eco: y aunque pueden hacerſe las Reflexas en el principio, ò en el medio, ſon mas ſuaves en el fin, como en eſte:

Si no me niegan mis enojos, ojos,
Para mirar el deſaſtrado, ado,
En que me puſo mi atrevida vida, &c.

Los Ecos atados ſe pueden hacer en todo genero de Metro italiano, eſpecialmente en Sonetos, Octavas, y Canciones, como:

A Jeſus derramando lagrimas, y Sangre en ſu Santiſſima Circunciſion.

Habrà alguna alma en tal blandura dura,
Que con tu Ley no ſe comida, ò mida,
Viendo tu carne tan querida herida,
Por aplacar à ſu locura cura?

San-

Sangre, que haces la tierra impura, pura,
Dò el alma pobre, y fin manida, anida,
Por quien la muerte introducida ida,
Entrò la vida, y la ventura tura,
Buelve mi corazon de immundo, mundo,
De humano, celeſtial, de inſano, ſano,
Y ſiempre en èl; pues te enamora, mora,
En ti mi bien deſde el profundo, fundo,
Pon en mi ayuda, dulce hermano, mano,
Qualquier ſazon, qualquier deshora, es hora.

En el Nacimiento de Chriſto nueſtro Señor.

El mas querido, è inflamado, amado,
Pueſto en el duro, y fin conſuelo, ſuelo,
Sufre por mi de tierra, y Cielo, yelo,
En un peſebre deſechado, echado.
Eſtà por verme deſatado, atado,
Y por tener de mi rezelo, zelo,
Y de el dolor que no me duelo, duelo,
Llora mi culpa, deſdichado hado.
Y en un pobre portal deſierto, yerto,
La luz, dò ſu grandeza encierra, cierra,
Y deſtila con dulce lloro, oro.
Quanto tiene en ſu teſoro, es oro.
Y quanto de ſu amor deſtierra, es tierra,
Y amar lo que èl mas ama, acierto cierto.

Llevan eſtos Sonetos las Reflexas en el fin, y pudieran llevarlas en el medio, ò con interrogacion, ò en forma de Dialogo, como en eſte:

A la Virgen nueſtra Señora.

Virgen ſocorre, corre: *no hay preſteza*
Sin ti Señora, ora: *un alma fria*
Quieres que clame? Ame: *porque via*,
Que el deſeo me ſobra, obra, &c.

Pueden tambien ir las Reflexas en el principio, como en eſte:

Ya la florida, y freſca primavera
Era *llegada; ya de ſu teſoro*
Oro *daba la tierra, y el decoro*
Coro *de Apolo andaba en la ribera.*

Algunos Ecos ſe hacen, en los quales no entran las Reflexas en cada

cada verſo, ni ſiempre en un miſmo lugar de èl; ſino ya en el principio, ya en el medio, ya en el fin, como el Poeta quiſiere. Y eſtos Ecos ſon mas libres, y mas faciles de componer, y para repreſentacion mas acomodados.

En las Coplas, Redondillas he viſto pocos Ecos: mas no hay porque excluyamos de ellas eſte artificio: antes pueden recibir Reflexas de mas ſylabas, que el verſo italiano, como debaxo ſe dirà, y no ſolo en el principio, pero mucho mejor en el fin, como en eſta:

Mi deſcontento, es contento,
Mi deſcanſar, es canſar
Mi deſpenar, es penar,
Mi deſaliento, es aliento,
Mi deſamar, es amar.

Y aunque me deſengaño,
Ni acabo de conocer,
Que no es de eſtima el placer,
Que ſe compra con el daño
De un eterno padecer.

* Pueden tambien entrar los Ecos à todo genero de Poeſias aſſonantes, de todos los modos que en los verſos conſonantes. *

CAPITULO XCIV.

DE LAS CONDICIONES DE LAS REFLEXAS.

PRimeramente, la Reflexa de el Eco ha de ſer cortada de algun vocablo; ò ya que ſea la miſma diccion entera, que paſsò, ha de tomarſe en diverſo ſignificado, como ſe toma Duelo, en el ſeptimo Pie de el Eco de el Nacimiento, y ha de ſignificar alguna coſa, que haga ſentido con todo el verſo, y èntre de tal manera en èl, que quede conſtante, y entero, ſin que falten, ni ſobren ſylabas, ni ſe heche menos la quantidad, corriente, ò numero de el Metro. De donde ſe ſigue, que el verſo italiano no puede recibir en los medios, ni en los fines Reflexas, que no ſean de dos ſylabas, ò de tres, y aun eſtas, con tal que comienzen, y acaben en vocal, como *Preſtado eſtado.* Aunque en el principio bien admite las tres ſylabas, dado que comienzen por conſonante, como *Deſpedido, pedido*, ò las de una, como *Perdì, dì.* Mas en el verſo de Redondilla no ſolo caben Reflexas de dos, y de tres ſylabas, pero de quatro, ſi comienzan, y acaban por vocal, como *Deſcontento, es contento.* Las de una ſylaba como *Carmeſi ſi*, ni en eſte, ni en otro ningun genero pueden meterſe en el fin, ſin que ſe deſtruya la conſtancia de el verſo. Qualquier de eſtas condiciones, que falte en las Reflexas, no valdrà nada el Eco. Y ſi preguntàres, quales ſon las Reflexas mas elegantes: digo que las de

dos

dos ſylabas, ò las de tres, ſi comienzan, y acaban en vocal, y las que no ſe deriban de dicciones compueſtas, ſino de ſimples, como de *lloro*, *oro*, de *tierra*, *yerra*. Y aunque los Ecos naturales algunas veces buelven caſi quanto ſe và hablando, pero los artificiales nunca han de hacer Reflexa, que paſſe de quatro ſylabas, como hemos dicho.

* CAPITULO XCV.

DE OTRA COMPOSICION SEMEJANTE A LOS ECOS.

ALos dos ſiguientes Poemas tambien llaman Ecoicos algunos Poetas; no que propriamente ſean Ecos (como conſtarà al que leyere el Capitulo paſſado) ſino por la ſimilitud, que tienen eſtos con aquellos. Conſtan de ſiete verſos de Redondilla mayor. Y la primera eſpecie deſpues de cada verſo de los tres primeros lleva una conſonancia, de los quales los dos ſon tres ſylabas, y el uno de los dos, que unidos à modo de Correlativo hacen un Pie, ò verſo, el qual ſerà el ultimo, como en eſte de un Villancico à Chriſto nueſtro Señor:

Quando tu Imagen adoro,	lloro,	A A
Quando tu Retrato miro,	ſuſpiro,	B B
De verte todo ſangriento,	lamento,	C C
Con notable ſentimiento,		C
Admirando eſtoy tu muerte;		D
Pues ſolamente de verte,		D
Lloro, ſuſpiro, lamento.		C

Eſſa otra Poeſia que ſe ſigue, lleva tras cada uno de los quatro primeros verſos un Quebrado de quatro ſylabas, que conſone con el Entero; ò en la miſma linea; ò deſpues de el Entero, haciendo cada Quebrado ſu linea; cuyos Quebrados ſe repiten al fin de la Poeſia como de Enteros, ò tambien como à Quebrados, como en eſte exemplo de un Villancico de un celebre Poeta de eſtos tiempos à Jeſus recien-nacido:

Ya en perfiles de oro, y grana	A
La mañana	A
Se diviſa tranſparente	B

De

De tu Oriente; B
Siendo las purpuras roſas C
Maripoſas; C
Ecos de tus eſplendores D
Son las flores. D
Y *en fragrancia, y candores,* D
Encendidas dulcemente, B
La mañana de tu Oriente B
Maripoſas ſon las flores. D

Sirven las referidas Poeſias para todo aquello, que las Coplas en verſo de Redondilla mayor. Y puedes ver muchas en la Decima Muſa.

CAPITULO XCVI.

DE LOS EPIGRAMAS.

DEſpues de haver concluìdo tantos generos de Poeſias, me ha parecido de gran provecho tratar de aquellos Poemas, que ſe componen de varios generos al arbitrio de los Poetas, y primeramente de el Epigrama, por ſer un Poema de los mas excelentes. *Epigrama* es una voz Griega compueſta de la propoſicion *Epi*, que ſignifica *en*, ò *ſobre*; y de *gramma*, de el verbo *grapho*, que ſignifica *eſcrivir*, ſiendo lo miſmo *Epigrama*, que *Inſcripcion*, ò *Sobreſcripcion*: aſſi como el *Anagrama* es compueſto de *Ana*, que ſuena lo miſmo, que *æquè*, *igual*; y de *gramma* que vale tanto como *Eſcriptura*, ò *Inſcripcion*. Los antiguos llamaron Epigramas todas las ſentencias impreſſas en los Templos, Tumulos, Eſtatuas, Imagenes, y Broqueles; y aſſi qualquier oracion ſuelta à imitacion de aquellos à manera de Inſcripcion, ò ſobreſcrito, llaman algunos *Epigrama*. Los Poetas le toman por mas eſtrecha ſignificacion, diſiniendolo de eſta manera: *Breve ſentencioſo Poema de qualquier coſa, que contiene la expoſicion, ò de perſonas, ò de hechos.* De donde ſe colige, que el *Epigrama* puede conſtar de qualquier genero de Poeſias eſpañolas, ò italianas, aunque mas frequente de latinas. Divideſe en *ſimple*, que narra, ò explica alguna coſa, ſin comparacion, ni reſpeto à otra; y en *compueſto*, de el qual à mas de la narracion ſe infiere otra coſa diferente. Para ſer perfecto el *Epigrama*, debe tener *brevedad* (ſino es que ſea de sì la materia muy larga) à imitacion de los

Theſor. de la Lengua Eſpañola en la diccion Epigrama.

Pontan. lib. 3. cap. 1.

dichos ſentencioſos ; *claridad* , por no incurrir en el delito de vicioſo ; y *agudeza* , porque ſin ella es como el cuerpo ſin alma, refiere Pontano. Todos eſtos Epigramas ſe reducen à dos generos; eſto es *graves*, que ſe terminan con alguna ſentencia, ò agudeza ; y *ſatyricos* , ò burleſcos , con alguna gracia , equivoco, ò dicho ſalado , y eſtos ſe llaman *ſatyras* , de las quales veaſe el cap. 99. Sirve por exemplo el ſiguiente en un Soneto ſacado de la *Pompa funeral* de Doña Iſabel de Borbon , digniſſima Eſpoſa de Phelipe IV.

Lib. 3. Inſtitut. Poeticarum.

Epigrama.

No eſta pompa exterior , que te ſuſpende,
Mortal , todo el diſcurſo te embarace,
Mira lo que no vès ; porque ſe enlace
A ſentido mejor , quanto ſe atiende.
De Iſabel el cadaver comprehende,
Mudo te habla , y eloquente yace
Ruìdoſo eco en la memoria , hace
Su voz , que no ſe oye , y que ſe entiende
Bien , que de ſu virtud aſſegurada,
Solicita la pena , no el olvido,
Si , el alivio à las luces de ſu acierto.
Y aunque en la mageſtad no perdonada,
Muriò , como qualquiera que ha vivido;
Viviò , como ninguna , que haya muerto.

Puedenſe componer Epigramas eſpañolas de quanta variedad ſe halla en los Latinos.

CAPITULO XCVII.

DE LA ELEGIA.

Elegia es un nombre Griego , que vale tanto , como *mœſtum Poëma* ; es à ſaber, *Poeſia triſte* : aunque algunas veces, como dice Oracio , ſirve para coſas de contento : pero lo mas ordinario es ſu materia funebre , en la qual ſe ha de procurar elegancia, hermoſura, y ſubtileza, con afectos, apoſtrophes, exclamaciones , y otros adornos retoricos. Su primer Inventor fuè Ovidio , cuyas Elegias enſeñan famoſamente la pràctica de eſta Poeſia. De lo arriba dicho ſe infiere, que la Elegia puede conſtar de qualquier genero de Poemas , y comunmente de verſos italianos,

In Arte Poeticarum.

nos, como eſta en Tercetos de las Nenias reales por Don Lorenzo de Barutell, y de Erill:

Elegia.

Groſſeros, troncos, valle vegetable,
Bordan del Pò las aguas caudaloſas,
Siendo electo llanto interminable;
Las bijas de Climene doloroſas
Llorando de Phaetonte el triſte acaſo,
Eternizan ſus penas cariñoſas.
Tan ſin conſuelo lloran el ocaſo
De el infeliz Garzon, que liſongeró
El afàn à inſenſibles les dà paſſo.
Mas ay de quien lamenta el fin ſevero
De el Apolo mejor, por quien vivia
Quanto regiſtra el ſuperior Lucero!
Y ay de quien en ſu vaſta Monarquia,
Con mas razon, cariño, y ſentimiento,
Llora el eſtrago de tan triſte dia!
No tan debido fuè, no tan atento
De las Heliades el funeſto llanto,
Si bien les priva de el vital aliento:
Como el que nos oprime dolor tanto,
Pues ſi vivimos para la congoxa
Morimos de el dolor, y de el quebranto.
Y ya que en nueſtro CARLOS nos deſpoja
La fatal parca de la propria vida:
Es mas cruel, quando el rigor afloxa:
Pues al que aflige irremediable herida,
Dilatar el morir es mas tormento,
Que muerte que à deſcanſo le embida.
Pero condicie el fin de el ſentimiento,
El que corto caudal de el amor anima,
Que à pena tanta, y tanto deſaliento,
Solo immortal llorar es bien le exprima.

CAPITULO XCVIII.

DE EL EPITAFIO.

EL *Epitafio* es diccion Griega, que es lo miſmo, que *Inſcripcion* pueſta ſobre la ſepultura de algun difunto. Pontano le difi- *Lib. 3. de inſtit. Poët.*

difine: *Metrico Epigrama, que ſe eſcrive para los ſepulcros de los cadaveres: ſeñalando con brevedad à veces el nombre de los difuntos, la edad, los meritos, ſu eſtado, las dignidades, las alabanzas de el animo, y de el cuerpo, y otras coſas de eſta ſuerte, con gravedad; pero las mas veces con laſtimas, quexas, y lamentaciones, exprimiendo à veces afectos de un vehemente dolor.* Suelen los Poetas algunas veces quexarſe, ò indignarſe con la miſma Muerte, con las Parcas, con la cauſa, ò proxima ocaſion de la Muerte; es à ſaber, ſi fuè la guerra, ò qualquier otro ſuceſſo atroz, ò improviſo; unas veces hablan con el miſmo Tumulo; otras con los que paſſan delante de el ſepulcro; otras con la Patria, otras con la Familia, ò Parientes de el Difunto; y eſto con interrogaciones, y reſpueſtas agudas, y ſentencioſas: introducen à veces el miſmo ſepultado, que conſuela à los que ſe lamentan de ſu ocaſo, y otras coſas ſemejantes. De la difinicion conſta bien que el Epitafio ſe compone de muchos generos de Poeſias, y en particular de los mas italianos, como lo practìcan los demàs Poetas. Quien quiſiere ſaber componer Epitafios à cada eſtado de perſonas en particular, lea à Pontano en el miſmo citado libro.

A la Reyna de Eſpaña Doña Iſabel de Borbon.

Epitafio.

Detèn el paſſo (ò Peregrino) y baña
Con tierno llanto el marmol de eſta loſa:
Que aun ella acreditandoſe piadoſa,
En la inſcripcion, que ofrece, te acompaña.
Aqui yace ISABEL Reyna de Eſpaña:
La mageſtad, la pompa mas hermoſa,
Que entre los Lirios fuè purpurea Roſa,
Tace al rigor de la fatal guadaña.
Quando empezò à vivir, què ſuerte impia!
Quando empezò à reynar, què deſconſuelo!
Llegò embidioſo de ſu muerte el dia.
Mas no muriò, que con heroyco vuelo,
Como ya el mundo no la merecia,
Perdiòla el mundo, y mereciòla el Cielo.

CA-

CAPITULO XCIX.

DE LA SATTRA.

ESta voz Satyra, es Griega, que es, *quasi satura ob Carminis varietatem*, explica el *Thesoro de la Lengua Española*; y mas abaxo, que deriva de los Satyros Dioses, que fingia la gentilidad con puntas en las cabezas, pies de cabra, bellosos de cuerpo, y lascivos, muy ridiculos; porque en este genero de verso es toda su materia ridicula: mas que se dice Satyra de este nombre; porque en la antigua Satyra se introducian personas de los Satyros, ù otras ridiculas, si las havia semejantes à ellos. Es la Satyra: *Un Poema, que se ordena à la debida correccion, y reprehension de vicios, y defectos, assi de el cuerpo, como de el alma.* De que se sigue, que puede constar de qualquier genero de Poesias; y son Satyras todos los Vexamenes. Debe el Poeta adornarla (para suavizar, y templar la aspereza de la reprehension) con dichos, y sentencias agudas, y graciosas, imitando à los latinos, Marcial, Oracio, Juvenal, y Varron. El exemplo es de el comento de las Agudezas de Juan Oven. *Calepino en la diccion* Satyra. *En la 2. part. Epig. 13.*

Satyra.

El mar en todo su districto largo
Tanta agua dulce bebe, y queda amargo:
Assi la tez, que mucho en el Sol dura,
Recibe tanta luz, y queda obscura:
Assi la vieja en su vivir eterno
Tanto estio se traga, y queda invierno:
Assi la fea, quanto mas se assea,
Pone tanta hermosura, y siempre es fea:
Y assi el avaro en oro, plata, ò cobre,
Chupa tanta riqueza, y siempro es pobre.

CAPITULO C.

DE EL HYMNO.

HYmno viene de el nombre Griego *Hymno*, que es lo mismo, que canto en alabanza de alguno: esto era en la gentilidad; pero oy en dia solo llamamos Hymnos, los cantos en metro, que se cantan en alabanza, y gloria de Dios, y sus Santos.

Super Pſal. 52. Dice San Aguſtin: *Hymni cantus ſunt continentes laudes Dei; ſi ſit laus, & non ſit Dei, non eſt Hymnus; ſi ſit, & laus, & non cantetur, non eſt Hymnus.* Sin que por eſto dexen de ſer Hymnos los que ſon en alabanza de los Santos; porque las alabanzas de los Santos ſon eſpecialmente de el miſmo Dios, como conſta de el Pſalmo 150. *Laudate Dominum in Sanctis ejus*: y quizàs por eſta cauſa acaba la Igleſia los Hymnos alabando à Dios en la ultima eſtropha. Conſtan ordinariamente de Poemas Lyricos, y de muchos generos de Poeſias aſſonantes, como eſte ſacado de el Paraìſo de el Alma chriſtiana al Santiſſimo Sacramento.

Hymno.

Santo, Santo, Santo,
En la tierra, y Cielo,
De Angeles, y hombres
Reſuene el contento.
Gloria eterna al Padre,
Gloria al Hijo Eterno,
Que la eterna vida
Nos dexò en ſuſtento.

Son las Odes ſemejantes à los Hymnos; porque valen tanto como cantos: pero ſe diferencian ya en la compoſicion, ya en el objeto, que de el Hymno, es ſolo Dios; y de las Odes univerſalmente qualquier coſa. De eſtas no traigo otra expoſicion, por haver tratado de ellas en el *cap.* 14. *de los verſos latinos imitados.* Tampoco trato de la Epopeia, Poema heroyco, que ſe compone de verſos Heroycos, por haver tratado de eſtos en ſu lugar.

CAPITULO CI.

DE LOS PROBLEMAS.

ESte nombre Problema, ſignifica una propoſicion, que contiene una pregunta dudoſa, y eſto ſuele ſer de dos coſas ſemejantes, que ſe pueda defender qualquier parte de las dos, à manera de una Theſis, las quales aunque ſe pueden defender con una oracion ſuelta, es mas plauſible en la Poeſia. Quatro coſas principales ſe han de procurar en los Problemas, las quales ſe obſervan en el Progymnaſma referido; es à ſaber, propoſicion, en que ſe propone ſumamente la opinion, que el Poe-

Poeta quiere ſuſtentar: Argumentos, que prueben con eficacia la opinion que eligiere, deduciendo eficaces concluſiones; de lo legitimo, diciendo, que ſi ſe conforma, ò no con las leyes; de lo juſto, explicando la juſta razon, y cauſa, que favorece à ſu intento; de lo util exponiendo la utilidad, de lo facil la facilidad; y de lo honeſto la honeſtidad, con la brevedad mas poſſible: Contradicciones para obſtar à la opinion contraria (y todo eſto ſe harà mejor comprobandolo con exemplos, ſentencias, y opiniones de Autores muy fidedignos) ſoltando, y rechazando las mayores dificultades, que al parecer le podian obſcurecer la parte que defiende: y ultimamente un breve Epilogo, en que ſe ha de ſacar la concluſion, que mas concluye, paraque ſe vea claramente la fuerza de aquella parte defendida, ſatisfaciendo à los oyentes, ò al Juez que ha de decidir aquella cauſa. El Problema conſta ordinariamente de Poeſias Italianas, por ofrecer eſtas mas dilatado campo para la lid. Paraque ſe vea con toda claridad, y ſe entienda facilmente, traigo un Problema de la quarta Academia de Federico, con las dos opiniones ſobre la queſtion: *Si fuè mas cruel Tholomèo Fiſco, Rey de Egypto, matando à ſu hijo Menfitèn; ò ſi lo fuè Neron quitando la vida à ſu Madre Agripina.* Don Manuel de Cardenas tuvo à cargo defender, que fuè mas cruel Neron, y ſu papel es eſte:

ARGUMENTO.

De mas cruel ſe acredita, y de inhumano,
El que mata con animo alevoſo
A quien debiò ſu sèr, y ſu corona;
Que quien mata con riguroſa mano
Al miſmo, que engendrò muy deſdeñoſo,
No debiendo fineza à ſu perſona:
Neron cruelmente oſado,
Si bien debiò ſu sèr, y ſu Reynado
A ſu Madre Agripìna,
A morir ſin remedio la deſtina;
Y Tholomèo ſi al hijo dà la muerte,
Obligacion alguna no la advierte,
Ni le diſſuade de eſte devaneo:
Luego es Neron mas cruel, que Tholomèo.
Mas atroz es el hijo parricida,

Que derrama la ſangre de ſu Madre,
Ultrajando ſu amor, y ſu reſpecto,
Sobre la obligacion, que ingrato olvida;
Que quien falta al cariño, ſiendo Padre,
Y à ſu hijo ofende, y mata con efecto:
Porque aquel atropella
Obligacion, y amor en quien deguella;
Y eſte otro ſolo ofende
Al paternal amor; pues le comprehende
El dolor de la herida, que executa:
Luego ſi la crueldad mas diſſoluta
Es la de el hijo, y es mas aſſombroſa,
La de Neron fuè mas eſcandaloſa.
Mas horrible crueldad es la de el hijo,
Que à matar à ſu Madre ſe abalanza
Con razon, ò ſin ella, en quien no tiene
Poteſtad, ni dominio, ſiendo fixo,
Que en ſus Padres ningun poder alcanza;
Que quien matando à ſu hijo, contraviene
A ſu amor, y ternura,
Y uſa de aquel rigor; porque es ſu hechura,
Y en èl tiene adquirido
El dominio, que el hijo no ha tenido:
Luego ſi Tholomèo en lo que ha obrado,
Tuvo el poder, aunque mas limitado;
Y en ſu Madre Neron, no le tenia:
De eſte ha ſido mas cruel la alevoſia.
De orden de Dios, Abrahan le ſacrifica
A ſu hijo Iſaac, à quien amaba tanto;
Cuyo exemplo nos dà clara probanza
De el gran poder, que Dios le comunica
Al Padre, ſobre el hijo, y ſin eſpanto
Aquel rigor admite la templanza
De Iſaac; pues ſe ſujeta
Al rigor de el Padre, à quien reſpeta:
Pero aunque eſte previene
Prompto el cuchillo, un Angel le detiene;
Porque ſolo fuè ſimbolo expreſſivo
De otro rigor, aun mas executivo:
Con que el poder, que al hijo no permite,

Or-

Ordena Dios, que el Padre le execute.
De eſto ſe infiere, pues, que no teniendo
Dominio alguno el hijo ſobre el Padre,
Y teniendole el Padre ſobre el hijo:
Que es ſin duda mas cruel, y mas horrendo
el rigor, que uſa el hijo con la Madre;
Que el que executa el Padre; porque es fixo
Con el poder, que uſurpa, y tyraniza:
Pero el Padre, aunque excede,
Tiene poder, pues Dios ſe le concede:
Luego ſi Neron obra tan malvado,
Que ſin poder ſe atreve à lo ſagrado;
Y Tholomèo en eſto no es culpable;
Siempre Neron fue mas abominable.

Don Carlos de Guzman defendiò, que Tholomèo fuè mas cruel, y ſu papel es el ſiguiente.

ARGUMENTO.

Mayor es la crueldad que ſe executa
En quien naturalmente mas eſtima,
Obrando contra la naturaleza,
Que en quien ſe debe amar; pues ſin diſputa
Es mas atroz, y cruel, el que laſtima
Al que mas quiere; porque ſu fiereza
A la de un bruto excede,
Pues èſte al que ama ſu favor concede:
Luego ſi el Padre, que ama
Naturalmente al hijo, cruel derrama
Su ſangre con rigor deſapiadado;
Y el hijo con furor deſatinado,
A la que debe amar quita la vida:
Mas cruel es quien de el hijo es homicida.
Pues ſi Tholomèo naturalmente
Amaba à ſu hijo, y ſin razon alguna
Atrozmente le mata, y le deguella;
Y Neron con ſu Madre fuè inclemente,
Porque en ſus liviandades fuè importuna,
Desluciendo el decoro, que atropella;

No

No hay crueldad que compita,
Con la de quien en ſu hijo la exercita,
Sin motivo, que abone
Aquel rigor, que con ſu amor poſpone:
Luego ſi Neron tiene la diſculpa,
De querer caſtigar aquella culpa,
Y Tholomèo no dà razon que valga;
No hay crueldad, que à la de èſte ſe equivalga.
El amor natural, que el Padre tiene
A ſus hijos, jamàs puede borrarle,
Por mas que ellos le olviden, y le ofendan.
El amor en el hijo, no mantiene
Igual cariño; pues ſuele olvidarle,
Sin que otras atenciones le detengan:
Luego ſi el hijo ſuele
Ser ingrato, aunque el Padre ſe deſvele
En amarle, y quererle,
Porque ſu amor no ſabe aborrecerle,
Aunque ſu ingratitud le dè motivo
De derramar ſu ſangre vengativo;
Mas cruel ha ſido ſiempre Tholomèo,
Borrando tanto amor ſu devanèo.
Hallabaſe David tan ofendido
De Abſalon ſu hijo, por la tyranìa,
Con que quiſo uſurparle la corona,
La vida, y el honor tan atrevido,
Que mereciò por tanta rebeldìa
La crueldad de ſu Padre, à quien baldona:
Mas aunque èſte pudiera
Caſtigar en el hijo accion tan fiera,
Y con muy juſto zelo,
Verter ſu aleve ſangre por el ſuelo;
Jamàs quiſo lograr ſu deſagravio;
Porque ſu grande amor borrò ſu agravio:
Que ſi aquèl ſiempre ingrato le aborrece,
Eſte en ſu amor mas fino permanece.
De eſto ſe ſigue, que por ſer tan fino
El amor en el Padre, que olvidando
De el hijo mas infiel, qualquier ofenſa;
Porque ſu amor innato, y peregrino,

No

No ſabe aborrecer al que eſtà amando;
Antes qualquier agravio le diſpenſa,
Que es mayor ſu fiereza,
Si convierte el amor en aſpereza:
Luego ſi el Padre debe,
Por natural amor al hijo aleve,
Perdonarle la ofenſa mas culpable;
Tholomèo fue mas abominable:
Porque debiendo amar al que ofendia,
Obrò en èl la mayor alevoſia.

Decidiò la queſtion el Preſidente en favor de Don Carlos de Guzman.

CAPITULO CII.

DE LOS GOZOS.

GOzo, ſe deduce de el nombre latino *Gaudium*, que es *un afecto de el animo concebido de el bien preſente que ſe logra.* Se llaman *Gozos* las Coplas que ſe cantan de las virtudes, y vida de los Santos; porque en ellas ſe publican los *Gozos*, y glorias, que *gozan* en el Cielo, y han *gozado* en eſta vida; y los prodigios, y milagros, que por ſu interceſſion hizo, y hace Dios à las criaturas. De lo dicho ſe colige, que la materia de los *Gozos* ſon las virtudes, los hechos, la vida, los milagros, y las glorias de los Santos. Conſtan eſtos de varios generos de metros; pero ordinariamente de Coplas en verſo de Redondilla mayor, alguna vez Aſſonantes; pero las mas Conſonantes, con una Repeticion, cuyos verſos conciertan con los ultimos de cada Copla, ſiendo la Repeticion ſiempre una miſma. Sean exemplo los ſiguientes, que compuſo un pùblico Profeſſor de humanas Letras, Beneficiado de Santa Maria de el Mar, à la prodigioſa Imagen de el *ECCE HOMO.*

Theſoro de la Lengua Eſpañola en la diccion Gozo.

Dios, por vueſtra Paſſion, llena
De amargura, y de dolor;
En el mar de tanta pena
Halle puerto el pecador.
A Vos, Padre, atan crueles
Los ſayones inhumanos,
Siendo ſus pechos tiranos,
Mas duros que los cordeles;
Mas ya vueſtros hijos fieles
Dicen llorando, Señor, &c.
A la mexilla inocente
Con mano de hierro armada

Dàn

Dàn tan fiera bofetada, (te:
Que hacen que en ſangre rebien-
Mi bien, pues el alma ſiente
Ser cauſa de eſſe rigor, &c.
O quien eſtuviere alli
Dulce Amante, Dueño mio,
Y al golpe de aquel Judio
Sacàra el roſtro por ti:
Toda la culpa eſtà en mi,
Y Vos la pagais, Señor, &c.
Con atroz furia azotado,
Con blasfemias eſcupido,
De pies, y cabeza herido,
Os miro, mi Dios amado:
Pues nueſtra culpa ha cauſado
En Vos tan mortal dolor, &c.
Dura Corona de eſpinas
Quebranta vueſtra cabeza,
Cuyas puntas con fiereza
Rompen las Sienes divinas;
Y pues abrieron las minas
De el oro de mas valor, &c.
Por Cetro una infame caña
En vueſtras manos puſieron,
Y al ponerla concurrieron
Todos con ſangrienta ſaña;
Ya el hombre ſe deſengaña,
Y os pide con gran fervor, &c.
Viendole tan mal tratado,
Paraque el Pueblo ſe aſſombre,
Ecce Homo, veis aqui el Hombre,
Grita Pilatos paſmado,
Que ſea crucificado,
Grita el barbaro furor, &c.
El Redemptor de la vida
Queda condenado à muerte:
Muere Dios (ò caſo fuerte!)
Como un ladron, y homicida,
Y la chuſma fementida,
Le pregona Malhechor, &c.
Dè, Señor, vueſtra piedad
Oìdo al ſordo, al ciego ojos,
Voz à mudos, pies à coxos,
Al enfermo ſanidad,
Al cautivo libertad,
Al naufragante favor, &c.
Haced, Señor ſoberano,
Que en la fragua de el amor,
Se encienda en divino ardor,
Todo corazon chriſtiano;
Haced, que el Genero Humano
No viva con tanto error, &c.
Dios por vueſtra Paſſion, llena
De amargura, y de dolor, &c.

Son à la muy ſingular Imagen de el *ECCE HOMO*, de Santa Maria de el Mar, à lo muerto.

En muchos ſe hace una Buelta, ò Tornada diferente de dos verſos, y la Repeticion deſpues, que ſirve por ultima Copla.

CAPITULO CIII.

DE EL DIALOGO.

DIalogo es: *Una interlocucion de dos, ò mas perſonas.* Los Poemas dialogicos ſon aquellos, cuya narracion es à modo de Dialogo con preguntas, y reſpueſtas: y eſtas, quanto mas ſe-

ràn

ràn frequentes, tanto mas ingeniosa serà la Poesia. Introducen à veces los Poetas en los Dialogos à los insensibles, è inanimados; y otras veces los animados, è insensibles, que hablen entre sì. El Dialogo puede constar de qualquier genero de Poesia. Sea exemplo el siguiente sacado de Don Francisco de la Torre sobre las Agudezas de Juan Oven.

Dialogo.

Quien es el rico? El sabio caudaloso.
Quien es el pobre? El que necio significo.
Luego si sabio soy, vendrè à ser rico.
Quien es el sabio? El rico poderoso.
Quien es el necio? El pobre que desprecio.
Luego si no soy rico, serè necio.

Si bien quando uno solo pregunta, y responde, se dice *Dialepismo.*

CAPITULO CIV.

DE LA EGLOGA.

EGloga se compone de *Ægon*, cosa de cabras, ò cabaña de Pastores; y de *Logos*, palabra: y assi se difine, *Razonamiento entre Pastores de sus casas.* El Madrigal, y la Egloga convienen en la materia; pero se diferencian, que el Madrigal es un genero de Cancion rustica, como dixe tratando de èl; y la Egloga es à modo de Dialogo representativo. Las *Georgicas* solo estàn en uso en verso latino; sino es en los Comentos en verso Espaùol: y por esto no trato especialmente de ellas. Para lo arriba dicho sirve de exemplo la Egloga primera de Virgilio, comentada, cuyo nombre es Tityro.

MELIBEO. *TITYRO.*

Melibeo. O Tityro dichoso, que acostado
Sò aquessa verde haya, estàs cantando
Con llano estilo el tono en campo usado.
Nosotros, tristes, vamos suspirando
De nuestra tierra lexos desterrados,
Los dulces campos con dolor dexando.
Nuestra patria nos quitan nuestros hados,
Tu Tityro à la sombra, al fresco viento,

Segu-

Seguro, alegre, y libre de cuidados,
Haces que al sòn de tu suave acento,
Resuene el monte, y selva el caro nombre
De tu Amarylis, y doble tu contento.

Tityro. O Melibeo amigo, mas fuè que hombre,
Quien me diò tan seguro, y libre estado,
Yo siempre le darè de Dios renombre.
A menudo tornè su Altar bañado
Con victima, que en èl serà ofrecida,
De el tierno recental de mi ganado.
Aquel por la dehesa mas sencida
Me permitiò traher mi ganadillo,
Como tu vès, sin que haya quien lo impida.
Aquel, sin mas negocio que pedillo,
Me licenciò para entonar el canto,
Que se me antoje, al sòn de el carmillo.

Melib. Cierto no tengo envidia de un bien tanto:
Antes me es admirable, estraño, y nuevo,
Segun que à todas partes hay quebranto.
Vès, como mis cabrillas tristes llevo
Lexos de aqui cansado, y afligido:
Vès, como à penas de esta el passo muevo.
Entre estos avellanos ha parido
Dos, macho, y hembra, en una piedra dura,
Y alli lo que pariò dexa perdìdo.
Mil veces avisò de esta desventura,
Con rayos robres mil clamando el Cielo,
Si huviera en lo entender sesso, y cordura.
Mil veces la corneja, con recelo
De este gran mal, cantò al siniestro lado,
Por las encinas anunciando duelo.
Mas yo te ruego, assi el dichoso estado
Te dure, que me informes, quien ha sido
Esse tu Dios, que tanto bien te ha dado.

Tityro. La gran Ciudad de Roma, que has oìdo,
Buen Melibeo, un tiempo yo entendia,
Y como necio tuve muy creìdo.

Que

Que à eſta nueſtra en algo parecia,
Donde vender ſolemos los Paſtores
De las ovejas la reciente cria.
Aſſi yo comprar ſolia à mayores
Maſtines, los pequeños cachorritos,
Que les ſemejan, bien que muy menores.
Aſſi yo compraba los cabritos,
A ſus madres: y à ovejas recentales:
Aſſi à Gigantes, hombres pequeñitos.
Mas en Roma oy ſe vèn grandezas tales,
Que las demàs Ciudades ſon con ella,
Qual con cyprès, vimbrera, deſiguales.

Melib. Pues dime, què ocaſion te llevò à ella?

Deſeo de libertad, que aunque tardìa,
Se concertò con mi benigna eſtrella.
Tityro. Ya quando al afeytarme me caìa
La barba blanca, en fin miro al cuitado,
Y quiſo en mi vejèz mi compañia.
Deſpues que mi Amarylis me ha prendado,
Y Galatea me entregò al olvido,
Eſtoy contento, libre, alegre, honrado.
Que quando eſtuve à Galatea rendido
Cierto de libertad, ganado, y hato,
Yo eſtuve harto eſquivo, y deſaſido.
Por mas que mi redil colmaſſe el plato
De carne, y queſſo, al Pueblo Mantuano,
Pueblo inhumano, al buen ſervicio ingrato:
Jamàs bolviendo à caſa vì mi mano
Peſada, de el dinero que apretaba,
Mas mil veces me fuì, y me vine en vano.

Melib. Cierto, Amarylis, mucho me admiraba
Penſar porque ocaſion tu voz doliente
Al Cielo, y à ſus Dioſes invocaba.
Para quien, en ſus arboles pendiente,
La fruta ſe guardaſſe bien madura,
Tityro eſtaba de eſta tierra auſente.
Tityro, à ti los pinos, y eſpeſſura,

A ti fuentes, y ſotos, que ſentian
Eſtàr ſin ti, llamaban con ternura.

Tityro. Que havia de hacer, ſi en grillos me tenian; *Tity*
Ni à tan propicios Dioſes ſer preſente,
Como los que aqui eſtàn, me permitian.
Aqui vì, ò Melibeo, el eminente
Mozo à quien cada mes ofrecer ſuelo
En mi Altar proprio, victima decente.
Eſte me reſpondiò con voz de el Cielo,
Pidiendole merced, pace el ganado
Como antes, crezca el hato, y cubra el ſuelo.

Melib. Dichoſo viejo, que en tu campo, y prado
Tu quedaràs, que te dà yerva à baſto,
Aunque de lago, y monte eſtè cercado.
No enfermeràn en deſuſado paſto
Tus preñadas, ni males contagioſos
De otros ganados te haràn contraſto.
Viejo dichoſo, mas que los dichoſos,
Que entre eſtos rios, y fuentes criſtalinas
Tendràs al freſco ratos mil guſtoſos.
El ſoto, y cercas, que te eſtàn vecinas,
Donde la flor de el ſauce eſtà chupando
La abeja, para henchir ſus dulces minas.
Muy à menudo con ſu ſorro blando
Daràn guſtoſa muſica à tu oìdo,
Y te eſtaràn con ſueño combidando. *Tity*
En alta peña el podador ſubido
Entonarà tan altos ſus tenores,
Que lexos por los ayres ſerà oìdo.
Los ronquitos palomos tus amores,
Y en alto olmo la tortola encumbrada,
Siempre en gemir ſeràn competidores.

Tityro. Por medio el ayre ſe verà manada
Pacer de ciervos, y en el ſeco ſuelo
El mar ſu peſca dexarà anegada.
Araris trocarà con Tigris Cielo,
Antes que aparte un punto el penſamiento

De aquel que me aſſentò de tanto duelo.

Tityro. Triſtes de nos, que allà al rincon ſediento
De Africa, à Scitia, à Candia, à Inglaterra
Nos haràn ir, à eterno deſcontento.
Serà jamàs, que buelto yo à mi tierra,
Goce mi pobre Reyno, que admirado
Entre en mi choza de yervoſa tierra?
Triſte yo, un fiero, y barbaro ſoldado
Gozarà mis ſembrados, y novales,
Que yo con ſudor tanto he cultivado?
Maldita civil guerra, en quantos males
Ha pueſto al triſte Pueblo Mantuano!
Ay para quien ſembramos campos tales!
Ingiere pues, ò Melibeo inſano,
Pero à priſſa, planta codicioſo,
Vides por orden, ſuda, y muere en vano.
Id mis cabrillas, id, que el mas dichoſo
Ganado fuiſteis ya, de quanto ha havido
En freſco prado, en boſque, ò ſoto umbroſo.
Ya en verde cueva, qual ſolìa, tendido
De riſcos altos no os verè colgaros:
Ya mi zampoña, y voz han fenecido.
Ya mis cabritos, no podrè hartaros,
De el cytiſo de flores coronado;
Ni con ramos de ſauce recrearos.

Tityro. Aqui podràs conmigo reclinado
En verdes hojas, eſta noche obſcura,
Dar dulce ſueño al cuerpo fatigado.
Fruta verde tenemos bien madura,
Caſtañas tiernas de meollo blando,
Queſo freſco de leche blanca, y pura.
Y ya ſe vèn de lexos humeando
Los techos de las chozas de Paſtores:
Ya van los altos montes aumentando
Sus ſombras, y haciendolas mayores.

CAPITULO CVI.

DE LA FABULA.

Theatro, y origen de los Dioſes, Natal Comes, Textor, &c.

FAbula en rigor ſignifica el rumor, y hablilla de el Pueblo, y ſe dice tal *à fando*: y como de el rumor procede la ficcion, y la mentira, viene à ſer la *Fabula* ficcion. Es tambien uno de los Rhetoricos Progymnaſmas: pero aqui ſe toma por una *ficcion Poetica, y artificioſa, inventadn para deleytar, y entretener* debaxo de la qual hay una doctrina moral, en la qual ſe nos advierte lo que debemos hacer, y de lo que nos debemos guardar. La *Fabula* conſta de muchos generos de Poemas, para cuyo exemplo es la ſiguiente, ſacada de la *Lyra Poetica.*

FABULA DE APOLO, Y DAFNE.

Hablan Ninfas dentro.

1. Ala Doris el lebrel.
2. Guarde las flechas la aljava.
3. Goce de quietud el monte.
4. Suſpenda el arco, y la caza.

1. Florinda.
2. Dafne.
3. Nais.

Ya al deſcanſo nos llama
De la deydad de el boſque,
Torcida voz de plata.

Sale Dafne.

Daf. Peneo, Padre mio,
De Cintia recogido al ſacro Coro,
Y al ombro, y carcax fio,
El arco de marfil, las flechas de oro,
Pues brindas al repoſo
Florido catre, pavellon frondoſo.
Sea tu terſa plata
Liquido eſpejo de mi imagen pura,
Que à una beldad, que trata
De lucir caſtidad mas que hermoſura,
Solo con fiel reflexo,
Un Padre puede ſer decente eſpejo.
Retrato fugitivo,

De el roſtro al dulce, ſi aparente engaño,
Tu criſtal ſucceſſivo,
No eſpejo à la beldad, es deſengaño,
Pues tu curſo al ſemblante,
Copia, aun mas que lo hermoſo, lo inconſtante.
Tus deſengaños vea
Quien de ſu hermoſa imagen, ciegamente
Facil ſe liſongea,
Teniendo una beldad, que es accidente
El durar tan violento,
Que antes de ſer liſonja, es eſcarmiento.
Quien en belleza fia?
Emulacion menguante de la Luna;
Si eſte farol de el dia,
Apenas galàn nace en roja cuna,
Muere en ſepulcro undoſo,
Aun mas que por ſer Sol, por ſer hermoſo.
Yo, pues, que ciegos ñudos,
Huyo de amor, peynando altivos cerros,
Con mis hierros agudos,
De ſus flechas reſiſto torpes yerros,
Dexo ſu red laſciva
Por la red caſta de Diana eſquiva.

Cantan dentro.

Mas que templada harmonìa,
Divinamente ſonòra,
Es blando imàn à los riſcos,
Dulce remora à las ondas?

Daf. Ninfas ſeràn de mi Padre,
Que en dulzura harmonioſa,
Sino ſu encanto, ſu voz,
Sirenas las equivoca.

Cantan dentro.

A caza la bella Dafne
Và entre mil Ninfas hermoſas,
Y en compañia de tantas
Se vè ſu belleza ſola.

Daf. Bien cãtan, pero mal ſientẽ;
Pues ſu adulacion traydora,
Para lo hermoſo, à lo caſto
Le tiraniza las glorias.

Cantan. Amor, q̃ en ſus ojos caza,
De marfil el arco arroja;
Porque con dos de azabache
Mejor ſus heridas logra.

Daf. Mientẽ, que no vàn mis ojos
A la parte mis victorias,
Que aun ſu entereza ſe ofende
De vèr que hay quien los adora.

Canta. Por el camino de ofenſa,
Llega ſu herida à liſonja;
Porque à los que el amor mata,
La muerte los enamora.

Apol. Voz, que mi pecho anìmas,
Pues viſten tus alientos
Al corazon las alas,
Que deſnudaſte al miedo:
Ya mi planta obedece
La ley de tus acentos;
Mas què prodigio hermoſo?
Pero què encanto bello?
Que aſpira à ſer deydad,
Mal hallada en portento,
Equivoco traslado
De Diana, y de Venus.
En verde margen logra
Dulce deſcanſo, ſiendo
Pavellon un laurel,
Y mil flores ſu lecho.
Cupid. Ya he viſto ſu hermoſura:
Ay infeliz! Que has pueſto
En el rieſgo la viſta,
Y eſtà en la viſta el rieſgo.

Apolo. Su blanca mano oprime
De el roſtro el dulce peſo,
Atlante de azucena
De nieve, y roſa à un Cielo.
Cupido. No mira ſu peligro,
A ſu peligro atento,
Que es quando mas la mira,
Quando lo mira menos. (co,
Apol. De el hombro pende un ar-
En que me eſtà advirtiendo,
Que el que es de marfil, ſobra,
Donde hay dos arcos negros,
Pues duermen ſus rigores
En ſus dos ojos bellos;
A hablar à ſus piedades, (do.
Al oìdo me llego. *Vaſe llegan-*
Cup. La flecha de oro apunto,
Que de amor en empeños,
No hay fuerza como el oro
Para inclinar un pecho.

Apolo. Dime dormido Sol, que mis deſpojos
Te anhelan ſu dulciſſimo homicida,
Como con tal cuidado eſtà mi vida,
Quando con tal deſcuido eſtàn tus ojos?
Cupido. Dì, Sol deſpierto, cuyos rayos roxos,
Oy lo han de ſer dos veces con mi herida;
Què importa que tu muerte eſtè dormida,
Si por tu muerte velan mis enojos?
Apolo. No ofende à lo divino arpon humano,
Sin tus ojos, tu aljava, què aprovecha?
Cupido. Tu vida ofende arpon mas ſoberano
De aljava à prueba de deydades hecha.
Apolo. Morir no puedo à flechas de tu mano.
Cupido. Pues moriràs à manos de mi flecha.

Diſpara Cupido, deſpierta Daf-ne, tomando al miſmo tiempo el arco contra Apolo, que ſe ſiente herido.

Apol. Que fuego es eſte, Cielos,
Cuya inviſible llama,
La immortal no perdona
Immunidad de el alma!
Què

Què incendio, que me yela,
Què yelo, que me abraſa,
Què alhago, que me ofende,
Què ofenſa, que me alhaga!
Què amargamente dulce,
Què dulcemente amarga,
Es muerte, que me anìma,
Es vida, que me mata!
Cupido. Eſſo ſi el rigor prueba,
Ardiente de mi aljava,
Ahora quiero à Dafne,
Por crecer mi venganza,
Flechar de eſquivo plomo
La ſaeta paſſada. (Cielos!
Daf. Què aſſombro es eſte, ay
Que deſpierta en el alma
De mi piedad lo ſordo,
Lo mudo de mis anſias?
Què roſtro tan divino,
Què forma tan gallarda,
Movil de mi alvedrìo
Los afectos me arraſtra?
Apol. Yo muero, Dafne hermoſa,
Ya el aliento me falta.
Daf. Quien tu muerte procura?
Apol. Tu beldad ſoberana;
Que à un tiẽpo es muerte, y vi-
Es remedio, y es llaga, (da,
Es alivio, y es pena,
Es tormenta, y es calma.
Daf. Què dices? Mi hermoſura
Es de tu muerte cauſa?
Si verdad eſſo fuera;
Por las luces ſagradas,
Que eſſe Zafir celeſte
Eſmaltan de oro, y nacar;
Que en mi propria hermoſura
Severa caſtigara
Un delito tan feo,
Por vengar tu deſgracia;
Porque compadecida
De tu delirio el alma.
Cup. Veloz, aunque peſado
Mi plomo, eſta vez vaya
A mudar eſſe afecto,
Que ya te deſpeñaba.
Y aun indignada, ay de mi!
Que iba à decir inclinada,
Y no sè que imperio oculto
De una violencia tirana.
Dexa caer el arco.
Transformando en un deſprecio
Lo que afecto ſe formaba,
Falſo interprete mudò
El ſentido à la palabra. (los,
Apol. Què es lo que dices? ay Cie-
Què es eſto, fortuna varia,
Para herir con la deſdicha,
Con la ventura me amagas!
Cup. Dexarlos quiero, pues ya
Para blaſon de mi aljava,
Por eſcudo de mis timbres
Gravè en ſus pechos mis ra-
Vaſe. (mas.
Apolo. Dafne hermoſa.
Daf. Aparta, quita;
Ay Dios, què nueva mudãza,
La que nacia centella,
Muere ya paveſſa elada!
Valgame el Cielo, què pena!
De yelo me anìmo eſtatua!
Què tormento, què congoja!
Peneo, Padre, què rabia!
Ninfas, ayudad mis quexas,
Que à tanto ahogo, no baſta,
Si puede à vueſtra armonìa
Unirſe mi deſtemplanza.

Dafne con la Muſica.
Què dolor es eſte, Cielos!

Que con tan mortales anſias,
Entre la muerte, y la vida,
Con deſapacible calma.
Al modo de los ſentidos
Las potencias ſe deſmayan.
Apolo. Que deſigual à eſſe yelo
Es el fuego, que me abraſa,
Sacrilego profanado
De tanta Deydad las aras;
Pues de mortal accidente
A la tiranìa blanda
Se ſujeta la immortal
Divina eſſencion ſagrada.
Con la Muſica.
Olvidad la razon
De ſu altivèz ſoberana.
Apolo ſolo.
Que de la ley de el ſentido,
Indignamente vaſſalla.
Con la Muſica.
No sè que achaque de el cuerpo
Ha introducido en el alma.

☞ *Eſta obra ſe hallò imperfecta.*

CAPITULO CVI.

DE LA LOA.

LOa, ſe dice de el Latino, *Laus*, Alabanza por loar el Auditorio, ò alguna perſona principal, ò la feſtividad en que ſe hace, ù otras coſas. No es la Loa parte de la Comedia, antes diſtincta, y apartada de aquella; porque, aunque la Loa es Prologo, ò Preludio antes de la repreſentacion; nada contiene de aquella: es ſu fin diverſo, y ſe repreſentan muchas veces Loas ſin Comedias, como las que ſe cantan, y repreſentan à los años de los grandes Señores, ò à las felicidades, y meritos de aquellos. Conſiſte la Loa en un ſolo acto, en la qual, ò ſe inducen, ò introducen ordinariamente pocos perſonages, ſin dexar el Theatro ſolo haſta el fin de aquella. De ordinario entra la Muſica en las Loas, cantandoſe parte, y parte repreſentandoſe, como ſe verà en el exemplo ſiguiente, ſacado de los Poemas de la *Poetiſa Americana.*

LOA EN CELEBRACION DE LOS AÑOS DE EL REY nueſtro Señor Carlos II.

HABLAN LOS ELEMENTOS.

Muſica.
1. Cor. Oy al clarin mi voz,
todo el Orbe ſe convoque;

1. *Coro.*
que à celebrar tanto dia,
aun no baſta todo el Orbe.

Oy

Oy para el natal de Carlos,
de texidos reſplandores,
viſtan galas las Eſtrellas,
de rayos el Sol mejore.
Que bien es, que el Cielo
celèbre, y honore,
à quien es columna
de ſu Templo immobil.

2. *Cor.* Oy à la dulce armonìa
de mis bien templadas voces,
los Orbes celeſtes paren
ſus movimientos veloces,
Oy para el natal de Carlos,
viſtan libreas los montes,
purpura, y oro las roſas,
nueva fragrancia las flores.
Que es bien, que la tierra
venère, y adore,
al que en ſus diſtancias
fixa ſus pendones.

Eſtrivillo ambos Coros.

Y en fin, Cielos, Eſtrellas,
Tierras, Montes,
celebrad à Carlos, inclito
joven.
Que oy à ſu edad acompaña,
à quien el mundo venera,
una nueva Primavera,
con que fertiliza à Eſpaña.
Y en ſu natal hermoſo, para
que aſſombre,
los Elementos meſmos eſtèn
conformes.

Cielo. Què dulce, apacible accen-
entre numeros, y paſſos, (to,
quanto violento me fuerza,
me conduce voluntario?

Muſ. De el reſpecto el juſto
reverente aplauſo,
os llama al feſtejo
de el inclito Carlos.

Fuego. Què poderoſa violencia,
disfrazada en dulce canto,
à mis ardientes rigores,
vence con tiernos alhagos?

Muſ. De el amor el dulce
eſpiritu blando,
os buſca al obſequio
de el inclito Carlos.

Ayre. Què articulado clarin,
hiriendo mi cuerpo vago,
me apriſiona con las miſmas
clauſulas que le voy dando?

Muſ. De el amor el dulce, &c.

Agua. Què primoroſa armonìa
excede con primor tanto,
à mis ondas lo ſonoro,
y à mis eſpejos lo claro?

Muſ. De el reſpecto el juſto, &c.

Tierra. Què concepto numeroſo,
con apetecible encanto,
de mi ſiempre fixo centro,
es oy mobil eſcuſado?

Muſ. De el amor el dulce, &c.

Amor. Y ya que juntos os miro,
nobles Elementos quatro,
cuya fecunda diſcordia
es madre de efectos tantos:
Voſotros, que variamente
con paz, y guerra luchando,
ſoys contrarios muy amigos,
y amigos muy encontrados:
Y à ti, Cielo, que influyendo
con tus movimientos varios,
divides hermoſamente
en quatro partes el año:
Pues todo lo ſublunar,
à expenſas de tu cuidado,
vive à merced de tus lluvias,

y al influxo de tus Aſtros.
Y yo, que ſiendo el Amor,
ſoy alma de todo quanto
ſer oſtenta en lo viviente,
y exiſtencia en lo criado.
Yo, que ſoy entre voſotros,
con dulciſſimos abrazos,
lazo, que à todos os ciño,
union, que à todos os ato.
De manera, que los ſeys
artificioſos formamos
de la maquina de el Orbe,
el circulo dilatado.
Oy tiernamente os invoco,
oy anſioſamente os llamo,
al mas debido feſtejo,
al mas merecido aplauſo,
que en los Anales de el tiẽpo,
y en el libro de los años,
leyò con ojos de Eſtrellas
el Cielo en circulos tantos.
Sabed, pues, que oy es el dia,
en q̃ el Leon de Eſpaña Car-
para iluminar al mũdo, (los,
naciò entre divinos rayos:
Naciò cifra, naciò copia
de tanto aſcendiente claro,
à no ſer como ninguno,
el que adornò de tantos.
Diòſe en ſu natal el mundo
el parabien de lograrlo,
y paraque en èl cupieſſe
dilataba ſus eſpacios.
Debiò la naturaleza,
mas que à la fortuna, alhagos,
glorioſo antes heredero
de el valor, que de el eſtado.
Renovò en ſu natalicio
el tiempo ſu sèr dorado,
lo aplaudieron los Abriles,
lo ſaludaron los Mayos.
Què mucho, que aſſi ſe logre,
y que el que naciò gallardo
en brazos de los aciertos,
viva en ombros de el aplauſo?
Viva; y pues en ello ſomos
todos tan intereſſados,
el Fuego, q̃ infunde el pecho,
infunda aliento à los labios.
Ea, nobles Elementos,
principio de lo criado,
lo que le debeis en dichas,
le retornad en aplauſos.

Cielo. Ya obedientes à tu voz
conformes, Amor, eſtamos,
eſperando ſolo el orden
de ſalir de empeño tanto.

Amor. El orden ſerà decir,
ſiguiendoſe por ſus grados,
guardando el natural orden,
que la poderoſa mano
de Dios à todos nos puſo,
quando nos ſacò de el Caos:
y porque mejor ſe entiendan
los lugares, que ſeñalo,
de la Muſica los Ecos,
os ſerviràn de reclamo:
Seguid las ſonoras huellas
de ſus numeroſos paſſos,
paraque vays proſiguiendo,
lo que ella fuere apuntando.

Muſ. Si es Atlante Carlos
de el Cielo, y ſu eſfera,
bien es que ſuſtente,
à quien le ſuſtenta.

Cielo. Vivid, Carlos ſoberano,
con modo tan peregrino,
que entre viſos de divino
ne-

negueis penſiones de humano:
Rinda à v. excelſa mano
todo el Orbe ſu extenſion,
y ſiendo en la perfeccion
de el Cielo en todo dibuxo,
pues lo ſoys en el influxo,
lo ſed en la duracion.
Muſ. Por no tener frutos
de el Fuego la eſfera
à los pies de Carlos
tribute centellas. (res
Fuego. Tened, para darle horro-
al Otomano, ſoſſiego,
actividades de Fuego
de militares ardores:
con rayos abraſadores
vivid, de el mundo temido;
ſirviendo el Fuego encendido,
en la guerra, y en la paz
al contrario en lo voràz,
al Vaſſallo en lo lucido.
Muſ. El Ayre le adore;
pues ſu vaga eſfera,
ſi le faltan aves,
pueblan ſus vanderas.
Ayre. Vivid heroyco portento,
y para daros mas gloria,
en otra naval victoria
os miniſtre ayuda el Viento.
Sirva todo ſu elemento
de voz à nueſtras grandezas;
y porque queden impreſſas
de vueſtro valor las ſummas,
quãtas ſe han poblado plumas
eſcrivan vueſtras proezas.
Muſ. El Mar ſe le rinda;
pues dà ſu potencia,
à imperios de plata,
leyes de madera.
Agua. El Mar os venere amante,
y con nunca viſto eſtilo,
no ſolo os ſirva tranquilo,
pero os aſſiſta conſtante.
Porque en dos mundos eſpãte
ver, que no cabeis en uno,
y dandoos paſſo oportuno,
huellen con plantas ſuaves,
las quillas de vueſtras Naves,
las Coronas de Neptuno.
Muſ. La Tierra le ſirva,
pues ſi eſtà ſedienta,
de ſangre enemiga
la fecunda, y riega.
Tier. La Tierra rendida os ame,
y ſu imperio os atribuya
no llamando parte ſuya,
la que vueſtra no ſe llame.
Un Polo, y otro os aclame,
glorioſo en que le rijais;
y aunque divino oſtentais
naturaleza mas bella,
quanto menos teneis de ella,
tanto mas de ella tengais.
Muſ. El Amor le adore
pues halla en ſus prendas,
à incendios divinos
tan alta materia.
Amor. El Mundo con tal agrado,
os reverencie, Señor,
que à la razon de el amor,
ſobre la razon de eſtado.
Sin politico cuidado,
en la Regia poteſtad,
haced con tal ſuavidad,
de el dominio conveniencia,
que el yugo de la obediencia,
ſea culto de Deydad.
Muſ. Pues ya le han rendido
to-

todos, ſus eſſencias,
ahora ſus frutos
cada qual le ofrezca.
Cielo. El Cielo os dè en ſus puras luces bellas,
Muſ. Eſtrellas.
Cielo. Porque os aſſiſta, ſin mudanza alguna,
Muſ. La *Luna.*
Cielo. Y os adornen con varios arreboles,
Muſ. Soles.
Cielo. Y con lucientes candidos eſmeros,
Muſ. Luceros.
Cielo. Paraque el mundo ufano de teneros,
vueſtras leyes admitan ſin recelo;
pues vè, que os contribuye el miſmo Cielo.
Muſ. Eſtrellas, Luna, Soles, y Luceros.
Fuego. El Fuego os dà Miniſtros de vigores,
Muſ. Ardores.
Fuego. Porque en ſus fraguas engendreis no eſcaſas,
Muſ. Braſas.
Fuego. Paraque en vueſtra dieſtra hagan enſayos,
Muſ. Rayos.
Fuego. Que en aſſombro de el mundo eſparzan bellas,
Muſ. Centellas.
Fuego. Suenen de el enemigo las querellas
de vueſtras armas al primer amago,
y ſepan que teneis para ſu eſtrago,
Muſ. Ardores, Braſas, Rayos, y Centellas.
Ayre. El Ayre os rinda de ſu esfera graves,
Muſ. Aves.
Ayre. Y repetidos en los troncos huecos,
Muſ. Ecos.
Ayre. Que dèn à Militares inſtrumentos,
Muſ. Alientos.
Ayre. Y porque ſeais de el mundo conocido,
Muſ. Sonido.
Ayre. Solo en vueſtra alabanza repetido,
el clarin de la fama rompa el viento;
pues teneis en ſu diafano elemento,
Muſ. Aves, Ecos, Alientos, y Sonido.
Agua. Los que à Venus mullidas fueron plumas,
Muſ. Eſpumas.
Agua. Os dà el Mar, y en las venas, que deſata,
Muſ. Plata.
Agua. Con que argenta, y guarnece tantas veces,
Muſ. Peces.
Agua. Y en fugitivos candidos raudales,
Muſ. Criſtales.
Agua. Paraque vueſtras fuerzas ſin iguales
los terminos excedã de el deſeo,
pues

pues Neptuno os tributa por trofeo,
Muſ. Eſpuma, Plata, Peces, y Criſtales.
Tierra. La Tierra os ofrece en oloroſas gomas,
Muſ. Aromas.
Tierra. Y en diferencia de ſazones tantas,
Muſ. Plantas.
Tierra. Quantas el campo pueblan vergonzoſas,
Muſ. Roſas.
Tierra. Y en purpureos finiſſimos planteles,
Muſ. Claveles.
Tierra. Paraque entre floridos chapiteles,
que os miniſtren amena freſca ſombra,
os dè la Primavera por alfombra,
Muſ. Aromas, Plantas, Roſas, y Claveles.
Amor. Amor os rinde la invencible, y brava,
Muſ. Aljava.
Amor. Y la texida, y homicida cerda,
Muſ. Cuerda.
Amor. De quien aladas ſierpes ſalen hechas,
Muſ. Flechas.
Amor. Que mordiendo introducen en el ſeno,
Muſ. Veneno.
Amor. Triunfad de glorias, y de timbres lleno,
de todo el mundo dueño eſclarecido;
pues haſta el miſmo Amor os ha rendido,
Muſ. Aljava, Cuerda, Flechas, y Veneno.
Cielo. Y Vos, Paſtor ſoberano,
exemplar de lo perfecto,
Alcides de tanta Eſfera,
Atlante de tanto Cielo;
à cuyo cuidado deben
los tan diſtantes goviernos,
el Eccleſiaſtico el logro,
y el Politico el acierto:
Tan divinamente unidos,
que haceis, que parezca à un tiempo
el baſton, cayado humilde,
y el baſton, cayado regio.
Porque en equivoco lazo,
confundiendo los efectos,
amor el baſton infunda,
cauſe el cayado reſpecto.
Cuya lealtad al gran Carlos
corona de mas trofeos,
que el Imperial, dilatado
circulo de tanto Reyno.
A quien fortuna propicia,
le dió en vueſtro nacimiento,
mas que en quanta Monarquia
dorado regiſtra el Febo.
Que mas glorioſo eſplendor
le dà à ſu poder ſupremo,
llamaros à vos Vaſſallo,
q̃ llamarle el mundo Dueño;
pues goza mayor dominio,
poſſeyendo en vueſtro pecho,
ſi no tan grande, mas noble,
ſeguro, glorioſo Imperio.
Mas como à vueſtra alabãza,
ſin temor de tanto incendio,
ignorantemente oſado,

Ica-

Icaro alado me cercò?
Si al conocer vueſtras glorias,
deslumbrando en los reflexos
ſe retira temeroſo,
turbado el entendimiento.
Buelva à recoger el labio
las velas, que poco cuerdo
al golfo de la alabanza,
entregò ambicioſo al viento.
Pero como, ſi me llaman
de la America los ecos,
que al parabien de ſus dichas
alega juſtos derechos?
Gocela en Vos, pues en Vos
ſolo logran ſus deſvelos,
con las dichas de ſerviros,
las glorias de poſſeeros.
Gocemoslas, y aunque el Mar
ſurquen mas elados leños,
nunca nos traiga mas nueva,
que de gozaros de nuevo.
Y perdonad gran Señor,
eſte pequeño feſtejo,
en la execucion tan corto,
como grande en el deſeo.
Pues ſon à grandeza tanta,
en vueſtro conocimiento:
ſacrificios aceptados,
ſolamente los afectos.
Porque de vueſtra Deydad,
en el Religioſo Templo,
donde ſe deſprecia el oro,
tal vez ſe admite el incienſo.
Y de el Univerſo junto,
perdonad el corto obſequio,
pues para Vos, aun ſon cortos
feſtejos de el Univerſo.
Porque os ayude propicio
con ſus influxos el Cielo,
con ſus alhagos el Ayre,
con ſus ardores el Fuego,
con ſus criſtales el Agua,
con ſus riquezas el Centro.

Amor. Y el amor, que los une
con lazo eſtrecho
ſacrificios os rinda
de amantes pechos.

Muſ. Porque unidos adoren
vueſtra grandeza,
el Cielo, el Fuego, el Ayre,
el Agua, y la Tierra.

CAPITULO CVII.

DE LA COMEDIA.

Ciſne de Apol. dial. 3. §. 3.

Comedia es una voz Griega, que es lo miſmo, que *pagùs*, en Latin, que quiere decir la heredad; porque los mancebos de Athenas iban antiguamente con eſte exercicio por las Aldeas, campos, y heredades, alabando à Dios deſpues de haver cogido los frutos. Es la *Comedia* una imitacion de la vida, eſpejo de coſtumbres, imagen de la verdad, y un retrato de todo lo que paſſa en el mundo. Es tambien cierto genero de Fabula, como refiere el *Theſoro de la Lengua Eſpañola*, en la qual ſe nos repreſenta todo lo referido. Fueron los inventores de la *Comedia*,

En la miſma diccion.

dia, ſegun el *Ciſne de Apolo*, Eupole, Cratino, y Ariſtophane; en ſentir de *Aſcencio*; aunque no en el eſtilo, que ahora tienen: porque era ſolo ſu fin alabar à Dios en accion de gracias por los divinos beneficios, y frutos cogidos, como teſtifica el miſmo *Aſcencio*. Deſpues de eſto comenzaron à deſcrivir en ellas las vidas de los hombres, y moſtrar los varios ſuceſſos de la vida humana; y deſpues los Poetas las puſieron en eſtilo repreſentativo. Su propria materia ſon las Fabulas, y ficciones ſemejantes à la verdad; pero lo ſon tambien hiſtorias reales en eſtos tiempos, como las *Comedias* de los Santos, y de otros acaſos veridicos, y hazañas de iluſtres Heroes, aſſi profanas, como Divinas, y de perſonas phiſicas (que aſſi las llama el *Ciſne de Apolo*, à las que de ſuyo ſon eſpirituales, ò intelectuales, que no tienen figura de perſona, y debaxo de ella ſe repreſenta) como es la *Paciencia*, *Fortaleza*, ù otra virtud, ò vicios; una Ciudad, Rio, ò Pueblo; y el meter eſtas perſonas, llamandolas por ſus nombres, ſe llama inducir; pero quando debaxo de unos perſonages metaphoricamente ſe entienden otros, ſe llama introducir, como hizo *Salomon en los Cantares*, introduciendo las perſonas de un Eſpoſo, y una Eſpoſa, entendiendo por aquèl à Chriſto, y por èſta ſignificando el Alma; pero ſi ſe puſieran en ſus proprias perſonas, no ſe dixera ſino inducir.

Dial. 3. §. 3. *cap.* 6.

Cap. 5. *en los Prenotamentos de Terencio.*

Ibid.

CAPITULO CVIII.

DE LAS PARTES PRINCIPALES DE LA COMEDIA.

SUbtiles ſon los artificios, y admirables las trazas de las *Comedias*, que en lengua eſpañola ſe uſan enriquecidas de todos los generos de flores, que en la Poeſia, y Rhetorica ſe pueden imaginar. Divideſe ordinariamente la *Comedia* en tres partes principales, que ſe llaman Jornadas de *Jirino*, vocablo Italiano, que ſignifica el dia por la diſtincion, y mudanza, que ſe hace en la *Comedia* de coſas ſucedidas; como ſi queriendo repreſentar la vida de un Santo, hicieramos de la Niñèz una Jornada; de la Edad perfecta, otra; y otra de la Vejèz; ò de otros modos ſemejantes.

En la primera Jornada ſe comienza à repreſentar la hiſtoria, ò ficcion, de modo, que ſe empiecen, y no ſe acaben en ella algunos ſuceſſos, antes ſe entablen de ſuerte, que no ſe puedan facilmente colegir los no penſados fines de aquellos.

En

En la segunda se ha de proseguir la materia con diferentes acasos de los que se pudieran pensar, y otros varios, y rebueltos casos; procurando tener siempre suspenso el animo de los oyentes, ya alegres, ya tristes, ya admirados, y con deseo de saber el fin de los sucessos; porque quanto fuere mayor esta suspension, y deseo, serà mas agradable despues el fin.

Finalmente, en la tercera Jornada se van descubriendo todos los enredos por modos muy diferentes, y extraordinarios, de lo que se imaginaba, y no milagros, que llaman maquinas, que fuera contra doctrina de *Aristoteles*; si naturales, que dèn gusto, contento, y agradable fin, y esto se llama soltura de la Fabula.

Estas Jornadas, ò Actos, (que llaman los Latinos) se dividen en Scenas (las quales toman esse apellido, porque assi nombraban à unas enramadas, que les servian de vistuario, de donde salian à representar) y estas Scenas son quando sale personage nuevo à representar, en las quales ordinariamente se suele variar la Poesia, ò en varios generos, ò en otros Assonantes, de que constan muchas Scenas de las Comedias. El numero de las Scenas, no es cierto; ni en brevedad, ò prolixidad (porque de esto hay mas, y menos) como tambien de las Jornadas, en orden à ser breves, ò largas. Omito el exemplo por brevedad: para la pràctica de esta especulativa basta ver qualquiera de las que andan impressas en muchos libros, y otras sueltas.

CAPITULO CIX.

DE LA TRAGEDIA.

In Arte Poëtica. ESta voz *Tragedia*, segun *Oracio*, parece que se llama de el nombre Griego *Tragos*, que es lo mismo que *Caper*, y *Oda*, que vale como *Cantus*, porque antiguamente se cantaba, y daban este premio à los que en este exercicio mas se señalaba, cuya definicion trahe assi el *Cisne de Apolo*: *Una comprehension de la varia fortuna de los Heroes.* No se diferencia de la Comedia; porque de las mismas partes consta: solo la materia es diferente; porque acaba en cosas tristes, tragicas, y lamentables, haviendo comenzado al principio en alegres, y muy suaves: y de ordinario es de personas heroycas, è ilustres, abatidas por la fortuna, como consta de su misma difinicion. Su Autor primero afirma (*Molen Nareji* en sus Cronicas) haver sido Esguilo Poeta de Tarsis; pero

Dial. 3. §. 6.

ro lo cierto es, que quando ſe inventaron las Comedias, ſe inventaron las Tragedias, y por los miſmos Inventores. Tampoco traygo exemplo de las Tragedias, por evitar prolixidad, remitiendome à lo miſmo, que dixe de las Comedias. Noteſe, que en el Entremès (vocablo corrompido de el Italiano *Intremeſo*, que vale tanto como entremetido, ò enxerido) es propriamente una repreſentacion de riſa, y gracioſa, que ſe entremete entre una Jornada, y otra de la Comedia, para alegrar, y eſparcir al auditorio, à que los Griegos llaman *Epiſodion*. Eſte conſta de un ſolo acto, y eſte breve, de que tampoco ſe neceſſita de exemplo. Es tambien el *Coloquio*, eſpecie de Comedia, refiere el *Ciſne de Apolo*, el qual viene de el latin *Colloquium*, que es razonamiento de algunos entre sì. Suelen repreſentarle no mas que haſta ſeys perſonas, que diſputan, ò hablan de alguna coſa, y tampoco tiene mas, que un acto.

CAPITULO CX.

DE EL *AUTO SACRAMENTAL*.

AUto, ſe dice de el latino *actus*, *ab agendo*. Es el *Auto*: *Una repreſentacion ſagrada*. Llamaſe Sacramental por ſer ſu materia ſagrada, y ſegun el Theſoro de la Lengua Eſpañola ſe hace de argumento ſagrado en la fieſta de *Corpus Chriſti*, y en otras. Conſta ordinariamente de las miſmas partes de la Comedia: pero ſe diferencia en la materia, por ſer la de el *Auto* ſiempre ſagrada, como en la pràctica ſe puede vèr à *Calderon Comico famoſiſſimo*, à quien me remito, de cuyos Autos Sacramentales, que ha compueſto, ſe puede ſacar exemplo.

CAPITULO CXI.

DE EL *BAYLE*.

EL *Bayle*, es diccion eſpañola, que ſe dice de *baylar*. Tomaſe en particular por una eſpecie de repreſentacion breve, que porque ſe danza, ò bayla en ella, ſe llama *bayle*. Conſta no mas, que de un ſolo Acto, en el qual unas veces ſe canta, otras ſe bayla, (añadiendo los Repreſentantes, ò induciendo las danzas, quando pide la repreſentacion) y otras ſe repreſenta algun Coloquio, y eſto en un miſmo *bayle*. Sirve de exemplo el ſiguiente de la *Lyra Poetica*.

CA-

CAPITULO CXII.

DE EL ENIGMA.

In Aurea Rosa.

ENigma, es compuesto de la proposicion Griega *E*, que es lo mismo, que *extra*, y de *nigmus*, que es lo mismo, que *manifestum*, que significan cosa manifiesta. La difinicion de el *Enigma*, es segun Sylvestre: *Obscura sententia per occultam rerum similitudinem*; esto es, una sentencia por una semejanza de cosas encubiertas. Es una de las cosas, en que los Poetas muestran su ingenio entre otras muchas; porque consta de semejanzas, comparaciones, vocablos alegoricos, equivocos, ò encubiertos, procurando, que se entienda con mucha dificultad, y que le convenga todo lo que de èl se dixere. El que primero diò en este genero de Poesia, siente el *Cisne de Apolo*, fuè Clevonia Poetisa de Caria. Hablan à veces los Poetas en los Enigmas, preguntando, qual es la cosa, que proponen; y otras veces la misma cosa que en aquellos se contiene, como en los dos exemplos se verà. Pueden constar de qualquier genero de Poesias, singularmente de los mas breves, como:

Dial. 3. §. 19.

Enigma.

Qual es el uno, *que es* tres,
Y estos tres si los contàres,
Aunque son nones, *son* pares?

Lo que significa este *Enigma*, es Dios; porque en solo Dios se halla una Essencia Divina, y tres personas, las quales por ser tres, se dicen *nones*; y por la igualdad, que entre sì tienen, se llaman *pares*.

El siguiente es sacado de el Thesoro de la Lengua española, donde habla la misma cosa, que el Enigma significa.

Todos, sin ser ordenada,
Ordenes *decìs, que tengo;*
Pero aunque soy entonada,
Y de tanta orden *cercada,*
De ellas, ni de Iglesia vengo.

Por este Enigma se significa la Viguela; porque èsta tiene muchas

chas ordenes de cuerdas, es entonada por la conſonancia, y armonia; y no viene de las ordenes, ni de la Igleſia.

Danſe à veces Enigmas en oracion ſuelta à los Poetas, paraque los adivinen, y juntamente compongan un Poema explicando ſu ſignificacion, como eſta de la quarta Academia de Federico: *Qual es la coſa, que repreſentando ſin liſonja todas las perfecciones, y defectos de cada uno, no ſolo hace juicio de lo bueno, y de lo malo; pero aun ſin hablar perſuade, y aconſeja ſiempre lo mejor?* A que reſpondiò Don Rodrigo de Silva ſer el *Eſpejo*, probandolo en una proſa, y confirmando lo miſmo en una Lyra, que hallaràs en el citado libro. Don Manuel de Cardenas probò ſer el *Amigo fiel*, aſſimiſmo en una proſa, y por concluſion es una Lyra. Y Don Luis de Lara, que diò mas al blanco, que los dos primeros, arguyò con todo acierto ſer el *Entendimiento*, probandolo en una oracion ſuelta, y la Lyra: *Es el Entendimiento, &c.* Que eſtà en el Capitulo 67. de las Lyras.

CAPITULO XCIII.

DE EL GEROGLYFICO.

GEroglyfico, viene de el Griego *Teros*, facer, y de *glyfo, ſculpo*, que ſuena lo miſmo, que *ſagrada Eſcultura*. Es el Geroglyfico: *Figura ſignificativa de otra coſa ordinariamente ſagrada*. Se declara con Lema, ò Letra. Los Egypcios, y Chaldeos uſaron de los Geroglyficos en vez de letras viniendo por ellos en cognicion de los arcanos mas ocultos, y de otras coſas diſtinctas de las figuras, en ſentir de Lucano, Cornelio Tacito, y Raviſo Textor. Fueron los Hebreos los inventores, de quienes los deprehendieron los Egypcios, y Caldeos: Horozco trahe haver ſido Mercurio Trimegiſto. Uſan los Poetas de los Geroglyficos para exprimir alguna agudeza, ò ſentencia, y procuran, que las figuras, ò las propriedades de ellas convengan al objeto, à que las dirigen. Eſtos ſe forman, ò de la forma, ò de la naturaleza, ò de el efecto, ò propriedad de las figuras; como: la *Palma*, por la ſimilitud de ſus hojas con los rayos de el Sol ſignifica eſte Planeta; porque no cede ſu leño al peſo, ſignifica la victoria; y porque es mas fertil en la Judea, que en otras partes, ſignifica eſta Region, como explica Antonio Ricciardo Brixiano. *Tom. 2. in Comment. Symbol. en la diccion Hieroglyphi.*

El Geroglyfico ſe puede explicar con qualquier genero de Poema; pero ordinariamente con un Lema, ò Mote, que es una ſentencia, dicho, ò agudeza, que declare lo que repreſentan las figuras; deſpues con un Terceto, ò Redondilla.

Sea exemplo el ſiguiente, en que ſe pintò un florido Jardin muy pompoſo, por la hermoſura de ſus belliſſimas flores, con el Lema: *Apolo rigavit*; dirigido à mi Angelico Maeſtro Santo Thomàs de Aquino.

Còmo tan bellas las flores
La Primavera nos diò?
Porque Apolo las regò.

CAPITULO XCIV.

DE EL EMBLEMA.

EMblema, ſe dice de el verbo Griego, *Emballo*, que ſignifica *Encaxar*, y es lo miſmo, que el encaxe, ò el labor. Es el *Emblema*: *Una pintura, que ſignifica aviſo comun, baxo de alguna, ò muchas figuras.* A imitacion de los Geroglyficos ſe introdujeron los Emblemas, cuya invencion han atribuìdo algunos à los Godos. El *Emblema* ſe hace de figuras ſolas; ſi bien ordinariamente ſe declara con un Mote, con un Poema, ò con un Mote, y Poema juntamente, pudiendo ſer eſte de qualquier genero, y comunmente de Poeſias italianas. La formacion de las figuras de los Emblemas ſe toma de los miſmos efectos, que ſe pretenden repreſentar: como la *Hacha encendida*, que un poco inclinada, mas ſe enciende, y reſplandece, ſignifica la humildad en la virtud, dandonos à entender, que la virtud quanto mas ſe humilla, tanto mas ſe corrobora, y reſplandece; pero ſi eſtà la Hacha tan buelta, que la miſma cera, que ardia, la mata; ſignifica la liviandad: mas ſi eſtà derecha, que es quando entonces alumbra, y poco à poco ſe conſume; puede ſignificar el buen exemplo en las mortificaciones de eſta vida.

Para exemplo traigo el Emblema primero de Don Juan Horozco, y Covarrubias, en que ſe pinta el encumbrado monte Parnaſſo, de donde nace, y diſtribuye ſus criſtalinas aguas la fuente Caſtalia, à donde el Sol les comunica mas ſu luz, y rayos; cuyo Mote es *Phœbo gaudet Parnaſia rupes.*

Emble-

Emblema.

Algunos hay, à quien en forma agrada
No ſer en lo que tratan entendidos:
Y no lo ſon; pues no ſirve de nada
Encubrir los conceptos eſcogidos;
La claridad de el agua celebrada,
Y los riſcos de el monte eſclarecidos
Mueſtran, quan claro eſtylo, y con corriente
Ama el Parnaſſo, y la Caſtalia fuente.

CAPITULO XCV.

DE LA EMPRESA, INSIGNIA, DIVISAS, Y SYMBOLO.

EMpreſa ſe dice de emprender. Eſta es: *cierta figura hecha con fin particular, para conſeguir lo que ſe emprende.* La antiguedad de las *Empreſas* es como de las *Emblemas.* En las *Empreſas* de Mote (cuyo oficio es determinar el concepto) ſe han de proporcionar el Mote, y la Figura. Las figuras de las *Empreſas* han de eſtàr como figuras mathematicas, en campo blanco ſin otro mas adorno, à diferencia de los *Geroglyficos*, y *Emblemas*, que de ſuyo requieren otro ornato. Se excluyen todas las figuras, que no ſon muy conocidas, por evitar el vicio de la obſcuridad, y ordinariamente cada Empreſa no tenga mas que una figura, permitiendoſe ſolo haver dos; y las que no ſon de eſta manera no ſon *Empreſas*, ſino *Emblemas.*

Son tambien ſemejantes à las *Empreſas*, las *Inſignias*, dichas aſſi de el latin *ſigna*, ſeñales: que ſon: *unas figuras, ò ſeñales que trabian los Capitanes en ſus eſtandartes.* Fuè el manojo de heno ſobre una haſta, *Inſignia* de los Romanos, que uſaron en las Batallas.

Las *Diviſas* ſon muy ſemejantes à las *Inſignias*, y ſe llaman aſſi de diviſar. Son tambien: *ſeñales, con que ſe diferencian los que las traben.* Antiguamente llevaban los Soldados *Diviſas* en los Eſcudos, y de aqui es, que las *Inſignias* de las familias Nobles ſe llaman *Eſcudo de Armas*; eſtas *Inſignias* ſe llaman propriamente *Diviſas*; porque por ellas ſe dividen, y diferencian unos de otros.

El *Symbolo*, dicho tal de el verbo Griego *Symballo*, atribuìr; es

comun en orden al *Geroglyfico*, *Emblema*, *Empreſa*, *Inſignia*, *y Diviſa*: mas ſe tomaba algun tiempo en la guerra por una ſeñal, que ahora decimos, *Dar el nombre*: y por qualquiera ſeña, en que ſe diferenciaba un Exercito de otro. De aqui vino, que con mucha propriedad la Doctrina de los Santos Apoſtoles ſumada en la profeſſion de la Fè, ſe llama *Symbolo*; porque en ella ſe diferencia el Catholico, de el que no lo es. De eſto trata largamente Horozco en ſus Emblemas, y en quanto à la practica, Solorzano, Saavedra, Alciato, &c.

CAPITULO XCVI.

DE *LAS POESIAS MUDAS.*

EL *Poema* metaforicamente *Mudo*, es: *una compoſicion Metrica de figuras en ſu propria ſignificacion.* Reſultan algunas veces dos, ò figuras de una miſma voz, como: *Soldado*, por el qual ſe puede pintar el *Sol*, y un *dado*, ò tambien un *Soldado*. Otras veces una figura ſe compone de dos voces, como ſi ſe puſieſſe, *Torna*, *Sol*, para eſtas dos dicciones ſe pintarà la flor *Tornaſol*, ò *Giraſol*. Las figuras quanto mas ſeràn naturales, y expreſſivas de lo figurado, tanto mas ſerà deleytable, è ingeniosa la Poeſia.

Puede conſtar el Poema *Mudo* de qualquier genero de poeſia. Sea exemplo el ſiguiente de un diſcipulo del Doctor Franciſco Llaurador, publico Profeſſor de humanas Letras de eſta Univerſidad.

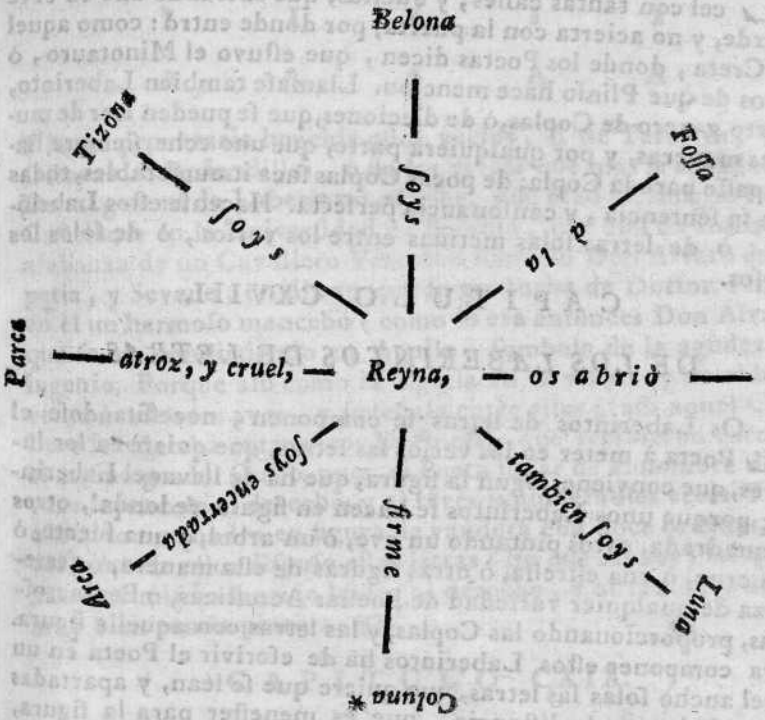
Al Angel de las Eſcuelas.

Quintilla.

Sol Thomàs, mil maravillas
A las eſferas has dado,
Luz Sacra à las Santas ſillas,
Gloria, fama à las Capillas:
Tantos triumfos has ganado.

Componenſe tambien otras *Poeſias Mudas* Mixtas, que conſtan de figuras, y de algunas dicciones de varios modos ingeridas, de las quales inventan los Poetas ingenioſiſſimos Poemas, como el ſiguiente Retrogado eſferico, ſe lee por el derecho,

cho, y revès, cuyos consonantes se pintaron, y la diccion de en medio de la Esfera, que puse en el Tumulo, que en las Honras de Doña Mariana de Austria, hizo la Excelentissima Ciudad de Barcelona.



CAPITULO CXVII.

DE LOS LABERINTOS.

Laberinto es nombre Griego, que ſignifica una caſa, ò carcel con tantas calles, y bueltas, que entrando uno en èl ſe pierde, y no acierta con la puerta, por donde entrò: como aquel de Creta, donde los Poetas dicen, que eſtuvo el Minotauro, ò otros de que Plinio hace mencion. Llamaſe tambien Laberinto, cierto genero de Coplas, ò de dicciones, que ſe pueden leer de muchas maneras, y por qualquiera parte, que uno eche, ſiempre halla paſſo para la Copla; de pocas Coplas ſaca innumerables, todas con ſu ſentencia, y conſonancia perfecta. Hacenſe eſtos Labrintos, ò de letras ſolas metidas entre los verſos, ò de ſolos los verſos.

CAPITULO CXVIII.

DE LOS LABERINTOS DE LETRAS.

Temp. fol. 45. LOs Laberintos de letras ſe componen, neceſſitandoſe el Poeta à meter en los verſos las letras, que quiere en los lugares, que conviene, ſegun la figura, que ha de llevar el Laberinto; porque unos Laberintos ſe hacen en figura redonda, otros en quadrada, otros pintando un ave, ò un arbol, ò una fuente, ò una cruz, ò una eſtrella, ò otras figuras de eſta manera, ò ſemejanza de qualquier variedad de Poeſias Acroſticas, ò Pentacroſticas, proporcionando las Coplas, y las letras con aquella figura. Para componer eſtos Laberintos ha de eſcrivir el Poeta en un papel ancho ſolas las letras, que quiere que ſe lean, y apartadas la una de la otra la diſtancia, que es meneſter para la figura, que pretende; y luego irà hinchiendo los vacios de la Poeſia, que quiſiere, no metiendo mas ſylabas entre letra, y letra de las que pide el eſpacio, que hay de una à otra. De manera, que las letras ſeñaladas (que han de ir de la otra forma de letra, ò de otro color) ſe lean por sì, y juntamente entren en los verſos en que vàn entrepueſtas. Como ſi quiſieſſe uno meter eſte nombre Maria en un Laberinto, pongamos por caſo que fueſſe Quebrado, eſcriviria primero las letras de eſta manera.

M	M	M	M	M
A	A	A	A	A
R	R	R	R	R
I	I	I	I	I
A	A	A	A	A

Y luego procuraria henchir eſtos vacìos, ò de Tercetos, ò de Octavas, ò Redondillas, ò de los verſos que mas le agradaſſen. De tal genero de Laberintos es eſte, que hizo un inſigne Poeta Caſtellano en la Univerſidad de Bolonia, que eſtà en Italia, en alabanza de un Cavallero Vizcaìno llamado Don Alvaro de Arpetia, y Sevane, un dia en que ſe graduaba de Doctor. Pintaſe en el un hermoſo mancebo (como lo era entonces Don Alvaro) que ſe và convirtiendo en Aguila, ſymbolo de la agudeza de ingenio. Porque aſſi como la Aguila en la viſta, y en el buelo vence à todas las aves, y ſe ſeñala entre ellas; aſſi aquel Cavallero ſe ſeñalaba entre otros Doctores, que recibieron entonces el miſmo grado. Quiſo, pues, el Poeta jugar de el nombre de Sevane leyendole al derecho, y al revès innumerables veces. Y para eſto hizo un quadro en figura de vandera con doce ordenes, y en cada uno de ellos diſpuſo eſtas letras (*En ave Sevane*) las quales hacen el miſmo ſentido leìdas al derecho, y al revès, y vienen muy bien con la pintura. ☞

CAPITULO CXIX.

DE EL POEMA CUBICO, ESPECIE DE LABERINTOS de letras.

In ingeniosa Poëſi.

Cubico, viene de el latin *Cubus*, figura por todos lados quadrada. Es el *Cubico* Poema: *Una compoſicion de letras con tal uniformidad eſlabonadas, que empezando por la primera letra de el verſo, ſe lee por todas partes.* Aſſi lo explica *Paſchaſio*, que agudiſſimamente trata de los Poemas *Cubicos*, y de ſu ingenioſa

multiformidad, que à veces ſe componen quadrados; otras ochavados; otras redondas, ò de otras figuras, que los Poetas pueden idear. Solo traigo un exemplo de un diſcipulo de el Doctor Francisco Llaurador (por no ofrecer dilatado campo à la prolixidad) de ſu propria figura quadrada, y quien no ſe contentàre con eſta, vea à Paſchaſio, donde tendrà que aprender la variedad de eſta Poeſia: pero ſe advierte, que la Poeſia debe conſtar de pocos verſos, como ſon los Pareados, y Tercetos, porque à paſſar de mas, ſe harian las figuras deſproporcionadas, ſino que de un miſmo Poema dividido en varias partes, ſe formaràn varias figuras. ¶¶¶

CAPITULO CXX.

DE LOS LABERINTOS DE VERSOS ENTEROS.

OTros Laberintos ſe hacen de verſos enteros, los quales leìdos al derecho, y al revès, ſaltados, ò cruzados, ò de otras maneras, ſiempre hacen Copla, como el Soneto Retrogrado, que queda atràs: * y eſta Quarteta correlativa aſſonante de la qual ſe leen muchas, que ſe hizo à mi Maeſtro Santo Thomàs de Aquino, en ſus publicas demonſtraciones, el año 1700.

Lanza	*cierta*	*mata*	*fieras*
Dia	*claro*	*mueſtra*	*gracias*
Nacar	*puro*	*trahe*	*perlas*
Mina	*ſacra*	*brilla*	*plata.*

Aſſimiſmo ſe pueden componer otros muchos generos de Poemas. Tambien es de eſte miſmo genero la ſiguiente Redondilla, que es un Laberinto Retrogado Antiſtropho, que leìdo por el derecho, los *Cielos* aplauden à Doña Mariana de Auſtria; y por el revès, la *Tierra* que tiene encerrado ſu cadaver, todo lo contradice; de cuya lectura reſultan quatro; dos por el derecho, por arriba, y por abaxo; y otras dos por el revès, por abaxo, y por arriba, no de poca arte, aunque no ſea de grande agudeza, que en los tales ya ſe puede permitir.

Exemplo.

Cielos.	*Mariana vives no mueres.*	.arreiT
	Cobras Reyno ſin reforma	
	Gaia tienes no feneces	
Cielos.	*Corona ſin trance formas* *	.arreiT

Otros

Otros ſe componen de Coplas Redondillas, ò de Serventeſios en eſta forma. Hacenſe quatro, ò cinco, ù ocho, ò diez ordenes, y otras tantas Coplas en cada orden, cuyos verſos lleven los vocablos, y ſentencia tan independente el uno de el otro, que puedan concertar con qualquiera verſo de las otras Coplas. De ſuerte, que de qualquiera parte que uno comience à leer, y para qualquiera que eche de la una, à la otra (no en una ſola) ſiempre vaya haciendo Copla. * Sirva de exemplo el ſiguiente. ☞☞

Otro hallaràs impreſſo en las Obras de Sylveſtro. Otros Laberintos hay, donde no ſolo ſe leen los verſos de muchas maneras, pero leìdos de una, hacen un ſentido, y leìdos de otra, hacen el contrario, y componenſe de Coplas de Arte mayor, y de Redondillas menores. Las quales ha de ir el Poeta eſcriviendo de la manera, que van aqui, y juntamente concertando la correſpondencia de las conſonancias, y la contrariedad de los ſentidos. Porque no baſtarà que el verſo, y ſentido corra por una parte, ſino corre por ambas: de ſuerte, que lo que ſe va afirmando en la Copla menor, ſe niegue en la mayor, ò al contrario. De eſte genero de Laberintos es aquel, que ſe hizo en una fieſta de la Concepcion de nueſtra Señora. Donde ſe pinta una fuente con dos caños, de los quales el uno ſiempre eſtà corriendo agua turbia, y ſucia; pero el otro nunca corriò haſta aquel dia, y entonces diò un liquor clariſſimo, y oloroſiſſimo; ſymbolo de la Concepcion comun de todos los hombres, y de la Immaculada de la Virgen nueſtra Señora. La letra leìda como Redondilla dice mal de el un caño, y leìda à la larga como Copla de Arte mayor, dice bien de el otro.

Labyrintho.

O Fuente, tu embias	*El agua ſin cieno*
Liquor ponzoñoſo	*Por ti nunca paſſa*
Unguento oloroſo	*Derramas ſin taſſa*
Ni tienes, ni crias	*El ſucio veneno*
Las lagrimas mias	*No eſtàn en tu ſeno*
De ti han procedido	*Mi bien, y riqueza*

Sin

Sin mezcla bas corrido
De lodo, y torpeza
De el bien, que podias
Tu caño và lleno
De ti es derribada
O Fuente la vida
O Fuente la muerte
De ti se ha alexado
Vivir, y no verte
Es miſero hado
Es dicha doblada
Ser tu conocida
La noche cerrada
Por ti es excluìda
Produce tu caño
La luz de el oriente
Mi pena, y mi daño
Eſtà de ti auſente
Por ti tiene entrada
La paz prometida.

* Otro Laberinto de no menos arte hallè en el libro de las *Fieſtas de Madrid*, q̃ ſe celebrarõ à la Canonizacion de S. Tereſa de Jeſus, en el qual ſe lee un *Soneto con Pies forzados*, una *Oda*, y un *Hymno*.

Oda, *Soneto.* *Hymno.*

Hacha de Juſtos, De remiſos *Filo*,
Sol à la tierra, Y à los Cielos *Alva*,
Flores al campo, Roſicler à *Malva*,
Mayo à ſus vegas, Y abundancia à *Nilo*.
Luz al diſcurſo, Methodo al *Eſtylo*,
Gloria à la pena, Y à la culpa *Salva*,
Cabello al zelo, Para el mundo *Calvo*,
Pablo à la ciencia, Y al valor *Cirilo*.
Hymnos, y triunfos Generoſos armen
En honra vueſtra, Los mayores *Sabios*,
Canten los coros, De las *Gerarquias*,
Y todos vengan En honor de el *Carmen*,
A daros gracias (Athomos por *Labios*)
Santa Tereſa. Con la fé de Elias. *

En la Poeſia latina ſe halla mucha variedad de Laberintos, que puede el Poeta, ſi quiſiere, imitar en la Poeſia eſpañola.

COM-

COMPENDIO DE EL ARTE POETICA ESPAÑOLA.

DEſpues de haverte ofrecido largamente los preceptos de el Arte poetica eſpañola; me ha parecido muy conveniente traher eſtas elegantes, y compendioſas Octavas, en que hallaràs reducido todo el *Ciſne de Apolo*, lo mas importante de toda eſta Arte, y parte de la Retorica.

La Poeſia es Arte, y modo cierto,
que con limitacion enſeña hablar
con orden, con ornato, y gran concierto:
de tres partes forzoſo ha de conſtar,
q̃ ſon materia, forma, y fin: y advierto,
que de eſtas, otras tres ſe han de ſacar,
que ſon (ſegun ſu orden) invencion,
y la diſpoſicion, y locucion.

Nobleza hay de los Padres heredada,
con propria virtud otra adquirida,
con el ſaber la otra es alcanzada,
de eſta cabe al Poeta ſu partida,
cuya ſapiencia ſiempre ha ſido honrada
de Principes, y en muchos fuè tenida;
y aſſi podrà pintar el que lo fuere,
el Ciſne por ſus armas ſi quiſiere.

El Ciſne es ave à Phebo conſagrada,
amigo de agua, dulce es ſu garganta,
anda, y buela, tambien con eſto nada,
y tienen hermandad entre sì tanta,
que ſuelen, quando buelan en manada,
ayudarſe; ſin Zefiro no canta,
es blanco, y ſi la muerte ſe avecina,
canta mejor, y dicenla adivina.

Es invencion, buſcar lo que ſe diga,
y eſcoger la materia conveniente,
que à tu fuerza, talento, y ſaber ſiga;
podrà ſer verdadera, ò aparente,
que à natura, y razon no contradiga,
y puede ſer fingida enteramente:
todo ello con ingenio delicado,
como el Ciſne en ſer ave ha denotado.

Littera geſta doces. Quid credat allego.
Afirmacion de falſo es la mentira, (ria,
contra verdad, y aquello que ſe ſiente;
verdad la Poeſia ſiempre mira,
declarar lo que eſtà dentro en la mente,
à coſas levantadas ſiempre aſpira,
al Divino artificio en aparente,
con los quatro ſentidos myſterioſos;
y aſſi no havrà Poetas mentiroſos.

Moralis quid agas. Quò tẽdas anagogia.
El ſentido Literal eſtà exponiendo
lo ſignificado inmediatamente;
otra coſa metaforicamente
el Alegorico va deſcubriendo;
las coſtũbres de el hombre va inſtruyẽdo
el ſentido Moral perfectamente;
y el Anagogico al fin ſoberano
pretende encaminar el hombre vano.

Ebſcureciò el Poeta ſu eſcriptura,
porque con mas cuidado ſe leyeſſe,
y porque la doctrina con dulzura,
para ſer mas accepta ſe embolvieſſe,
y porque mas ſe entienda con figura,
y con exemplos mas ſe retuvieſſe;
y aſſi la diſfrazaron de colores,
por podella eſconder de detractores.

La Santa Poeſia es aprobada
por la Igleſia Catholica, pues vemos,

que

que de ella ſu Eſcriptura eſtà adornada,
y en divina alabanza ya ſabemos,
que fuè en tiempos antiguos empleada;
mas el falſo enemigo que tenemos,
la procura viciar, y profanarla,
y à ſus fingidos Dioſes aplicarla.

Los Poetas por Armas ſe tomaron
el Ciſne, porque à Phebo es dedicado,
à quien todas las ciencias ſe aplicaron;
y al Poeta ha ſido conſagrado,
porq̃ ningunas ciencias ſe inventaron,
que en eſta facultad no ſe han hallado,
Hiſtorias, Artes, Leyes, y Doctrinas
humanas, naturales, y divinas.

Aunque ſe dice à Phebo dedicado
ſer el Poeta, verdaderamente
debe de ſer à Chriſto conſagrado,
Sol de Juſticia, claro, y refulgente,
à quien, lo que à Phebo han aplicado,
parece ſer mas proprio, y conveniente,
porque no ſolo es Dios de toda ciencia,
mas es de el Padre Eterno la ſapiencia.

A los plauſibles cantos ſonoroſos
de el blanco Ciſne imita el que es Poeta,
con ſus verſos, y eſtylos deleytoſos,
doctrina al ignorante da perfecta,
ſuavemente reprebende à los vicioſos,
con dulce perſuaſion, ſabia, diſcreta,
vivir à los mortales ha enſeñado,
y ſu fiereza ruſtica ablandado.

Es la diſpoſicion, compartimiento,
un modo, y un eſtylo concertado,
con que diſpone nueſtro entendimiento
la materia que huviere ya buſcado:
conviene ſe eſto hacer con mucho aſſiento,
y luego el Verſo, y Copla, y el Tratado,
harás conforme aquello, q̃ has diſpueſto,
con que perfecto quedará el compueſto.

Sylaba à la vocal ſiempre llamamos,
mientras ſonido entero retuviere,
(porquè à veces de algunas lo quitamos)
ò mientras Synalefa no ſe hiciere,
ò mientras de Synereſi no uſamos;
la vocal, que el acento en sì tuviere,
ſerà larga, las mas todas ſon breves,
y en las ultimas tres ponerlo debes.

El Verſo, es oracion preſa, y travada,
à cantidad de numero ſubjecta,
de una corriente gracia ataviada;
tendrà la ultima ſylaba correpta,
la penultima larga; y es quebrada
la regla en el Eſdruxulo, que aprieta
las dos poſtreras, larga la tercera;
y quando eſtà el acento en la poſtrera.

El Redondillo tiene ocho vocales; (dos
ſu Menor tiene ſeys; quatro el Quebra-
el Arte Mayor doce; y ſon iguales
el Eſdruxulo, y èſte; y un Cortado
el Eſdruxulo tiene de ocho tales,
quales en el Entero ſe han trazado;
once el Heroyco, ſiete el que de èl viene;
y dos verſos de à ſiete el Francès tiene.

Las proprias letras ſon las conſonantes,
deſde el ultimo acento haſta acabarſe
la diccion; pero ſiendo ſemejantes,
conſonantes no pueden bien llamarſe,
ſino ſon los ſonidos bien ſonantes;
una diccion de sì no hay conſonarſe,
ſi no fuere en ſentido diferente,
q̃ entonces puede hacello hermoſamẽte.

De

De dos, de tres, de quatro las Coplillas,
de cinco, de ocho, y diez vè componiẽdo:
las consonancias puedes eligillas,
de el modo arriba fueres advirtiendo:
haz la Copla real de dos Quintillas:
la Mista, de Quintilla y Quarta haziẽdo
no serán los Romances limitados,
y solo de assonantes vàn torcidos.

Rima de dos Heroycos compondràs,
y si quieres tràs de ellos un Quebrado,
que con los dos siguientes uniràs;
de tres versos, y el medio despegado,
la estancia de el Terceto hacer podràs,
mas este medio siempre và travado,
con el primer verso de el siguiente;
y tiene el Madrigal tres libremente.

El Quartete haz de quatro, assi terciãdo
consonante, ò primero con postrero:
de seys la sexta Rima, y và alternando
el consonante à quatro versos; pero
continuos son los ultimos mudando
consonante: la Octava este lucero
sigue en ocho: las Lyras comunmente
cinco, el segundo, y quinto enteramente.

De catorce el Soneto, y consonantes
los ocho en Pies de Abba, ò và terciados
los otros seys, que siguen, variantes,
conforme te dè gusto compassados;
vienen dobles Sonetos elegantes,
los versos Emistichios continuados
vàn con los consonantes que vàn puestos,
ò en los quatro accentos, ò en los sextos.

Son varias las Canciones inventadas
al gusto de el Poeta desiguales:
en tres cabezas pueden ser contadas,
en Ballatas, Seguidillas, Madrigales;
no pueden ser por varias, numeradas,
que los exemplos son mas substanciales;
del Frãcès, del Esdruxillo, y Quebrados,
baràs lo que de Heroyco, y sus cortados.

De Texto, y Glosa consta este artificio:
seràn Textos los versos que gustàres,
de la Glosa serà su proprio oficio,
componer sobre el Texto que to màres;
si varìa sentido, serà vicio,
que has de acabar en el que comenzàres,
en un verso de el Texto concluyendo,
cada Copla à proposito viniendo.

Comienza el artificio Encadenado
en versos de dicciones consonantes
de el verso mas cercano que ha passado:
pero quando no fueren semejantes,
sino en èl proprio el verso ha comẽzado,
en que fuè fenecido el verso de antes;
le llaman Repetida, y es usada,
en el latin; mas no la Encadenada.

Convienen composturas de dicciones,
à dos, ò à tres Lenguas juntamente,
que tengan en sentido distincciones,
ò un solo à entrambos conveniente;
tambien podràn los versos, y renglones
ir mezclados en Lengua diferente;
de variedad de Lenguas la Ensalada,
de versos, y de Coplas và mezclada.

Las partes inferiores zabulliendo
el Cisne, significa los provechos,
que los Poetas causan reprehendiendo
las torpezas del hombre y malos hechos,
premio, y honra à los justos prometiẽdo,
que son de la Republica pertrechos,

pre-

premio, y caſtigo con q̃ el bien ſe incita,
y el Poeta con eſto à Dios imita.

En dos partes mayores la Poeſia,
Narracion, y Concepto es dividido;
es Narracion, contar por llana via
la coſa como fuera ſucedida:
Concepto, es, diſcurrir con galanìa
ſobre la coſa, que es ya conocida:
ſon ſus eſtylos, repreſentativo,
Mixto el otro, y tercero el narrativo.

Es la Comedia, eſpejo de la vida,
imagen de la verdad, de Eupole ballada,
dando gracias à Dios introducida,
por los frutos de donde aſſi es llamada,
ù de como ſe dice, que es comida,
por ſer en los combites muy uſada;
fueron materias fabuloſas inciertas,
y abora Hiſtorias fiſicas, ò ciertas.

Es ſiempre en tres Jornadas dividida;
en la primera ſiempre và creciendo;
eſtando ya entablada, y conocida,
và la ſegunda caſos rebolviendo;
en la tercera es ſiempre fenecida,
los caſos, y marañas deſcubriendo;
en la Loa procura con prudencia
ſilencio, quietud, benevolencia.

La Comedia es deſcanſo de el trabajo
para bolver à èl con mas aliento,
alaba al bien, condena al vil, y baxo,
y es toda la vida un documento,
para ſaber vivir un llano atajo,
eſpejo dò ſe mira el avariento,
prodigo, liberal, y el virtuoſo,
el necio, aſtuto, loco, y el vicioſo.

Conforme à la Comedia es la Tragedia,
pero fenece en coſas laſtimoſas,
que en eſto es diferente la Comedia,
tiene heroycas hazañas, y famoſas:
de Traga, ò Tragos dixoſe Tragedia:
es el Coloquio de menores coſas,
que ſola una diſputa à tener viene;
y el Dialogo à dos, ò tres conviene.

El Methodo, en q̃ algunas coſas enſeñas,
ſe dice el uno de Compoſiciones,
comenzando de coſas muy pequeñas;
es al contrario el de Reſoluciones:
y ſi aqueſtos dos Methodos deſdeñas,
comenzaràs por las diſiniciones,
ò el Methodo arbitrario iràs ſiguiendo,
en breve la doctrina comprehendiendo.

De Hiſtorio el nõbre Hiſtoria ſe deriva,
porque es, contar las coſas ſucedidas;
tambien hay quien ficciõ en ella eſcriva,
y otras para la Hiſtoria ſon traidas;
pero en lo q̃ es verdad frequente eſtriva:
ſon ſus comodidades muy ſabidas,
y con iguales premios ſe premiaban,
los que hacian la hazaña, y la contaban.

La Hiſtoria de el Poeta ſe divide
en cantos, y al principio Exordio tiene,
donde advertencia, y atencion ſe pide,
y à ganar voluntad de el Autor viene;
varios afectos, varios caſos pide
la Hiſtoria, y tener eſto le conviene:
quien, que, donde, con quien ha ſucedido,
porque, y en q̃ manera, y quando ha ſido.

El titulo, y el nombre ha de ſer puẽſto
à la obra en Poeſia con cuidado,
no arrogante, ſobervio, deſcompueſto,
impro-

improprio, impertinẽte, no apropriado;
mas muy licito, proprio, llano, honeſto,
para lo qual conviene ſer tomado
del hecho, ò del lugar, ò proprio nombre
de aquel de quien ſe trata, ò ſobrenõbre.

El Hymno es, alabanza à Dios devida,
que para gloria ſuya fuè inventada,
de la Romana Igleſia recibida;
fuè deſpues à los hombres aplicada,
de quien es antes, deſpues, y en ſu vida
en la bondad en verſos alabada;
ſu fortuna, y perſonas celebrando
ſus hechos, y ſus coſas enſalzando.

En figuras de Satyros ſolian
afear la torpeza de los hechos,
y publicos pecados reprehendian,
de donde procedian mil provechos:
la Loa en vituperios convertian,
y lo que han convertido los Derechos,
y Politica es maldecir con daños
ſin gracia, que es oficio de tacaños.

Es deſcrivir, pintar en Poeſia,
lo que un Pintor en una tabla hiciera,
ſacando de la propria fantaſia
la figura en palabras acà fuera,
con propriedad, y con galanterìa,
con el adorno, que el Pintor puſiera,
deſcriven lugar, tiempo, y otras coſas,
perſonas ciertas, y otras myſterioſas.

Amiſtad, el oficio, ò ſer forzoſo, (cia:
mueſtra en el perſuadir, y no arrogan-
que lo otro es reprehẽder, y muy odioſo,
y arguye al perſuadido de ignorancia,
y cumplete provar ſer provechoſo,
juſto, y aun neceſſario, y de ganancia;
lo que aſſi perſuades, obligando
con tu amiſtad, y mucho confiando.

La Exortacion de el perſuadir difiere,
en ſer de coſas mas dificultoſas,
del perſuadir las partes tambien quiere,
añadiendole algunas otras coſas,
porque mas vehemente al fin requiere,
alabaràs de nobles, valeroſas,
las perſonas que exortas, y con veras
el fin dichoſo, ò que de el hecho eſperas.

Al amigo conſuela comenzando,
ſu pena, y ſu dolor mucho ſintiendo,
al ſuyo otros trabajos comparando,
y la comun miſeria proponiendo,
à paciencia, y eſfuerzo le exortando,
buen ſuceſſo de todo prometiendo;
tu ayuda, y voluntad al fin le ofrece,
para ſalir de el daño que padece.

Es Elegia, laſtimoſo canto
de coſas de dolor, pena, y tormento,
que à lagrimas provoque, y triſte llanto,
cauſarà à mas terneza, y ſentimiento
eſta miſeria que llorare, en quanto
haya tenido proſpero cimiento,
que la felicidad, y buena dicha,
ſiendo acabada aumenta la deſdicha.

El Epitafio ſea compendioſo,
no largo, ni difuſo, ni peſado,
ni à la memoria, y al leer penoſo,
en èl ſerà el difunto ſeñalado,
ò ſu virtud, ò hecho alguno honroſo,
que para exemplo de los q̃ han quedado,
para honra del difunto, y de Dios gloria,
quede en el monumento ſu memoria.

Epi-

Epigrama, es un claro entre eſplendores
breve Poema, agudo, y ſentencioſo:
el ingenio ſutil entre primores
aqui puedes ſacar lo myſterioſo:
aqui la Poeſia entre colores
galàn ſuele moſtrar lo artificioſo:
y finalmente aqui el Ingenio, y arte,
con todo lo mejor deben honrarte.

Egloga, es de Paſtores algun canto,
de ruſticos, agreſtes, y groſſeros,
que el nombre lo declara aſſi por quanto
el canto ſignifica de Baqueros;
pero debaxo de el ſilveſtre manto
otros ſentidos tiene verdaderos.
El Problema mudando ſi propone:
la queſtion en dos partes ſe diſpone.

Enigma, es un decir obſcurecido,
y muy dificultoſo de entenderſe;
lleva muy encubierto ſu ſentido,
con gran dificultad de reſolverſe.
La Fabula tambien trae eſcondido
aviſo con ficcion, que ha de ſaberſe;
y por mas que fingidas ſus deydades,
no dexan de encerrar muchas verdades.

El Geroglyfico, es una eſcultura,
que ſuele declarar coſa Sagrada.
De el Emblema tambien baxo figura,
enſeñanza comun viene cifrada.
El fin particular baxo pintura,
Empreſa comunmente es celebrada.
Inſignias, y Diviſas, ſon ſeñales,
con que ſe diferencian los mortales.

El Eco es de vocablos ſuficientes
à partirſe cada uno en dos dicciones,
quedando los finales exiſtentes.
Conſtan los Laberintos de invenciones,
que ſe lean de modos diferentes
las letras, Coplas, verſos, y renglones,
al revès, al derecho, algo dexando,
ò ſolo de lo mucho algo tomando.

Para pedir, comienza proponiendo
la obligacion, que tiene de preſtarlo
aquel, à quien ſe pide, refiriendo
las coſas que mas puedan obligarlo;
provaràs lo que aſſi fueres pidiendo,
como es poſſible, y juſto el otorgarlo:
daràs las gracias mucho te obligando,
de generoſo al que otorgò loando.

El Parabien comienza proponiendo
las cauſas, que tendràs de eſtàr contento,
por el bien de amigo, atribuyendo
el buen ſuceſſo à ſu merecimiento,
y ſus comodidades refiriendo,
deſeando mejoria, y mas aumento,
y el uſo de el oficio iràs loando:
y ſuele el Peſar darſe conſolando.

Si Cartas con buen orden eſcrivieres,
comenzaràs la voluntad ganando,
y luego propondràs lo que quiſieres,
de comunes lugares te ayudando,
y dì las mas razones que entendieres,
que à tu pretenſa iràn aprovechando,
y aunque el comun hablar la Carta pida
la de el Poeta quiere ſer ſubida.

Guardaràs el decoro de las coſas,
al tiempo, y los lugares atendiendo,
y à las que ciertas ſon, ò fabuloſas,
ſiempre tràs las futuras previniendo;
porque ſon indecoras, y penoſas,
ſi à lo paſſado vàn contradiciendo;

y en

VANDERA

DEDICADA A DON ALVARO DE AZPEYTIA, Y SEVANE, EL DIA EN QUE RECIBIÓ EL GRADO DE DOCTOR EN BOLONIA.

Pintòse un Mancebo hermoso, que se và convirtiendo en Aguila.

En esta ilustre Vandera
Eternizò su memoria
Aquel, que en la edad primera,
Al principio de su gloria,
Volò hasta la octava Esphera.

EN AVE

Vandease, como ves,
Con estraña ligereza,
De la cabeza à los pies,
De los pies à la cabeza,
Al derecho, y al revès.

SEVANE.

Y el que vandearla sabe,
Si en ella mil veces entra,
Mil veces halla, que alabe;
Porque mil veces encuentra
A Sevane, *buelto en* Ave.

EL que lEvanta vuElo, y và ligEro con alas dE excelEnte entEndimiEnto, y no sE queda En el sabEr ratEro;

No tiene Nada el muNdanal coNtento, la iNdia OccideNtal, Ni todo quaNto juNto nos dà, y Nos quita eN un momeNto,

A dò ignorAncia reynA, reynA el llanto, Alli la obscurA nieblA espessA, y fria cAusa en el Alma ciegA horrible espAnto,

Ventura bVena, ilVstre lVz, y guia dVrable Vista, aliVio, paz, consVelo, VirtuD, Valor; caVdal, sabidVria,

El que quisiEre hallarlo En este suElo entre ElE terrEstre ciEno, y lodo EmbuElto, dEl enEmigo cuErpo rompa El velo

Suba, qual Sube Sin piguelas Suelto Sobre las Snubes el neblì Sañoso, Si ve la preSsa empoS della reSuelto

El ayrE passe, y llEgue prEsuroso, dò El fuego Està encEndido En la alta Esphera, y En èl encienda El pecho fErvoroso,

Và el agVila caVdal, que Ves ligera Volando con Veloz, y sVelta plVma del Verde Valle por el Viento à fVera;

Assi và levAntandose A la simA, y esclArecid A cübre el grAn sevAne, quAl crece Allà en la mAr la blancA espuma

No se engrie, Ni hincha, Ni se usa, Ni quaNto mas eN la hoNra insigNe, vueleN de arrogaNte baxo Nombre gaNe

El premio, quE oy le dàn, Es; porquE anel E, siguiendo la ExcelentE, y clara ciEncia, y En ella sE remitE, y se desvEle.

LABERINTHO.

DEDICADA A DON VEANDO DE VARENTIA, Y SEVANNE, EL DIA EN QUE RECIBIO EL GRADO DE DOCTOR EN BOLONIA.

VANDERVA

AL SOL DE LA IGLESIA
SANTO THOMÀS DE AQUINO,

LABERINTO CUBICO, QUE POR TODAS PARTES, empezando ſiempre por la R, contiene el ſiguiente Pareado.

Remontò Thomàs ſu buelo,
Que pudo formar un cielo.

RemontòThomàsſubueloQuepudoformaruncielo
eRemontòThomàsſubueloQuepudoformaruncielm
meRemontòThomàsſubueloQuepudoformaruncieo
omeRemontòThomàsſubueloQuepudoformaruncino
nomeRemontòThomàsſubueloQuepudoformaruncto
tnomeRemontòThomàsſubueloQuepudoformarunòt
nomeRemontoThomàsſubueloQuepudoformaruTòt
nomeRemontòThomàsſubueloQuepudoformarhTòt
nomeRemontòThomàsſubueloQuepudoformaohTòt
nomeRemontòThomàsſubueloQuepudoformmohTòt
nomeRemontòThomàsſubueloQuepudoforàmohTòt
nomeRemontòThomàsſubueloQuepudofosàmohTòt
nomeRemontòThomàsſubueloQuepudofſsàmohTòt
nomeRemontòThomàsſubueloQuepudouſsàmohTòt
nomeRemontòThomàsſubueloQuepudbuſsàmohTòt
nomeRemontòThomàsſubueloQuepuubuſsàmohTòt
nomeRemontòThomàsſubueloQuepeubuſsàmohTòt
nomeRemontòThomàsſubueloQueleubuſsàmohTòt
nomeRemontòThomàsſubueloQuoleubuſsàmohTòt
nomeRemontòThomàsſubueloQQoleubuſsàmohTòt
nomeRemontòThomàsſubuelouQoleubuſsàmohTòt
nomeRemontòThomàsſubueleuQoleubuſsàmohTòt
nomeRemontòThomàsſubuepeuQoleubuſsàmohTòt
nomeRemontòThomàsſubupeuQoleubuſsàmohTòt
nomeRemontòThomàsſubdupeuQoleubuſsàmohTòt
nomeRemontòThomàsſuodupeuQoleubuſsàmohTòt
nomeRemontòThomàsſfodupeuQoleubuſsàmohTòt
nomeRemontòThomàsofodupeuQoleubuſsàmohTòt
nomeRemontòThomàrofodupeuQoleubuſsàmohTòt
nomeRemontòThommrofodupeuQoleubuſsàmohTòt
nomeRemontòThoamrofodupeuQoleubuſsàmohTòt
nomeRemontòThramrofodupeuQoleubuſsàmohTòt
nomeRemontòTuramrofodupeuQoleubuſsàmohTòt
nomeRemontònuramrofodupeuQoleubuſsàmohTòt
nomeRemontcnuramrofodupeuQoleubuſsàmohTòt
nomeRemoni.cnuramrofodupeuQoleubuſsàmohTòt
nomeRemoeicnuramrofodupeuQoleubuſsàmohTòt
nomeRemleicnuramrofodupeuQoleubuſsàmohTòt
nomeReoleicnuramrofodupeuQoleubuſsàmohTòt
nomeR

Son veinte y cinco no mas
Si de repente las cuentas;
Si las cuentas por compás,
Algunas menos, ò mas,
Son cinco mil y quinientas.

LABERYNTHO
AL MODO DE EL JUEGO DE EL AXEDREZ,
QUE TRATA DE EL NACIMIENTO DE CHRISTO NUESTRO SEñOR.

Al derecho, y al revés,
Por atrás, y por delante,
A la Morisca, y través,
Juntando dos, ò tres pies,
Hallarás el Consonante.

La Virgen Santa Maria
Con sus entrañas de amor
Oy nos ha dado el Messias
Amansó Dios su amor
Cumplióse la Profecía

Con un Hijo, que parió
Siendo Virgen escogida
(Segun nos lo prometió)
Lucifer va de caída
Quando al hombre rescató

De el modo, que convenia
Ha parido al Redemptor
Para nuestra mejoría
Haveys visto tal primor
No será, como solía

Nuestro pecado pagó
Por levantar mi caída
Humilde por mi nació
Siendo Virgen la parida
Ya mi suerte se trocó

Siendo de tan gran cantía
O qué supremo favor
Pues Dios Padre assi lo embia
Mostrando su gran amor
Esforzó mi cobardía

Con el Parto Virginal
Fue nuestro gozo cumplido
Su clemencia celestial
De caridad encendido
Hizo perdon general

Remedió nuestro pecado
Contra nuestra Madre Eva
Por aquel caro bocado
Hizo Dios tan alta prueba
De su clemencia obligado

Dando de su amor señal
Recuperó lo perdído
Fue la paga mas cabal
En un Pesebre metido
Con aficion paternal

En un Pesebre está echado
El que nuestros males lleva
Y con carne disfrazado
Porque Luzbel no se atreva
Dios se puso en tal estado

Nuestro Cordero Pasqual
De Carne humana vestido
Ha nacido en un Portal
Nuestro defensor ha sido
Tomando nuestro metal

En una noche muy fria
Nació de Oveja Pastor
El que mal no merecia
Porque cesse mi temblor
En un Pesebre plañia

La que Virgen concibió
Fue causa de nuestra vida
De mi culpa se encargó
Con amor, que le combida
Aquel Verbo, que encarnó

Como Norte, que nos guia
Quitandonos el temor
Ya pues pecador confia
Pues Dios sale por fiador
Venciendo al que nos vencia

Al buen puerto nos sacó
Con tan humilde venida
Pues Dios tanto se abaxó
Con paga, que es tan crecida
Por el hombre, que pecó

O dichosa compañia
Aquel caudaloso Azor
Mira que vuelo daria
Como sabio Cazador
Quando al mundo descendia

Ha sanado nuestro mal
Como estaba prometido
Haciendose Dios mortal
Una Virgen le ha parido
Quien imaginára tal

Siendo de gracia dechado
Porque mas su amor nos mueva
Aquel Leon figurado
Salió manso de la cueva
Encogido, y abreviado

Vistióse de mi sayal
De puro amor consumido
En salvo está mi caudal
Lucifer anda caído
Hecho mi Dios temporal

El Sacro Verbo encarnado
Redimió la culpa de Eva
Teniendo tal Abogado
Aunque mas el hombre deba
Para que quede pagado

Haciendose nuestro igual
El mismo, que ofendido
Confuso está Belial
Pues solo Dios ha cumplido
Mostrandose principal

Por sola su cortesía
Por salvar al pecador
Pagó quien no lo debia
Hecho el hombre acreedor
Con amor que nos tenia

A todo el Mundo libró
Con caridad nunca oída
Porque no perdiera yo
La Magestad ofendda
A sí mismo se apacó

Siendo pues la culpa mia
Ya no trata de rigor
Llora la Eterna Alegria
Pagará el mismo Criador
Lo que el hombre no podia

Con nosotros conversó
La Magestad ofendida
Aunque al mal que Adàn causó
Sobra mucho à la medída
El grande precio, que dió

En Belén nació este dia
Nuestro gran Dios, y Señor
Con su gran sabiduria
Para salvar al deudor
De su caudal lo ponia.

LA PERFECTA
DE EL MODO DE EL JUEGO DE EL AZEDREZ
QUE TRATA DE EL NACIMIENTO DE CHRISTO
NUESTRO SEÑOR.

y en grave verſo, y Copla de ordinario
trata lo grave, y lo que no, al contrario.

Guardarás en decir la propriedad,
de vocablos no uſados nunca uſando;
porque en el uſo tienen ſu bondad;
los Corteſanos graves imitando,
dà al antiguo vocablo gravedad;
podranſe otros de nuevo ir inventando
de las coſas, que de antes no bavian ſido,
conforme à lo que ſon, ò de el ſonido.

La dignidad al verſo hace muy grave,
de ſentencias, y dichos adornado,
con vocablos no proprios muy ſuave,
que de otros el ſentido han uſurpado
por ciertas cauſas, que el Poeta ſabe,
que Tropos, ò Figuras han llamado
los Oradores, donde ſe vea,
pues tanto al verſo la Figura arrea.

Los Poetas ſus obras, y eſcrituras
harán con dignidad muy adornadas;
de maneras de hablar, y de Figuras,
de la forma comun no apartadas,
que parezcan improprias luego, y duras,
(aunque de algunos doctos ſon uſados:)
y porque es proceder en infinito,
baſta de ellas decir eſte poquito.

Haſe de pronunciar cumplidamente,
dando à lo que ſe dice fiel ſentido;
para eſto el eſcrivir es conveniente;
con un Punto el ſentido es concluido,
con Coma, y Colon quedará pendiente;
en el mas puntuar nunca haya olvido;
con eſto, y claramente ſiempre hablando
irás Amfibologias evitando.

Dè el famoſo Poeta acreditado
no es delito imitar la Poeſia,
como por nueſtro Ciſne es declarado,
llevandole en las obras por ſu guia;
mas no que vaya en todo à èl atado,
ni uſurparle ſus obras, que ſeria
hurtar; pero ſi aplicar es permitido,
ſiendo por tal lo ageno conocido.

El Ciſne ſin el Zefiro no canta,
ni el Poeta ſin vena cantar puede,
que es extaſis, furor, y gracia tanta,
que al juicio comun, y gracia excede:
algunos la quiſieron llamar ſanta;
no hay arte que la dè, ni que la vede;
los artes à los hombres doctos hacen;
mas no Poetas, ſi hechos ya no nacen.

Como el furor, y eſpiritu levanta
al Poeta de sì ya enagenado
en la contemplacion acaſo ſanta;
ſin tener de eſta vida algun cuydado,
y el eſtilo no alcanzan en que canta:
es por loco de locos mal juzgado;
q̃ es proprio de la gente indocta y dura,
juzgar lo que no entienden, por locura.

El primero furor es amoroſo,
de el conocer lo bello procedido,
y aquel que conociere mas lo hermoſo,
mas ſerá tranſportado ſu ſentido,
y el Poeta como es tan ingenioſo,
haviendo la hermoſura aprehendido,
la ama con mas fuerza, y ſi es terrena,
de eſta à la ſoberana ſe enagena.

Furor de Religion es el ſegundo,
que el eſpiritu inflama de tal ſuerte,

que olvidado de todo lo que es mundo,
à venerar à Dios tan ſolo advierte,
con un fervor fogoſo, y furibundo;
y con aqueſte eſpiritu tan fuerte,
à Dios muchos Poetas deſcubrieron;
mas los Gentiles no los entendieron.

Profetico furor es un divino
Eſpiritu, que à alguno Dios ha dado,
con que de lo futuro es adevino;
y pudo el calor ſer en tanto grado
de algun Poeta, que à declarar vino
lo futuro: de que han adevinado,
es cierto: ſi fuè acaſo gracia, ò ſeſſo,
ò lo revelò Dios; Dios ſabe aqueſſo.

El ultimo furor ſe llama Vena,
conſiſte en armonia, y en concepto,
con que inflamado el hombre ſe enagena
de el comun, y ratero penſamiento,
con una armonia dulce ordena
la conſonancia, ſylaba, y accento;
mas apto no eſtà ſiempre para aqueſto,
porq̃ es conforme el cuerpo eſtà diſpueſto.

Al Poeta en ſer blanco el Ciſne enſeña
boneſtidad, virtud, bondad, limpieza;
mas el que à rienda ſuelta ſe deſpeña
por las ſucias materias, y torpeza;
de aqueſta pura inſignia ſe deſdeña:
y es laſtima emplear en tal vileza
ſu talento el Poeta, y dar con todo,
ingenio, arte, y trabajos, en un lodo.

Quando ha de morir canta dulcemente
el Ciſne, por haverſe mantenido
de coſas de virtud, y porque ſiente,
que ſerà de ſu Apolo recibido;
aſſi el Poeta viejo es excelente,
ſi el oficio en virtudes ha exercido;
y porque de ſu Chriſto en un momento
à gozar va, ſe muere muy contento.

ADVERTENCIA I.

SI huvieres reparado, que alguno de los preceptos de el Arte Poetica, arriba expreſſados, no eſtuviere en el ſobredicho Compendio; y que en los que en èl ſe han trahido, no obſervamos puntualmente el orden de la dicha Arte; lo puedes atribuìr à la priſſa de la impreſſion.

ADVERTENCIA II.

TOdos los preceptos, que haſta aqui hemos dado de el Arte Poetica, te pareceràn como primeros principios, aunque no de el todo evidentes, y claros, pues hay tantos, que los ignoran. Otras coſas hay en la Poeſia mas dificultoſas, y que pocos las alcanzan, las quales pertenecen al perfecto Poeta. Pero porque hemos de hacer particular tratado de ellas, acabo eſte con ſuplicarte recibas con animo benevolo eſte trabajo, que aunque pequeño, ſi miras lo que cueſta el eſcrivir coſas, de que tan poca luz han dado otros Autores, todavia lo eſtimaràs en algo. Oſo decirte, que ſi comienzas à poner en pràctica eſtos aviſos, y reglas, con las ayudas grandes, que te darà la Sylva, en breve ſeràs gran Poeta. Pero ſerlo has mucho mayor, ſi empleàres el Arte, y el ingenio, no en materias baxas, y deshoneſtas; ſino en aquellas, de que tu ſaques provecho, y à ninguno hagas daño.

ESTIMULO DE EL DIVINO AMOR.

AUnque en el diſcurſo de el Arte Poetica hemos pueſto exemplares de todo genero de verſos, donde pueda el Poeta ver las conſonancias, y diferencias, que hay de unos à otros; pero porque alli ſolo pretendiamos enſeñar las medìdas, y leyes de cada Copla, no puſimos mas de lo que para la Theorica, era neceſſario, reſervando la pràctica à muchos, y muy elegantes Poetas, que con obras mas limadas, y perfectas la van enſeñando. Mas ſi la brevedad que en eſte Libro hemos deſeado, diera lugar para ello, no viniera fuera de propoſito tras cada genero de Copla tratar alguna materia larga en aquella forma, y medìda, de donde ſe fuera juntamente con los preceptos aprendiendo la execucion de ellos. Pero ya que eſto no ſe pueda hacer en todos los generos (porque ſeria hacer muchos Libros) alomenos en la Copla de Redondilla, que es tan uſada, y tan facil à todos, te quiero ofrecer un Eſtimulo de el divino Amor, el qual

compuſo un docto, y religioſo Poeta, aunque por ſu humildad no quiſo, que ſalieſſe en ſu nombre. Servirte ha de dos fines, que en eſta Obra yo he pretendido; de enſeñarte à componer coſas altas, y divinas; y de aficionarte à ellas. Leele con atencion, y ſi ſintieres, que va obrando en tu alma afectos de amor de Dios, y que ſe va encendiendo en tu corazon eſte dulce, y ſabroſo fuego; no le dexes apagar, y morir preſto; mas torna una, y muchas veces calentarte en èl. De cuyo ardor nacerà la perfeccion, y alteza de tus verſos, y el verdadero eſpiritu poetico.

INVISIBILIA DEI A CREATURA MUNDI PER EA, quæ facta ſunt intellecta conſpiciuntur. Paul. 1. Rom. 1.

ALma, ya el tiẽpo nos llama,
à que tratemos de amores,
y à que de aquel te enamores,
que antes de el tiempo nos ama.
Que ni tu ſeràs temprana,
ni dexarà de ſer tarde
tu amor, amando à la tarde,
al que te amò de mañana.
Amòte en ſu eternidad,
mira què amor ſin medida!
Tu de tu amor, y tu vida
aun no le das la mitad.
Mereciendo el ſer de ti
amado perpetuamente,
y amado infinitamente,
como es amado de sì.
Pues ha tanto que te amò,
quanto ha q̃ ſe amò à sì miſmo,
y con aquel acto miſmo,
con que à sì ſe aficionò.
Y aſſi fuera gran razon,
ſi infinito amor tuvieras,
que infinito amor le dieras,
en tiempo, y en intencion.
Que amor con amor ſe paga,
y no con paga menor;
y ſi es muy grande el amor,
muy grande ha de ſer la paga.
Y ſi es amor infinito;
el otro amor lo ha de ſer,
ſino quedarà à deber
infinito el que es finito.
Y aſſi queda el amor tuyo
en una deuda infinita,
porque èl es coſa finita,
è infinito el amor ſuyo.
Infinito en la ſubſtancia,
en la duracion, y modo:
el tuyo finito en todo
con infinita diſtancia.
Y con ſer tan limitado
tu amor, aun eſſe le partes,
y das muchas de las partes
à qualquiera bien criado. (ro,
No hay bien falſo, ò verdade-
con el qual tu amor no partas
dividiendo en partes hartas,
lo que es harto poco entero.
Y la fuerza de tu afecto
en tantas partes partida,
queda muy enflaquecida,
para llegar à ſu objeto.

Que

Que es blanco muy apartado
Dios, y ſi quieres llegar,
à tu afecto has de tirar
con arco muy bien flechado.
El arco es la voluntad,
ſu acto de amor la vira,
ſi la Fè pone la mira,
es acto de caridad.
Y quanto mas eſte amor
en sì ſe une, y ſe esfuerza;
èl tira con mayor fuerza,
y es el tiro muy mejor.
Para eſto es meneſter,
que de todas las criaturas,
y creadas hermoſuras
apartes, Alma, el querer.
Porque en la parte, que dàs
à hermoſura peregrina,
dexas de amar la divina,
ò dexas de amarla mas.
Y agravias à ſu beldad,
dando à entender no baſtarte,
dexando entrar à la parte
de tu amor otra bondad.
Y debriale baſtar
à eſſa voluntad tuya,
lo que es baſtante à la ſuya,
que tanto mas puede amar.
Dios conſigo ſe contenta
con ſumo contentamiento;
pues con lo que eſtà èl contento,
bien puede ella eſtàr contenta.
Que ſi tu voluntad fuera
cien mil, y Dios no ſe amàra;
infinito le quedàra
que amar, y ella no pudiera.
Y ſi quantos corazones
hay por criar, y los criados
eſtuvieran ocupados
en amar ſus perfecciones.
Comenzando ab eterno,
y eſto ſin ceſſar jamàs,
y fuera creciendo mas
cada punto eſte amor tierno.
Si de el miſmo Dios amada
ſu miſma beldad no fuera,
por ſu beldad ſe dixera
la bella mal maridada.
Aſſi que viene ſobrado
ſu sèr, è infinito excede
à tu amor, y de èl no puede
ſer perfectamente amado.
Pues à todo el amor junto
excede eſta hermoſa Eſſencia,
mas que la circunferencia
de el Cielo mayor à un punto.
Meneſter, pues no ſerà,
para hartar tu voluntad
añadir otra beldad,
que eſta ſola la hartarà.
No hay paraque fatigarte
rodeando todo el mundo,
buſcando otro bien ſegundo
con quien caſarte, ò canſarte.
Baſtate una Eſpoſa amada,
legitima, y verdadera,
no admitas otra ramera,
que eſſa la harà mal caſada.
Y ſi à Agar tienes en caſa,
y èlla de ti à Iſmaèl,
vaya de caſa èlla, y èl,
y à ti de èlla te deſcaſa.
Y ſola en tu caſa dexa
à Sara, ù otra mejor
hermoſura, y muy mayor,
quede Sara, aunque mas vieja.
Que es la hermoſura de Dios
à la qual debes amar

con un amor ſingular,
y no amor comun de dos.
Y à ſu eterno amor ſe debe
eſte amor, y mucho mas,
y aſſi no permitiràs,
que otra parte otro lleve.
Que pues dicen, y es aſſi,
que es piedra imàn el amor,
de el amor el que es mayor
lleveſe al menos tràs sì.
Y ſea tu corazon
de eſta piedra imàn el hierro,
y no tire (que es gran yerro)
otra coſa tu aficion.
Que ſiendo coſa mortal,
tu amar con ella perece,
y con ella ſe envilece,
y en ella ſe emplea mal.
Mas queriendo mejorarle,
y hacer de èl un rico empleo,
en Cielo, ni en tierra veo,
en quien mejor emplearle,
Que en Dios, q̃ todo el sèr ſuyo
es perfecto, en sì, y hermoſo,
y es amador fervoroſo,
pretenſor el querer tuyo.
Que no ſolo diò licencia,
paraque amar le pudieſſes,
mas quiſo obligada fueſſes
con precepto de obediencia.
Mira pues ſi tiene gana
de querer, y ſer querido:
aunque es robado el partido,
que èl ninguna coſa gana.
Si no es ganarte à ti,
que te vè andar perdìda:
gaſtando toda la vida
en amar ya aqui, ya alli.
Andando tu penſamiento,
y amor tan baxo, y ratero,
que el bien, que llega à primero,
te lleva el conſentimiento.
Y à qualquiera criatura
rindes luego tu cuidado,
y al que es libre, haces criado
de la criada hermoſura.
Y dexas à la Señora,
que es la hermoſura increada,
por amar à la criada,
que dentro en ſu caſa mora.
Mas no medrarà tu afecto
mucho con el bien finito;
con Dios ſi, y le harà infinito
la infinidad de el objeto.
Pues de Dios toma ſu sèr,
y de Dios ſe eſpecifica,
y aun de Dios ſe deifica,
de el modo que puede ſer.
Mira pues qual quedarà
tu afecto como endioſado,
y haviendo à ſu sèr trocado,
què divino sèr tendrà?
Amando aquella belleza,
dò todo amar bien ſe emplea,
y delante quien es fea
toda la naturaleza.
Y aunque ſerà poner mengua,
mas porque mas te aficiones,
pintarè ſus perfecciones
con el carbon de mi lengua.
No como en èl eſtàn ellas,
que eſſo entiende ſolo èl,
mas como las tienen de èl
las criaturas mas bellas.
De ellas quiero componer
una hermoſura ſin par,
porque te quiero ganar,
por dò te ſueles perder.

Mas

Mas porque he de quedar falto,
y muy corto en lo que digo,
tu no te quedes conmigo,
mas levantate mas alto.

Y aſſi como los Pintores,
que en el Arte ſe aventajan,
quanto las ſombras mas baxan,
ſuben mas los reſplandores.

Yo abaxo de eſta pintura
las ſombras pondrè, no mas,
tu, ſi pudieres, pondràs
ſu reſplandor en la altura.

Mira pues ſu iluſtre cara,
que al Cielo iluſtra, y le aſsõbra,
y de cuya luz la ſombra
es la luz mas linda, y clara.

La mas pura claridad
de el Sol, Luna, y Eſtrellas,
de el fuego, llama, y centellas,
es cabe ella obſcuridad.

Y la hermoſura, y beldad
de quantas flores quiſieres,
y de todas las mugeres,
es cabe ella fealdad.

Y toda la proporcion,
de que conſta la hermoſura
de el mejor roſtro, y figura,
es cabe ella improporcion.

De el cuero la linda tez,
los luſtres, los reſplandores,
los finiſſimos colores
ſon cabe ella negra pez.

El ayroſo, y lindo talle,
ayudado con la gala,
con cien mil leguas no iguala,
ni hay coſa que igual ſe halle.

Todas quantas perfecciones
vès en la naturaleza
de mayor gracia, y belleza,
ſon cabe ella imperfecciones.

Y ſi quieres allegar
à las obras naturales
todas las artificiales,
todas las puedes juntar.

Y de ellas juntas hacer
un ramillete gracioſo,
el qual no ſerà viſtoſo
con Dios, dò hay tanto que vèr.

Y aunque tu imaginacion
finja coſa mas perfecta
cabe eſta ſerà imperfecta
ſu hermoſura, y perfeccion.

Aunque finja una Pandora,
à la qual las criaturas
dèn ſus proprias hermoſuras,
y que ella en sì las mejora.

O aquella imagen tan bella,
que pintò el otro Pintor,
retratando lo mejor
de cada hermoſa doncella.

Mas nunca Pintor pintò
figura tan ſoberana,
ni el que dibuxò à Diana,
ni el que à Venus dibuxò.

Quanto Apeles ha pintado,
y Fidias con perfeccion,
es ſolamente un borron,
à eſte roſtro comparado.

Mas con todo ſacò de èl
un retrato ſoberano
una puriſſima mano,
con un delgado pincel.

Y fuè el Pintor el pintado:
ſaliò el retrato à contento
de ſu miſmo entendimiento,
à quien quedò reſervado.

Y la Imagen celaſtial,
y ſoberana Figura

ſacò toda la hermoſura
de ſu miſmo original.
Y es tanta la conveniencia,
y tan unos han quedado
original, y traſlado,
que ni el sèr los diferencia.
Aqui es dò mirar deſean,
y dò miran, y ſe admiran
los Angeles, y aunque miran
de hito, no peſtañean.
Que ſu luz no les ofende,
aunque en los ojos les dà,
no es como eſte Sol de acà,
que el mirarle nos defiende.
Que como es finito bien,
y ſe ha de comunicar,
parece mueſtra peſar,
y embidia à los que le vèn.
Mas Dios, q̃ es bien infinito,
como tal ſe comunica,
y aun la viſta fortifica,
porque vea de hito en hito.
Con aquella lumbre clara,
lumbre ſobrenatural,
que à la viſta natural
la eleva, aviva, y aclara.
Tu alma aviva la tuya;
y comienza ya à mirar
de eſte Roſtro ſingular
cada hermoſa parte ſuya.
La Cabeza de oro fino,
y la Cabellera de oro,
que es aquel rico theſoro,
à dò eſtà ſu Sèr Divino.
Procede de la Cabeza
el Cabello, y queda en ella
diſtincto en Supueſto de ella,
y Uno en la Naturaleza.
Un dulce ſoplo menea
el Cabello delicado,
y ſobre quanto hay criado
muy gracioſamente ondea.
Y aunque el ondear tan bello
parece aparte de èl,
pero quedaſe cabe èl,
porque en efecto es Cabello.
Vencen eſtas hebras de oro,
al oro fino de Arabia,
hilado por mano ſabia,
y à qualquier otro theſoro.
A ſu Cabello Divino
qualquier otro comparado,
èl parece lo dorado,
y el Cabello oro fino.
Y que con eſte ſe dora
lo que fino oro parece,
pero cabe èl ſe obſcurece
lo dorado, y ſe deſdora.
En eſte Cabello hermoſo,
aunque flaco al parecer,
tiene ſu fuerza, y poder
nueſtro Sanſon valeroſo.
Y con èl el duro clavo
clavado en èl le arrancò,
y de el hierro libertò,
y adoptò en hijo al Eſclavo.
Adorna à la hermoſa Frente
de eſte nueſtro Nazareo,
con un gracioſo rodeo
el Cabello refulgente.
Y es la Frente tan hermoſa,
qual el Roſtro celeſtial,
luſtroſa mas que el criſtal,
blanca, liſa, y eſpacioſa.
No hay marfil blãco, y bruñi-
do,
ni plata, à quien no desluſtre,
ni tan excelente luſtre,
que no quede obſcurecido.

Mas

Mas blanca que nieve pura,
que nunca ha ſido tocada:
mas que la leche quaxada,
mas que la miſma blancura.
No ſaca la blanca Aurora
ſu bella frente roſada
tan hermoſa, y agraciada,
quando el Cielo, y nubes dora.
Que ſi de eſte Roſtro bello
la Frente al mundo ſaliera,
ni la Aurora apareciera,
ni el Sol pareciera bello.
Todo el Coro glorioſo
ſe eſtà mirando de enfrente
en aquella hermoſa Frente,
como en un eſpejo hermoſo.
Y vènſe tales alli,
tan mejorado ſu sèr,
que nunca quieren bolver
la viſta à mirarſe à sì.
Porque alli ſe repreſenta
lo que es hermoſo, y perfecto
de ſu sèr, y lo imperfecto,
ò ſe mejora, ò ſe auſenta.
Y aſſi en eſtà Frente clara,
ò fuente de el Paraìſo,
con mas razon que Narciſo,
ſe enamoran de ſu cara.
Tambien deſcubren en ella
à todo quanto hay criado,
en ella tan mejorado,
quanto mejor que ello es ella.
Y aſſi no buelven jamàs
à mirar en sì eſtas coſas,
que aunque vivas ſon hermoſas,
pintadas ſon mucho mas.
Y en las divinas Ideas,
y exemplares aparecen
tan hermoſas, que parecen
en sì miradas muy feas.
Porque en sì ſon criaturas,
en Dios ſon el miſmo Dios,
y una hermoſura, no dos,
en sì muchas hermoſuras.
Y con tener tanta union,
que no hay diſtinccion alguna,
en Dios ſe vè cada una
con eſtraña diſtinccion.
Alma, pues, los ojos tuyos
tendiſte baſtantemente
por eſta eſpacioſa frente,
ya es tiempo de vèr los ſuyos.
Porque en ellos ſe remata
eſta llanura eſpacioſa,
y en ellos el amor poſa,
y deſde ello hiere, y mata.
Sus ſaetas de aqui embia,
y ninguna ocioſa và:
porque en los ojos eſtà
ſu mas cierta punterìa.
Sus rayos ſaetas ſon,
de arcos ſirven las cejas,
ſi el corazon aparejas,
ſerà blanco el corazon.
Y que dichoſa ſerìas,
ſi partieſſes de aqui herida,
con nueva vida, y ſin vida,
muerta con lo que vivias.
Y no dudo te aficiones,
en viendo eſtos ojos bellos,
y viendo un no sè que en ellos,
que roba los corazones.
Son grandes, claros, raſgados,
de color garzo, y gracioſos,
en el mirar amoroſos,
y no poco enamorados.
Son dos lucidos criſtales,
de luz eterna dos fuentes,
y dos

y dos Soles refulgentes,
dos lumbreras celeſtiales.
De eſtas dos lumbreras bellas
recibe el Sol una parte
de luz, y de ella reparte
al mundo, Luna, y Eſtrellas.
Y quanto en el mundo luce,
de eſta luz ſu luz recibe,
y la vida lo que vive,
y virtud lo que produce.
Solo ſu dulce mirar
hace reìr à los prados,
fertiliza los ſembrados,
fecunda la tierra, y mar.
A los valles, y riberas,
los viſte de ſu verdura,
las plantas de ſu freſcura,
y de ſus hojas primeras.
Y en los mas ſecretos ſenos
produce ricos metales,
y precioſos minerales
de finiſſimo oro llenos.
A los montes levantados
enriquecerlos no quiere,
mas con los rayos los hiere
de ſus ojos embiados.
Pero no hay monte, ni llano,
que ſu viſta no deſcubra,
ni hay coſa que ſe encubra
de ſu calor ſoberano.
En eſtos ojos ſuaves
ſu gran providencia eſtà,
la qual nunca faltarà,
aun à las pequeñas aves.
Siempre mira, y ſiempre obra,
y à ninguna coſa falta,
y en haviendo alguna falta,
la remedia con gran ſobra.
Y à ſu viſta, y providencia
no ſolo le eſtà preſente
lo preſente, mas lo auſente
tambien eſtà en ſu preſencia.
Que à lo paſſado, y futuro
ſu viſta clara ſe extiende,
y de ella no ſe defiende
lo mas cerrado, y obſcuro.
Y como todo lo ſabe
eſta Providencia eterna,
todo lo rige, y govierna
con un govierno ſuave.
De el principio al fin llegâdo,
tocando los medios todos,
y con ſoberanos modos
todo el mundo governando.
Y quanto hace, y ha hecho;
quanto traza, y quanto ordena,
lo endereza, y encadena
para el humano provecho.
Contempla, pues, alma mia,
los contentos, y regalos,
que para buenos, y malos
ſu gran providencia cria.
Tienelos tan provehidos,
que quanto vès, y no vès
en eſte univerſo, es
regalo de ſus ſentidos.
Y quanto en malos, y buenos
tan copioſamente llueve,
à las dos fuentes ſe debe
de ſus dos ojos ſerenos:
Los Cielos, los elementos,
los arboles, los frutales,
los peces, los animales,
los freſcos ayres, y vientos.
De la luz la hermoſura,
la fragrancia de las flores,
la variedad de colores,
de los prados la freſcura.

De

De las piedras la virtud,
y el luſtre maravilloſo,
de el oro el color viſtoſo,
de las yervas la ſalud.
La carne, el vino, el pan,
la miel, la leche, el azeyte,
y al fin qualquiera deleyte
eſtos ojos nos le dàn.
A todos dàn ſu racion,
ſin exceptuar al malo:
que es no pequeño regalo,
ni de poca admiracion.
Tambien ſon principio eterno
de dones de gracia, y fuentes,
cuyas crecidas corrientes
aun llegan haſta el infierno.
Y en lugar de juſticia,
le hay de miſericordia;
y los dos tienen concordia
en caſtigar la malicia.
El miſmo mirar divino
muchas almas hace buenas,
no à las que en eternas penas
eſtèn, mas en el camino.
Trocandoles ſu aficion
ſolo con una ojeada,
y una ſaeta embiada
de ſu viſta al corazon.
Pues ſi aun à los enemigos
ſu alegre, y dulce mirar,
ò los alivia el penar,
ò los hace ſus amigos.
Quando miran amoroſos
à los que en ſu gracia eſtàn,
mira tu, ſi cauſaràn
efectos maravilloſos.
Su mirar dulce, y jucundo
los bañarà de conſuelo,
y alegrarà mas que el Cielo
con ſus dos ojos al mundo.
O divinos ojos bellos,
obradores, y eficaces!
O Alma, dime què haces,
que no te pierdes por ellos?
O por ellos no te ganas,
y de ellos dò te aficionas,
y por ellos no perdonas
à las holguras humanas?
Puede haver mayor contento,
que eſtàr mirando, y ſer viſta
de eſta cauſadora viſta
de eterno contentamiento.
Mira, que te eſtà mirando
Dios con eſtos ojos ſuyos,
y quando duermen los tuyos,
los ſuyos eſtàn velando.
Mas ſi pretendes medrar,
ſiendo tu medrada de èl,
hasle de mirar à èl
con un humilde mirar.
Y vea tu Dios en ti,
de ti un humilde deſprecio,
de sì un altiſſimo aprecio,
y eſtàle mirando aſſi:
Porque eſtos hermoſos ojos
tràs los humildes ſe vàn,
y en ellos pueſtos eſtàn,
y en ſus triſtezas, y enojos.
Con eterna caridad
eſtàn al pobre mirando,
y con ſeñas preguntando,
ſi tiene neceſſidad.
Y ſi no ſabe dar medio
en una afliccion, ò enojo,
le eſtàn haciendo de el ojo,
que acuda por el remedio.
Y engendrado en ſus entrañas
una vena de oro fino

de

de el amor caſto, y divino,
y otras riquezas eſtrañas.
Y aunque à veces les parece
aqueſta Aguila Divina,
quando à lo alto ſe empina,
que ſe auſenta, y deſaparece.
Mas quando mas remontada
ella eſta de ſu ſentido,
en ſu dulce, y caro nido,
tiene la viſta clavada.
Y ſi à la Sierpe infernal
vè, que ſube à hacerle ofenſa,
en un punto à la defenſa,
baxa eſta Aguila Real.
Eſto, è infinito mas,
Alma, en eſtos ojos tienes,
y de ellos todos los bienes,
que ahora tienes, y tendràs.
Los de gracia, y naturales
de aqui ſu principio tienen,
y originalmente vienen
de apueſtos dos manantiales.
Pues ſi à tu Criador no amaſte
por hermoſo, y tu amador;
amale por Bienhechor,
y eſto al fin contigo baſte.
Si con dones no domeñas
tu dureza, ella es,
mas que de las peñas, pues
dadivas quebrantan peñas.
Pero quierolo dexar
à tu conſideracion,
y à la mucha obligacion,
pues tienes de mucho amar.
Y haràs quizà mas efecto
à ſolas conſiderando,
y el eslabon fuego dando
à la yeſca de tu afecto.
Cabe eſtas fuentes Divinas,
de que no hablarèmos mas,
dos ericas hallaràs
de roſas, y clavelinas;
Que ſon ſus bellas mexillas
de color purpureo llenas,
y el de blancas azucenas
campea por las orillas.
Y hacen tal mezcla, y union
lo blanco, y lo colorado,
qual el marfil retocado
de el mas fino bermellon,
Por el color, y el olor
ſus mexillas ſon ericas;
por el color ſalſericas
de finiſſimo color.
O ſon dos medias granadas,
llenas de purpureos granos,
ò de rubìs ſoberanos,
ò perlas, ſi hay coloradas.
Por el mundo ſe derrama
eſte olor, y ſe infunde,
y en lo intimo ſe infunde
de el Alma, que mucho ama.
Y ſiente tal ſuavidad,
que ni la lengua decillo,
ni muchas veces ſufrillo
lo puede la voluntad.
Pero quando es admitida
al dulce beſo de paz,
dado en eſta hermoſa Faz,
la que es Eſpoſa querida.
A toda dulzura excede
eſte dulce ſentimiento,
y à todo encarecimiento,
y quanto ſentir ſe puede.
Y ſi hay coſa mas ſabroſa,
es quando el Eſpoſo toca,
y dà el beſo de ſu boca
à la amada, y caſta Eſpoſa.

Quan-

Quando aqui un Alma llega,
no puede de aqui paſſar:
porque aqui en un dulce mar
ſe engolfa, y aqui ſe anega.
Es el beſo tan ſuave,
y el poco tiempo que dura,
ſabe tanto eſta dulzura,
que de sì el Alma no ſabe.
Mas ſabe à que ſabe Dios,
y amar ſabe ſolamente,
y à que ſabe el excelente
ſabor de eſtos labios dos.
Cien mil gracias ſe derraman
ſobre aqueſtos labios bellos,
y cien mil derraman ellos
en las Almas, que los aman.
Y en eſtos hermoſos labios
eſtà la gracia, y ſe cria,
y eſtà la ſabiduria
de los verdaderos ſabios.
No ſe oye exteriormente
ſu habla, y converſacion,
mas oyela el corazon,
à quien ſuena dulcemente.
Y es al interior oìdo
una muſica interior
tan dulce, que el exterior
oìdo tal nunca ha oìdo.
O Alma ſi fueſſes digna
de ſer un rato admitida,
ya que no al beſo de vida,
à eſta muſica divina.
Y à eſta ſu interior habla,
y à eſte ſacro Magiſterio,
y al ſoberano Myſterio,
de el qual Dios al Alma habla.
O boca, ò labios benditos,
que ſoys dos finos corales,
ſi dos rayos celeſtiales,
y valeis mas que infinitos.
O ſi mi Alma os oyeſſe;
ò boca (mucho me atrevo)
pero deſearlo debo,
ſi de ti beſada fueſſe.
Siquiera divinos brazos,
(porque ya à voſotros llego)
mi Alma os ruega, y yo os ruego
la admitais à eſſos abrazos:
Que aunque abrazada teneis
otra Eſpoſa mas amada,
mas no os eſtorva eſſo nada,
que abrazar muchas podeis.
Y aun todo el mundo abar-
y en una mano meterle, (carle,
y aun en el puño eſconderle,
y en un dedo ſuſtentarle.
Y à vueſtra hermoſa longura
viene infinito à ſobrar,
bien podreis pues abrazar,
y tener mi Alma ſegura.
Y entre eſſos vueſtros amigos,
baxo vueſtra proteccion
no temerà el eſquadron
de infernales enemigos.
Con el brazo, y mano dieſtra
ſe goza la Eſpoſa ſanta,
viendo ceñir ſu garganta,
y el roſtro con la ſinieſtra.
Goza de uno, y otro brazo,
amparandola el ſinieſtro,
y regalandola el dieſtro
con el apretado abrazo.
Allegandola à ſu pecho,
y al corazon amoroſo,
cuyo pulſo preſuroſo
và al de la Eſpoſa derecho.
Y cada golpe que dà,
dà de ſu gracia un aumento,
cre-

creciendo cada momento
la gracia, que en ella eſtà.
Y eſtàle tomando ella
el pulſo à ſu corazon,
notando con atencion
los latidos, que dà en ella.
Y por los latìdos de èl,
y conforme el pulſo anda,
entiende, que es lo que manda,
y que quiera de ella el.
Eſtà el corazon metido
en medio de el blanco pecho,
y pueſto allà en el eſtrecho
de amor, y de amor herido.
Eſte pecho es ancho, y fuerte,
y el mas hermoſo que viſte;
es fuerte, porque reſiſte,
no al amor, ſino a la muerte.
Y a tus contrarios, ò Alma,
no temas (ſi eres amiga)
que el infierno te perſiga,
que al fin llevaràs la palma.
No por tu punta, ni lanza,
ni por tu arco, ni eſpada,
ſino por ſer ayudada
de aquel, dò eſtà tu eſperanza.
Al qual ſe debe la gloria,
pues es el que hace el efecto,
tu pones ſolo el ſujeto,
dò ſe gàna la victoria.
Y aſſi ſiempre èl para sì
reſerva la gloria entera,
y ſe lleva la Vandera,
los deſpojos te da à ti.
A ellos tienes derecho,
la gloria èl quiſo eſcoger,
pues tu no la has meneſter,
y el no ha meneſter provecho.
Lo demàs de el cuerpo ſuyo,
que falta, ſacarlo has
por lo dicho, y ſacaràs
lo que falta el amor tuyo.
Infinitas perfecciones
hay en ſu cuerpo inviſible,
y en el myſtico viſible
veràs mil gracias, y dones.
Por el cuello alabaſtrino
ſacado igual, y derecho
deſcienden al blanco pecho,
y à todo el cuerpo divino.
Al fin tan proporcionado
es todo, y tal, y tan alto,
que nada en èl viene falto,
y nada viene ſobrado.
Dos columnas ſoberanas
de eſtraña gracia, y firmeza
ſuſtentan eſta grandeza
ſobre dos baſſas galanas.
Una es ſu immortalidad
firme contra el mal de muerte,
la otra no es menos fuerte,
y es ſu immutabilidad.
Las dos baſſas admirables,
en quien la infinita carga
de ſu ser eſtriva, y carga,
ſon ſus pies firmes, y eſtables.
Uno eſtà en medio de el mar,
el otro en medio de el ſuelo,
y el uno, y otro en el Cielo,
y ambos en todo lugar.
Mas de mi miſmo me eſpanto,
que olvide ſus manos bellas,
debiendoles tanto à ellas,
y haviendo que decir tanto.
O manos dadme la mano,
y de los pies à eſſa cumbre,
levantad mi peſadumbre,
y mi eſtilo humilde, y llano.

Que

Que aunque el tener la cabeza
yo debaxo de eſſos pies,
que piſan el Cielo, es
para mi muy grande alteza.
Mas como no os he beſado
ſantas manos, ni el tributo,
que ſe debe al abſoluto
dominio vueſtro he pagado?
Por falta de la memoria,
y de mi canſado eſtilo,
que vaya perdiendo el hilo,
turbado entre tanta gloria.
No era razon callaros,
ni lo que ſabeis hacer,
pues me diſteis el ſaber,
con que ſaber alabaros.
Y lo primero que alabo,
es vueſtra rara blancura,
y eſſa vueſtra linda hechura
acabada por el cabo.
Son las mas lindas que vì
formar de alabaſtro puro;
porque èl queda aqui obſcuro,
y el arte no llega aqui.
Soys largas, llenas, iguales,
los dedos tan bien formados,
que parecen torneadas,
con igualdad deſiguales.
La pureza, y ſantidad,
que en vueſtras obras ſe halla,
blancura quiſe llamalla
no con poca propriedad.
Pues tan ſantas todas ellas,
y tan conforme à razon
ſon, que de sì miſmas ſon
la razon, y la regla ellas.
Y aunque no alcancemos nos,
ni nueſtra razon humana
à la razon ſoberana,
que en hacellas tiene Dios.
Pues todas, y cada una
ſumo acuerdo, y razon lleva;
nueſtra razon no ſe atreva
à poner macula alguna.
Antes humilmente os beſe,
y vueſtras obras venere,
ſantas manos, ſi no quiere,
que hagais algo, que le peſe.
A vueſtra largueza larga
mas larga alabanza debo,
mas ahora no me atrevo
con tan infinita carga.
Solo de voſotros digo,
que ſoys manos manirrotas
con vueſtras almas devotas,
y aun con qualquiera enemigo.
Pues ninguno ſe deſpide
de voſotras deſcontento,
que al que pide uno dais ciento,
y noventa al que no pide.
Con tal liberalidad
finalmente à todos dais,
que al extremo os inclinais
de la prodigalidad.
Pero en eſte extremo vueſtro
eſtà la virtud de el medio,
y nueſtro bien, y remedio,
aunq̃ el vicio eſtè en el nueſtro.
Mas ya es tiempo que ſe vea
vueſtra admirable preſteza,
en hacer qualquiera pieza,
por delicada que ſea.
Y quando mejor ſe vè,
es quando una alma criais,
que en el punto la acabais,
en que comenzada fuè.
Y aun todas las Gerarquias
en un punto las criaſteis:

ſolo

ſolo veo que gaſtaſteis
en eſte mundo ſeys dias.
Y cauſa no poco eſpanto,
que en el sèr eſpiritual
no tardeis: y el material
eſſe os dieſſe que hacer tanto.
Si fuè porque ſuele ſer
lo corporal, y peſado,
malo de ſer manejado,
y dificil de mover?
Y eſto no, porque à voſotras
no hay coſa dificultoſa,
y os es faciliſſima coſa
lo dificil à las otras.
Y aſſi pienſo, que criaſteis
todo el mundo en un momento,
pero fuè ſin ornamento,
y en ſeys dias le adornaſteis.
Y quien al Rey ſubſtancial
criò en un breve rato,
muy bien pudiera à ſu ornato,
y à ſu sèr accidental.
Mas quiſonos enſeñar
eſte Divino Arquitecto,
como ſuele à un imperfecto
ſu gracia perficionar.
Y en eſta preſteza rara
de obrar en un momento
no ſe ayudò de inſtrumento,
ni el inſtrumento ayudàra.
Pues antes que huvieſſe nada,
mano à la obra puſiſteis,
(ſantas manos!) y la viſteis
en un inſtante acabada.
Quien no quiſiere tener,
que obraſteis en un momento,
dirà que ſin inſtrumento,
porque no fuè meneſter.
Porque el Verbo ſoberano,
por el qual todo ſe obrò,
no es inſtrumento, no,
como ni el brazo, ò la mano.
Antes es el exemplar
idea, y arte interior,
por quien al mundo exterior
pudo, y ſupo Dios criar.
Aſſi que à los elementos,
y à eſſos tornos ſoberanos
tornearon eſtas manos
ſin ningunos inſtrumentos.
Mas quien havrà que ſe atreva
à ponderar dignamente
el artificio excelente,
que por sì cada obra lleva?
Muy mayor ſabiduria,
que la mia es meneſter,
y mas tiempo para hacer
de eſte mundo anatomìa.
Que ſi un animal de el codo,
ò el organo de la viſta,
dà que hacer à un Anotomiſta,
què ſerà eſte mundo todo?
Notando la proporcion
de ſus partes, la figura,
y la ſutil compoſtura,
el orden, la travazon.
Y eſta es ſutileza tanta
que en lo menos no es menor,
ni menor en lo mayor,
ni en todo menos eſpanta.
Y aunque es todo artificioſo,
nada es artificial,
ſino todo es natural,
y todo maravilloſo.
Si no es que decir podamos,
que naturaleza, y arte
diviſas en otra parte,
juntas aqui las hallamos.

Y

Y como todas las cosas
vemos tan artificiales
siendo todas naturales,
todas son artificiosas.
Que es un manifiesto indicio
de su saber celestial,
que les venga natural,
lo que es sumo artificio.
Al fin la traza, y consejo
de todo es tan admirable,
que aunque mas de ello se hable,
es callar, y assi lo dexo.
Y otras obras mas Divinas,
obras sobrenaturales,
que estas manos celestiales
obran en las almas dignas.
Y el delicado exercicio
de sus dedos, y el primor,
que aunque su obra es menor,
no es menos el artificio.
Solo faltaba pintar
la mas bien proporcionada
estatua, y bien sacada,
que se puede imaginar.
Es ella sin extension
infinita en longitud,
è infinita en latitud,
mas con rara proporcion.
Pero què estilo, ò que Vena
con un caudal tan finito
entrarà en mar infinito,
que tenga salida buena?
Serà una gota pequeña
con immenso mar mezclada,
ò una paja en fuego echada,
que tiene infinita leña.
Es de tal sèr, y pujanza
su estatura, y tanta alteza,
que alcanza con la cabeza,
dò nuestro entender no alcanza.
Por tan alto fin se và,
y yo tan baxo me quedo,
que ni me atrevo, ni puedo
alzar la vista dò està.
Ves aqui, pues, Alma mia,
(como he podido) pintada
por la hermosura criada
la hermosura que la cria.
Mas por lo dicho no entiẽdas,
que es Dios alguna figura
corporal, ni a su hermosura
con tal pensamiento ofendas.
Quando oyes manos, y cara,
y cuerpo hermoso, y compuesto;
no se afirma de Dios esto,
mas à ello se compara.
O ello de Dios se niega,
y es mejor la negacion,
que no la comparacion,
pues con gran parte no llega.
Pero quando en un papel
un pequeño mapa vès,
no entiendes que el mundo es
tan pequeño como èl. (mos
Assi quando al mundo hace-
mapa de Dios, que es su dueño,
no le hacemos tan pequeño,
aunque por èl le entendemos.
Porque aunque Dios en su sèr
no ha menester lo criado,
mas para ser declarado,
halo mucho menester.
Porque si yo pretendiera
pintarle, como es en sì,
ni me entendieras à mi,
ni à mi mismo me entendiera.
Assi que es lance forzoso,
quãdo hablar de Dios queremos

que de lo criado echemos
mano de lo mas hermoſo.
Con eſta eſcuſa ſoſpecho,
que no ofendì à ſu hermoſura,
comparando à la criatura
con el miſmo que le ha hecho.
Aunque hay tanta diferencia,
quanto el ſer es diferente,
y quanto el ſer exiſtente
de el no ſer ſe diferencia.
Mas con todo eſto, mi Dios,
pido un nuevo entendimiento,
y otro nuevo ſentimiento,
y otro conocer de Vos.
No tan baxo, ò tan ratero,
como haſta aqui, con que pueda,
acertar en lo que queda,
y corregir lo primero.
Contempla, pues, Alma ahora
una ſoberana cauſa,
de dò ſe derriba, y cauſa,
quanto hermoſo te enamora.
Y mira como reparte,
ſin mengua de ſu hermoſura,
à cada hermoſa criatura,
de eſta hermoſura ſu parte.
Y luego queda obligada
à eſtàr ſiempre conſervando,
ò continuamente dando
la hermoſura una vez dada.
Mas à eſto no la obliga
alguna neceſſidad,
que ella de ſu voluntad
con ſu palabra ſe liga.
Mira pues, tu ſi le peſa,
ò tiene embidia à ſus coſas
viendo que ſalen hermoſas,
pues de hacerlas bien no ceſſa.
Mas quiere, que el amor tuyo
aunque mas le ſatisfagan,
ellas ſuyo, no le hagan,
mas le haga èl todo ſuyo.
Y es razon, pues todas ellas
vàn à èl, vaya tambien
como à fin, y ultimo bien
tu amor, y no pare en ellas.
Para cuyo entendimiento
un gran circulo imagina,
ò una eſfera divina,
muy mayor, que el firmamento.
De cuyo cerco divino
dorados rayos, ò rayas
ſaques, y al centro las trayas,
cada qual por ſu camino.
Mas à eſte punto, ò centro,
no le imagines menor,
ni à ſu circulo mayor,
aunque le imagines dentro.
Si dices, que es impoſſible,
ſiendo indiviſible el punto;
digo, que el circulo junto,
es tambien indiviſible.
Y el arco de el centro tiene
la indiviſibilidad,
y el centro en ſu quantidad
igual con el arco viene.
Que ſon dos coſas contrarias
en buena Philoſophia,
mas en buena Theologia
ſon dos coſas neceſſarias.
Porque ſiendo invariable
Dios en sì miſmo, y de un mo-
es principio, y fin de todo, (do,
Alpha, y Omega admirable.
Salen de ſu hermoſa Eſſencia
todas las coſas, que vès,
y à ella buelven, porque es
el centro, y circunferencia.
Y en

Y en quanto ſe conſidera,
como centro, no es menor,
ni en quanto cerco mayor,
mas de la miſma manera.
Que el fin ultimo, y poſtrero
tambien tiene meneſter
infinidad en ſu sèr,
como el principio primero.
Que ſi como cauſa, cria
al mas alto Serafin,
conſervale, como fin,
que ſino, ſe desharia.
Y el haver de conſervar,
ò ſuſtentar lo criado,
al que cria es reſervado,
como lo es el criar.
Porque la conſervacion
de las coſas bien mirada,
es una continuada,
y prolixa creacion.
Y ſi fuè para el criarla
meneſter fuerza infinita
de ſu Criador, quien quita
ſerlo para el conſervarla?
Bolvamos à nueſtra eſphera,
en quien las rayas doradas
ſon eſtas coſas criadas
de Dios, que es cauſa primera.
Y èl es la circunferencia
de dò ſalen por ſu cuenta,
y el centro, que las ſuſtenta,
y termino ſu Exiſtencia.
Contempla, pues, Alma mia,
à tu Dios de ſus criaturas
rodeado, y de hermoſuras,
y quanto en ellas te admira.
Sin jamàs de èl apartarſe
que luego en ſaliendo de èl
al punto buelven à èl
para poder conſervarſe.
Y tambien para pagar
lo que de èl han recibido,
pues lo deben tan debido,
y aſſi ſe buelven à dar.
Y en eſte grato retorno
deſean, ſi ſer pudieſſe,
que ſu sèr à èl le ſirvieſſe,
mas que à sì miſmas de adorno.
Pues quãto hermoſo ay en ellas
y quanto perfecto, y bueno,
es menos proprio, que ageno,
y mas proprio de èl, que de ellas.
Y aſſi con grande contento
todas le eſtàn rodeando,
y una corona formando,
que le ſirve de ornamento.
Pero toda eſta beldad
le es al fin à èl exterior,
y ſombra de la interior,
que eſtà en ſu miſma Deydad.
En la qual ſi vèr pudieras
aquel archetipo mundo,
y exemplar de eſte ſegundo,
ò Alma, que coſas vieras!
Vieras otra eſfera hermoſa
de otras lineas rodeada,
y à cada coſa criada
en Dios buelta en otra coſa.
En ſu Eterno entendimiento
vieras à todas las coſas,
en qualidad mas hermoſas,
y en el numero ſin cuento.
En un circulo infinito,
de immenſa capacidad,
cuyo centro es ſu Deydad,
y ſu sèr incircunſcripto.
Y quanto hermoſo has nota-
en el Orbe material, (do

puesto en este immaterial
està vivo, alli pintado.
Solo una centellita es,
y una pequeña vislumbre,
y una sombra de esta lumbre,
quanto en este mundo vès.
Mira, pues, tu si le falta
hermosura, y si es razon,
que no falte la aficion,
à hermosura tan alta.
Quisiera yo aqui tener
à todos los amadores,
y à quantos tratan de amores,
y emplean mal su querer.
Y hacerles esta pregunta:
si un poquito de beldad
los roba la voluntad;
porque no todo ella junta?
Si los aficiona luego
el resplandor de una Estrella,
ò de una chica centella:
por què no el del Sol, y el fuego?
Y si gustan de beber
de un chico arroyo, y corriente;
porque no de el rio, y fuente,
què puede satisfacer?
Y si tienes experiencia,
que nada les satisface,
de quanto al principio place;
que hace tu diligencia?
Como sosiega, y descansa,
hasta descubrir, y hallar
el Bien, que les puede hartar,
y siempre dura, y no cansa?
Ofendeles por ventura
tanta hermosura, y beldad?
Y teme la voluntad
amar tan grande hermosura?
Hay no: porque nuestro amor
quando ha hallado un objeto
mas hermoso, y mas perfecto,
se aficiona muy mejor.
Y assi à los Santos de el Cielo
aquella Essencia infinita
à su amor los necessita,
viendola clara, y sin velo.
Y si à nosotros se encubre,
descubresenos por Fè,
y en quanto hermoso se vè
en el mundo se descubre.
Y en estas cortas razones
mi deseo ha pretendido
representar al sentido
su hermosura, y perfecciones.
Alma, porque se despierte,
y el Divino Amor se avive
en ti, y otro, que en ti vive,
muera con dichosa muerte.
Y si en ti el santo fervor
sintieres que tibio està,
este papel servirà
de estimulo de este Amor.
Y quando à tu amor llevarle
quisiere alguna criatura;
le diràs: otra hermosura
tengo yo, donde emplearle.
Y si tu amada de mi
quisieres ser, haslo de ser
en ella, pues mejor sèr
tienes en ella, que en ti.

STLVA DE CONSONANTES COPIOSISSIMA, dividida en tres partes.

La 1. Contiene los consonantes, que sirven para la Poesia ordinaria. La 2. Muchos de los que son raros, y se hallan con dificultad, para la Esdruxula, y para los Ecos. * La 3. Un Tratado breve de assonantes, con sus preceptos, para hallar infinitos con mucha facilidad; * y finalmente una Explicacion breve de los nombres proprios, que vàn entre los consonantes Comunes, y Esdruxulos.

DEspues de haver dado preceptos de el Arte Poetica Espaòla, prudente, y Christiano Lector, quedàra esta Obra imperfecta, si juntamente no dieramos copia de consonantes en esta Sylva, à la qual, como à otro Parnaso, podràs acudir de aqui adelante, y entre matas, y flores de tantos, y tan varios consonantes hallaràs las Musas, que con benignos rostros te reciban, è infundan aquel divino furor, y espiritu Poetico, que à los insignes, y excelentes Poetas comunicaron. Mas porque estimes el tesoro, que aqui tienes, hagote saber, que en las Obras de el Petrarcha anda una suma de los consonantes, que este Autor usò con su lengua Italiana en todos los Sonetos, y Canciones, que hizo: trabajo que estiman en mucho los Italianos; y con razon: porque ayuda extraordinariamente à los que en aquella lengua componen. Pero en esta *Sylva* no hallaràs solos los consonantes de un Poeta, ni los de todos quantos han escrito en Espaòa, sino todos los de nuestra lengua, que pueden en algun genero de Copla meterse. Los provechos que experimentaràs son tantos, que no lo creerà, sino quien huviere exercitado muchos años la Poesia: pero entre otros hallo yo seys, que son mas claros, y evidentes.

1 Hace esta *Sylva* facil, y prompto al Poeta; porque le ofrece muchedumbre de consonantes, con que cierre la Copla, sin que le sea necessario detenerse à buscarlos.

2 Librale de un enfado, y cansancio intolerable; porque acontece tener los demàs versos de un Soneto, ò de una Octava acabados, y faltarle uno solo, por el qual se quiebra la cabeza, buscando el consonante, y con esperanza de hallarle, no muda el buen principio, que tiene hecho. Pero si entonces abriesse esta

Sylva, luego veria todos los consonantes, que hay de aquel genero, y muchos mas de los que èl pudiera hallar, despues de haver pensado muchas horas; y si ninguno le quadrasse, mudaria la consonancia, y passaria adelante, desengañado de que no hay lo que busca.

3 Teniendo copia de consonantes, en que escoger, no vestiria la Copla de remiendos; quiero decir, que no usaria de consonantes, que solo sirven de henchir: ni en cosas graves meteria el consonante baxo, ni en cosas humildes el grave.

4 Los mismos consonantes, como se vàn leyendo, vàn dando conceptos, abriendo la vena, y el camino, no solo para acabar una Copla, sino para comenzar, y proseguir otras.

5 Hallarà aqui el Poeta consonantes para materias infimas, medias, y sumas; y distinctos los nombres substantivos de los adjectivos, y verbos: porque muchas veces se busca el verbo, y no el nombre, ò el adjectivo, y no el substantivo; y como cada cosa vaya distincta, y apartada de la otra, puede vèr lo uno, si no quiere verlo todo.

6 Finalmente, como la variedad sea principio, y causa de toda hermosura, podràs de aqui adelante usar de varios consonantes, con que hermosees, y hagas suave, y dulce la Poesia: cosa harto importante en toda composicion: porque hay algunos, que fuera de media docena de consonantes diferentes, que tienen cursados, de los quales hay abundancia, no saben, ni se atreven à usar de otros, y si componen muchas Coplas, cansan, y enfadan presto; porque nunca salen de unos mismos terminos, y consonancias; como cansa el instrumento, ò voz, que siempre tañe, ò canta una misma sonada. Estos, y otros son los provechos, que sacaràs de esta *Sylva*. Mas paraque entiendas el orden, y traza, que lleva, y como has de usar de ella, harèmos primero algunos preambulos, donde hallaràs todas las advertencias, que para esta inteligencia son necessarias.

CAPITULO I.

QUÈ ES CONSONANTE, Y EN QUANTAS MANERAS *se halla.*

Temp. fol. 2. pag. 2. CONsonante llamamos un vocablo semejante à otro en las letras finales desde aquella vocal, en que se pone el accento:

to: como, *Tierra*, es consonante de *Guerra*; porque desde la E, en que està el accento, tiene las mismas letras. Dicese consonante, de Consono, vèrbo latino, que significa sonar con otro, ò con semejante à otro. Hay tres generos de consonantes: el primero, quando el vocablo tiene el accento en la ultima sylaba: como, *Galàn*, *Guzmàn*; *venciò*, *saliò*. El segundo, quando tiene el accento en la penultima: como, *Màla*, *Zagàla*. El tercero, quando tiene el accento en la antepenultima: como, *Pròlogo*, *Theòlogo*. En cada uno de estos tres generos es necessario, y basta, paraque haya verdadera consonancia, que sean todas letras semejantes desde aquella vocal, en que se pone el accento: y qualquiera letra, que discrepe, no serà consonante, sino assonante, el qual pide semejanza en los vocales, y no en las consonantes: como entre *Abro*, y *Hablo*; *Ganso*, y *Canto*, * como se dirà en el Tratado breve de assonantes. * Mas entre las otras letras, que estàn antes de aquella vocal, en que se pone el accento, no es menester que haya semejanza.

CAPITULO II.

DE LOS CONSONANTES EQUIVOCOS.

HAy muchos nombres, y verbos, que debaxo de una voz significan muchas cosas, como *Duda* es nombre, y es verbo, y significa la duda, y el que duda: *Muda*, es nombre substantivo, adjectivo, y verbo, y tiene tres significados diferentes. Dudase pues, si entre vocablos de esta hechura hay verdadera consonancia, quando se toman en diversos sentidos? Y parece que no: porque de aì se seguiria ser consonante de sì mismo qualquiera vocablo, aunque se tomasse en una misma significacion: porque parece que lo essencial de consonante no consiste en la variedad de los significados, sino en la unidad, y semejanza de las letras, que es lo que hace consonancia al oìdo, quando se pronuncian. Y assi podria haver consonancia entre voces, que no significassen nada, como lo havria en una Cancion Italiana, respecto de el que no entendiesse la lengua, y solo oyesse la pronunciacion de ella. Demàs de esto muchos usan *El*, *de èl*, *à èl*, como consonantes diferentes, siendo uno el significado con diferente modo: luego tambien se podria usar *El Cielo*, *de el cielo*, *à el cielo*, aunque fuesse una la cosa significada, pues el modo de significarse es tambien diferente.

No dexan de tener fuerza eſtas razones, ſi el uſo de todos los Poetas Eſpañoles, è Italianos, que yo he viſto, no eſtuviera en
Fol. 7. 39. contrario. Pero Antonio de Tempo no ſolo admite en las conſonancias Italianas los equivocos ſimples, como *Cauſa* nombre, y verbo, ſino tambien los compueſtos, como ſon aquellos, en que una miſma diccion partida hace un ſentido, y ſin partirſe, otro; como *Buenaventura*, quando es diccion entera ſignifica à San Buenaventura, y quando eſtà partida, ſignifica *La feliz ſuerte*, y *ventura*. Y aun dice Tempo que los Sonetos, que llevan eſtas
Garcil. Soneto. equivocaciones, ſon elegantes, y gracioſos: pues los Poetas Eſpañoles cada paſſo uſan de eſtos equivocos, como lo havràn advertido los que los huvieren paſſado con atencion: y parece que no lo hacen ſin fundamento: porque en el Metro Eſpañol, aunque ſe buſca la conſonancia material de las palabras, mas ſe buſca el guſto de los ſentidos, y conceptos diverſos debaxo de unas meſmas ſylabas, ò dicciones. Y ſi un vocablo ſe puſiere por conſonante de sì miſmo, no haviendo variedad en la ſignificacion, cauſarà enfado. De donde concluyo, que es de eſſencia de el
Temp. fol. 21. conſonante el ſer diverſo en el ſignificado, aunque en la voz ſea uno miſmo; y que no baſta de ordinario la diverſidad de los caſos, ſino que es meneſter, haya diverſidad en las coſas. * Todo lo dicho ſe vè practicado en las ſiguientes ingenioſas Redondillas, en las quales habla el Libro con ſu Autor, uſando de unos meſmos vocablos en diferente ſentido.

Redondillas en conſonantes equivocos.

Dueño, y ſeñor, papel *fuì*,
Que eſcriviſtes, ſiendo *blanco*,
Si al tirar errays el *blanco*,
Vos me echaſtes, no me *fuì*.
En vueſtra caſa me he *eſtado*,
Dò me caſaſtes ſin *ſon*,
Mis defectos vueſtros *ſon*,
Pues por vos mudè de *eſtado*.
Miradeslo bien de *aſſiento*
El quando, ò con quiẽ me *caſo*;
Porque eſto es hacer *caſo*
De lo que eſtà por *aſſiento*.
Ojala en mi mano *fuera*
Entrar con vos en *acuerdo*,
Para parecer muy *cuerdo*,
La vez que ſaliere *fuera*.
Mas es tan corta mi *dicha*,
Que en las faltas no ſoy *mudo*,
Ni perpetuamente *mudo*
La razon una vez *dicha*.
Y pues en nada *reparo*,
Haced vos, como no *vaya*
Con nota que me dèn *vaya*,
Que es herida ſin *reparo*.
Porque aunq̃ en el *parecer*, (do,
Doy mueſtra de eſclavo *berra*
Soy

Soy qual Angel, q̃ ſi ha *errado*,
No muda de *parecer*.
Solo quiero, que ſe *entienda*,
O Padre, Señor, y *Amo*,
Que por lo mucho, que os *amo*,
Me dexo vender *en tienda*. *

CAPITULO III.

DE LA ESCRITURA, PRONUNCIACION, Y ACCENTO de los conſonantes.

ALgunos *conſonantes* ſe eſcriven con diferentes letras, que en la comun pronunciacion hacen caſi un miſmo ſonìdo: como *Hija*, *y Fija*; *Brava*, *y Caba*; *Iniquo*, *y Chico*; *Pathmo*, *y Cadmo*; *Joſaphad*, *y Mirad*. Dudaſe, ſi eſtos, y otros ſemejantes cauſan verdadera *conſonancia*: porque por una parte no ſe guarda entre ellos la ſemejanza de todas las letras, que diximos ſer neceſſaria: y por otra el ſonìdo parece el meſmo, que fuera, ſi las letras eſtuvieran todas uniformes.

Reſpondo, que quando la pronunciacion legitima, y propria, y el ſonìdo es el miſmo entre los terminos de dos dicciones, aunque ſe varìen las letras, queda la conſonancia en ſu fuerza, como en los exemplos pueſtos. Pero ſi en la pronunciacion propria, ò en el ſonìdo huvieſſe variedad, no havria perfecta conſonancia.

1 De aqui infiero, que entre *Afecto*, *y Peto*; *Digno*, *y Divino*; *Acto*, *y Grato*; *Beneficio*, *y Egipcio*; *Una*, *y Repugna*; *Antiguo*, *y Enemigo*; y entre otras dicciones ſemejantes, no hay entera conſonancia; porque no concuerdan ni en el ſonìdo totalmente, ni en las letras; ſino es que la una de eſtas dicciones ſe pronuncie ſin la conſonante que ſobra; y entonces pronunciariaſe mal: como ſi dixeſſemos *Afecto*, *por Afecto*; *Dino*, *por Digno*; *Ato*, *por Acto*; *Egicio*, *por Egipcio*; *Repuna*, *por Repugna*. Bien veo, que hay muchos Poetas aun de los que han impreſſo ſus Obras, que ſe tragan eſtos, y otros ſemejantes eſcrupulos: pero ſi tu quieres ſer perfecto, y acabado en todo, debes huìr, quanto te fuere poſſible, de ſemejante licencia.

2 Infiero, que hacen mal los que quitan al vocablo ſu accento, y le paſſan de la ſylaba antepenultima à la penultima, ò de eſta à la ultima, y hacen à *Eolo*, *Eòlo*; *à Occèano*, *Occeàno*; *à Laurèola*, *Laureòla*; *à Zodìaco*, *Zodiàco*; *à Màrtir*, *Martìr*: lo qual he viſto en Poetas, que ſon tenidos por primos; pero no lo ſon en eſto, *Temp. fol.* 43. 44.

esto, ni es esta licencia, que debe tomar, sino es Juan de piè de palo privado de la vista corporal, al qual vì yo glosar una vez una Copla, y entre otros versos metia estos dos, hablando de nuestro Señor: *Estrella de el Occeàno, Cedro de el monte Libàno, &c.*

Y otro hablando de San Lorenzo, dixo:

El fuego, ni los tormentos
No pudieron divertir
El animo, y la constancia
De este glorioso Martir.

3 Infiero, que no es licito usar de *assonante* por *consonante*, sino es en los Romances. Y si dixeres, que algunas veces falta el *consonante*, y el *assonante* discrepa muy poco de èl; y antes viene muy à cuento para el sentido de la Copla, y que en Villancicos se halla muchas veces uno por otro; respondo, que essa es licencia de Poetas pobres: pero quien està rico de palabras, y conceptos, nunca debe usar de ella.

CAPITULO IV.

ORDEN DE LA SYLVA.

EL orden, que guardamos en esta Sylva, es el que se suele guardar en los demàs Diccionarios: pero hay una diferencia, que aqui no se pone el vocablo por el orden de la letra, en que comienza, sino considerandolo desde la vocal, en que se pone el accento, y mirando las consonantes, que tras ellas se siguen. Y assi ponemos primero los *consonantes*, que tienen el accento en la A, luego los que le tienen en la E, y luego los de las demàs vocales. Y en cada genero de estos hay esta disposicion, que primero se trata de los vocablos que tienen aquella vocal antes de las demàs vocales, y luego de los que la tienen antes de las consonantes, por el orden de la A, B, C. Pongamos un exemplo. Primero estàn los *consonantes* acabados en *Aa*, *Ae*, *Ao*, que no los acabados en *Aba*, y *Abla*, *&c.* y estos primeros, que los acabados en *Aca*, *Ada*, *&c.* Y en orden de la E, primero se ponen los *consonantes* acabados en *Ea*, *Ee*, *Eo*; que no los de *Eba*; *Ebla*; y estos primero que los de *Eca*, *Eda*, *&c.* Y de esto sirven las Cabezas, que vàn en el medio; porque con facilidad por ellas busque el Poeta lo que ha menester. Pero hase de advertir, que los consonantes

tes agudos, que ſon los que tienen el accento en la ultima: como, *Perdì*, *Ganè*; ſiempre ſe ponen los primeros, quando llega la letra en que ellos ſe acaban: como ſi buſcaſſe uno el agudo, *Ad*, como *Amiſtad*; hallarle ha antes de *Ada*: ſi buſcaſſe el de *An*, como *Ganapan*; hallarle ha antes de *Ana*; porque primero ſon en orden *Ad*, y *An*, que no *Ada*, y *Ana*: aſſi los demàs.

CAPITULO V.

DE LOS CONSONANTES PRIMEROS, Y SEGUNDOS.

LOs conſonantes, que no ſon agudos, y tienen el accento en la ſylaba penultima, de ordinario ſe terminan en una de eſtas tres vocales, A, E, O: como *guerra*, *cierre*, *yerro*: y por eſſo en cada Cabeza hacemos tres diferencias, à las quales reducimos todos los conſonantes primeros, que ſon los que ſe acaban en eſtas vocales. Pero hay otros conſonantes, que llamamos ſegundos, los quales ſalen de eſtos, añadiendoles una *S*, ò una *N*, ò mudandoles vocal terminal en otra. Para ſacar los quales ſe advierte, que la *S*, pueden añadirſe à todos los nombres ſubſtantivos, y adjectivos acabados en *A*, *E*, *O*, y de eſta manera ſe hacen de plural, como *tierra*, *hombre*, *viento*: *tierras*, *hombres*, *vientos*: y añadiendo la *S* à los verbos, que ſiempre vàn pueſtos de tercera perſona de ſingular, ſe hacen de ſegunda perſona, y conciertan con los plurales de los nombres, como *cierra*, buelto en *cierras*, es conſonante de *guerras*, &c. y añadiendo al verbo una *N*, ſe hace de tercera perſona de plural, y concierta con todos los verbos, que eran ſus conſonantes en el ſingular, bueltos tambien ellos de plural: como *cierra*, *atierra*, *deſtierra*, *cierran*, *atierran*, *deſtierran*: y mudando la *A* terminal de el verbo en *E*, ò en *O*, ſe hace de primera, y ſegunda perſona de ſingular, y concierta con los nombres acabados en *E*, ò en *O*, y con los demàs verbos de ſu genero, que ſe mudaron de aquella miſma manera: como *enclava*, mudado en *Ave*, y en *Avo*, concierta con *clavo*, *bravo*, y con *clave*, *ave*, y con *deſenclavo*, *deſenclave*, &c.

Mas porque eſto no ſe haga obſcuro à los que no ſaben Gramatica: ſepan que los conſonantes acabados en *As*, *Es*, *Os*, que tienen el accento en la penultima, ſalen de los miſmos conſonantes acabados en *A*, *E*, *O*, añadiendoles una *S*: como ſi ſe buſca conſonante en *Adas*, todos los nombres, y verbos en

Ada,

Ada, lo ſon, como *Entrada, cañada, &c. Entradas, cañadas, &c. Agrada, enfada, &c. Agradas, enfadas, &c.* Si ſe buſca conſonantes en *Ates*, ò en *Atos*, todos los nombres, y verbos acabados en *Ate*, ſon conſonantes en *Ates*: como *Diſparate, quilate, &c. Diſparates, quilates, &c. Mate, maltrate, &c. Mates, maltrates.* Y todos los nombres en *Ato* ſon conſonantes en *Atos*: como *Trato, retrato, &c. Tratos, retratos, &c.* Item todos los conſonantes en *An*, y en *En*, ſalen de los verbos en *A*, y en E, como de *Ama*, ſale *aman*; de *Ame*, ſale *amen*; de *Crea*, *crean*; de *Cree*, *creen*, *&c.*

De eſta manera qualquiera por rudo que ſea, hallada la Cabeza de los conſonantes primeros, ſabrà ſacar los ſegundos: y de otra ſuerte fuera gran enfado, y trabajo no neceſſario, ſi acabando de poner todos los verbos en la cabeza *Ida*, v. g. las huvieramos luego alli de repetir en *Idas*, y luego otra vez en *Ido*, y otra en *Idam*; y ſi pueſtos una vez los nombres en el ſingular, los huvieramos luego de tornar à poner en el plural. Y una de las razones, por que vàn diſpueſtos todos los adjectivos, y todos los verbos, aparte, es, paraque con facilidad ſaque el Poeta de ellos lo que viniere à cuento, ſin obligarſe à leerlo todo. Pero no tuvimos por inconveniente, quando los verbos, ò adjectivos ſon pocos, el repetirlos, por no haver remiſſion para tan poca coſa: * en particular en los conſonantes añadidos en eſta nueva impreſſion, que ſe colocan, ſegun vienen mejor, para henchir las columnas. *

CAPITULO VI.

POR QUÈ SE PONEN LOS CONSONANTES en Columnas?

TOdos los conſonantes, que pertenecen à cada cabeza, ſe diſtribuyen en quatro ordenes, no ſolo por razon de la diſtincion entre nombres, y verbos, ſino porque acontece haver en una Cabeza muchos nombres, ò muchos verbos, unos comunes, otros particulares: unos graves, otros baxos: y de eſta manera pudimos poner en el primer orden los mejores, y en los otros los que no ſon tales. Y eſtando eſcritos aſſi por orden, de una ojeada paſſa el Poeta por una columna de ellos, y vè el que le hace al caſo: lo qual no hiciera tan preſto, ſi eſtuvieran todos eſcritos en renglon tirado, como proſa.

CA-

CAPITULO VII.

DE LAS CIFRAS.

DE las Cifras que vàn en la Sylva, unas ſirven para las Remiſſiones, como eſta, &c. La qual donde eſtuviere, ſignifica, que hay otros muchos conſonantes como aquel, tras el qual eſtà; los quales ſe han de buſcar donde la margen, que reſponda à la Cifra, advirtiere. Otras Cifras hay, que ſirven para diſtinguir los ſignificados varios en los nombres, ò verbos equivocos, como ſon eſtas: *v*, *n*, *s*, *ad*, *adv*, 2. 3. 4. *a*, *e*, *o*. La *v*, quiere decir, que aquel conſonante ſe pone alli como verbo: la *n*, ſignifica que es nombre: la *s*, que es ſubſtantivo: la *ad*, que es adjectivo: la *adv*, que es adverbio, la 2. que tiene dos ſignificados: la 3. que tiene tres: la 4. que tiene quatro: la *a*, *e*, *o*, ſignifican, que aquel nombre, ò verbo puede tambien tener terminacion de aquellas letras: y quando eſtàn dos, ò tres de eſtas Cifras juntas, ſignifican, que aquel conſonante ſe puede uſar de todas aquellas maneras.

v
n
s
ad
adv
a
e
o
2
3
4

A cerca de las Remiſſiones ſe ha de advertir, que algunas veces acontecerà que no pueda ſalir el conſonante de alguno, ò algunos de aquellos nombres, ò verbos, à donde la margen ſe remite, y en tal caſo no hay ſino dexar aquel, y tomar los demàs.

CAPITULO VIII.

COMO SE HA DE USAR DE ESTA SYLVA.

FInalmente, quando te puſieres à componer, toma eſta Sylva, y ponla ſobre una meſa: y mientras corriere la vena, y no te faltare el conſonante, no tienes que abrirla; pero en comenzando à eſtancar, no te detengas imaginando, que mucho mejor lo haràs teniendo delante los conſonantes, que pueden entrar en la Copla, que no buſcando el conſonante, y el encaxe juntamente. Y en pocos dias ſe te harà tan familiar eſta Sylva, que à apenas la hayas abierto, quando tengas preſente todo lo que buſcares, y aun ſe te irà quedando en la memoria tanta muchedumbre de conſonantes, que pocas veces tengas neceſſidad de abrirla. Y no te parezca que algun conſonante eſtà por demàs, por baxo, y groſſero, que ſea: pues ſabes, que hay ocaſiones, y lugares

donde

donde ſe ha meneſter el groſſero, y toſco, y no el grave. Los nombres proprios puſimoslos no ſolo por aumentar la Sylva, ſino por apuntar conceptos con las Hiſtorias, ò ſuceſſos, que en ellos ſe tocan, como veràs en la explicacion, que de ellos hacemos à la poſtre. Si hallares algun conſonante, que no eſtè aqui (que no ſeràn muchos) podràſe añadir: que como la Lengua es tan copioſa, no te maravillaràs, ſi ſe me huviere quedado alguno. * Se han añadido quantos eſtàn entre las eſtrellas. *

A

Proprios.

Acà,	là,	* Eliathà,	Balà 2.
allà,	fà, ſolfas,	Joàh,	Noà,
acullà,	a, a, à, de mudo	Jeluàh,	Salmà,
yà,	tararà,	Jeobà,	Sobà,
quizà,	avà. *	Alà,	Sohà, *
oxalà,	Manà,	Abdalà,	dias hà,
* A, letra,	Albalà,	Canà,	eſtà,
Saca de las à, propoſicion,	Alcalà,	Aà, rio.	và,
tres fuentes, hà, interjeccio,	Baxà,	Adà,	ſobre eſtà,
Ar, Er, Ir. K, letra,	Panamà,	Abisà,	dà,
b, à, bà,	Sabà,	Abdà,	darà, &c.
c, à, cà, &c.	Boſrà,	Arà,	hà, v.

AA.

Abaha,	* atràha,	retràha,	recàn,
deſabaha,	contràha.	diſtràha,	ràn. *

AE.

En Aes, Trahe,	diſtrahe.	deſcae,	deſabahe,
ſirven los atrahe,	cae,	contrahe,	rae,
miſmos en retrahe,	recae,	abahe,	
ſegunda perſona.			

AO.

Nao,	bacallao,	Agricolao,	Proteſilao,
ſarao,	baho,	Amphiarao,	Nicolao,
cao,	* cacao,	Ariſtolao,	Bilbao,
tao,	babao,	Acuſilao,	* avaos, *
quinao,	mao,	Hermolao,	amaos, &c.
abaho,	mirrimao, *	Menelao,	
Saca de la deſabao,	Archelao,	Philolao,	

fuente Ar.

** AUDA.*

Rauda,	recauda,	defrauda,	aplauda,

Lau-

AUDE.

Laude, defraude, recaude, aplaude,

AUDO.

Raudo, ad, recaudo, n. y v. defraudo, aplaudo,

AULA.

Jaula, aula, maula, enmaula,
enxaula, Paula, Gaula,

AULO.

Saulo, Aulo, Paulo, encaulo,
Caulo, enmaulo,

AURA.

Laura, aura, reſtaura, inſtaura. *

AURO.

Lauro, Nauro, Sauro, Auro,
Mauro, Epidauro, Cauro, * inſtauro.
Minotauro, Gauro, Centauro, reſtauro,
Theſauro, Hipocentauro,

AUSA.

Cauſa, n. y v. pauſa, n, y v. * parauſa, deſpauſa,

AUSE.

Cauſe, deſpauſe. parauſe, pauſe,

AUSO.

Aplauſo, pauſo, parauſo, Auſo,
cauſo, * deſpauſo, Lauſo,

AUSTA.

Fauſta, exauſta, inexauſta, desbarauſta, v.
infauſta,

AUSTO.

Holocauſto, fauſto, adv. fauſto. n. infauſto.
exauſto, inexauſto, S. Fauſto, desbarauſto, v.

AUSTRO.

Clauſtro, plauſtro. auſtro, Gauſto. *

AUTA.

Flauta, incauta, enflauta, lauta,
pauta, n. pauta, * precauta, deſpauta,
cauta, Argonauta, *
Faraute,

AUTE.

paute, enflaute, * deſpaute, *

AUTO.

Auto, incauto, enflauto, precauto,
Plauto, flauto, * lauto, pauto,
cauto, deſpauto,
exauſto,

AY.

Ay interjecciõ,	guirigay,	atray,	Contray,
guay,	berdegay,	retray,	Cambray,
* hay, v.	taray,	diſtray, imper.	Tornay,
fray,	tray,	Mongay,	Garigay,
eſcay,			* rayga,

AYGA.

Saca de eſ- Trayga,	retrayga,	arrayga,	deſcayga,
tos miſmos atrayga,	contrayga,	deſarrayga,	ea Aygue,
verbos. diſtrayga,	cayga,	recayga,	Aygo,

AYLE.

Frayle,	perayle,	trayle,	retrayle,
bayle, n. à. v.	* ayle, v.	atrayle,	contrayle,
			diſtayle,

AYNA.

Dulzayna,	chanfayna,	envayna,	dayna,
tiritayna,	Lovayna,	deſenvayna,	zayna,
Saca de eſ- polayna,	Gaynas,	* guilindayna,	vaynas, &c.
tos miſmos. vayna,	amayna,	azufayna,	en Ayne.
Saca de las azotayna,	deſmayna.	ayna,	

fuentes Ar, Er, Ir.

ATRE.

Ayre,	deſgayre, *	metafayre,	Frayre,
Saca de los donayre,	deſayre, *	pelayre,	

v. en Aba.

AYS.

Saca de la Eſtays,	hagays, &c.	honrays, &c.	* leays,
fuente Ar, amays, &c.	days,	digays,	vays. *

y mira Ava.

AB.

Saca de los Aminadab,	Raab,	Nodab,	Hobad,
miſmos, y Acab,	* Benabinadab	Eliab,	Labad,
mira Ave. Abinadab,	Joab,	Jonadab,	Nadab,
Saca de los Moab,	Anab,	Isbaab,	Mezab,
v. en Aba, y Recab,	Jobab,	Senab,	Ooliab,

mira Ava.

ABA.

Caba, n.	Alaba,	ſocaba	* baba, v. &c.
caba, v.	caba,	penſaba, &c.	deſalaba, *
recaba,	menoſcaba,	dudaba,	

** ABE.*

Arabe,	alabe,	ſabe,	recabe,
Mozarabe,	deſalabe,	cabe,	menoſcabe,

ABO.

Cabo,	nabo,	alabo,	* recabo,
menoſcabo,	rabo,	acabo.	taabo, &c.

Sa-

ABIA.

Sabia. labia. enlabia. * Arabia.

ABIO.

Aſtrolabio. reſabio. ſabio. labio.

ABLA.

Tabla. habla. v. * Pabla.

entabla. encabla. v. endiabla. v.

habla, n. deſentabla.

ABLE.

eſtable. faciable. errable.

Afable. expugnable. ſuperable. contraſtable.

amable. habitable. multiplicable. impetrable.

durable. amigable. * converſable. deſpreciable.

culpable. lamentable. remediable. deſeable.

deleznable. desloable. pecable. ſociable.

entrañable. deteſtable. repugnable. feſtejable.

deleytable. domeñable. frequentable. llorable.

admirable. tolerable. mitigable. matable.

memorable. excuſable. reprobable. reparable.

miſerable. acceptable. revocable. recordable.

agradable. vituperable. decretable. executable.

favorable. acuſable. caſable. aplicable.

perdurable. conſolable. alterable. reformable.

ſaludable. doctrinable. agotable. aplacable.

variable. diſputable. abarcable. eſcuchable.

mudable. declinable. abraſable. platicable.

venerable. eſperable. paſſable. rechazable.

abominable. explicable. imitable. conſiderable.

loable. formidable. comparable. argumentable.

notable. honorable. contentable. dexable.

palpable. maridable. laſtimable. provocable.

probable. navigable. meditable. achacable.

tractable. numerable. remediable. refragable.

eſpantable. opinable. enſeñable. ſeparable.

eſtimable. penetrable. reſpectable. communicable.

evitable. racionable. apeable. apuntable. *

exorable.

inſtable. inſenſable. intractable. immudable.

inimitable. implacable. improbable. inefable.

incurable. inculpable. indeterminable. inſaciable.

Mira,
Ava,
Ave,
Avo,
Avia,
Avio.

Afirmativos. Siempre ponemos en el primero, ſegundo orden los mejores conſonantes, y en cada orden primero los que tienen mejor ſylabas. Saca de la fuente A.

Negativos.

	inviolable.	indomable.	inexplicable.	irrefragable.
	inevitable.	incomparable.	invariable.	inſeparable.
	ineſtimable.	inexpugnable.	* inapeable.	inconverſable.
	inumerable.	infatigable.	indubitable.	incanſable.
	irremediable.	inveſtigable.	impalpable.	indiſputable.
	irreparable.	uſurpable.	irreprobable.	indoctrinable.
	incomparable.	inhabitable.	implaticable.	inmemorable.
	impecable.	innavegable.	inſoportable.	inaplicable.
	incanſable.	irracionable.	irrepugnable.	inagotable.
	inexorable.	incontraſtable.	inmitigable.	irrecordable.
	irrevocable.	inopinable.	inceſſable.	inclamentable.
	indomable.	impenetrable.	inaplicable.	inconſolable.
	inexcuſable.	indeclinable.	irreformable.	inalterable.
	intolerable.	entable, n. y v.	* encable.	incomunicable.
	Condeſtable.	deſentable.	endiable.	ineſcuchable.
	cable, hable.		*ABLO.*	irrechazable. *
	Pablo.	eſtablo.	entablo.	* Diablo.
	retablo.	vocablo.	deſentablo.	Cachidiablo.
	venablo.	hablo.	Vatablo.	endiablo, v. *
Saca de eſtos verbos.			*ABRA.*	*ABRE, y ABRO.*
	Zabra.	labra, v.	deſcalabra, v.	* apalabra, v.
	palabra.	abra, v.	de palabra, 2.	à palabra, n.
	cabra.	deſabra, v.	Abra, n.	de palabra, n. *
			ABRIA.	
	Calabria.	Cantabria.	Sanabria.	
			AC, y AG.	
	Iſac.	* Hadrac.	Abiſag.	Enac.
	Balac.	Athac.	Agag.	Maſach.
	Barac.	Arac.	Berodac.	Rabmag. *
			ACA.	
Mira Aque, y Aze.	Vaca.	eſtaca.	ataca.	Piltraca.
	haca.	achaca.	* ſaca, n. 2.	Urraca. *
	Alharaca.	eſpinaca.	aplaca.	carraca.
	flaca.	burraca.	deſataca.	barraca.
	maniaca.	deſtaca, v.	entreſaca.	Arabaca.
	matraca.	encamaca.	ſonſaca.	paſtinaca.
	opaca.	Malaca.	ſaca, v.	albahaca.
	triaca.	Jaca.	* aplaca.	Polaca.
	vellaca.			

caca.

caca. machaca, v. daca, v. abarraca, v. *
Carabaca.

ACO.

Flaco, 2. tabaco. ſaco, v. Craco.
opaco. ſobaco. Morlaco. * Polaco.
vellaco. * ſaco, n. Baco. Berraco.
maniaco. tato, n. 2. Caco. achaco, v. &c.

ACHA.

Tacha, n. borracha, n. agacha, verbos. cacha. *Saca de los verbos en Aca.*
macha. hacha. emborracha. deſemborracha.
acha. Gavacha. cambalacha. deſempacha.
hacha. deſpacha, v. macha. * tacha, v.
muchacha. empacha, v. ſacha. cacha, n. *

ACHE.

Azavache. * cambalache. Arache. Hirache.
deſpache, v. patache. Alfarache. tache, v. &c. *
empache, &c.

ACHO.

Empacho, n. capacho. moharracho. Camacho. *Saca de los verbos en Acha.*
deſpacho, n. macho. cacho. Caſcamacho.
deſempacho, n. muchacho. ſacho. Cavacho.
penacho. borracho. * gacho. vino macho.
moſtacho. vulgacho. marimacho. tacho, &c.

ACIA.

agacho, &c. *Saca de verbos en Acha.*
Gracia, 4. agracia, 2. lacia. Acacia.
deſgracia. con gracia, 2. * rehacia. Dalmacia.
audacia. eſpacia. ineficacia. Dacia.
eficacia. enlacia. ſacia, v. Galacia.
contumacia. vacia. regracia, v. * Tracia.
pertinacia.

ACIO.

Samotracia.
Topacio. rehacio. Bocacio. * Paſchaſio.
palacio. * canſacio. Luctacio. Tacio.
eſpacio. deſpacio. Ignacio. Munacio.
cartapacio. gazophilacio. Horacio. Acacio.
lacio. Bonifacio. Eſtacio. Dacio.

ACTO.

ſacio, &c. * *Saca de los verbos en Acia.*
Acto. tacto. exacto. intacto.
contacto, n. y v. iacto, v. contracto. pacto, v.
pacto. * extracto. abſtracto. tracto, n. y v.
ſacto. contracto. *
Edad, *Orden It.* bondad. maldad. verdad.

amiſtad.
claridad.
ceguedad.
crueldad.
caſtidad.
dignidad.
deydad.
ciudad. *II.*
beldad.
igualdad.
falſedad.
facultad.
floxedad.
fealdad.
heredad.
impiedad.
mortaldad.
liviandad.
mitad. *III.*
Abad.
cortedad.
frialdad.
hermandad.
mocedad.
mezquindad.
Navidad.
poquedad.
quantidad.
qualidad.
gravedad.
humildad.
lealtad.
libertad.
mageſtad.
piedad.
poteſtad.
ſanidad.
foledad.
ſantidad.

Trinidad.
Chriſtiandad.
voluntad.
vanidad.
fidelidad. *IV.*
autoridad.
antiguedad.
adverſidad.
proſperidad.
carnalidad.
divinidad.
honeſtidad.
enemiſtad.
eternidad.
eſcuridad.
felicidad.
humanidad.
ſenſualidad.
ſeveridad.
ſerenidad.
afabilidad. *V.*
deshoneſtidad.
generoſidad.
inhumanidad.
infidelidad.
infelicidad.
liberalidad.
oportunidad.
novedad. *VI.*
necedad.
unidad.
variedad.
tempeſtad.
ſuavidad.
captividad.
conformidad.
calamidad.
contrariedad.
capacidad.

comunidad.
curioſidad.
utilidad.
deſigualdad.
deslealtad.
enfermedad.
facilidad.
feſtividad.
fertilidad.
ferocidad.
fragilidad.
habilidad.
inmenſidad.
neceſſidad.
ruſticidad.
ſimplicidad.
ſagacidad.
velocidad.
ſolemnidad.
virginidad.
familiaridad.
inmortalidad.
inſtabilidad.
poſſibilidad.
ſuperioridad.
urbanidad.
ſequedad. *VIII.*
ſuciedad.
vecindad.
continuidad.
celebridad.
diverſidad.
diformidad.
extremidad.
gentilidad.
infinidad.
inmunidad.
indignidad.
loquedad.

latinidad.
mortalidad.
parcialidad.
prolixidad.
poſteridad.
perplexidad.
perverſidad.
ſuperfluidad.
temeridad.
animoſidad.
conſanguinidad.
hoſpitalidad.
importunidad.
incomunidad.
incredulidad.
longanimidad.
magnanimidad.
univerſidad.
* actividad.
realidad.
ſonoridad.
plauſibilidad.
heroicidad.
amenidad.
agilidad.
entidad.
temporalidad.
penalidad.
barbaridad.
vulgaridad.
univerſalidad.
ſingularidad.
regularidad.
irregularidad.
impoſſibilidad.
beſtialidad.
brutalidad.
eſpiritualidad.
corporalidad.

ge-

generalidad. inmobilidad. paternidad, s. Amaad.
eſpecialidad. horribilidad. maternidad. Abad.
gracioſidad. credulidad. fraternidad. Achad.
ingenioſidad. incredulidad. confraternidad. Irad.
paridad. neutralidad. ingenioſidad. Alamath.
diſparidad. pubertad. eſtudioſidad. Amath. *
inutilidad. impubertad. Elidad. Arphaxad.
inurbanidad. modernidad. Galaad. Goliad.
formalidad. horfanidad. Gadgad. Joſaphat.
materialidad. moralidad. Gad. amad, &c.
inmaterialidad. hoſtilidad. Zabad. honrad, &c. *Saca de la fuente en Ar.*
movilidad. afinidad. Amizabad. deſead, &c.

ADA.

Nada. cuchillada. cantonada. nogada.
Bada. camarada. almendrada. dubada.
armada. emboſcada. enſalada, 2. labrada.
jornada. eſtocada. eſpolada. obrada. *Subſtantivos.*
eſpada. rociada. mangonada. nalgada.
celada. ſofrenada. paveſada. privada.
lanzada. tonelada. invernada. peſcada.
agua roſada. temporada. rebellada. papada.
baxada. picada. ſobarbada. plomada.
cañada. levada. eſtacada, 2. dexada.
calzada. brazada. ſierra nevada. porrada.
elada, s. tajada. Ponferrada. pulgada.
majada. punzada. almohada. toſtada.
morada, s. puñalada. bofetada. uñada.
manada, s. quedada. empalizada. tortada.
quaxada. oblada. capirotada. arrexada.
piſſada. llegada. grada. aguijada.
paſſada. yugada. azada. eſtevada.
parada. quebrada. arada. emponada.
portada. palmada. boyada. dentellada.
ſoldada. quijada. vacada. peſcozada.
tornada. cernada. cevada. revanada.
Bada animal. colada. cayada. tigerada.
Granada, Ciu- bocanada. hilada. encrucijada.
embaxada. (dad. carcajada. hijada. * barrenada.
cavalgada. alcaldada. lebrada. dorada, s. ad.

	Santa Cruzada.	boqueada.	meſnada.	ſalada, s. ad.
	herrada, s. ad.	cornada.	meſada.	baucada.
	pedrada.	empaveſſada.	lunada.	albarrada.
	granada, 2.	quinzenada.	barrumbada.	limonada.
	llamarada.	nevada, s.	pathochada.	nuez moſcada.
	linternada.	eſtrada.	puñada.	villanada.
	mantecada.	Eſtrada.	manotada.	ventregada. *
	Agrada.	perſuada.	recada.	deſapiada.
	enfada.	diſuada.	traslada.	acevada.
	deſenfada.	nada.	deſagrada.	* añada, v. *
Verbos.	degrada.	horada.	apiada.	ayrada, &c.
Saca adjectivos, en Ada de los adjectivos, en Ado.			*ADE.*	
	Cofrade.	agrade.	perſuade.	apiade. *
	vade, n.	* diſſuade.	traslade.	deſapiade, &c.
			ADO.	
	Hado.	vado.	enrejado, s.	poblado.
	grado, 2.	lado.	deſenfado, n.	quadrado.
	pecado.	tratado.	deſpoblado.	quebrado.
	eſtado, 2.	venado.	dado, s.	preſentado, 2.
Saca de los verbos en Ado.	collado.	dechado.	arado.	abocado.
	cayado.	terciado.	cercado.	malcozinado.
	cuydado.	enfado, n.	à nado.	* ſignificado, s.
	Primado.	ganado.	candado.	bequadrado.
	Dictado, 2.	coſtado.	ſalvado.	bemolado.
	Condado.	lenguado.	coronado.	agrado, n.
Subſtantivos.	Ducado.	traslado.	granado.	deſagrado.
	Reynado.	ducado, mone(da.	guiſado.	coronado, s.
	Conſulado.	eſtado.	mercado.	bocado.
	Marqueſado.	ſenado.	peſcado.	brocado.
	Principado.	eſtrado.	ſembrado.	terciopelado.
	Potentado.	recado.	vallado.	atado de uba.
	Magiſtrado.	mandado.	tocado.	emparrado, s.
	Delfinado.	encreſpado, s.	tranzado.	abigarrado, s.
	Pontificado.	entorchado, s.	tejado.	Arcipreſtado.
	Apoſtolado.	recamado, s.	tablado.	Obiſpado. *
	Arzobiſpado.			
De perſonas.	Antepaſſado.	Licenciado.	Abogado.	Renegado.
	Prelado.	Letrado.	Enamorado.	Allegado.
	Adelantado.	Soldado.	Privado.	Obligado.

Vaz-

Vazcongado.	Andado.	Cuñado.	Alnado.	
Pernieſtevado.	Ahijado.	Criado.	Jurado.	
Deſpoſado.	Caſado.	Aliado.	Toſtado, pro.	
* Antenado.				
Cuytado.	deſacoſtũbrado.	chapado.	holgado.	*Adjectivo.*
oſado.	penado.	delgado.	conſumado.	
templado.	malvado.	finado.	alado.	
ſagrado.	bien hablado.	taymado.	atarantado.	
ayrado.	bien criado.	ſalado, 2.	colgado.	
alunado.	bien mirado.	peſado.	atado, 2.	
deſdichado.	aviſado.	turbado.	deſatado.	
deſaſtrado.	moderado.	baldado.	bañado.	
deſgraciado.	meſurado.	copado.	quebrantado.	
laſtimado.	mal mirado.	callado.	calendado.	
hazendado.	mal criado.	ahumado.	ſeñalado.	
apocado.	enlutado.	deslavado.	elado.	
acendrado.	ſoſſegado.	desbarbado.	acoſtumbrado.	
afamado.	obſtinado.	deſgrañado.	combidado.	
deſalmado.	demaſiado.	deſcarado.	graduado.	
desbocado.	deſmayado.	lazerado.	agraciado.	
endiablado.	delicado.	porfiado.	viſitado.	
deslenguado.	deſterrado.	ſazonado.	hechizado.	
deſvergonzado.	recatado.	obligado.	baldado.	
arriſcado.	denodado.	ordenado.	hinchado.	
deſtemplado.	deſvelado.	deshilado.	afeytado.	
doctrinado.	neceſſitado.	deſangrado.	vendado.	
eſtremado.	diſſimulado.	afectado.	vengado.	
acelerado.	deſaliñado.	atraillado.	hurtado.	
apreſurado.	deſcaminado.	afiſtolado.	llagado.	
arrebatado.	precipitado.	deſmadexado.	paſſado.	
deſventurado.	deſcuydado.	deſamorado.	quexado.	
deſenfrenado.	deſaforado.	deſcabellado.	pechado.	
deſvergonzado.	deſatinado. (do.	deſmelado.	regado.	
deſapiadado.	bienacõdiciona-	acanalado.	templado, 2.	
acoſtumbrado.	bienavẽturado. 2.	avaſſallado.	turbado.	
deſordenado.	bienacoſtũbrado.	acardenalado.	toſtado.	
deſconfiado.	malaventurado.	deſaprovechado.	acallado.	
conſiderado.	malacoſtũbrado.	* abominado.	apocado.	
inconſiderado.	experimentado.	amado.	aſſeado.	

	inflamado.	ſoſſegado.	iluſtrado.	celebrado.
	pertrechado.	aumentado.	embeleſado.	baldonado.
	perturbado.	bien aconſejado.	abuhado.	deſcarado.
	porfiado.	alterado.	ocupado.	deſcargado.
	recatado.	enterrado.	atenazado.	cargado.
	laureado.	humanado.	reveſado.	multiplicado.
	potentado, ad.	arrebatado.	azafranado.	corcobado.
Saca de los verbos en Ada.				Agrado, &c.
	Colorado.	plateado.	nevado.	matizado.
	encarnado, 2.	friſado.	roſado.	eſcorzado.
** Forma tu de otros colores.*	leonado.	canelado.	* bordado.	gravado.
	morado.	colchado.	iluminado.	eſcarchado. *
	naranjado.	labrado.	dorado.	eſtrellado. 2.
	turqueſado.	lagartado.		

ADIO, Y ADMO.

Arcadio.	Eſtadio.	Paladio.	
Cadmo.	Pathmo.	Latmo.	

ADRA.

Eſquadra, n. v.	compadra.	ladra.	(dra. * Cabodeſqua-
Saca de los verbos en Adra. quadra, n. v.	deſcompadra.	taladra.	raizeſquadra.n.*

ADRE.

Padre.	compadre, n. v.	ladre.	* Coſadre.
madre.	comadre.	quadre, &c.	taladre.

ADRO.

Quadro, n.	taladro, n.	* taladro, v.	* ladro, &c.

AFA.

Garrafa, 2.	ſinabafa.	gafa, ad.	* eſtafa, n.
rafa.	piltrafa.	gafas.	eſtafa, v.

AFE, Y AFO.

			almalafa. *
* Alnafe.	Xetafe.	Papho.	Aſcalapho.
Mudalafe.	eſtafe, v.	Sapho.	eſtafo, v. *

AGA.

Verbos. Llaga, n.	vaga.	haga.	empalaga.
daga.	bragas.	deshaga.	deſempalaga.
paga, n.	Paga, verbos.	ſatisfaga.	encenaga.
fraga.	apaga.	rehaga.	embriaga.
biznaga.	alaga.	traga.	deſembriaga.
zurriaga.	llaga, v.	propaga.	Braga, Ciudad.
verdolaga.	amaga.	eſtraga.	* plaga, 2. maga.

maga. verdolaga. naufraga, v. Gonzaga.
vaga, zaga. paſtanaga. Arriaga, 2. Caſtañaga.

AGUE.

Pague, &c. apague, &c. * eſtrague. Alague, &c. *Saca de los verbos en Aga.*

AGE, LE, XE.

Salvage. plumage. bebrage. deſencage.
page. encage, n. v. Avencerrage. relage.
lenguage. fardage. imagen. deſcerrage.
corage. carruage. aventaje, *verbos.* mage, fage.
viage. follage. atage. ſage, trage.
paſſage. enſamblage. trabage. * matalotage.
gage, boſcage. fardelage. quage. pillage, celage.
linage. potage. barage. maridage.
trage. parage. ſobage. noviage.
omenage. peregrinage. rage. uſage.
bagage. pupilage. bage, abage. ventanaje.
hoſpedage. viſage. amortage. atalage.
menſage. ultrage, n. v. deſgage. alage, alfage.
hervage. vaſſallage. atrage. companage. *

AGO.

Eſtrago, n. trago, n. Carthago. amago, n. *Saca de los verbos en Ago.*
halago, n. vago. Santiago. empalago, v.
lago. aziago. Sayago. embriago, v.
Mago. apago. halago. cartilago.
pago, de viña. Ariopago. * trago, v. hago, &c. *
pago, v.

AGIA, y AGIO.

* Pantagia. contagio. * preſagio. ſufragio.
ſphagia. adagio. naufragio. Pelagio.
patragia. Magio. (no.

AGNO.

* Magno. maremagno. Carlo Magno. Alexandro Mag-

AGRA.

Agra. conſagra. avinagra. viſagra.
magra.

AGRE.

Vinagre. uſagre. conſagre. almagra.
almagre, n. y v. Pagre, Ciud. avinagre.

AGRO.

Agro. milagro. conſagro. enalmagre.
magro. Picoſagro. enalmagro. * Meleagro.
Pagro, pece, &c.

AGUA.

Agua, n. y v. deſagua, enagua, n. enagua, v. fragua, n. y v.

AGUE.

	Ague.	desague.	fragüe, v.	enjague.

AJA, ò AXA.

Saca de los verbos en Aja.

Baja, s. ad.	ahaja.	bataja, v.	desgaja.
mortaja.	tovaja.	maja.	saja.
ventaja.	laja.	desencaja.	ataja.
caja.	migaja.	sonaja.	sobaja.
navaja.	paja.	tinaja.	* aja, v.
baraja, n.	raja, paño.	graja.	desdaja, v.
alhaja, n. y v.	raja, n. y v.	rodaja.	agasaja.
trabaja.	faja.	zarandaja.	rebaxa, n. y v.
aventaja.	encaja.	meaja.	faxa, n.
abaja.	taja.	borraja.	bardaxa.
baxa, v.	quaja.	empaja.	faxa, v.
ultraja.	raja.	saja.	rebaxa, v.
relaja.	descerraja.	desquebraja.	contrabaxa, v. *

AJO, ò AXO. en AGE, y AXE.

Saca de los verbos en Ajo.

amortaja.			
Trabajo, n.	ajo.	espumajo.	
atajo, n.	escaravajo.	estropajo.	contrajo.
bajo, n.	zancajo.	burrajo.	rodajo.
gajo, cabizbajo.	colgajo.	escobajo.	amortajo.
gasajo. (paña.	casca jo.	bandrajo.	* quajo, n.
Tajo, rio de Es-	dequajo.	lavajo.	marajo.
tajo, assiento.	gargajo.	vergajo.	agasajo, n. y v.
abajo, adv.	grajo.	regajo.	rajo, v.
debajo, adv.	tasajo.	trajo.	faxo, n. y v.
espantajo.	quajo, v.	atrajo.	sajo, v.
destajo.	renaquajo.	distrajo.	enfajo.
con trabajo.	badajo.	retrajo.	desfaxo, &c.

AL.

Mal, s.	caudal.	pedernal.	memorial, s.
sal, cal.	fanal.	cardenal. (dad.	material, s.
cristal.	frutal.	general, de sol-	natural.
coral.	real, s.	marisal.	tribunal.
cendal.	raudal.	provincial, s.	general.
metal.	señal.	oficial.	equinocial.
panal.	animal.	dromedal.	meridional.
fiscal.	mineral.	diurnal.	pontifical.
sitial.	manantial, s.	hospital.	gota coral.

ori-

original, s.
canal.
zagal.
nabal.
peral.
breñal.
jornal.
quintal.
portal.
zorzal.
moral.
roſal.
nogal.
xaral.
ſerval.
dental.
dogal.
zarzal.
deſtral.
ſayal.
arrabal.
arenal.

peñaſcal.
naranjal.
pedregal.
encial.
eſpinal.
carrizal.
carraſcal.
cardizal.
cantorral.
abrojal.
berrocal.
matorral.
mayoral.
atabal.
cañaveral.
frontal.
torzal.
pretal.
brazal.
cirial.
gorjal.
dedal.

puñal.
coſtal.
pardal.
ſedal.
varal.
vocal.
verbal.
umbral.
tapial.
peal.
caſal.
puntual.
nidal.
cañal.
manual.
cigoñal.
cabezal.
calcañal.
mercurial.
ſoportal.
chapatal.
orinal.

pegujal.
brocal.
pectoral.
lagrimal.
acial.
delantal.
guindagarrofal.
ciruela portal.
Lobo cerval.
* azafranal.
ſal, v.
brial.
ramal.
ojal.
torzal.
pedeſtal.
arſenal.
lodaſal.
papaſal.
eſtival, s. ad.
feneſcal.
fruſedal. *

Qual, tal. *I.*
Mortal.
mental.
carnal.
beſtial.
brutal.
bozal.
igual.
leal.
real.
celeſtial.
divinal.
eſpiritual.
corporal.
material.
temporal.

immortal.
general.
natural.
liberal.
deſigual.
desleal.
principal.
ſubſtancial.
angelical.
artificial.
univerſal.
Total. *II.*
fatal.
final.
cabal.
naval.

virginal.
venial.
eſpecial.
terrenal.
perenal.
cordial.
manancial, ad.
crial.
imperial.
prudencial.
cathedral.
infernal.
oriental.
medicinal.
mundanal.
theologal.

ſacerdotal.
perjudicial.
peſtilencial.
occidental.
epiſcopal.
intereſal.
original, ad.
Auſtral. *III.*
parcial.
neutral.
ferial.
freſcal.
mortal, ad.
papal.
penal.
oval.
aſnal.

Adjectivos.

aſnal.	penitencial.	eſſencial.	Eſcurial.
judicial.	ſacramental.	curial.	Paſcual.
fraternal.	philoſophal.	anual.	Portugal. (nal.
paſtoral.	pontifical.	otoñal. *	Puerto de Rava.
mazorral.	patrimonial.	Anibal.	* Tubal.
gutural.	matrimonial.	Vendaval.	Hebal.
candial.	ſeptentrional.	Juvenal.	Galal.
ganancial.	* mal, ad.	Marcial.	Jerobaal.
hiſtorial.	fundamental.	Balaal.	Subal.
provincial, ad.	formal.	Belial.	Abiſal.
paternal.	inmaterial.	Maſecorial.	Esbaal, Amal.
perſonal.	accidental.	Vidal.	Amital. *

ALA.

Saca de los verbos en Ala, y de los nombres en Al.

Saca de los verbos en Ala.

Ala.	iguala, verbos.	acaudala.	tala, n.
zagala.	deſiguala.	empala.	enhoramala.
gala.	regala.	dala.	cabala.
vala.	ſeñala.	tala.	anteſala, adeala.
maeſtreſala.	atala.	deſſala.	intercala.
bengala.	reſvala.	ſala, v.	acenala, verbos.
alcavala.	acicala.	encala.	apuntala.
eſcala, n.	traſpala.	bala.	ajornala.
ſala, pala.	acorrala.	Palas.	exala.
mala.	cala.	* Urtimalas.	apuñala.
rala.	eſcala, v.	cala, n.	deſempala.

ALE.

Vale, o.	Omphale.	iguale.	agonales. *
ſale.	dale.	* Urdemales.	deſiguales, &c.
anales.	ſales.	ſobreſales.	males, &c.
Morales.	Thales.	abyſmales.	mortales, &c.

ALO.

Regalo, n.	intervalo.	Sardanapalo.	* traſpalo, n. v.
palo.	malo.	Galo.	reſbalo, n. v.
dalo.	ralo.	igualo, &c.	ajornalo, &c.

ALZA.

Calza, n.	deſcalza, n. ad.	alza.	* realza, v.
calza, v.	deſcalza, v.	enſalza.	

ALCE, Y ALZO.

Alce, n. y v.	calce, de agua.	calce, v.	* realce, n. y v.
ſalce.	enſalce.	deſcalce.	Calce, Ciud. * Real-

Realzo, n.	deſcalzo, n.	calço, &c.	* enſalzo, &c.	*Saca de los verbos en Alca.*
		ALDA, y ADLA.		
Guirnalda.	calda.	balda.	aguirnalda, v.	
eſmeralda.	halda.	enfalda, v.	eſtimadla, &c.	
falda.	gualda.	albayalda, v.	empleadla, &c.	
eſpalda.	* Giralda.	reſpalda.	dexadla, &c.	
		ALDE.		*Saca de la fuente Ar.*
Alcalde.	debalde.	jalde.	alvayalde.	
embalde.		*ALDO.*	eſcalde, &c.	
Aguinaldo.	Reynaldo.	Diobaldo.	enfaldo, n. y v.	
caldo.	* Aguinaldo.	Giraldo.	reſpaldo. *	*Saca de los verbos en Alda.*
Baldo.	Araldo, n.	Eudaldo.	eſcaldo, &c.	
Grimaldo.		*ALGA.*	*en ALGUES.*	
Galga.	nalga, valga.	cavalga.	* alga.	
hidalga.	falga.	deſcavalga.	prevalga. *	*Saca de eſtos verbos en Alga.*
		ALGO.		
Algo.	hidalgo.	falgo.	* fidalgo.	
valgo.	hijodalgo.	galgo.	prevalgo, &c. *	
		ALIA, y ALIO.		
Italia.	Caſtalia.	ſandalia.	Pharſalia.	
Theſſalia.	palia.	Azidalia.	Idalia.	
Galia.	* algalia.	Vandalia.		
Ubalia.	Sandalia.	palio.	* Salio.	
		ALLA.		
Batalla.	agalla.	encalla.	talla, n.	
canalla.	talla, *verbos.*	eſtalla.	muralla.	
vitualla.	falla.	ralla.	cõtramuralla, v.	
malla.	halla.	* faromalla, v.	encaballa, v.	
muralla.	batalla, v.	antigualla.	acalla, v. *	
medalla.	avaſſalla.	valla, n.	amalla, &c.	
toalla.	entalla.	contramuralla.	honralla, &c.	
vaſſalla.		*ALLE.*		
Calle.	valle.	* entalle, n.	talle, &c.	*Saca de la fuente Ar.*
talle.	governalle, n.	dalle, n. *	amalle.	
Cavallo.		*ALLO.*	ventallo. *	*Saca de los verbos en Alla, y de la fuente Ar.*
tallo, n.	callo, n.	* fallo, n.	tallo, &c.	
gallo.	rallo, n.	encallo, n. y v.	avaſſallo, &c.	
chafallo.	rodallo.	mallo.	amallo, &c.	
vaſſallo.	perigallo.	à cavallo.	honrallo, &c.	

Al-

Saca de estos mismos verbos.

ALMA.

Alma, *s.*	alma, ad.	desfalma.	* exalma.
palma, 3.	calma, v.	ensalma.	(no. empalma, v.
calma, n.	encalma.	palma, de la mano	desalma, v.

ALMO, y ALPE.

Psalmo.	calmo.	despalmo.	Calpe.
palmo.	ensalmo.	* Alpe.	palpe, v. *
almo.			

ALSA.

Balsa.	falsa.	salsa.	* rebalsa.

ALSO.

Falso.	cadahalso.	Cadalso, pue.	* rebalso, 2.

Saca de los verbos en Alta.

ALTA.

Falta, n.	esmalta.	falta, v.	* desmalta, v.
alta.	falta.	cosa falta.	sobresalta.
Acalta.	assalta.	Malta.	exalta, v. y ad. *

ALTE, y ALTO.

Esmalte, n. y v.	Girifalte.	* Ephialte. *	salte, &c.
Salto, n. y v.	assalto, n. y v.	contralto.	Toralto. *
alto, s. ad.	falto, n. y v.	* sobresalto.	esmalto, &c.

ALVA.

Calva, n.	falva, n. s.	salva, v.	Galva.
malva.	calva, n.	cosa calva.	Villalva.
collalva.	calva, v.	Alvo, Ciudad.	* alva, s. ad.
papalva.			

ALVE.

Salve, oracion.	salve, v.	calve.	resalva, n. y v.
			resalve.

ALVO.

Salvo, n. y v.	calvo, n. y v.	Montalvo.	* ensalvo.

AMA.

Dama.			
fama.	Guadarrama.	clama.	mama, v.
llama, n.	escama, n.	encarama.	afama.
retama.	grama.	desencarama.	enrama.
gama.	mama, n.	ama, v.	desenrama.
brama, n.	exclama, *verbos.*	inflama.	* lama, v.
rama.	infama.	brama, v.	antecama.
ama, n. cama.	reclama.	derrama.	sobrecama.
drama.	rabrama.	declama.	proclama.
ebrigrama.	trama, v.	disfama.	embalsama.
trama, n.	llama, v.	escama.	anagrama.
Xarama.	aclama.	desparrama.	programa. *

In-

AME.

Infame, n. infame, v. * lame. ame.

Saca de los verbos en Ama.

AMEN.

Examen. Abderamen. levamen. amen, &c.
vexamen. * certamen. gravamen. * bramen, &c.
dictamen.

AMO.

Amo, n. tamo. recamo, n. v. dictamo.
gamo. * hamo, s. encaramo, n. v. inbaisamo.
ramo. desparramo, n. v. enramo, n. y v. enflamo, &c.
reclamo.

Saca de los mismos.

AMBA, y AMBAS.

Ambas. ligambas. Bamba. * Jamba.
jambas. entrambas. Camba. gamba.

AMBLA, Y AMBO.

Pegugamba. *
Rambla. Jambo. Detirambo. Coriambo.
enfambla. dijambo. Pirolambo. ambos. *

AMBRE.

Ambre. alambre. pelambre. * arambre.
enjambre, n. calambre. fuciambre. enjambre, r.
fiambre. eftambre. Pambre. cochambre.

AMIA.

mambre. *
Infamia. Mefopotamia. Hipodamia. Laodamia.

AMPA.

Trampa. efcampa. entrampa. campa, v.
eftampa, n. v. zampa. defentrampa. acampa. *

AMPO.

Campo. (po. entrampo. * Melampo. efcampo.
Maeftro de cam zampo. campo, v. ampo. *
eftampo. defentrampo.

AN.

refran.

Pan. Alcoran. dan, n. v. zaratan.
marzapan. Gavilan. dan, n. v. defvan.
tafetan. afan. eftan, van. fuftan.
Arrayan. defman. Azafran. * San.
alquitran. ademan. Alcoran. uracan.
Frayfan. Alacran. Alcaravan. machacan.
gorgoran. alazan. balandran. matacan.
gavan. can. batan. foliman.
zaguan. piedraimàn. cordovàn. bocaràn.

ru-

	ruan.	tan, quan.	albarran, 2.	amaràn, &c.
Saca de las fuentes Ar. Er. y Ir.	diubrican.	cahican.	pelafuſſan. *	honraràn, &c.
	Galàn.	Guzmàn.	Balàn.	Roldàn.
	truhan.	Alemàn.	Càn.	Boſcàn.
	capitan.	Catalàn.	Amàn.	Achiràn.
	dean.	Dan.	Joràn.	Onan.
	guardiàn.	Ruàn.	Jordàn.	Abiràn.
De perſonas.	jayàn.	Perpiñàn.	Jeroboàn.	Canàn.
	rabadàn.	Milàn.	Leviatàn.	Abiàn.
	capellàn.	Damiàn.	Robohàn.	Achinoàn.
	facriſtàn.	Juan.	Nathàn.	Preſte Juan.
	rufian.	Juliàn.	* Almazàn, 2.	Solimàn.
	holgazàn.	Sebaſtiàn.	Abesàn.	Sultàn.
	haragàn.	Barlàn.	Achimàn.	caymàn.
	azacàn.	Adàn.	Ahàn.	pausàn.
	bausàn.	Abrahàn.	Ahimàn.	Jaratàn.
	ganapàn.	Canaàn.	Ahobbàn.	Jaadàn.
	merchàn.	Datàn.	Aliàn.	Joanàn.
	patàn.	Labàn.	Alvàn.	Labàn.
	Soldàn.	Madiàn.	Anan.	Peylàn. *

ANA.

Mañana.	meſana, vela.	botana.	Juana.
fontana.	pantana.	alana.	Ana.
tramontana.	ſolana.	membrana.	Diana.
gana, n.	aduana.	* avellana.	Toſcana.
lana.	atarazana.	jayana.	Emerenciana.
manzana.	zervatana.	ſacriſtana.	Potenciana.
campana.	deſgana.	guardiana.	Santillana.
porcelana.	entreſemana.	truana.	Viana.
ventana.	pavana.	ſulana.	Guardiana, rio.
hermana.	terciana.	ſotana.	Sequana, rio.
ferrana.	quartana.	vana, s.	Sebaſtiana.
holgazana.	ſemana.	filigrana.	Juliana.
capitana.	romana, peſo.	albarrana.	Damiana.
rana.	grana, n.	enana.	Ariana.
parteſana.	peana.	tyrana.	Mariana.
barbacana.	plana.	eſcrivana.	Doñana.
cana.	almorrana.	Sultàna.	Chriſtiana.

CA-

Cathalana, &c. hortelana, &c. * Anciana, &c. corteſana. *Saca de los verbos en Ano.*

Allana, v. humana. batana. dimana, v.
gana, v. hermana. devana. empana.
mana, v. ufana. deſgana. engalana, v.
amilana. revana. grana. chriſtiana.
ſana. azafrana. arrellana. explana. *Saca en los n. en An, y de los v. en Ana.*
profana. aſſolana. * emana. *verbos.* empantana.
afana. ilbana. *

ANE, Y ANES.

Eſtrecho de Ma- Titanes. * Manes. * ademanes, &c.
(gallanes.

ANO.

Mano. grano, n. deplano. engalano, v. *Subſtantivos.*
guſano. manzano. avano. guardamano.
verano. ſolano. alano. amano, adv.
temprano, adv. en vano, adv. avellano. afano, v.
llano, n. livianos, s. * de antemano. empantano.
pantano. ſacomano. por mano. amilano, v.
paſſano. milano. abrotano. *

Arcediano. parroquiano. Trajano. Eliano. *De perſonas.*
eſcrivano. ſerrano. Veſpaſiano. Adriano.
hermano. Vulcano. Otomano. Ancharrano.
tyrano. Sylvano. Lucano. Apiano.
ciudadano. Mantuano. Jano. Herodiano.
pagano. Priſciano. Coriolano. Cipriano.
cirujano. Quintiliano. Coruncano. Feliciano.
hortelano. Africano. Domiciano. * S. Urbano.
enano. Regiliano. Juliano. payſano.
marrano. Parabolano. *Adjectivos.*
Anciano. llano, ad. veterano. Segoviano.
corteſano. inſano. comarcano. Toledano.
galano. ciudadano. parroquiano. Valenciano.
humano. aldeano. fulano. Italiano.
inhumano. villano. Caſtellano. Napolitano.
lozano. Chriſtiano. Auſtriano. Veneciano.
ſoberano. mundano. Zaragozano. Piamontano.
ufano. profano. Riojano. Toſcano.
vano. pagano. Sevillano. Romano.

Saca de los v. en Ana.

Arriano. Siciliano. ſobre humano. chabacano. *
Samaritano. * temprano. liviano, ad. cano, ſano, n. y
Troyano. tyrano, ad. pantano. allano, &c.
Thebano.

ANCA.

Anca. manca, n. banca. Salamanca.
blanca, ad. zanca. pollaranca. Villafranca.
blanca, s. carranca. arranca. Simancas.
francas. palanca. atranca. * carlanca, v.
manca, ad. tranca. atanca. abarranca, v.
potranca. fayanca. eſtanca. manca, v.

ANCO.

Blanco, s. barranco. potranco. franco, n.
blanco, ad. lavanco. tranco. pasfranco. *
manco, n. zanco. vanco. arranco, &c.
franco. manjar blanco. * ſaltinbanco.

ANCHA.

Saca de los v. en Ancha.

Sancha. pancha. enſancha. * engancha.
ancha. mancha, n. mancha, v. deſgancha. *

ANCHE.

Enſanche. manche. deſganche. * enganche.

ANCHO.

Gancho. ancho. * corpancho. deſgancho. *
pancho. Sancho. enſancho. mancho, &c.
rancho.

ANCIA.

Saca de los v. en Ancia.

Arrogancia. diſtancia. rancia. exortancia.
jactancia. circunſtancia. ſubſtancia, v. remunerancia.
conſtancia. inſtancia. deſuſtancia. importunancia.
inconſtancia. eſtancia. eſcancia. intolerancia.
perſeverancia. obſervancia. erancia. infancia.
conſonancia. repugnancia. * elegancia. conſervancia.
diſſonancia. tolerancia. reſignancia. fragrancia.
abundancia. vigilancia. preſtancia. aſſonancia.
ganancia. ignorancia. ancia. Taumancia.
importancia. exorbitancia. ſonancia. Numancia.
ſuſtancia, n. 2. concordancia. redundancia. Francia.

ANCIE.

Subſtancie. deſuſtancie. * eſcancie. erancie, &c.

ANCIO.

Canſancio. rancio. Conſtancio. Bizancio.

Man-

Mancio. * eſcancio. fuſtancio. deſuſtancio, &c.

ANDA.

Olanda, 2. zaranda. avanda. Miranda. *Saca de los*
randa. varanda. deſanda. Peñaranda. *v. en Ancia.*
tanda. manda, n. y v. remanda. Malmanda.
vanda. demanda, n. y v. blanda, nefanda. Canda. Aranda.
eſcanda, n. anda, ablanda. Milmanda. * andas, n.
vianda. deſmanda. Irlanda. zaranda, v.
zarabanda. eſcanda, v. Zelanda. contrabanda.

ANDE.

Grande. azucar cande. ablande. eſcande. *
Flandes. * ande, v. Ande, n. mande, &c.

ANDO.

Quando. blando, n. Villalpando. ando, &c. *Saca de los*
mando. nefando. * contrabando. ablando, &c. *v. en Anda.*
vando. Fernando. matalas callãdo. amando, &c.
de quando en quando. hablanda, &c.

ANDIA.

Eſcandia. Olandia. Zelandia. Irlandia. *Saca de la*
Candia. *ANDRO.* Islandia. *fuente Ar.*
Alexandro. Anaximandro. Menandro. Periandro.
Evandro. Leandro. Menandro, rio. Piſandro.
Ageſandro. *ANDRIA.* Terpandro.
Calandria. Salamandria. Andria. * Flandria.

** ANEO.*

Contẽporaneo. Mediterraneo. colectaneo. pelicraneo.
ſufraganeo. craneo. Bataneo. ſoterraneo.

ANGA.

Manga. tanga. Berlanga. * pedanga.
bocamanga. remanga. Nubunanga. mogiganga.

ANGE.

Alfange. Orange. * cange. morondanga. *
gange. melange.

ANGO.

Mango. remango. * arremango. zanje, v.
tango. Sanctomango.

ANGRA, Y ANGRE.

Sangra. deſangra. ſangre, v. deſangre.

ANJA.

Naranja. franja. zanja, n. y v. granja.

ANIA.

Alemania. Luſitania. Aquitania. Tranſilvania.

	Maritania.	Albania.	Hircania.	Lituania.
	Urania.	Azania.	Aſcania.	Catania.
	Betania.	Cammania.	Colania.	Lucania.
	* Ardania.	Campania.	Dardania.	Caſania.
			ANIO.	
	Aſcanio, 2.	Libanio.	Afranio.	* Manio.
			AñA.	
	Saña.	alimaña.	Artimaña.	Eſpaña.
Nombres.	maña.	peſtaña.	zizaña.	Alemaña.
	campaña.	eſpadaña.	lomintraña.	Bretaña.
	patraña.	guadaña.	muſaraña.	Ocaña.
	maraña.	caña.	eſtraña.	Saldaña.
	montaña.	compaña.	tamaña.	Suſaña.
	traſmontaña.	legaña.	tacaña.	* Serdaña.
	cabaña.	laña.	ſoterraña.	hazaña.
	araña.	baña.		caſtaña.
	talaraña.	acompaña.	eſtaña.	entrañas. *
Verbos.	engaña.	amaña.	reſtraña.	regaña.
	enmaraña.	apaña.	abaña.	arrebaña.
	deſenmaraña.	entraña.	empaña.	eſpadaña.
	deſengaña.	deſentraña.	deſempaña.	taña.
	araña, v.	eſtraña.	encaña.	* plaña, v.
	daña.		*AñO, en AñE.*	tiritaña. *
	Año.	regaño, n.	calcaño.	caſtaño, color.
Saca de los	daño, n.	hermitaño.	eſcaño.	* trabeſaño.
v. en Aña.	engaño, n.	ogaño.	perpiaño.	malaño.
	deſengaño, n.	antaño.	redaño.	deſengaño, &c.
	caño.	eſtaño, n.	eſtraño.	acompaño, &c.
	baño, n.	picaño.	amaño.	engaño, &c.
	paño.	caſtaño, s.	tacaño.	plaño, &c.
			ANQUE.	
	Eſtanque, n.	arranque.	manque.	abarranque. *
	eſtanque, v.	arranque.	reſtranque.	atanque.
			ANSA.	
	Ganſa.	canſa.	deſcanſa.	amanſa.
	manſa.		*ANSE.*	remanſa.
	Vanſe.	danſe.	eſtanſe.	canſe, &c.
			ANSO.	
	Ganſo.	remanſo, n.	canſo.	* remanſo, v.
	manſo.	deſcanſo, n.	amanſo.	deſcanſo, v.

In-

ANTA.

Infanta.	ſanta.	diſcanta.	* Almiranta, 2.	*Se pueden formar de muchos ſubſtantivos, y adjectivos en Ante.*
giganta.	ſacroſanta.	deſencanta.	repreſentanta.	
planta, n.	canta.	enmanta.	arroganta.	
garganta.	planta, v.	deſenmanta.	comedianta.	
llanta.	encanta.	adelanta.	abanta, v.	
manta.	levanta.	eſpanta.	amanta, v.	
quanta.	quebranta.	amamanta.	ataranta. *	
tanta.	traſplanta.	Atalanta.		

ANTE.

Diamante.	comediante.	repreſentante.	no obſtante, ad.	*Subſtantivos.*
guante.	mareante.	piante ni manan-	elefante.	
volante.	mercante.	flamante. (te.	baſtante.	
montante.	tratante.	* amante.	Sede vacante.	
inſtante.	pleyteante.	ante.	Gante.	
ſemblante.	ropante.	bogabante.	Tonante.	
levante, n.	farfante.	quadrante.	Sacripante.	
diſcante.	trujamante.	mendigante.	Siciphante.	
delante.	trinchante.	andante.	Alicante. *	
diſſonante, s.	ſobre eſtante.	pedante.	Athalante.	
aſſonante.	bramante.	picante.	Acamante.	
conſonante.	peſcante.	mercadante.	Viante.	
eſtante.	turbante.	cambiante, s.	Calcante.	
importante.	gigante.	adelante.	Cleante.	
arbotante.	intereſſante.	guardinfante.	Alcidamante.	
pujavante.	navegante.	actuante.	Garamante.	
eſtudiante.	infante.	matante.	Polydamante.	
farſante.	caminante.	bergante.	Almirante.	

* ANTES.

Abrantes.	antes.	diamantes.	brillantes, &c. *	

Arrogante.	importante.	participante.	redundante.	*Saca de los plurales.*
triunfante.	baſtante.	durante.	* flamante.	
conſtante.	relumbrante.	principiante.	fulminante.	
inconſtante.	radiante, rutilan-	tocante, diſtan-	tonante.	
perſeverante.	rozagante. (te.	viandante. (te.	pujante.	
ſemejante.	vigilante.	malſonante.	vacante.	
ignorante.	circunſtante.	deſemejante.	reſonante.	
elegante.	diſſonante, ad.	militante.	abundante.	

Saca de los verbos en Anta.

obſtante. relevante. blaſonante. reynante. *
rumbante. inſtante. comandante. levante, &c.

ANTO.

Canto, n. tanto, de juego. Rhodamanto. Lepanto.
llanto. diſancto. Xanto, n. encanto, n. v.
eſpanto, n. quebranto, n. Erimanto. calicanto.
manto. por tanto. Melanto. en tanto.
ſanto. Amaranto. Cleophanto. eſpanto, v.
tanto, ad. Miſtranto. Mantho. traſplanto, &c.
quanto. Acanto. Chriſanto. levanto, &c.
ſacroſanto. entretanto. * Taranto. avanto, &c. *

ANZA.

Alabanza. enſeñanza. bienandanza. cobranza.
bonanza. ordenanza. panza. * alianza.
bienaventuran- ſemejanza. pitanza. cartanza.
confianza. (za. deſemejanza. perdonanza. firmanza.
eſperanza. tardanza. miſcolanza. aventuranza.
deſconfianza. crianza. Arlanza. contemplanza.
pujanza. crianza. Verganza. conchavanza.
privanza. danza. Cabo de buena aprobanza.
venganza. holganza. eſperanza. reprobanza.
aſſechanza. labranza. alcanza. comprobanza.
templanza. fianza. alanza. perſeveranza.
deſtemplanza. libranza. lanza, v. meſclanza.
lanza. probanza. danza, v. chanza.
matanza. abaſtanza. afianza. remembranza.
mudanza. uſanza. romanza. tranza.
balanza. abalanza, &c. adevinanza.

ANZE.

Lanze, n. percanze. Romanze. tranze.
alcanze, n. enromanze. danze. abalanze, &c. *

ANZO.

Saca de los verbos en Anza.

Garvanzo. Betanzos. avanzo, n. v. danzo, &c.
abalanzo, n. v.

APA.

Papa, n. Monomotapa. traslapa, ſolapa. Eſfarrapa.
antipapa. eſcapa. agazapa. * trapa.
capa, n. tapa. capa, v. hõbre de chapa.
mapa, zurrapa. atapa. chapa, v. guapa.
chapa, 2. deſtapa. empapa. zapa, n.
gualdrapa. deſatapa. rapa, papa, v. Guſarapa, n. *

APE.

Zape. zipizape. eſcape, n. eſcape, v. &c. * *Saca de los verbos en Apa.*

APO.

Sapo. trapo. Meſapo. ſolapo, 2. *
papo, n. 2. gazapo. * empapo, v. eſcapo, &c.
ſopapo. Priapo. guapo. tapo, &c.

APIA, Y APIO.

Tapia. * proſapia. apio, planta. Agapio.
tapia, v. tapio, v. Eſculapio.

APTA, Y APTO.

* Apta, capta. apto. mentecapto. adapto, v.
mentecapta. * rapto, 2. * inapto. capto, v.

AQUE.

Achaque. achaque. horaque. * Jaque.
baque. aplaque. ataque, v. y n. eſcaques.
badulaque. vaque. matraque. abarraque, v.
eſtoraque. ſaque. ſonſaque. tavaque.
zumaque. eſtaque. deſeſtaque. atraxaque.
traque. deſataque. Draque. zaque, n. *

AR.

Altar. lagar. lunar. angular.
cantar, n. pinar. ijar. triangular.
mar, par. olivar. particular. ſeglar.
peſar, n. melonar. militar, n. piedra beſar.
millar. palomar. popular. albañar.
azar. colmenar. ſingular. familiar.
manjar, n. bivar. vulgar, ſin par. verdemar.
rejalgar. pajar. circular. conſular.
azahar. pegujar. exemplar. ſublunar.
lugar. valladar. familiar, adj. Achar.
paladar. hogar. regular. Azar, monte.
ajuar. reſpaldar. irregular. Adar.
collar. eſcolar. * calabanar. Addar.
exemplar, s. vaſar. manzanar. Abiſar.
alamar. telar. cerezar. Achiſadar. *
alapar. pulgar. membrillar. Agar.
pilar. ſillar. melocotonar. Thamar.
muladar. texar. aduar. Balthaſar.
vagar. ſolar. almenar. Abiatar.

Saca de la fuente Ar.

Gaſpar.
Salmanazar.
Ara.
Tyara.
vara.
cara, s.
xara, piara.
alquitara.
algazara.
cara à cara.
cuchara.

Cedar.
Ferrara.
Guadalajara.
clara, s. ad.
avara.
cara, ad. rara.
amara, n.
repara.
aclara.
para, 3.

Gibraltar.
Calamar, pece.

ARA.

ampara.
amar, &c.
apara.
encara.
compara.
envara.
deſampara.
deſquijara.
diſpara.
ara, v.
declara.
* deſazucara.
prepara.
almenara, 2.
azucara.
preclara.
deſcara.
ſepara. *
honràra, &c.

ARE, Y ARES.

Saca de la fuente Ar.

Pares.
apares.
Henares.

sãto de pajares.
Rio de Manza.
aladares. (nares.

*Aclare, &c.
honràre, &c.
repare, &c.

Cantares, &c.
altares, &c.
honràres, &c.

ARO.

Saca de los nombres en Ar, y verbos en Ara, y de la fuente Ar.

Amparo, n.
deſamparo, n.
reparo, n.
aro, n.
caro, adv.

Claro.
raro.
avaro.
caro, ad.
amaro.

Pharo.
Alpharo.
Haro.
* Tezaro.
* deſcaro, n.

preclaro.
encaro.
aclaro, &c.
alabaros, &c.

ARCA.

Saca de los verbos en Ara, y de la fuente Ar.

Mira Arzf.

Monarca.
Patriarca.
hereſiarca.
parca, s. y ad.
barca.
comarca.

arca.
abarca, n.
ſaltanvarca.
marca, n.
zarca.
Dinamarca.

embarca.
abarca, v.
deſembarca.
demarca.
encharca.

marca, v.
* Tetrarca.
Poeſiarca.
Gymnaſiarca.
Petrarca.

ARCO.

ARZE.

Arco.
charco.
marco, n.
barco.
Plutarco.

Anaxarco.
Clytarco.
Clearco.
Dicearco.

zarco.
* embarco.
deſembarco, n. v.
abarco, n. v.

encharco, n. v.
Alarcos.
parco, n. *
avarco, &c.

ARCHA, Y ARCHE.

Eſcarcha, n.
eſcarcha, v.

marcha, n.
* marcha, v.

parche.
eſcarche.

marche.

ARDA.

Bombarda.
alabarda.

eſpingarda.
guarda, n.

retaguarda.
albarda, n.

varda, n.
carda, n.

maſ-

maſcarda.	baſtarda.	enalbarda.	Abucarda.
arda, animal.	aguarda.	tarda, larda.	Anarda.
ſarda, pece.	guarda, v.	retarda.	Beliſarda.
tarda, n. ad.	arda, *verbos.*	* vanguarda.	Clorinarda.
parda.	acobarda.	zalagarda.	Lombarda, 2. *
gallarda.	eſcarda.	carda, v.	

ARDE.

Saca de los verbos en Arda.

Alarde.	tarde, adv.	cobarde.	aguarde, &c.
tarde, n.			arde, &c.

ARDO.

Saca de los verbos en Arda.

Cardo.	gallardo.	Ricardo.	Longobardo.
dardo.	baſtardo.	Eduardo.	Mandricardo.
nardo.	* lardo.	Medardo.	Faxardo.
peropardo.	petardo.	Gerardo.	Clenardo.
Leopardo.	bigardo.	Sardo.	Leonardo.
tardo.	begardo.	Lombardo.	aguardo, &c.
pardo.	tardo, s.	Bernardo, 2. *	ardo, &c.

ARDIA.

Guardia.	Retaguardia.	Vanguardia.	Sardia.
cuerpo de guardia.			

ARGA.

Carga, n. larga.	amarga, v.	embarga.	adarga, v.
adarga, n.	alarga, *verbos.*	deſcarga.	Vargas.
ſobrecarga, n.v.	carga.	deſencarga.	* recarga.
amarga, n.	encarga.	deſembarga.	carilarga. *

ARGO.

ARGUE.

Saca de los verbos en Arga.

Cargo.	amargo.	letargo.	cargo, v.	
gargo.	Argo, nave.	encargo, n.	deſembargo, n.v.	
largo.	* deſcargo, n.	embargo, n.y v.	Argos, 3. *	

ARIA.

Saca de los verbos en Arga.

Barbaria.	plegaria.	Vulgaria.	alargo, &c.	
algaria.	candelaria.	Tartaria.	diaria.	
luminaria.	parias, Arias.	Samaria.	indulg.	
judiciaria.	Canaria.	* Caria.	plenaria. *	
			contraria, &c.	

ARIO.

Saca de los adjectivos en Ario. Subſtantivos.

Breviario.	ſantuario.	ſagrario.	faldulario.	
calendario.	ſudario.	A, b, c, dario.	gario.	
roſario.	ſeminario.	corolario.	aquario.	
relicario.	inventario.	campanario.	armario.	
incenſario.	coſario.	oſtiario.	aniverſario.	
eſcapulario.	ſalario.	veſtuario.	ſecretario.	

vica-

	vicario.	tercianario.	* lectuario.	protonotario.
	teſtamentario.	quartanario.	dietario, diario.	penitenciario.
	lapidario.	ſagitario.	ſumario.	plenipotẽciario.
	hervolario.	hebdomadario.	formulario.	datario. Mario.
	boticario.	ordinario, s.	eſtrafalario.	Hilario.
	eſtatuario.	pronoſticario.	notario.	Beliſario.
Adjectivos.	Contrario.	temerario.	falſario.	uſufructuario.
	neceſſario.	adverſario.	fornicario.	* pornicario.
	tributario.	coſario.	imaginario.	involuntario.
	voluntario.	ſolitario.	judicario.	Samario.
	vario.	ordinario.	plenario.	Canario, s. ad.*
	perdulario.	extraordinario.	uſurario.	

ARLA.

Saca de la fuente Ar.	varla, n.	charla, n. y v.	amarla.	llamarla. *
	parla, v.	garla, n. y v.	* dexarla.	honrarla, &c.

ARMA.

Saca de la fuente Ar.	Arma, n.	Parma.	viſarma.	plaza de armas.
	arma, v.	deſarma.	* alarma.	armas.

ARME, Y ARMO.

	Arme.	* adarme.	amarme, &c.	deſarmo.
	deſarme.	honrarme, &c.	armo.	Epicharmo.

ARNA, Y ARNE.

	Sarna.	deſcarna.	encarne.	
	encarna.	Carne.	deſcarne.	

ARPA, ARPE, Y ARPO.

	Harpa.	* eſcarpa, v. ad.	zarpe, v.	Policarpo.
	zarpa.	Harpe.	harpo.	eſcarpo, v. ad.
	carpa.	eſcarpe.		carpo, zarpo.

ARQUE.

	Abarque.	deſembarque.	marque.	demarque.
	embarque.			encharque.

ARRA.

	Parra.	barra de mar.	Alpujarra.	acatarra.
	barra, n.	bizarra.	Mudarra.	marra, v.
	guitarra.	jarra.	agarra. *verbos.*	barra.
	cigarra.	alcaparra.	deſgarra.	* chicharra.
	cimitarra.	garra.	amarra.	deſamarra.
	zamarra.	Navarra.	embarra.	penarra.
	narra.	Sarra.	deſembarra.	focarra, v.
	marra.		deſembarra.	emparra, v.

Ar-

Arre. ataharre. *ARRE.* barre. agarre, &c.

ARRO.

Barro, n. marro, n. bizarro. chicharro. *Saca de los*
catarro. jarro. Navarro. cigarro, tabaco. *v. en Arra.*
deſgarro, n. galfarro. * embarro. encarro, n.
guijarro, carro. tarro. agarro, n. v. Santomacarro.
farro. tavarro. amarro, n. v. marro, v. &c. *Saca de los*
farro. barro, v. &c. *v. en Arra.*

ARRIA, Y ARRIO.

Fanfarria. Sarria. Barrio. Sarrio.
Alcarria. *ARSE.* Arrio.
Amarſe, &c. matarſe, &c. honrarſe, &c. * ſalvarſe, &c. *Saca de la*
ARTA. *fuente Ar.*
Carta. Eſparta. aparta. * quarta, s.
harta, n. Martha. deſcarta. requarta, s.
ſarta. harta, *verbos.* encarta. quarta, ad.
portacarta. enſarta. deſparta. comparta.
lagarta. parta. reparta. coharta, &c.

ARTE.

Arte. talabarte. Duarte. Bayarte. *Saca de los*
Marte. valuarte. * deſcarte, n. Durandarte. * *v. en Arta,*
parte, n. v. eſtandarte. encarte, n. darte, &c. *y de la fuente Ar.*
belarte. *ARTO* harte, &c.
Parto, s. quarto, moneda. quarto, ad. enſarto, n.
lagarto. quarto, s. Parto, v. reparto, &c *.
eſparto. harto, ad adv. reparto, n. aparto, &c. *Saca de eſtos verbos en Arta.*

ARVA, ò ARBA.

Barva, n. harva. adarva. barba, v.
parva. *ARVE, ò ARBE.* eſcarva.
Barve. * alarbe. Algarbe. eſcarve.
harve. mozarbe. adarve.

ARVO, ò ARBO.

Barbo, pece. ruibarvo. barvo, v. eſcarvo.
garvo, adarvo. *ARZA.*
Garza, s. enzarza. aguarza. deſaguarza.
zarza. deſenzarza. eſparza, 2. Galarza.
garza, ad. * reſarza. * *Saca de eſtos verbos.*

ARZO. *ARZE.*

Zarzo. garzo. enzarzo. eſparzo, v.

Mar-

Marzo. * eſcardazo, cinta. reſarzo, v. * aguarzo, &c.

AS.

Saca de los v. en Arza.

Vàs.	por demàs.	ademàs.	Joàs.
dàs.	* zas, las.	Cayfàs.	Jonnàs.
eſtàs.	vino hipocràs.	Gaàs.	Satanàs.
atràs.	ſobreſtàs.	Fierabràs.	Barrabàs.
màs.	tràs.	Blàs.	Bràs.
detràs.	triſtràs.	Ràs.	Nicolàs.
compàs.	demàs.	Jonatàs.	Thomàs.
acompàs.			amaràs, &c.

ASA, ò ASSA.

Saca de las tres fuentes.

Caſa, n.	ciruela, paſa.	paſſa.	deſcaſa.
braſa.	juego de paſſa	amaſſa.	encaſa, v.
taſa, n.	eſcaſa. (paſſa.	compaſſa.	defencaſa, v.
paſa, n.	raſa.	envaſa.	engraſſa, v.
maſſa, n. y v.	traſa.	taſa, v.	* carcaſſa.
naſa.	laſſa.	caſa, v.	repaſa.
graſſa.	traſpaſſa.	aſa, v.	atraſa.
argamaſa.	arraſa.	deſaſa, v.	eſcaſa, n.
	abraſa.		

ASSE.

Saca de los v. en Aſſa, y de la fuente Ar.

Baſſe.	claſſe.	amaſſe.	traſpaſſe, &c.

ASSO, ò ASO.

Saca de los v. en Aſſa.

Caſo, n.	raſo, ſeda.	Pegaſſo.	Garcilaſſo.
acaſo.	craſſo.	Parnaſſo.	* Taſſo.
paſſo, n.	laſſo.	M. Craſſo.	ocaſo. *
vaſo.	eſcaſſo.	Baſſo.	abraſſo, &c.
traſpaſſo, n.	raſo, ad.	Helicarnaſſo.	arraſo, &c.

ASCA.

Borraſca.	taraſca.	raſca.	taſca.
vaſca.	carraſca.	caſca, n. y v.	deſcaſca.
hojaraſca.	maſca, v.	ataſca.	enfraſca.

ASCO.

			fraſca.
Aſco.	fraſco.	Damaſco, Ciud.	flaſco.
caſco.	peñaſco, 2.	Velaſco.	taſco, v.
carraſco.	taſco, n.	Barbaſco.	raſco, v. *
damaſco, ſeda.	taraſco.	* chaſco.	maſco, &c.

ASCUA, Y ASGA.

Saca de los v. en Aſca.

Aſcua.	Paſcua.	Aſga.	raſga, deſaſga.

Raſ-

ASGO.

Raſgo, n.	aſgo.	raſgo, v.	deſaſgo.	
traſgo.			* pelaſgo. *	

ASIA, Y ASIO.

Aſia.	Antonomaſia.	Athanaſio.	Parraſio.	
Caſia.	Paronomaſia.	Gervaſio.	Protaſio.	
Colocaſia.	Anaſtaſia.	Caſio.	Anaſtaſio.	

ASLA, ASLE, Y ASLO.

			Talaſio.	*Saca de las*
Oìraslo.	amarasla.	dasle.	diraslo.	*tres fuentes.*
dasla.	honrarasla, &c.	darasle, &c.	penſaraslo, &c.	

ASMA.

Aſma.	phantaſma.	paſma.	* cataplaſma. *	*Saca de las*
				tres fuentes.

ASME, Y ASMO.

Veraſme, &c.	oìraſme, &c.	Eraſmo.	paſmo, n.	
amaraſme, &c.	* daraſme, &c.	metaplaſmo.	paſmo, v. *	

ASPA.

Caſpa.	raſpa, n.	raſpa, v.	aſpa, v.	
aſpa, n.			enaſpa.	

ASPE, Y ASPO.

Aſpe.	Hydaſpe.	* aſpe, v.	raſpe, &c.	
Jaſpe.	Praxaſpe.	Canpaſpe. *	aſpo, raſpo.	
Caſpe.			Arimaſpo.	

ASQUE.

Maſque.	caſque.	ataſque.	* deſcaſque.	
raſque.	taſque.	enfraſque.	ataſque, v.	

ASTA.

Aſta, 2.	laſta.	abaſta.	vaſta, ad.	
caſta, s. ad.	repaſta.	desbaſta.	baſta, adv.	
paſta, s. v.	engaſta.	deſgaſta.	entraſta.	
baſta, ad.	baſta, v.	embanaſta.	emplaſta.	
canaſta.	enaſta.	deſembanaſta.	embaſta.	
vanaſta.	contraſta.	* haſta.	debaſta.	
gaſta.			abucaſta. *	*Saca de la*

ASTE.

Engaſte, n. v.	dar al traſte.	dexaſte.	amaſte, &c.	*fuente Ar,*
contraſte, n. v.	Ceraſte.	daſte. *	honraſte, &c.	*y de los v.*
traſte.	* deſengaſte, n.	gaſte, &c.	ganaſte, &c.	*en Aſta.*

ASTO.

Gaſto, n. y v.	baſto, n. 2.	embaſto, n.	Agelaſto. *	*Saca de los*
paſto.	caſto.	debaſto, n.	Adraſto.	*v. en Aſta.*
faſto.	* repaſto, n.	haſto, v.	Acaſto.	
emplaſto.	abaſto, n.	abaſto, v.	repaſto, &c.	
vanaſto.	traſto.	agnocaſto.	embaſto.	

AS-

ASTRA, Y ASTRE.

Pilaſtra, o.	alaſtra.	Saſtre.	caſtre.
madraſtra.	laſtra.	deſaſtre.	arraſtre.
caſtra, v.	* emplaſtra.	laſtre.	alaſtre.
arraſtra.			

ASTRO.

Padraſtro.	raſtro.	arraſtro.	* emplaſtro.
alabaſtro, n.	caſtro, n.	caſtro, v.	Barbaſtro.
aſtro.	ſandaſtro.	alaſtro.	Caſtro.

ATA.

Eſcarlata.	grata.	mata, v.	ata, v.
plata.	ingrata.	arrebata.	cata, v.
hoja de lata.	barata.	dilata.	* alpargata.
nata.	mediata.	desbarata.	medianata.
fragata.	immediata.	deſacata.	eſcata, n. y v.
pirata.	moxigata.	diſparata.	rata, porcion.
pata.	Bata, *verbos.*	diſlata.	rata, raton.
garrapata.	abata.	trata.	chata de nariz.
mata, n.	combata.	relata.	inſenſata.
lata.	rebata.	engata.	empata, v.
catarata.	maltrata.	deſata.	acata, v.
gata.	remata.	deſnata.	bravata, n.
zapata.	rocata.	acata.	Leocàta.
cata, n.	quilata.	apoſtata.	Amata, s.
Ballata.	reſtrata.	abarata.	à gatas, adv.
malata.	reſcata.	contrata.	matas, &c.
mulata.			ratas, &c. *

Saca de los miſmos.

ATE, Y ATES.

Combate, n.	cordellate.	chocolate.	eſcaparate.
debate, n.	diſparate.	gaznate.	remate, v. *
mate, n.	* embate.	azafate.	Monſerrate.
reſcate, n.	rebate.	calafate, n.	Eufrates.
diſlate, n.	tate.	alpargate.	Crates.
remate, n.	orate, n.	penates.	Mitridates.
granate.	empate, n. y v.	Leucate.	Nifates.
quilate.	mate, v.	tomate.	Policrates.
ardiate.	azicate.	magnate.	abate, &c.

ATO.

Apparato.	contrato, n. v.	recato, n. v.	deanato.
ornato.	barato, adv.	retrato, n. v.	priorato.
trato, n. y v.	rebato, n. v.	hato.	cardenalato.

Saca de los v. en Ata.

Arce-

Arcedianato. reato. malato. mitridato, anti-
Canonicato. mandato. mulato. (doto.
plato. novato. * ſilvato. Eroſtrato. *De perſo-*
zapato. vallenato. acato, n. Mauregato. * *nas.*
conato. mogigato. deſacato, n. y v. Atho, s.
quando no me- grato. boato. Erato.
gato. (cato. ingrato. Virreynato. Torquato.
garavato. barato, ad. abarato, s. Arato. *Saca de lós*
pato. inſenſato. paſguato. Donato. *v. en Ata.*
rato. mediato. celibato. Pilato.
olfato. immediato. chato. ato, &c.

ATRA, ATRE, Y ATRO.

Moatra. catre. quatro. cato, &c.
Idolatra, v. idolatre. * Veinte y quatro. veinte y quatro.
* Cleopatra. Theatro. de Sevilla. treinta y qua-
(tro, &c. *

AVA.

idolatro, v.
Aljava. trava, n. trava. deſtrava. *Mira Aba.*
eſclava. almadrava. lava. deslava.
brava. Calatrava. clava. * Navas.
pava. octava, s. y ad. enclava. rogava.
aldava. agravа, v. deſclava. enſeñava. * *Saca de la*
bava, n. y v. grava, *verbos.* deprava. amava, &c. *fuente Ar.*

AVE.

Mira Abe.
Ave, 2. nave. conclave. Lanzgrave. *Saca de los*
ſuave, n. clave, n. y v. trave, n. v. * cave, n. y v. 2. *v. en Ava.*
grave, n. y v. architrave. xarave. ſave, v. * *Saca de los*
llave. *AVO.* agrave, &c. *v. en Ave.*
Eſclavo. clavo. octavo. travo. * *Mira Abia.*
bravo, s. y ad. pavo. * Guſtavo. agravo, &c.

AVIA.

Gavia. agravia. Moravia. Avia.
ravia, n. * labia, n. Moldavia. Octavia.
ravia, v. Batavia. Ribadavia. Flavia.

AVIO.

Agravio, n. * deſagravio. agravio, v. Octavio.
ravio, n. v.

** AX.*

en AXA.

Carcax. borrax. arrax. balax. * *Mira Aja.*

AUNO.

Eauno. Deauno. Cauno. Alauno, monte.

AYA.

Mira Aya, &c.

Saca de Aya.

Saca de los v. en Aya.

Nombres.

Mira Aza.

Finge tu otros como eſtos.

ATA.

Playa.	atalaya, n.	Acaya.	raya, n. 2.
raya, peſ.	caya.	Vizcaya.	malaya.
ſaya.	deſcaya.	Maya, Nimpha.	diſtraya, v.
eſtar à raya.	raya, v.	Aglaya.	arraya, v.
aya, n. 2.	atraya.	* gaya, s.	retraya, v.
vaya, ad. y s.	atalaya, v.	haya, arbol.	contraya, v.
deſmaya.	maya, v.	azagaya, arma.	recaya, v.
vaya, v.	aya, v.	gaya, ad.	deſarraya, v. * en ATE.
enſaya.	maya.		

ATO.

Ayo.	rayo, n.	* gayo, s.	Mongayo.
deſmayo, n.	ſayo.	gayo, ad.	perſaguayo. *
papagayo.	Mayo, n.	rayo, v.	atalayo, &c.
foſlayo.	Moncayo.	aglayo.	enſayo, v. &c.
enſayo, n.	vayo.	payo.	deſmayo, v. &c.

AZ.

Paz.	capaz.	falaz.	torcaz, paloma.
ſolaz.	rapaz, ad.	montaraz.	ineficaz.
agraz.	pertinaz.	haz, v.	loquaz.
disfraz.	ſagaz.	deshaz.	colaz, pace.
portapaz.	eficaz.	rehaz.	ſalaz.
antifaz.	incapaz.	ſatisfaz.	Acaz.
haz, n.	pertinaz.	* rapaz, s.	Ayaz.
cotaz.	contumaz.	caparraz.	Azaz.
capataz.	tenaz.	caz.	Alcarraz, 2.
faz.	audaz.	afaz, ad.	Ahaz.
aſaz.	mordaz.	alcartaz.	Almazaz.
taz à taz.	voraz.	Torcaz.	Almohataz. *

AZA.

Amenaza, n.	tenaza.	lavaza, s.	ſanguaza.
galeaza.	maza, n.	baza.	viaraza.
pinaza.	hilaza.	caza.	Baza, pueblo.
plaza.	chaza.	almohaza, n.	* picaraza.
caza, n.	añegaza.	braza.	trapaza.
coraza.	moſtaza.	eſtraza.	torcaza.
mordaza.	picaza.	ornaza.	eſcarraza. *
raza.	linaza.	hogaza.	monaza, &c.
traza, n.	calabaza.	magaza, yerva.	gallinaza, &c.
taza.			

Abro-

Abraza. ade gaza. amenaza, v. caza, v.
embaraza. atenaza. aplaza. * ſolaza.
deſembaraza. deſpedaza. disfraza. engaza.
rechaza. enlaza. emplaza. deſguaza, v.
traza, v. deſenlaza. embaza. * replaza.
embaraza. almohaza, v. maza, v. cañamaza.
deſembaraza. *AZE, ò AçE.* maeſtraza.
amoſtaza. naze. complaze.
place. paze, jaze. deſplaze. maze, enlaze.
aplace. rehaze. daze, s. traze, &c. *
hace. ſatisfaze. * engaze, n. abraze, &c.
deshace. *AZO, ò AçO.*
Abrazo, n. pedazo, ribazo. vangalazo. carabinazo.
brazo. * collazo. picaronazo. tixerazo.
embarazo, n. hombrazo. brivonazo. faetazo.
deſembarazo. gigantazo. varazo. zurriagazo.
hazo, plazo. deſguazo, n. zapatazo. pelotazo.
regazo. latigazo. balazo. ſombrerazo.
brazo, s. cintarazo. ramalazo. chinelazo.
cazo, n. eſpaldarazo. flechazo. golpazo.
eſpinazo. cubrelazo. manotazo. porrazo.
lampazo. cañonazo. chapinazo. navaxazo.
mazo, retazo. puntillazo. garrotazo. alabardazo. *
picazo, cedazo. piſtoletazo. palazo. zarpazo, &c.
pan bazo. arcabuzazo. martillazo. vellacazo, &c.
guardabrazo. moſquetazo. guantazo. adelgazo, &c.

AZCO.

Nazco. * renazco. * pazco. repazco.

AZGO, y AZNO.

Mayorazgo. maeſtrazgo. deanazgo. durazno.
hallazgo. hartazgo. priorazgo. * grazno.
archipreſtazgo. * papazgo.

E

Piè. sè, 2. aquè. paraquè.
feè. ſobre eſtè. aunque. * guardapiè.
fuè. traſpiè. con què. pitipiè.
eſtè. aguapiè. de què. à piè.
dè, v. alahè. en què. en piè.
vè, v. que. porquè. entrepiè.

Saca de los verbos en Aza, y de los nombres en Az, en plural. Finge tu otros como eſtos. Saca de los verbos en Aza.

cubrepiè. Resèph. Joſuè. Bethphagè.
rè, incapiè. Joſéph. Jeptè. Bartholomè.
aſé, adv. Eliotéph. Corè. Pentecoſtè.
dè, prepoſicion. Herèph. Gelboè. Paraſcevè.
A, b, c. Jesè.* Berſabè. amè, &c.
B, letra. Noè. Aloè. amarè, &c.

Saca de las tres fuentes.

C, letra, &c.

EA.

Idea. brea. chimenea. volea.
aldea. polea. clarea. xalea.
librea. tarea. eſcamonea. bibarreha.
Subſtantivos. marea, n. ralea. bacanea. albacea.
pelea, n. tea. oblea. poliantea.
trinchea. cariſea. * ſamblea. (to. montea.
taracea. correa. dialtea, unguen- ea, adv. *
gragea. axedrea. preſea. fea, &c.
lamprea. azotea. pecorea. *en EO.*

Saca de los adjectivos.

Amalthea. Judea. Pelopeya. Citerea.
Galathea. Galilea. Laodicea. Dodonea.
Medea. Idumea. Hieraclea. Anea 2.
Proprios. Panthea. Micheas. * Bea. Belnea.
Ligea. Aſtrea, 2. Napeas. Althea.
Timoclea. Guinea. Baſilea, 2. Barea, 2.
Penteſilea. Caldea. Batanea. Batea.
Cananea. Philiſtea. Hebrea. Balatea.
Dorothea. Paſithea. Urrea. Araphea.
Balanea.*

Verbos.

Sea. rodea. deſea. apea.
crea. pelea. emplea. boltea.
vea. ſaquea. grangea. blanquea.
lea. golpea. feſtea. brazea.
brea. guerrea. carea. bornea.
mea. coſtea. marea. bahea.
afea. vocea. orea. falſea.
aſſea. ſanea. ojea. gorgea.
arrea. alea. otea. zanquea.
florea. bravea. recrea. platea.
paſſea. lanzea. hondea. bovea.
provea. ſaltea. poſſea. vadea.
gotea.

gotea.	hermoſea.	anadea.	ſaborea.	
humea.	pavonea.	carpintea.	tantea.	
mazea.	colorea.	cacarea.	carretea.	
mantea.	centellea.	halconea.	laurea.	
pleytea.	ſeñorea.	redondea.	bermejea.	
coxea.	alborea.	deletrea.	vagea.	
gatea.	devanea.	ſobreſea.	tornea.	
jadea.	bambalea.	aguijonea.	arcabuzea.	
ladea.	baſtardea.	enſeñorea.	eſcopetea.	
moſquea.	cabezea.	capitanea.	gloplea.	
patea.	acarrea.	eſcuderea.	churrupea.	
ſolfea.	liſongea.	relampaguea.	guerrea.	
teſlea.	regodea.	calafatea.	letrea.	
vandea.	titubea.	abofetea.	delenea, olea.	
deſpea.	polvorea.	* aſaetea.	galantea.	
lamprea.	vaporea.	raſtea.	bruxulea.	
blandea.	ginetea.	atrea.	banquetea.	
malea.	culebrea.	revea. prevea.	flaquea.	
chorrea.	aporea.	quimerea.	franquea.	
coxquea.	apedrea.	eſtropea.	eſcaſea.	
glotonea.	apalea.	patea.	bombardea. *	
manoſea.	cozea.	zapatea.		
bolatea.	acozea.	atenazea.		
ahelea.	acarea.	clamorea.	*en EE.*	*Saca de los verbos.*
manea.				

EO.

Deſeo, n.	floreo, n.	ojeo, n.	abigeo.	
meneo, n.	gorgeo, n.	poleo.	bureo.	
tropheo.	boleo, n.	tremoleo, n.	aſſeo, 2.	*Subſtantivos.*
rodeo, n.	regodeo, n.	valeo.	ſeo.	
devaneo, n.	recreo, n.	ſpondeo.	oreo.	
correo.	pigmeo.	* coreo.	bombardeo, n.	
arreo, n.	de acarreo.	troncheo.	chapeo.	
paſſeo, n.	manteo.	aſclepiadeo.	tanteo.	
empleo, n.	apeo, n.	galanteo, n.	coliſeo.	
torneo.	arreo, adv.	caduceo.	toreo. *	*Saca de los verbos en Ea.*
reo, pece.	careo, n.	anfeo, tela.	afeo, &c.	
jubileo.	guineo, s.	camafeo.		

Alpheo.	Anteo.	Ariſteo.	Atreo.	*Proprios.*

	Alcioneo.	Toladeo.	* Geneo. Pom-	Prometeo.
	Amphesibeo.	Vermeo.	Eliseo. (peo.	Amarineo.
	Ancheo.	Viseo.	Astreo.	Atreo.
	Briareo.	Molineo.	Peleo.	Lieo.
	Egeo.	Ageo.	Lyceo.	Nereo.
	Typheo.	Zacheo.	Argeo, 2.	Caphareo.
	Euristeo.	Matheo.	Epomeo.	Eritreo.
	Hymeneo.	Tadeo.	Rheteo.	Alceo.
	Mar Egeo.	Timoteo.	Atheneo, 4.	Anceo.
	Idomeneo.	Macabeo.	Boreo.	Tereo.
	Letheo.	Doroteo.	Ilioneo.	Pirineo.
	Mausoleo.	Hieroteo.	Alpheo.	Ripheo.
	Museo.	Ireneo.	Perseo.	Cyrineo, s.
	Orpheo.	Timotheo.	Teseo.	Cretheo, s.
	Tolomeo.	Amorreo.	Proteo.	Epyeo.
	Tydeo.	Machabeo.	Lynceo.	Zebedeo.*
Adjectivos.			Cleoneo.	
	Feo, reo, ad.	Pherezeo.	Mityleneo.	Syrineo.
	Letheo.	Galileo.	Creteo, adj.	Ascreo.
	Pytagoreo.	Phariseo. (reo.	Cyreneo.	Barceo.
	Cananeo.	Hebreo. Naza-	Caucaseo.	Ceo, adj.
	Jesubeo.	* Hiblèo.	Cyclopeo.	Cumeo.
	Amorreo.	Amobeo.		Dicteo.*
			EUDA.	
	Deuda, s.	adeuda.	lleuda, n. y v.	* deuda, ad.
			EUDO.	
	Deuda, s.	feudo.	desadeudo.	lleudo.
	deudo, ad.		*ET.*	adeudo.
	Ley.	Virrey.	Montarrey.	grey.
	Rey.	Visorrey.	* Escanderbey.	carey.
	Interrey.	buey.	Berlebey.	ojo de buey.*
			ETNA.	
	Reyna, n.	Reyna, v.	Peyna.	Virreyna, s. y.
			ETNO.	
Saca de las fuentes Ar. Er. Ir.	Reyno, n.	reyno, v.	peyno.	* interreyno.*
			ETS.	
	Esteys.	* leeys.*	veys, &c.	ameys, &c.
			ETTA.	
	Deleyta.	afeyta.	enazeyta.	* desafeyta.*

ETTE.

Deleyte, n. aceyte. deleyte, v. * Zeyte. *
afeyte, n. enaceyte. afeyte, v.

ETTO.

Pleyto. deleyto. afeyto. * enaceyto. *

EB.

Caleb. Horeb. * Neceb. Oreb. *
zeb.

EBLA.

Niebla. puebla, v. aniebla.
tiniebla. despuebla. puebla, n.

EBLE.

Pueble, n. pueble, v. endeble.
mueble. despueble. anieble. indeleble. *

EBLO.

Pueblo, n. pueblo, v. despueblo.

EBRA.

Culebra. cebra. Ginebra. celebra.
hebra. guebra. quiebra. requiebra.
quiebra, s.

EBRE.

* enebra, v. *
Fiebre. pesebre. quiebre. celebre.
liebre. pebre. requiebre.

EBRO.

Hebro, rio. enebro, n. celebro, v. * celebro, n.
requiebro, n. quiebro. requiebro, v. enebro, v. *

EC.

Abimelec. Achimelec. Adoni-sedec. Esec.
Amalec. Achisamec. Abdemelec. Anamelec.
Lamec. Melchisedec. Sorec. Sicelec.
Elimelec. Adoni-bezec. Adramilec. Melec.
* Sobec. Josadec. *

ECA.

Manteca. babieca. trastrueca. embeleca, v.
muñeca, 2. chueca. seca, v. desembeleca.
rueca. clueca. hypoteca, v. moneca, ad.
hypotheca, n. hueca, s. * xaqueca. enhueca.
peca, n. seca, ad. trueca, n. retrueca.
seca, s. 2. derrueca. mueca. entrueca.
veca. peeca, v. hueca, adj. manteca, v.
Meca. trueca. albudeca. agueca, v. *
Rebeca. destrueca.

Mira Eza, EZA, ECE, ò EZE. Eze.

ECO.

Eco.	Berruecos.	clueco.	Beco.
trueco.	ſueco.	vademeco.	ambeleco, n.
flueco.	hueco.	* traſtrueco.	batueco, ad. *
Marruecos.	ſeco.	retrueco.	derrueco, &c.

ECHA.

Saca de los verbos en Eca.

Flecha, n.	eſtrecha, n.	pelecha.	pertrecha.
deſecha, n.	ahecha, n.	techa, *verbos.*	deſpecha.
endecha.	deſecha.	ſaſpecha.	hecha, v.
coſecha.	derecha.	acecha.	ahecha, v.
ſoſpecha, n.	hecha, ad.	aprovecha.	* fecha.
manderecha.	rechecha.	cohecha.	eſcabecha, v.
mecha.	ſatisfecha.	barvecha.	brecha.
contrecha.	flecha, v.	deſecha, v.	eſtrecha.
contrahecha.	pecha, v.	deſaprovecha.	

Saca de los verbos en Echa.

ECHE.

Leche, n.	campeche.	lebeche.	eſtreche. *
fleche.	aleche, n.	eſcabeche, v.	aceche, &c.
* eſcabeche, n.			

ECHO.

Saca de los adjectivos, y verbos en Echa.

Pecho, n.	eſtrecho, s.	pertrecho, n.	reprecho.
provecho.	antepecho.	techo, n.	* trecho.
hecho, s. ad.	ahecho, ad.	de hecho, adv.	trechos.
deſecho, s.	aprovecho, adv.	el hecho.	afrechos. *
cohecho, n.	à pechos, adv.	levecho.	contrecho, &c.
deſpecho, n.	barbecho, n.	lecho, trecho.	pelecho, &c.

ECIA.

Saca de estos verbos en Ecia.

Necia.	arrecia.	Lucrecia.	Grecia.
recia, precia.	menoſprecia.	Venecia.	Galogrecia.
aprecia.	deſprecia.	Suecia.	*en* ECIE.

ECIO.

Saca de los verbos en Ecia.

Precio, n. *verb.*	necio.	Panecio.	Decio.
deſprecio, n.	recio, ad.	Lucrecio.	Heſuecio.
menoſprecio, n.	recio, adv.	Vegecio.	aprecio, n. v. &c.

ECTA.

Perfecta, ad.	afecta, v.	ſecta, s.	indirecta, ad.
imperfecta.	reſpecta.	directa.	infecta, v. y ad.
efecta, n.	* electa.	afecta, v.	colecta.
recta.			ercecta, adj. *

ECTO.

Afecto, n. s.	reſpecto.	defecto.	efecto.

elec-

electo. Afecto. conſpecto, s. arquitecto.
perfecto. reſpecto, v. infecto. dialecto, n.
imperfecto. recto. Prefecto, s. electo.
afecto, ad. v. * aſpecto. por indirecto.
circunſpecto. ED. directo. (ad.
Uſted. Zared. merced. Cared. *Saca de la*
V. merced. Nazared. pared. Hered. *fuente Er.*
ſu merced. Abed. ſed. Hered. 2. *
ved, v. Sared. Bared. vended, &c.
red. EDA.
Arboleda. almoneda. Queda, veda. enreda.
alameda. leda, ad. pueda, rueda, v. deshereda.
guindaleda. aceda, n. remeda. empareda.
avellaneda. greda. ſuceda. hoſpeda.
moneda. tañen à queda. hereda. deſenreda.
rueda, n. Caſteda. conceda. aceda, v.
ſeda. Salceda. exceda. hieda.
vareda. Manzaneda. proceda. retroceda. *Saca de los*
humareda. Beda. interceda. * queda, n. v. * *verbos en*
polvareda. Maqueda. preceda. *Eda.*
EDE, y EDES.
Ganimedes. Palamedes. adrede. cede, v. *
Diomedes. Cleomedes. * ſede, n. quede, &c.
EDO.
Miedo. bledo. pedo. Oviedo.
denuedo. ruedo, n. y v. deſenredo, n. v. Mondoñedo.
enedo, n. y v. eſtoy quedo. ledo, ad. * Olmedo.
dedo. * remedo, n. v. medo. Arnedo. (&c.
viñedo. quedo, n. Toledo. quedo, v. puedo,
EDIA.
Comedia. Nicomedia. remedia, v. intermedia, v. *Saca de los*
tragedia. media, v. * media, n. aſſedia, v. *verbos en*
tragicomedia. EDIO. acedia, v. *Edia.*
Medio, n. intermedio. tedio. recedio, v.
remedio, n. por medio. medio, v. * epicedio. *
commedio.
Piedra. Tierra. Fedra. EDRA. arredra.
medra, n. y v. Pontevedra. Saavedra. deſmedra.
vedra. empiedra. * deſmedra.

Saca de estos verbos en Edra.

Cedro.	* Mombriedo.	arredro, n. *	medro, &c.
Pedro.			*en EDRE.*
Cenefa.	finalepha, n.	Xefe.	efe, letra.
befa, s. y ad.	zanefa.	mequetrefe.	

EGA.

Substantivos, y adjectivos.

Vega.	trafiega, n.	pinariega.	omega.
entrega, n.	tega, medida.	veraniega.	hanega.
refriega.	ciega, n.	alvanega.	Gallega.
bodega.	andariega.	borrega.	Griega.
fiega, s.	palaciega.	fanega.	Noruega.
brega.	lega.	pega, n.	* llega, n. *
manchega.	friolega.	talega.	

Verbos.

Saca de los verbos en Eja.

Saca de los verbos en Ega.

Ciega, v.	alega.	trafiega.	defpega.
llega.	defpliega.	reniega.	defempega.
niega.	anega.	delega.	jaluega.
navega.	juega.	pliega.	eftrega.
riega.	allega.	pega, v.	congrega.
ruega.	entrega.	apega.	refriega, v.
foffiega.	friega.	empega.	* agrega.
defafoffiega.	fiega.	defapega.	defagrega.

EGO. *en EGE.*

Saca de los adjectivos, y verbos en Ega.

Soffiego.	juego, n.	lego.	Cetego.
defafoffiego, n.	efpliego.	defpego.	Lamego.
ruego, n.	pliego, n.	apego.	Mondego.
riego, n.	borrego.	Diego.	ciego, n. &c.
luego.	* eftriego, n.	Abrego. *	ciego, v. &c.

** EGUE.*

Pliegue, n.	pliegue, v.	agregue.	congregue, &c. *

EGIO.

Colegio.	privilegio, n. v.	facrilegio.	* regio.

EGLA.

Regla, n.	arregla.	defregla.	* regla, v.

EGRA.

Negra, n.	alegra.	* confuegra, n.	confuegra, v.
fuegra.			

EGRE.

* Alegre, n.	Montalegre.	alegre, v.	alegre, v.
fegre.			confuegre. *

EGRO.

Negro.	fuegro.	alegro.	* confuegro, n.

Ye-

EGUA.

Yegua.	legua.	tregua.	* atregua.

EJA, ò EXA.

Quexa, n.	confeja.	comadreja.	bermeja.	*Subſtantivos, y adjectivos.*
oveja.	reflexa, s.	corneja.	añeja.	
pelleja.	zagaleja, &c.	lenteja.	annexa.	
aveja. *	cañaheja.	madeja.	pareja.	
oreja.	ſobreceja.	molleja.	reflexa, ad.	*Finge diminutivos en Eja, como paſcuoleja, &c.*
dexa, n.	arveja.	reja, teja.	perplexa.	
ceja.	coneja.	ſemeja, s. vieja.	* cerneja. *	
Aleja.	ſemeja.	deſoreja.	traſleja.	*Verbos.*
queja.	coteja.	forceja.	empareja.	
aqueja.	deſpeja.	teja, v.	* reteja.	
aconſeja.	boſqueja.	deſpelleja.	vexa.	
apareja.	treheja.	deſteja.	gracexa.	
deja.	añeja, v.	deſmadeja.	madexa.	
feſteja.	annexa.	desholleja.	manexa.	
moteja.	aſemeja.	proeja.	pellexa, v.	

EGE, XE.

Erege.	Exe.	Tege, &c.	aleje, &c.

EJO, XO.

Eſpejo.	cangrejo.	peſtorejo.	motejo.	*Saca de los verbos en Eja.*
conſejo.	animalejo.	tejo, animal.	feſtejo.	
aparejo.	ſobrejo.	tejo, arbol, &c.	deſpexo.	
viejo.	vencejo.	Mormolejo.	azoguejo.	
dexo, n.	rejo.	rapazejo.	cejo. *	*Finge tu otros diminutivos en Ejo de nombres en al, el, il, y ſaca de los verbos en Eja.*
realejo.	pellejo.	caſtillejo.	corralejo, &c.	
azulejo.	ſalmorrejo.	* reflexo.	zagalejo, &c.	
conſejo.	abadejo.	lentexo.	Alejo.	
boſquejo.	artejo.	manejo.	Mar bermejo.	
conejo.	hollejo.	gracejo.	alejo, quejo, &c.	
lexos.			S. Alexos.	

EL.

Doſel.	laurel.	batel.	con el.	*Subſtantivos.*
brocatel.	pincel.	miel.	en el.	
oropel.	papel.	hiel.	viſel.	
joyel.	nivel.	el, del.	aranzel.	
vergel.	capitel.	à èl.	plantel.	
clavel.	baxel.	ſin el.	quartel.	

cay-

	cayrel, entrete-	fardel.	lintel.	chapitel.
	mirabel. (xido.	caſcavel.	fincel.	oximiel.
	rabel.	lebrel.	cordel.	clyſtel.
	paſtel.	arambel, tela.	tonel.	doncel.
	piel.	buriel, color.	aguamiel.	fiel, s.
	broquel.	mantel.	* alcacel.	cancel.
	tropel.	moſcatel.	alquicel.	pichel. *
	burdel.		cartel.	
Adjectivos.	Cruel, fiel.	infiel, novel.	aquel.	doncel.
	Bedel.	Iſrael.	Gezabel.	Pimentel.
	Coronel.	Zorobabel.	Rachel.	Adiel.
	Doncel.	Daniel.	Iſmael.	Abdael.
Proprios.	Argel.	Jael.	Emanuel.	Abiel.
	Teruel.	Jezrahel.	* Montiel.	Abdiel.
	Peñafiel.	Ezechiel.	Urgel.	Jehiel.
	Luzbel.	Gabriel.	Jeriel.	Jehuel.
	Iſabel.	Raphael.	Phaltiel.	Uriel.
	Abel.	Miguel.	Lael.	Jeremiel.
	Babel, Bel.	Manuel.	Samuel.	Phanuel.
		ELA.		Jerameel. *
Subſtantivos.	Centinela.	muela.	eſcarcela.	eſcarapela.
	vela, n. 4.	ſequela.	viruela, s.	gabela.
	envela.	paralela.	bermejuela.	procela.
	cautela.	hijuela.	correguela.	viguela.
	candela.	tutela.	cavañuela.	vitela, 2.
	eſpuela.	azuela, n.	hazenduela.	moſqueruela.
	piguela.	abuela.	lanzuela.	pimpinela.
De mugeres.	eſcuela.	biſabuela.	mozuela.	Iſabela.
	Maeſtre eſcuela.	cazuela.	ojuela.	Miguela.
Finge tu otros diminutivos, como eſtos.	caravela.	panotela.	ovejuela.	Raphaela.
	rodela.	candela.	pedrezuela.	Gabriela.
	parentela.	ciruela.	tejuela.	Manuela.
	ſanguijuela.	ſuela.	tinajuela.	Emanuela. *
	tela.	novela, s.	covachuela.	tixeruelas, &c.
		majuela.	* loquela.	
Proprios.	Compoſtela.	Origuela.	Redondela.	Tudela.

Eſte-

Eſtela.	Columela.	Philomela.	* Capela. *

Buela.	cuela.	muela, v.	paralela.	*Verbos.*
conſuela.	deſyela.	pela.	empapela.	
deſconſuela.	arrodela.	repela.	tonela.	
vela.	abroquela.	yela.	aranzela.	
deſvela.	compela.	huela.	bela, v.	
revela.	nivela.	ſela.	cela, zela.	
anhela.	ſincela.	hela.	deſmantela.	
aſuela.	enfardela.	azuela, v.	expela.	
duela.	rebela.	* encordela.	aquartela.	
recela.	ſuela, v.	encanela.	cancela.	
apela.	encarcela.	cautela.	pincela.	*Saca de los nombres en El, y de los verbos en Ela.*

ELE, y ELES.

* Huele.	buele, &c.	Apeles.	manteles.	
ſuele.	revele, &c.	Cybeles.	doſeles, &c.	

ELO.

Buelo.	pañizuelo.	majuelo.	vejezuelo.	
Cielo.	aguelo.	orzuelo.	* velo.	
conſuelo.	viſaguelo.	eſcabelo.	hanelo.	
deſconſuelo.	anzuelo.	aceruelo.	deſvelo.	*Finge tu otros diminutivos, como eſtos.*
zelo.	apelo.	color de Cielo.	pelo.	
duelo, deſafio.	apoſpelo.	helo.	retornelo.	
duelo, dolor.	arodopelo.	lloraduelos.	abuelo.	
yelo.	entreſuelo.	morteruelo.	caramelo.	*Saca de los verbos en El, y de las fuentes Ar, Er.*
modelo.	libelo.	mozuelo, &c.	paralelo.	
capelo.	herreruelo.	navichuelo.	ſobrecielo.	
recelo.	ciruelo.	manojuelo.	gemelos. *	
ſuelo.	tinelo.	reyezuelo.	honrelo, &c.	
terciopelo.	buñuelo.	riachuelo.	aſuelo, &c.	
repelo.	ampelo.	fachuelo.		

Delo.	Metelo.	Padornuelo.	* Mongibelo.
Marcelo.	Carmelo.	Sotelo.	Belo.
Javelo.	Gavelo.	Brunelo.	

ELDA, y ELDE.

Celda.	reguelda.	agradecelda, &c.	ſuelde.
ſuelda, n. y v.	* reconocelda.	Rebelde.	reguelde.

Suel-

ELDO.

Sueldo, n. eneldo. vieldo. fueldo, v.
regueldo, n. regueldo, v.

ELGA.

Saca de estos verbos. Mielga, acelga. cuelga, huelga. descuelga. *en ELGUE.*

ELGO.

Huelgo, n. cuelgo. descuelgo. * huelgo, v. *

ELIA.

Aurelia. Cornelia. Gelia. * contumelia. *

ELIO.

Evangelio. Celio. Gelio. * Delio.
Vitelio. Cornelio. Pelio, monte. Aurelio. *

ELLA.

Saca de la fuente Er. Centella. gamella. della. deguella.
estrella. aquella. Marsella. * Isbella.
Saca de los verbos en Ella. doncella. bella. huella, v. querella, v.
mella, n. ella. mella, v. descuella, v.
querella, 4. en ella. sella, estrella, v. vella, v. *
Saca de los adjectivos, y verbos en Ella. huella. por ella. resuella. valella, &c.
pella. à ella. atropella. tenella, &c.
guedella. con ella. desuella.

ELLE.

Muelle, s. fuelle. * selle. huelle, &c.
muelle, ad. zaraguelle. melle. atropelle, &c.

ELLO.

Cabello. camello. aquello. deguello.
cuello. resuello. * destello. descuello. *
sello. vello. desuello. vello, &c.

* *ELMO.*

Yelmo. Santelmo. Anselmo. Guillelmo. *

ELTA.

Saca de estos adjectivos. Buelta, s. Delta. rebuelta, ad. desembuelta.
rebuelta, s. buelta, ad. resuelta. embuelta.
fuelta, s. fuelta, ad. absuelta. Celta.
* disuelta. * *en ELTO.*

ELVA, ò ELBA.

Selva. buelva. embuelva. disuelva. *
Saca de estos verbos. madreselva. rebuelva. absuelva. Gelves, &c.
relva. desembuelva. * resuelva.

en ELVE, y ELVO.

Dia-

EMA.

Diadema.	zalema , nema.	blasfema , ad.	apoſtema , v.
tema , n.	dilema.	blasfema , v.	deflema , v.
emblema.	entimema.	quema , v.	requema , v.
apoſtema.	epiphonema.	tema , v.	* problema.
quema , n.	extrema , ad.	rema , v.	lema.
flema.	ſuprema.	extrema , v.	aluzema. *
yema.			*en EMA.*

EMO , y EMOS.

Remo.	blaſphemo , ad.	Remo.	quemo , &c.
Bohemo , s.	extremo , s.	Ariſtodemo.	vemos.
Bohemo , ad.	Poliphemo.	* Hemo.	leemos. *
extremo , ad.	Pytodemo.	Telemo. *	amemos , &c.
ſupremo.	Emo.	temo , &c.	tenemos , &c.

Saca de los verbos en Ema.

Saca de las tres fuentes.

EMBRA.

Hẽbra, ſiẽbra, v.	ſiembra , n.	deſmiembra.	remiembra.

EMBRE.

Setiembre.	Deciembre.	ſiembre.	deſmiembre.
Noviembre.			

EMBRO.

Miembro.	ſiembro.	deſmiembro.	* remiembro.

EMIA.

Premia , n.	Euſemia.	premia , v.	* Academia.
blasfemia.	Bohemia.	apremia.	

EMIO.

Proemio , n.	gremio, proemio.	Bohemio, premio, v.	apremio, n. v.

EMPLA , EMPLE , EMPLO.

Tẽpla, verbos. *	temple.	templo , n.	contemplo.
contempla.	contemple.	exemplo.	deſtemplo.
deſtempla.	deſtemple. *	templo , v.	

EN.

Bien.	aven , alguien.	ſarten.	ſocarren. manten , deten.
rebien.	quien.	* acercen.	ſoſten , tren.
parabien.	ninguien.	conten.	reten , n. v.
tambien.	almacen.	contraven.	terraplen.
detden.	anden.	entreten.	recien , moſen.
bayven.	palafren.	interven.	Aaen.
ven , 2.	proven.	buen , cien.	Hazèn.
ten , eſten.	ſen , herren.	rehen , en.	Jeruſalèn.
den , aten.	llanten.	preven , reven.	Belen.

Efren.

	Efren.	Ruben.	Salen.	Santaren.
	Moyſen.	Sichen.	Jaen.	Aden, amen.

ENA.

Adjectivos.	Azucena.	Camena.	eſtrena.	novena, s.
	antena.	colmena.	melena.	dozena, s.
	arena.	vallena.	apenas. (cena.	patena.
	avena.	almena.	ciruela, demaſ-	quarentena.
	cadena.	carena.	philomena.	verbena.
	pena.	cena.	yerva buena.	* faena.
	vena.	verengena.	alazena.	dozena. *
Proprios.	Serena, s.	Sirena.	Polixena.	Ravena.	Mena.
	Avicena.	Cartagena.	Viena.	Micenas.
	Ampheſibena.	Lucena.	Elena.	Athenas.
	Hiena.	Sierramorena.	Magdalena.	Mecenas.
Verbos.	Encadena.	reſuena.	eſtrena, v.	deſenfrena.
	enfrena.	truena.	cercena.	* almacena.
	condena.	atruena.	barrena, v.	almena.
	enagena.	ordena.	enſena.	ſerena.
	pena. v. deſpena.	cena, v.	rellena, v.	terraplena.
	refrena.	deſmelena.	carmena.	envenena.
	ſuena.	deſordena.	deſenſena.	encadena.
		llena, v.	deſencadena.	margena.
Adjectivos.	Amena.	agena.	rellena.	Armena.
	buena.	morena.	veyntena.	Sarracena.
	ſerena.	obſcena.	Antiochena.	* carrillena, ad.
	llena, n.	terrena.	Agarena.	veyntidoſena. *

ENE.

	Tiene.	ſoſtiene.	ſobreviene.	perene, ſienes.
	atiene.	mantiene.	contiene.	rehenes.
	viene.	abſtiene.	contraviene.	* Hippocrene.
	aviene.	retiene.	entretiene.	Pirene.
	conviene.	previene.	entreviene.	Climene. *
	detiene.	proviene.	ſolene.	encadenes, &c.

ENO.

Saca de los verbos en Ena.	Freno.	ſeno.	menos.	relleno, s.
	cieno.	trueno.	alomenos.	barreno.
	heno.	veneno.	terrapleno.	centeno.

Ce-

Celeno, reno.	Syreno.	noveno.	treceno.	
Galeno.	* trenos, s.	deceno.	catorceno.	
Miſeno.	ſereno, s. ad.	onceno.	quinceno, &c.	* *Saca de los verbos, y adverbios en Ena.*
Syleno.	terreno, s. ad.	doceno.	encadeno, &c.	

ENCHA.

Chrencha.	cardencha.	* encha.	emiencha.	

ENCIA.

Preſencia, n.	experiencia.	audiencia.	inobediencia.	*Subſtantivos.*
auſencia.	providencia.	reſidencia.	regencia.	
clemencia.	advertencia.	afluencia.	ſubſiſtencia.	
prudencia.	inteligencia.	opulencia.	exiſtencia.	
ſapiencia.	ſuficiencia.	indulgencia.	benevolencia.	
evidencia.	preſidencia.	tenencia. (cia.	carencia.	
diligencia, n.	magnificencia.	ſuper intenden-	decencia.	
negligencia.	eloquencia.	pendencia, n.	intercadencia.	
potencia.	abſtinencia.	malquerencia.	cadencia.	
eminencia.	continencia.	penitencia, n.	confidencia.	
preminencia.	congruencia.	amencia.	plenipotencia.	
omnipotencia.	correſpondencia.	correncia.	conſequencia.	
reverencia, n.	conſequencia.	eſquinencia.	impotencia.	
obediencia.	eſſencia.	circunferẽcia, n.	Vuecencia.	
excelencia.	creencia.	corpulencia.	conferencia.	
deſcendencia.	peſtilencia.	indiferencia.	apetencia.	
conciencia.	convaleſcencia.	menudencia.	inapetencia.	
concupiſcencia.	frequencia.	impertinencia.	aſcendencia.	
inſolencia.	indecencia.	pertinencia.	imprudencia.	
impotencia, n.	irreverencia.	vehemencia.	penitencia.	
dolencia.	violencia.	reſpondencia.	agencia, n. y v.	
innocencia.	reſiſtencia.	bienquerencia.	inſuficiencia.	
paciencia.	impaciencia, n. v.	adoleſcencia.	munificencia.	
competencia.	ſentencia.	incontinencia.	aderencia.	
conveniencia.	aſſiſtencia.	herencia.	dependencia.	
diferencia.	inclemencia.	influencia.	independencia.	
licencia, n.	ſciencia.	* malevolencia.	deſconveniẽcia.	*Saca de eſtos verbos.*

en ENCIE.

Valencia.	* Favencia.	Laurencia, s.	* reverencia, v.	
Palencia.	Terencia.	ſentencia, v.	diferencia, v.	
Florencia.	Vincentia.	penitencia, v.	irreverencia.	*Proprios, y verbos.*
Plaſencia.				

EN-

ENCIO.

	Silencio, n.	Laurencio.	Prudencio.	Aſcencio.
	Innocencio.	Mecencio.	Auxencio.	ſilencio, &c.
	Magencio.	Terencio.	* Ortencio.	penitencio, &c.

ENDA.

Saca de los verbos en Encia.	Hacienda.	ofrenda, n.	cuenda, n.	tremenda.
	contienda.	vivienda.	emmienda, n.	eſtupenda.
	rienda.	molienda.	à ſabiendas.	reverenda.
Nombres.	encomienda, n.	merienda, n.	Calendas.	* traſtienda.
	prenda, n.	tienda, n.	horrenda.	prendas.
	ſenda.	venda, n.	duenda.	carneſtolendas.
				riendas, &c.
Saca de eſtos miſmos verbos.	Atienda.	ofenda.	emmienda.	hienda.
	entienda.	comprehenda.	remienda.	merienda.
	encienda.	defienda.	deſarrienda.	ofrenda.
	emprenda.	eſtienda.	deſcienda.	revenda.
	tienda.	prenda, 2.	condeſcienda.	deſvenda.
	reprehenda.	pretenda.	arrienda.	* penda.
	contienda.	ſuſpenda.	expenda.	diſpenda.
	encomienda.	dependa.	venda.	calenda.
	aprenda.	deprenda.	deſprenda.	deſpenda.
Saca de los verbos en Enda.	aprehenda.			refrenda. *
	Duende.	allende.	* dende.	arriende, &c.
	aquende.			ſuſpende, &c.
Saca de las fuentes Er, Ir, y de los verbos en Enda.	Remiendo.	horrendo.	reverendo.	viendo, &c. *
	atruendo.	tremendo.	* leyendo.	yendo, &c.
	eſtruendo.	eſtupendo.	comiendo.	entiendo, &c.

ENDIO.

Saca de las fuentes Er, Ir, y de los verbos en Enda.	Compendio, n.	eſtipendio.	impendio.	* vilipendio, n.
	diſpendio.	incendio.	compendio, v.	vilipendio, v.

ENDRA, ENDRE, y ENDRO.

	Almendra.	* reengendra.	engendre.	engendro.
	acendra.	liendre.	* reengendre.	reengendro.
	engendra.	acendre.	Almendro.	acendro.

ENGA.

Verbos.	Venga.	mantenga.	prevenga.	derrenga.
	avenga.	tenga.	retenga.	provenga.
	detenga.	ſoſtenga.	entretenga.	menga.
	atenga.	abſtenga.	arenga, v.	arenga, n.

luen-

luenga.	*contravenga, v.	desavenga, v.	obtenga.	
realenga.				
	ENGO.		*en ENGUE.*	
Abolengo.	realengo.	* tengo.	vengo, 2. &c.	*Saca de estos verbos.*
luengo.	fraylengo.	camarlengo. *	avengo, &c.	
	ENGUA.			*Saca de los verbos en Enga.*
Lengua.	mengua, n.	deslengua.	* mengua, v.	
	ENIA.			
Armenia.	Denia.	* nenia.	ingenia, v.	
Iphigenia.	venia.	encenia.		
	ENIO.			
Ingenio.	Eugenio.	* Andrenio.	quinquenio.	
Genio.	Arsenio.	convenio.	ingenio, v. *	
Enio.	Partenio.	trienio, bienio.		
	EñA.		*en EñE.*	*Saca de los verbos en Eña.*
Breña.	cigueña.	halagueña.	pedigueña.	
greña.	aceña.	pequeña.	* contraseña.	
peña.	alheña.	isleña.	zermeña.	
seña, 2.	estameña.	risueña.	contraseña.	
reseña.	barreña.	aguileña.	carrasqueña.	
dueña, 2.	Cerdeña.	cenceña.	trigueña. *	
Despeña.	empeña.	desgreña.	* reseña, v.	*Verbos.*
desdeña.	desempeña.	desenseña.	diseña.	
enseña.	domeña.	ordeña.	empreña.	
sueña.	embreña.	erdomeña.		
	EñO.			
Ceño.	cermeño.	diseño.	zahareño.	
sueño.	contraseño.	varreño.	aguileño.	
seño.	* leño, veleño.	desdeño, n.	risueño.	
dueño, n.	cigueño.	desgreño, n.	halagueño, &c.	*Saca de los Adjectivos, y verbos en Eña.*
empeño, n.	enseño, n.	desempeño, d.	despeño, &c.	
	ENSA.		Estremeño. *	
Ofensa.	extensa.	enciensa.	inofensa.	
defensa.	immensa.	emprensa.	prensa.	
prensa, n.	intensa.	recompensa, v.	densa, v.	
recompensa, n.	suspensa.	* dispensa, n.	condensa, v.	
expensa.	dispensa, v.	despensa.	repiensa. *	
densa.	piensa.	condensa.		

ENSE.

Saca de los verbos en Enſa.

Ortenſe.	abulenſe.	Salmaticenſe.	alienſe.*
Athenienſe.	Carthaginenſe.	Complutenſe.	diſpenſe, &c.
Theſalonicenſe.	* Oſtienſe.	forenſe.	condenſe, &c.

ENSO.

Encienſo, n.	* aſcenſo.	immenſo.	diſpenſo, &c.
enſo, pienſo, n.	intenſo.	extenſo, &c. *	diſpenſo, v. &c.

ENTA.

Subſtantivos, y Adjectivos.

Afrenta, n.	eſſenta, ad.	ſoñolenta.	pacienta.
cuenta, c.	contenta, ad.	treinta, ad.	impacienta.
tormenta.	avarienta.	quarenta.	reſplandecienta.
renta, n.	ſedienta.	cinquenta.	maldicienta.
venta.	violenta, ad.	ſeſenta.	inobedienta.
emprenta.	deſcontenta, ad.	ſetenta.	inſolenta.
reventa.	intenta, ad.	ochenta.	ardienta.
tienta, s.	atenta, lenta.	noventa.	traſparenta.
recuenta, n.	ſangrienta.	cenicienta.	deſcuenta.
jumenta, n.	parienta.	graſcienta.	pimienta.
herramienta.	calenturienta.	ſanguinolenta.	deſatenta, ad.
prenta.	turbulenta.	* preſidenta.	paramenta.
carmenta.	opulenta.	penitenta.	macilenta.
hambrienta.	corpulenta.	ſirvienta.	obedienta, &c.

Saca de algunos Adjectivos, en Ente.

Afrenta, v.	auſenta.	alimenta.	juramenta.
atormenta.	repreſenta.	atienta.	ſacramenta.
aumenta.	apoſenta.	amedrenta.	pabimenta.
acrecienta.	apacienta.	cimienta.	impacienta.
contenta.	cuenta.	rebienta.	oſtenta.
deſcontenta.	commenta.	deſatienta.	deſalienta.
lamenta.	experimenta.	deſtienta.	eſſenta, v.
eſcarmienta.	enſangrienta.	paramenta.	ſarmienta.

Verbos.

ſienta.	inventa.	eſcalienta.	calienta, neutro.
mienta.	intenta.	deſmienta.	atenta.
ſuſtenta.	calienta, activo.	amollenta.	confrenta.
frequenta.	recuenta.	tienta.	violenta, v.
aſſienta.	renta, v.	retienta.	diſſienta.
conſienta.	deſcuenta.	recienta.	acuenta.
alienta.	argumenta.	* regenta.	emparienta.
preſenta.			

EN-

ENTE.

Fuente.	eſcriviente.	detente, tente.	expendiente.
creciente, s.	aſſiſtente.	de repente.	confidente, s.
corriente, s.	penitente.	incontinente.	repente.
puente.	pariente.	enfrente, adv.	ente.
gente.	tiniente.	mayormente.	Lugartiniente.
ſerpiente.	combatiente.	* conſulente.	Clemente, s. ad.
diente.	ſirviente.	antecedente.	Leyente. *
frente.	preſente, s.	conſequente.	Preſidente.
corriente.	creyente.	convaleſciente.	Benavente.
accidente.	batiente.	aderente, veinte.	Simoente.
oriente.	deſpidiente.	odoleſciente.	Vicente.
poniente.	patente.	vente, v. dente, v.	Oropimiente.
ſimiente.	remanente.	prevente, v.	afrente, &c.
tridente.	mondadiente, s.	aguardiente.	ſanctamente, &c.
mente.	juntamente.	occidente, &c.	doctamente, &c.
inconveniente.	igualmente.	ambiente.	* malamẽte, &c.
oyente.	divinamente, &c.	regente.	

Adjectivos.

Preſente.	diferente.	impotente.	conſequente.
auſente.	continente.	inobediente.	* penitente.
ardiente.	abſtinente.	inteligente.	inconveniente.
ſerviente.	conveniente.	ſiguiente.	eficiente.
excelente.	deſcendiente.	conſiguiente.	corriente.
eminente.	doliente.	indiferente.	aſcendiente.
reſplandeciente.	inclemente.	inobediente.	reluciente.
incontinente.	eloquente.	viviente.	imprudente.
evidente.	frequente.	caliente.	inſuficiente.
prudente.	inſolente.	impertinente.	inconveniente.
omnipotente.	impaciente.	maldiciente.	creciente.
valiente.	obediente.	pendiente.	deſobediente.
vehemente.	patente, ad.	precedente.	benevolente.
ſuficiente.	luciente.	reſidente.	malevolente.
inocente.	potente.	perteneciente.	dependiente.
paciente.	preheminente.	ſapiente.	independiente.
diligente.	reciente.	competente.	permanente.
decente.	tranſparente.	ſobreſaliente.	ſubſequente.
indecente.	urgente.	antecedente.	aparente, ad.

ENTO.

Poneſe tres ordenes de conſonantes en Ento, para mas diſtinguir los mas graves, y uſados de los que no lo ſon tanto. Los primeros ſon mejores que los ſegundos: y los ſegundos, que los terceros.

Aliento, n.
aſſiento.
cimiento.
contento.
deſcontento.
contentamiento.
intento.
momento.
tiento.
viento.
detrimento.
penſamiento.
ſentimiento.
ſuſtento.
ornamento.

ſacramento.
tormento.
talento.
portento.
lamento.
atrevimiento.
aprovechamiẽto.
conſentimiento.
conocimiento.
deſconocimiẽto.
entendimiento.
eſcarmiento.
deſabrimiento.
fingimiento.
embaucamiento.

fundamento.
juramento.
movimiento.
ſalvamiento.
acatamiento.
ſufrimiento.
vencimiento.
recogimiento.
eſcarmiento, n.
encantamiento.
abatimiento.
aborrecimiento.
acrecentamiento.
acaecimiẽto.
arrepentimiento.

apartamiento.
acompañamiẽto.
acontecimiento.
gradecimiento.
deſaprovechamiento.
acometimiento.
concentimiento.
comedimiento.
encarecimiento.
impedimento.
merecimiento.
reconocimiento.
remordimiento.
concento.

Accento.
atiento.
argumento.
aſſiento.
cuento, 2.
mandamiento.
nacimiento.
ofrecimiento.
rendimiento.
monumento.
teſtamento.
tocamiento.

unguento.
regimiento.
ayuntamiento.
alojamiento.
acogimiento.
cumplimiento.
crecimiento.
embaimiento.
elemento.
entendimiento.
inſtrumento.
rompimiento.

ſeguimiento.
temperamento.
miramiento.
encogimiento.
alimento.
acertamiento.
alexamiento.
apartamiento.
arrebatamiento.
apercibimiento.
detenimiento.
corregimiento.

deſvanecimiẽto.
emolumento.
eſtablecimiento.
entretenimiento.
levantamiento.
razonamiento.
* augmento.
fomento.
pavimiento.
complemento.
cuento de cuẽto.
repartimiento.*

Apoſento.
baſtimento.
caſamiento.
caimiento.
comento.
Convento.
deſcuento.
jumento.
mantenimiento.

nutrimento.
nocumento.
medicamento.
pedimiento.
paramento.
pimiento.
Sargento.
ſarmiento.
documento.

enterramiento.
arrendamiento.
deſcendimiento.
dexamiento.
excremento.
libramento.
moderamiento.
perdimiento.
requirimiento.

recibimiento.
traimiento.
requento.
facundimiento.
tablamento.
corrimiento.
deſatiento.
llamamiento.
corrompimiẽto.

eſ-

eſcocimiento. derramamiento. nombramiento. razonamiento.
torcimiento. experimento. quebramiento. quebantamiẽto.
apreſſuramiento. deſarraigamiẽto. reparamiento. hambriento, &c.
apacentamiento. deſẽfrenamiẽto. * Trento. aſſento, &c.
deſcubrimiento. embaùcamiento. adelantamiento. afrento, &c.
desfallecimiẽto. enmaderamiẽto. ardimiento. atormento, &c.
deſcaecimiento.

Saca de los adjectivos, y verbos en Entra.

ENTRA.

Entra. reconcentra. reenquentra. deſacentra.
encuentra. * amedrenta. acentra.

ENTRE.

Vientre. entre. encuentre. entre, v.

ENTRO.

Centro. encuentro, n. v. reconcentro. adentro.
dentro, entro. reencuentro, n. * amedentro. reencuentro, v. *

ENZA.

Trenza. verguenza. deſverguenza. deſverguenza, v.
venza, Provenza. convenza, &c. averguenza. comienza.

Saca de los verbos en Enza.

ENCE, y ENZO.

Vence. convence, &c. Lienzo. comienza, &c. *

EPA.

Cepa. quepa. trepa. deſcepa.
eſtepa. ſepa. diſcrepa. * increpa. *

Saca de los verbos en Epa.

** EPE.*

Julepe. Joſepe. diſcrepe. deſcepe, &c. *

EPO.

Cepo. quepo. diſcrepo. * trepo. *

EPTA, y EPTO.

Accepta, n. inepta. * concepto. inepto.
accepta, v. accepto. *

EQUE.

Trueque, n. v. ſeque. deſſeque. retrueque.
atrueque. hypoteque. * Xeque, oficial. deſembeleque.
derrueque. deſtrueque. zarambeque. agueque.
peque. traſtrueque. embeleque.

EQUIA.

Acequia. exequia. obſequia, n. obſequia, v.

ER.

Roſicler. querer. ſaber. muger.
placer. parecer. mercader. botiller.
poder, ſer, n. deber. bachiller. Canchiller.

	meneſter.	* Sumiller.	Paher.	Lucifer.
Saca de la fuente Er.	ayer.	Alger.	Canciller.	Abner.
	anteyer.	qualquier.	Vicecanciller.	Aſer.
	alfiler.	afuer.	Abiecer.	Aliacer.
	alquiler.	taller.	Ahiecer.	Eſter.
	bien querer.	Miſſer.	Heber. *	vender, &c.
	mal querer.	Veguer.	Soter.	comer, &c.
Subſtantivos.			*ERA.*	
	Carrera.	delantera.	barrera.	vandolera.
	ceguera.	almizclera.	capa aguadera.	membrillera.
	calavera.	cabellera.	coxera.	melonera.
	cantera.	cabecera.	cadera.	melocotonera.
	cera.	cuera.	calera.	calabacera.
	fuera.	frontalera.	cevadera.	duraznera.
	manera.	gorguera.	caldera.	aceytera.
	talanquera.	de veras.	contera.	tabaquera.
	era, cimera, s.	chriſmera.	caponera.	pimentera.
	primavera.	hoguera.	devanadera.	trinchera.
	ribera.	higuera.	eſpetera.	traſera.
	ladera.	civera.	gurupera.	venera, n.
	esfera.	ſordera.	hilera.	ambarera.
	fiera, s.	miera.	juntera.	azucarera.
	frontera.	mimbrera.	leonera.	templadera.
	galera.	pera.	mollera.	cuchillera.
	judadera.	peſquera.	mancera.	jazminera.
	gotera.	ſaetera.	montera.	alcachofera.
	lumbrera.	ſangradera.	papera.	andadera.
	vidriera.	tronera.	podadera.	pedorrera.
	madriguera.	tixera.	ſolera.	embuſtera.
	chimera.	ratonera.	ſalvadera.	afuera.
	ternera.	ſalmuera.	ſera.	albohera.
	ſementera.	eſtera.	teſtera.	Megera, s.
	vandera.	dentera.	vinagera.	Hera.
	litera.	red barradera.	* albuſera.	abrazadera.
	madera.	hacera.	cordellera.	friolera.
	eſcalera.	borrachera.	petrera.	fruſtera.
	adormidera.	aguazadera.	fuslera.	ſombrerera.
Adjectivos.				charnera. *
	Severa.	auſtera.	fiera, ad.	carnicera.

juſ-

Adjectivos.

juſticiera.	duradera.	nao zorrera.	traſera.
laſtimera.	perecedera.	venidera.	palabrera.
eſtrangera.	altanera.	artera.	vividera.
foraſtera.	parlera.	hacedera.	delantera.
groſſera.	vocinglera.	tercera.	novelera.
ſincera.	fruslera.	muger caſadera.	paſſadera.
ratera.	pregonera.	caſera.	qualquiera.
placentera.	grangera.	cavallera.	particionera.
ligera.	medianera.	cabera.	* velera, 2.
primera.	pechera.	cimera.	fuslera.
poſtrera.	quienquiera.	comedera.	contera. *
verdadera.	poſtrimera.	frontera.	

Saca de los nombres en Ero, que ſignifican oficio.

Labrandera.	frutera.	* eſpigadera.	Vera.	
hilandera.	partera.	bachillera.	Palomera.	
lavandera.	caſtañera.	Valera.	Antequera.	
guiſandera.	nuera.	Panthera.	Baviera.	
panadera.	verdadera.	Stera.	Chimera, 2.	
cantonera.	vercera.	Talavera.	tendera.	
ramera.	mandadera.			

Verbos.

Acelera.	venera.	inquiera.	remunera.
conſidera.	vitupera.	preſiera.	reitera.
apodera.	adquiera.	refiera.	tempera.
altera, eſpera.	muera.	requiera.	entera.
deſeſpera.	quiera.	encera.	agujera.
eſmera.	confitera.	acera.	eſtera.
exagera.	difiera.	enacera.	deviera.
modera.	digiera.	confedera.	* chimera.
perſevera.	zahiera.	exaſpera.	aligera.
proſpera.	engiera.	impera.	atrinchera.
refrigera.	hiera.	numera.	deſeſtera. *
reververa.	infiera.	adultera.	venciera, &c.

Saca de las fuentes Er. Ir.

Saca de los verbos en Era, y nombres en Er.

ERE, y ERES.

* Refiere.	Ceres.	Mieres.	dieres.
venere.	Seres.	eres.	veneres.
muere.	* Pieres.	fueres.	afileres, &c. *
quiere, &c. *	Peres.	vieres.	aceleres, &c.

ERO.

Subſtantivos.

Aguero. fuero. cancionero. pero.
acero. cuero ſumidero. candelero. tira braguero.
dicero. braſero. clero. pandero.
lucero. carnero. ſalero. cuchillo mangorrero.
minero. cuero, odre. ſombrero.
granero. zero. tapadero. * Egoceros.
raſero. coladero. rebolcadero. Aſſuero.
ſandero. Enero. prendedero. Lutero.
ceñidero. Emisfero. letrero. Ibero, prop.
deſpeñadero. Hebrero. aſidero. frutero.
reſvaladero. hormiguero. agujero. umero.
deslidero. madero. hornero. venero, *s.*
deſaguadero. otero. atizadero. Venero, prop.
reſpiradero. reſeſtero. bavadero. eſmero.
ſirguero. rimero. caldero. plantero.
terrero. tablero. cillero. gallinero, 2.

Saca de los adjectivos verbos en Era.

tempero. tintero. garguero. enciencero.
atolladero. ſuero. derrumbadero. abrevadero.
apero. romero, mata. llavero. azaraguero.
eſquero. cavallo overo. mortero.

Subſtantivos de oficios.

De eſtos, no ſalen otros acabados en Era, ſino de los que eſtàn en el orden ſiguiente.

Aventurero. macero. banquero. cartero.
alabardero. logrero. uſurero. cochero.
archero. ibero. renovero. calcetero.
artillero. latonero. racionero. cerero.
moſquetero. lancero. theſorero. alfaharero.
arcabucero. marinero. jornalero. eſpadero.
flechero. montero. confitero. eſpeciero.
piquero. obrero. alcavalero. eſtrañero.
cavallero. mazonero. alfolinero. frenero.
eſcudero. platero. atabalero. guadamacilero.
cupero. priſionero. alhonguidero. jubetero.
ganadero. pertiguero. barbero. hollero.
joyero. puntero. bonetero. pellegero.
jardinero. remero. cantero. portaſguero.
ingeniero. barquero. carpintero. portagero.
armero. trapero. zapatero. refitolero.
reloxero. vandolero. vandolero. ropavejero.

ren-

rentero.	aceytero.	tonelero.	recurrero.
tornero.	abacero.	pregonero.	ſillero.
tapicero.	batanero.	campanero.	ſombrerero.
balleſtero.	botero.	cedacero.	ſalinero.
vaquero.	boyero.	chapinero.	turronero.
viñadero.	bodeguero.	gallinero.	melcochero.
vidriero.	carratero.	herrero.	confitero.
violero.	carbonero.	hollero.	gaytero.
tinterero.	cabrero.	molinero.	tamboritero.
carnicero.	calderero.	mulatero.	* azadonero.
arriero.	cabaſtrero.	porquero.	traſero.
albardero.	ceſtero.	pocero.	tamborilero.
acemillero.	cubero.	perrero.	cuchillero.

Compañero.	agorero.	hornero.	alboguero.	*Eſtos conſonantes ſe pueden bolver en Era.*
conſejero.	camarero, 2.	frutero.	ligero.	
cordero.	menſagero.	lavandero.	tercero.	
venturero.	braſero.	meſonero.	fiero.	
guerrero.	caſamentero.	bodegonero.	ſincero.	
limoſnero.	romero.	panadero.	primero. *	
medianero.	ſanterero.	tavernero.	poſtrero.	
majadero, 2.	ſemanero.	ventero.	ſevero.	
hechicero.	rondero.	retalero.	auſtero, &c.	
roncero.	cocinero.	* embuſtero.	accelero, &c.	*Saca de los Adjectivos, y verbos en Era.*
guero.	buhonero.	maulero.	conſidero, &c.	
ſoltero.				

ERCA, ERBA, ERBE, y ERBO.

Cerca, n.	puerca, ad.	terca.	acerca.	*Mira Erva, Erve, y Ervo.*
cerca, adv.	alberca.	merca.	alterca.	
puerca, s.	huerca.	cerca, v.	deſcerca, v.	

* *ERCE.*

Alberce.	fuerce.	esfuerce.	refuerce, &c.	*Saca de los verbos en Erza.*

ERCO.

Cerco, n.	puerco, s.	encerco, adv.	terco, v. *	*Saca de los verbos en Erca.*
terco.	puerco, ad.	* cerco, v.	merco, &c.	

ERCIO.

Tercio.	Propercio.	Lupercio.	* tercio, v.	
comercio, n.			comercio, v. *	

ERDA.

Cerda.	izquierda.	acuerda.	concuerda.	
cuerda, s.	lerda.	acuerda.	remuerda.	

dif-

Saca de los verbos en Erda.

diſcuerda.	pierda.	deſencuerda.	* cuerda, ad.
muerda.	encuerda.	*ERDE.* traſcuerda.	mierda. *
Verde.	* ganapierde.	piſſaverde, s.	pierde.
Valverde.	ſalſaverde.	recuerde.	muerde. *
Acuerdo, n. y v.	deſacuerdo, n.	* deſacuerdo, v.	recuerdo, &c.

ERGA, y ERGUE.

Verga, n.	* enxerga, ad.	alverga, n.	alvergue, v.
xerga, s.	Piſverga, rio.	Sergue, rio.	vergue, v. *
verga, v.	panduerga.	alvergue, n.	

ERIA.

Miſeria.	arteria.	ſeria, ad.	* feria, s.
laceria.	philacteria.	diſſenteria.	Celtiberia.
materia.	feria, n. y v.	Iberia.	Eſperia.

ERIO.

Imperio.	emiſpherio.	zahumerio.	Iberio.
captiverio.	myſterio.	cementerio.	Eſperio. *
cauterio.	miniſterio.	premicerio.	Valerio.
vituperio.	monaſterio.	baptiſterio.	Tiberio.
refrigerio.	magiſterio.	* improperio.	Sylverio.
pſalterio.	adulterio.	Celtiberio.	Laberio.

ERLA.

Perla.	merla.	* perderla.	Eleuterio. verla, &c.

Saca de los verbos en Er.

ERLE, y ERLO.

Vencerle.	perderle.		verlo, creerlo.

ERMA.

Enferma, n.	duerma.	merma, v.	enferma, v.
yerma, n. y v.	aduerma.	merma, n.	Lerma.

ERME.

Enferme.	duerme.	aduerme.	yerme, &c.

termes, vaños.

ERMO.

Enfermo, n. y v.	muermo, n. v.	yermo, n. v.	duermo, &c.

ERNA.

Saca de los verbos en Erna.

Ciſterna, s.	eterna, ad.	cierna.	* interna.
caverna.	tierna.	enquaderna.	externa.
linterna.	moderna.	invierna.	atapierna.
fraterna.	ſempiterna.	deſenquaderna.	alterna, v.
calaverna.	materna.	deſgovierna.	terna, n.
pierna.	encierna, v.	deſpierna.	moderna, n.
taverna.	govierna.	infierna.	ſempiterna, n.

Lerna.

ER-

ERNES.

Viernes. Olofernes. * invierne. cierne, &c. govierne, &c.

ERNO.

Govierno, n. cuerno. terno. Falerno.
infierno. quaderno. perno. eterno, &c.
invierno. yerno. Salerno. govierno, v. &c.

ERPE, y ERPO.

Sierpe. Euterpe. cuerpo. ſerpo. *

ERQUE.

Merque. cerque. alterque. *Alburquerque.
acerque. deſcerque. averque.

ERRA.

Guerra. Inglaterra. yerra. hierra.
tierra. Salvatierra. entierra. deſentierra.
ſierra. cierra, v. encierra. deſecierra.
becerra. aſſierra. atierra. deshierra.
perra. deſtierra. aſſierra. ſotierra.

ERRE, y ERRES.

Cabo de finibus (terræ. cierre, &c. Pierres. Verres.

ERRO.

* cencerro.
Deſtierro. hierro. verro. puerro.
entierro. cerro, monte. encierro, n. v. * teſta de ferro.
becerro. cerro, de lino. verro, 2. cierro, &c.
yerro.

ERSA.

perſa, perverſa. averſa, diverſa. terſa. converſa, v.

ERSO.

Verſo. converſo, n. v. reverſo. terſo.
univerſo. perverſo, &c.

ERTA.

Puerta. abierta. tuerta. pervierta.
huerta. encubierta. engerta, n. liberta.
oferta. encubierta. experta, n. vierta.
reyerta. cubierta, ad. acierta. divierta.
cubierta, s. alerta. convierta. engerta, v.
eſpuerta. deſpierta, n. advierta. * antepuerta.
Obras muertas. muerta. concierta. batipuerta.
Melicerta. deſierta. deſconcierta. yerta, n.
cierta. yerta. deſpierta, v. alerta. *

ERTE.

Muerte. ſuerte. fuerte, s. fuerte, ad.

Saca de los verbos en Erna.

Saca de los adjectivos, y verbos en Erna.

Saca de los verbos en Erra.

Saca de los adjectivos en Erſa.

Laer-

	* Laertes, 2.	viertes, &c.	acierte, &c.	vencerte, &c.
		ERTO.		
Saca de los verbos en Erta, y de la fuente Er.	Cierto, ad.	acierto.	tuerto, s.	tuerto, adj.
	de cierto, adv.	huerto.	engerto, s.	muerto, &c. *
	deſierto.	puerto.	* deſacierto.	abierto, &c.
	concierto.	deſconcierto.	cubierto.	concierto, &c.
		ERVA.		*en ERVE.*
Saca de eſtos verbos en Erva.	Cierva.	caterva.	acerva, ad. y v.	reſerva, n. y v.
	yerva.	ſerva.	obſerva.	hierva.
	ſierva.	cuerva.	conſerva.	Minerva.
	conſerva, s. 2.	proterva.	preſerva.	* Nerva, rio.
		ERVO.		
	Ciervo.	echacuervo.	ſiervo.	reſervo.
	cuervo.	protervo.	verbo, s.	preſervo, &c. *
	niervo.	acervo.	* obſervo.	conſervo, &c.
		ERVIO.		
Saca de los verbos en Erva.	Sobervio.	nervio.	proverbio.	adverbio.
		ERZA.		
	Fuerza, n.	fuerza, v.	tuerza.	* de fuerza, ad.
	almuerza, n.	esfuerza.	retuerza.	por fuerza, ad.
Saca de eſtos verbos.	verza.	refuerza.	almuerza, v.	*en ERZE.*
		ERZO.		
	Cierzo.	esfuerzo, n.	maſtuerzo.	* esfuerzo, v.
	Vierzo.	almuerzo.	eſcuerzo.	tuerzo.
		ES.		
Saca de los verbos en Erza.	Arnès.	cabra montès.	envès.	ſobreſtès.
	pavès.	deſpues.	galdrès.	prevès.
	revès.	al revès, vès.	* de revès.	Ginès.
	pies.	entremès.	traſpies.	Caldès.
	mes.	travès.	cubrepies.	Andrès.
	mies.	eſtès.	de pies, adv.	Fineès.
	taes.	dès.	entrapies, s.	Nordès, viento.
	ciprès.	una rès.	pues, es, v.	Marquès.
	interès.	baldrès.	antevès, x.	Inès.
		al travès.	Ginovès.	
	Cortès.	Montañès.	Avilès.	Logroñès.
Adjectivos.	deſcortès.	Sayaguès.	Burgalès.	Santiaguès.
	feligrès.	Portuguès.	Cordovès.	Aragonès.
	montès.	Alavès.	Leonès.	Piamontès.

Car-

Cartaginès.	Irlandès.	Tarragonès.	Marcadanconès.
Eſcocès.	Milanès.	Gironès.	Olandès.
Francès.	Calabrès.	Narbonès.	Eſcalonès.
Ginovès.	* Barcelonès.	Tarazonès.	Vayonès.
Inglès.	Perpiñanès.	Pamplonès.	Varonès. *

ESA.

Empreſſa.	turqueſa.	aprieſſa.	Abadeſſa.
preſſa, 3.	meſa.	profeſſa, n. y ad.	Tereſa.
deheſſa.	hueſſa.	Salamanqueſſa.	Oropeſa.
camueſa.	peſſa, n.	Princeſſa.	* Leſa.
promeſa.	travieſſa, n.	Duqueſſa.	Vizcondeſſa.
paveſa.	grueſſa, s.	Marqueſa.	ſorpeſa.
repreſa.	arteſa.	Condeſſa.	prieſſa. *

Eſpreſſa.	aſeſſa.	eſpeſſa.	meſa.	*Adjectivos.*
grueſſa, ad.	aqueſſa.	engrueſſa.	reveſſa.	*Saca de*
travieſſa, ad.	eſſa.	avieſſa.	ſoſpeſſa.	*los adjec-*
tieſſa.	ſalpreſſa.	expreſſa.	* ileſa.	*tivos en Es.*
confieſſa.	impreſſa.	Ingleſſa.	proceſſa.	*Saca de los*
tieſſa.	beſſa.	Franceſſa.	ſalpreſa.	*verbos, y*
prieſſa, v.	embeleſſa.	atravieſſa.	contrapeſa.	*de la fuen-*
intereſſa.	profeſſa, v.	deſatravieſſa.	travieſſa, v.	*te Er, Ir,*
repreſſa.	remeſſa.	expreſſa.	Barceloneſa.	*como vieſ-*

ESO. *en ESE.*

Suceſſo.	teſſo, contueſſo.	queſſo.	Rheſo, Galeſo.	*ſe, oyeſ-*
progreſſo.	breſſo.	ſieſſo.	* Neſo, 3.	*ſe, y de los*
exceſſo.	hueſſo.	confieſſo.	ingreſſo.	*n. Es, co-*
peſſo.	divieſſo.	deſſo.	congreſſo.	*mo mieſes,*
contrapeſſo.	proceſſo.	eſſo.	embeleſſo. *	*&c.*
camueſſo.	regreſſo.	Galeſſo.	confieſſo, &c.	
ſabeeſſo.	yeſſo.	Creſſo.	eſpeſſo, &c.	

ESCA.

Greſca.	freſca.	turqueſca.	Virueſca.	
mueſca.	cueſca.	refreſca.	* yeſca.	
peſca, n.	tudeſca.	Hueſca.	peſca, v. *	

ESCO.

Cueſco, s.	refreſco, n.	Tudeſzo, s.	refreſco, v. *	*Saca de los*
freſco, s. y ad.	guergueſco.	* frayleſco.	peſco, &c.	*adjectivos, y*
				verbos, en
				Eſca.

Neſ-

ESGA, y ESGO.

Neſga.	apeſga.	ſeſgo.	rieſgo, v.
rieſga.	rieſgo, n.	apeſgo.	

ESIA.

Igleſia.	Epileſia.	Magneſia.	* Meſia.

ESPA, y ESPO.

Creſpa.	encreſpa.	deſencreſpa.	à rieſgo, adv.
		creſpo, n. 2.	encreſpo.

ESQUE.

Peſque.	refreſque, activo.	refreſque, neutro.	deſencreſpo.

ESTA.

Subſtantivos. Floreſta.	balleſta.	Ceſta.	ceſta, n.
cueſta.	reſpueſta.	Meſta.	teſta, n.
recueſta.	creſta.	Veſta, dioſa.	reſpueſta.
fieſta, reſta, n.	apueſta, s.	* requeſta,	pueſta. *
	proteſta, n.	gineſta.	
Compueſta.	antepueſta.	entrepueſta.	
diſpueſta.	contrapueſta.	eſta.	antepueſta.
Adjectivos. honeſta.	deſcompueſta.	indigeſta.	poſtpueſta.
deshoneſta.	opueſta.	interpueſta.	preſupueſta.
moleſta.	preſta.	indiſpueſta.	expueſta.
modeſta.	ſupueſta.	mampueſta.	propueſta.
manifieſta.	aqueſta.	ſobrepueſta.	apreſta.
Saca de eſtos miſmos verbos. traſpueſta.	reſpueſta, ad.	* pueſta.	acueſtas.
tieſta.	digeſta.	funeſta.	teſtas.
apueſta, ad.	enhieſta.	infeſta.	

Amoneſta.	aſieſta.	apreſta.	ſecreſta.
cueſta, v.	apueſta.	apeſta.	teſta.
manifieſta, v.	denueſta.	atieſta.	* conteſta.
preſta.	empreſta.	acueſta.	infeſta.
moleſta.	paoteſta.	enhieſta.	retueſta.
reſta, v.	tueſta.	entieſta.	recueſta.
requeſta.			arreſta.

ESTE, y ESTES.

Hueſte.	agreſte.	aqueſte.	amoneſte, &c.
peſte.	celeſte.	denueſte.	conteſtes. *
Leſte.	* eſte.	Archipreſte.	Oreſtes.
Oeſte.	preſte, 2.	tueſte, &c.	Tieſtes.

ESTO.

Geſto.	inceſto.	pueſto, s.	reſto, s.

preſ-

preſto, adv. Anapeſto. manpueſto. conteſto.
denueſto. teſto, ceſto, 2. apreſto. pueſto, ad.
digeſto, s. tieſto, s. empreſto. ſobrepueſto, s.
biſieſto. requeſto, s. manifieſto. repueſto, s.
extrepueſto, s. * Arreſtos. ſupueſto. expueſto, &c. *Saca de*
ſeſtreſto, n. meſto, arbol. proteſto. amoneſto, &c. *los verbos*
en Eſta.

ESTIA.

Beſtia. modeſtia. moleſtia.

ESTRA.

Dieſtra, s. vueſtra. feneſtra. deſencabeſtra.
ſinieſtra, s. dieſtra, ad. mueſtra, v. demueſtra.
mueſtra, n. ſinieſtra, ad. adieſtra. * meneſtra.
maeſtra. paleſtra. amaeſtra. enſinieſtra. *
nueſtra. Clytemeſtra. encabeſtra.

** ESTRE.*

Maeſtre. Sylveſtre. pedeſtre. mueſtre, &c. *
Gran Maeſtre. equeſtre. terreſtre. adieſtre, &c.

ESTRO.

Cabeſtro. nueſtro. ſinieſtro, ad. ſequeſtro.
dedieſtro. vueſtro. * amaeſtro. encabeſtro. *
maeſtro. ſinieſtro, s. adieſtro. mueſtro, &c.
dieſtro.

ETA.

Planeta. tartaranieta. maleta. teta.
cometa. gineta, 2. ſervilleta. vaqueta.
moſqueta. à la gineta. veta. varqueta.
violeta. carreta. alcahueta. villeta. *Saca de*
eſcopeta. chaveta. agujeta. cerceta, ave. *los verbos*
ſaeta. calceta. barjoleta. * gazeta. *en Eſtra.*
trompeta. carpeta. caleta. zeta.
niñeta. cadeneta. caſtañeta. corneta.
eſtafeta. cazoleta. zapateta. chofeta.
garceta. hevilleta. coleta. carteta.
lanceta. guindaleta. faldeta. ſoleta.
dieta. jareta. grieta. barbeta.
veleta. chanzoneta. gambeta. bayoneta.
mareta. treta, porreta. muleta. maceta.
ſeta. meta, n. lengueta. jeta, n.
nieta. recreta, n. palmeta. moceta.
biſnieta. targeta. paleta. eſpineta. *

Poe-

Proprios. Poeta. Creta, Eta. Corineta. Araeta.
Forma tu otros diminutivos, como eſtos. Profeta. Goleta. Geta. Isleta, &c.
Anacoreta. Athleta. Maſageta. tableta, &c.

Verbos. Aprieta. reta. prometa. deſteta.
reſpeta. meta. ſometa. eſpeta.
Adjectivos. quieta. acometa. decreta. receta, v.
inquieta. arremeta. competa. * objeta.
interpreta. cometa. dejarreta. fleta.
ſubjeta. entrameta. jarreta. enaſqueta.*

Diſcreta. inquieta. imperfeta. eſcueta.
quieta. perfeta. ſubjeta. prieta.
indiſcreta.

ETA.

Almete. retrete. migalete. tapete.
bracelete. rodete. vejete. galancete.
coſelete. flete, bufete. zacanete. membrete.
capacete. trinquete. ballete. carrete.
moſquete. villete. clarete. aluquete.
piſtolete. bracete. luquete. jugete.
gallardete. trinquete. piquete. brete.
Saca de las tres fuentes. ginete. machete. florete. martinete, 2.
pavete. moflete. chiflete. cochete.
ramillete. alcahuete. grumete. enſeñete, v.
ſaynete. ſiete. pobrete. amète, v.
vanquete. diez y ſiete. gallete. amarète, v.
cubilete. mozaluete. linete. enſeñerète, v.
mollete. rapagonzete. boquete. Hermete.
bonete. * gañinete. mataſiete. Taygete.
birrete. roquete. piſtolete. Juanete.
copete. repiquete. gollete. Poblete.
cathete. oxete. puñete. Hamete.
eſcudete. tenderete. remoxete. Cañete.
falſete. cinete. coxinete. Zenete.
falconete. caballete. ſonſonete. Guadalete, rio.
jarrete. morterete. blanquete. Navarete, lug.
zoquete. moquete. ſalmonete. Albacete. *
corchete. remoquete. ribete. Portugalete, Vi-
caſquete, a. motete. taburete. (ila.

Hue-

Huerte, Ciudad. Philoctete. epriete, &c.

ETO.

Aprieto, n. biſnieto. alfabeto. objecto, v. &c. Aniceto. *Saca de los verbos en Eta.*
objecto, n. nieto. epiteto. Anacleto.
ſujeto, s. tartaranieto. ſubjeto, ad. Agapeto.
decreto. precepto. ſecreto, ad. Admeto.
ſecreto, s. mamotreto. concreto. Epicteto.
reſpeto. muleto. parapeto, 2. Himeto.
peto. carreto. abeto. Mileto.
eſqueleto. coleto. aſſueto. Policeto.
ſoneto. buleto. inſueto. Cleto.
concepto. biritueto. Jafeto. aprieto, v. &c.
quodlibeto. * ſeto. Alecto. * objeto, v. &c.

ETRA.

Letra. impetra. deſenhetra. Metra, o. *Saca de los adjectivos, y verbos en Eta.*
penetra. enhetra. * perpetra. Libetra.

** ETRE.*

Acetre, 2. cetre, caletre. impetre. enhetre, &c.

ETRO.

Cetro. metro. penetro. enhetro, &c.

EVA, ò EBA.

Eva. nueva, ad. llueva, n. ceva. *Saca de los verbos en Etra.*
preva, n. Eſgueva. prueva, p. enſeva.
cueva. Villanueva. aprueva. * leva.
greva. Eſtevan. reprueva. llevan, &c.
nueva, s. nueva, *verbos.* renueva. Heba.
eſteva. promueva. nieva. Theba.
breva. beva, deva. lleva, ad. Thebas.
manceba. embeva. relieva. cuevas, &c.

EVE, ò EBE.

Nieve, n. nueve. breve. jueves. *Saca de los plurales de eſtos.*
relieve. aguanieve. nieve, v. mueve, &c.
leve. * plebe. deve. promueve, &c. *Saca de los verbos en Eva.*
aleve. aguzanieve. diez y nueve. * lleve, &c.

EVO, ò EBO.

Phebo. mancebo. * nuevo. * muevo, &c. *Saca de los verbos en Eva.*
huevo. cebo, n. aenuevo, n. remuevo, &c.

Zeugma, figura. *EUGMA.*
Zeugma, Ciud. prozeugma. hypozeugma. mezozeugma.

ETA.

Aquileya.	Proſopeya.	Etopeya.	Tarpeya. *
Caliopeya.	Deyopeya.	* Apuleya.	plebeya.

ETO.

Pompeyo, plebeyo.	Petreyo.	Proculeyo.	* Apuleyo.

EZ.

Altivez.	diez.	hez.	Xerez.
deſnudez.	niñez.	abilantez.	* critiquez.
mendiguez.	vez.	borrachez.	eſtrañez.
doblez.	axedrez.	ſordez.	delgadez.
juez.	Aranjuez.	preñez.	delicadez.
jaez.	amarillez.	redondez.	alarguez, planta.
pez.	viudez.	cerapez.	añovez.
tez.	embriaguez.	convez.	eſcaſſez.
hediondez.	nuez.	ſopitez.	madurez, 2.
ſoez.	almirez.	pardiez.	polidez.
ſencillez.	pequeñez.	Fez.	ſolidez. *
vejez.			

EZA.

Nombres. Alteza.	pobreza.	pureza.	maleza.
baxeza.	riqueza.	preſteza.	graveza.
belleza.	nobleza.	pereza.	cerveza.
fineza.	vileza.	realeza.	careza.
entereza.	braveza.	eſtrecheza.	corteza.
firmeza.	viveza.	ſutileza.	cereza.
flaqueza.	deſtreza.	crueza.	Baeza.
aſpereza.	dureza.	crudeza.	Vañeza.
fiereza.	delicadeza.	eſcaſeza.	* certeza.
eſtrañeza.	gentileza.	madureza, 2.	rudeza.
fortaleza.	lindeza.	tibieza.	agudeza.
proeza.	ligereza.	terneza.	delgadeza.
grandeza.	limpieza.	torpeza.	ſencilleza.
franqueza.	cabeza.	triſteza.	pieza.
largueza.	naturaleza.	uſaneza.	polideza. *
	pieza.	polideza.	
Adereza.	boceza.	deheza.	deſempereza.
endereza.	boſteza.	aceza.	* enjaeza.
empereza.	eſpereza.	creza.	abeza, v.
Verbos. empieza.	rebeza.	cueza, meza.	encabeza.
reza, tropieza.	beza.	deſcorteza.	deſcabeza. *

Agra-

ECE.

Agradece.	endurece.	encanece.	ennegrece.
favorece.	pertenece.	encarece.	guarece.
crece.	parece.	enloquece.	adolece.
embarnece.	obedece.	enroquece.	adormece.
desfallece.	ofrece.	guarnece.	aterece.
desvanece.	enternece.	fortalece.	entibiece.
desfavorece.	carece.	adormece.	embaxece.
escurece.	anochece.	amortece.	estremece.
entristece.	amanece.	fenece.	enmohece.
enflaquece.	aborrece.	fallece.	enmagrece.
perece.	apetece.	recuece.	encallece.
padece, carece.	compadece.	recrece.	ensordece.
engrandece.	escarnece.	retoñece.	entomece.
esclarece.	ensobervece.	humedece.	madurece.
ennoblece.	embravece.	acaece.	mohece.
enriquece.	usanece.	bastece.	podrece.
envanece.	convalece.	desmerece.	pece.
establece.	emmudece.	desobedece.	trece.
florece.	entorpece.	descrece.	* empederneee.
prevalece.	acontece.	empece.	enderece.
merece.	aparece.	enfierece.	bostece. *
permanece.	desaparece.	encruelece.	jueces.
resplandece.	empobrece.	encrudece.	foeces.
reverdece.	envejece.	emblanquece.	aderece, &c.

EZO.

Aderezo, n.	bocezo, n.	bezo.	bostezo.	*Saca de los nombres en Ez, y verbos en Eza.*
esperezo, n.	rezo, n.	brezo.	empiezo, n.	
estropiezo, n.	pescuezo.	cuezo.	cabezo, n. *	
rebezo.	cortezo.	* cerezo.	empiezo, &c.	

EZCA.

Agradezca.	crezca.	perezca. *	favorezca, &c.	*Saca de los verbos en Eze.*

EZCO.

Agradezco.	favorezco.	* fenezco.	crezco, &c.	*Estos bavian de estàr despues de los consonantes en Esta.*

* ESMA.

Mesma.	Quaresma.	Ledesma, 2.	Maresma.

* EZMA, y EZMO.

Diezma, v. 2.	rezma de papel.	fezma, medida.	diezmo, v. diezmo, n. *	

EZNO, y ESNO.

Bivorezno.	torrezno.	rodezno.	* rezno.
*Frezno, Lugar.			freſno, arbol.*

I

A mi.	Alfaquì.	baladì, ad.	Abiſaì.
zaquizami.	alholì, granero.	cadì, 2.	Guadamacì, rio.
aquì.	alfolì.	benjuì.	Valladolì.*
à ti.	aljonjolì, alegria.	baldrì.	Guadalquivì.
di, 2.	menjuì.	beledì.	Benoì.
aſſi.	genulì.	Bornì, 2.	Guiezì.
carmesì.	* alhelì, flor.	Machartì, prop.	Helì.
rubì.	he aquì.	Margurtì, prop.	Iſaì, Levì.
neblì.	cata ahì.	Monjuì, monte.	Ophnì.
mi, ſi.	ponlebì, tacon.	Ambrì, Amſi.	Semei.
zahorì.	tabì, tela.	A mi, Ananì.	Senaquerì.
frenesì.	mi, elami, &c.	Abi, Ani.	Vaſthi.
entre sì.	ſolfas.	Abdaì, Berì.	Sophì.
horceguì.	cequì, moneda.	Abobì.	Luchalì.
javalì.	bocazì, tela.	Abdì.	Halì, oì, caì.
maravedì.			vi, di, &c.

Saca de las tres fuentes.

IA. *en* IE.

Alegria.	mejoria.	hidalguìa.	ſimonia.
melancolia.	peoria.	nombradia.	profecia.
agonia.	compañia.	ſeñoria.	Poeſia.
armonia.	canongia.	galania.	Monarchia.
melodia.	acedia.	villania.	Gerarchia.
ſymphonia.	anciania.	boberia.	clerecia.
chirimia.	corteſia.	burleria.	Letania.
folia, oſadia.	deſcorteſia.	mayoria.	Homilia.
cobardia.	cavalleria.	grangeria.	rebeldia.
dia.	bizarria.	mercancia.	Apologia.
guia.	fantaſia.	mercaduria.	Hydropeſia.
hypocreſia.	gallardia.	Anatomia.	Perleſia.
heregia.	lozania.	carniceria.	Apoplexia.
ſabiduria.	policia.	careſtia.	Elephancia.
ſoberania.	ufania.	demaſia.	Letarguia.
tyrania.	valia.	idolatria.	albañeria.
via.	pedreria.	paradogia.	* Euchariſtia.
ſangria.	argenteria.	ſodomia.	ſacriſtia.

Ponenſe cinco ordenes de conſonantes en Ia, ſucediendo los menos graves, ò los menos uſados à los mas graves, y uſados, diſtin-

ſi-

ſimetria.	altaneria.	fraylia.	baìa.	*tinguiendo, y juntando los que entre ſi tienen alguna conveniencia en el ſignificado.*
galanteria.	ſupercheria.	alevoſia.	gayteria.	
ſympatia.	cada dia, ad.	gitaneria.	bachilleria.	
antipatia.	todavia, adv.	alegria, yerva.	doctoreria.	
ſofiſteria.	Elegia.	toneria.	paſteleria. *	
2. Armeria.	fanfarroneria.	alqueria.	genealogia.	
artilleria.	abogacia.	caſeria.	philapteria.	
moſqueteria.	legacia.	Theologia.	libreria. 2.	
arcabuzeria.	prelacia.	Philoſophia.	* vacia.	
punteria.	abadia.	Coſmographia.	à porfia, adv.	
bateria.	guardiania.	Aſtrologia.	obiſpalia.	
infanteria.	alcaydia.	Geographia.	pabordia.	
capitania.	baſtardia.	Nigromancia.	mongia.	
valentia.	tapiceria.	Geometria.	capellania.	
correria.	galeria.	Phipognomia.	retoria.	
eſpia.	geloſia.	Chiromancia.	vicaria.	
porfia.	traveſia.	Albeyteria.	comenzalìa.	
voceria.	crugia, n.	Cirugia.	confiteria. *	
3. Bolateria.	mediania.	niñeria, golloria.	vellaqueria.	
cetreria.	porteria.	muchacheria.	alcahueteria.	
monteria.	energia.	moneria.	Alegoria.	
praderia.	almoſia.	chocarreria.	Ironia.	
ſerrania.	cofadria.	truhaneria.	Etymologia.	
romeria.	tonteria.	frusleria.	Ortographia.	
ria, n.	chimeria.	ronceria.	*Amphibologia.	
entre dia.	hechiceria.	picardia. 2.	puteria.	
glotoneria.	parleria.	ladroneria.	chucheria. *	
4. Chancilleria.	imaginaria.	zapateria.	grangeria.	
contaduria.	enfermeria.	eſpeceria.	lia, n.	
mayordomia.	canteria.	panaderia.	cria, n. 2.	
procuracia.	filleria.	calderaria.	encia.	
eſcrivania.	mampoſteria.	atanquia.	Juderia.	
curaduria.	carpinteria.	alcarabia.	alverderia.	
maeſtria.	barberia.	chiribia.	* mariſcalia.	
plateria.	botilleria.	legia.	merceria.	
mazoneria.	correduria.	cotonia.	meneſtralia.	

	marinería.	hoſpederia.	herreria. *	
Proprios.	5. Jeremias.	Matatias.	Ococias.	Melchias.
	Abdias.	Turquia.	Meſias.	Maaſias.
	Adonias.	Berberia.	Anania.	Abias.
	Sedechias.	Moreria.	Azaria.	Beria.
	Banaias.	Eſclavonia.	Abia.	Ocia.
	Barachias.	Romania.	Atalia.	Obadia.
	Zacharias.	Ungria.	Epiphania.	Odia.
	Iſaías.	Lombardia.	Maria.	Eſtefania.
	Elias.	Normandia.	Lucía.	Ayarquia.
	Tobias.	Andalucia.	Mathias.	Gandia.
	Vaias.	Alexandria.	Mencia.	Picardía, v. *
	Jeconias.	Fuente rabia.	* Nethanias.	
Adjectivos.	Fria.	vacia.	baldia.	* baldia, s.
	mia.	pia.	tardia.	ſandia, fruta. *
Verbos.	Atavia.	deſafia.	deslia.	recambia.
	cria, v.	deſvía.	deſatavia.	havia, 2.
	fia.	enfria.	alia.	cambia.
	confia.	resfria.	deſcarria.	amplia.
	deſconfia.	rocia.	lia, mia.	ſonria.
	porfia.	contraria.	pia.	elegia, v.
	deſvaria.	gloria.	vacia.	eſcrivia.
	engria.	ria, v.	chirria.	leía, vía.
	embia.	varia.	enfaſtia.	amaria, &c.
	guia.	eſpia.	* empalia.	
Saca de las tres fuentes.			IO.	*en IE.*
	Alvedrio.	atavio, n.	natio.	cabrio.
	deſafio.	baxio.	Cleyo.	deſcarrio, n.
	brio.	deſvario, n.	Io.	lio de ropa.
Saca de los adjectivos, y verbos en Ia.	frio, s.	deſvio, n.	Bachio.	ſonrio, n.
	rio, n.	eſtio.	Dario.	vacio.
	rocio.	faſtio.	Judio.	Pio, 2. *
	regadio.	tio.	Baylio.	mio, ad. &c.
	poderio.	lio.	ſandio.	crio, &c.
	navio.	ſequio.	* refrio, n.	

*IB.

Achcib.	Achacib.	Jarib.	Nesib.	*Mira Iva, y Iva, y Ivo.*

IBAR.

Acibar.	almivar.	Landibar.	Menxibar. *

IBLE.			IBO.
Apacible.	agible.	resumible.	inteligible.
aborrecible.	apprehensible.	deducible.	combustible.
horrible.	accesible.	conmovible.	repartible.
terrible.	convenible.	amovible.	confundible.
sufrible.	compatible.	irascible.	contradecible.
passible.	reprehensible.	vencible.	conseguible.
possible.	factible.	plausible.	Mantible.
sensible.	dicible.	percebible.	entremetible.
visible.	comestible.	producible.	consumible.
corregible.	movible.	traducible.	texible.
creible.	legible.	introducible.	convertible.
falible.	* rebatible.	conducible.	presumible.
divisible.	combatible.	extinguible.	elegible.
comprehensible.	vendible.	apetecible.	dirigible, &c. *
convencible.	facudible.		

Insensible.	increible.	inacessible.	immovible.	*Saca de las fuentes Er, Ir.*
invisible.	impassible.	incompatible.	* indecible.	
imposible.	insufrible.	inteligible.	desapacible.	
invincible.	irreprehensible.	indivisible.	impercibible.	
infalible.	incorregible.	incõprehensible.	incombustible.	

IBRA, y IBRE.

Libra, peso.	libra, signo.	Tibre, Colibre.	gengibre.
libra, v. 2.	vibra, v.	libre, ad.	libre, v. vibre. v.

ICA.

Botica.	chica.	burrica.	crica, n. *	*Finge tu otros diminutivos, como estos verbos.*
pellica, n.	rica.	* martica.	centellica, &c.	
pica, n.	Malpica.	inica, ad.	morenica, &c.	
Aplica.	publica.	vivifica.	platica.	
dedica.	predica.	mortifica.	edifica.	
comunica.	justifica.	fructifica.	fabrica.	
certifica.	santifica.	suplica.	fortifica.	
amplifica.	sacrifica.	glorifica.	reedifica.	

perjudica. repica. rectifica. autentica.
notifica. replica. melifica. clarifica.
fignifica. chica. nidifica. rubrica.
teſtifica. adjudica. verſifica. exemplifica.
beatifica. multiplica. metrifica. crucifica.
gratifica. falſifica. ſalpica. flica.
purifica. eſpecifica. * alambica. indica.
pacifica. magnifica. honorifica. ſofiſtica.
explica. modifica. deifica. califica.
implica. pronoſtica. deſpica. duplica.
domeſtica. verifica. damnifica. triplica.
pica. ratifica. trompica. quadruplica.

Mira Ize.

ICO. *en IZE.*

Finge tu otros diminutivos, como eſtos.

Pico, 3. rico. * avenico. Alarico.
pellico. chico. Villancico. Cayco.
mico. iniquo. trompico. Motrico.
hocico. paſtorico. muchachico. Bonico, &c.
zatico. mancebico. machico. Juanico, &c.
borrico. eſtudiantico. cantarico. * aplico, &c.

*ICHA, * ICHE, è ICHO.*

Saca de los verbos en Ica.

Dicha, s. chicha. remiche. entredicho, s.
dicha, ad. entradicha. agatotiche. entredicho, ad.
deſdicha, s. ſobredicha. dicho, n. ſobredicho.
deſdicha, ad. Boliche. dicho, ad. deſdicho.
ſalchicha. trapiche, n. han dicho. nicho.
capricho. *

ICIA.

Avaricia. noticia. mundicia. Vindelicia.
codicia, n. milicia. inmundicia. Fenicia.
juſticia, n. albricia. novicia. Galicia.
injuſticia. caricia. propicia. Lycia, 2.
milicia. primicia. patricia. Articia.

Saca de eſtos verbos.

tericia. * delicias. *en ICIE.*
Acaricia. juſticia, v. oficia. malicia, v.
codicia. revicia. atericia. maleficia.
deſquicia. beneficia. * vicia. convicia.
deſperdicia.

ICIO.

Beneficio. artificio. ſacrificio. cilicio.
juicio. oficio. vicio. exercicio.
indicio. ſervicio. perjuicio. maleficio.

edi-

edificio. ticio. hoſpicio. Salicio. *
bullicio. (cio. ſolſticio. deſquicio. Cornificio.
aceyte de Apari frontiſpicio. deſervicio. Fabricio. *Saca de*
quicio. convicio. deſperdicio. Mauricio. *los verbos*
novicio. reſquicio. Sulpicio. acaricio, &c. *en Icia.*
patricio, v. ad. interſticio. Ticio. codicio, &c.
propicio. * ſuplicio. Lycio.

ICTO.

Delicto. diſtricto. ericto. * invicto.
edicto. conflicto. amicto.

ID.

Ardid. Zenid. Borid. Judith. *Saca de la*
lid, vid. Valladolid. David. Cid. * *fuente Ir.*
adalid. Madrid. * Molid. venid, &c. *Subſtantivos.*

IDA.

Avenida. partida. deſpedida. brida. *De muchiſſimos*
acogida. medida. bebida. entretenida, s. *verbos de*
manida. arremetida. ida. ſurtida, s. *la fuente*
vida. corrida. nacida, s. Leonicida. * *en Ir, y de*
caìda, n. guarida. de oìdas. Idas. *muchos de*
cabida. ſubida. à la brida. Ida, monte. *la fuente*
herida. ſalida. à eſcondidas. Florida. *en Er, ſalen conſonantes en Ida, y en Ido.*
huìda. recebida. baſtida. Fuenfrida.
venida. comida. * torcida, s. Midas, n.
Atridas.

Atrevida. carcomida. podrida. matricida.
agradecida. curtida. embebecida. unida.
deſagradecida. deſcreìda. recogida. preſumida.
deſconocida. reconocida. ſufrida. cumplida.
fementida. deſpavorida. mal ſufrida. entremetida.
foragida. inadvertida. parricida. aplaudida.
deſcaìda. empedernida. homicida. repetida.
florida. dolorida. * tranſida. temida.
lucida. comedida. relamida. repetida.
querida. bien nacida. retraìda. encendida.
ſabida, ad. mal nacida. recluìda. entendida.
collierguida. corrida. fratricida. remitida. *
cabizcaìda. deſcomedida.

Com-

	Combida.	preſida.	circuncida.	embida.
Verbos.	impida.	deſpida.	remida.	apellida.
	divida.	mida.	anida.	deſcombida.
	olvida.	deſcomida.	añida.	* revalida.
	pida.	ſe comida.	reſida.	liquida, v.*

IDE.

Ariſtides.	Alcides.	* mide.	combide, &c.
Euclides.	Mellide.	pide.	impide, &c.

IDO.

Saca de los verbos en Ida. Gemido.	nido.	quexido.	balido, s.
latido.	alarido.	ſido.	caìdo.
ſentido.	eſtallido.	varon leìdo.	Abydo.*
oìdo.	ahullido.	gañido.	Cupido.
ſonido.	bufido.	graznido.	Dido.
ruìdo.	bramido.	ladrido.	Idos.
olvido.	balido.	roynido.	avenido, &c.
eſtampido.	azumbido.	marido.	atrevido, &c.
partido.	ronquido.	* contenido, s.	combido, &c.
veſtido.	tronido.	entendido.	devido, &c.
apellido.			

IDIA, è IDIO.

Saca de los adjectivos, y verbos en Ida. Embidia, s. v.	* faſtidia, v.	parricidio.	* matricidio.
accidia.	preſidia.	preſidio.	faſtidio.*
lidia, v.	ſubſidia.*	lidio.	Ovidio.
Lidia, n.	homicidio.	ſubſidio.	

IDRA, è IDRO.

Cidra.	Hidra.	Iſidro.	Cherſydro.*
ſidra.	* Syſidra.	Hydro.	

IFA, IFE, è IFO.

Rifa, n.	Eſquife.	rife.	triglifo.
alcatifa.	alarife.	mife.	rifo.
tarifa. 2.	almogarife.	* Siphe.	* xarifo.
* xarifa, ad.	jarife.	Grifo.	rifo, v.*
rifa, v.*			

IGA.

Eſpiga.	loriga.	rodriga.	mendiga.
fatiga.	bexiga.	boñiga.	higa.
liga, barriga.	hortiga.	amiga.	viga.
hormiga.	miga.	enemiga.	* albondiga.*

Verbos.

Caſtiga.	fatiga.	mitiga.	diga.

obli-

obliga. abriga. deſdiga. eſpiga, v.
perſiga. mendiga. bendiga. deſnariga.
proſiga. deſabriga. maldiga. perdiga.
contradiga. inſtiga. atoſiga. litiga.
ſiga. liga. hoſtiga. deſobliga.
conſiga.

IGE, ò IXE.

Dixe, s. y v. maldixe. * fixe. origen.
deſdixe. bendixe. corrige. * diges.
contradixe. rige. dirige. Giges.

IGO.

Amigo. trigo. papahigo. Vigo. *Saca de*
enemigo. abrigo, n. barbarigo. CiudadRodrigo. *los verbos*
caſtigo. deſabrigo, n. bodigo. * contigo. *en Iga.*
teſtigo. mendigo, n. cabrahigo. bendigo.
conmigo. poſtigo. hormigo. maldigo, &c. *.
conſigo. higo. Rodrigo. fatigo, &c.

IGIO.

Prodigio. Phrigio. Remigio. * veſtigio.
litigio. Eſtigio. Pigio.

** IGMA.*

Enigma. paradigma. *

IGNA.

Digna, ad. y v. indigna. aſſigna. * perſigna, v. *Saca de*
benigna. fidedigna. indigna, v. ſigna, v. *los nom-*
maligna. condigna. reſigna. conſigna, n. v. * *bres, y ver-*
** IGNE, è IGNO.* digno. *bos en In-*
Signe, v. inſigne. Deſigno, n. indigno, &c. *na.*
digne, v. indigne, v. &c. Sygno. *Saca de eſ-*
IGRE, è IGRO. *tos nom-*
Tigre, fiera. * Nigre, rio. peligre, v. * peligro, n. *bres, y ver-*
Tigre, rio. peligro, v. * *bos.*

IGUA. *en IGUE, è IGUO.*

Antigua, ad. y v. ateſtigua. contigua. ambigua.
averigua. amortigua. * eſtantigua. ſantigua. *
apacigua.

IJA, ò IXA. *en IJE.* *Mira Ige,*

Cornija. hija. baratija. manija. *ò Ixe.*
clavija. ſortija. eſtornija. tornija.
guija. botija. lagartija. vodija.

va-

	vaſija.	fija, n.	prolixa.	Nebrija.
	Aflija.	cortija.	deſcobija.	ahija.
Verbos.	regocija.	aguija.	dirija, manija.	prohija.
	elija, rija.	cobija.	afija, v.	envaſija.
	collija.	desbalija.	fija.	deſenvaſija.

IJO, ò IXO.

Hijo.	rijo.	eſcondrijo.	Torrijos.
regocijo.	bendijo.	armandijo.	* ahijo.
dixo.	maldijo.	cortijo.	prohijo.
prolijo.	contradijo.	entrefijo.	fixo, v. *
fixo, n.	dirijo.	mijo.	aflijo, &c.
Crucifixo.	cortijo.	reboltijo.	aguijo, &c.

IL.

Saca de	Abril.	pernil.	dedil.	Tanaquil.
los verbos	veril, perfil.	barril.	alguacil.	* pretil.
en Ija.	buril.	candil.	meneſteril.	fil, 2.
	marfil.	aſtil.	albañil.	aguamanil.
	añil.	mandil.	gentil.	toril.
	braſil, madera.	peregil.	Braſil, Isla.	maſtil.
	mil.	cenogil.	Gil.	penſil.
	mongil.	quadril.	Genil.	guadamecil.
	torongil.	vadil.	Abigail.	Ben-hail.
	añafil.	carril.	Sil, rio.	Abihail. *
	Civil.	ſervil.	varonil.	femenil.
	gentil, ad.	cerril.	cevil.	paſtoril.
	ſutil.	juvenil.	concegil.	* mil. *
	vil.	pueril.	mugeril.	dos mil, &c.

ILA.

Saca de	Moquila.	Petronila.	Armila, fyla.	leila, &c.
la fuente Ir.	eſquila, n.	Sibila.	* pila, quila.	ſentila, &c. *
	motila, n.	Camila.	pupila.	vila, &c.
	tranquila.	Scyla.	maquila.	dila, &c.
Verbos.	Hila.	bacila.	opila.	alquila.
	rehila.	aniquila.	diſtila.	motila.
	afila.	deſpavila.	deſopila.	enſila.
	perfila.	deshila.	eſquila, v.	deſenſila.

re-

recopila. encandila, 2. eſtila. veriſimila.
* cavila. traſquila. burila. traſquila.
ventila. enhila. embarrila. jubila.

ILE.

Achiles, veriles. vile, &c. * Eriphile. * hile, rehile, &c.

ILO.

Eſtilo. codicilo. Batilo. * Cherilo. *Saca de la*
filo, hilo. pupilo. Camilo. aſimilo. *fuente Ir,*
pavilo, berilo. filo. Crilo. quilo. * *y de los*
tranquilo. cocodrilo. Nilo. vilo, &c. *verbos en*
afilo, n. hilo à hilo. Perilo. hilo, &c. *Ila, y nombres en Il.*

** ILDE, è IDLE.*

Tilde, n. humilde. oprimidle. conſtruidle.
tilde, v. Metilde. deſtruidle. remitidle, &c.

ILIA.

Familia. concilia. Pamphilia. * auxilia, x. *Saca de la*
reconcilia. Sicilia, Emilia. Cecilia. domicilia. * *fuente Ir.*

ILIO.

Lilio. auxilio, n. y v. Rutilio. Lucilio.
domicilio. concilio, v. Virgilio. Orbilio.
concilio, n. Baſilio. Pompilio. * Baudilio.
reconcilio.

ILLA.

Caſtilla. aſcondillas. morcilla. tortolilla. *Saca de la*
maravilla. cartilla. anguilla. vaynilla. *fuente Ir.*
baxilla. malilla. ternilla. beatilla.
mexilla. aſtilla, armilla. rabadilla. meſilla.
mancilla. arcilla. pantorrilla. chiquilla.
rencilla. eſcudilla. angarilla. amarilla.
ſemilla. eſcobilla. doradilla. pardilla.
quadrilla. eſpinilla. horquilla. ſencilla.
Sevilla, Villa. gravilla, 2. almohadilla. * cochinilla, &c.
manilla. eſpinilla. baſtardilla. cabritilla. *Finge tu*
capilla. zancadilla. corcilla. canilla. *otros dimi-*
Maeſtro de Ca- cuchilla. cervatilla. arguilla. (go. *nutivos, co-*
orilla, 3. (pilla. hevilla. caſilla. caſcarilla, jue *mo eſtos.*
polilla. parrilla. navecilla. eſpaldilla, n. 3.
peſadilla. roſquilla. barquilla. figurilla.
rodilla. queſadilla. cadenilla. tilla, de nave.
ſilla. peladilla. cabrilla. trailla, n.

are-

arenillas. trilla, n. tenderilla. abulilla.
ruedecillas. manecilla. xerguilla. paſtilla.
de puntillas. tranquilla. patilla. redondilla.
cuchillas. calcilla. quilla. copilla.
monganilla. preſilla. mantilla. Tendilla.
milla. tarabilla. campanilla, 2. Torcedillas.
pilla. trabilla. capilla de Fray- tordilla, ad. *
lechuguillas. betilla. aquilla. (le. avecilla, &c.
parrilla. cudilla. arquilla. manecilla, &c.
aſquilla. pupilla. albondiguilla. pilla.
Verbos. Humilla. eſcobilla.
maravilla. artilla. raſtrilla. orilla.
arrodilla. martilla. chilla. acepilla.
acucilla. trilla, v. * eſcudilla, v. raſtilla.
amancilla. atraìlla. eſpadilla, v. acaudilla.
encaſtilla. apolilla. traìlla, v. aquadrilla.
deſencaſtilla. enladrilla. ovilla. agavilla.
deſternilla. deſenladrilla. brilla. aportilla.
enſilla. deſquadrilla. aldavilla. oìlla, &c.
deſportilla.

ILLE.

Saca de eſtos verbos en Illa, y de la fuente Ir. Humille, &c. oìlle, &c. ſufrille, &c. oville, &c.

ILLO.

Anillo. todillo. morillo. ladroncillo.
cercillo. ſencillo. morcillo. librillo.
Finge tu otros diminutivos, como eſtos. cañutillo. amarillo. monacillo. obiſpillo.
avanillo. pardillo. orillo. paxarillo.
caudillo. corrillo. ovillo. menudillo, n. v.
caſtillo. tabardillo. paſtillo. varquillo.
junquillo. lobadillo. raſtrillo. ramillo.
batidillo. cepillo. trillo. rinconcillo.
martillo. colmillo. abubillo. * cuchillo.
carrillo, 2. cerviguillo. borrillo. capillo.
caramillo. colodrillo. cachorrillo. raſtillo.
tardemillo. ladrillo. cardillo. tovillo.
membrillo. grillo. eſcardillo. argadillo.
novillo. lucillo. higadillo. calzoncillo.
portillo. grillos. huſillo. periquillo.
tomillo. lomillo. baratillo.

fraſ-

fraſquillo.	codillo.	tovillo.	cohombrillo.
flaſquillo.	capadillo.	clavillos.	decillo, &c.
villo villo.	renillo.	polvillos.	oìllo, &c. *
virduguillo.	frenillo.	cabritillo.	baratillo, &c.
maltrapillo.	ovillo, v.	leoncillo.	ſufrillo, &c.
cuclillo.	patagorillo.	gallillo.	humillo, &c.
bolillo.	tordillo.		

Saca de la fuente Ir, y de los verbos en Illa.

IMA.

Clyma.	eſgrima.	mima.	Lima, Ciudad.
eſtima, n.	maeſtro de eſ-	cima.	* en lima.
deſeſtima, n.	grima.	encima.	reſtima.
grima.	lima, n. s.	prima, cuerda.	redima, n.
fima.	rima, tarima.	prima, s. ad.	opima, ad. *
Anima.	reprima.	agarima.	deſimprima.
deſanima.	oprima.	laſtìma, v.	deslima.
eſtima.	redima.	intima, v.	rima.
deſeſtima.	lima, v.	* deſarrima.	dirima.
gima.	comprima.	deſoprima.	ilegitima.
ſublima.	exprima.	deſcatima.	ſuprima.
arrima.	exima.	deſintima.	deprima.
eſgrima, v.	eſcatima.	reimprima.	tarima.
imprima.	legitima.		

IME, è IMO.

Sublime, n.	lime, &c. *	dochimo.	mimo, n.
dime, vime, &c.	racimo.	Alcimo.	limo, n.
anime, &c.	primo, s.	* arrimo, n.	optimo.
* reime, &c.	primo, ad.	eſcatimo, n.	animo, &c.

Saca de los verbos en Ima.

IMBRA.

Zimbra.	Coimbra.	Oimbra.

IMIA.

Alquimia.	Simia.	Metonimia.	* vendimia, v.
vendimia, n.	Ximia.	Limia.	

IN.

Cherubin.	clarin.	ſerin.	maſtin.
Seraphin.	delfin.	polvorin.	ruin.
jardin.	florin.	paſquin.	afin.
jazmin.	rebelin, 2.	motin.	llorin.
fin.	vergantin.	orin.	al fin.

La-

Latin.	malfin.	quatrin.	Abelmain.
cogin.	* violin.	feſtin.	Adithain. *
botin.	areſtin.	camarin.	Florentin.
faldellin.	puerco eſpin.	galopin.	Matachin.
garvin.	alamin.	(morado.	Merlin.
capotin.	fin.	begin, mal hu-	Selin.
becoquin.	trentin.	maladrin.	Rin.
retintin.	cermin.	rebellin.	Aguſtin.
rozin.	eſpadachin.	Arlequin.	Martin.
ſaetin.	confin.	Turpin.	Valentin.
hollin.	pretin.	Paladin.	Villacaſtin.
bacin.	chapin.	Sanquintin.	Mandarin.
cofin.	eſpadin.	Mallorquin.	Baalin.
eſcarpin.	borſeguin.	Menorquin.	Benjamin.
eſpin.	tirintin.	Santarin.	Cain.
celemin.	tranſpontin.	Adin.	Cariatarin.
bexin.	faquin.	Albarracin.	Corozain.
alpechin.	moelin.	Aljofrin.	Joachin.
francolin.	dotin.	Achin.	

INA.

Subſtantivos.	Clavellina.	propina.	ſolina.	eſcopedina.
	eſpina, e.	aina.	piſcina.	concubina.
	encina.	coracina.	andrina.	paulina.
	neblina.	culebrina.	china.	* mohina, s. ad.
	doctrina.	contramina.	bocina.	bolina.
	diſciplina.	damaſquina, s.	cocina, n.	ſobaquina.
	mina.	fagina.	Emina.	ongarina.
	piedra cornerina.	trementina.	Jabalina.	cotonina.
	oficina. (na.	carlina.	tina.	pollina.
	medicina.	anacarlina.	rebatina.	colina.
	reſina.	golofina.	hacina.	bacina.
	harina.	ſardina.	chamuſquina.	China, 2.
	gallina.	madrina.	zanina, s.	quina.
	ruina.	mantellina.	latrina.	merina, lana.
	ſentina.	pretina.	melecina.	pamplina, yerva.
	ſobrina.	eſquina.	orina.	
	vecina, s.	eſclavina.	odrina.	(llador.
	cortina.	golondrina.	palomina.	eſcofina, de enta-
				rechina, n. *

Chriſ-

Chryſtalina.	adevina.	ferina.	canina.	*Adjectivos.*
vecina.	adulterina.	contina.	Angelina.	
divina.	ſerpentina.	acrimina.	Leonina.	
diamantina.	malina.	la tina, 3.	Alexandrina.	
rafina.	convecina.	tremeſina.	Granadina.	
ladina.	matutina.	zafarina.	Salmantina.	
peregrina.	morteeina.	clandeſtina.	Valentina.	
mezquina.	ſanguina.	maſculina.	Vizcaìna.	
repentina.	trina.	lemoſina.	Monteſina.	
damaſquina,	ad. contina.	capuchina.	Serracina.	
			Campefina.	
Catalina.	Medina.	Martina.	Ericina.	*Proprios.*
Chriſtina.	Paleſtina.	Dina.	Egina.	
Marina.	Salamina.	Philipinas.	Sabina.	
Juſtina.	Celeſtina.	Eufroſina.	Lucina.	
China.	Catilina.	Serafina.	Achardina.	
Afina.	diſciplina.	medicina.	faxina.	
refina.	doctrina.	obſtina.	deſamohina.	*Verbos.*
atina.	afemina.	deſcamina.	malfina.	
camina.	confina.	deſencamina.	remolina.	
encamina.	declina.	cocina.	torbellina.	
deſatina.	examina.	deshollina.	pollina.	
peregrina.	mina.	halucina.	apadrina.	
predomina.	machina.	hacina.	jazmina.	
empina.	termina.	orina.	adivina, v.	
fulmina.	ilumina.	rechina.	contramina, v.	
arruina.	amohina.	deſempina.	retintina.	
determina.	amotina.	cognomina.	eſquina.	
imagina.	eſpina.	enharina.	paſquina.	
inclina.	avecina.	trina.	hollina.	
reclina.	acrimina.	fermocina.	agallina.	
abomina.	domina.	opina.	atrocina.	
contamina.	deſtina.	bocina.	deſavecina.	

INE.

Vine.	convine.	adevine, &c.	maytines.	*Saca de los nombres, y verbos en Ina.*
avine.	deſconvine.	eſquine, &c.	fines.	
ſobrevine.	deſavine.	afine, &c.	confines, &c.	

INO.

Saca de los nombres, y verbos en Ina.

Camino, n. v.	atino, v. adv.	pergamino.	* refino, n. v.
deſatino, n. v.	decontino.	andrino.	Alexandrino.
peregrino, n. v.	vino, v.	anadino.	Teatino.
fino, vecino.	avino, previno.	cigoñino.	Chino.
tino.	convino.	golondrino.	comino.
vino, n. v.	ſobrevino.	eſtornino.	aſaſino.
pino.	entrevino.	cochino.	granadino.
lino.	deſtino, n. v.	pollino.	colino.
adevino, n. v.	contino.	pepino.	arlaquino.
remolino, n. v.	empino, v. adv.	eſpino.	ladino.
torvellino.	padrino.	inteſtino.	menino.
vellocino.	ſobrino.	lechuino.	architriclino.
Concilio Tri--	tocino.	cebollino.	Trino. *
dentino.	molino.	palomino.	chryſtalino, &c.
			afino, &c.

Proprios.

Apepino.	Latino, Rey.	Micerino.	Paulino.
Mar Enxinio.	Calepino.	Saturnino.	Conſtantino.
Lino, muſino.	Cratino.	Auguſtino.	Maximino.
Ino.	Juſtino.	Antonino.	* Victorino.
Nino.	Aceſino.	Zepherino.	Sabino.
Minos.	Favorino.	Lino.	Gavino.
Quirino.	Lucrino.	Marcelino.	Cornelino. *

INCA, è INCE.

Trinca.	* inca, s.	Cinca, *rio.*	deſpince, v. *
brinca.	finca.	potinca, n.	lince.
hinca.			quince.

INCO.

Ahinco.	cinco.	brinco, v.	* veyntecinco.
brinco.	hinco, v.	trinco.	treintacinco.

INCHA.

Cincha, n.	relincha.	deshincha.	cincha, v.
hincha, v.	trincha.	deſcincha.	

INCHE.

Cinche.	hinche.	relinche.	* trinche, &c.

Saca de los verbos en Incha.

INCHO.

Relincho, n.	cincho, n.	deſcincho.	* cincho, v.
relicho, v.	hincho.	deshincho, v.	

INCIA.

Provincia.	Pincia.	

INDA.

Guinda, n. v. deslinda. avecinda. rinda, v.
linda, brinda. alinda. Florinda. presinda.

INDE, è INDO.

Linde. * guinde. * Guindo. 3. * rindo.
brinde. rinde, &c. lindo. Pindo, &c.

Saca de los verbos en Inda.

INGA.

Minga. distinga. Dominga. * Siringa, 2.
geringa, n. pringa. Inga. geringa, v.
pinga, n. *

** INGUE, è INGO.*

Extingue, v. distingue. Domingo. Mingo.
pringue, v. geringue, &c. distingo. pingo, &c.

INIA.

Ignominia. Lavinia. Bitinia. Minia.

Saca de los verbos en Inga.

INIO.

Dominio. Papinio. Minio. postliminio.
escrutinio. Plinio. lacticinio. esterquilinio.
Tarquinio. Flaminio. vaticinio.

IñA.

Viña. tiña, n. de campiña. liña.
piña. rapiña. ave de rapiña. campiña.
vasquiña. niña. facaliña. garapiña.
riña. lampiña. Cimiña.

en IñE.

Aliña. riña, v. tiña, v. retiña.
ciña. apiña. aniña. reciña.
restriña. constriña. desciña. desaliña.
escudriña. guiña. entretiña. destiña.

Saca de estos verbos.

IñO.

Escudriño, n. cariño. desaliño. * aliño, v.
armiño. niño. lampiño. ciño, &c.
aliño. escriño. Miño, *rio.* riño, &c.

INTA.

Cinta. pinta, n. quinta, n. v. adv. * requinta, adv.
tinta, s. adv. pinta, v. distincta. despinta.
traspinta.

Saca de los verbos en Iña.

INTE.

Tinte, n. pinte. despinte, n. quinte. * requinte, v.

INTO.

Cinto. instinto. Hyacintho. traspinte, v. * Terebinto.

	pinto, ad.	quinto, n.	laberintho.	pinto, v.
	tinto.	Corinto.	* plinto.	quinto, v.
	diſtincto.	Aracinto.	extinto.	traſpinto.
		* *INTIA, è INTIO.*		* deſpinto. *
	Cynthia, isla.	Berecynthia.	Corinthio.	Abſynthio. *
	Cyntia, Diana.	Corinthia, Ciud.	Cinthio.	
	Pinza, n.		* *INZA.*	deſpinza, v.
			IPA.	
	Anticipa.	hipa.	pipa.	* detripas, adv.
	participa.	deſtripa.	diſſipa.	tulipa, *flor.*
	zolipa.	tripa.	Agripa.	terciopelo detripa.*
			IPE.	
Saca de los v, en Ipa.	Agañipe.	hipe.	* Felipe, 2.	participe, &c.
			IPO.	
	Zollipo, n.	Egeſipo.	Alcipo.	Filipos, moneda.
	hipo, n.	Lencipo.	Euripo.	proptotypo, mohipo, &c. (*delo.*
	Ariſtipo.	Liſypo.	Speuſipo.	
	Philipo.	Cratipo.	participo.	diſſipo, &c.
	Chriſipo.	Menipo.	achetipo.	anticipo, &c.
			IPIO.	
Saca de los v. en Ipa.	Principio.	participio.	ripio.	
			IQUE.	
	Alcenique.	eſtoy à pique.	dique.	deſpique, n.
	alambique.	Mozambique.	pique, s. 2.	aplique, &c.
	tabique.	cocique.	repique, s.	comunique, &c.
	dedo mañique.	*IQUIO, ò ICHIO.*		certifique, &c.
Saca mucho de los v. en Ica.	Deliquio.	emiſtichio.	pirrichio.	Eutichio.
			IR.	
	Albañir.	Guadalquivir.	zafir.	crugir, &c.
Saca de la fuente Ir.	Afir.	Hezir. (*rio.*	Hir.	huir, &c.
	Nadir.	Gran Viſir.	decir.	ir, &c.
	Ofir.		*IRA.*	
	Ira, mentira.	mira, n.	pira.	Tyra, 4.
	vira, n.	gira, n.	tiramira.	Deyanira.
	lira.	alquitira.	tira, *faxa.*	Elvira.
Verbos.	Aſpira.	reſpira, tira.	remira.	eſtira.
	admira.	aira.	ſuſpira.	eſpira, v.
	inſpira.	mira, v.	deſvira.	gira, n. y v. conf-

conſpira. vira, v. delira, v. retira.

IRO.

Suſpiro, n. retiro. Buen Retiro. Eſpiro, Ciro.
tiro, 3. zaphiro. Caſimiro. Tiro, Iro.
* giro, n. y v. tiros, 2. Ramiro. aſpiro, &c.

** IRCE.*

Circe. Dirce, fuente. Dirce, 2. Circes. *

IRIA, è IRIO.

Aſſiria. Cirio. * delirio. Aſirio.
Celoſiria. lirio. tirio, ad. Porfirio.
Siria. martyrio. Tirio, rio. * Papirio.
* Tiria, Ciud. colirio. Empyrio. Sirio.

** IRLA, E, O.*

Mirla, ave. vertirla. Decirle. chirlos, mirlos. *Saca de la fuente Ir.*
aſſirla, v. decirla. convertirle. birlos, borlos.
oirla. reſiſtirla, &c. aſſiſtirle, &c. contradecirlos.
deſtruirla. conducirlo, &c.

IRMA.

Firma, n. afirma. confirma. ahirma.
firma, v. * confirma, v. n.

IRME, IRMO.

Firme, n. afirme, &c. Firmo. confirmo.
* confirme. ſalirme, &c. afirmo. ahirmo.

IRRA, è IRRO.

Mirra, arbol. Mirra, prop. Birros. Byrro, ladron. *Saca de los verbos en Irma, y de la fuente Ir.*
Pyrra. * Esbirro. Pyrro.

IRTE.

Sirte. * decirte. aſſirte, &c. oirte, &c.

IS.

Flor de lis. pris, pais. Paris. Amadis.
alelis, anis. decis. Cis. venis, &c. *Saca de la fuente Ir.*
* mis, tris. Aſſis. * Luis. maravedis, &c.

ISA.

Diviſa, n. prophetiſa. remiſſa. premiſſa.
Miſſa. peſquiſa. arrepiſa. Poetiſa.
guiſſa. cortapiſa. deciſa. Sacerdotiſa. * *Saca de la fuente Ir, y de los nombres en Ir.*
priſſa. encamiſa. indeciſa. Maſiniſa.
riſa. friſa, n. preciſa. Eliſa.
fiſa. apriſſa, adv. conciſa. Meliſa.
camiſa. liſa. * ſonriſa. Artemiſa.

	Aviſa.	diviſa, v.	aliſa.	guiſa, v.
Verbos.	piſa, fiſa.	peſquiſa, v.	friſa, v.	* encamiſa. *
		ISE.		
	Anchiſes.	Ulyſſes.	* Liſe, s.	aviſe, &c.
		ISO.		
Saca de los verbos en Eſa.	Aviſo, n.	paraiſo.	ſonriſo.	Anfriſo. *
	aliſo, *arbol.*	friſo, n. quiſo.	viſo, n.	Narciſſo.
	arbol del paraiſo.	compromiſo.	Cephiſo, *rio.*	Niſo.
	de improviſo.	* permiſſo.	Cypariſſo, 2.	piſo, &c.
		ISCA.		
	Ventiſca, n.	ciſca, n. ariſca.	priſca.	mordiſca.
	triſca.	Alemaniſca.	arriſca, v.	ventiſca.
Saca de los verbos en Iſa.	moriſca.	levantiſca.	ciſca, v.	* enriſca, v.
	Franciſca.	areniſca.	confiſca.	apriſca, v. *
		* *ISQUE.*		
Saca de eſtos verbos en Iſca.	Almizque.	ciſque, v.	enriſque, &c.	confiſque, &c.
		ISCO.		
	Baſiliſco.	fiſco.	malviſco.	diſco, *bola.*
	riſco.	ciſco.	lentiſco.	triſco.
	apriſco.	mordiſco.	* arriſco, n.	obeliſco. *
	meriſco.	priſco, s.	pedriſco.	Franciſco.
	moriſco.	torviſco.	aſteriſco.	ariſco, &c.
	abarriſco.	*ISIA, è ISIO.*		arriſco, &c.
Saca de los adjectivos, y verbos en Iſca.	Artemiſia.	Miſia.	Cypariſſia. *	Eliſio.
	Phriſia.	* Tiſias.	Dioniſio.	Phriſio.
		ISLA.		
	Isla.	oisla.	aisla.	deſtruisla, &c.
		ISMA, è ISME.		
	Ciſma.	moriſma.	ſophiſma.	chiſme.
	chriſma, n.	miſma.	chriſma, v.	chriſme, v.
		ISMO.		
Saca de la fuente Ir.	Abiſmo.	chriſmo.	paroxiſmo.	ſabatiſmo.
	aforiſmo.	guariſmo.	greciſmo.	iſmo.
	miſmo.	chriſtianiſmo.	idiotiſmo.	* gentiliſmo.
	baptiſmo.	catheciſmo.	hiſpaniſmo.	latiniſmo, ad.
	barbariſmo.	exorciſmo.	hebraiſmo.	luteraniſmo.
	ſoleciſmo.	dialogiſmo.	judaiſmo.	calviniſmo. *
	ſylogiſmo.	gargariſmo.	paganiſmo.	

IS-

ISPA, è ISPO.

Abiſpa.	chiſpa, v.	Arzobiſpo.	Chriſpo.
chiſpa, a.	Obiſpo.	chiſpo.	

ISTA.

Conquiſta, v.	pleytiſta.	porcioniſta.	Juriſta.
coroniſta.	organiſta.	trampiſta.	traciſta.
liſta, s. ad.	alchimiſta.	Chroniſta.	Gongoriſta.
viſta, reviſta.	bienquiſta.	Moraliſta.	Atheiſta.
ſobreviſta.	malquiſta.	Coriſta.	Aſſentiſta.
ariſta.	Anabaptiſta.	amatiſta.	pendoniſta.
viſta, ad.	Gymnoſophiſta.	Panegyriſta.	dogmaciſta.
miſta, ad.	Ametiſta.	Thomiſta.	exorciſta.
artiſta.	Algebriſta.	Eſcotiſta.	arpiſta.
ſophiſta.	Baptiſta.	Egidiſta.	citharaiſta.
ſumuliſta.	Pſalmiſta.	Anothomiſta.	guitarriſta.
canoniſta.	Evangeliſta.	Suariſta.	Nicolaiſta.
legiſta.	* panderiſta.	Sumiſta.	Calviniſta.
humaniſta.	penſioniſta.	Verſiſta.	Antoniſta, &c.

Aſſiſta.	deſiſta.	conquiſta, v.	aviſta.	* *Verbos.*
conſiſta.	ſubſiſta.	diſta.	* exiſta.	
reſiſta.	reviſta.	liſta, v.	enemiſta.	
inſiſta.	enviſta.	chiſta.	aliſta. *	

ISTE.

* Chriſte, n.	chiſte, v.	alpiſte.	aſſiſte, &c.	*Saca de la fuente Er, y de los verbos en Iſta.*
triſte.	diſte, &c. *	oiſte.	tragiſte, &c.	

ISTO, ò IXTO.

Chriſto.	liſto.	Evariſto.	* malquiſto.	
Antichriſto.	viſto.	bienquiſto.	aſſiſto, &c.	
piſto.	Sixto.	Egiſto.	reſiſto, &c.	*Saca de los verbos en Iſta.*
niſto.	Calixto.	Trimegiſto.		

ISTRA.

Regiſtra.	adminiſtra.	enriſtra.	riſtra, n.	
miniſtra.			deſentriſtra.	*Saca de los verbos en Iſtra.*
Riſtre, *un hierro.*	miniſtre.	*ISTRE.* adminiſtre.	regiſtre, &c. *	

ISTRO.

Miniſtro, n. v.	adminiſtro.	enriſtro.	Iſtro, rio.
regiſtro, n. v.			Caiſtro, rio.
Margarita.	viſita.	*ITA.* grita.	garita.

	mezquita.	Scita.	* eſpita, canilla.	hermita.
	Levita.	avejita.	pita.	calamita, *piedra.*
	hita.	ovejita.	cita, n.	eſpita, *medida.*
	pepita.	pedrecita.	Archimandrita.	mugercita, &c.
	quita, n.	cabrita.	Sodomita.	Mariquita, &c.
Finge tu otros diminutivos, como eſtos adjectivos.	Erudita.	ſobre eſcrita.	Areopagita.	Servita, s. y ad.
	exquiſita.	bendita.	poquita.	Carmelita, s. ad.
	infinita.	maldita.	bonita.	Amonita.
	finita.	frita.	* inaudita.	ermafrodita.
	marchita, n.	abita, ad.	reſcrita.	vellaquita, &c.
	precita.	atrita.	Jeſuita, s. y ad.	chiquita, &c.
	eſcrita.	contrita.	Iſraelita.	pequeñita, &c.
Verbos.	Admita.	viſita, v.	inhabilita.	tirita.
	depoſita.	compita.	neceſſita.	ceſpita.
	debilita.	derrita.	irrita.	excita.
	exercita.	deſquita.	palpita.	concita.
	incita.	facilita.	agita, v.	* confita.
	habita, imita.	evita.	grita.	recapacita.
	milita.	limita.	cita, v.	premedita.
	marchita.	permita.	deſpepita.	omita.
	medita.	remita.	frita, v.	impoſſibilita.
	quita.	recita.	vomita.	merita.
	reſucita.	repita.	precipita.	dormita. *
	ſolicita.	habilita.	ſuppedita.	
			ITE.	
	Combite.	Amphitrite.	rebite.	Sunamite.
	embite.	Hematite.	dite.	cochite.
	alcrevite.	* deſquite, n.	lite, n.	hervite. *
	confites.	ardite.	Quirite.	depoſite, &c.
	Therſites.	Levites.	Afrodite.	admite, &c.
			ITO.	
Saca de las fuentes Er, Ir, y de los verbos en Ica.	Apetito.	conſilito.	amito.	San Agapito.
	delito.	cabrito.	Benito.	motolito.
	diſtrito.	de hito en hito.	Cocyto.	pito, 2.
	grito, hito.	palmito.	Tito, Erudito.	ſanbenito.
	tito.	garlito.	moſquito. (car.	Juriſperito.
	ſobre eſcrito.	dra, y vito.	* garlito de peſ-	ahito, n. in-

infraeſcrito.	perito, quedito.	Hermafrodito.	firguerito, &c.	*Fingé tu*
reſcrito, s.	finiquito.	admito, &c.	* pobrecito, &c.	*otros dimi-*
		ITIO.		*nutivos, co-*
Sitio, cerco.	Pythio.	* ſitio, v. *	ſitio, aſſiento.	*mo eſtos, y*
		ITRA, è ITRE.		*ſaca de los*
Mitra.	Salitre.	pelitre, *yerva.*	belitre. (Apulia.	*adjectivos,*
arbitra, v.		*IVA, BA.*	Belitre, Ciud. de	*y verbos en*
Oliva.	imaginativa, s.	nutritiva.	Eſcrivas.	*Ita.*
prerogativa.	eſtimativa.	arriba, adv.	inventiva.	
perſpectiva.	conſervativa,	ad. criva, n.	rogativa.	
Siempreviva.	aumentativa.	* letra miſiva.	curſiva, *letra.*	
retentiva.	expulſiva.	eſpectativa, s.	preſervativa, s.	*Subſtanti-*
cogitativa.	difinitiva.	riba, giba.	reſervativa. *	*vos.*
Altiva, viva.	nociva.	iluminativa.	relativa.	
captiva.	ſucceſſiva.	votiva.	repreſentativa.	*Adjectivos.*
eſquiva.	aprehenſiva.	poſitiva.	via purgativa.	
exceſſiva.	activa.	putativa.	contemplativa.	
fugitiva.	abortiva.	vegetativa.	unitiva.	
vengativa.	penſativa.	* intempeſtiva.	incluſiva.	
compaſſiva.	caritativa.	interpretativa.	excluſiva.	
confortativa.	dexativa.	interrogativa.	inexceſſiva.	
adoptiva.	derivativa.	conſultiva.	ilativa.	
defenſiva.	executiva.	intenſiva.	comparativa.	
ofenſiva.	primitiva.	preſervativa.	ſuperlativa.	
laſciva.	purgativa.	poſitiva.	diſcurſiva. *	
Aviva.	viva.	adjetiva.	conciba.	
captiva.	perciba.	acriva.	* eſtriba.	*Verbos.*
cultiva.	aperciba.	deriva.	giba, v.	
deſcriva.	derriba.	arriba.	archiva, v.	
eſcriva.	eſquiva.	prohiba.	ſuſtantiva, v. *	
ſtiva.	preſcriva.	reciba.	deſaperciba.	
		IBE, VE.		
Algive.	* incluſive.	vive.	avive, &c.	
requive.	excluſive.	recibe, &c. *	concibe, &c.	
		IBO, VO.		
Motivo.	olivo, recibo, n.	poſitivo.	ſuperlativo.	*Saca de los*
incentivo.	relativo.	comparativo.	archivo.	*v. en Iva.*

con-

	confortativo.	cautivo.	ſubjunctivo.	nocivo, &c. *
Saca de los	defenſivo.	nominativo.	infinitivo.	genitivo, &c.
adjectivos, y	civo, chivo.	indicativo.	* arribo, n.	avivo, &c.
v. en iva.	ſubſtantivo.	imperativo.	eſcrivo.	altivo, &c.
	adjectivo.	optativo.	vivo, n. v.	poſitivo, &c.

IVIA, BIA.

Alibia.	laſcivia.	endivia.	Gibia.
entibia.	tibia.	Libia.	* brivia.

IVIO, BIO.

Alivio, n. v.	Toribio.	tibio.	entibio.

Mira Ija, Ije, è Ijo.

* *IX. en IXA, IXE, ò IXO.*

Dix.	Aix, Ciudad.	Lix, Villa.	vernix, *goma.*
Guadix, Ciud.			ſandix, *color.* *

IZ.

Matiz.	perdiz.	Ruiz.	cañiz.
tapiz.	codorniz.	Beatriz.	aprendiz.
raiz.	maiz.	Allariz.	Oſteriz.
berniz.	nariz.	* desliz.	conſervatriz.
Emperatriz.	lombriz.	deshiladiz.	miz.
feliz.	regaliz.	ſobrepelliz.	laziz.
infeliz.	tamariz.	molamatriz.	de raiz, adv.
cerviz.	nutriz.	Eriz, v.	Ceiz, Ciudad.
matriz.	Ortiz.	cicatriz.	Alcañiz, Villa.

IZA.

Subſtanti-	Ceniza.	pagiza.	llovediza.	ahogadiza.
vos, y ad-	hortaliza.	ceniza.	levadiza.	colgadiza.
jectivos.	ojeriza.	quebradiza.	rolliza.	caediza.
	riza, n.	iza.	huidiza.	encontradiza.
	movediza.	paliza.	tornadiza.	hendediza.
	enfermiza.	tomiza.	cavalleriza.	primeriza.
	antojadiza.	carniza, n.	nabiza.	correditza.
	maciza.	advenediza.	longaniza.	* Ibiza.
	olvidadiza.	caſtiza.	oriza.	poſtiza, *s.*
	arrojadiza.	eſpantadiza.	vanderiza.	regaliza, *raiz.*
	poſtiza.	hechiza.	agoſtiza.	iza, adv.
				iza, *pece.*
Verbos.	Matiza.	encarniza.	tyraniza.	foleniza.
	fertiliza.	eſcandaliza.	eterniza.	prophetiza.
	cauteriza.	martyriza.	entroniza.	atiza.

ago-

agoniza. desencoleriza. molariza. dialogiza.
atemoriza. eriza. diviniza. paraboliza.
baptiza. enriza. ſymboliza. vulgariza.
canoniza. entapiza. autoriza. familiariza.
desliza. deſentapiza. ſuaviza. latiniza.
graniza. enhechiza. ſatiriza. geometriza.
ſutiliza. * hechiza. eſcrupuliza. geographiza.
organiza. deſequiza. polvoriza. coſmografiza.
triza. catechiza. aromatiza. judaiza.
particulariza. exorciza. deſquartiza. gentiliza.
arromadiza. ſingulariza. melancoliza. formaliza, &c.
anatematiza. temporaliza. gargariza. poentiza, v. &c.
barniza. inmortaliza. ſylogiza. caſtellaniza. *Forma tu*
embarniza. evangeliza. alegoriza. aſtrologiza, &c. *otros, co-*
encoleriza. eſpiritualiza. analogiza. nigromãtiza, &c. *mo eſtos.*

IZE.

paganiza, &c. *

Dize, deſdize. maldize. rehize. Phenize.
contradize. hize. *Beronize, prop. deslize, &c. *
infelize. deshize. felize. matize.
bendize. ſatisfize. Lize, prop. fertilize, &c.

IZO.

Cavallerizo. empanarizo. panizo. * xurizo. *Saca de los*
rizo. bebedizo. carrizo. bautizo, n. *v. en Iza.*
hizo. romadizo. mellizo. cadizo.
deshizo. cillerizo. meſtizo. boverizo, lizos.
rehizo. canonizo. colgadizo. paſſadizo.
ſatisfizo. granizo. cabrerizo. avenedizo. * *Saca de los*
decaſtizo. erizo, *animal.* porquerizo. movedizo, &c. *adjectivos, y*

IZCA, è IZCO.

metizo, &c. *verbos en*

Vizca. pellizca. Vizco. pellizco, n. *Iza.*
pizca. pellizco, v.

IZNA.

Brizna. lloviſna. tizna.

O

No. Po, *rio.* o, *letra.* creyò, &c. *Saca de las*
yo. Gericò. to, lo. reſiſtiò, &c. * *tres fuen-*
en pro. *ò, interjeccion. diò, &c. amò, &c. *tes.*

OA.

Proa. zamboa. boroa. loa, n. y v.

ca-

canoa.	Goa.	Ulloa.	Boa.
roa, n. y v.	Lisboa.	Thoa.	Gamboa.

OE, y OO.

Loe.	Eoo.	Too.	roo.
roe.	Coo.	huehoho, *termino*	Acheloo.
zoe.	Alcinoo.	(*de cazadores.* *	Moho.
* boe.	Anfiroo.	loo.	

OY.

Soy.	eſtoy.	Porroy. *	rentoy, *juego.*
oy, doy.	Godoy.	Samboy, *lugar.*	toroy, *dicciones.*
voy.	Monroy.	comboy.	tontoy. *

OB.

Jacob.	Job.	* Merob.	Roob.
Achitob.			Abitob. *

OBA, VA.

Alcoba.	chova.	roba.	coba, v.
arroba, n.	garrova.	ſoba.	eſcoba, v.
loba, *animal.*	ova.	troba, v.	aboba, v.
loba, *veſtido.*	troba, n.	deſova.	desbova.
corcoba.	Celanova.	* tova, 2.	embova.
bova.	arroba, v.	anchova.	innova.
eſcoba.	adoba.	algarrova.	

OBE. VE.

Adobe, n.	* Jove, joven.	* arrobe, &c.	ſobe, &c.

OBO. VO.

Saca de Lobo.	corcobo.	arrobo.	Jacobo.
los verbos robo, n. y v.	chovo.	ſobo.	deſobo, n.
en Oba. bobo.	adobo, n. y v.	* globo.	algarrobo, *arb.*

OBLA.

			trobo, &c.
Dobla, n. y v.	robla.	deſdobla, v.	redobla.

OBLE. *en OBLO.*

Saca de Noble.	roble, n.	doble, v.	redoble, v.
los verbos moble.	mandoble.	redoble, v.	* redoble, n.
en Oba. inmoble.	doble, ad.		

OBRA.

Saca de Obra, n.	zozobra, n.	recobra.	* zozobra, v.
los verbos ſobra, n. y v.	cobra.	reſobra.	obra, v. *
en Oblo.			

OBRE, OBRO, y OBRIO.

Cobre, n.	pobre.	* encobro, n.	ſobrio.
ſalobre.	cobre, v. *	recobro, n.	oprobrio, n.
* robre.	obre, &c.	ſobro, v. &c.	* oprobrio, v.

OC.

OC. OG.

Genoc.	Azboc.	Neſtroch.	Gog.
Maloc.	Jacob.	Ezioch. (*Porto.*	Magog.
Amoc.	Moloch.	Arioch, *Rey de*	Og, *Rey.*

OCA.

Boca.	tapaboca.	miloca, *ave.*	Coca, n.
roca.	toca, n.	oca, s.	Montes de Oca.
poca, loca.	broca.	Daroca.	Linguadoca.
Toca, v.	provoca.	choca.	ſufoca, coloca.
invoca.	emboca.	aloca, v.	disloca, v.
revoca.	coca, v.	retoca, v.	traſtoca, v. *neutr.*
apoca.	desboca.	reciproca, v.	traſtoca, v.
revoca.			

Verbos.

OCO. *en OCE.* *Mira Oze.*

Loco.	tajamoco.	coco, n. y v.	toco, &c.	*Saca de*
poco, moco.	deſcoco, n.	choco, v. &c.	invoco, &c.	*los verbos*

en Oca.

OCHA.

Garrocha.	mocha.	deſabrocha.	atocha, *maravi-*
galocha.	ſalcocha.	traſnocha.	(*lla.*
Melocha.	tocha.	mocha, ad.	Torremocha.
brocha.	abrocha.	agarrocha, v.	(cha.
cocha.	deſmocha.	melcocha.	Virgen de Ato-

OCHE.

Noche. (llos.	boche.	traſnoche, n. y v.	trochimoche.
Coche de cava	coche al Puerco.	carruoche.	abroche, &c.

OCHO.

Vizcocho.	ocho.	mocho.	cocho, &c.
Aguilocho.	chocho.	pancocho.	abrocho, &c.
aguatocho.			

OCIA, y OCIO.

Negocia.	Capadocia.	Negocio, n.	equinoccio.	*Saca de*
ſocia, n.	Eſcocia.	ocio.	negocio, v.	*los verbos*
aſſocia, v.	Boecia.	ſocrocio.	Sacerdocio.	*en Ocha.*
Gocia, s.			ſocio.	

OD. OTH.

Nembroth.	Aſtaroth.	Ailoth.	Cariot, Ciudad.
Naboth.	Behemoth.	Lod.	Caſaloth, Ciud.
Ahod.	Sabahoth.	Lot.	Centroth.

ODA.

Boda.			
toda.	tornaboda.	beoda.	poda, v. roda.
	eſcoda, n.	poda, n.	deſacomoda.

apo-

apoda. enloda. oda, n. moda. Bayboda.
acomoda. eſcoda, v. Rodas. incomoda, v. *

* ODE, ò ODES.

Herodes. podes, v. eſcode, &c. incomode, &c.

ODO.

Saca de los verbos en Oda. Lodo. apodo, n. beodo. * comodo.
modo. codo. Godo. acomodo, &c.
todo. enlodo, &c.

ODIA, y ODIO.

Saca de eſtos verbos. Cuſtodia. Monipodio. brodio. odio.
Proſodia. odio, n. modio. Moniſodio.
Clodia. Clodio. * Polipodio. Rhodio, *rio.* 3.
monipodia, v. Cuſtodio. Epiſodio.

ODRE.

Odre. podre.

OFA.

Mofa, n. alcarchofa. philoſopha. mofa, v.
eſtofa, n. fofa. gallofa. * eſtofa, v. alcofa, *eſpuerta.*

OFAR, y OFE.

Aljofar. Bofe. eſtofe. philoſophe, v.
azofar. mofe. * chofe.

OFO.

Eſtofo, n. gallofo. eſtofo, v. * gofo, ad.
fofo. mofo, v. philoſopho.

OFIA, y OFRE.

Cofia. Cofre. Onofre. Codofre.
eſcofia.

OGA.

Soga. ſinagoga. desfoga. proroga.
droga. aboga. enfoga. deſahoga.
boga, n. derroga. deſenſoga. epiloga, v.
toga, n. y v. ahoga. boga, v. interroga, v.

OGUE.

Saca de los verbos en Oda. Azogue. abogue, &c. derrogue, &c. deſahogue, &c.

* OGO.

Dogo, *perro.* ahogo, n. y v. deſahogo, n. y v. epilogo, &c.

OJA.

Congoja, n. loja. coja. * Hiſnaloja, *caſtillo.*
hoja. feroja. Barbarroja. hoja, *cuchillo.*
paradoja. roja. Loja, Ciudad. hoja, *de papel.*
aloja, n. floja. Rioja. paradoja.

Alfo-

Alfoja.	antoja.	recoja.	enroja.	*Verbos.*
congoja.	deſenoja, activo.	encoja.	moja.	
deſpoja.	aloja.	aoja.	remoja.	
deſoja.	acoja.	arroja.	* deſaloja.	
enoja.	coja.	aherroja.	deſantoja.	
eſcoja.	deſcoja.	entroja.	deſenoja, neut.*	

** OJE, ù OGE.*

Alboge, *flauta.*	coge, &c.	deſpoje, &c.	aloje, &c.	

OJO, ù OXO.

Ojo, 2.	antojo, 2.	cerrojo.	* deſenojo, n.	*Saca de*
deſpojo, n. v.	antojos, 2.	eſcaramojo.	ſonroxo, n. v.	*los verbos*
enojo, n.	manojo.	piojo.	remojo, n. y v.	*en Oja.*
abrojo.	hinojo.	regojo.	recojo, v.	
trampantojo.	gorgojo.	redrojo.	encojo, v.	
rojo.	cojo, 2.	tramojo.	arrojo, v.	
flojo.	viſſojo.	tojo.	piſtojo, n. *lluſco.*	
aojo, adv. y s.		*OL.*	aflojo, &c.	
Sol.	faciſtol.	* giraſol.	Maol. *	*Saca de*
arrebol.	perol.	ut, re, mi, fa, ſol.	Eſpañol.	*los verbos*
criſol.	rol.	arbol, *yerva.*	Capiſcol.	*en Oja.*
farol.	bemol.	guardaſol.	Pol.	
alcohol.	carnicol.	Peñarol.	Micol.	
tornaſol.	col.	Chalcol.	Ferrol.	

OLA.

Eſtola.	ſola.	deſarbola.	caracola, v.	*Nombres,*
gola.	vanderola.	enviola.	andola, n.	*y verbos.*
parola.	interpola.	deſenviola.	viola, s.	
eſcarola.	enarbola.	* perinola, *juego.*	moſquerola.	
tabahola.	enherbola.	cabriola.	amola, v.	
arrebola.	apiola.	caracibola.	tremola.	
alcohola.	oyola, &c.	mamola, n. (*ca.*	breola.	
eſtercola.	batallola.	Mamola, *en Afri-*	capiſcola.	
encola.	cola *de beſtia.*	Nola, Ciudad.	epiſtola, v.	*Saca de eſ-*
Eſpañola, &c.	cola *de pegar.*	Pola, Ciudad.	acriſola.	*tos verbos,*
bola.	perola.	amapola, *yerva.*	parola, v.	*y de los*
ola.	portañola.	piſtola.	amola, &c.	*nombres en*
hola.	afiſtola.	aſola.		*Ol, y de las*
		OLO.		*tres fuen-*
Polo.	bolo.	ſolo.	dolo.	*tes.*

Apo-

Saca de los verbos en Ola.

Apolo. Pactolo. colo, *de toro.* ganolo, &c.
Tholo. tholo. vitriolo. eſtercolo, &c.
Mauſeolo. protocolo. arrebolo, n.

OLE.

Acriſole, v. viole, &c. 2. diòle, &c. viſtiòle, &c.

OLVA, Y OLVO.

Tolva *de molino.* Bolva, *lago.* polvo. guarda polvo.
Dolba, Ciudad.

OLCA, Y OLCO.

Bolca, v. bolco, v. remolco, v. Colcos, Isla.
remolca, v. remolco, n. Jolcos, villa.

OLDA, Y OLDE.

Amolda, v. reſolda. molde, n. entolde.
regolda, v. deſentolda. de molde, adv. deſentolde.
entolda. Reſcolde. amolde, v. regolde.

OLDO.

Toldo. amoldo, n. y v. regoldo, v. deſentoldo.
regoldo, n. reſcoldo, n. y v. entoldo. Leopoldo.

OLFA, y OLFE.

Solfa. regolfa. Regolfe. deſengolfe.
engolfa. deſengolfa. engolfe.

OLFO.

Golfo. regolfo, n. y v. Aſtolfo. Rodolfo. Golfo.
engolfo, n. y v. Pandolfo. Gandolfo. Guſtavo Adolfo.
deſengolfo.

OLIO.

Olio. eſcolio. manipolio. lolio, *pece.*
ſolio. axiolio. al olio. Nizolio.
capitolio. eſpolio, n. y v. folio. Longolio.

OLLA.

Saca de eſtos verbos.

Olla. buena bolla. atolla. bolla, n. y v.
polla. argolla, n. y v. arrolla. cholla.
cebolla. abolla. empolla, n. borbolla.
ampolla, n. y v. deſabolla. empolla, v. deſempolla.

en OLLE.

OLLO.

Pollo. ſollo. atollo. eſcollo.
repollo. mollo. bollo, n. arrollo, v.
cogollo. meollo. borbollo, n. abollo, v. &c.
tollo. rollo. Creollo. deſabollo, &c.

OLMO, y OLSA.

Saca de los verbos en Olla.

Olmo. colmo, n. colmo, v. Holmos, Ciud. Bol-

Bolſa.	embolſa.	deſembolſa.	* Golfa, *Ciud. de (Armenia.* *

OMA.

Paloma.	redoma.	roma, ad.	
carcoma.	broma.	* idioma.	Bandoma.
maroma.	goma.	zoma.	Mahoma.
poma.	coma, n.	loma, *de mõte.* *	Sodoma.
toma, n.	moma.	axioma.	Roma, *Ciudad.*
Aſoma.	toma, v.	coma, v.	deſploma.
doma.	aploma.	desloma.	engoma.
azoma.	carcoma, v.		*en OME.*

OMO.

Aſomo, n.	plomo.	momo.	Domo, n.	*Sacá de*
tomo, n.	ſolomo.	* como.	engomo, v.	*los verbos*
Mayordomo.	aſſi como.	aplomo.	Momo, *Dios.*	*en Oma.*
romo.	amomo.	deslomo, v.	Dromo, *fiervo.*	
lomo.	pomo.	carcomo, v.	Romo, *propr.* *	

** OMBA, y OMBO.*

aſomo, &c.

Nomba, *Ciud. de*	Piomba, *rio.*	Cabo de colõbas.	Hecatombo.	*Saca de*
bomba. (*Idea.*			rhombo, *pece.*	*los adjecti-*

OMBRA.

Halhombra.	aſombra.	deſcombra.	* alhõbra, *tapete.*	*vos, y ver-*
ſombra.	nombra.	eſcombra.	alfombra.	*bos en Oma.*

OMBRE.

Hombre.	renombre.	pronombre.	* nombre, v. &c.
Nombre.	ſobrenombre.	aſſombre, &c.	Gentil-hombre. *

OMBRO.

Hombro.	* aſſombro, n.	cogombro.	nombro, v. &c.

** OMIO.*

Encomio.	reencomio.	Bromio, *Baco.*	pacomio.

OMPA, y OMPO.

Pompa.	rompa.	Rompo.	Theopompo.	*Saca de los*
trompa.	interrompa.	trompo.	* corrompo, v.	*verbos en*
			zompo. *	*Ombra.*

ON.

Verbales.

1. Aficion.	reputacion.	recreacion.	confuſion.	Por *ſer*
ficcion.	atencion.	conſolacion.	compaſſion.	*muchos los*
ambicion.	diſcrecion.	refrigeracion.	diſpoſicion.	*conſonan---*
oſtentacion.	indiſcrecion.	perſecucion.	indiſpoſicion.	*tes On, los*
preſumpcion.	imitacion.	tribulacion.	navegacion.	*dividimos*
eſtimacion.	obligacion.	afliccion.	perfeccion.	*en Verba--*

les,

les, y no Verbales hacemos quatro distinciones: Y de los que no lo son; cinco poniendo siempre delante los mas graves, y ordinarios.

redempcion.	inclinacion.	indignacion.	reſolucion.
ſujecion.	intencion.	perdon.	determinacion.
veneracion.	admiracion.	priſion.	perturbacion.
ſon.	cancion.	paſſion.	imaginacion.
poſſeſſion.	invencion.	proporcion.	* accion. *
dilacion.			
2. Predeſtinació.	alteracion.	inſtruccion.	contemplacion.
bendicion.	turbacion.	inſtitucion.	mocion.
maldicion.	habitacion.	educacion.	inſpiracion.
contradicion.	poblacion.	juriſdicion.	vocacion.
defenſion.	corrupcion.	municion.	tentacion.
deſtruccion.	communicacion.	perdicion.	converſion.
ocupacion.	diviſion.	pretencion.	ſalvacion.
deſocupacion.	trabazon.	opoſicion.	obſtinacion.
expectacion.	union.	erudicion.	meditacion.
interceſſion.	diſſenſion.	confeſſion.	converſacion.
mencion.	diſtraccion.	juſtificacion.	mortificacion.
peregrinacion.	deſcomunion.	abſolucion.	oracion.
reſtitucion.	informacion.	conſideracion.	viſion.
ſucceſſion.			revelacion.
3. Creacion.	confirmacion.	exhalacion.	deliberacion.
eleccion.	interpretacion.	hinchazon.	declaracion.
governacion.	privacion.	impreſſion.	demonſtracion.
condenacion.	prevencion.	donacion.	excepcion.
abominacion.	repreſentacion.	propoſicion.	deſeſperacion.
averſion.	revolucion.	proviſion.	adminiſtracion.
aplicacion.	ſignificacion.	peticion.	execucion.
contratacion.	amoneſtacion.	publicacion.	exageracion.
negociacion.	apelacion.	promulgacion.	exempcion.
commiſſion.	denominacion.	retractacion.	preſcripcion.
colacion.	conjuracion.	remiſſion.	guarnicion.
provacion.	concluſion.	ſuperſticion.	impoſicion.
importunacion.	duracion.	acuſacion.	ordenacion.
digeſtion.	conſervacion.	aprobacion.	reſtauracion.
diſtribucion.	correccion.	amplificacion.	reparacion.
murmuracion.	diſſimulacion.	continuacion.	perſuaſion.
inquiſicion.	generacion.	comparacion.	contencion.
Concepcion.	Anunciacion.	Salutacion.	Encarnacion.

Vi-

Viſitacion.	licion.	negacion.	probacion.
Purificacion.	diſpenſacion.	digreſſion.	argumentacion.
Aſſumpcion.	innovacion.	diſtinccion.	particion.
Coronacion.	invocacion.	exclamacion.	punicion.
Adoracion.	indiſpenſacion.	pronunciacion.	reduccion.
Circunciſion.	promiſſion.	difinicion.	remuneracion.
Transfiguracion.	expoſicion.	confutacion.	tragazon.
Reſurreccion.	introduccion.	adivinacion.	titubacion.
Aſcenſion.	interpoſicion.	conjunccion.	traſpaſſacion.
conſagracion.	opilacion.	conceſſion.	commiſſion.
congregacion.	pudricion.	diccion.	unccion.
remuneracion.	reſignacion.	declamacion.	leſion.
recompenſacion.	ſuſtentacion.	excitacion.	quemazon.
conſecucion.	vacacion.	multiplicacion.	revelacion.
reconciliacion.	afirmacion.	preparacion.	travazon.

1. Occaſion.	halcon.	lechon.	moſcardon.	*No verbales.*
don.	perdigon.	cazon, *pez.*	cabron.	
opinion.	huron.	camaron.	raton.	
queſtion.	nacion.	lebron.	lyron.	
religion.	region.	garañon.	pulgon.	
corazon.	traicion.	condicion.	texon.	
razon.	à ſazon.	ſazon.	cevon.	
Leon.	blaſon.	ſermon.	* ſayon.	
camaleon.	pavon.	talion.	padron.	
eſcorpion.	ſalmon.	gorrion.	azarcon.	
dragon.	capon.	avejon.	tordion, *danza.*	

Temon.	zurron.	calenturon.	cerrion.
tuſon.	requeſon.	cauſon.	carbon.
teſon.	penſion.	almidon.	carreton.
vellon.	reglon.	almendron.	chirrion.
eſcalon.	hondon.	algodon.	blandon.
eslabon.	cajon.	tiſon.	bermellon.
borron.	liſton.	aguijon.	boqueron.
carbon.	floron.	turron.	eſquilon.
millon.	atalon.	canalon.	melon.
pregon.	arteſon.	turbion.	melocoton.
pavellon.	baldon.	terron.	mugron.

rodrigon.	callejon.	ſeron.	jabon.
proceſſion.	tablon.	talon.	peon.
pendon.	troncon.	diaquilon.	pezon.
meſon.	quarton.	clavazon.	piſon.
rincon.	cabezon.	cangilon.	quiñon.
pulgon.	cordon.	barreñon.	ſopeton.
riñon.	boton.	borbollon.	torzon.
ſarampion.	calzon.	bodegon.	ſavañon.
comezon.	colchon.	granzon.	* macarron.
rebencon.	xergon.	gamon.	tezon.
rebenton.	punzon.	mojon.	copon.
3. Galeon.	cañon.	azadon.	envion.
eſcotillon.	bordon.	harpon.	empujon.
eſquadron.	armazon.	lanzon.	peſcazon.
legion.	cuchillon.	rejon.	moxicon.
torreon.	horcon.	bofeton.	tolondron.
beſtion.	garrochon.	encontron.	cocorron.
baſton.	morrion.	empellon.	tapon.
4. Varon.	ſancton.	mandon.	cevon.
patron.	rapagon.	baladron.	moſcardon.
garzon.	retozon.	mollejon.	* caparron.
ladron.	burlon.	ſomorron.	comiliton.
peon.	rebolton.	moſquilon.	temeron.
porqueron.	tardon.	motilon.	alon.
lebron.	troton.	comilon.	ſoplon.
embrion.	poſtillon.	tragon.	buſcon.
remedon.	capon.	garganton.	bufon.
bajon.	lechon.	dormillon.	fiſgon.
decurion.	pelon.	gordiflon.	brivon. *
Finge tu otros como eſtos.	5. Pharaon.	Emon.	Simeon.	bovarron, &c. Zenon.
	Aaron.	Cedron.	Neron.	Phedon.
	Geon.	Acharon.	Pantaleon.	Varron.
	Gedeon.	Sanſon.	Hilarion.	Solon.
	Amon.	Dagon.	Simeon.	Dion.
	Sion.	Salomon.	Platon.	Ciceron.
	Amnon.	Abſalon.	Caton.	Agamenon.

Si-

Simon.	Typhon.	Abialdon.	Ixion.
Cipion.	Triton.	Gabaon.	Ilion.
Glycon.	Orion.	Abaron.	Colon.
Milon.	Xapon.	Abdon.	Icelon.
Pygmaleon.	Leon, *Ciudad.*	Abigabon.	Anfion.
Lycaon.	Villalon.	Abrion.	Arion.
Jafon.	Carrion.	Accaron.	Paladion.
Helicon.	Xijon.	Abeffalon.	Pyracmon.
Pyton.	Torejon.	Philon.	Faeton.
Chiron.	Arlanzon.	Adon.	Thefiphon.
Deucalion.	* Ammon.	Alarcon.	Flegeton.
Gerion.	Almon.	Alagon.	Acteon.
Pluton.	Acron.	Pantheon.	Aragon. *

ONA.

Subftantivos.

Perfona.	hurona.	Tarazona.	capona.	
matrona.	tizona.	Verona.	vidabona.	
corona.	Bellona.	Efcalona.	temerona, n.	
leona.	Amazona.	Vayona.	intentona.	
dragona.	Dodona.	Marcadeancona.	pelona, s.	
maona.	Antona.	* Badalona, *lug.*	cachamona.	
atahona.	Barcelona.	Cabanabona. *lug.*	Santa Madrona.	
mona.	Narbona.	Guifona, *villa.*	Pomona.	
azcona.	Pamplona.	Aytona.	Latona.	
ratona.	Tarragona.	chacona.		

Adjectivos.

Patrona.	cevona.	* retozona.	temerona.
nona.	comilona.	motilona.	buíona.
ladrona.	glotona.	trotona.	fifgona.
regañona.	beftiona.	pelona.	bufona.
follona.	borrachona.	poftillona.	Simona.
lebrona.	dormilona.	bobarrona.	Salomona.
burlona.	tragona.	fanfurrona.	Nerona.
fanfarrona.	gordiflona.	focarrona.	Helicona.
recatona.	rollona.	decimanona.	Cicerona. (&c.*
remendona.	rabona.	fregona.	vigefimanona,
mandona.	baladrona.		

Verbos.

Aficiona.	apregona.	eslabona.	ocafiona.
abona.	blafona.	galardona.	perdona.
apaffiona.	corona.	perficiona.	pregona.

entona. proporciona. desarrincona. pensiona.
amontona. sazona. empadrona. dona.
aprisiona. baldona. amojona. menciona.
arrincona. desabona. razona. xabona.
desapassiona. almidona. desaficiona. pabona.
desentona. aposessiona. desempadrona. dissona.
desencona. desapassiona. conficiona. empabona.
encona. abotona. esquadrona. consona.
inficiona. desaprisiona. borrona. supesticiona.
enarmona. desproporciona. desquadrona. abandona.*

ONE.

Pone. supone. repone. * ayrones.
trasponе. antepone. expone. Chione. (go.
Saca de los propone. depone. entrepone. * sacapone, *jue-*
verbos en compone. impone. interpone. sobrepone.
Ono, y nom disponе. descompone. nones. dones, &c.
bres en On. opone. pospone. Gelones. aficione, &c.

ONO.

Abono, n. mono. * desabono, n. encono, n.
trono. tono. entono. desencono, n.*
nono. patrono. desentono, n. aficiono, &c.

ONCA, y ONCO.

Ronca, n. ronca, v. y ad. Tronco, 2. ronco, n.
bronca. destronca. bronco. destronco.
conca. *ONCHA, y ONCHO.* ronco, v.
Concha, 2. roncha. troncha. * destroncha, v.
Troncho. *ONDA.* destroncho. *
Honda. honda, ad. hedionda. Ronda.
ronda, n. redonda. sonda. Trapisonda.
Verbos. à la redonda. Empaminondas
Ronda. monda, n. v. ad. bonda. corresponda.
ahonda. esconda. abonda. sonda. *
responda. absconda.

ONDE.

Conde. donde. adonde. responde, &c.
Vizconde. de donde. ahonde, &c. corresponde.*

ONDO.

Saca de
los verbos Irse à sondo. Hacer fondo. redondo. mondo, &c.
en Onda. hondo, ad. hediondo. * fondo, s. ahondo, &c.

ON-

ONGA.

Proponga.	deponga.	rezonga.	Vilalonga.
ponga.	imponga.	exponga.	Tronga.
diſponga.	deſcomponga.	entreponga.	Piſilonga.
componga.	poſponga.	interponga.	pilonga, 2.
aponga.	contraponga.	traſponga.	prolonga.
ſuponga.	reponga.	Serralonga.	ſobreponga.
anteponga.	*ONGE, y ONGO.*		diphthonga, v.*
Monge.	diphthongo, n.	Monicongo.	ſupongo.
aljonge.	bodongo.	Congo.	diphthongo, v.
eſponge, v.	mondongo.	Piſilongo.	pilongo, 2.
Hongo.	*ONJA.*		pongo, &c.
Monja.	eſponja, n.	taronja.	lonja, 2.
liſonja.	*ONIA.*		eſponja, v.
Acrimonia.	Pomponia.	Colonia.	Saxonia.
ceremonia.	Sempronia.	Apolonia.	Meonia.
ſanctimonia.	Bolonia.	Lacedemonia.	Laconia.
*peonia, *planta.*	Licaonia.	Macedonia.	Libonia.
colonia, *cinta.*	Paconia, *Isla.*	Panonia.	Jonia.
parſimonia.	Peonia, *region.**	Polonia.	Babylonia.
	ONIO.		
Demonio.	Favonio.	Erictonio.	Pomponio.
matrimonio.	Antonio.	Suetonio.	Poſidonio.
patrimonio.	Gorgonio.	Aphtonio.	Lacedemonio.
teſtimonio.	Auſonio.	Aſconio.	Baronio.
	OñA.		
Ponzoña.	viſoña.	deſemponzoña.	Doña.
zampoña.	retoña.	Borgoña.	madroña.
toña.	emponzoña.	Antoña.	carantoña.*
	OñO.		*en OñE.*
Otoño.	retoño, viſoño.	emponzoño.	* moño.
Logroño.	madroño.	deſemponzoño.	demoño.
	ONRA.		
Honra, n.	deshonra, n.	deshonra, v.	honra, v.
	* *ONSO.*		
Reſponſo.	Alonſo.	Alfonſo.	Ildefonſo.
	ONTA.		
Amonta.	traſmonta.	tonta.	pronta, ad.
remonta, mõta. 2.	deſmonta.	* tanto monta.	confronta, v.

Saca de los verbos en Onga.

Saca de eſtos verbos.

ONTE.

Monte, n.	Belerofonte.	Laomedonte.	Agramonte.
Orizonte.	Anacreonte.	Necrocreonte.	monte, v.
Phaetonte.	Alcimedonte.	Timoleonte.	guardamonte, s.
Phlegetonte.	Piamonte.	Tymocreonte.	confronte, &c.*
Acheronte.	Belmonte.	* Hetonte.	bronte.
Creonte.	Demophoonte.	Laocoonte.	amonte, &c.

ONTO.

Saca de los verbos en Onta.

Heleſponto.	* pronto.	de pronto, adv.	amonto, &c.
tonto.	Ponto.	remonto, &c.	monto, &c.

ONZA.

			confronto, &c.
Onza, *animal.*	gerigonza.	engonza.	Aldonza.
onza, *peſo.*	deonza.	deſengonza, v.	* tronza, v.

ONZE.

Gonze.	onze.	bronze.	* engonze, v.
eſconze.	Ponze.	entonzes.	deſengonze, v.*

OPA.

Ropa.	guardarropa.	Europa.	atropa.
copa, popa.	eſtopa.	arropa.	jaropa.
tropa.	garlopa.	deſaropa.	* retopa.
ſopa.	metopa.	topa.	enropa, v.

OPE.

Arrope, n.	Joppe.	Cecrope.	enrope, v. &c.
jarope.	Lope.	Liriope.	tope, &c.*
Cyclope.	* Pelope.	galope, n.	arrope, v. &c.

OPO.

Iſopo.	topo.	chopo, *arbol.*	galopo, &c.*
copo.	* hyſſopo, 2.	dropo.	arropo, &c.
tropo.	zopo, *tullido.*	topo, v.	deſarropo, &c.

OPIA, y OPIO.

Saca de los verbos en Opa.

Copia.	* copia, v.	propio, s.	impropio.
Ethiopia.	repropia, ad. v.	motu propio.	copio, v.
propia.	recopia v.	deſapropio.	recopio, v.
impropia.	cornucopia.	propio, ad.	apropio, v.
apropia.	Opio.	repropio.	deſapropio, v.*
deſapropia.			

OPLA, y OPLO.

Conſtantinopla.	ſopla.	Soplo, n.	eſcoplo.
copla.	manopla.	ſoplo, v.	* encoplo, v.

OPRIA.

Propria.	impropria.	apropria.	* desapropria, v.

OQUE.

Esloque.	Roque.	(*axedrez.* toque, v.	
toque. (*ble.*	revoque.	*roque, *pieza del* retoque, v.	
alcornoque, *ro*	apoque.	retoque, n.	choque, v.
albercoque.	avoque.	choque, n.	reciproque, v.
aloque.	invoque.	xaloque.	sufoque.
bodoque.	provoque.	alboroque.	disloque, v.
emboque, n. v.	coque.	aloque, v.	trastoque, v.
noque.	*OQUIA, y OQUIO.*		coloque, v. *
Antioquia.	* Eustoquia.	Eustoquio.	* circuloquio.
Parroquia.	Coloquio.	soliloquio.	eloquio.

OR.

Amor.	tenor.	lamedor.	assador.	*Substanti-*
desamor.	Autor.	Azor.	ceñidor.	*vos.*
favor.	honor.	tirador.	* deshonor.	
disfavor.	loor.	rededor.	for.	
ardor.	pundonor.	borrador.	soror.	
fervor.	lavor.	aventador.	primor.	
resplandor.	humor.	purificador.	corredor.	
calor.	liquor.	cobertor.	comedor.	
dolor.	ruiseñor.	aparador.	purgador.	
amargor.	mirador.	bastidor.	coliflor.	
flor.	despertador.	azufrador.	tenedor.	
color.	clamor.	arador.	salador.	
frescor.	furor.	atambor.	tocador.	
olor.	rumor.	velador.	reparador.	
odor.	apretador.	tajador.	bebedor.	
verdor.	passador.	portador.	terror.	
vigor.	rigor.	fregador.	resfriador.	
vapor.	rencor.	colador.	esplendor.	
sudor.	temor.	cogedor.	albor.	
sabor.	temblor.	servidor, s.	escarpidor.	
seño.	horror.	fregador.	agressor.	
valor.	pavor.	calzador.	candor.	
error.	hedor.	atanor.	alazor.	
Mejor.	mayor.	menor.	peor.	

exte-

Adjectivos, y proprios. exterior, superior. inferior. inte- (rior. ulterior. citerior. anterior. posterior.

Nombres de oficios.

Criador.	Proviſor.	poſſeſſor.	podador.
Salvador.	opoſitor.	denunciador.	boſteador.
Redemptor.	Aſſeſſor.	cobrador.	eſcalador.
Emperador.	Cenſor.	factor.	cardador.
Senador.	Elector.	Definidor.	ambarrador.
Embaxador.	Receptor.	tenor, *de muſica.*	enquadernador.
Legislador.	Relator.	Lector.	peſcador.
Inquiſidor.	Contador.	repetidor.	tundidor.
Oidor.	ſolicitador.	Calificador.	taſſador.
Orador.	broſlador.	comentador.	texedor.
Prior.	bordador.	ſuſtentador.	mullidor.
Superior.	batidor.	gaſtador.	comprador.
Doctor.	entallador.	leñador.	eſgrimidor.
Rector.	enſamblador.	ſegador.	empſalmador.
Eſcriptor.	pintor.	ſolador.	ſalteador. (*rias.*
Hiſtoriador.	eſculptor.	aſſerrador.	corredor, *de ſe*
Regidor.	dorador.	aſſentador.	* Vicerector.
Corregidor.	componedor.	desbaſtador.	ſucentor.
Confeſſor.	tirador.	cortador.	picador.
Correctror.	acreedor.	aguador.	Conſultor.
Impreſſor.	arrendador.	curtidor.	Auditor.
Dictador.	Provehedor.	zurrador.	Exactor.*
	Pagador.	cabador.	
Cantor.	luchador.	competidor.	guiador.
deudor.	morador.	deſpertador.	eſcarnecedor.
paſtor.		executor.	encarecedor.
Tutor.	robador.	encantador.	deſencubridor.
Curador.	ſervidor.	embaucador.	inquietador.
defenſor.	ſucceſſor.	Governador.	ſignificador.
embaidor.	tañedor.	caſtigador.	bienhechor.
gaſtador.	valedor.	imitador.	malhechor.
guardador.	vencedor.	interceſſor.	burlador.
honrador.	ſabidor.	libertador.	domador.
inventor.	acuſador.	merecedor.	amador.
Labrador.	anteceſſor.	triumfador.	danzador.

Aunque de eſtos conſonantes pudieramos remitir à las fuentes: pero porque no todos los verbos los dàn, y fuere cauſuncio buſcar-

bay-

baylador.	habitador.	bullidor.	infamador.	*carlos alli, y porque de eſtos ſalen otros en Ora, te quiſe quitar eſte trabajo, juntando aqui los mejores, y mas uſados.*
fingidor.	murmurador.	hallador.	injuriador.	
gruñidor.	negociador.	nadador.	incitador.	
hablador.	trabajador.	rogador.	madrugador.	
jugador.	reparador.	ſeguidor.	quilatador.	
obrador.	Alborotador.	turbador.	quietador.	
roedor.	arrebatador.	Veedor.	reformador.	
velador.	atormentador.	Amparador.	ſuſtentador.	
vengador.	deſconſolador.	apreciador.	viſitador.	
cumplidor.	favorecedor.	augmentador.	vendimiador.	
Ayudador.	examinador.	aquejador.	uſurpador.	
atizador.	ſolicitador.	aceptador.	Adminiſtrador.	
aliviador.	apaciguador.	coadjutor.	amenazador.	
derramador.	contaminador.	deſluſtrador.	deſperdiciador.	
conſolar.	desbaratador.	denunciador.	eſcatimador.	
deſcubridor.	deſeſtimador.	calumniador.	reconocedor.	
encubridor.	Director.	conquiſtador.	remunerador.	
engañador.	rogador.	encumbrador.	reverenciador.	
conſervador.	taſſador.	exhortador.	abreviador.	
clarificador.	bebedor.			

ORA.

Saca de los verbos en Ora.

Aurora.	adeshora.	canora.	Sonora.	
agora.	zarzamora.	decora.	correctora, &c.	
hora.	mora.	indecora.	poſſeſſora, &c. *	
ſeñora.	mejora.	ora.	cantora, &c.	
Pandora.	Manticora.	* Alora, *Villa.*	deudora.	
Flora.	Zamora.	cantimplora.		

Verbos.

Adora.	empeora.	encorpora.	exhonora.	
enamora.	honora.	evapora.	implora.	
atheſora.	ora.	mejora.	deſdora.	
dora.	llora.	desflora.	minora.	
mora, v.	ignora.	* calora.	corrobora.	
decora, v. 2.	azora.	colora.	condecora. *	

ORO.

en ORE.

Saca de eſtos verbos en Ora.

Oro, n. 3.	decoro, n. s.	moro.	loro.	
Theſoro.	indecoro, n.	ſonoro.	Iſidoro.	
coro.	poro.	decoro, ad.	Caſiodoro.	
lloro, n.	toro.	indecoro.	Heliodoro.	

Theo-

Saca de los verbos en Ora.

Theodoro. Cephyſodoro. Polydoro. adoro, &c.
Toro, *Ciudad.* Diodoro. * deſdoro, n. enamoro, &c.
Artemidoro. Hermodoro. canoro. mejoro, &c.
Aſclepidoro. Metrodoro. Oro *de Tibar.* deſdoro, v. &c.

ORCA.

Horca, 2. aporca. Lorca. * deſaporca.
ahorca. Mallorca. Mazorca. orca, *ballena.*
ajorca. Menorca. deſahorca. horca *de ojos.*

ORCO.

Ahorco, aporco. deſahorco. * Phorco. * deſaporco.

*ORCHA, * y ORCHO.*

Antorcha. deſcorcha. corcho, *corteza.* eſcorcho, v.

** ORCIA, y ORCIO.*

Corcia, *rio.* Porcia. conſorcio. divorcio. *

ORDA.

Sorda, gorda. borda, v. engorda. deſaborda.
torda. aborda. à la ſorda, adv. diſcorda.

ORDE.

Borde, 2. diſcorde. ſocorde. * deſengorda, v.
concorde. acorde. orden. deſorden.
aborden, &c.

ORDO.

Saca de los verbos en Ora.

Tordo. fordo. * bohordo, *plan* bordo, &c.
gordo. pipordo. bordo, n. * (*ta* abordo, v. &c.

ORDIA, y ORDIO.

Concordia. miſericordia. exordio. * encordio.
diſcordia. Monacordio. Gordio.

ORGA.

Aſtorga, *Ciudad.* Mayorga, *prop.* torga. * pandorga.

ORIA.

Gloria, victoria. palmatoria. notoria. acceſſoria.
memoria. executoria. meritoria. * imperatoria.
hiſtoria. dimiſſoria. tranſitoria. confortatoria.
eſcoria. compulſoria. peremptoria. ſatisfactoria. (*ta.*
vanagloria. oratoria. amatoria. zanahoria, *plan.*
pepitoria. Soria, *Ciudad.* jaculatoria. contemplatoria.
achicoria. Coria, *Ciudad.* interlocutoria. expoſtulatoria.
acenoria. Victoria, *Ciud.* comendatoria. conſultoria.
melancoria. Villoria. gratulatoria. acuſatoria.
noria. Moria, *monte.* exhortatoria. defenſoria.

in-

infamatoria.	conſolatoria.	impetratoria.	meditatoria, &c.	*Forma tu otros como eſtos de algunos verbos.*
contradictoria.	narratoria.	cometatoria, &c.	celebratoria. *	

ORIO.

Auditorio.	locutorio.	cimborio.	acuſatorio.	
abolorio.	eſcriptorio.	emboltorio.	defenſorio.	
Conſiſtorio.	deſpoſorio.	interrogatorio.	difinitorio.	
Purgatorio.	territorio.	Gregorio.	jaculatorio.	
oratorio.	refitorio.	Honorio.	gratulatorio.	
propiciatorio.	dormitorio.	Sertorio.	infamatorio.	
mortuorio.	lavatorio.	Oſorio. Orio.	reclinatorio.	
promontorio.	convictorio.	Elorio.	informatorio.	
reportorio.	regodorio.	* Liborio.	emporio, (&c. contradictorio,*	*Saca de los verbos en Oria.*

ORJA.

Alforja.	forja, n.	eſtà de gorja.	forja, v.	
gorja.			Borja.	

ORLA.

Borla.	orla, n.	Cazorla.	* orla, v.	

ORMA.

Forma, n.	informa.	horma.	Licormas.	
forma, v.	deſconforma.	corma.	* norma.	
conforma.	transforma.	ahorma.	plataforma.	
reforma.	enhorma.	deſenhorma.	reforma, v. *	

ORME.

Conforme.	enorme, n.	* biforme.	informe, s. ad.	
Tormes.	deſconforme.	triforme.	cõforme, v. &c.*	
diforme.	uniforme.	enorme, v.	reforme, &c.	

** ORMO.*

Tormo, *peñaſco.*	formo, &c.	reformo, &c.	conformo, &c.	*Saca de los verbos en Orma.*

ORNA.

Sorna, torna.	adorna.	traſtorna.	deſenhorna.	
ſoborna.	retorna.	enhorna.	deſadorna.	

** ORNE.*

			* entorna, v.	
Borne, *fin de lanza.*	borne, *eſpecie de madera.*	borne, *en Barce lona.*	adorne, &c. *	*Saca de los verbos en Orna.*

ORNO.

Adorno, n.	bochorno, *vien-*	piorno.	Capricorno.	
ſoborno, n.	retorno.	*to.* torno, n.	torno, v. &c.	
horno.	contorno.	entorno.	ſoborno, &c.	*Saca de los verbos en Orna.*
Capricornio.		*ORNIO.*	Unicornio.	

OR-

ORQUE.

Ahorque.	aporque, n. y v. alcorq̃, *calzado.*		* desahorque.

ORRA.

			desaporque, v. *
Mazmorra.	modorra, s.	recorra, *verbos.*	engorra.
zorra.	horra.	corra.	desaforra.
gorra.	mazorra, ad.	socorra.	* pachorra.
porra.	machorra, ad.	acorra.	concorra.
borra.	modorra, ad.	borra, v.	à la morra.
machorra, s.	Gomorra.	ahorra.	emborra, v.
cachorra.	Calahorra.	aforra.	desemborra, v.

ORRE.

Saca de los verbos en Orra. Torre.	socorre.	recorre.	ahorre.
corre.			

ORRO.

			aforre, &c. *
Saca de los verbos en Orra. Socorro, n.	aforro, n.	cachorro.	* morro.
horro.	porro.	modorro.	chorro, n.
corro, n.	borro.	ajorro.	socorro, v. &c. *
ahorro, n.	Zorro.	chorro, v.	corro, v. &c.

ORTA.

Corta, n.	conhorta, *verbos.*	conforta.	reporta.
torta.	importa.	exhorta.	aborta.
velorta.	corta, v.	aporta.	* trasporta.
absorta.	acorta.	soporta.	comporta.

ORTE.

Norte.	passaporte.	Monforte.	trasporte, n. *
Corte, n.	conorte, n.	* Mavorte.	importe, &c.
porte.	deporte, n.	reporte.	aporte, &c.

ORTO.

			acorte, &c.
Saca de los verbos en Orta. Velorto.	porto.	* aborto, n.	absorto.

ORVA, ò BA.

			rasporto, &c.
Estorva.	encorva.	sorba.	* tiorba.
corva, v. ad.	corva, s.	absorba.	torva.

ORBE, ù ORBE.

Orbe.	Segorbe, Ciud.	estorve, v.	corve, &c.

ORVO, BO.

Saca de los verbos en Orba. Sorbo, n. v.	corvo, aa.	torvo, s. y ad.	* encorvo.
estorvo, n.	corvo, v.	estorvo, v.	absorbo.

ORZA. * ORCE, ò ORZE, ORZO.

Alcorza.	Ribagorza.	catorze.	Corzo, *de Corte*
orza.	*corza, escorza.	escorze, v.	escorzo, v. * (ga

05.

OS.

Dios.	juro años, tos.	Alternos.	Semidios.	
vos.	Amos. (*jamin.*	Vice-Dios.	Ornos.	
nos.	*Ros, *bijo de Bë-*	Alos. (*taluña.*	Palamòs, *Villa.*	
dos, empos.	Ros, *apellido.*	Beſos, *rio de Ca-*	oìdvos, &c.	

OSA.

Roſa, coſa, n.	eſpoſa, *la caſada.*	caparroſa.	Eſpinoſa.	
Dioſa.	eſpoſas, *de las ma-*	Maripoſa.	* Toſa, *lugar.*	
Gloſſa.	oſa, n. (*nos.*	Symphroſa.	Toſa, *rio en Lom-*	*Saca de los*
loſa, 2.	repoſa.	Toloſa.	(*bardia.*	*adjectivos,*
ventoſa, s. ad.	foſſa, 2.	Tortoſa.	amoroſa, &c.	*en Oſo.*
				Verbos.
Euroſa.	gloſſa.	coſa, v.	* reboſa, v.	
oſa, v.	poſſa.	deſcoſa.	endioſa.	
acoſa.	repoſſa.	deſpoſa.	deſenloſa.	
rapoſa.	toſa.	enloſa.		

OSE.

Toſe, n.	enroſe, &c.	matòſe, &c.	vìòſe, &c.	

OSO.

Oſo, n.	eſpoſſo.	rapoſo.	acoſſo, v. &c.	
repoſo, n.	coloſſo.	* ni dexò roſo.	gloſſo, &c.	
coſo, n.	potroſo.	ni velloſo.	acoſo, &c.	
foſſo.	moloſo.	contrafoſſo.	reboſo, v. &c.	*Saca de*
				los verbos
1. Amoroſo.	viſtoſo.	myſterioſo.	fervoroſo.	*en Oſa, y*
animoſo.	luminoſo.	milagroſo.	facineroſo.	*de las fuen-*
ambicioſo.	venturoſo.	populoſo.	fantaſioſo.	*tes Ar. Er.*
honroſo.	dadivoſo.	quexoſo.	fulminoſo.	*Ir.*
glorioſo.	fructuoſo.	querelloſo.	hazañoſo.	*Saca de los*
generoſo.	infructuoſo.	victorioſo.	impetuoſo.	*verbos en*
dichoſo.	deſdeñoſo.	belicoſo.	jactancioſo.	*Oja.*
afrentoſo.	donoſo.	eſpantoſo.	temoſo.	*Adjecti-*
ignominioſo.	dudoſo.	monſtruoſo.	joyoſo.	*vos.*
alevoſo.	cuydadoſo.	bullicioſo.	injurioſo.	*Ponenſe*
cauteloſo.	zeloſo.	luſtroſo.	medroſo.	*tres orde-*
curioſo.	miſericordioſo.	famoſo.	temeroſo.	*nes de con-*
precioſo.	piadoſo.	furioſo.	pavoroſo.	*ſonantes*
gracioſo.	maravilloſo.	rabioſo.	mentiroſo.	*adjectivos*
hermoſo.	prodigioſo.	fogoſo.	orgulloſo.	*en Oſo pa-*
			peli-	*ra*

ra mayor diſtincion, guardando ſiempre la proporcion que otras veces ſe ha advertido.

peligroſo. preſuroſo. nervoſo. vigoroſo. poderoſo. valeroſo. preſumptuoſo. rencilloſo. reboltoſo. vanaglorioſo. arenoſo. ayroſo. caudaloſo. cenagoſo. cavernoſo. cerdoſo. deleytoſo. guſtoſo. ſabroſo. enfadoſo. faſtidioſo. eſpinoſo. doloroſo. eſpumoſo.

eſpumajoſo. eſcabroſo. eſponjoſo. eſcamoſo. frondoſo. fragoſo. ganchoſo. hervoſo. montuoſo. ondoſo. pedregoſo. venenoſo. ponzoñoſo. peñaſcoſo. barrancoſo. roñoſo. vedijoſo. velloſo. umbroſo. ſonoroſo. barroſo. * delicioſo. cariñoſo. cariñoſo.

mageſtuoſo. obſequioſo. ſumptuoſo. pompoſo. garboſo. brioſo. decoroſo. indecoroſo. primoroſo. ancioſo. ganoſo. jocoſo. gozoſo. melindroſo. ſuperſticioſo. pernicioſo. horroroſo. monſtruoſo. portentoſo. paſmoſo. proceloſo. borraſcoſo. ſuſtancioſo. licoroſo.

oloroſo. caprichoſo. caviloſo. ruìdoſo. clamoroſo. puntuoſo. pundonoroſo. ventajoſo. grandioſo. laborioſo. afectuoſo. efectuoſo. calamitoſo. perjuicioſo. libidinoſo. oſtentoſo. deſeoſo. tumultuoſo. roſo, meloſo. blanquinoſo. pecaminoſo. avaricioſo. haceroſo. noticioſo, &c. *

2. Apetitoſo. copioſo. codicioſo. ganancioſo. coſtoſo. caluroſo. eſpacioſo. engañoſo. eſcandaloſo. eſcrupuloſo. virtuoſo. vicioſo. eſtudioſo. embarazoſo.

forzoſo. ingenioſo. induſtrioſo. mañoſo. artificioſo. meneſteroſo. perezoſo. ocioſo. laſtimoſo. penoſo. lloroſo. riguroſo. tempeſtuoſo. anguſtioſo.

lluvioſo. tenebroſo. nubloſo. trabajoſo. congojoſo. dificultoſo. dañoſo. enojoſo. ſiudoſo. carnoſo. odioſo. vergonzoſo. oficioſo. ſentencioſo.

provechoſo. religioſo, irreli. ſoſpechoſo. aquoſo. inceſtuoſo. luxurioſo. licencioſo. rijoſo. malicioſo. numeroſo. judicioſo. litigioſo. criminoſo. calumnioſo.

tran-

trampoſo.	lodoſo.	compendioſo.	mohoſo.
honeroſo.	humoſo.	fabuloſo.	defectuoſo.
pegajoſo.	poroſo.	vidrioſo.	aſtroſo, faltoſo.
polvoroſo.	jugoſo.	perdicioſo.	rugoſo.
pantanoſo.	ſanguinoſo.	rancioſo.	goloſo.
3. Contagioſo.	gotoſo.	ceceoſo.	potroſo.
aſqueroſo.	giboſo.	chiſmoſo.	calloſo.
leproſo.	legañoſo.	andrajoſo.	vizcoſo.
buhoſo.	berrugoſo.	correoſo.	punzoſo.
ſarnoſo.	zazoſo.	pituitoſo.	oprobrioſo.
tiñoſo.	ſervoſo.	ſalinoſo.	lloroſo.
zarrapaſtroſo.	gangoſo.	ſalitroſo.	lagrimoſo.
piojoſo.	medroſo.	ferroſo.	viroloſo.
baboſo.	peloſo.	centelloſo.	biloſo-moroſo.
mocoſo.	pecoſo.	zumoſo.	calenturoſo, &c.
zancajoſo.	* achacoſo.	cerroſo.	gargajoſo.

OSCA.

			cegajoſo, &c. *
Roſca.	hoſca.	enroſca.	deſemboſca.
moſca.	emboſca.	enfoſca.	deſenroſca.
toſca.			* toſca, ad.

OSQUE.

Boſque.	emboſque, *verb.*	enfoſque, &c.	enroſque, &c.	*Saca de los v. en Oſca.*

OSCO.

Hoſco, *encapotado.*	* Boſco.	foſco, ad.	emboſco, &c.
toſco.			

OSTA.

Coſta, *de mar.*	langoſta.	acoſta.	angoſta, &c.
coſta.	angoſta.	enſangoſta.	agoſta.
poſta, 3.	apoſta, adv.	regoſta.	toſta.

OSTE.

Poſte.	armatoſte.	reboſte.	agoſte, &c. *	*Saca de los v. en Oſta.*
coſte, n.	* oſte, ni moſte.	Preboſte.	enſangoſte, &c.	

OSTO.

Moſto.	angoſto, n.	regoſto, n.	coſto.
Agoſto, n.			enſangoſte, &c.

OSTRA.

Oſtra.	coſtra.	deſcoſtra.	arroſtra.
rioſtra.			proſtra.

* *OSTRE, Y OSTRO.*

Poſtre, *lo poſtrero.*	proſtre, v.	Caloſtro, *flor de leche.*	arroſtro.	*Saca de los v. en Oſtra.*
poſtre, *de meſa.*	arroſtre, &c.	roſtro.	* proſtro, &c.	

* OT.

Nombres. Sabaoth. Rohobot. Roth. Ramoth.

OTA.

Flota. faſota. bellota. compatriota.
galeota. bota. devota. Mota, *fortaleza,*
derrota. gaviota. (*dad.* remota. Rota. (ta.
nota. gota, *enferme-* idiota. Auditor de Ro-
chacota. gota. ignota. Eſtradiota, *cava.*
Finge tu mota. marqueſota. rota. Cota. (*lleria.*
òtros, co- pelota. picota. * jota. Eurotas.
mo eſtos. cota. ſota. borgoñota. vellacota, &c.
paviota. bergamota. borricota.

Verbos. Agota. denota. alborota. bota.
brota. embota. encapota. rebota.
eſcota. dota. rabota. deſagota.
nota, v. vota, v. trota. deſencapota. deſembota.
acota. azota. * derrota. deſalborota.

OTE.

bota, *afuera.**
Sacerdote. bote. pegote. bote, v.
mote. eſtricote. * bote, *vaſa.* rebote, v.
dote. papirote. eſpiote. Eſcariote.
azote. pipote. rebote, n. Ugonote.
galeote. quixote. mazacote. Lanzarote.
guillote. trote, n. matalote. Don Quixote.
picote. virote. gigote. Juan jarrote.
capote, 2. almodrote. pote. Eſtradiote.*
eſcote, n. barrote. bigote. Rinocerote.
moriſcote. cerote. pijote, *arme.* Boote.
anaſcote. cogote. tagarote, *falcon.* agote, &c.
chamelote. garrote, 2. zote. vellacote, &c.
capirote.

OTO.

Saca de los Voto, 2. coto. eſcoto, v. Cloto.
v. en Ota. ſoto. * acoto, n. y v. voto, v. Azoto.
terremoto. alboroto, n. y v. Eſcoto, n. * Polygnoto.
piloto. bergamoto. Loto. agoto, &c.

OTRO.

Saca de los Otro. quillotro. noſotros. eſſotro.
v. adjecti- potro. * eſtotro. voſotros. aquelotro.
vos en Ota.

OVIA,

OVIA, Y OVIO. *en OVA.*

Novia. * agovia, v. Novio. oprobio, v. *Mira Oya.*
Segovia. oprobia, v. oprobio, n. agova, v. *
Moſcovia.

OX. *en OXA.*

Ox, box. relox. Almorox. * trox.

OYA.

loya. oya, *verbos.* * comboya, v. Saboya.
hoya. oya, *verbos.* * comboya, v. Troya.
claraboya. deſapoya. Bornoya. Arnoya.
buenaboya. poya. Moya. Noya, *rio.*
gaytadontoya. *OYO.* Montoya.
Apoyo, n. arroyo. moyo. oyo, &c.
hoyo.

OZ.

Hoz. veloz. voz. Badajoz. *(lia.* *Saca de los*
albornoz, *tela.* atroz. * Booz. * Albornoz, *fami-* *verbos en*
arroz. coz. Muñoz. Araoz. *Oya.*
feroz.

OZA.

Carroza. deſtroza. alboroza. * broza.
choza. folloza. arreboza. emboza.
coroza. retoza. deſarreboza. albatoza, *navio.*
poza. reboza. hoza. alloza, *almendra.*
alhoza. roza. deſempoza. Oza.
moza. empoza. deſemboza. Zaragoza.
goza, *verbos.* remoza. atodabroza. Mendoza.

OCE.

Conoce. deſconoce. * roce, v. goce, &c.
reconoce. doce. reboce. * deſtroce, &c.

OZO.

Alborozo, n. pozo. deſtrozo, n. embozo, n. *Saca de los*
gozo, n. bozo. trozo. deſembozo. *verbos en*
follozo, n. rebozo, n. remozo, n. empozo, n. * *Oza.*
calabozo. mozo. * retozo, n. v. gozo, v. &c.

OZCA, Y OZCO.

* Conozca, v. conozco. reconozco. gozco.
reconozca. * Orozco.

V

Eſaù. Calicù. Zethù. Beſalù.
Bercebù. * Nabù. Thobù. Tolù.
Abacù. Phalù. Eliù. Salù.

	Perù.	mù, *de el buey.*	biricù.	calamù.*
	ſalta tu.	laxù, tururù.	calambù.	jebù.
	damela tu, *juego.*		*UA.*	tu.
	Faluà.	efectùa.	exceptùa.	Lepuzcùa.
	grua.	continùa.	rua, v.	Zampùa.
	ganzua, n. y v.	perpetua.	deſcontinua.	vacua.
	pua.	actùa.	* bua.	evacùa.
	rua, n.	ſitùa.	uſufructùa.	fluctùa.
	habitùa.	accentùa.	reditùa.	inſinùa.
	gradùa.	abùa.	individùa.	valùa.*
			UO.	*en VE.*
Saca de los verbos en Va.	Buo.	ruo, &c.	habitùo, &c.	* fluctùo, &c.
			* *UB.*	
	Accub.	Beelzebub.	Haſub.	Segub.
			UBE, ò UBA.	
	Cuba, uba.	buba.	encuba.	ſuba.
	aljuba.	juba.	deſencuba.	* abuba, v.
			UBE, ò UVE.	
	Nube.	uve.	tuve.	abſtuve.
	anduve, *verbos.*	detuve.	mantuve.	ſoſtuve.*
	eſtuve.	retuve.	embube.	ſube, &c.
	entretuve.	atuve.	* obtuve.	
			UBO, ò UVO.	
Saca de los verbos en Uva.	Subo.	eſtuvo.	* cubo, s.*	detuvo, &c.
			UBLE.	
	Soluble.	inſoluble.	diſſoluble.	* voluble.
	indiſſoluble.			involuble.*
			UBRA.	
	Cubra.	deſcubra.	encubra.	deſencubra.
Saca de eſtos verbos.			*UBRE.*	*en UBRO.*
	Ubre, lugubre.	cubre.	encubre.	deſencubre.
	Octubre.		* *UC.*	
	Baruc.	Becbuc.	Melluc.	
			UCA.	*en UCE.*
	Cuca.	batuca.	machuca, n. y v.	*educa, (cabeza.
	caduca, n.	mazuca.	Lucas.	nuca, *parte de la*
	hidepuca.	trabuca.	Luca.	embahuca, v.
			UCAR.	educa, v.*
Mira Uze.	Azucar.	Fucar.	San Lucar.	* ucar.

UCO.

Truco.	almendruco.	eunuco.	cuco.
trabuco, n.	fambuco.	Maluco.	mameluco.
faùco.	arcabuco.	vejuco.	Carambuco. *
caduco, n. y v.	avejorruco.	* buco.	batuco, &c.

UCHA.

Lucha, n.	eſcucha, s.	pachucha.	deſembucha.
garrucha.	mucha, ducha.	ahucha.	Jucha, v.
trucha.	machucha.	embucha.	* chucha.

Saca de los verbos en Uca.

UCHE.

Eſtuche.	ſacabuche.	avechuche.	eſcuche, luche.
buche.	acebuche.	puche, s.	auche, &c.

UCHO.

Aguaducho.	ducho, *acoſtum-*	avechucho.	eſcucho, &c.
* Aguiluecho.	(*brado.*	lucho.	mucho, &c.
capucho.	chucho, *ave nocturna.*		machucho. *

Saca de los nombres, y verbos en Ucha.

UCIA.

Aſtucia.	Rucia.	ſucia, aucia.	enſucia.
fiducia.	Lucia.	deſaucia.	* afucia, v.
ucia.			

UCIO. *en UCIE.*

Manucio.	papucio.	* prepucio.	rucio, ad. *
Mucio.			aucio, &c.

UCTA, Y UCTO.

Conducta.	* Conducto.	aqueducto.	ſalvoconducto.
inſtructa.	inſtructo.		uſufructo. *

UD.

Virtud.	longitud.	celſitud.	diſſimilitud.
juventud.	multitud.	ud.	inquietud.
quietud.	plenitud.	latitud.	beatitud.
ingratitud.	promptitud.	Calatayud.	Ahiud.
gratitud.	ſenectud.	rud.	Ammiud.
ſalud.	rectitud.	* eſclavitud.	Lud.
ſolicitud.	aptitud.	almud, *medida.*	Abiud.
ataud.	craſſitud.	amplitud.	Ahilud.
laud.	ineptitud.	ſimilitud.	Eliud. *

UDA.

Ayuda, n.	ruda, s. ad.	muda, n. s.	Buda, Juda.
duda, n.	azuda.	peſcuda.	* caſamuda, v.
Ayuda, v.	duda, v.	ſuda, traſſuda.	deſañuda.
ſaluda.	muda, v.	añuda.	demuda.

	deſnuda, v.	aluda.	eſcuda.	deſengruda.
	ſacuda, acuda.	engruda.	eſtornuda.	peſcuda, v.
Adjectivos.	Aguda.	ceñuda.	barbuda.	* campanuda.
	muda, ad.	colmilluda.	cabezuda.	peliaguda.
	deſnuda, ad.	dentuda.	lanuda.	cabelluda.
	menuda.	membruda.	nariaguda.	ojuda.
	cruda, 2.	ſañuda.	orejuda.	morruda.
	ruda.	tartamuda.	peluda.	cornuda.
	ſeſuda.	picuda.	patuda.	pechuda.
			UDE.	ojeruda. *
	Almude.	pude.	ayude, &c.	* ſacude, &c.
			UDO.	
Saca de los verbos en Uda.	Eſcudo, ſudo.	embudo.	cornudo.	mudo. *
	pudo.	engrudo, n.	* menudo.	agudo.
	amenudo.	eſtornudo.	belludo.	ayudo, &c.
			UDIO.	
	Eſtudio, n.	repudio, n.	repudio, v.	eſtudio, v.
	preludio.		*UFA.*	Zamudio.
	Eſtufa.	bufa, atufa.	arrufa.	* tufa, *piedra.*
	chufa, rufa.	afufa.	rebufa, chufa, v.	eſtufa, v. *
			UFE, y UFO.	
	Adufe, bufe.	* eſtufe, &c.	* rufo, bufo.	efufo.
	atufe, &c.	Pantufo, atufo, 2.	* atufo, n.	arrufo, n. *
			UFRE.	
	Azufre.	piedra azufre.	ſufre, Onufre.	* adufre, *pádero.*
			UGA.	
	Pechuga.	arruga, n.	arruga, v.	deſpechuga.
	lechuga.	berruga.	deſarruga.	* fuga.
	tortuga, ruga.	apechuga, *verb.*	deſſuga.	oruga, *yerva.*
	oruga, *guſanillo.*	enjuga.	madruga.	mataluga. *
			UGO.	*en UGUE*
	Jugo.	verdugo.	plugo.	madrugo, &c.
	yugo.	tarugo.	Lugo, *Ciudad.*	enjugo, &c. *
	beſugo.	mendrugo.	* Ugo, *Cardenal.*	apechugo, &c.
			UGNA.	
	Opugna.	impugna.	repugna.	expugna.
			UJA.	
	Aguja.	bruja.	granuja.	Cartuja.

di-

dibuja, *verbos.*	ſobrepuja.	cruja.	arrepuja.
empuja.	enganduja.	emboruja.	repuja.
eſtruja.	puja, n. v.	* burbuja.	ruja, v. *

UJE, ò UXE.

Reduje.	induje.	* truje.	debuje, &c.	*Saca de*
traduje.	retruje.	ruje, &c. *	embuje, &c.	*los verbos en Uja.*

UJO, ò UXO.

Dibujo, n.	redujo.	embujo, &c.	conduxo.
influxo.	* cruxo, v.	fluxo *de mar.*	retruxo.
reſluxo.	burbujo.	* fluxo *de ſan-*	introduxo.
pujo, Cartujo.	orujo. *	truxo, v. (*gre.*	produxo.
indujo.	brujo.	arrebuxo.	traduxo. *

UL.

Azul.	Saul.	Zebul.	Halhul, *Ciudad.*
Baul.	* Cabul.	Betul.	Hamul. *

ULA.

Bula, medula.	embaùla.	circula.	copula, v.
gula, mula.	intitula.	fabula.	emula, v.
atribula, *verbos.*	pula, repula.	confabula.	eſpecula.
acumula.	regula, recula.	formula.	capitula.
eſtimula.	cumula.	vincula.	gratula.
diſſimula.	* triangula.	chula.	adula.
anula.	articula.	recula, v.	eſtipula.
matricula.		*ULE.*	congratula. *
Tule, *Isla.*	* pule. *	Atribule, &c.	Acumule, &c.

ULO.

Mulo, Julo.	Marulo, Tulo.	Traſibulo, culo.	atribulo, &c.	*Saca de*
Catulo.	Tibulo.	* diſſimulo, n.	chulo.	*los verbos en Ula.*

ULCO.

Sulco, n.	ſulco, v.	bulco, n. y v.	triſulco. *

ULGA, ULGO, Y ULEO. *en ULGUE.*

Comulga.	deſcomulga.	Vulgo.	* Uleo.	*Saca de*
divulga.	repulga.	revulgo.	ceruleo.	*los verbos*
pulga, n.	eſpulga.	repulgo, n. v. &c.	azuleo. *	*en Ulga.*

ULIA, Y ULIO.

Apulia.	Getulia.	Julio.	Sedulio.	*Saca de*
Betulia.	* Julia.	Tulio.	peculio.	*los verbos*

ULLA. *en ULLE.* *en Ulla.*

Caſſulla.	cugulla.	pulla.	tulla.

	trulla.	Ulla.	patrulla.	bulla, n.
Nombres.	grulla.	* chulla.	patulla.	ulla, *carbon.*
Verbos.	Aùlla.	barbulla.	arrulla.	* abulla.
	bulla.	engulla.	escapulla.	capulla.
	zabulla.	magulla.	tulla.	descapulla. *
	rebulla.	descabulla.	mulla.	
			ULLO.	*en ULLE.*
Saca de los verbos en Ulla.	Orgullo.	bullo.	magullo.	Pedro Grullo.
	mormullo.	* arrullo.	zabullo, n.	aullo, &c.
	capullo.		*ULPA.*	bullo, &c.
	Culpa, n.	culpa, v.	disculpa, v.	pulpa.
	disculpa, n.		*ULPO.*	esculpa.
	Pulpo.	esculpo.	desculpo.	* culpo.
			ULSA, Y ULSO.	
	Insulsa.	compulsa.	impulso.	pulso, v.
	pulsa, v.	pulso, n.	insulso.	compulso, v.
			ULTA.	*en ULTE.*
Saca de los verbos en Ulta.	Consulta, n.	sepulta, *verbos.*	consulta, v.	insepulta, ad.
	oculta, n.	abulta.	* insulta, v.	multa, *pena.*
	inculta, n.	oculta.	reculta, n. y v.	multa, v.
	resulta, n. y v.	dificulta.	culta.	indulta, v. *
			ULTO.	
Saca de adjectivos, y verbos en Ulta.	Insulto.	abulto.	consulto, n. y v.	culto.
	bulto.	tumulto.	* Jurisconsulto.	indulto, n. y v.
			UMA.	inculto, &c.
	Suma, n.	presuma, *verbos.*	bruma, n. y v.	rezuma.
	pluma.	consuma.	ahuma.	espuma, v.
	espuma.	resuma.	suma.	* Cumas, *Ciud.*
	numa.	perfuma.	empluma.	Cuma, *Ciudad, è*
	Motezuma.	sahuma.	despluma.	abruma. *(Isla.*
	Mafuma.		*UME, Y UMEN.*	trazuma. *
	Perfume, n.	perfume, v.	Volumen.	numen.
	estrume.	trazume, &c.	resumen.	consumen, &c.
			UMO.	
	Humo, zumo.	* zahumo, n.	ahumo.	presumo, &c.
	Sumo, n.	abrumo, n.	rezumo. *	consumo, &c.
Saca de los verbos en Uma.	grumo, n.		*UMBRA.*	*en UMBRE.*
	Zumba, n.	tumba.	incumba.	tumba, v.

de-

derumba, v. * catumba. catacumbas. balumba.
zumba, v. catatumba. rumba, v. * retumba.

UMBO.

Rumbo, n. derumbo, ad. rumbo, &c. zumbo, &c.

UMBRA.

Alumbra. encumbra. relumbra. * vislumbra.
deslumbra. acoſtumbra. deſacoſtumbra. columbra, v. *

UMBRE.

Cumbre. alumbre. azumbre. legumbre.
lumbre. manſedumbre. podredumbre. * deslumbre, n.
vislumbre. ſervidumbre. herrumbre. deslumbre, v. &c.
coſtumbre. muchedumbre. techumbre.
dulcedumbre. peſadumbre. *en UNBRO.*

** UMIA, Y UMIO.* (*jar.*

Rumia, v. Poſthumia. Condumio, *man* rumio, v.

UMPA, Y UMPO. Poſthumio.

Interrumpa. prorrumpa. * interrumpo. prorrumpo.

UN.

Comun. atun. ningun. runrun.
demancomun. ſegun. * aun, adv. Nun. *
betun. algun. un.

UNA.

Coluna. gente bahuna. Garuna. oportuna.
fortuna. aceytuna. Tordelaguna. importuna.
luna. laguna. una, vacuna. ayuna, n.
à una, adv. gatuna. alguna. * tribuna, tuna.
cuna. perruna. ninguna. tuna, *higuera.*
Fuente ovejuna. Oſuna. cada una. Laguna, *prop.*

Importuna, v. ayuna, v. encuna. infortuna.
aùna. embetuna. * tuna. mancomuna.
afortuna. *UNE, Y UNES.* runruna, v. *
* Inmune, ad. ayune. Lunes. comunes.
aùne. encune, &c. * atunes. importunes, &c.

UNO.

Ayuno. Huno, s. Neptuno. conſuno.
acetuno. Xertuno. * Portuno. bruno, *color.* *
Tribuno. Bruno. uno. à uno, &c.
Juno. importuno, &c.

Saca de los verbos en Umba.

Saca de los verbos en Umbra.

Nombres.

Verbos.

Saca de los verbos en Una.

UN-

UNCA, T UNCO.

* Nunca.	enjunca, a. *	Carbunco.	adunco, junco.

UNCIA.

Saca de los verbos en Uncia.

Anuncia.	denuncia.	pronuncia.	en UNCE. Juncia.
renuncia.			Maguncia.
Prenuncio, n.	internuncio, n.	anuncio, n. v. &c.	* Nuncio.

UNCIO.

Infortunio.	Junio.	* novilunio.	interlunio. *
plenilunio.			

UNDA.

Barahunda.	infecunda.	tunda, v.	inunda, *verbos.*
tunda, n.	facunda.	ſegunda, v.	abunda.
funda, n.	inmunda.	* Rotunda, *Igle*	circunda.
coyunda.	ſegunda, n.	*ſia de Roma.*	fecunda, v.
profunda, n.	funda, *verbos.*	rubicunda.	infecunda.
vagabunda.	confunda.	furibunda.	coyunda, v.
fecunda, n.	cunda.	Munda, *pueblo.*	redunda.
jocunda.	hunda.	moribunda.	difunda. *
iracunda.	infunda.		en UNDE.

UNDO.

Saca de los verbos en Uña.

Mundo, s.	fecundo, n. v. *	facundo, &c.	fundo, &c.

UNDIA.

Facundia.	enjundia.	iracundia.	* verecundia.

UñA.

Uña.	gruña.	acuña.	* aluña. *
cuña.	bruña.	aruña.	Cataluña.
guarduña.	raſguña, v.	cuña, v.	Coruña.
peſuña, *verbos.*	muña.	deſencuña.	Orduña.
empuña.	deſempuña.	apuña.	Gaſcuña.
encuña.			Armuña.

UñO.

Puño, 2.	puños *de camiſa.*	terruño.	zuño.
veduño.	peſcuño.	* aruño, n.	cuño. *
raſguño.			empuño, &c.

UNTA.

Punta.	deſpunta.	perſpunta.	conjunta, n.
pregunta, n.	ayunta.	unta.	conjunta, ad.
junta, n. s. ad.	pregunta.	junta, v.	traſpunta.
repunta, n.	deſcoyunta.	cegijunta.	contrapunta, v.
difunta.	barrunta.	* yunta, n.	repunta, v.
apunta.			traſſunta, v.

UNTE.

Peſpunte, n.	* repunte. *	apunte, &c.	deſpunte, &c.

UN-

UNTO.

Punto.	aſſunto.	junto, v.	unto, v.	*Saca de eſ-*
unto, n.	traſſunto.	* junto, n.	al punto, adv. *	*tos verbos*
contrapunto.	difunto.	Sagunto, *Ciud.*	cegijunto, &c.	*en Unta.*

UNZA.

Punza.	frunza.	junza.	

UPA.

Chalupa.	ocupa.	chupa, tupa.	grupa, eſtrupa.	
eſcupa.	deſocupa.	Catadupa.	engrupa, v. *	

UPE.

Cupe, *verbos.*	ocupe.	deſocupe.	Guadalupe.	*Saca de*
ſupe.		*UPO.*	eſcupe, &c.	*los verbos*
Cupo, ſupo.	* eſtrupo.	grupo, &c. *	ocupo, &c.	*en Upa.*

UQUE.

Duque.	caduque.	machuque.	cuque.
Archiduque.	trabuque.	mazuque.	truque.
polvoraduque.	batuque.	* buque.	retruque. *

UR.

Segur.	Sur.	* Namur.	Eliſur.
tahur.	Aſur.	Abiſur.	Moſur.

URA.

Altura.	abertura.	clauſura.	borladura.	*Subſtanti-*
hondura.	hendura.	angoſtura.	broſſadura.	*vos.*
aventura.	mordedura.	anchura.	flocadura.	
ventura.	picadura.	eſtrechura.	compoſtura.	
blancura.	punzadura.	llanura.	eſtatura.	
negrura.	dura, ad.	longura.	cintura.	
hermoſura.	criatura.	hechura.	figura.	
blandura.	dulzura.	ſoltura.	poſtura.	
cura, s.	amargura.	deſemboltura.	eſcultura.	
coyuntura.	triſtura.	traveſſura.	entalladura.	
hartura.	apretura.	rotura.	galanura.	
locura.	ſepultura.	eſcriptura.	cenſura.	
meſura.	deſventura.	colgadura.	uſura.	
agricultura.	malaventura.	veſtidura.	tonſura.	
eſpeſſura.	preſura.	pintura.	lectura.	
freſcura.	calentura.	gravadura.	enveſtidura.	
verdura.	ternura.	moldura.	ſoldadura.	
ſecura.	confitura.	bordadura.	ſignatura.	

	* buenaventura.	natura.	liſura.	deſcompoſtura.*
	Padre Cura.	cordura.	literatura.	
	Armadura.	quemadura.	roſura.	torcedura.
	apoſtura.	roncura.	coredura.	texedura.
	brabura.	atadura.	fregadura.	encoladura.
	empuñadura.	añadidura.	aſſadura.	raedura.
	catadura.	cavalgadura.	mondadura.	rompedura.
	cerradura.	andadura.	barredura.	* ſiſſura.
	herradura.	cavadura.	alhechadura.	cultura.
	dentadura.	gordura.	mataduru.	tortura.
	juntura.	groſſura.	cobertura.	conjectura.
	dobladura.	horrura.	raſcadura.	fractura.
	limadura.	levadura.	quebradura.	eſtructura.*
	miſtura.			
Verbos, y adjectivos.	Aſſegura.	procura.	figura, v.	ſegura, s. ad.
	apreſſura.	aventura.	meſura.	perjura, n.
	dura.	cura.	eſcura.	* abura, v.
	desfigura.	conjura.	futura.	apura.
	jura.	cenſura, v.	madura, v.	madura, ad.*
	perjura.	conjetura, v.	impura.	Buenaventura.
	madura, n.	endura.	pura, dura.	Eſtremadura.
Saca de los adjectivos, y verbos en Ura.	murmura.		*URO.*	*en URE.*
	Muro.	Epicuro.	ſeguro, ad.	perjuro, s.*
	Coluro.	Palinuro.	* murmuro, n.	curo, &c.
	Arturo.		*UBRA.*	
	Turba, n.	conturba.	perturba.	* turba, v.
			URCA, Y URCO.	
	Urca, *nao.*	turca.	Surco, n.	ſurco, v.
	ſurca, v.		*URDA, Y URDO.*	turco.
	Urda.	zaurda.	* zurdo.	urdo, v.
	zurda.	aturda.	abſurdo.	aturdo, v.
			* *URBIA, URBIO, Y URDIA.*	
	Turbia.	Turbio.	Lancurdia.	pelurdia.
	enturbia, v.	enturbio. *		
			URGA, Y URGO.	
	Purga, n.	ſurga.	Lycurgo, 3.	* Burgos.*
	hurga.	purga, v. *	burgo.	purgo.

Cu-

URIA.

Curia.	injuria.	decuria.	penuria.
furia.	luxuria.	centuria.	injuria, v.
Aſturias.	Liguria.	N. S. de Nuria.	Empurias, *villa.*
* Turio, *rio.*			

URIO.

Perjurio.	Curio.	Mercurio.	Decurio.
injurio, v.			* eſpurio.

URNO.

Diurno.	turno, s. ad.	Vulturno, v. *	Turno.
nocturno.	* conturno.	Saturno.	

URRA.

Burra.	ocurra, *verbos.*	recurra.	* cazurra.
zurra.	diſcurra.	incurra.	aburra, v.
Murra.	concurra.	ſuſurra.	

** URRE.*

Churre, n.	aburre, v.	diſcurre.	incurre, &c.

URRO, Y URRIA.

Suſurro.	* concurro.	diſcurro.	bandurria, *inſtrumento.*
burro, cazurro.	recurro.	ſuſurro.	
ocurro.	incurro.	Murria, *triſteza.*	eſtrangurria. *

Saca de los verbos en Utra.

URSO.

Curſo, n.	diſcurſo.	curſo, v.	emburſo, v. *
concurſo.	recurſo.	* incurſo.	

URTA. *en URTE.*

Lanao ſurta.	curta, v.	ſurta, v.	hurta.
Jugurta.			reſurta.

Saca de los verbos en Utra.

URTO.

Hurto, n.	ſurto, n.	curto, v.	ſurto, v.

US.

Jeſus.	Artùs, *Rey.*	Hus.	Portùs.
gatopùs.	* San Mus.	Jehùs.	Emaùs. *

USA.

Muſa.	Creùſa.	reùſa.	* peluſa.
eſcuſa, n.	Ophiùſa.	deſuſa.	infuſa.
confuſa.	entruſa.	encantuſa.	concluſa.
difuſa.	acuſa, *verbos.*	recuſa.	incluſa, recluſa.
Aretuſa.	uſa.	paraùſa.	cornamuſa.
Meduſa.	excuſa.	deſencantuſa.	atuſa, v. *

USE.

Puſe.	compuſe.	ſupuſe.	deſpuſe.
diſpuſe.	contrapuſe.	traſpuſe.	entrepuſe.

in-

Saca de los v. en Uſa.

interpuſe.	poſpuſe.	deſcompuſe.	antepuſe.	Util,
impuſe.	* ſobrepuſe.	expuſe.	acuſe, &c. *	Lluvia
propuſe.	opuſe.	repuſe.		

USO.

Saca de los v. en Uſa, y en Uſe.

Uſo, *nombres.*	difuſo.	reúſo, n.	recuſo.	Diluvi
buſo.	intruſo.	infuſo.	ſobrepuſo. *	
paraùſo.	huſo.	obtuſo.	puſo, &c.	Almor
confuſo.	* confuſo.	uſo, *verbos.*	acuſo, &c.	

USCA.

Buſca, n.	chamuſca.	buſca, v.	* patuſca, *juego.*	Muy.
rebuſca, n.	ofuſca.	rebuſca, v.		Aleluy

USCO.

Bruſco.	ofuſco.	* fuſco.	ruſco, *planta.*	cuya,
buſco, rebuſco.		*USIA.*	* convuſco. *	ſuya.
Ruſia.	* Ramuſia.	Pruſia.		huya,
Chuſma, 2.	* *USMA, Y USTA.*		huſma, v.	arguy
Fuſta.	ajuſta, guſta.	desbarauſta.	Auguſta.	deſtitu
juſta, s. ad.	deſguſta.	embarauſta.	* aſſuſta, v.	Cuyd
injuſta.	juſta, v.	Colera, aduſta.	auguſta, ad. *	deſcu
robuſta.		*USTE.*		Cruz,
Embuſte, fuſte.	juſte, n.	* ajuſte, n.	ajuſte, &c.	arcabu
barauſte, n.		*USTO.*	guſte, &c.	nocuſc
Guſto, n.	diſguſto, n.	ſuſto.	ajuſto, &c.	buz.
				abeſtr

Saca de los v. en Uſta.

Saca de los nombres, y verbos en Uſta.

USTRE, Y USTRO.

Luſtre, *reſplan-*	iluſtre, v.	Luſtro, 5. años.	fruſtro, v. *	Eſcar
iluſtre, n. (*dor.*	fruſtre, v.	iluſtro, v.		camuz
				gamuz

UTA. *en Uta*

Saca de eſtos verbos.

Saca de adjectivos, y verbos en Uta.

Conduta, n. v.	aſtuta.	enluta.	desfruta.	alcuza
minuta.	diſſoluta.	executa.	recluta, n. y v.	Condu
fruta.	reſoluta.	imputa, reputa.	abſoluta.	introd
cicuta, 2.	enjuta.	confuta.	hideputa.	Eſpel
diſputa, n.	bruta.	refuta.	tributa, v.	* lech
puta.	diſputa, v.	emputa.	computa.	

UTO.

Fruto.	luto.	cañuto.	bruto, 2.	Juzga,
tributo.	ſalvo conduto.	Bruto, *prop.*	minutos, *dete*	reduz
eſtatuto.	ſubſtituto.	reduto.	aſtuto, &c.	* luzg
inſtituto.	uſufruto.	puto.	imputo, &c.	reluzg

UTIL

UTIL.

Util, inutil. cõſutil, incõſutil.

UVIA, ò UBIA. en UVA. *Mira Uba.*

Lluvia, guvia. ruvia, ad. enruvia. ruvia, *yerva.*

UVIO, ò UBIO.

Diluvio. Danubio. marrubio. rubio.

UX.

Almoradux. Doux, *rio.* Eureux, *ciudad.* Lifieux, *ciudad.*

UY.

Muy. Ruy, *por Rodrigo.* Tuy, *ciudad.* Monbuy.

UYA. *en UYE, y UYO.*

Aleluya. atribuya. conſtituya. redarguya. *Saca de los*
cuya, tuya. concluya. contribuya. inſtituya. *v. en Uya.*
ſuya. deſtruya. diſminuya. influya.
huya, *verbos.* rehuya. diſtribuya. conſtruya.
arguya. reſtituya. excluya. inſtruya.
deſtituya. ſubſtituya. eſtatuya. incluya.
recluya.

UYDA, Y UYDO.

Cuyda. cuydo. deſcuydo, n. deſcuydo, v.
deſcuyda.

UZ.

Cruz, luz. gurguz. Ormuz. agenuz.
arcabuz. arcaduz. Abenuz. acaduz.
nocuſcuz. altramuz. cuſcuz, ſuz. ò alcaduz.
buz. capuz. oroſuz, *raiz.* alcuſcuz.
abeſtruz. Andaluz. ſaluz. muz, *juego.*

UZA.

Eſcaramuza, n. lechuza, chuza. eſpeluza, *verbo.* zampuza.
camuza. caperuza. eſcaramuza. deſmenuza.
gamuza. carapuza. aguza, cruza. merluza, n.
alcuza.

UCE.

Conduce. luce. trasluce. produce.
introduce. reluce. reduce, deduce. induce.

UZO. eruce, &c. *Saca de los*

Eſpeluzo. teſtuzo. buzo. deſmenuzo, &c. *v. en Uza.*
* lechuzo. bruzos. chuzo. eſcaramuzo, &c.

UZGA, Y UZGO.

Juzga, ſojuzga. trasluzga. induzga. *lumen de leyes.* *Verbos.*
reduzga. conduzga. traduzga. traduzgo. *Saca de eſ-*
* luzga. produzga. introduzga. introduzgo. *tos verbos*
reluzga. deduzga. fuerojuzgo, *vo.* conduzgo, &c. *en Uzga.*

FUEN-

FUENTE
DE CONSONANTES.

DEſpues de haver pueſto en la Sylva todos los conſonantes, que parece ſe podian reducir al orden de las cinco vocales, que hemos ſeguido; ſerà bien poner las Fuentes de que tantas veces hemos hecho mencion. Eſtas ſon tres conjugaciones, que en nueſtra Lengua Eſpañola tenemos; de las quales la primera tiene el infinitivo en Ar, la ſegunda en Er, la tercera en Ir. Y en cada uno de ellos ſe comprehenden muchos Verbos. Pero porque podamos aprovecharnos de ellos, quando los hayamos meneſter, diſtinguimos en cada Fuente los Activos de los Neutros, y en cada genero de eſtos apartamos los mas graves, y uſados, de los que no lo ſon tanto; y ponemos en primer lugar los de dos ſylabas, luego los de tres, luego los de quatro, y cinco. Para que de eſta manera quando el Poeta huviere meneſter el conſonante Verbal de dos ſylabas, no tenga neceſſidad de mirar los de tres, ò de quatro, y quando le hiciere al caſo el Verbo Neutro, pueda paſſar por los Activos. Mas para que ſe entienda la copia de conſonantes, que nace de eſtas Fuentes, explicarèmos primero las Cabezas, que en todo el diſcurſo de la Sylva remitimos à ellas.

DE LOS CONSONANTES VERBALES.

LOs conſonantes verbales, unos ſon proprios, y otros comunes: proprios ſon aquellos, que ſalen de los Verbos, que tienen una miſma terminacion en el preſente de el Indicativo, como *Amo*, *amas*, *amas*, ſon conſonantes proprios de *Amo*, y ſolo ſe hallan en los Verbos, que ſe acaban en *mo*, como *Clamo*, *llamo*, *amo*, &c. y no en los demàs, como en *Trato*, *trago*, *gaſto*, &c. aunque ſean de una miſma conjugacion. De eſtos conſonantes hemos ya tratado en la Sylva, y pueſto en cada cabeza de los Verbos, que à ella pertenecen. Conſonantes comunes, ſon los que ſalen de qualquier Verbo de cada conjugacion, de qualquiera terminacion que ſea: como de *Honro*, *eſtudio*, *amo*; ſalen *Honràba*, *eſtudiàba*, *amaba*: aunque los preſentes no concuerden en la terminacion. Y de eſtos unos ſon comunes à una conjugacion, otros à dos, otros à todas tres. Mas no puſimos en la Sylva, ſino uno ſolo de ellos en cada cabeza don-

donde podria entrar, remitiendo al Poeta à las Fuentes: porque de aquel genero de conſonantes, tantos podia ſacar, quantos verbos tenia juntos en ſu Fuente. Antes pues de venir à las Fuentes, pondrèmos las Cabezas, que à ellas remitimos, aunque ya cada una queda en la Sylva, en ſu proprio lugar remitida.

VERBALES COMUNES DE LA PRIMERA FUENTE.

ABA.

Amaba.	eſtudiaba.	juzgaba.	honraba, &c.

ABAS.

Amabas.	eſtudiabas.	juzgabas.	honrabas, &c.

ABAN.

Amaban.	eſtudiaban.	juzgaban.	honraban, &c.

E.

Amè.	eſtudiè.	juzguè.	honrè, &c.

ASTE.

Amaſte.	eſtudiaſte.	juzgaſte.	honoraſte, &c.

ASTES.

Amaſtes.	eſtudiaſtes.	juzgaſtes.	honraſtes, &c.

ARON.

Amaron.	eſtudiaron.	juzgaron.	honraron, &c.

AD.

Amad.	eſtudiad.	juzgad.	honrad, &c.

ARA.

Amàra.	eſtudiàra.	juzgàra.	honràra, &c.

ARAS.

Amàras.	eſtudiàras.	juzgàras.	honràras, &c.

ARAN.

Amàran.	eſtudiàran.	juzgàran.	honràran, &c.

ARAYS.

Amàrays.	eſtudiàrays.	juzgàrays.	honràrays, &c.

ASSE.

Amaſſe.	eſtudiaſſe.	juzgaſſe.	honraſſe, &c.

ASSES.

Amaſſes.	eſtudiaſſes.	juzgaſſes.	honraſſes, &c.

ASSEYS.

Amaſſeys.	eſtudiaſſeys.	juzgaſſeys.	honraſſeys, &c.

ASSEN.

Amaſſen.	eſtudiaſſen.	juzgaſſen.	honraſſen.

ARE.

Amàre.	eſtudiàre.	juzgàre.	honràre, &c.

ARES.

Amàres.	eſtudiàres.	juzgàres.	honràres, &c.

ARETS.

Amàreys.	eſtudiàreys.	juzgàreys.	honràreys.

AREN.

Amàren.	eſtudiàren.	juzgàren.	honràren, &c.

ADO.

Amado.	eſtudiado.	juzgado.	honrado, &c.

ADOS.

Amados.	eſtudiados.	juzgados.	honrados, &c.

ANDO.

Amando.	eſtudiando.	juzgando.	honrando, &c.

VERBALES COMUNES DE LA SEGUNDA, y tercera Fuente.

IA.

Perdia.	defendia.	elegia.	combatia.

IAS.

Perdias.	defendias.	elegias.	combatias, &c.

IAN.

Perdian.	defendian.	elegian.	combatian.

IAYS.

Perdiays.	defendiays.	elegiays.	combatiays.

I.

Perdì.	defendì.	elegì.	combatì, &c.

ISTE.

Perdiſte.	defendiſte.	elegiſte.	combatiſte, &c.

ISTES.

Perdiſtes.	defendiſtes.	elegiſtes.	combatiſtes, &c.

ERON.

Perdieron.	defendieron.	eligieron.	combatierõ, &c.

ERA.

Perdiera.	defendiera.	eligiera.	combatiera, &c.

ERAS.

ERAS.

Perdieras.	defendieras.	eligieras.	combatieras, &c.

ERATS.

Perdierais.	defendierays.	eligierays.	cõbatierays, &c.

ERAN.

Perdieran.	defendieran.	eligieran.	combatierã, &c.

ESSE.

Perdieſſe.	defendieſſe.	eligieſſe.	combatieſſe, &c.

ESSES.

Perdieſſes.	defendieſſes.	eligieſſes.	cõbatieſſes, &c.

ESSETS.

Perdieſſeys.	defendieſſeys.	eligieſſeys.	cõbatieſſeys, &c.

ESSEN.

Perdieſſen.	defendieſſen.	eligieſſen.	cõbatieſſen, &c.

ERE.

Perdiere.	defendiere.	eligiere.	combatiere, &c.

ERES.

Perdieres.	defendieres.	eligieres.	combatieres, &c.

ERETS.

Perdiereys.	defendiereys.	eligiereys.	cõbatiereys, &c.

EREN.

Perdieren.	defendieren.	eligieren.	cõbatieren, &c.

IDO.

Perdido.	defendido.	elegido.	combatido, &c.

IDOS.

Perdidos.	defendidos.	elegidos.	combatidos, &c.

ENDO.

Perdiendo.	defendiendo.	eligiendo.	combatiẽdo, &c.

VERBALES COMUNES DE TODAS TRES FUENTES.

AMOS.	*ATS.*	*E.*	*O.*
Sacamos, &c.	Sacays, &c.	Sacarè, &c.	Sacò, &c.
metamos, &c.	metays, &c.	meterè, &c.	metiò, &c.
digamos, &c.	digays, &c.	dirè, &c.	oyò, &c.
AS.	*A.*	*EMOS.*	*ETS.*
Sacaràs, &c.	Sacarà, &c.	Saquemos, &c.	Saqueis. Sacareis.
meteràs, &c.	meterà, &c.	meterèmos, &c.	metereis, &c.
diràs, &c.	dirà, &c.	dirèmos.	direis, &c.

AN.	*IA.*	*IAS.*	*IATS.*
Sacaràn, &c.	Sacaria, &c.	Sacarias, &c.	Sacariais, &c.
meteràn, &c.	meteria, &c.	meterias, &c.	meteriais, &c.
diràn, &c.	diria, &c.	dirias, &c.	diriais, &c.
IAN.	*OR.*	*ORA.*	* *ORES.*
Sacarian, &c.	Honrador, &c.	Honradora, &c.	Honradores, &c.
meterian, &c.	vendedor, &c.	vendedora, &c.	vendedores.
dirian, &c.	batidor, &c.	batidora, &c.	batidores, &c.*

Eſtos miſmos conſonantes hallaràs de ordinario en cada Verbo, que fuere ſemejante à los que hemos pueſto, en conjugacion, y en tiempo. Y dixe de ordinario: porque algunos tienen particular romance, y no dàn el conſonante como los demàs. Pongo un exemplo. Todos los Verbos en Ir, tienen el participio en ido, como *curtido*, *bundido*, &c. falta eſte Verbo *abrir*, y eſte *morir*, que tienen *abierto*, y no *abrido*; *muerto*, y no morido. Otras veces falta el Verbal, por ſer el Verbo de ſuyo Neutro, ù defectivo, ò por otras razones, que el uſo, y experiencia irán enſeñando.

FUENTE AR.

Verbos Activos. Orden primero.

Verbos de dos ſylabas.

Bordar.	verdar.	plantar.	loar.
broslar.	matar.	burlar.	turbar.
colgar.	negar.	buſcar.	juntar.
atar.	pagar.	cauſar.	llamar.
cifrar.	preciar.	cerrar.	moſtrar.
criar.	rogar.	cargar.	picar.
callar.	fellar.	cazar.	privar.
dañar.	trazar.	cercar.	ſanar.
curar.	tramar.	cobrar.	guſtar.
domar.	armar.	comprar.	tratar.
dorar.	dexar.	dudar.	tentar.
fundar.	llevar.	ganar.	trabar.
guiar.	limpiar.	gaſtar.	contar.
formar.	obrar.	gozar.	oulpar.
forjar.	preſtar.	labrar.	llenar.
fraguar.	raſgar.	llagar.	llorar.
vengar.	quemar.	librar.	prendar.

pro-

probar. hurtar. juzgar. colmar.
regar. hollar. mezclar. echar.
quebrar. hartar. merear. lanzar.
obſtar. hallar. pintar. limar.
beſar. mandar. tirar. minar.
cegar. mirar. regar. poſtrar.
criſmar. mudar. robar. volar.
borrar. quitar. talar. reglar.
calar. tocar. templar. * rayar.
guardar. bañar. tomar. librar.
vibrar.

Verbos de tres ſylabas.

Adorar. desbuchar. enfrenar. reſpectar.
adornar. encumbrar. imitar. reſervar.
afear. enſeñar. infamar. rodear.
afrentar. conſagrar. inclinar. ſaquear.
ayudar. conſultar. incitar. ſoſpechar.
alegrar. declarar. inflamar. afinar.
alimpiar. desluſtrar. inſpirar. agraviar.
aplacar. deſpeñar. lamentar. coronar.
atizar. divulgar. laſtimar. ayuntar.
caſtigar. (bar. diſtilar. matizar. alumbrar.
cautibar, capti- encargar. meditar. apretar.
celebrar. deſtinar. proſperar. apremiar.
conſolar. enfriar. recrear. aſolar.
contemplar. enlazar. ſublimar. atajar.
aliviar. enredar. ſujetar. abraſar.
alentar. enſanchar. venerar. acatar.
alabar. enſalzar. obligar. afirmar.
arriſcar. entregar. perdonar. agradar.
aviſar. emplear. perturbar. ahondar.
codiciar. esforzar. preguntar. alcanzar.
comparar. eſmaltar. preſentar. amparar.
conformar. eſpantar. procurar. apurar.
confirmar. exhortar. reforzar. apagar.
condenar. eſtimar. refreſcar. arraſtrar.
contentar. governar. retirar. arroſtrar.
deleytar. eſperar. tachonar. aſſombrar.
deſear. excuſar. tremolar. congojar.
engañar. eſcuchar. reſcatar. conſervar.

debujar, dibujar.
enfadar. (xar.
deshonrar.
deſpojar.
engendrar.
enojar.
combidar.
confeſſar.
conquiſtar.
cultivar.
deſarmar.
deſcargar.
deſguſtar.
deſpachar.
disfamar.
disfrazar.
emendar.
evitar.
enterrar.
entoldar.
empeñar.
empreſtar.
embotar.
eſpinar.
aſtragar.
fatigar.
fabricar.
halagar.
grangear.
eſtorvar.
embiar.
entibiar.
enſuciar.
encartar.
inventar.
moderar.
ocupar.
olvidar.
pregonar.

ponderar.
recabar.
refrenar.
regalar.
reuſar, * recu-
remediar. (ſar.
ignorar.
* embidar. *
libertar.
mitigar.
murmurar.
preſervar.
profanar.
pronunciar.
propagar.
refinar.
remedar.
reprobar.
revelar.
ventilar.
ſepultar.
ſobornar.
resfriar.
revocar.
ſeñalar.
aumentar.
afeytar.
agravar.
afinar.
aſear.
ahojar.
aliñar.
apiñar.
arrear.
apodar.
cohechar.
acatar.
endulzar.
afloxar.

aſſilar.
aguzar.
alegar.
anegar.
anunciar.
anguſtiar.
arrancar.
auſentar.
dedicar.
deſterrar.
diſculpar.
deſdorar.
deſpreciar.
deſpertar.
deſtrozar.
dilatar.
domeñar.
encerrar.
engaſtar.
comentar.
contraſtar.
deſtemplar.
desflorar.
desfogar.
deſpejar.
deſpeñar.
diſparar.
encontrar.
encargar.
enclavar.
eneſar. * encen-
fulminar. (ſar.
ahuyentar.
heredar.
frequentar.
feſtejar.
raſtrear.
falſear.
extirar.

explicar.
eſtrechar.
eſcotar.
embaúcar.
emplazar.
empalar.
empujar.
embaynar.
enterar.
enſeñar.
enramar.
enlodar.
enjugar.
engatar.
encreſpar.
encaxar.
rociar.
juſticiar.
informar.
injuriar.
levantar.
maltratar.
mendigar.
obſervar.
ocultar.
quilatar.
rematar.
renovar.
reparar.
vaciar.
ultrajar.
ſuplicar.
ſuſtentar.
reſtrañar.
ſazonar.
ſojuzgar. (za
baptizar, bau
* adequar.
deſercar. *

Re-

Regocijar. refrigerar. menoſcabar. menoſpreciar. manifeſtar. interpretar. inficionar. vituperar. ſolicitar. ſolemnizar. perficionar. fertilizar. enjaezar. enthronizar. eſlabonar. eſtimular. eternizar. exercitar. hermoſear. diferenciar. deſpedazar. deſordenar. deſocupar. deſenlazar. desbaratar. deſafiar. debilitar. comunicar. conſiderar. deſamparar. deſanimar. deſconſolar. diſſimular. enamorar.

adevinar. aficionar. amoneſtar. atheſorar. aſſegurar. autorizar. avergonzar. atormentar. aprovechar. amplificar. acrecentar. ſignificar. ſantificar. ſacrificar. vivificar. pacificar. mortificar. juſtificar. reverenciar. reſuſcitar. remunerar. recompenſar. glorificar. gratificar. fortificar. enarbolar. enacerar. enhervolar. enhechizar. executar. exaſperar. edificar. deſperdiciar. deſentonar.

deſcomulgar. deſauciar. deſagradar. depoſitar. crucifficar. encadenar. deſenfadar. deſengañar. deſeſtimar. enagenar. enderezar. azucarar. alborotar. amontonar. arrebatar. calificar. averiguar. atribular. arrebolar. aparejar. entronizar. perpetuar. repreſentar. pronoſticar. profetizar. martyrizar. tyranizar. ſobrepujar. importunar. imaginar. examinar. exagerar. eſcudriñar. embarazar.

enmarañar. emponzoñar. enfaſtiar. engandujar. enarmonar. encantuſar. encarcelar. galardonar. embarnizar. domeſticar. dequixarar. deſcoyuntar. desbalijar. deſarraygar. dejarretar. encomendar. encaminar. encaramar. endomeñar. entapizar. acompañar. aventurar. adelgazar. aherrojar. apacentar. canonizar. circuncidar. cauterizar. atropellar. almidonar. alcoholar. perjudicar. participar. * deſallinar.

Verbòs de quatro ſylabas.

Atemorizar. deſencadenar. deſaſſoſſegar. deſaprovechar.

eſperimentar. deſapaſſionar. deſenmareñar. deſencaltillar.

eſcandalizar. inhabilitar. anatematizar. particularizar.

connaturalizar. deſapoſſeſſionar. deſencolerizar. *deſembarazar.

Verbos de cinco ſylabas.

Orden ſegundo.

Verbos de tres ſylabas.

Aclarar.	encantar.	viſitar.	atapar.
adoptar.	diviſar.	irritar.	arropar.
alargar.	deshojar.	mejorar.	carear.
allanar.	deslindar.	motejar.	cobijar.
allegar.	deſelar.	ordenar.	concertar.
amanſar.	derivar.	quebrantar.	concordar.
añudar.	depravar.	regalar.	degradar.
apartar.	decretar.	renunciar.	derrocar.
arrimar.	declinar.	traſpaſſar.	derramar.
avocar.	demandar.	traſplantar.	derribar.
vaciar.	deſviar.	trabucar.	deteſtar.
calentar.	enlutar.	ſanear.	deſcalzar.
cotejar.	enſayar.	ſerenar.	deſpoſar.
ablandar.	enturviar.	ſentenciar.	deſquiciar.
acortar.	eſcalar.	ſecreſtar.	hermanar.
aferrar.	eſpiar.	abonar.	deshollar.
aguardar.	eſpolar.	abarcar.	deſgaſtar.
almorzar.	eſpejar.	ahogar.	deſgranar.
arrendar.	eſtampar.	ajuſtar.	deſgajar.
arropar.	eſtrenar.	alterar.	deshilar.
azechar.	graduar.	amoldar.	deſcarnar.
azotar.	agravar.	apoyar.	derogar.
barruntar.	heredar.	arraſar.	denoſtar.
chamuſcar.	hoſpedar.	ertiliar.	defraudar.
degollar.	iluſtrar.	arribar.	delegar.
demoſtrar.	igualar.	boſquejar.	conciliar.
decorar.	inſtigar.	cenſurar.	concitar.
deſatar.	invocar.	abrigar.	contrariar.
deſamar.	limitar.	acabar.	congregar.
deſviar.	moleſtar.	acertar.	conſumar.
deſechar.	negociar.	agotar.	confutar.
desfrutar.	penetrar.	ahorcar.	confiſcar.
deſgarrar.	publicar.	alojar.	enruviar.
deſnudar.	provocar.	amainar.	enrizar.
deſnatar.	recobrar.	arrojar.	emboſcar.
deſpuntar.	reformar.	aparar.	embargar.

eſtre-

eſtrellar.	ſonſacar.	demarcar.	mencar.
eſtirar.	abreviar.	desbaſtar.	perfumar.
expreſſar.	aceptar.	deſtetar.	perfilar.
impetrar.	acerar.	deſtravar.	recaudar.
intentar.	adeſtrar.	dehinchar.	rechazar.
manejar.	agarrar.	deſpegar.	relaxar.
martillar.	aliar.	deſpear.	rellenar.
meſurar.	aojar.	doblegar.	repreſſar.
nivelar.	aplazar.	deſplumar.	violentar.
ofuſcar.	atalar.	deſpalmar.	jubilar.
otorgar.	aterrar.	deſplegar.	infernar.
platear.	baldonar.	deslomar.	intimar.
quietar.	agraciar.	deſtrocar.	imputar.
recitar.	acendrar.	desbuchar.	macerar.
relatar.	actuar.	cumular.	recetar.
maquinar.	achacar.	encorvar.	platicar.
oficiar.	afijar.	encubar.	prolongar.
ojear.	ahorrar.	enaſpar.	prorogar.
otear.	almagrar.	enhaſtar.	profeſſar.
preparar.	apelar.	engordar.	raſguñar.
refutar.	anular.	enhilar.	redoblar.
regiſtrar.	apropriar.	enjugar.	remeſar.
repaſſar.	ateſtar.	entallar.	vendimiar.
trasladar.	baratar.	entrojar.	barajar.
terminar.	zahumar.	enxertar.	repudiar.
variar.	cercenar.	empapar.	reputar.
refinar.	computar.	empegar.	romanzar.
ſaludar.	conformar.	emplazar.	zahumar.
ſituar.	devanar.	empozar.	ſuſtanciar.
			ſoportar.
Predominar.	facilitar.	continuar.	amoſtazar.
neceſſitar.	diſciplinar.	contaminar.	amollentar.
magnificar.	deſempeñar.	deſañudar.	aherrojar.
intereſſar.	deſenceñar.	deſencantar.	acaudalar.
inluminar.	deſembaynar.	deſenterrar.	acumular.
inquietar.	deſconcertar.	deſgovernar.	acariciar.
multiplicar.	deſarrimar.	desheredar.	aconſejar.
habituar.	deſabrigar.	arrebozar.	aderezar.
habilitar.	conjeturar.	amohinar.	adjudicar.

Verbos de quatro ſylabas.

ame-

	amedrentar.	desacordar.	atosigar.	desempozar.
	amenazar.	desabahar.	supeditar.	desensillar.
	arruinar.	desapropriar.	vaporear.	desenzarzar.
	testificar.	desentrampar.	precipitar.	desencordar.
	verificar.	desembotar.	penitenciar.	desopilar.
	rectificar.	desigualar.	medicinar.	despavilar.
	purificar.	desmenùzar.	matricular.	desparramar.
	legitimar.	efectuar.	manosear.	arrodelar.
	modificar.	atenazar.	organizar.	apalear.
	notificar.	aprisionar.	proporcionar.	apedrear.
	privilegiar.	aniquilar.	exceptuar.	apiolar.
	reiterar.	ahelear.	exacerbar.	acocear.
	fallificar.	acanalar.	escatimar.	acuchillar.
	embriagar.	acicalar.	embaùlar.	abroquelar.
	empadronar.	acorralar.	enquadernar.	acarear.
	encorporar.	acomodar.	entreverar.	afeminar.
	amortiguar.	administrar.	entresacar.	afianzar.
	desfigurar.	alimentar.	enfardelar.	apaciguar.
	desembargar.	amortajar.	encapotar.	certificar.
	desentablar.	aposentar.	desustanciar.	* acorrucarse.
Verbos de cinco sylabas.	* Despolvorear.	Desembaùlar.	Engarabatar.	Engolòdrinarse.
	calafetear.	reedificar.	desacostumbrar.	desacompañar.
	desproporcionar.	aguijonear.	emparamentar.	especificar.
	desataviar.	deshabituar.	assaetear.	escuderear.

Orden tercero.

	Arar.	tragar.	lastar.	firmar.
Verbos de dos sylabas.	bogar.	tapar.	cavar.	sumar.
	brear.	salvar.	casar.	sangrar.
	forzar.	sitiar.	calzar.	retar.
	gravar.	soltar.	aguar.	votar.
	flechar.	topar.	harvar.	rumiar.
	jugar.	quajar.	clavar.	sacar.
	soldar.	quintar.	brindar.	tachar.
	rondar.	purgar.	cortar.	untar.
	sulcar.	pesar.	doblar.	vendar.
	tornar.	peynar.	fincar.	trobar.
	trocar.	mancar.	fijar.	tirar.

tas-

taſſar.	cebar.	trinchar.	papar.
tajar.	ſembrar.	trillar.	palpar.
rajar.	aſſar.	tejar.	mondar.
podar.	lanzar.	rallar.	mojar.
plegar.	cambiar.	raſcar.	lardar.
pegar.	brumar.	rapar.	majar.
menguar.	hinchar.	pujar.	cinchar.
mamar.	feriar.	punzar.	manchar.
chapar.	manchar.	poblar.	maſcar.
cuñar.	tumbar.	pringar.	mazar.
dolar.	vardar.	pelear.	dezmar.
colar.	toſtar.	pautar.	

Verbos de tres ſylabas.

Abaxar.	eſcarvar.	acuñar.	embarrar.
abollar.	eſpulgar.	ahumar.	eſcardar.
acotar.	eſpeſar.	ahitar.	eſcavar.
azomar.	eſquilmar.	amaſar.	eſtrujar.
aforrar.	eſtañar.	anejar.	vomitar.
aliſar.	eſtrigar.	emprenſar.	horadar.
alquilar.	eſterar.	aplomar.	horacar.
apocar.	golpear.	arengar.	jalvegar.
apegar.	hoſtihar.	atacar.	jarretar.
arañar.	xaropar.	batucar.	opilar.
arraſtrar.	macear.	deſtejar.	pellizcar.
deſtapar.	merendar.	deſtechar.	peſpuntar.
deſcaſar.	ordeñar.	deſtroncar.	rebozar.
deſcontar.	peſquiſar.	deſcorchar.	remendar.
deſcercar.	remanſar.	deſcombrar.	remojar.
deſcolgar.	uſurpar.	deſmochar.	tornear.
deſclavar.	traſtocar.	deſmontar.	traſtornar.
deſmembrar.	traſegar.	encuñar.	revanar.
encañar.	taladrar.	engrudar.	requemar.
endutar.	repicar.	enhornar.	ſolapar.
enyeſar.	ſoterrar.	enſartar.	refrenar.
enjaguar.	ſocabar.	enſeñar.	abrochar.
enloſar.	repulgar.	enſillar.	acinar.
enluciar.	abezar.	empſalmar.	acrivar.
entortar.	abuhar.	entablar.	acornar.
entrampar.	achitar.	empedrar.	adobar.

ahe-

	ahechar.	deſtronchar.	empajar.	perdigar.
	ahormar.	desherrar.	emplumar.	prohijar.
	apañar.	encordar.	embocar.	rebotar.
	aporcar.	encalar.	eſpumar.	recalcar.
	arrugar.	encorar.	eſperar.	varear.
	aſſerar.	encolar.	machucar.	traſſejar.
	barrenar.	encerrar.	magullar.	traſpalar.
	barvechar.	enexar.	mantear.	ſocarrar.
	derrengar.	enhaſtar.	mordiſcar.	ſompeſar.
	deſalar.	envarar.	mojonar.	repelar.
	deſviar.	empollar.	orinar.	reveſar.
	deſtripar.			
	Interpelar.	enſangoſtar.	deſengrudar.	enaceytar.
	deſquadrillar.	amojonar.	deſcobijar.	deſollejar.
Verbos de	deſpellejar.	amancillar.	deſcalabrar.	deſenhornar.
quatro ſyla-	deſorejar.	acarrear.	deſternillar.	deſempegar.
bas.	deſnarigar.	parauſar.	aporrear.	deſcerrajar.
	deſmeleñar.	eſtercolar.	amamantar.	deſcorrezar.
	deshollinar.	embetunar.	agujerar.	deſarrugar.
	deſambarrar.	envanaſtar.	acarear.	deſabollar.
	deſenſeñar.	deſpechugar.	redondear.	atraillar.
	deſencajar.	deſencuñar.	polvorear.	almohazar.
	deſencaſar.	deſempeñar.	eſpadañar.	acepillar.
	deſcabezar.	deſenhetrar.	enladrillar.	azafranar.
Verbos de	Abofetear.	deſabotonar.	deſencapotar.	deſencabeſtrar.
cinco ſyla-	deſempalagar.			deſenvanaſtar.
bas.				

Verbos Neutros. Orden primero.

	Baſtar.	velar.	llegar.	brincar.
	baylar.	jurar.	ayrarſe.	jactarſe.
Verbos de	cantar.	manar.	volar.	nadar.
dos ſylabas.	clamar.	morar.	brotar.	orar.
	errar.	pecar.	eſtar.	oſar.
	holgar.	privar.	faltar.	quedar.
	dignarſe.	reynar.	hablar.	ſobrar.
	fiar.	paſſar.	cegar.	tardar.
	durar.	parar.	entrar.	quexarſe.
	temblar.	marchar.	ceſſar.	montar.

inf-

inſtar.	chiſtar.	parlar.	rentar.
poſar.	curſar.	peſarle.	quadrar.
balar.	danzar.	penar.	nevar.
coſtar.	elar.	ſentarſe.	vacar.
cenar.	bufar.	ſonar.	rabiar.
chillar.	paſmar.	ſoplar.	

Verbos de tres ſylabas.

Vacilar.	comulgar.	deſcanſar.	reclamar.
ſuſpirar.	deſguſtar.	deſmayar.	reſvalar.
repugnar.	diſpenſar.	eſtudiar.	transformarſe.
replicar.	diſcantar.	exclamar.	abordar.
recatarſe.	eſtrellar.	amargar.	acordar.
recelarſe.	enfermar.	aſeſar.	ayunar.
porfiar.	enojarſe.	vandearſe.	converſar.
pelear.	eſtremarſe.	caminar.	concordar.
militar.	humanarſe.	caducar.	diſcordar.
empinarſe.	humillarſe.	boltear.	diſputar.
marchitarſe.	tramontar.	confinar.	engolfarſe.
relumbrar.	ſollozar.	congraciarſe.	acercarſe.
remontarſe.	retratarſe.	denotar.	aclamar.
reſpirar.	refinarſe.	encarnar.	aſſomar.
triunfar.	querellarſe.	invernar.	adargarſe.
admirarſe.	perjurar.	empacharſe.	agoſtarſe.
anhelar.	palpitar.	gorgearſe.	blaſonar.
aventajarſe.	marearſe.	alejar.	altercar.
confiar.	importar.	aislar.	anublarſe.
deſvelarſe.	indignarſe.	traſudar.	anular.
deſcuidarſe.	peligrar.	feſtear.	denunciar.
deſdeñarſe.	repoſar.	reſultar.	renegar.
entonarſe.	reſonar.	recordar.	deſuſarſe.
empeñarſe.	trabajar.	arriſcar.	deſmedrar.
eſmerarſe.	abogar.	razonar.	enſañarſe.
gloriarſe.	aguijar.	patear.	abaſtar.
atinar.	aſpirar.	moſquear.	adeudarſe.
blaſemar.	batallar.	navegar.	abobarſe.
coſtear.	bravear.	paſſear.	adarvarſe.
		rebramar.	

De quatro ſylabas.

Acoſtumbrar.	acelerarſe.	deliberar.	deſeſperar.
acobardarſe.	aventajarſe.	deſconfiar.	determinarſe.

apo-

	apoderarſe.	deſatinar.	reconciliarſe.	enemiſtarſe.
	deſentrañarſe.	deſvariar.	titubear.	emperezar.
	deſembarcar.	encarnizarſe.	atalayar.	ſeñorear.
	maravillarſe.	eſcarmentar.	colorear.	embeleſarſe.
	regocijarſe.	adulterar.	confederarſe.	reconcentrarſe.
	perſeverar.	argumentar.	fructificar.	melificar.
	liſonjear.	centellear.	abalanzarſe.	intitularſe.
	intereſſar.	eſpeluzarſe.	afiſtolarſe.	* recopilar.
	adelantarſe.	idolatrar.	amilanarſe.	refunfuñar.
	agonizar.	pavonearſe.	deſacatarſe.	ahuyentar.
	apreſſurar.	reverberar.	deſenconarſe.	deſalforjar.
Verbos de cinco ſyla-bas.	Aſſendrear.	Singularizarſe.	Deſacomodar.	Deſapriſionar.
	eſcaramuzar.	relampaguear.	enſeñorear.	encarcavinar.
	capitanear.	encolerizarſe.	* cõtemporizar.	arcabucear. *

Orden ſegundo.

Verbos de dos ſylabas.	Calmar.	ſilvar.	remar.	barbar.
	gritar.	ſaltar.	ruar.	aſpar.
	guiñar.	juſtar.	trotar.	mermar.
	zombar.	piar.	trizarſe.	tronchar.
	ladrar.	diſtar.	rodar.	trepar.
	pauſar.	hilar.	rifar.	terciar.
	pechar.	gritar.	mediar.	taſcar.
	ſoñar.	guindar.	friſar.	roznar.
	ſudar.	montar.	hipar.	roncar.
	volar.	meſarſe.	graznar.	migar, miar.
	Litigar.			
Verbos de tres ſylabas.	madurar.	refumarſe.	antojarſele.	enconarſe.
	madrugar.	reclinarſe.	arraygarſe.	eſcapar.
	pleitear.	encallar.	atollar.	guerrear.
	regañar.	eclypſarſe.	atanear.	forcejar.
	reſollar.	deſquitarſe.	atrancar.	albergarſe.
	reportarſe.	deſmandarſe.	declamar.	engorrarſe.
	ſerenarſe.	deslizar.	demundar.	cavalgar.
	traſnochar.	contratar.	deshincharſe.	bracear.
	trevejar, traba-jar.	acoſtarſe.	deſplomarſe.	barbechar.
	regoldar.	acozar.	erizarſe.	apoſtar.
	rebozar.	afanar.	dormitar.	anidar.

ven-

ventiſcar.	azorarſe.	encorvarſe.	aſſentarſe.
ladearſe.	atufarſe.	orearſe.	atronar.
montear.	arrobarſe.	prohijar.	azufar.
reventar.	alindar.	rebezarſe.	abortar.
hondear.	aportar.	rebolcar.	apeſgar.
rebelarſe.	apearſe.	relinchar.	arreciar.
recoſtarſe.	aſſeſtar.	regoſtarſe.	aguazarſe.
remozarſe.	ceſpitar.	retozar.	coxear.
ſobreeſtar.	deſcararſe.	ſuſurrar.	deſovar.
tropezar.	deſcartarſe.	vandearſe.	eſcudarſe.
tiritar.	encarar.	rehilar.	eſcaldarſe.
ſolfear.	embazar.	rezongar.	eſcombrarſe.
jadear.	embreñarſe.	rechinar.	eſponjarſe.
florearſe.	eſpaciarſe.	rebuznar.	humear.
eſtancar.	granizar.	rebalſarſe.	gatear.
eſtrivar.	goterar.	raſtillar.	eſpigar.
eſpirar.	enranciarſe.	pelechar.	coxquear.
entrañarſe.	eſcamar.	merear.	compadrar.
engolfarſe.	chorrear.	eſquivarſe.	concinar.
enfraſcarſe.	bovear.	deſangrarſe.	babear.
deſgreñarſe.	arrullarſe.	cocear, vocear.	amañarſe.
conjurarſe.	ahumar.	* abundar.	abondar.
albergarſe.	aſſomar.	achocar.	acodar. *

Amotinarſe.	halucinar.	eſcalentarſe.	cabecear.	*Verbos de quatro ſylabas.*
anticiparſe.	deſcompadrar.	aſſolearſe.	deſatentar.	
apaſſionarſe.	nidificar.	apechugar.	deſemejarſe.	
apiadarſe.	peregrinar.	anadear.	eſtropezar.	
encaſtillarſe.	desbaruſtar.	gargagear.	eſtornudar.	
habituarſe.	acatarrarſe.	halconear.	deſpepitarſe.	
ginetear.	arrodillarſe.	agozaparſe.	culebrear.	
empalagarſe.	deſemboſcarſe.	traveſſear.	apoſtemar.	
encenagarſe.	deſempacharſe.	regodearſe.	encabeſtrarſe.	*Verbos de cinco ſylabas.*
apellidar.	diſparatar.	apregonar.	cacarear.	
deſembarcarſe.	empeorar.	ateſtiguar.	abalanzarſe.	
cambalachar.	filoſofar.	bambolear.	acebadarſe.	*Saca de muchos en Iza.*
Examplificar.	Deſencorporar.	Deſenfardelar.	Inmortalizar.	
aromadizarſe.	deſembarazar.	deſentapizar.	deſenquadernar.	
* deſacreditar.	deſemperezar.	eſcopetear.	evangelizar, &c.	

FUEN-

FUENTE Er. VERBOS ACTIVOS.

	Creer, ver.	deber.	pacer.	mecer.
Verbos de dos ſylabas.	coger.	temer.	ſaber.	morder.
	cocer.	vencer.	tañer.	poner.
	comer.	aver.	tener.	raer.
	leer.	bolver.	prender.	barrer.
	mover.	cofer.	vender.	roer.
	poder.	hacer.	beber.	ſorber.
	perder.	meter.	cerner.	texer.
	querer.	moler.	hender.	torcer.
	traer.	oler.	lamer.	romper.
Verbos de tres ſylabas.	Abſolver.	prometer.	eſconder.	deſplacer.
	aborrecer.	padecer.	malquerer.	deſprender.
	cometer.	remover.	oponer.	deſpender.
	atraer.	reſolver.	poſponer.	deſcoger.
	corromper.	detener.	poſſeer.	eſpender.
	conmover.	ſoſtener.	convencer.	exponer.
	detener.	ſuſpender.	promover.	imponer.
	defender.	acorrer.	recoger.	pretender.
	emprender.	acoger.	rehacer.	rebolver.
	entender.	aprender.	reſponder.	recocer.
	encender.	aſconder.	retorcer.	relamer.
	eſcoger.	componer.	ſometer.	remorder.
	eſtender.	diſponer.	ſuponer.	reponer.
	exceder.	diſtraer.	abſorber.	revender.
	conceder.	deshacer.	atraer.	retraer.
	mantener.	deprender.	baſtecer.	contraer.
	ofrecer.	embolver.	compeler.	ſocorrer.
	conocer.	emperecer.	complacer.	traſponer.
	ofender.	encoger.	peſcozer.	
Verbos de quatro ſylabas.	Aborrecer.	enriquecer.	eſcurecer.	comprehender.
	acometer.	enoblecer.	eſtablecer.	deſconocer.
	agradecer.	engrandecer.	exclarecer.	deſmerecer.
	envilecer.	encarecer.	reprehender.	emblanquecer.
	apetecer.	eſcarnecer.	anteponer.	entriſtecer.

en-

enternecer.	obedecer.	envejecer.	humedecer.	
enflaquecer.	reconocer.	entreponer.	ſatisfacer.	
endurecer.	contraponer.	ennegrecer.	entretener.	
favorecer.	contrahacer.	entremeter.	envanecer.	
fortalecer.	deſembolver.	entretexer.	entorpecer, &c.	*Verbos de cinco ſylabas.*
Desfavorecer.	enſobervecer.	deſobedecer.	* deſagradecer.	
* deſentretejer.	deſentorpecer.	deſaborrecer.	deſencarecer. *	

Verbos Neutros.

Arder, ſer.	placer.	llover.	caber.	*Verbos de dos ſylabas.*
crecer.	correr.	valer.	heder.	
nacer.	doler.	caer.	toſſer.	
Contender.	parecer.	fenecer.	depender.	
condolerſe.	aſcender.	pretender.	embeberſe.	*De tres ſylabas.*
fallecer.	deſcender.	proceder.	podrecerſe.	
florecer.	abſtenerſe.	recrecer.	recaer.	
perecer.	carecer.	competer.	recorrer.	
	deſcrecer.	carcomerſe.		
Acontecer.	permanecer.	ennegrecerſe.	emmagrecerſe.	*De quatro ſylabas.*
acaecer.	prevalecer.	eſtremecer.	embebecerſe.	
amanecer.	pertenecer.	eſclarecer.	emmohecerſe.	
deſvanecerſe.	reſplandecer.	interceder.	endurecerſe.	
enriquecerſe.	adolecer.	madurecer.	encrudecerſe.	
empobrecerſe.	compadecerſe.	humedecerſe.	encanecer.	
enflaquecerſe.	convalecer.	reverdecer.	encallecer.	
envanecerſe.	desfallecer.	retoñecer.	entorpecerſe.	
enternecerſe.	embravecerſe.	adormecer.	enſordecerſe.	*De cinco ſylabas.*
entriſtecerſe.	emblanquecerſe.	amortecer.	enronquecerſe.	
envilecerſe.	enloquecer.	condecender.	entomecerſe.	
uſanecerſe.	envejecerſe.	emmudecer.	retroceder.	
* Deſamanecer.	enſobervecerſe.	deſaparecer.	encrudelecerſe.	

FUENTE IR, VERBOS ACTIVOS.

Abrir.	herir.	oir.	regir.	*De dos ſylabas.*
decir.	fingir.	pedir.	ſentir.	
huir.	medir.	partir.	ſeguir.	

	ſufrir.	polir.	uñir.	freir.
	veſtir.	parir.	reñir.	mullir.
	teñir.	rendir.	aſir.	tullir.
	cumplir.	ſervir.	batir.	tupir.
	cubrir.	ſuplir.	blandir.	tundir.
	henchir.	ſumir.	bruñir.	ungir.
	hundir.	urdir.	zurcir.	fruncir.
	fundir.	* unir. *	curtir.	cundir.
	Abatir.	perſeguir.	engullir.	deducir.
De tres	afligir.	perſuadir.	engerir.	deſpartir.
ſylabas.	convertir.	percebir.	ingerir.	deſceñir.
	conſentir.	prohibir.	enlucir.	desleir.
	corregir.	producir.	incluir.	* deſunir *
	concebir.	redimir.	inducir.	deſuñir.
	concluir.	reprimir.	maldecir.	deſaſir.
	deſcubrir.	ſacudir.	permitir.	deſmedir.
	dirigir.	traducir.	pervertir.	difundir.
	diſſuadir.	añadir.	preferir.	deſcernir.
	diferir.	advertir.	proſeguir.	eſcandir.
	elegir.	bendecir.	recibir.	extinguir.
	* erigir.	conſumir.	repartir.	inquirir.
	deſcrivir. *	conſeguir.	repetir.	prevenir.
	encubrir.	combatir.	reſumir.	rebatir.
	eſcrivir.	confundir.	admitir.	rehuir.
	eſparcir.	definir , difinir.	adquirir.	reducir.
	eſculpir.	deſtruir.	aturdir.	remitir.
	excluir.	deſpedir.	conſtreñir.	referir.
	eximir.	deſabrir.	colegir.	requirir.
	exprimir.	diſtinguir.	comprimir.	reſiſtir.
	infundir.	divertir.	conferir.	reſtinguir.
	imprimir.	dividir.	zaherir.	reſtrañir.
	impedir.	embutir.	zabullir.	remedir.
	oprimir.	digerir.	derritir.	* aplaudir. *
De qua-	Apercebir.	reſtituir.	interrumpir.	inſtituir.
tro ſyla-	atribuir.	contradecir.	ſobreeſcrivir.	redarguir.
bas.	contribuir.	diminuir.	entretenir.	ſuſtituir.
	diſtribuir.	introducir.	eſtatuir.	contravenir, &c.

Ver-

Verbos Neutros.

Dormir.	vivir.	ſurgir.	ſalir.	
gemir.	cruxir.	venir.	ſubir.	*De dos ſylabas.*
fruncir.	hervir.	bullir.	curtirſe.	
lucir.	gruñir.	cundir.	* reir.	
morir.	fornir.	gañir.	huir. *	
mentir.	partirſe.	plañir.	furtir, &c.	
Arguir.	preſumir.	influir.	deſmentirſe.	
competir.	revivir.	incurrir.	deſdecirſe.	*De tres ſylabas.*
conſiſtir.	traslucir.	ocurrir.	divertirſe.	
debatir.	acudir.	preſcrivir.	incumbir.	
deſiſtir.	aſſiſtir.	recudir.	reteñir.	
invertir.	concurrir.	ſacudirſe.	reſurtir.	
diſcurrir.	convenir.	avenirſe.	relucir.	
engreirſe.	deſabrirſe.	adormir.	recurrir.	
inſiſtir.	deslucir.	conducir.	eſcupir.	
preſidir.	eſgrimir.	derretirſe.	diſcurrir.	
			reſidir, &c.	
Arrepentirſe.	ſobrevenir.	deſcomedirſe.	amodorrir.	*De quatro ſylabas.*
entrevenir.	contravenir.	deſavenirſe.	deſcabullir.	
			eſcabullirſe.	

Añadiendo à cada uno de los infinitivos de todas tres Fuentes algunas de eſtas particulas me, te, ſe, nos, os, le, lo, los, ſalen los Conſonantes ſiguientes.

		(nerme, &c.	(virme.
1. Amarme.	Domarme, &c.	2. Quererme. Te-	3. Abatirme, ſer-
amarte.	domarte, &c.	quererte.	abatirte.
amarſe.	domarſe, &c.	quererſe.	abatirſe.
amarle.	domarle, &c.	quererle.	abatirle.
amarlo.	domarlo, &c.	quererlo. (los, &c.	abatirlo, &c.
amaros.	domaros, &c.	quererlos, tener-	abatirlos.
amarlos.	domarlos, &c.	quererlos.	abatirnos.
amarnos.	domarnos, &c.	quereros.	abatiros.
amarla, e, o.	domarla, e, o, &c.	quererla, e, o.	abatirla, e, o.
amarlas, os.	domarlas, os, &c.	quererlos, as.	abatirlas, os.

Diſſonantes.

DEſpues de haver pueſto los Conſonantes, que en nueſtra Lengua ſe hallan con el accento en la ultima, y penultima ſylaba: me pareciò añadir eſtos Diſſonantes, no ſolo para que ſe eviten; ſino para que ſirvan de tentar à Poetas nuevelos. Si alguno les hallàre el Conſonante puede ponerle al lado, * como ſe ponen aqui algunos; advirtiendo que ſe han añadido algunos, y otros ſe han quitado de eſte lugar, y pueſto entre los Conſonantes; y ſe huviera hecho lo meſmo de los demàs Conſonantes, ſi ſe huviere reparado. *

Maſtil. jarcia, Marcia. compa, n. v. fieltro. ¶ peltre.
Mira Encio, f. 272. Trebol. (martyr. Martyr, proto- zupia, lupia. muſtia, anguſtia. recua. Nutria. debil, cebil. (la. burla, n. v. chur Ambar, liquidam. pocilga, endilga empocilga, v. (bar. arbol. marmol. Caliz, 2. logro, malogro. limoſna. dulce, endulce, v. agridulce. carcel. eſcarnio. Chipre. muſſo. colcha.

columnia. congrio. reliquia. remuſgo. rebuzno. tiple, deſtiple. Chiple. ſiglo. ſepulcro. gozque, cozque. ſilvo. ſimple. ojaldre. induſtria. mugro. moſtre. ſirgo, virgo. deſvirgo, n. y v. triumpho, v. n. turnio. turma. vidrio. alfamar. naype. percha. (phio. Epitaphio, za- cenotaphio. nadie.

adrio. India. vigornia. torpe. gerundio. (fino. Aſenſio Horten- habil, inhabil. ſalvia, galvia. Epiciclo, cielo. Conſul, Procõſul. Chantre, ſochan- diantre. (tre. Culantro. Martyrologio. Eulogio. docil, indocil. facil. dificil. Aiferez, Perez. alcazar. garfio. buytre. (bio. cambio, recam- cifra, n. v. deci- (fra, v. à tiẽpo, cõtratié- almofrex, eſ- (quex. * ſacre, lacre, &c.

* Sayde. Alcayde, nayde. datil, verſatil. portatil, volatil. ¶ agil, fragil, &c. fertil. Azufayfo. Azufayfa. corſo. linea. Hoſtia. 2. Auſtria. Ciſne. limbo. cábrio. nacar. eſcolta. aleſna. adelfa. caracter. ingle. Cayro. gayta, tayta. (po. tiempo, paſſatiem- Oſma, Ciud. (po. golpe, regolpe. Coſme, &c. *

SYLVA

DE CONSONANTES ESDRUXULOS.

CONsonante Esdruxulo es un vocablo, que tiene semejanza à otro desde la vocal antepenultima, en que se compone el accento, hasta la ultima letra; como *poético*, *prophético*. Hay tres maneras de Esdruxulos; unos son Verbales, otros Superlativos, otros Substantivos, y Adjectivos.

DE LOS ESDRUXULOS VERBALES.

EL Esdruxulo Verbal se hace quando à alguna persona de el verbo se le añade una de estas particulas *me*, *te*, *se*, *le*, *lo*, *los*, *nos*, *no*, &c. y queda con el accento en la antepenultima; como *mataráte*, *dixístelo*. De estos Verbales unos son Proprios, y otros Comunes. Proprios son aquellos, que nacen de cada verbo, y retienen la propria letra, con que el tal Verbal se diferencia de los demàs Verbales en su primera posicion, como *ámome*, *ámote*, nacen de *amo*, y retienen la *m*, por lo qual *amo*, se diferencia de *ato*, *ago*, &c. y de estos solos serán Consonantes los que concuerdan con ellos en su primera posicion, como *llámome*, *llámote*, &c. y no *átome*, *átote*, &c. aunque son de un mismo tiempo, y conjugacion. Para hallar estos Consonantes, no hay sino mirar en que se acaba el verbo, à quien busca el Consonante, y luego buscar en la Sylva comun los que se acaban como èl, y estos le darán tantos Consonantes, quantos ellos fueren. Pongamos un exemplo. Busco Consonante para *créote*, voy à la Cabeza Eo, y alli hallo todos los verbos *Eo*, de donde tomo el que he menester. Estos Verbales Proprios salen de los presentes de Indicativo, Imperativo, Subjunctivo, añadiendoles, como he dicho, alguna de las particulas arriba puestas.

Dómote, tómo- (te.	Dómelos, tóme- (los.	Quíeresme.	Pídolos, mídolos, Pídesle. (&c.
Dómasme, tó- (masme.	Dómeste, tómes- (te.	Quíerenos.	Pídeme.
Dómale, tómale.	Dómenme, tó- (menme.	Quíerente.	Pídente.
Dómanse, tó- (manse.		Quíerale.	Pídame.
		Quíerasnos.	Pídasme.
	Quíerolos, espé-	Quíerante.	Pídante.

Verbales Comunes son, los que salen de todos los verbos de una misma Fuente, de qualquiera manera que tengan la primera posicion; como son los siguientes, que nacen de los verbos en Ar.

		(rale,&c.	ſente,&c.
Dómavale, atá-	(vante.	Domarale, atá-	Domáſſente, atáſ.
(vale.	Domáſteme, a-	Domáraſme.	Domáreſe.
Domávaſme,atá-	(táſteme.	Domáramos.	Domáreſme.
(vaſme.	Domáſtenos, a-	Domárante.	Domáremos.
Domávamos, a-	(táſtenos.	Domáſſelos.	Domárente.
(távamos.	Domáranlos, a-	Domáſſenos.	Domándole.
Domávante,atá-	(táranlos.	Domáſſemos.	Domándonos,&c.

Todos eſtos ſon comunes à los verbos de la primera conjugacion: pero mas comunes ſe pueden llamar los que nacen de todos los verbos de dos conjugaciones, quales ſon los ſiguientes, que ſe deriban de la ſegunda, y tercera Fuente.

Creíſteme,vendiſteme.	Creyéranlos,viéranlos,	Creyéremos,viéremos,
Creíſtele.	Creyéſſele. (&c.	Creyéredes. (&c.
Creyéronle, ímoſte.	Creyéſſemos.	Creyérente.
Creyérate.	Creyéſſedes.	Creídome.
Creyéraſnos.	Creyéſſenme.	Creyéndolos.
Creyéramos.	Creyérete.	Eſtos miſmos ſalen de
Creyérades.	Creyéreſnos.	la Fuente Ir.

Mas comunes que todos ſon los que igualmente ſe hallan en todas tres conjugaciones, como eſtos que ſe ſiguen.

Domámoſte.	Veámoſte.	Pidámosle.
Domémosle,atémosle.	Vémoſte, átemoſte.	Pedirémoſte.
Domaríame.	Veíaſe, ériame.	Pedíame, ríame.
Domaríaſnos.	Veíaslo, eríaslo.	Pedíaſnos, iríaſnos.
Domaríamos.	Veríamos, ríamos.	Pedíamos, ríamos.
Domaríades.	Veíades, ríades.	Pedíades, ríades.
Domaríanſe.	Veríante, veríanme.	Pedíanme, ríanme.

Los particulares ſe han de añadir en los verbos, y perſonas que ſon capaces de ellas. Porque unos ſon Actívos, que llaman los Gramaticos; Tranſitivos, y eſſos qualquiera particula reciben; pero hay otros Neutros, que llaman Intranſitivos, à los quales no ſiempre, ni en todas perſonas viene bien la particula. Pongo un exemplo. Bien ſe dice *entrégome, tálvome, &c.* pero no ſe dice bien *peleóme, ſaliómе, &c.* Finalmente en las perſonas de los verbos, que tienen el accento en la ultima,

tima, se pueden fundar Esdruxulos, añadiendoles dos particulas, como *matómele, perdítele, hurtómelos, perdítelos, &c.* Para la copia de todos estos Consonantes, no hay sino acudir à las Fuentes, y quantos verbos alli huviere, de los que concuerdan en una misma terminacion, tantos Verbales Esdruxulos havrà. Como si uno busca Consonante de *bonrandole*, de todos los verbos en *Ar*, se podrà sacar, especialmente de los Activos; como *premiandole, levantandole, encumbrandole, &c.*

DE LOS SUPERLATIVOS.

TOdos los nombres Superlativos acabados en *issimo* son Consonantes entre sí, como *sapientissimo, amantissimo.* De estos hay innumerables, y aunque enfadarian, y harian la Copia muy afectada, si usasse uno siempre de ellos; pero engeridos de quando en quando entre los demàs, tienen particular gracia.

Dudase, si son Esdruxulos los que tienen estas terminaciones con el Accento en la primera vocal.

Abria.	Arria.	Estia.	Ocia.
Acia.	Asia.	Evia.	Olia.
Adia.	Avia.	Icia.	Onio.
Adria.	Ebia.	Idria.	Onia.
Agia.	Ecia.	Idia.	Oquio.
Alia.	Edia.	Igia.	Orcia.
Amia.	Egia.	Ilia.	Oria.
Ancia.	Emio.	Incia.	Ornia.
Andia.	Encia.	Inia.	Osio.
Andria.	Endia.	India.	Uvia.
Ania.	Enia.	Intia.	Ucia.
Apia.	Erea.	Iria.	Udio.
Aria.	Eria.	Istia.	Uncia.
Ardia.	Esia.	Ivia.	Uria.

Parece que no lo son, porque el uso que tenemos de ellos no es de Poesia Esdruxula, sino de la ordinaria, que corre en España la qual acaba todos sus versos (sacando los agudos) en dicciones, que tienen el accento en la sylaba penultima, y acabalos en estas: luego estas no son de Esdruxulos. Y que estas terminaciones sean de dos sylabas, y no de tres, siguese de la regla, que diximos en el capitulo 27.

de la Syneresi. Porque alli diximos, que se contrahian las dos vocales ultimas, y que ambas no hacian sino una sylaba.

Por otra parte, paraque sean verdaderamente Esdruxulos, hace el ser cada una de aquellas vocales perfecta sylaba: porque si la sylaba es una vocal, que suena por sì, no menos suena la *i*, en *Prudencia*, que en *Dialectica*; solo està la diferencia en la Consonante, que aqui se añade, no en el sonido de las vocales. Demàs de esto, quien dirà que muchas de estas dicciones no son las mismas en Romance, y que no tienen la misma pronunciacion, que en el Latin? Luego si en el Latin de aquella vocal penultima se hace una sylaba, y todos los Poetas Latinos la cuentan por tal, tambien se harà sylaba en Romance. Si dices, que ha de haver alguna Consonante entre las vocales, no vale el argumento; porque entre la antepenultima, y penultima es la misma razon, y en muchas dicciones, como en *Eaco*, *Eolo*, *Occeano*, *&c.* no hay Consonantes, y son con todo esso dicciones muy buenas para Esdruxulos. Pues decir, que *Prudencia*, *Constancia*, *Antonio*, *&c.* se pronuncian en Romance de diferente manera, que en Latin, tambien es falso, como se ve manifiestamente por la pronunciacion de los que bien pronuncian: luego estas terminaciones son de tres sylabas, y muy proprias de Esdruxulos.

Como ningun Autor ha escrito de esta materia, y los versos Esdruxulos, que hasta ahora se han estampado en nuestra Lengua, sean tan pocos, no puedo alegar à nadie en pro, ni en contra. Solo digo, que he comunicado esta duda con hombres de los mas eruditos, y mayores Poetas, que hay en España, y à todos les ha parecido que los Consonantes de este genero, son Esdruxulos con todo rigor. Y uno, que se inclinaba algo mas à que no lo fuessen, no hablaba consequentemente. Porque admitia por buenos Esdruxulos à *Ethereo*, *Tartareo*, y no à *Prudencia*, *Audacia*, siendo la misma razon de los unos, que de los otros. Pues en el metro ordinario, quando usamos à *Ethereo*, y à *Tartareo*, de la misma manera encontrarèmos aquellas dos letras, que quando usamos à *Prudencia*, y à *Audacia*, *&c.* Esto mismo insinùa Antonio de Tempo, Autor Italiano, quando trata de la Synalepha, y dice, que en el Italiano vulgar, aquellas dos vocales muchas veces se contraen, y hacen una cierta manera de diphtongo, al modo que nosotros las encontraremos. Mas porque estos terminos de suyo no son tan sonoros, y numerosos, debria el Poeta usarlos con moderacion, y meterlos entre otros, que lleven mejor sonido, numero, y corriente.

A las razones, que traximos por la parte contraria, respondo, que el

el uſo ya recibido cerca de eſtas dicciones es, que puedan entrar en los verſos ordinarios, haciendoſe de las dos vocales una manera de diphtongo, como dixo Tempo, como ſe hacen en Latin en *deinde*, y en *omneis*, y en otras dicciones: aunque cada una de aquellas vocales ſean en sì vocal, y ſuene como tal, y algunas veces haga ſylaba diſtincta de la que hace la vocal, que eſtà cabe ella. Y concedo que la mala pronunciacion de algunos ha hecho, que parezca que ſe paſſa por la vocal, que eſtà antes de la ultima ſylaba, como ſi fueſſe Conſonante, como paſſan algunos por la *i*, quando en el Latin pronuncian à *tenuia*.

Supueſta eſta doctrina, carrera tiene abierta el Poeta de hartos Conſonantes Eſdruxulos, los quales hallarà en ſus proprios lugares en la Sylva Comun. Reſta ahora tratar de otros Conſonantes, que ſon mas galanos, y mas propriamente Eſdruxulos.

DE LOS NOMBRES SUBSTANTIVOS, Y ADJECTIVOS Eſdruxulos.

EL orden, con que pongo eſtos Eſdruxulos, es el de las vocales antepenultima, y penultima. Y aſſi primero trato de los que tienen *a*, por antepenultima. Y de eſtos primero de los que tienen *a*, por penultima, luego los que tienen *e*, luego los que *i*, luego los que *o*, luego los que *u*. Y en cada orden de eſtos pongo los que ſon Conſonantes, en todas las letras deſde la antepenultima, y luego los que ſolamente ſon Aſſonantes, los quales concuerdan en las tres vocales, y diſcrepan en alguna de las Conſonantes. Tras eſtos entran los que tienen la *e*, por antepenultima, y primero los que tienen la *a*, por penultima, luego los que tienen la *e*, luego los que la *i*, &c. por el miſmo orden, que los paſſados. En tercero lugar entran los que tienen *i*, por antepenultima, ſiguiendoſe por penultimas las demàs vocales por el orden dicho. En quarto orden entran los que tienen *o*, por antepenultima, &c. y en quinto los que tienen *u*, &c. De ſuerte, que quando buſcàre el Poeta Conſonantes, pongamos por caſo, para *Beatifico*, ha de ir al tercer orden, y mirar los que tienen una *i*, por penultima, y otra por antepenultima, que iràn ſacadas à la margen: y ſi alli no le hallàre, entenderà que no le hay, ſino que ſea Aſſonante. Y de eſta miſma manera buſcarà en los demàs ordenes, mirando la ſylaba antepenultima, y penultima de el Conſonante, que quiſiere buſcar.

Ante-

Antepenultima A. A penultima.

A. A.	Heliogabalo, con	Alcantara.	cantalo, &c.	mascara.
Conso--	los verbales en	Escandalo.	Trapalo, con los	Atalo, con los
nantes.	*Aba*, como:	sandalo.	verbales en *Apa.*	verbales en *Ata.*
	Amavalo.	Vandalo, y los	rapala.	matalo.
	domavalo, &c.	verbales en *An*	atapala, &c.	catalo, &c.
	Alamo.	*da*, como:	Barbara, s.	Tavano.
	talamo.	mandalo.	barbara, ad.	ravano.
	calamo.	demandalo, &c.	Arabe.	savana.
	Camara.	Tantalo, y los	Algarave.	almojavana.
	recamara.	verbales en *An-*	Alarabe.	Savalos.
	tamara.	*ta*, como:	Mozarabe.	Avalos.
	Cantara.	espantalo.	Cascara.	matavalos, &c.

Asso-	Carambano.	Caratro.	paramo.	Parrafo.
nantes.	zangano.	cataro.	cañamo.	paragrafo.
	pampano.	cantaro.	esparrago.	Caucaso.
	platano.	paxaro.	valdarrago.	Damaso.
	Galbano.	guacharo.	galapago.	Sabado.
	Dardano.	Alvaro.	relampago.	parpado.
	diaphano.	Agavaro.	trafago.	Espartaco.
	Barbaro.	Lazaro.	tartago.	carcabo.
		Balsamo.	valago.	
	Alcandara.	satrapa.	Lamaga.	Anade.
	patara.	Dalmata.	Ragama.	adarame.
	lampara.	Sarmata.	carcava.	alcazares.
	acana.	Galata.	Malaga.	Phalaris.
	savana.			paraphrasis.

Antepenultima A. E penultima.

A. E.	Caceres.	imagenes.	exametro.	Archangeles.
Conso--	bizaceres.	Diametro.	pentametro.	Cesareo.
nantes.	Timagenes.	pentametro.	Angeles.	Tartareo.

	Aspero.	carceles.	Agueda.	Angela.
Asso-	Abrego.	Alcamenes.	catedra.	Malageta.
nantes.	cardeno.	almadena.	Agreda.	Alemana.

Ha-

Habiles.	*Antepenultima A.*	*I penultima.*		A. L.
inhabiles.	calida.	Arctico.	Adriatico.	*Conſo-*
Arabico.	Caſtalida.	antarctico.	Dalmatico.	*nantes.*
ſylabico.	palida.	partico.	aromatico.	
Tacito.	invalida.	Patriarchico.	ceremoniatico.	
beneplacito.	eſqualida.	hierarchico.	ciſmatico.	
Heraclyto.	Valido.	monarchico.	enigmatico.	
paraclyto.	palido, &c.	Eccleſiaſtico.	Gramatico.	
Magico.	ſaca de *Alida.*	phantaſtico.	erratico.	
tragico.	Cantica.	monaſtico.	flematico.	
ſalvagico.	Acantica.	Eſcolaſtico.	friatico.	
Agiles.	Cantico.	Almaſtiga.	parlatico.	
fragiles.	Nigromantico.	vaſtiga.	aſmatico.	
Albaida.	Athlantico.	Datiles.	lunatico.	
Bethſaida.	Animo.	eratiles.	Mathematico.	
Judayco.	puſilanimo.	volatiles.	platico.	
Hebrayco.	magnanimo.	portatiles.	pratico.	
Moſayco.	Unanime.	Atica.	tematico.	
Caldayco.	puſilanime.	ceatica.	venatico.	
layco.	Britanico.	dalmatica.	viatico.	
Cyrenayco.	Germanico.	Gramatica.	Cathedratico.	
eſpondayco.	mecanico.	Mathematica, s.	reumatico.	
Atalico.	organico.	Pragmatica.	Proceleumatico.	
Italico.	ſatanico.	Probatica, piſcin.	Mitridatico.	
Galico.	tyranico.	Hypoſtatica.	Sarmatico.	
Pharſalico.	Saphico.	practica, s.	Socratico.	
Vandalico.	ſeraphico.	platica, s.	Maxima, s.	
Dalida.	Sapido.	mas, los Adjecti-	Maxima, ad.	
valida.	rapido.	vos en *Atico.*	villabraxima.	

Agarico.	madido.	Avila.	machina.	*Aſſo-*
Cauſtico.	placido.	Atila.	Africa.	*nantes.*
Brocardico.	Arbitro, Juez.	Dalila.	fabrica.	
Cantabrico.	Maſtiles.	Caphila.	Satyro.	
Clafico.	faciles.	laſtima.	Aſpide.	
Jambico.	martyres.	lagrima.	calice.	
Jamblico.	Thimachides.	xaquima.	ſerapide.	
Candido.	Aguila.	lamina.	Inarime.	

Da-

	Dadivas.	Lapitas.	dactilo.	tranſito.
	Athlantidas.	Satyro.	Glaphiro.	Arabigo, latigo.
		Azimo, pan.	habito.	
		Antepenultima A. O penultima.		
A. O.	Diacono.	Diagoras.	mandragoras.	Anaphora.
Conſo--	Subdiacono.	Praxagoras.	Decalogo.	Metaphora.
nantes.	Pytagoras.	Protagoras.	catalogo.	Diaphora.
	Anaxagoras.	Thimagoras.	dialogo.	
Aſſo-	Arboles.	Agathocles.	anchora.	Agaſtropho.
nantes.	Marmoles.	Anaſtrophe.	atomo.	Atropos.
	Napoles.	parabola.	Demarato.	Patroclo, paroco.
		Antepenultima A. U penultima.		
A. U.	Baculo.	cenaculo.	ſignaculo.	quadrangulo.
Conſo--	eſpectaculo.	receptaculo.	obſtaculo.	Eſpatula.
nantes.	oraculo.	propugnaculo.	Angulo.	caratula.
	tabernaculo.	pinaculo.	triangulo.	
Aſſo-	Clauſula.	flammula.	nazuras.	parvulo.
nantes.	fabula.	macula.	conciliabulo.	preambulo.
		Antepenultima E. A penultima.		
E. A.	Oreades.	*Verbales en Eda.*	burdegano.	devalo, &c.
Conſo--	Carneades.	vedalo, &c.	Archipielago.	Cephalo.
nantes.	Hecate, *con los*	Murcielago,	pielago.	acephalo.
	verbales en Eca.	*con los verbales*	murciegalo.	bucephalo.
	truecate, &c.	*en Ega.*	Arevalo, *con*	Evano.
	Dedalo.	entregalo, &c.	*los verbales en*	cuevano.
		Oregano.	*Eva.*	
Aſſo-	Eaco.	tuetano.	Extaſi, Serapis.	Pergamo.
nantes.	Telemaco.	muerdago.	Lievana.	preſtamo.
	nuegado.	Prejano.	Sequana.	Pegaſo.
	Oceano.	Tenaro.	Decada.	Ceſares.
	retruecano.	Encelado.	Elcana.	albeytares.
	huerfano.	buetago.	luciernaga.	Pherecrates.
		Emphaſi.	Abdenago.	
		Antepenultima E. E penultima.		
E. E.	Semele. Saca los	demele, &c.	Ethereo.	Syntereſi, Diereſi.
Conſo--	verbales en *Eme.*	quemele, &c.	venereo.	Ceſpede.
nantes.	temele, &c.	Tereo.	Sindereſi.	hueſpede.

Ge-

Geneſi.	Theſeo.	Heleno.	Seneca, Helena.	*Aſſonantes.*
Parenteſi.	Epheſo.	Interpretes.	civiergueda.	
Prometheo.	genero.	celebres.	luciernega.	
Perſeo.	Nieſpero.	trebedes.	Nieſpera.	

Antepenultima E. I penultima.

Debiles.	Demoſtenico.	miſerrimo.	geometrico.	E. I.
flebiles.	ecumenico.	celeberrimo.	Arithmetica.	*Conſonantes.*
Decimo.	Bethlehenico.	pauperrimo.	dialectica.	
undecimo.	Genito.	uberrimo.	Poetica.	
duodecimo.	unigenito.	proſperrimo.	Etica.	
tredecimo.	primogenito.	pulcherrimo.	Gota artetica.	
Credito, redito.	ingenito.	nigerrimo.	Hipotetica.	
Medico.	Henida.	Meritos.	Betica.	
maledico.	Eumenidas.	immenidos.	Quodlibetico.	
Benefico.	Eccentrico.	demeritos.	Arithmetico.	
malefico.	concentrico.	preteritos.	Dialectico.	
Eneida.	Trepido, intrepi-	Vigeſimo.	Ethico.	
Almeida.	Pericles.	(do. quadrageſimo.	frenetico.	
Briſeida.	Thericles.	quinquageſimo.	poetico.	
Nereida.	Colerico.	ſexageſimo.	profetico.	
Angelico.	chimerico.	ſeptuageſimo.	ſometico.	
belico.	eſpherico.	octogeſimo.	Getico.	
Evangelico.	generico.	nonageſimo.	heretico.	
Ariſtotelico.	America, con	loscenteſimo, &c.	Maliometico.	
celico.	Adjet. en *Ico.*	milleſimo.	Peripatetico.	
Sabelico.	Acerrimo.	Empreſtito.	Gangetico.	
Anhelico.	integerrimo.	preſtito.	Cretico, Bretico.	
proſelito.	celeberrimo.	Metrico.	Anacoretico.	

Academico.	Mexico.	pertiga.	Eſchines.	*Aſſonantes.*
Delphico.	Pireico.	Ecija.	Empreſtido.	
Perſico.	Eſchio.	Clerigo.	Edipo.	
domeſtico.	Heſperidas.	alverchigo.	ſeptimo.	
Celtico.	perdida.	* ferciles.	exercito.	
autentico.	replica.	acemite. *	zephiro.	
hihernico.	acemila.	eſteriles.	termino.	
	Proſerpina.	Pherecides.		E. O.

Antepenultima E. O penultima.

Pelope.	Penelope.	*Eolo* con los verbales en *Elo.*	*Conſonantes.*

veo-

	veolo.	verbales en *Ento.*	*Benevola, &c.*	devolo, &c.
	creolo, &c.	*cuentola, &c.*	*Scevola.*	*Oropendola.*
	Aureola.	Peñola, con los	Benevolo.	pẽdola, cõ los ver-
	laureola.	verbales en *Eno.*	malevolo, con	bales en *Endo.*
	Centola, con los	empeñola, &c.	los verbales en	*Prendala, &c.*
				(*Elo.*
Asso-	Reprobo.	Eupoles.	Partenope.	Ebora, Delbora.
nantes.	Exodo.	miercoles.	Synedoche.	remora.
	Hetheocles.	Helleboro.	Hyperbole.	Genova.
	Empedocles.	metodo, Merope.	Democles.	Ecloga.

Antepenultima E. U penultima.

E. U.	Cedula.	credula.	Emulo.	Retulo, vetulo.
Conso-		incredula.	tremulo.	(les v.
nantes.	Lentulo, regulo.	superfluo.	Hecuba, tremula.	Hercules, emu-

Antepenultima I. A penultima.

Asso-				
nantes.	Melchiades.	*Driadas.*	*Zodiaco.*	diſſyl. triſſyl. &c.
I. A.	Alcibiades.	*Hyadas.*	*Auſtriaco.*	Hendecaſylabo.
Conso-	Aſclepiades.	*Nayadas.*	*demoniaco.*	*Antimaco.*
nantes.	Euribiades.	*pleyadas.*	*Elegiaco.*	*Climaco.*
	Niliades.	*Teſpiadas.*	*Iliaco.*	*Lyſimaco.*
	Cernicalo, cõ los	*Heliconiadas.*	*Olimpiaco.*	*Alcimaco.*
	verbales en *Ica.*	*Hamadriadas.*	*Niliaco.*	*Epimaco.*
	picalo, &c.	*Heliadas.*	*Sylriaco.*	*Therimaco.*
	Illiada.	*Chiliadas.*	*ſymphoniaco.*	*Antiphraſis.*
	Olympiada.	Eurialo, con los	Icaro, picaro.	*Periphraſis.*
	Chriſtiada.	verbales en *Ia.*	*Iphicrates.*	*Eſguizaro.*
	Auſtriada.	decialo, &c.	*Liſicrates.*	*Genizaro.*
		dirialo, &c.	Monoſylabo.	
	Antiaco.	Pelicano.	pipharo.	Siſara, cythara.
	tribraco.	tympano.	Iſmaro.	ſylaba.
	Priamo.	Libano.	higado.	Pilades.
	bigamo.	Eridano.	Piſiſtrado.	Cyclades.
	Alcidamo.	Pindara.	Itacha.	Semiramis diſ.

Antepenultima I. E penultima.

E. I.	Fructifero.	Salutifero.	*belligero.*	*Aſyndeto.*
Conſo-	mortifero.	*Armigero.*	*famigero.*	*polyſyndeto.*
nantes.	odorifero.	*morigero.*	Intrinſeco.	Antiteto.
	peſtifero, lucifero.	*aligero.*	extrinſeco.	epiteto.

Preſ-

Presbytero.	imperio.	Praxiteles.	viſperas.	*Aſſo-*
Junipero.	Horigenes.	Caliſtenes.	Clymene.	*nantes.*
miſero.	Archimedes.	alienigena.	oytele, &c.	
niſpero.	Alcimenes.	viſpera.		

Antepenultima I. I penultima.

Libico.	clarifico.	*facilimo.*	metaphyſica.	
Ibico.	eſpecifico.	Similes.	*Thiſico, phyſico.*	I. I.
Licito.	Iphico.	diſſimiles.	*metaphyſico.*	*Conſo--*
illicito.	luctifico.	veriſimiles.	Eremitico.	*nantes.*
explicito.	mirifico.	*Minima.*	Bethleemitico.	
implicito.	munifico.	*ſeminima.*	Iſraelitico.	
ſolicito.	tabifico.	Cynico, a.	politico.	
Juridico.	*Artifice.*	Polinico, a.	paralitico.	
veridico.	*Pontifice.*	pominico, a.	Scitico.	
davidico.	Rigido, a.	dominica.	Eſtitico.	
Beatifico.	frigido, a.	*Syndico.*	Sodomitico.	
honorifico.	Brigida.	*Indico.*	Levitico.	
deifico.	*Dactilico, a.*	Lirico.	Cenobitico.	
geroglifico.	*gentilico, a.*	Satyrico.	*Pitima.*	
horrifico.	*vilico.*	Ilyrico.	*epitima.*	
terrifico.	*Baſilica.*	*Diſtico.*	*legitima, s, ad. o.*	
magnifico.	Amarilida.	*myſtico.*	*victima.*	
pacifico.	Phylida.	*ſophiſtico.*	*finitima, o.*	
ſcientifico.	*Agilimo.*	Thyſica.	*maritima, o.*	
vivifico.	*humilimo.*	phyſica.	Moabitidas.	
			Amonitidas.	
Olimpico.	Ninive.	Principe.	Iñigo.	
patronimico.	Indice.	limite.	Inclyto.	
invido.	Limiſte.	Infimo.	Cyniphes.	*Aſſo-*
timido.	Tytires.	minimo.	Aborigines.	*nantes.*
liquido.	Euripides.	Didimo.	dificiles.	
Euridice.	Phocilides.	Diphilo.	Hypſipila.	
Iſide.	Thucidides.	ſyſiphilo.	Eclyptica, lin.	
	Baſilides.	priſtino.	Eſpiritu, diſ.	

Antepenultima I. O penultima.

Idolo, con los	*Erigone.*	*Quinola.*	Caliope.	I. O.
verbales en *Ido.*	Archiloco.	Eſpinola, con los	Ethiope.	*Conſo--*
combidolo, &c.	Amphiloco.	verbales en *Ino.*	Sciolo, con los	*nantes.*
Antigone.	grandiloco.	*Empinola, &c.*	verbales en *Lo.*	

rio-

	riolo, enfriolo, &c.	Epiſtola, con los verbales en *Iſto.*	viſitola, &c. admitola, &c.	Altivola, con los verbales en *Ibo.*
	Periodo.			
	Heſiode.	*reſiſtola, &c.*	*Equivoco.*	recibola.
	Fiſtola.	Citola, con los	*univoco.*	cultivola, &c.
	cañafiſtola.	verbales en *Ito.*	Frivola.	cautivola, &c.
Aſſonantes.	Symbolo.	epilogo.	Pildogo, vivora.	Thyſiphone.
	Synodo.	Antioco.	Antiphona.	Themiſtocles.
	Deiphobo.	reciproco.	Antipoda.	Phylocles.
	diſſono.	Sterpſicoro.	peñiſcola.	Diocles, Iole.
	Antigono.	carnivoro.	Syncopo.	Terphſico, re.
		Antepenultima	I. *U penultima.*	
I. U. *Conſonantes.*	Canicula.	*conventiculo.*	Diſcipula.	Diſcipulo.
	particula.	*ofendiculo.*	condiſcipula.	condiſcipulo.
	matricula.	*ventriculo.*	Eriſipula.	manipulo.
	ridicula.	*ridiculo.*	*Inſula.*	*Titulo.*
	Articulo.	*Siculo.*	*peninſula.*	*capitulo, vitulo.*
Aſſonantes.	Circulo.	eſtimulo.	vinculo.	incubo.
	cingulo.			Caligula, diſſ.
		Antepenultima	O. *A penultima.*	
	Hermocrates.	*Antrhofago.*	*Hypomaco.*	verbales en *Onda.*
O. A. *Conſonantes.*	Democrates.	*ſacrofago.*	*Nicomaco.*	*eſcondalo, &c.*
	Harpocrates.	Coſmographo.	*Timomaco.*	Brotano.
	Hypocrates.	Geographo.	Anomalo, con	Abrotado.
	Socrates.	Hiſtoriographo.	los verbales en	*Nicoſtrato.*
	Iſocrates.	Ortographo.	*Oma.*	*Cleoſtrato.*
	Xenocrates.	*Andromaco.*	domalo, &c.	*Philoſtrato.*
		Clytomaco.	*Condalo, con los*	
Aſſonantes.	Retrograda.	Sotano.	eſtomago.	Idolatra.
	lobado.	Rhodano.	Hypoppotamo.	apoſtata.
	concabo.	Aſtrongano.	Gyppotates.	Cleopatra.
	organo.	Deyotaro.	Ariſtophanes.	Hypoſtaſi, diſſ.
		Hyppobaro.	Orcades.	
O. E. *Conſonantes.*		*Antepenultima*	O. *E penultima.*	
	Ariſtogenes.	*Diogenes.*	*Hermogenes.*	*Protogenes.*

Or-

Ordenes.	*Eraſtotenes.*	Hyperboreo.	*Ariſtoteles.*	
deſordenes.	Corporeo.	Hectoreo.	*Pyrgoteles.*	
Demoſtenes.	incorporeo.	Neſtoreo.	Cleomenes.	
			Hippomenes.	
Andromeda.	Colera.	Hypomene, *conſ.*		*Aſſo-*
boveda.	Corcega.	Melpomene, *conſ.*	lobrego.	*nantes.*
			Triptolemo.	
	Antepenultima	*O. I penultima.*		O. I.
Mobiles.	Catholico.	Alhondiga.	*Simonides.*	*Conſo--*
inmobiles.	Apoſtolico.	albondiga.	Topico.	*nantes.*
Democrito.	diabolico.	*Geronymo.*	tropico.	
Theocrito.	melancolico.	*Cleoymo.*	Etiopico.	
Democrita.	Eolico.	Pontico.	hidropico.	
hypocrita.	Argolico.	Heleſpontico.	*Florida.*	
Modico.	Bucolico.	Ruypontico.	*Dorida.*	
methodico.	Myperbolico.	*Veronica.*	Torrida.	
inmodico.	ſymbolico.	*Coronica.*	horrida.	
Codigo.	*Colica, Eolica.*	*Monica.*	*Rethorica, s.*	
prodigo.	*Bucolica*, con los	*Betonica.*	*categorica, s.*	
Logico.	*adjectivos en*	*Bretonica.*	*Theorica, s.*	
Theologico.	*Olico.*	*Jonica. Saca de*	*Dorica.*	
analogico.	*Catholica, &c.*	*los v. en Onico.*	*los v. en Orico.*	
anagogico.	Acolito.	Macarronico.	Alegorico.	
tropologico.	ſolito.	armonico.	Rethorico.	
paradogico, toxico.	inſolito.	Babilonico.	Theorico.	
Aſtrologico.	chryſolito.	canonico.	categorico.	
Logica, con los	Hypolito.	Ironico.	Hiſtorico.	
Adjectivos en	*Comico.*	Pithonico.	metaphorico.	
Ogico.	*Aſtronomico.*	Platonico.	Pythagorico.	
Theologica.	*economico.*	Plutonico.	*Propoſito.*	
Analogica, &c.	Domito.	Gorgonico.	*prepoſito. 2.*	
Cognito.	indomito.	Ariſtonico.	*depoſito. 2.*	
Incognito.	vomito.	Hyponico.	Provido.	
Heroico.	*Comitre.*	Jonico.	improvido.	
Eſtoico.	*Sotocomitre.*	*Leonides.*		
Pronoſtico.	horrido.	atonito.	toſigo.	*Aſſo-*
Philoſophico.	Solido.	condito.	torpigo.	*nantes.*
Porfido.	Orbigo.	Canonigo.	Goticas.	

	Hypolita.	poliza.	Patroclides.	apocrifo.
	georgicas.	pocima.	Dioſcorides.	ſopito.
	Aloidas.	Andocides.	Proximo.	cophino.
O. O.		*Antepenultima O. O penultima.*		
Conſo--	Ariſtobolo.	apologo.	Andrinopoli.	*exortalo, &c.*
nantes.	Critobolo.	prologo.	Metropoli, &c.	Comodo.
	Theodoto.	Chryſologo.	*Tortola, con los*	incomodo.
	Herodoto.	*Aſtronomo.*	*verbales en*	Boforo.
	Aſtrologo.	*Economo.*	*Orto.*	*Foſforo.*
	Theologo.	*Synonomo.*	*Cortolo, &c.*	
Aſſo-	Apoſtoles.	Chryſoſtomo.	Apoſtrophe.	Dioſcoro.
nantes.	Sophocles.	Chryſogono.	Philoſopho.	Philocoro.
	Alobroges.	Rhodope.	Oroſcopo.	Cordova.
	Conſono.	Apocope.	Cleombroto.	polvora.
O. V.		*Antepenultima O. V penultima.*		
Conſo--	Conſules.	rotulo.	formula.	Oſculo.
nantes.	Proconſules.	Romulo.	Romula.	Poſthumo.
Aſſo-		*Antepenultima V. A penultima.*		
nantes.	Azucares.	*Eſtrujala.*	*ſubala, &c.*	*encubula, &c.*
V. A.	Fucares.	*empujala, &c.*		
Conſo--				
nantes.	Bufano.	cucara.	Ungaro.	Bufalo.
Aſſo-	bucaro.	ſubala.		
nantes.		*Antepenultima V. E penultima.*		
V. E.	Ceruleo.	*Gumera.*	Numero.	*Cathecumeno.*
Conſo--	Herculeo.	*numera.*	innumero, &c.	*energumeno.*
nantes.	Romuleo.	*innumera.*		
Aſſo-				
nantes.	Adultero.	eburneo.	Sepulveda.	funebre. *diſſon.*
	humedo.	purpureo.	Ubeda.	
V. I.		*Antepenultima V. I penultima.*		
Conſo--	Lubrica.	antepenultimo.	*Unica.*	*Stupido.*
nantes.	rubrica.	*Ultima.*	*Punica.*	Utiles.
	Circuito.	*penultima, &c.*	*tunica.*	inutiles.
	gratuito.	Numida.	Unico.	*publica.*
	Ultimo.	humida.	Punico.	*Republica.*
	penultimo.	tumida.	*Cupido.*	

Ruſ-

Ruſtico.	Jubilo.	intuito.	zuñiga.	*Aſſo-*
muſiculpito.	ſupito.	ſubdito.	Muſico.	*nantes.*
lucido.	ſubito.	mutila.	Jupiter.	
	Antepenultima V. V penultima.			V. V.
Cumulo.	Muſculo.	rumuſculo.	*eſdruxula.*	*Conſo--*
tumulo.	crepuſculo.	Tuſculo.	Sumulas.	*nantes.*
Lupulo.	munuſculo.	*Bruxula.*	cumulas.	
eſcrupulo.	opuſculo.			
Lugubre, *diſſon.*	Rutulo.	Urſula. *Aſſonantes de los de arriba.*		*Aſſo-*
				nantes.

AUnque alguno de eſtos Conſonantes Eſdruxulos, que hemos juntado, ſean mas proprios de la lengua latina que de la nueſtra; todavia los puſimos: no ſolo porque muchos Poetas los uſan: ſino porque aſſi como en el Latin hay vocablos, que no los admite el Orador, y los uſa el Poeta, aſſi tambien en el Romance hay terminos, de que huye el que habla en proſa, los quales el Poeta uſa, y tiene por elegantes en el verſo. Pero ſi con todo eſto alguno pareciere muy Latino, mas facil ſerà dexar el que no contentàre, que buſcar el que venga à cuento.

DUDASE SI ES LICITO USAR DE ASSONANTES por Conſonantes Eſdruxulos.

DEſpues de haver pueſto los Conſonantes, y Aſſonantes Eſdruxulos, me pareciò proprio lugar para mover eſta duda. Y la razon de dudar es, porque paraque un vocablo ſea Conſonante de otro con todo rigor, ha de tener todas las letras ſemejantes deſde la vocal antepenultima, en que ſe pone el Accento, haſta la ultima, como havemos dicho: y hay algunos, que no ſon ſemejantes en todas las letras, ſi no es en una, ò en dos; las quales cauſan tan poca diſſonancia al oìdo, que caſi no ſe percibe. Pongo eſte exemplo *Zangano, y Carambano. Avila, y Aguila*, en rigor no ſon Conſonantes, porque no concuerdan en todas las letras: pero es la diferencia tan poca, que parece eſcrupulo el no uſar de ellos, y mas haviendo buenos Poetas, que los han uſado en las compoſiciones, que andan de mano.

Reſpondo, que ſi ſe conſidera el rigor de la Conſonancia, no es mas licito en los Eſdruxulos, que en los demàs Conſonantes. Pero atendiendo à que eſtos ſon pocos, y aquellos muchos, y que en eſtos ſon mas las letras, que han de ir ſemejantes, que no en aquellos; por eſſo algunos ſe han atrevido à uſar de Aſſonante, quando la diferencia no es mucha. Como lo hizo aquel, que tratando de la nobleza
GP. de nueſtra patria dixo: *Qual ſe remonta en Avila con èl Toledo, y Cardenas el Aguila.* Y el otro, que en aquella tan celebrada Cancion, que comienza: *En tanto que los Arabes, &c.* puſo por Conſonantes en la 3. Eſtancia à *zanganos, y carabanos*, y en la 5. *arboles*, y en la 7. à *faciles, y fragiles, debiles*, y en la 8. à *frivolos, Idolos.* Y el que reſpondiò à eſta Cancion usò en la 1. Eſtancia à *Idolo, y frivolo*, y en la 4. à *pildora, y vivora.* Pero lo que ſerìa en la Poeſia ordinaria libertad, y abuſo; en eſta es licencia llegada à razon, y mas ſi ſe uſa pocas veces, y en lugares, y por perſonas que ya tienen credito, y authoridad para ello. Y eſta es la cauſa porque tras los Conſonantes riguroſos puſimos los Aſſonantes de ellos. Y puſimos tantos aun de los que ſe diferencian muchos entre sì, porque pueden ſervir para los verſos ſueltos. Si hallàras Conſonante para alguno de ellos licencia tienes para añadirle.

SYLVA DE LOS ECOS,

Ò CONSONANTES REFLEXOS.

LA mayor dificultad, que los Poetas ſienten en la compoſicion de los Ecos nace de la falta que hay de Vocablos, de donde ſe puedan ſacar voces Reflexas. Porque aunque ſe hallen algunos, ò ſon tan diſparatados, que no aprovechan, ò carecen de Conſonantes: por donde el Poeta ſe canſa, y muele buſcandole; y penſandole que le hay, primero ſe ha quebrado la cabeza, que deſiſta de el intento que lleva. Pues para alivio de eſte trabajo añadimos eſta Sylva; en la qual ponemos por el meſmo orden de los Vocablos penultimos, que atràs hemos ſeguido, todas las dicciones, de

que

que ſe pueden ſacar Reflexas; primero las que tienen Conſonantes; luego las que no le tienen, que pueden ſervir en los Ecos ſueltos. Sacamos algunas Reflexas, que comienza por *b*, de vocablos que no tienen *b*, como de *Miſerable*, *hable*, que en la Reflexion de el Eco natural pocas veces ſe exprime aquella aſpiracion, y muchos quando pronuncian, no la exprimen. Ni te parezca, que eſtàn ocioſas algunas de las Reflexas, que por humildes, y baxas que ſean, una vez, ù otra pueden uſarſe: y es mejor tener en que eſcoger, que no buſcar con anſia, y ſolicitud, la que no ſabes ſi hallaràs, aun deſpues de haverte canſado.

DE LAS REMISSIONES, Y CIFRAS.

POr ebitar prolixidad, y repiticiones de unos miſmos Conſonantes, ſerà neceſſario, que muchas veces remitamos al Poeta de eſta Sylva à la Comun, ò de una Reflexa à otra. Las quales remiſſiones para que ſe entiendan con facilidad, ſe ha de advertir, que quando deſpues de alguna Reflexa puſieramos eſtas palabras, *Todos los de la Sylva*: ò eſta otra, *Todos*: queremos decir, que de todos los Conſonantes de la Sylva Comun, que eſtàn debaxo de aquella cabeza, ſe puede ſacar aquella meſma Reflexa. Y quando decimos, *Saca de los verbos en Ada*, *Anda*, &c. queremos decir, que en la Sylva Comun, todos los verbos, que ſe hallan debaxo de aquellas cabezas, dàn la Reflexa, que alli ſe pide. Y quando nos remitimos à los verbos en *Dar*, *Dir*, ò à otros, &c. hemos de mirar de que Fuente ſon, y buſcar los que tienen aquellas terminaciones, y ſacar de ellos las Reflexas, poniendolos primero en el tiempo, y perſona, que es meneſter, para que ſe pueda cortar la Reflexa. Como ſi buſcando vocablos de donde ſalieſſe eſta Reflexa, *Via*, dixeſſemos: *Saca de los verbos en Ver*: haviamos de acudir à la Fuente *Er*, y correr por las columnas mirando los que tienen, *v*, antes de *er*, y de todos aquellos ſacar la Reflexa, poniendolos en el tiempo, que conviene; como ſeria aqui el imperfecto de Indicativo, y ſacariamos de *mover*, *movia*, *via*, *de llover*, *llovia*, *via*. Y por eſſo ponemos en cada remiſſion de eſtas un exemplo, para que por èl entienda el Poeta como ha de ſacar los demàs. Otras veces nos remitimos

de las Reflexas acabadas en *E*, à las acabadas en *A*, que eſtàn alli cerca; ò de unos verbales en otros; porque los vocablos de donde ſalen las unas, y las otras, ſon unos meſmos, y no falta ſino mudar las vocales finales, ò el tiempo. De un renglon ſalido à otro ſon Conſonantes: Eſta cifra, &c. quiere decir, que de aquella forma hallaràs tu otros vocablos como aquel, tràs el qual eſtà la cifra. Haſe de notar finalmente aqui, el Capitulo 5. de los preambulos de la Sylva Comun, que trata de los Conſonantes primeros, y ſegundos, cuyos aviſos ſirven tambien para los Conſonantes Reflexos. Lo qual todo te ſerà facil, ſi comienzas un poco à uſar, y rebolver eſta Sylva.

COMO HA DE USAR EL POETA DE ESTA SYLVA, y de la de los Eſdruxulos.

EL modo de uſar de eſta Sylva, y de la de los Eſdruxulos, no ha de ſer ſemejante al que dimos en la Sylva Comun: porque alli como tenemos copia, de qualquiera termino que comencemos la Copla, le hallamos Conſonantes; pero aqui hay tan pocos, que es meneſter antes que el Poeta comience à ſacar el primer verſo, mirar los vocablos, que le pueden dar Reflexas, y ſi ſon Conſonantes, y quantos, y que aptitud tienen para meterſe en la Copla. Porque ſi quiere hacer Soneto, no baſta tener tres dicciones Conſonantes, y Reflexas; ſi no ſon meneſter, quatro, y quatro, y para las Bueltas por lo menos dos, y dos, y dos. Y comenzar el Eco, ò la Copla Eſdruxula, ſin primero advertir eſto, es deſatino, y aun es componer atiento, y ocaſion de enfadarſe preſto, y dexar mil veces por acabar los Sonetos bien cimentados.

A.

Darà. Mandarà, &c. Saca de los verbos en *Ada*, *Anda*, *Arda*, *Eda*, *Enda*, *Erda*, *Ida*, *Inda*, *Onda*, *Oda*, *Uda*, &c.

Harà. Desharà, llevarà. Saca de la Fuente, *Ar*.

Serà. Coſerà toſſerà, deſcoſerà, repoſarà, &c. Saca de los verbos en *Oſa*. *Oſarà.*

Moverà, &c. Saca de los verbos en *Eva*, de la ſegunda Conjugacion. *Verà.*

Medirà, &c. Saca de los verbos en *Dir*. *Dirà.*

Ma-

Atara. Matara , &c. Saca de los verbos *Ata.*

Idara. Combidàra, envidàra, reenvidàra , olvidàra , &c.

Odarà. Acomodarà , enlodarà , apodarà , eſcodarà.

Trae. Atrae , retrae , diſtrae , deſcae , recae.

Cae.

Nao. Quinao.

Babo. Abaho , deſabao , Bilbao.

Flauta. Enflauta.

Cauta. Incauta.

Trayga. Atrayga, retrayga, diſtrayga,

Cayga. recayga , deſcayga.

Ava. Cabava , alabava , acabava, recabava. Saca de la Fuente *Ar.*

Caba. Acaba , recaba , menoſcaba, aplacaba , &c. Saca de los verbos en *Aca* , *anca* , *arca* , *Eca* , *enca* , *erca* , *Ica. Oca* , *orca* , *onca* , *Uca.*

Labio. Aſtrolabio , enlabio , reſaſabio.

Sabio.

Abla. Tabla , entabla , deſentabla,

Tabla. entabla, deſentabla, deſtabla , deſentabla.

Entabla

able. Admirable , &c. Todos los de la Sylva comun.

Stable. Condeſtable.

lable. Variable , invariable , inſaciable.

Entable Deſentable.

Durabl. Perdurable.

Vitable. Inevitable.

Nota. *Curable* , *mudable* , *pecable*, *placable* , *ſanable* , *domable*, *culpable*, *tractable*, *probable.* Todas eſtas ſon Reflexas componiendoſe con *In.*

Retablo , Diablo , Pablo , vocablo , venablo , entablo , &c. deſentablo. *Ablo.* *Entablo*

Labra , &c. Todos los de la Sylva comun. *Abra.*

Palabra, de palabra, deſcalab. *Labra.*

Sonſaca, entreſaca, deſataca. *Saca.*

Saca de la Sylva de todos los en *Acha.* *Ataca.* *Acha.*

Borracha , emborracha , deſemborracha. *Racha.* *Empacha.*

Deſempacha. *Tacho.*

Moſtacho , deſempacho. *Empacho.*

Deſgracia, congracia, regracia , agracia. *Gracia.*

Enlacia , Galacia. *Lacia.*

Saca de la Sylva comun , de los nombres en *Ad* , como *Suavidad.* Y de los verbos en *Ada* , *anda* , *arda* , *Eda* , *enda* , *Uda*, *unda* , &c. como *Verdad* , *Hermandad* , &c. *Dad.*

Inflamad , &c. Saca de los verbos en *Ama.* *Amad.*

Amparad , &c. Saca de *Ara.* *Arad.*

Eſtrechad , &c. Saca de los verbos en *Echa.* *Echad.*

Tratad , &c. Saca de los verbos en *Ara.* *Atad.*

Acomodad , &c. Saca de los verbos en *Oda.* *Odad.*

Dorad , morad , &c. Saca de los verbos en *Ora.* *Orad.*

Repoſad , &c. Saca de los verbos en *Oſa.* *Oſad.*

Soldada , alcaldada , andada , quedada , apiadada, deſapiadada, deſcuidada, *Dada.*

donadada, combidada, guardada, &c. Saca de los participios de los verbos en *Ada*, *anda*, *arda*, *Eda*, *enda*, *ada*, *unda*, &c.

Bada. Barbada, semibarbada, desbarbada, turbada.

Grada. O. Agrada, desagrada, sagrada, consagr. sagrad. malog.

Nada. Jornada, manada, sofrenada, Granada, boconada, cantonada, mangonada, campanada, invernada, empanada, revanada, cernada, tonada, tornada. Ganada, &c. Saca de los en *Ana*, *ena*, *ina*, *ino*, &c.

Amada. O. Afamada, &c. Saca de los verbos en *Ama*. Recamada, inflamada, &c.

Azada. Brazada, lazada, abrazada, &c. Saca de los v. en *Asa*.

Arada. O. Camarada, parada, descarada, amparada, &c. Saca de los verbos en *Ara*.

Asada. O. Pasada, casada, descasada, &c. Saca de los en v. en *Asa*.

Atada. O. Patada, recatada, maltratada, &c. Saca de los v. en *Ata*.

Agrada O. Sagrada, consagrada, desa- Endiablada. (grada.

Ablada. O. Manada, ganada, boconada, campan. empanada, revan.

Anada. Saca de los verbos en *Ana*.

Elada. Celada, tonelada, canelada, velada, revelada, recela. defvel. desel. pelada, &c.

Errada. O. Saca de los verbos en *Ela*. Aferrada, desterrada, &c. Saca de los verbos en *Erra*.

Desatinada, descaminada, finad. &c. Saca de los v. en *Ina*. *Inada.* (O.

Combidada, nidada. *Idado.*

Jornada, tornada, adornada, trastornada, sobor. enhorn. *Ornada*

Morada, enamorada, colortemporada, desaforada, encorada, dorada, &c. Saca de los verbos en *Ora*. *Horada* O.

Acusada, &c. Saca de los verbos en *Usa*. *Usada.*

Aprovechada, desaprovechada, desechada, &c. Saca de los verbos en *Echa*. *Echada* O.

Posada, rosada, acosada. Saca de los verbos en *Osa*. *Osada.*

Desensada. *Ensada* O.

Acomodada, &c. Saca de los verbos en *Oda*. *Odada.*

Cantonada, mangonada, tonada, leonada, sazonada, &c. Saca de los v. en *Ona*. *Onada.* O.

Biencriada, malcriada. *Criada.*

Confiada, desconfiada. *Fiada.*

Deslavada, enclavada, desenclavada, clavada. *Lavada*

Enamorada, desamorada. *Morad.*

Demudada. *Mudad.*

Malograda. *Lograd.*

Ensalada, dessalada, desalada. *Salada.*

Desangrada. *Sāgrada*

Destemplada, contemplada. *Tēplad.*

Estocada, retocada, &c. *Tocada*

Desenfade. *Enfada*

Desagrade. *Agrada*

Honrado, &c. Saca de todos los particula. de los verbos Activ. en *Ar*. *Hado.*

Sol-

Dado. Soldado, cuidado, mandado, condenado, candado, descuidado. Muda los de *Dada* en *Dado.*

Prado. Comprado.

Lado. Tablado, Prelado, poblado, despoblado, trasl. Apostolado, Consulado, salado, consol. afistol. acanal. hilad. &c. Saca de los v. en *Ala, ela, ila, ola, ula, &c.*

Nado. Senado, venado, ganado, coronado, ganado, reynado, encarnado, obstinado, malcocinado. Muda los que se pueden mudar de *Nada* en *Nado.*

Vado. Malvado, salvado, privado, &c. Saca de los partic. de los verbos en *Ava, Eva, Iva, &c.*

Anado. Ganado, granado. Saca de los verbos en *Ana*, como: allanado, &c.

Ivado. Privado. Saca de los verbos en *Iva.*

Osado. Desposado, reposado, &c. Saca de los verbos en *Osa.*

Estado. Prestado, &c. Saca de los verbos en *Esta.*

Nota. Muda en *Ado*, los que en *Ada*, son capaces.

Quadra. Esquadra.

Ladra. Taladra.

Padre. Compadre.

Madre. Comadre.

Quadre. Esquadre.

Ladre. Taladre.

Aga. Todos los de la Sylva.

Apaga, propaga. *Paga.*

Estraga. *Traga.*

Muda estos mesmos en *Ague.* *E.*

Todos los de la Sylva comun. *Age.*

Visage, mensage. *Sage.*

Ultrage, atrage, retrage. *Trage.*

Aventrage, atage, amortage. *Tage.*

Descerrage, avencerrage. *Rage.*

Avencerrage, descerrage. *Errage.*

Desencage. *Encage.*

Todos los de la Sylv. comun. *Ago.*

Alago, empalago, desempalago. *Lago.*

Apago, propago. *Pago.*

Estrago. *Trago.*

Amortaja, mortaja, aventaja, ventaja, ataja. *Taja.*

Trabaja, abaja, sob. nav. *Baja.*

Trabaja, navaja. *Abaja.*

Encaja, desencaja. *Caja.*

Desencaja. *Encaja.*

Borraja, descerraja. *Raja.*

Empaja. *Paja.*

Muda estos que passaron en *E*, y en *O.* *E.* *O.*

Todos los de la Sylva.

Destajo, espantajo, &c. Saca de *Taja.* *Ajo.* *Tajo.*

Escobajo, contrabajo, labajo, &c. Saca de *Bajo.* *Bajo.*

Colgajo, gargajo, vergajo, desgajo. *Gajo.*

Renaquajo, dequajo. *Quajo.*

Descerrajo, burrajo. *Rajo.*

Atrajo, distrajo, retrajo. *Trajo.*

Todos los de la Sylv. comun.

Quintal, soportal, puntal, pre- *Al.*

pretal, brutal, mortal, immortal, occidental, orient. chryſtal, fatal, ſacerdotal, total, coſt. hoſpital, metal.

Cal. Vocal, Angelical, berrocal, peñaſcal, carraſcal, brocal. Mariſcal, Pontifical, &c. Anibal, atabal, arrabal.

Bal. Verbal, cabal. vendabal. ſerv.

Val. Lobocerval, naval.

Sal. Roſal. caſ. univerſal. intereſ.

Mal. Lagrimal, animal.

Ital. Hoſpital.

Leal. Desleal.

Igual. Deſigual.

Nota. Saca de eſtos en *Al*, los plurales.

Ala. Todos los de la Sylv. comun.

Vala. Alcavala, reſvala.

Gala. Zagala, bengala, regala.

Cala. Eſcala, acicala, encala.

Rala. Acorrala, deſacorrala.

Pala. Empala, traſpala.

Dala. Acaudala.

Sala. Maeſtreſala, deſala.

Iguala. Deſiguala.

Nota. De eſtas Reflexas en *Ala*, mudaràs en *Ale*, y en *Alo*, las que fueren capaces de eſta mudanza.

Palo. Sardanapalo.

Todos los de la Sylv. comun.

Halla. Batalla, entalla, eſtalla, &c.

Talla. Saca de los verbos en *Ata*, *anta*, *arta*, *Eta*, *enta*, *erta*, *Ota*, *onta*, *ora*, *Urta*, *unta*, como: matalla, &c.

Ralla. Honralla, deshonrra. borralla, enterralla, deſterralla, aterralla, encarralla, &c.

Madalla, amandalla, &c. Saca de los verbos en *Ada*, *anda*, *arda*, *Eda*, *enda*, *Oda*, *onda*, *Uda*, *unda*, *Ida*, *inda*, como: *Agradalla*, &c. *Dalla.*

Vaſſalla, avaſſalla, amaſſalla, &c. Saca de los verbos en *Aſa*. *Aſſalla.*

Encalla, acalla, deſencalla, arrancalla. Saca de los verbos en *Anca*, *aca*, *arca*, *Erca*, *enca*, *eca*, *Oca*, *onca*, *orca*, como: *Aplacalla*, &c. *Calla.*

Amalla, &c. Saca de los verbos en *Ama*, *Ema*, *Ima*, *Oma*, *Uma*. *Malla.*

Acomodalla, &c. Saca de los verbos en *Oda*. *Odalla.*

Saca de los verbos en *Ama*, como inflamalla. *Amalla*

Batalla. Saca de los verb. en *Ata*, como: matalla, &c. *Atalla.*

Saca de los verb. en *Aca*, como: aplacalla, &c. *Acalla.*

Saca de los verbos en *Uſa*, como eſcuſalla, &c. *Uſalla.*

Saca de los verbos en *Ara*, como: amparalla, &c. *Aralla.*

Saca de los verbos en *Ila*, como: motilalla, &c. *Ilalla.*

Deshonralla. *Honral.*

Saca de los verbos en *Era*, como enterralla, &c. *Erralla.*

Saca de los verbos en *Echa*, como: deſechalla, &c. *Echalla*

Todos eſtos en *Alla*, que de èl ſe pudieran mudar en *Alle*, ò en *Allo*, los mudaras. *E. O.*

To-

Ama. Todos los de la Sylv. comun.

Rama. Enrama, derrama, guadarrama, desparrama.

Cama. Escama.

Clama. Exclama, recla. acla. decla.

Fama. Infama, afama, disfama.

Ame. Saca de todos los v. en *Ame*, que estàn en la Sylv. comun.

Clame. Saca de *Clama.*

Amo. Todos los de la Sylv. comun.

Clamo. Saca de *Clama.*

Ramo. Saca de *Rama.*

Gamos. Saca de los v. en *Aga*, *arga*, *Ega*, *enga*, *Oga*, *Uga*, *Onga*, como: pongamos, &c.

Ramos. Saca de los verbos en *Arra*, *Erra*, *Orra*, *Urra.*

Vamos. Saca de los verbos en *Ava*, *Eva*, *Ova*, *Arva*, *Alava*, *Iva*, como: vivamos, &c.

Nota. *Damos*, *Atamos*, *assamos*, *Echamos*, *Estamos*, *Hilamos*, *Osamos*, *Velamos*, *Eramos*, *Hartamos*, *Oramos*, *Aramos*, *Honramos*, *Idamos*, *Ivamos*, *Ovamos*, *Estamos*, *Artamos*, salen de las Fuentes donde se remiten estos mismos verbos en las Reflexas, acabadas en *Ara*, y en *Ando.*

Adàn. Rabadàn.

Can. Azucàn, vulcàn.

Van. Cavàn, desvàn, alcaravàn, cordovàn, Lavàn.

Pan. Marzapàn, ganapàn.

Dan. Jordàn, Soldàn, Adàn, Rabàn.

Ana. Todos los de la Sylv. comun.

Sana. Mesana, insana, cortesana, partesana.

Porcelana, alana, plana, aplana, amilana, asolana, solana, sulana, galana. *Lana.*

Serrana, almorrana. *Rana.*

Desgana, pagana. *Gana.*

Humana, semana, romana, hermana, entresemana. *Mana.*

Toscana, Africana, Comarcana, barbacana. *Cana.*

Avellana, villana, allana, arrellana, Sevillana. *Llana.*

Pavana, devana, revana. *Vana.*

Holgazana, atarazana. *Azana.*

Amilana. *Lana.*

Desgrana. *Grana.*

Humane. *Mane.*

Desgrane. *Grane.*

Insano, cortesano, gusano. *Sano.*

Pagano. *Gano.*

Hermano, Otomano, sacomano, humano, inhumano. *Mano.*

Romano, passamano.

Escrivano, en vano, avano, revano, Urbano, Sylvano. *Vano.*

Avellano, Sevill. Castellano, allano, arrellano, villano. *Llano.*

Cirujano, Trajano, Riojano. *Jano.*

Pagano. *Gano.*

Africano, Toscano, Vulcano, Coruncano, Comarca. *Cano.*

Galano. *Alano.*

Todos los de la Sylva. *Ancano*

Potranca, atranca. *Tranca.*

Salamanca. *Manca.*

Villafranca. *Franca.*

Carranca. *Arranc.*

Lavanco. *Vanco.*

Barranco. *Arranc.*

To-

Ancha. Todos los de la Sylva.
Sancha. Enſancha.
Ancho. Todos los de la Sylva.
Sancho. Enſancho.
Anda. Todos los de la Sylv. comun.
Manda. Demanda, deſmanda, remanda, Milmanda.
Vanda. Zanavanda, avanda.
Blanda. Ablanda.
Ande. Todos los de la Sylv. comun.
Mande. Saca de *Manda.*
Ando. Todos los de la Sylv. comun.
Blando. Ablando.
Mando. Demando, y todos los vervos en *Ama*, *Ema*, *Ima*, *Arma*, *Erma*, *Irma*, como: Amando, &c.
Dando. Mandando, &c. Saca de los verbos en *Ada*, *Anda*, *Arda*, *Eda*, *Enda*, *Erda*, *Ida*, *Inda*, *Oda*, *Onda*, *Uda*, *Unda*, como: Agradando, &c.
Vando. Avando, provando, &c. Saca de los verbos en *Ava*, *Eva*, *Iva*, *Ova*, *Uva*, &c.
Honrando. Deshonrando.
Nota. *Amando*, *Hablando*, *Aſſando*, *Atando*, *Artando*, *Elando*, *Echando*, *Errando*, *Eſtando*, *Ilando*, *Idando*, *Imando*, *Zoando*, *Odando*, *Ovando*, *Uſando*. Todas eſtas Reflexas ſalen de los gerundios de los verbos en *Ama*, *Abla*, &c. Los quales hallaràs en la Sylva comun cada uno debaxo de ſu cabeza.

Cavaña, arrevaña.	*Vaña.*
Guadaña, eſpadaña.	*Daña.*
Traſmontaña, monta. caſta. preſtaña, reſtaña, Bretaña.	*Taña.*
Alimaña, Alemaña, atrimaña, tamaña, amaña.	*Maña.*
Ocaña, entraña, tocaña.	*Caña.*
Deſengaña.	*Engaña*
Suſaña, enſaña.	*Saña.*
Maraña, muſaraña, telaraña, enmaraña, deſenmara.	*Araña.*
Enmaraña, deſenmaraña.	*Marañ.*
Deſentraña.	*Entrañ.*
Muda en *Añe*, los que de eſtos ſon capaces.	*Añe.*
Todos los de la Sylv. comun.	*Aña.*
Eſtaño, hermitaño, caſtaño, reſtaño, antaño.	*Taño.*
Redaño, eſpadaño.	*Daño.*
Picaño, calcaño, eſcaño, tacaño, encaño.	*Caño.*
Apaño, acompaño, empaño, deſacompaño.	*Paño.*
Baño, rebaño, arrebaño.	*Vaño.*
Deſengaño.	*Engaño*
Amanſa, remanſa, Almanſa.	*Manſa.*
Deſcanſa.	*Canſa.*
Deſcanſo.	*Canſo.*
Remanſo, amanſo.	*Manſo.*
Traſplanta.	*Planta.*
Sacroſancta.	*Sancta.*
Diſcanta, encan. deſencanta.	*Canta.*
Amamanta, enmanta.	*Manta.*
Todos los de la Sylva.	*Anta.*
Conſonante, Aſſonante, diſſonante, malſonante.	*Sonante*
Menguante.	*Guante.*
Diſcante, encante, deſencante,	*Cante.*

cante, tocante, peſcante.
Stante. Inconſtante, conſt. inconſt. circunſtan. diſtante, teſtan.
Cõſtãte. Inconſtante.
Plante. Traſplante.
Canto. Acanto, diſcanto, encãto, &c.
Tanto. Entretanto, por tanto.
Sancto. Sacroſancto, diſſancto.
Manto. Enmanto, Erimanto. Rodam.
Planto. Traſplanto.
Danza. Bien-andanza, mudanza.
Lanza. Valanza, alanza, miſcolanza. arlanza, balan. templanza, deſtemplanza, avalanza.
Fianza. Deſconfianza, confian. afian.
Papa. Antipapa, empapa.
Tapa. Atapa, deſatapa, deſtapa.
Capa. Eſcapa, ſocapa.
Atapa. Deſatapa.
Papo. Sopapo, empapo.
Tapo. Atapo, deſtapo, deſatapo.
Dar. Mandar, &c. Saca de los verbos en *Ada*, *Anda*, *Arda*, *Eda*, *Enda*, *Erda*, &c.
Mar. Amar, &c. Saca de los verbos en *Ama*, *Ema*, *Ima*, *Oma*, &c. Alamar, palomar.
Hilar. Tham. Pilar, deshilar, &c. Saca de los verbos en *Llam.*
Amar. Tamar, alamar, inflam. &c. Saca de los v. en *Ama.*
Nota. Todos los verbales en *Ando*, que dieron Reflexas, las puedes mudar en *Ar*, como, *matando*, *matar*, *atar*, &c.
Altar. Gibraltar.
Aſpar. Gaſpar, raſpar.
Agar. Lagar, vagar, amagar, &c. Saca de los verbos en *Aga.*
Todos los de la Sylva. *Ara.*
Antipara, ampara, compara, repara, diſpara, prepara, eſcapara, &c. Saca de los verbos en *Apa*, *Epa*, *Ipa*, *Opa.* *Para.*
Ferrara, aferrara, &c. Saca de los verb. en *Arra*, *Erra*, *Orra*, *Onrra*, *Irra*, *Urra*, &c. *Rara.*
Azucara, deſcara, encara. *Cara.*
Saca de los verbos en *Aca*, *Arca*, *Anca*, *Eca*, *Erca*, *Ica*, *Inca*, *Oca*, *Onca*, *Orca*, &c. como: *pecara*, &c.
Aclara, declara. *Clara.*
Envara, reſvar. Guevara. *Vara.*
Clavara, &c. Saca de los verbos en *Ava.* *Avara.*
Clamara, &c. *Amara.*
Saca de los verbos en *Ama.*
Saca de los verbos en *Aſſa.* *Aſſara.*
Saca de los verbos en *Ata.* *Atara.*
Saca de los verbos en *Echa.* *Echara.*
Saca de los verbos en *Ela.* *Elara.*
Saca de los verbos en *Ica.* *Icara.*
Saca de los verbos en *Ila.* *Hilara.*
Saca de los verbos en *Oca.* *Ocara.*
Saca de los verbos en *Oſa.* *Oſara.*
Saca de los verbos en *Uſa.* *Uſara.*
Saca de los verbos en *Erra.* *Errara.*
Saca de los verbos en *Arta.* *Artara.*
Saca de los verbos en *Ora.* *Orara.*
Alquitara, deſquitara. *Quitara*
Deſampara. *Ampar.*
Saca de los verbos en *Ara.* *Arara.*
Todos los de la Sylva comun. *Are.*
Saca de *Para.* *Pare.*
Todos eſtos verbales, que eſ- *Amare* &c.

eſtàn deſde *Amara*, abaxo, ſe pueden mudar en *Arte*.

Aro. Todos los de la Sylva comun.
Raro. Saca de *Rara*.
Caro. Saca de *Cara*.
Claro. Saca de *Clara*.
Amarõ, &c. De todos los verbales en *Ara*. Saca otros en *Aran*.
Arca. Todos los de la Sylva.
Varca. Avarca, envarca, deſenvarca, ſaltanvarca.
Embar. Deſembarca.
Marca. Demarca.
Arco. Todos los de la Sylva.
Barco. Embarco, deſẽbarco, abarco.
Arda. Todos los de la Sylva comun.
Varda. Alvarda, alavarda, bombarda, enalvarda.
Carda. Moſcarda, eſcarda.
Guarda Aguarda.
Tarda. Baſtarda, retarda.
Ardo. Todos los de la Sylva.
Guarde Aguarde.
Tarde. Detarde, entarde, retarde.
Ardo. Todos los de la Sylva.
Pardo. Peropardo, Leopardo.
Guardo Aguardo, reſguardo.
Carga. Deſcarga, encarga, ſobrecar.
Larga. Alarga.
Embar. Deſembarga.
Argo. Todos los de la Sylva.
Cargo. Deſcargo, encargo.
Largo. Alargo.
Embar. Deſembargo.
Arra. Parra, &c.
Todos los de la Sylva.
Marra. Amarra, zamarra.
Garra. Deſgarra, agarra, cigarra.
Parra. Alcaparra.
Apujarra. *Jarra.*
Embarra, deſembarra. *Barra.*
Catarro. *Tarro.*
Guijarro. *Jarro.*
Navarro, embarro, deſemb. *Barro.*
Deſembarro. *Embarro*
Todos los de la Sylva. *Arta.*
Enſarta. *Sarta.*
Aparta, deſparta, reſp. eſparta. *Parta.*
Deſcarta, encarta. *Carta.*
Todos los de la Sylva. *Arte.*
Aparte, reparte, deſparte. *Parte.*
Todos los de la Sylva. *Arto.*
Aparto, reparto, deſparto. *Parto.*
Todos los de la Sylva. *Aſa.*
Abraſa. *Braſa.*
Arraſa. *Raſa.*
Argamaſa, amaſa. *Maſa.*
Eſcaſa, deſcaſa, encaſa, deſencaſa. *Caſa.*
Traſpaſſa, compaſſa, repaſſa. *Paſſa.*
Todos los de la Sylva. *Aſſe.*
Todos los en *Aſa*, que fueren capaces, y los verbales, que puſimos acabados en *Ando*, ò en *Ara*, ſe pueden mudar en *Aſſe*, como: Inflamàra, inflamaſſe, amaſſe, &c. *Nota.*
Todos los de la Sylva. *Aſo.*
Muda los acabados en *Aſſa*, que fueren capaces. *Nota.*
Todos los de la Sylva. *Aſta.*
Engaſta, deſgaſta. *Gaſta.*
Repaſta. *Paſta.*
Rebaſta, abaſta, desbaſta. *Baſta.*
Mandaſte, &c. Saca de los verbos en *Ada, anda, arda, eda, enda, erda, ida, inda, oda,* *Daſte.*

oda, *onda*, *uda*, *unda*, &c.

Gaſte. Engaſte, deſg. holgaſte, &c. Saca de los v. en *Aga*, *arga*, *ega*, *erga*, *iga*, *oga*, *uga*, &c.

Baſte. Abaſte, desbaſte, rebaſte.

Vaſte. Llevaſte, &c. Saca de los v. en *Ava*, *arva*, *eva*, *erva*, *iva*, *ova*, *uva*.

Laſte. Regalaſte, volaſte, &c. Saca de los v. en *Ala*, *ela*, *ola*, *ila*.

Iraſte. Miraſte, &c. Saca de los verbos en *Ira*.

Traſte. Contraſte, altraſte, encontraſte, entraſte.

Nota. Todos los verbales, que quedan atràs en *Audo*, ò en *Ara*, ſe pueden mudar en *Aſte*, como: *Clamara*, *clamaſte*, *amaſte*, &c.

Gaſto. Engaſto, deſgaſto.

Paſto. Lepaſto.

Baſto. Abaſto, desbaſto, rebaſto.

Ata. Todos los de la Sylva.

Gata. Engrata, fragata, mogigata.

Pata. Garrapata, zapata.

Grata. Ingrata.

Iata. Mediata, inmediata.

Bata. Abata, combata, rebata, arrbata, debata.

Trata. Maltrata, contrata, retrata.

Cata. Recata, reſcata, acata, deſac.

Mata. Remata.

Nata. Deſnata.

Igata. Mogigata.

Acata. Deſacata.

Barata. Desbarata, abarata.

Nota. Todos los de la Sylva. Muda la *A*, de los que aqui puſimos acabados en *Bata*, *Trata*, *Cata*, *Mata*, *Nata*, *Acata*, en *E*, y en *O*, y ſacarás otras tantas Reflexas. Item muda los acabados en *Grata*, *Gata*, *Pata*, *Tata*, *Barata*, y *Gata*, en *O*.

Aldava. Item, ſaca de los verbos en *Ada*, *anda*, *arda*, *Eda*, *enda*, *erda*, *Ida*, *inda*, *Oda*, *orda*, *Uda*, *unda*, como: agradava, &c. *Dava.*

Deslava, clava, enclava, deſcla. deſencla. volava, &c. *Lava.*

Saca de los verbos en *Ala*, *Arla*, *Ela*, *Ila*, *Ola*, *Ula*.

Agrava. *Grava.*

Enclava, deſclava, deſencla. *Clava.*

Todos los de la Sylva. *Ave.*

Conclave, enclave, deſencla. *Clave.*

Deslave, &c. Saca de *Lava*. *Lave.*

Agrave. *Grava.*

Saca de *Lava*. *Lavo.*

Enclava, eſclavo, deſencl. *Clavo.*

Todos los de la Sylva. *Aya.*

Vizcaya, Acaya, recaya. *Caya.*

Enſaya. *Saya.*

Deſmaya. *Maya.*

Atraya, retraya, diſtraya. *Traya.*

Todos los de la Sylva. *Ayo.*

En ayo. *Sayo.*

Todos los de la Sylva. *Az.*

Satisfaz, antifaz, Bonifaz. *Faz.*

Incapaz. *Capaz.*

Deshaz, rehaz. *Haz.*

Capaz, incapaz, rapaz, portap. *Paz.*

Calabaza, embaza. *Baza.*

Moſtaza, amoſtaza. *Taza.*

Picaza, Torcaza. *Caza.*

Traza. Eſtraza, deſtraza.
Braza. Embaraza, abraza.
Chaza. Rechaza.
Enlaza. Deſenlaza.
Plaza. Aplaza, emplaza.
Trace. Deſtrace.
Enlace. Deſenlace.
Haze. Deshaze, rehaze, paze, &c. Saca de los verbos en *Aza.*
Place. Aplace, deſemplace, complace, emplace.
Pazes. Capazes, incapazes, rapazes.
Brazo. Abrazo, embarazo.
Enlazo. Deſenlazo.
Plazo. Emplazo. Aplazo, emplazo.
Cazo. Picazo, vellacazo.
Emplazo. Deſemplazo.

E.

De. Mandè, &c. Saca de los v. en *Ada*, *anda*, *arda*, *Eda*, *erda*, *Ida*, *Uda*, *unda.*
Se. Paſsè, &c. Saca de los v. en *Aſſa*, *Eſſa*, *Iſſa*, *Oſſa*, *Uſſa.*
Ve. Travè, &c. Saca de los verbos en *Ava*, *Eva*, *Iva.*
Nota. *Asè*, *Atè*, *Echè*, *Elè*, *Hilè*, *Osè*, *Usè*, *Errè*, *Hartè*, *Orè*, *Arè*, *Honrè*, *Amè.* Saca de donde ſalen las Reflexas en *Ando*, de eſtos miſmos v.
Ea. Todos los de la Sylva.
Brea. Librea, culebrea, Hebrea.
Lea. Pelea, ralea, Pantaſilea. Polea, Galil. bamb. ahel. apa.
Thea. Galathea, Amathea, Panthea, Dorothea, Paſithea, bolatea, calafatea, mantea, montea, gotea, gatea, otea, ſeſtea, ſaltea, pleytea, pitea, coſtea, ginetea, &c.
Correa, arrea, chorr. guerr. aporrea. *Rea.*
Poſſea, deſſea, falſea, afea, hermoſ. ſobreſ. manoſ. &c. *Sea.*
Afea, ſolfea. *Fea.*
Señorea, enſeñ. florea, alborea, vaporea, polvorea. *Orea.*
Provea, bovea, revea. *Vea.*
Recrea, deſcrea. *Crea.*
Redondea. *Ondea.*
Chimenea. *Manea.*
Recrea, deſecrea. *Crea.*
Señorea, &c. Saca de *Orèa.* *Orea.*
Saca de Lea. *Lea.*
Provee, bovee, revee. *Vee.*
Arreo, Correo, Amorreo, guerreo, chorreo, aporreo. *Reo.*
Jubileo, boleo, poleo, valeo. *Leo.*
Mauſoleo, tremoleo, &c. Saca de *Lea.*
Alpheo, Typheo, Orpheo, eropheo, ſolfeo. *Feo.*
Saca de *Orea*, floreo, &c. *Oreo.*
Himeneo, Idomeneo. *Meneo.*
Saca de *Vea*, proveo, &c. *Veo.*
Recreo, deſcreo. *Creo.*
Tiniebla, aniebla. *Niebla.*
Deſpuebla. *Puebla.*
Todos los de la Sylva. *Ebra.*
Requiebra. *Quiebra*
Derrueca. *Rueca.*
Deſtrueca, retrueca. *Trueca.*
Todos los de la Sylva. *Echa.*
Soſpecha, deſpecha. *Pecha.*
Manderecha. *Derech.*
Todos los de la Sylva. *Eche.*
Fleche, peleche. *Leche.*

Soſ-

Peche.	Sospeche, despeche.	
Echo.	Todos los de la Sylva.	
Pecho.	Despecho, sospecho, repecho, antepecho, apecho.	
Trecho.	Estrecho, pertrec. contrec.	
Lecho.	Flecho, elecho, pelecho.	
Provech	Aprovecho.	
Precio.	Aprecio, desprec. menosprec.	
Necio.	Panecio.	
Recio.	Arrecio.	
Queda.	Aqueda, Maqueda.	
Ceda.	Proceda, conceda, suceda, retroceda, preceda.	
Leda.	Arboleda, guindaleda.	
Enreda.	Desenreda.	
Hereda.	Vereda, deshereda.	
Cede.	Saca de *Ceda*, procede, &c.	
Enrede.	Desenrede.	
Herede.	Desherede.	
Cedo.	Saca de *Ceda.*	
Ledo.	Bledo, Toledo.	
Enredo.	Desenredo.	
Friega.	Refriega.	
Siega.	Sosiega, trasiega, desaso.	
Llega.	Gallega, allega.	
Niega.	Reniega, veraniega.	
Pliega.	Despliega.	
Vega.	Navega, jalvega.	
Ciega.	Palaciega.	
Pega.	Apega, desp. desap. empe.	
Sosiega.	Desasosiega.	
Siegue.	Sosiegue, trasieg. desasosi.	
Llegue.	Allegue.	
Niegue.	Reniegue.	
Pegue.	Apegue, despeg. empegue.	
Siego.	Sosiego, trasieg. desasosieg.	
Llego.	Gallego, allego.	
Ciego.	Palaciego.	
Pliego.	Despliego, espliego.	
	Reniego.	*Niego.*
Sobreceja.		*Ceja.*
	Festeja, cortej. cotej. motej. desteja, trasteja, lenteja.	*Teja.*
	Madeja, desmad. verdeja.	*Deja.*
	Aqueja, bosqueja.	*Queja.*
	Desoreja.	*Oreja.*
	Aconseja, desaconseja.	*Conseja*
	Apaleja, empareja.	*Pareja.*
Saca de *Teja.*		*Texe. o.*
	Saca de *Dexa.*	*Dexe. o.*
	Saca de *Quexa.*	*Quexe. o*
Todos los de la Sylva.		*El.*
	Fardel, cordel, burdel.	*Del.*
	Infiel. (bel.	*Fiel.*
	Rabel, clabel, Isabel, Ba-	*Abel.*
	Todos los de la Sylva.	*Ea.*
	Cautela, parent. tutel. Compostela, Estel. Panot. esp. &c. Saca de los verbos en *Ata, Anta, Arta, Eta, Enta, Erta, Ita, Inta, Ota, Onta, Orta, Via.*	*Tela.*
	Candela, rodel. enfar. Tudela, mudel. &c. Saca de los verbos en *Ada, Anda, Arda, Eda, Enda, Erda, Ida, Oda, Onda, Uda, Unda.*	*Dela.*
	Repela, compel. apel. Saca de los v. en *Apa, Epa, Ipa, Opa*, como, Tapela, &c.	*Pela.*
	Caravela. Saca de los v. en *Ava*, como: Travela, &c.	*Avela.*
	Escuela, Maestrescuela.	*Cuela.*
	Sanguijuela.	*Ijuela.*
	Cazuela.	*Azuela.*
	Abuela, bisabuel. rebuela.	*Buela.*
	Hacenduela.	*Duela.*
	Asuela, consue. desconsuel.	*Azuela.*

Vela. Revela, desvel.caravel. nivel. Saca de los verbos en *Ava*, *Eva*, *Iva*, *Ova*, *Uva*, como: Clavela, &c.

Esvela. Desvela.

Tela. Desyela.

Rodela. Arrodela.

Cõsuela. Desconsuela.

Ele. Todos los de la Sylva.

Dele. Mandele, &c. Saca de *Dela.*

Pele. Saca de *Pela.*

Buele. Rebuele.

Suele. Asuele, conf. desconsuele.

Vele. Saca de *Vela.*

Tele. Desyele.

Elo. Todos los de la Sylva.

Pelo. Amapelo, Capel. terciopelo, &c. Saca de *Pela.*

Apelo. Amapelo, Capelo. Saca de los verbos en *Apa*, como: Tapelo, &c.

Suelo. Entresuelo, assue.conf.des.

Telo. Cielo, desyelo.

Delo. Modelo, enfard. &c. Saca de *Dela.*

Velo. Revelo, desve. nivel. trave. &c. Saca de los v. en *Ela.*

Selo. Passélo, &c. Saca de los verbos en *Asa*, *Ansa*, *Esa*, *Ensa*, *Isa*, *Osa*, *Usa.*

Cõsuelo. Desconsuelo.

Esvelo. Desvelo.

Ella. Todos los de la Sylva.

Bella. Debella, bebella, cabella.

Vella. Vovella, promov. remov.

Della. Vendella, &c. Saca de los verbos en *Enda*, *Erda*, &c.

Mella. Camella, comella, lamella, temella.

Rompella, atropella. *Pella.*

Deshacella, rehac. pacell. *Hacella*

Saca de *Vella.* *Velle.*

Saca de *Mella.* *Melle.*

Saca de *Hacella.* *Hacelle*

Todos los de la Sylva. *Ello.*

Cabello. Saca de *Bella.* *Bello.*

Camello, comello, lamello, temello, &c. *Mello.*

Vẽdello, &c. Saca de *Della.* *Dello.*

Tenello, retenello, detenello, mantenello, sostenello. *Enello.*

Deshacello, rehacello, &c. *Hacello*

Rebuelta, embuelta, desembuelta. *Buelta.*

Resuelta, absuelta. *Suelta.*

Rebuelva, embuelva, desembuelva. *Buelva.* (va.

Desembuelva. *Embuel*

Apostema. *Tema.*

Requema. *Quema.*

Desflema. *Flema.*

Querremos, borremos, &c. *Remos.*

Saca de los verbos en *Arra*, *Erra*, *Orra*, *Urra.*

Agrademos, &c. Saca de los verbos en *Ada*, *Anda*, *Ada*, *Eda*, *Enda*, *Erda*, *Ida*, *Inda*, *Oda*, *Onda*, *Uda*, *Unda.* *Demos.*

Saca de los verbos en *Ava*, *Eva*, *Ova*, *Iva*, *Uva*, como, Travèmos, &c. *Vemos.*

Todas las Reflexas en *Amos*, de tres sylabas, que pusimos arriba, las muda en *Emos.* *Nota.*

Desharèmos, honrarèmos. Saca de los futuros imperfec- *Haremos.*

fectos de los verbos en *Ar.*

Den. Desden, anden.

Bien. Rebien, parabien, tambien.

Ten. Esten, sarten, llanten, aten.

Ven. Bayven, conven.

Cena. Azucena, alacena, decen. docena, &c. Sarracena, obscena, cercena, Lucena.

Amena. Camena.

Llena. Vallena, rellena.

Vena. Avena, novena.

Arena. Carena, Agarena.

Elena. Melena, desmelena.

Agena. Cartagena, enagena.

Suena. Resuena, dissuena.

Truena. Atruena.

Ordena. Desordena.

Ensena. Desensena.

Enfren. Desenfrena.

Cadena. Encadena, desencadena.

Tiene. Atiene, contiene, mantiene, retie. entret. det. sost. abst.

Viene. Cõviene, descõviene, aviene, provie. entrevien. *Truene, Llene, Suene, Ordene, Ensene, Enfrene, &c.* saca de los mesmos en *Ena.*

Nota. Todos los de la Sylva.

Eno. Ceno.

Teno. Muda en *Eno*, los de la *Nota.* Nota passada, como: Sueno, resueno, &c.

Ciencia Conciencia, paciencia, suficiencia.

Potenc. Impotencia, omnipotencia.

Clemẽc. Inclemencia.

Prenda. Aprenda, empr. depr. desp.

Tienda. Entienda, contienda, atienda, estienda.

Rienda. Arrienda.

Revenda. *Venda.*

Estas Reflexas en *Enda*, E. O. puedes mudar en *Ende*, y en *Endo*, como: Aprenda, aprende, aprendo: prenda, prende, prendo, &c.

Saca de todos los gerundios de los verbos en *Er.* *Yendo.*

Avenga, conv. entrev. prev. *Venga.*

Mantenga, detenga, ateng. reteng. entret. sost. absteng. *Tenga.*

Muda todos estos en O, y de todos sacarás Reflexas. O.

Ensena, resena, contrasena. *Seña.*

Desensena. *Ensena.*

Isleña, aguileña. *Leña.*

Despeña, empeña, desempeña. *Peña.*

Desempeñe. *Empeñe*

Desenseñe. *Enseñe.*

Desempeñe. *Empeñe*

Desenseño. *Enseño.*

Desempeño. *Empeño*

Cenceño. *Ceño.*

Pimienta, herramienta, escarmienta, cimienta, desm. *Mienta*

Inventa, reventa, noventa. *Venta.*

Recuenta, descuenta, cinquenta. *Cuenta.*

Violenta, opulenta, corpul. turbulen. soñolenta, amol. *Lenta.*

Assienta, cons. diss. grassi. *Sienta.*

Atienta, dest. desa. retient. *Tienta.*

Calienta, escal. desalienta. *Alienta*

Representa. *Presen.*

Atormenta. *Tormẽt*

Descontenta. *Cõtenta*

Simiente, escarm. cimiente. desmiente. *Miente.*

Vente.	Invente, avente, Benavente.	Moler, doler, condoler.	*Oler.*
Quente.	Eloquente, frequente, desquente.	Todos los de la Sylva.	*Era.*
		Primavera, ribera, calavera, civ. fever. prefev. entrev.	*Vera.*
Siente.	Affiente, confiente, diffien.	Ribera.	*Bera.*
Tiente.	Atiente, deftiente, retiente, combatiente, &c.	Defefpera.	*Efpera.*
Diente.	Pendiente, obediente, ardiente, defpidient. inobed.	Sincera, carnicera, tercera, encera, vercera.	*Cera.*
Tente.	Penitente, affiftent. paten. potent. omnipotent. impot. fuften. deten. entreten. inte. contente, defcontente.	Vitupera, profp. efper. paper. exafper. imper. temper.	*Pera.*
		Requiera, inquiera, dò quiera, quien quiera, qualquiera.	*Quiera.*
Frente.	Afrente, enfrente.	Tuviera, retuvi. mantuvi. atuv. firv. mov. remo. promov. llov. dev. atrev. Saca de los verbos en *Iva*, *Iba*.	*Viera.*
Gente.	Urgente.		
Aliente	Caliente, efcalien. defalien.		
Prefent.	Reprefente.		
Conten.	Defcontente.		
Potent.	Impotente.	Mordiera, perdier. pudier. ardie. pidier. impidier. Saca de las Fuentes *Er*, *Ir*, de los verbos acabados en *Der*, y en *Dir*.	*Diera.*
Clemen.	Inclemente.		
Pacien.	Impaciente.		
Miente.	Mira la Sylva comun, y hallaràs en la cabeza *Ento*, mas de 80. que te den eftas dos Reflexas.		
Imiento			
Nota.	Muda *Enta*, en *Ento*, en todas las cabezas, que pueden admitir efta mudanza, y facaràs las Reflexas, en *Ento*, de las mifmas dicciones, de que alli fe facan.	Refiera, confiera, prefiera, infiera, difiera.	*Fiera.*
		Comiera, temiera, fumiera. confu. refumie. prefum.	*Miera.*
		Redimiera, gimiera. Saca de los verbos en *Ima*.	*Imiera.*
Eftier.		Deshiciera, rehiciera, fatisficiera, juftiçiera.	*Hiciera*
Ver.	Menefter.	Defafiera.	*Afiera.*
	Rever, aver, llover, mover, remover, promover, dever, llover, atrever, faber, forber.	Pidiera, impidiera, midiera, dividi. prefidie. comid. defpidi. defcomidi. refidie.	*Idiera.*
		Doliera, moliera, condol.	*Oliera.*
Over.	Mover, remover, promover, comover, llover.	Moviera, removie. comovier. lloviera, promoviera.	*Oviera.*
Hacer.	Pacer, deshacer, placer, nacer, rehacer, fatisfacer.	Recibiera. Saca de los verbos en *Iba*, *Iva*.	*Ibiera.*

Re-

Hiriera	Refiriera, confirie. defirie.
Hiere.	prefirier. infiriere.
Itera.	Litera, reitera, confitera.
Ioera.	Carnicera, hechicera.
Higuer.	Madriguera.
Herrer.	Guerrera.
Harter.	Partera.
Velera.	Novelera.
Eres.	Hicieres, traxeres, &c. Saca de las Fuent. *Er, Ir*, y de los v. en *Era*, como: Mueres
Guero.	Aguero. (&c.
Pero.	Tempero, apel. Mira Pera.
Eſpero.	Deſeſpero.
Artero.	Cartero.
Arnero.	Carnero.
Horner	Tornero.
Herrer.	Perrero, guerrero, terrero.
Homer.	Romero.
Cero.	Acero, bracero.
Acero.	Bracero, macero.
Hiero.	Saca de *Iera.*
Velero.	Novelero.
Fiero.	Saca de *Fiere.*
Quiero.	Saca de *Quiera.*
Cerca.	Acerca, deſcerca.
Terca.	Alterca.
Nota.	Los miſmos ſon en O.
Cuerda.	Acuerda, rec. conc. diſc. traſ.
Muerd.	Remuerda, (deſenc.
Nota.	Los miſmos ſon en *Erdo.*
Terra.	Tierra, deſ. ati. ſot. encier.
Hierra.	deſent. atie. afier. deshi.
Tierra.	Entierra, deſ. atie. deſe. ſo
Cierra.	Encierra, deſencierra.
Eſtierr.	Deſtierra.
Entier.	Deſentierra.
Nota.	Mudanſe, *Terra*, *Hierra*, *Cierra*, *Entierra*, E, y Ea, O.
Becerro.	*Cerro.*
Caſi todos los de la Sylva.	*Terta.*
Eſpuerta.	*Puerta.*
Advierta, conv. divi. pervi.	*Vierta.*
Acierta, incierta, concier.	*Cierta.*
Deſconcierta.	*Cõcierr.*
Encubierta, deſcubierta.	*Cubier.*
Muda los en *Erta* en *Erto.*	*Nota.*
Sierva, cierva.	*Terva.*
Conſerva, reſerva, preſerva, obſerva.	*Serva.*
Todos los de la Sylva com.	*Es.*
Deſcortés.	*Cortés.*
Alavés, Cordovés, tammalav. Ginov.	*Vés.*
Ginov.	*Novés.*
Todos los de la Sylv. com.	*Eſa.*
Empreſa, repreſ. expreſ. impreſ. ſorpreſ. ſalpreſſa.	*Preſa.*
Aprieſſa.	*Prieſſa.*
Travieſſa, atravieſſa.	*Avieſſa.*
Oropeſa, eſpeſa, ſompeſa.	*Peſa.*
Franceſa, Princeſa.	*Ceſſa.*
Avieſſa, atravieſſa, confieſ.	*Teſſa.*
atravieſſa, deſintereſſa.	*Tereſſa.*
Intereſſa, deſintereſſa.	*Meſa.*
Promeſa, remeſa.	*Deſſa.*
Condeſa, Abadeſa.	*Eſe.*
Todos los de la Sylva, y los verbal. que alli ſe remiten.	*Teſſe.* *Peſe.*
Sompeſe, repeſe.	
Lamieſſe, &c. Saca de *Miera.*	*Mieſſe.*
Muda en *Eſſe*, los verbal. que quedan arriba, acabados en *Era*, como: Moviera, movieſſe, vieſſe, &c.	*Nota.*
Todos los de la Sylva com.	*Eſo.*
Contrapeſo, eſpeſſ. ſomp.	*Peſo.*

Ceſſo.	Exceſſo, proceſſo, aceſſo, ſucceſſo.	
Nota.	*Peſo, Teſo, Avieſo, Meſo, Beſo*, ſaca de los miſmos en *Eſa.*	
Eſta.	Todos los de la Sylva.	
Pueſta.	Opueſta, diſpueſta, apueſta, reſp. indiſpueſ. ſobrep. entrap. ſupueſ. antep. contrapueſt. deſcompueſta.	
Honeſt.	Deshoneſta.	
Fieſta.	Manifieſta.	
Teſta.	Fieſta, aſſieſta, fieſta, manifieſta, enhieſta, atieſta, tieſta.	
Sieſta.	Afieſta.	
Tieſta.	Atieſta, entieſta.	
Preſta.	Empreſta, apreſta.	
Creſta.	Secreſta, deſcreſta.	
Queſta.	Requeſta.	
Digeſta.	Indigeſta.	
Eſte.	Todos los de la Sylva.	
Teſte.	Saca de *Teſta.*	
Preſte.	Saca de *Preſta.*	
Peſte.	Apeſte.	
Eſto.	Todos los de la Sylva.	
Ceſto.	Inceſto, haz eſto.	
Geſto.	Indigeſto, ageſto, degeſto.	
Nota.	*Teſto, Pueſto, Reſto, Preſto. Digeſto.* Saca de los miſmos en *Eſta.*	
Mueſtr.	Demueſtra.	
Dieſtra.	A dieſtra.	
Meta.	Cometa, acometa, arremet. entremet. promet. ſomet.	
Eleta.	Veleta.	
Nieta.	Biſnieta, tartaranieta.	
Reta.	Carreta, dejarreta, portet.	
Prieta.	Aprieta, deſaprieta.	
	Eſcopeta,	*Copeta.*
	Hevilleta, ſervilleta.	*Villeta.*
	Indiſcreta.	*Diſcret.*
	Inquieta.	*Quieta.*
	Imperfecta.	*Perfect.*
	Deſteta.	*Teta.*
	Caſtañeta, niñeta.	*ñeta.*
	Aprieta, deſaprieta.	*Prieta.*
	Deſaprieto.	*Aprieto*
Mete, Ret. Quie. Aprie. ſe ſacan de eſtos miſmos en *Eta.*		*Nota.*
Muda en *Eto*, todos los en *Eta*, que ſon capaces de mudanza.		E. *Nota.* O.
Todos los de la Sylva.		*Eva.*
Manceba.		*Ceva.*
Remueba.		*Mueva.*
Embeba.		*Beba.*
Aprueba, reprueba, comprueba.		*Prueva.*
Renueva.		*Nueva.*
Muda en *Eva*, y en *Evo.* Los que de eſtos ſe pueden mudar, como: *Mueva, mueve, muevo*, &c.		E. O.
Todos los de la Sylva.		*Ez.*
Altivez, convez.		*Vez.*
Pardiez.		*Diez.*
Albilantez.		*Tez.*
Limpieza, empie. eſtropieza.		*Pieza.*
Deſcabeza.		*Cabeza.*
Empereza, eſpereza.		*Pereza.*
Deſcorteza.		*Corteza*
Recortece.		*Cortece.*
Deſcrece, recrece.		*rece.*
Deſmerece.		*Merece.*
Compadece.		*Padece.*
Deſfallece.		*Fallece.*

Per-

I.

Di.	Perdí, pedí, &c. Saca de las Fuentes de todos los verbos en *Der*, *Dir*.	
Si.	Tosí, cosí, descosí, entre sí, assi, desassi, por sí, carmesí, &c.	
Vi.	Moví. Saca de los verbos en *Eva*, *Iva*.	
Feri.	Preferí, conferí, referí, diferí, inferí.	
Aqui.	Alfaquí.	
Ai.	Caí, recaí, descaí, Isaí.	
Mia.	Chirimia, anatomia, sodomia, mayordom. fisonomia, Hieremia, comia, temia, &c. Saca de los verbos en *Ima*.	
Dia.	Melodia, cobardia, nombradia, gallard. rebel. osad. bastar. aced. Abad. alcay. entre dia, cofrad. picard. bald. tard. Iten concedia, &c. Saca de las Fuentes de los verbos en *Der*, *Dir*.	
Fia.	Almofia, desafia, confia, desconfia, porfia, Philosophia, Ortographia.	
Fria.	Enfria, resfria, infria.	
Tia.	Valentia, fastia, en fastia, batia, metia, &c. Saca de las Fuentes de los verbos en *Ter*, *Tir*.	
Via.	Atavia, desvia, embia, desatavia, devia, vivia, &c. Saca de las Fuentes de los verbos en *Ver*, *Vir*.	
Hacia.	Pacia, &c. Saca de los verbos en *Ace*.	
	Desafia, malvas. fant. dem.	*Asia.*
	Corria, socor. abur. bizar. muchacheria, descarria, chirria, querria.	*Ria.*
	Hidalguia.	*Guia.*
	Valia, alia, olia, sol. dolia, molia, folia, melancolia.	*Lia.*
	Espia, turpia, rompia, interrompia, corrompia.	*Pia.*
	Saca de la Fuente *Ir*, como: Diria, &c.	*Iria.*
	Bivia, &c. Saca de los verbos en *Iva*.	*Ivia.*
	Solia, dolia, moli. condol.	*Olia.*
	Cobardia, gallard. picard. Lombardia.	*Ardia.*
	Queria, concederia, &c. Saca de los v. de la Fuente *Er*, y de la Sylva de muchos de los nombres en *Ia*, como corria, &c.	*Heria.*
	Maria, varia, desvar. contraria. Saca de la Fuente *Ar*, como: Mataria, &c.	*Haria.*
	Andalucia, traslu. relucia.	*Lucia.*
	Confie, desconf. desaf. porf.	*Fie.*
	Desafio, conf. desconf. porf. Resfrio, enfrio.	*Fio.*
	Desvario.	*Vario.*
	Espio.	*Pio.*
	Fastio, enfastio, hastio.	*Tio.*
	Possible, *Visible*, *Sufrible*, *Falible*, *Creible*, *Passible*, *Movible*, compuestos con *In*, dan por Reflexas, estas mismas cabezas.	*Nota.*
	Borrica, perrica, &c. Finge tu otros diminutivos como este.	*Rica.*

Pica.	Repica, ſalpica, malpica.	
Chica.	Achica.	
Nota. O	Saca de *Rica*, *Pica*, *Chica*.	
Vicio.	Novicio, revicio, convicio.	
Juicio.	Perjuicio.	
Quicio.	Reſquicio, deſquicio.	
Id.	Venid, &c. Saca de la Fuente *Ir*.	
Lid.	Salid, Adalid, Valladolid.	
Ida.	Todos los de la Sylva.	
Vida.	Atrevida, devida, olvid. embid. combid. rebi. bebi. mov. commo. remo. embeb. llovida, devida, promovida, prohibida, recibida, apercebida, deſapercebida,	
Pida.	Impida, deſpida, eſcupida, corrompi. rompi. tupid.	
Mida.	Comida, temida, deſmid. deſcomid. oprimid. reprimid, comprimid. exprimid. redimid. eximid. conſumida, reſumida, ſumida.	
Anida.	Manida, ave manida.	
Aſida.	Deſaſida.	
Abida.	Cabida, ſabida.	
Omida.	Comida, deſcomida, corcomida.	
Huída.	Concluída, conſtituída, excluída, diſminuída, diſtribuída. Saca de los verbos en *Va*.	
Ivida.	Divida, recib. perc. proh.	
Herida.	Querida, proferid. referid. conf. dif. inger. diger. &c.	
Venida.	Avenida, deſavenida.	
Cogida.	Acogida, encogida, recogida, eſcogida, deſcogida.	
Metida	Arremetida, cometida, prometida, ſometida, &c.	
	Deſcaída, recaída, cabizcaída.	*Caída.*
	Carcomida, deſcomida.	*Comida*
	Deſcreída.	*Creída.*
	Comedida, deſcomedida.	*Medida*
Pide, Mide, Omide, Comide;	ſalen de *Pida*, *Mida*, &c.	*Nota.*
Todos los de la Sylva.		*Ido.*
	Venido, avenido, manianid. tenid. atenid. entretenid. mante. conte. ſoſte. &c.	*Nido.*
Todos los de la Sylva.		*Higa.*
Hormiga, amiga, enemiga.		*Miga.*
Mendiga, bendiga, maldiga,	contradig. deſdig. perdiga.	*Diga.*
	Obliga, deſobliga, enliga.	*Liga.*
	Configa, perfig. profi. atofi.	*Siga.*
	Deſabriga.	*Abriga.*
	Deſobliga.	*Obliga.*
Siga, Liga, Abriga, Obliga;	ſe mudan en *Igue*, y en *Igo*.	*Nota.*
	Bodigo. Saca de *Diga*.	
	Papahigo, y todos los de la Sylva.	*Digo.* *Higo.*
Todos los de la Sylva.		
	Aguija.	*Hija.*
	Corrija, Torrija.	*Guija.*
	Afija.	*Rija.*
Contradixe, bendixe, mal	dixe, deſdixe.	*Fija.* *Dige.*
	Corrige.	
Hijo, Rixo, Fijo. Saca de *Ija.*		*Rige.*
	Torongil, mongil, peregil, concegil.	*Gil.*
	Civil, ſevil, ſervil.	*Vil.*
Todos los de la Sylva.		*Hila.*
	Pedila, concedila, &c. Saca de los y. en *Der*, *dir*.	*Dila.*

Deſ-

Vila. Deſpavila, ſervila, receb. &c. Saca de las Fuentes *Er*, *Ir*, de los verbos en *Ver*, *Vir*.

Afila. Deſafila.

Ovila. Movila, removila, commovila, promovila.

Opila. Deſopila.

Nota. Muda todas eſtas Reflexas en *le*, y en *lo*. Pavilo, &c.

Villa. Maravilla, Sevilla, gavilla; hevilla, eſcobilla, recebilla, &c. Saca de los verbos en *Iva*.

Silla. Caſilla, enſilla, deſenſilla, aſilla, deſafilla.

Caſtilla. Encaſtilla, deſencaſtilla.

Milla. Semilla, armilla, humilla, ſumilla, dormilla, redimilla, oprimilla, exprimilla, reprimilla, comprimilla, imprim. larg. &c.

Afilla. Deſafilla, caſilla, &c.

Huílla. Concluílla, excluílla, conſtruílla, deſtruílla, inſtituílla, reſtituílla, ſubſtituílla, &c. Saca de *Uya* en la Sylva comun.

Trilla. *Roſtrilla*, *potrilla*.

E. *Afille*, *Huille*. Saca de *Afilla*, *Huílla*.

Anillo. *Granillo*, *vanillo*, *avanillo*.

Nota. *Afillo*, *Huíllo*. Saca de *Afilla*, *Huíla*.

Lima. Clima, ſublima.

Eſtima. Deſeſtima.

Grima. Eſgrima.

Anima. Deſanima.

Arrima, deſarrima. *Rima.*

Deſarrima, Octava rima. *Arrim.*

Oprima, comprima, reprima, imprima, &c. *Prima.*

Muda *Eſtima*, *Anima*, *Arrima*, en E. O, como Prima, en Primo, &c. E. O.

Percebimos, &c. Saca de los verbos de las Fuentes *Er*, *Ir*. *Imos.*

Vendimos, &c. Saca de los verbos en *Der*, *Dir*. *Dimos.*

Comimos, &c. Saca de los verbos en *Mer*, *Mir*. *Mimos.*

Movimos, &c. Saca de los verbos en *Ver*, *Vir*. *Vimos.*

Preferimos, ref. con. dif. &c. *Ferim.*

Delfin, confin, afin, alfin. *Fin.*

Elorin, llorin, polvorin. *Orin.*

Ladina, ſardin. granadin. *Dina.*

Emina, acrimina, camin. deſcamina, encamina, domina, predomina, fulmin. determin. examin. termin. ilumin. abomin. contamin. *Mina.*

Refina, confina, afina. *Fina.*

Mezquina, damaſquina, eſquina. *Quina.*

Latina, trementina, ſerpentina: Mira *Ina*, en la Sylva comun. *Tina.*

Deſatina, Latina, Platina. *Atina.*

Vizcaína, Zaína. *Aína.*

Arruína. *Ruína.*

Indigna, condigna. *Digna.*

Acrimina. *Crimin.*

Encamina, deſcamina. *Camina*

Muda los de *Mina*, en *Mine.*

Mi-

	Mine, como camin.camin.	Afirma, confirma.	*Firma.*
Atina.	Desatine.	Los mesmos son en *E*, y O.	E. O.
Omine.	Domine, predomine, abomine.	Camisa, encamisa, remis. Artemisa.	*Misa.*
Camine	Encamine, descamine.	Cortapisa, arrepisa.	*Pisa.*
Vine.	Avine, conv. entrev. desavine, adevi. sobrev.contra.	Alisa.	*Lisa.*
		Arrepiso.	*Piso.*
Digno.	Indigno, condigno.	Aliso.	*Liso.*
Fino.	Afino, refino, confino.	Abarrisco, arrisco.	*Risco.*
Lino.	Christalino, molin. remol. Paulino, Marcelino.	Torvisco.	*Visco.*
		Confisco.	*Fisco.*
Mino.	Mude los de *Mina*, preg.	Revista, envista, sobrevista.	*Vista.*
Tino.	Teatino, Lati.conti.matut. front. intestin. serpent. Salamant. atin. desati.amoti. obsti. desti. Agust.Constan. Cratin.Valentin.Tridenti.	Evangelista, alista.	*Lista.*
		Viste, *diste*, *huiste*, *heriste.*	Nota.
		Saca de las mismas Fuentes de donde salen *Vimos*, *dimos*, *huimos*, *berimos.*	
Pino.	Empino, espin.pepi.Calep.	Antechristo.	*Christo.*
Vino.	Muda los de *Vine*, en *Ino.*	Revisto, envisto.	*Visto.*
Nota.	Muda en O, *Atina*, *Imina*, *Termina*, *Camina.*	Erudita, bendita, maldita.	*Dita.*
		Mezquita, desquita, chiquita, poquita, y otros diminutivos.	*Quita.*
Molino.	Remolino.		
Hincha	Todos los de la Sylva.		
Cincha.	Descincha.	Incita, ex. con. rec. resuc.	*Cita.*
Piña.	Rapiña, apiña, läp. decäp.	solicita, exercita, precita.	
Niña.	Aniña.	Limita.	*Imita.*
Tiña.	Entretiña, retiña.	Permita, interm. enferm.	*Ermita*
O.	Ariño, retiño, entretiño.	Despepita.	*Pepita.*
Hipa.	Todos los de la Sylva.	Prescripta, sobrescripta.	*Escript.*
Tripa.	Destripa.	Infinita.	*Finita.*
Ira.	Todos los de la Sylva.	Margarita.	*Garita.*
Tira.	Retira, estir. alquit.menti.	Desquite.	*Quite.*
Mira.	Admira, remira.	Muda las de *Cita.*	*Cite.*
Vira.	Desvira, Elvira.	Limite.	*Imite.*
Tire.	Retire, estire.	Saca de las Fuent.de los v. en *Der*, *Dir*, mordite, &c.	*Dite.*
Mire.	Remire, admire.		
Miro.	Admiro, remiro.	Saca de las Fuentes de los verbos en *Ver*, *Vir.*	*Vite.*
Tiro.	Retiro, estiro.		
Hirmo.	Todos los de la Sylva.	Saca de los verb. en *Uya.*	*Huite.*

Pre-

Herite.	Preferite, referite, &c.
O.	Muda en O, los que ſon capaces de eſta mudanza.
Iva.	Viva, &c. Sac. de la Syl. cõ.
Viva.	Aviva, reviv. ſiempre viva.
Eſcriva	Deſcriva, ſobreſcr. preſcr.
Criva.	Acriva, deſcr. preſcr. &c.
Vive.	Avive, revive.
Eſcrive.	Deſcrive, preſcr. ſobreſcr.
Vivo.	Avivo, revivo, &c.
Eſcrivo	Preſcrivo, deſcrivo, &c.
Crivo.	Acrivo, preſcr. deſcrivo.
Iza.	Todos los de la Sylva.
Eriza.	Ojeriza, eneriz. cauter. encoleri. vander. prime. cava.
Atiza.	Matiza.
Dize.	Deſdize, bendi. contr. mald.
Hize.	Todos los de la Sylva comũ.
Atize.	Matize.
Erize.	Saca de *Eriza.*
Rizo.	Coprizo.
Hizo.	Todos los de la Sylva.
Atizo.	Batizo, matizo.
	O.
Dó.	Mandó, vedó, &c. Saca de los verbos en *Dar.*
Nó.	Manó, ſanó, &c. Saca de la Fuente de los v. en *Nar.*
Tó.	Cayó, recayó, oyó, royó, huyó, &c. Saca de la Sylva de los verbos en *Uya.*
Dió.	Concedió, &c. Saca de los v. en *Ada*, *Anda*, *Arda*, *Eda*, *Enda*, *Erda*, *Ida*, *Inda*, *Uda*, *Unda*, &c.
Fió.	Confió, deſconfió, deſafió.
Oy.	Todos los de la Sylva.
Doy.	Godoy.
Doble.	Redoble, mandoble.
	Immoble. *Moble.*
Todos los de la Sylva.	*Obra.*
Recobra.	*Cobra.*
Reſobra. (*Obra.*	*Sobra.*
Saca de los acabados en E. O.	
Tapaboca, invoca, rev. conv. avoca, desboca, emboca.	*Boca.*
Apoca.	*Poca.*
Melcocha, ſalcocha.	*Cocha.*
Abrocha.	*Brocha.*
Deſmocha.	*Mocha.*
Todos los de la Sylva.	*Ocho.*
Bizcocho.	*Cocho.*
Deſmocho.	*Mocho.*
Todos los de la Sylva.	*Oda.*
Apoda.	*Poda.*
Apodo.	*Podo.*
Acomodo, deſacomodo.	*Modo.*
Enloda.	*Loda.*
Enſoga, deſenſoga.	*Soga.*
Aboga.	*Boga.*
Todos los de la Sylva.	*Oja.*
Aloja, floja, afloja.	*Loja.*
Arroja, aherroja, enroja, deſcerroja, Barbarroja.	*Roja.* *Arroja.*
Barbarroja.	
Eſcoja, enc. recoj. deſc. ac.	*Coja.*
Remoja.	*Moja.*
Saca de *Coja.*	*Coge.*
Remoje.	*Moge.*
Todos los de la Sylva.	*Ojo.*
Saca de *Roja.*	*Rojo.*
Remojo, tramojo.	*Mojo.*
Saca de *Coja.*	*Cojo.*
Todos los de la Sylva.	*Hola.*
Robóla, enarbola, trobóla, &c. Saca de los verbos en *Eva*, *Ava*, *Iva.*	*Bola.*
Encola, deſencola, vacóla,	*Cola.*

	la, invocóla, &c. Saca de los verbos en *Aca*, *Eca*, *Ica*, *Oca*.
Dióla.	Perdióla, &c. Saca de los verbos en *Dea*, *Dir.*
Gola.	Pagóla, &c. Saca de los verbos en *Aga*, *Arga*, *Ega*, *Iga*, *Oga*, *Uga*.
Sola.	Casóla, &c. Saca de los v. en *Asa*, *Esa*, *Isa*, *Osa*, *Usa*.
Vióla.	Movióla, &c. Saca de los v. en *Ava*, *Eva*, *Iva*, &c.
Asióla.	Desasióla.
Aróla.	Amparóla, paróla, escaróla. Saca de los v. en *Ara*.
Atóla.	Matóla, &c. Saca de los verbos en *Ata*.
Hartól.	Apartóla, &c. Saca de los verbos en *Arta*.
T dióla.	Pidióla, impidióla, midióla, dividióla, &c.
Hirióla	Prefirióla, re.con.difirióla.
Isóla.	Pisóla, &c. Saca de los verbos en *Isa*.
Ivióla.	Recibióla, &c. Saca de los verbos en *Iva*.
Ovióla.	Movióla, re. com. pro. &c.
Unióla.	Desunióla.
Osóla.	Acusóla, &c. Saca de los verbos en *Usa*.
Nota.	Saca de estas Reflexas en
E. O.	*Ola*, otras en *Ole*, y en *Olo*.
Polo.	Apolo, rapólo, topólo, tapól. capólo, escapólo, &c.
Solo.	Mausólo. Saca de *Sola*.
Olla.	Todos los de la Sylva.
Polla.	Ampolla, empolla.
Abolla.	Desabolla.
Coma.	Carcoma.
	Redoma, Sodoma, Bandoma. *Doma.*
	Plomo, aplomo, desplomo, solomo, Palomo, deslo. *Omo.*
	Amomo. *Momo.*
	Desplomo. *Plomo.*
	Renombre, sobrenomb.pron. *Nõbre.*
	Todos los de la Sylva. *Hõbre.*
	Ostentacion, &c. Saca muchos de los acabados en *On*, en la Sylva. *Acion.*
	Compassion. *Passion.*
	Indignacion. Muchos de la Sylva en *On*. *Nacion.*
	Baldon, bládon, perd.hond. cord. algod. azadon, almi. *Don.*
	Proporcion, desproporc. *Porcion*
	Provision, division. *Vision.*
	Varon, acharon. *Aron.*
	Camaleon, Pant. Pigmal. *Leon.*
	Canalon. *Alon.*
	Artefon, blasfon, mefon, Pison, Sanson, Jason. *Son.*
	Pavellon. *Vellon.*
	Jap. tapon, cap.dispon, &c. *Pon.*
	Platon. *Laton.*
	Madona, remendona, perdona, baldona, Cardona. *Dona.*
	Dodona.
	Eslavona. *Abona.*
	Desentona. *Entona*
	Desencona. *Encona*
	Propone, dispon. comp. impon. supon. opon. antep. dep. descomp. prop. rep. expon. entrep. interpone. *Pone.*
	Muda, en *One*, y *Ona*, los acabados en *Ona*, que son capaces. *Nota.* E. O.

To-

Onda.	Todos los de la Sylva.	Todos los de la Sylva.	*Ores.*
Sonda.	Trapiſonda.	Todos los verbales en Or, en el plural, como: Flores, &c.	*Ores.*
Topa.	Eſtopa, metopa.	Todos los verbos en Dor, en el plural, como: Amadores, &c.	*Dore*
Ropa.	Arropa, deſarropa, guardarropa.	Las Reflexas en Or, que quedan arriba, ſe pueden mudar en *Oros, en plural.*	*Nota.*
Tropa.	Arropa.	Todos los de la Sylva.	*Oro.*
Olor.	Dolor, color.	Indecoro, decoro.	*Coro.*
Favor.	Disfavor.	Sonoro.	*Honoro.*
Humor.	Rumor.	Floro, desfloro.	*Loro.*
Honor.	Pundonor.	Enamoro.	*Moro.*
Amor.	Deſamor, ciamor.	Deſdoro, ador. Iſid. Metr.	*Doro.*
Señor.	Ruyſeñor.	Eſcoria, achicoria.	*Coria.*
Hedor.	Vencedor, tañedor, valedor, roedor, monten. bebedor, lamedor, vendedor, rededor, cogedor.	Vanagloria.	*Gloria.*
		Todos los de la Sylva.	*Orma.*
		Conforma, re.deſcon.trãsf.	*Forma.*
Lector.	Electror, colector.	Todos los de la Sylva.	*Orna.*
Dador.	Arrendador, bordador.	Adorna, exorna.	*Dorna.*
Rector.	Corrector.	Retorna, traſtorna.	*Torna.*
Errado.	Aſſerrador.	Todos los de la Sylva.	*Orno.*
Regidor	Corregidor.	Retorno, contorno, entorno, traſtorno.	*Torno.*
Arador.	Amparador, deſamparad.	Todos los de la Sylva.	*Herra.*
Amado.	Inflamador, infamador.	Mazorra.	*Zorra.*
Orador.	Morador.	Socorra, acorra, recorra.	*Corra.*
Nota.	Otros podrian ſalir de los verbales en Or.	Engorra.	*Gorra.*
	Todos los de la Sylva.	Alcorza, alhorza, Ribago.	*Orza.*
Ora.	Todos los verbales en	Alcorza.	*Corza.*
Dora.	Dor, dan Reflexas en *Dora*, como: Honrador, honradora, &c.	Todos los de la Sylva.	*Oſa.*
	Todos los verb. en *Ador.*	Gloſa, goloſa, Toloſa, fabul. eſcandal. eſcrupuloſa.	*Loſa.*
Adora.	Item Pandora, ador.deſdo.	Ventoſa, reboltoſa, coſtoſa, faltoſa, gotoſa.	*Toſa.*
	Todos los verb. en *Ador.* dan Reflexas en *Ora*, como: Matador, matado.&c.	Enroſa, honroſa, barroſa.	*Roſa.*
Lora.	Flora, desflora.	Acoſa, deſcoſ. peſcoſ. moc.	*Coſa.*
Mora.	Enamora, Zamora, zarza.		
Decora.	Indecora.		

Re-

Posa.	Reposa, espos. rapos. marip. desposa.	Amòte, &c. Saca de los v. en *Ama*, *Oma*, *Uma*.	*Mote.*
Diosa.	Fastidiosa, odiosa, compendiosa, embidio. estudio.	Escoto, Acoto.	*Coto.*
		Devoto, env. desenv. &c.	*Voto.*
Biciosa.	Ambiciosa.	Todos los de la Sylva.	*Oza.*
Morosa	Amorosa.	Carroza.	*Roza.*
Nota.	*Diòse*, *Viòse*, *Hiriòse*, *&c.* Saca de dõde salen *Dimos*, *Vimos*, *Eri*. *Revi*. Item *Atòse*, *Aròse*, *Matòse*, *&c.* Mira, las Reflexas en *Ando*, que salen de verbos, y saca otras tantas en esta forma.	Zaragoza.	*Goza.*
		Desempoza.	*Empoz.*
		Remoza.	*Moza.*
		Todos los de la Sylva.	*Oze.*
		Desconoce, reconoce.	*Conoce.*
		Todos los de la Sylva.	*Ozo.*
		Rebozo, arreb. desa. cala.	*Bozo.*
Oso.	Todos los de la Sylva.	V.	
Toso.	Saca de *Tosa*.	Todos los de la Sylva.	*Vba.Vv*
Coso.	Saca de *Cosa*.	Encuba, desencuba.	*Cuba.*
Poso.	Saca de *Posa*.	Todos los de la Sylva.	*Vbe.Vv.*
Hosca.	Todos los de la Sylva.	Estuve, detuve, retuve, mantuve, entretuve.	*Tuve.*
Rosca.	Enrosca.		
Rota.	Derrota.	Todos los de la Sylva.	*Ucia.*
Cota.	Chacota, pisc. esc. aco. &c.	Desaucia.	*Aucia.*
Sota.	Sosota, marquesota.	Ensucia.	*Sucia.*
Vota.	Devota, embo. rev. desem.	Enlucia.	*Lucia.*
Mota.	Remota.	Trasuda, sesuda.	*Suda.*
Gota.	Agota.	Tartamuda, demu. remu.	*Muda.*
Nota.	Denota.	Desañuda, sañuda.	*Añuda.*
Dote.	Sacerdote, agradote, &c. Saca de los v. en *Ada*, *And*. *Ard*.	Sacuda.	*Acuda.*
		Saluda.	*Aluda.*
Diote.	Concediòte, &c. Saca de los v. en *Der*, *Dir*, de las Fuentes: Moviòte, &c. Saca de los v. en *Eva*, *Iva*, *&c.*	Pescuda.	*Escuda.*
		Saca de estos mismos en *Uda*.	E. O.
Viote.		Influxo, refluxo.	*Fluxo.*
		Empujo, sobrepujo.	*Pujo.*
Vote.	Envote, rebote, desembote, travòte, &c. Saca de los v. en *Ava*, *Ova*, y algunos de *Eva*.	Atribula.	*Bula.*
		Acumula, estimu. dissimu. cumula.	*Mula.*
		Regula.	*Gula.*
Zote.	Azote, cazòte, gozòte, &c. Saca de los v. en *Aza*, *Oza*.	Repulga, espulga.	*Pulga.*
		Descomulga.	*Comul.*
Pote.	Pipòte, capòt. repò. esca.	Presuma, consuma, resuma.	*Suma.*

Em-

Pluma. Empluma, deſemplu. deſ.
Sumo. Preſumo, reſumo, conſ. &c.
Humo. Ahumo.
Una. Todos los de la Sylva.
Luna. Coluna.
Tuna. Ayuna, deſayuna.
Cuna. Encuna.
Fortun. Afortuna.
Uno. Todos los de la Sylva.
Tuno. Ayuno, deſayuno.
Funda. Profunda, confunda, infunda,
Cunda. Jucunda, iracun.fa.fe.infe.
Munda. Inmunda.
Nota. Mudáſe eſtas Reflexas en *Undo*, como: Funda, fundo, &c.
Uña. Todos los de la Sylva.
Cuña. Acuña, encuña, deſencuñ. Gaſcuña.
Empuñ. Deſempuña.
Cuño. Acuño, encuño, deſcuño.
Puño. Empuño, deſempuño.
Empuñ. Deſempuño.
Unta. Todos los de la Sylva.
Punta. Repunta, apunta, deſpunta, peſpunta.
Unte. Todos los de la Sylva.
Punte. Saca de Punta.
Unto. Todos los de la Sylva.
Punto. Contra punto, &c. Saca de *Unta*, *Dura*, *Jura*, *Cura*, *Acura*, *Ocura*. Todas eſtas Reflexas hallaràs en la Sylva comun en la cabeza Ura, como: Madura, &c.
Nota.
Pura. Impura, apura.
Untura. Juntura.
Segura. Aſſegura.
Figura. Desfigura, trasfigura.
Jura. Conjura, perjura.

Aventura, deſvent. Buenav. *Ventur.*
Apreſura. *Preſura*
Madure, endure. *Dure.*
Conjure, perjure. *Jure.*
Procure. *Cure.*
Desfigure, transfigure. *Figure.*
Aventure, conjeture. *Ture.*
Maduro. *Duro.*
Murmuro. *Muro.*
Procuro, eſcuro, Epicuro. *Curo.*
Muda las Reſle. de *Ure*, en *Uro*, como: Madure, madu- *Nota.*
Todos los de la Sylva. (ro. *Uſe.*
Compuſe, diſ. re. com. ſup. dep. imp. inter. pro. poſpuſe. *Puſe.*
Todos los de la Sylva. *Uſo.*
Muda las Reſle. de *Uſe*, en *Uſo*, como: Diſpuſe, diſpuſo, &c. *Puſo.*
Injuſta, ajuſta. *Juſta.*
Deſguſta, Auguſta. *Guſta.*
Injuſto, ajuſto. *Juſto.*
Deſguſto, Auguſto. *Guſto.*
Diſputa, imputa, repu. comp. *Puta.*
Desfruta. *Fruta.*
Rehuya. Todos los de la Syl. *Huya.*
Reſtituya, ſuſtituya, eſtatuya, conſtituya, deſtituya. *Tuya.*
Andaluz. *Luz.*
Arcabuz. *Buz.*

De los Aſſonantes Reflexos.

Todas las Reflexas, que haſta aqui hemos pueſto, tienen Conſonancia entre sì, y puedẽ ſervir para Ecos travados: las que ſe ſiguen, ſon Diſſonantes, y no ſirven ſino para Ecos ſueltos. U.

Anto,

Nota de muchas Reflex. *Anto, Ay, Alza, Alce, Alzo, Algo, Alta, Alto, Alma, Habla, Hambre, Argo, Arre, Arva, Arvo, Aſia, Aſpe, Aſtro, Eco, Enio, Hinca, Hipa, Ova, Ocio, Odio, Olio, Hombro, Hondo, Oſtra, Oyo, Hoz. Ubre, Ucba, Hurta, Uſa. Todas eſtas Reflex. ſacaràs de la Sylva Com. de los que eſtàn debaxo de eſtas cabezas.*

Vayna. Envayna, deſenvayna.
Ayre. Donayre, deſgayre.
Lacio. Palacio.
Acto. Pacto, tacto, facto, iacto.
Agra. Magra, conſagra, almagra, viſagra, avinagra.
Agro. Milagro, &c. Saca de *Agra.*
Agua. Fragua, deſagua.
Valga. Cavalga, deſcavalga.
Baria. Barbaria.
Aſcua. Paſcua.
Aſga. Raſga, deſaſga.
Aſgo. Raſgo, traſgo, deſaſgo.
Saſtre. Deſaſtre.
E. *Rey.* Virrey.
Precia. Aprecia, deſpre. menoſpr.
Media. Comedia, remedia, intermedia, tragicomedia.
Medio. Remedio, conm. interme.
Tedra. Piedra, tiedra, empiedra.
Cuelga. Deſcuelga.
Premia. Apremia.
Premio. Apremio.
Templa Contempla, deſtempla.
Entra. Encuentra, reconcentra, reencuentra.
Entro. Centro, encuentro, &c.

Deſtrueque, traſtrueque. *Trueqv.*
Miſeria. *Seria.*
Govierno, tierno, infierno, inviern. ciern. deſgoviern. *Terno.*
Acerque, deſcerque. *Cerque.*
Perverſo, diver. aver. adver. *Verſo.*
Eſfuerza, refuerza. *Fuerza.*
Indigna, condign. fidedig. *Digna.*
Indigno, &c. *Digno.*
Domingo. *Mingo.*
Diſtinta. *Tinta.*
Diſtinto, inſtinto. *Tinto.*
Franciſca, Franciſco. *Ciſca. o.*
Deshizo, rehizo. *Hizo.*
Arroba, garroba. *O. Roba.*
Podre. *Odre. (o.*
Criſol, tornaſol. *Sol.*
Colmo. *Olmo.*
Corrompa, interrompa. *Rompa.*
Eſconde, Vizconde, abſco. *Conde.*
Componga, diſ. imp. com. ſup. ante. deſc. pro. rep. exp. entrep. interpon. depo. opo. *Ponga. (o.*
Deshonra, e. o. *Höra. e.*
Amonta, remonta, traſmonta, deſmonta. *Monta.*
Belmonte, &c. Saca de *Monta.* *Monte. E. O.*
Gerigonza, peonza, Aldonza, &c. *Onza.*
Eſconce, gonce, Ponce, bronce. *Once.*
Eſtoque, retoque. *Toque.*
Deſorden, engorden, borden, aborden, &c. *Orden.*
Deſpoſorio. *Oſorio.*
Conforme, diſor. def. uniform. traſor. reform. &c. *Forme.*
Retorne, traſtorne. *Torne.*

Em-

Boſque.	Emboſque.	Surga, purga, expurga.	*Urga.*
Otro.	Potro.	Concurſo, diſcurlo, recurſo.	*Curſo.*
Ox.	Relox, Box, Almorox.	Rebuſca.	*Buſca.*
Cuido.v	Deſcuido.	Trasluce, reluce.	*Luce.*
Cubra.	Encubra, deſcubra, deſencubra.	Sojuzga.	*Juzga.*
Cubro.	Deſcubro, encubro.	*Trampa, Guardia, Arma, Arpa, Carne, Aſpa, Aſma, Deuda, Pueblo, Regla. Pierna, Tibia, Bolſa, Propria, Emboca, Soluble, Ruga, Turba, Borda, Forja, Orla, Puja, Tumba, Dobla, Golfo, Creſpa, Freſca, Roſca, Larga, Zarza. Todas eſtas Reflexas buſca en ſus cabezas en la Sylva comun.*	*Nota de muchas reflexas.*
Zufre.	Azufre, piedra azufre.		
Bulle.	Zabulle, rebulle, barbulle, deſcabulle.		
Culpa.	Deſculpa, eſculpa.		
Lübre.	Alumbre, relumbre, deslumbre, vislumbre.		
Funda.	Infunda, profunda, confunda.		
Ucupa.	Deſocupa.		
Duque.	Archiduque.		
Orda.	Zurda, zahurda, aturda.		

Fin de los Conſonantes Reflexos.

* TRATADO BREVE

DE ASSONANTES, Y PRECEPTOS, para ſacar muchos de toda la Sylva, y Fuentes de Conſonantes.

PAra que quede eſta obra de el Arte Poetica Eſpañola ſin nota alguna de imperfecta, deſpues de la Sylva de Conſonante, copioſiſſima, me ha parecido tratar de los Aſſonantes, y dar aviſos, para ſacarlos con mucha facilidad de la Sylva de Conſonantes, por practicarſe tan frequente en todos tiempos la Poeſia Aſſonante. La utilidad, que experimentaràs de eſtos aviſos, ſerà tanta, que por qualquiera Aſſonancia, que empezàres la Poeſia (cuya materia te ofrezca campo dilatado) hallaràs tanta copia de Aſſonantes, que la

puedas dilatar quanto quiſieres. Pero para que con mayor facilidad ſe puedan comprehender eſtos preceptos, tratarè primeramente, que coſa ſea Aſſonante, en quantas maneras ſe halle, y de algunas ſingularidades de aquellas.

CAPITULO I.

QUE COSA SEA ASSONANTE.

ASſonante *es un vocablo ſemejante à otro en las ultimas vocales ſolamente, con diferencia de letra conſonante, deſde la vocal, en que el Accento ſe coloca*, como: *Manà* es aſſonante de *Carcàx*; *Cielo, de tiempo*; *y Tàlamo, de Relàmpago*. Pero adviertaſe, que en los Aſſonantes Eſdruxulos aunque las penultimas vocales à veces ſean diſſonantes (como la antepenultima, y ultima ſean las miſmas) baſta para que ſea buena la Aſſonancia, como: *Tàrtago* es verdadero Aſſonante de *Oràculo*. Aſſonante toma ſu denominacion de el verbo Latino *aſſono*, que ſignifica hacer reſonar, ò reſurtir la voz, lo que ſe hace en la Aſſonante de dos, ò muchos vocablos. Tres generos hay de Aſſonantes, aſſi como de Conſonantes: el primero quando la diccion tiene el accento en la ultima ſylaba, como: *Corazòn, Amòr, Jacòb, Dios, &c.* El ſegundo quando eſtà el accento en la penultima, como: *Conſuèlo, Pècho, Fuègo, Cièlo, &c.* Y el tercero quando eſtà en la antepenultima el accento (y el Aſſonante entonces es Eſdruxulo) como: *Alàmo, Pàxaro, Càntico, Bàculo, &c.* en todos eſtos tres generos ſerà buena la Aſſonancia, ſi ſon ſemejantes las vocales deſde aquella, en que eſtà el accento, aunque de las letras conſonantes ſola una ſea diferente: mas en los Eſdruxulos no impide la Aſſonancia la diverſidad de las vocales penultimas, como veràs claramente *en el cap. 46. de eſta Arte Poetica Eſpañola* en el exemplo de los Romances con Eſdruxulos, y ſiguen todos los Poetas. Adviertaſe, que no es licito meter Conſonante por Aſſonante, (como ni Aſſonante por Conſonante en el Metro Conſonante,) ni aun en los Verſos Diſſonantes intermedios de la Poeſia Aſſonante: aunque no han faltado Poetas, que à veces practican lo contrario. Tampoco ſe permite entre la Aſſonancia en-

engerida, que los Diſſonantes intermedios ſean Aſſonantes entre sì, con los verbos de la miſma Aſſonancia neceſſaria; pero ſi todo eſto ſe hicieſſe moderadamente, como lo hizo Pantaleon famoſiſſimo Poeta, no fuera grave defecto, particularmente en las Poeſias de artificio, como puedes vèr en dos exemplos de el *cap.* 120.

CAPITULO II.

DE LOS PRECEPTOS PARA SACAR ASSONANTES de la Sylva de Conſonantes.

LA Aſſonancia ya diximos en el *cap.* 44. que comunmente và terciada, ò engerida entre otros verſos Diſſonantes, como en cada Copla vàn dos, ò mas Aſſonantes, y otros tantos Diſſonantes, intermedios, ſegun la variedad de la Poeſia. Reſta aora entender, que un Aſſonante de qualquier Copla, aunque ſea Conſonante de algun verſo de la Copla antecedente, ò de la ſiguiente, ò de otras de una miſma Poeſia (como dentro una miſma Copla guarde la verdadera Aſſonancia) no impide, para que el Poema tenga la perfeccion que ſe requiere. De donde ſe ſigue, que porque, *Acà*, eſtè en una Copla, no impide, que *Acullà*, eſtè en una de las otras: y de eſta ſuerte tendràn cabida Conſonantes de una meſma cabeza en diferentes Coplas, y ſe hallaràn infinitos Aſſonantes. Supueſta ya eſta doctrina, ſe ha de ſaber, que en cada letra vocal hay quatro diferencias de Aſſonantes: pongo por exemplo la primera vocal, que tiene los ſiguientes: De, *A*, ultima con ſu accento, como *Allà*; con el accento en la penultima, como, *Eſpaña*; de *A*, y *E*, como, *Valle*; de *A*, y *O*, como *Eſtrago*. Porque Aſſonantes de *A*, è *I*; y de *A*, y *V*, (lo miſmo digo de las otras vocales con eſtas dos, *I*, y *V*,) ſon raros en la lengua Eſpañola, como tambien los Conſonantes. Si quiſiere el Poeta hallar Aſſonantes muchos, ò aquellos, que mejor huviere meneſter, determinada la Aſſonancia de la primera Copla, mire las vocales que entran à la Aſſonancia deſde el accento; y todos los conſonantes, que acabaren con las miſmas vocales, teniendo el accento, como le tiene el Aſſonante primero, pueſtos como arriba dixe, ſeràn buenos Aſſonantes.

ASSONANTES DE A, CON ACCENTO EN *la ultima.*

SAca de la *Sylva com.*n.222.los Conſonantes en *A.*con accento en la ultima,como: *Allà*,&c. De los en *Ay*, n.224. como *Ay*, &c. De los en *Ab*, n. 224. como *Aminadab*, &c. De los en *Ays*, ibid. como *Eſtays*, &c. De los en *Ac*, y *Ag*, n. 226. como *Iſac*, &c. De los en *Ad*, n. 227. como *Edad*, &c. De los en *Al*, n. 234. como *Mal*, &c. De los en *An*, n. 239. como *Pan*, &c. De las en *Ar*, n. 247. y de toda la Fuente *Ar*, como *Altar*, &c. *amar*, &c. De los en *As*, n. 252. como *Vas*, &c. y de los en *Az*, num. 256. como *Paz*, &c.

ASSONANTES DE A, A, CON ACCENTO EN LA *penultima.*

SAca de la *Sylva com.*n.222.de los Conſonantes en *Aa*,como *Ababa*, &c. De los en *Auda*, ibid. como *Rauda*, &c, De los en *Aula*, n. 233. como *Jaula*, &c. De los en *Aura*. ibid. como *Laura*, &c. De los en *Auſa*, ibid. como *Cauſa*,&c. De los en *Auſta*, ibid. como *Pauſta*, &c. De los en *Auta*,ibid. como *Flauta*, &c. De los en *Ayga*, n.224. como *Trayga*, &c. De los en *Ayna*, ibid. como *Dulzayna*, &c. De los en *Aba*, ibid. como *Caba*, &c. De los en *Abia*. n. 225. como *Sabia*, &c. De los en *Abla*, ibid. como *Tabla*, &c. De los en *Abra*, n. 226. como *Zabra*, &c. De los en *Abria*, ibid. como *Calabria*, &c. De los en *Aca*, ibid. como *Vaca*, &c. De los en *Acha*, n.227. como *Tacha*, &c. De los en *Acia*, ibid. como *Gracia*, &c. De los en *Ada*, n. 229. como *Nada*, &c. De los en *Adra*, n. 232. como *Eſquadra*, &c. De los en *Afa*, ibid. como *Garroſa*, &c. De los en *Aga*, ibid. como *Llaga*, &c. De los en *Agia*, n. 233. como *Pantagia*, &c. De los en *Agra*, ibid. como *Agra*, &c. De los en *Agua*, ibid. como *Agua*, &c. De los en *Aja*, ò en *Axa*, n. 234. como *Baja*, &c. De los en *Ala*. n. 236. como *Ala*, &c. De los en *Alza*, ibid. como *Calza*, &c. De los en *Alda*, y *Adla*, n. 237. como *Guirnalda*, &c. De los en *Alga*, ibid. como *Galga*, &c. De los en *Alia*, ibid. como *Italia*,&c. De los en *Alla*, ibid. como *Batalla*,&c. De los en *Alma*,n.238. como *Alma*,&c. De los en *Alſa*,ibid. como *Balſa*,&c. De los en *Alta*,ibid. como *Falta*,&c.

De

De los en *Alva*, ibid. como *Calva*, &c. De los en *Ama*, ibid. como *Dama*, &c. De los en *Amba*, y *Ambas*, n. 239. como *Ambas*, &c. De los en *Ambla*, ibid. como *Rambla*, &c. De los en *Amia*, ibid. como *Infamia*, &c. De los en *Ampa*, ibid. como *Trampa*, &c. De los en *Ana*, n. 240. como *Mañana*, &c. De los en *Anca*, n. 242. como *Anca*, &c. De los en *Ancha*, ibid. como *Sancha*, &c. De los en *Ancia*, ibid. como *Arrogancia*, &c. De los en *Anda*, n. 243. como *Olanda*, &c. De los en *Andia*, ibid. como *Eſcandia*, &c. De los en *Andria*, ibid. como *Calandria*, &c. De los en *Anga*, ibid. como *Manga*, &c. De los en *Angra*, ibid. como *Sangra*, &c. De los en *Anja*, ibid. como *Naranja*, &c. De los en *Ania*, ibid. como *Alemania*, &c. De los en *Aña*, n. 244. como *Saña*, &c. De los en *Anſa*, ibid. como *Ganſa*, &c. De los en *Anta*, n. 245. como *Infanta*, &c. De los en *Anſa*, ò *Anza*, n. 246. como *Alabanza*, &c. De los en *Apa*, ibid. como *Papa*, &c. De los en *Apia*, n. 247. como *Tapia*, &c. De los en *Apta*, ibid. como *Apta*, &c. De los en *Ara*, n. 248. como *Ara*, &c. De los en *Arca*, ibid. como *Monarca*, &c. De los en *Archa*, ibid. como *Eſcarcha*, &c. de los en *Arda*, ibid. como *Bombarda*, &c. De los en *Adria*, n. 249. como *Guardia*, &c. De los en *Arga*, ibid. como *Carga*, &c. De los en *Aria*, ibid. como *Bambaria*, &c. De los en *Arla*, n. 250. como *Parla*, &c. De los en *Arma*, ibid. como *Arma*, &c. De los en *Arna*, ibid. como *Sarna*, &c. De los en *Arpa*, ibid. como *Harpa*, &c. De los en *Arra*, ibid. como *Parra*, &c. De los en *Arria*, n. 251. como *Fanfarria*, &c. De los en *Arta*, ibid. como *Carta*, &c. De los en *Arba*, ò *Arva*, ibid. como *Barba*, &c. De los en *Arza*, ò *Arſa*, ibid. como *Garza*, &c. De los en *Aſa*, ò *Aſſa*, n. 252. como *Caſa*, &c. De los en *Aſca*, ibid. como *Borraſca*, &c. De los en *Aſcua*, y *Aſga*, ibid. como *Aſcua*, *Aſga*, &c. De los en *Aſta*, n. 253. como *Oìraſta*, &c. de los en *Aſia*, ibid. como *Aſia*, &c. De los en *Aſma*, ibid. como *Aſma*, &c. De los en *Aſpa*, ibid. como *Caſpa*, &c. De los en *Aſta*, ibid. como *Aſta*, &c. De los en *Aſtra*, n. 254. como *Piloſtra*, &c. De los en *Ata*, ibid. como *Eſcarlata*, &c. De los en *Atra*, n. 255. como *Moatra*, &c. De los en *Ava*, ibid. como *Aljava*, &c. De los en *Avia*, ibid. como *Gavia*, &c. De los en *Aya*, n. 256. como *Playa*, &c. De los en *Aza*, ibid. como *Amenaza*, &c. Saca tambien de todos los Eſdruxulos, que empiezan n. 378. cuya antepenultima, penultima,

tima, y ultima vocal es, *A*, y de aquellos cuya antepenultima, y ultima, es *A*, y la penultima es otra letra vocal.

ASSONANTES DE A, Y E, Y DE A, Y O, CON accento en la penultima.

DE eſtos hallaràs en la miſma Sylva en los citados numeros de los en *A*, y *A*, ò immediatamente deſpues de aquellos.

Para los otros Aſſonantes de *E*, *I*, *O*, *V*, baſta el exemplar de los referidos en *A*, y ſiguiendo el miſmo methodo en eſtas letras, que en la otra, hallaràs tanta muchedumbre, como de los Aſſonantes de *A*. Omito el citar exemplos de eſtas letras, y el poner columnas de Aſſonantes; porque me parece, que lo dicho te ſervirà de baſtante luz, para hallar en las Sylvas, y Fuentes de Conſonantes, la copia de Aſſonantes, que te he ofrecido.

EXPLICACION

DE LOS CONSONANTES PROPRIOS, * y Apelativos mas dificiles * que vàn en la Sylva.

*ENtre los Conſonantes comunes, Eſdruxulos, y Reflexos puſimos muchos nombres proprios, los quales no ſe podian explicar alli ſin desbacer el orden, que llevavamos. Porque pedian mas eſpacio, y mas anchas columnas. Por eſſo los hemos entreſacado, y pueſto aqui * con los Apelativos mas dificiles, * por el orden, que alli eſtàn, para que quando el Poeta quiſiere echar mano de alguno, tenga una breve declaracion de lo que es, que de ordinario à hombres eruditos ſerà baſtante: y los que no lo fueren, por lo menos tomaràn de aqui alguna luz, y acudiràn à las Fuentes de los Autores, que tratan de eſtos nombres, ò à los Diccionarios hiſtoricos, y poeticos, donde ſe explican mas à la larga.*

Al-

A

* ALcalà, muchos Lugares hay de eſte nombre, el mas conocido en Eſpaña, es Alcalà de Henares, antiguamente Ciudad famoſiſſima por ſu Cathedral, y aora por ſus Cathedras en ſu Real Univerſidad.

Baxà, Gran Viſir de el Conſejo de Eſtado de los Turcos.

Albalà, carta de pago.

Panamà, Sabà, Boſrà, Eliathà, &c. mira en la Biblia.

Alà, Dios de los Turcos. *

Ao. Bilbao, Pueblo, y Puerto de Vizcaya de mucha contratacion.

Archelao, hijo de Herodes.

Agricolao, gran perſeguidor de los Chriſtianos.

Amphiarao, famoſo adevino de Grecia.

Ariſtolao, Pintor.

Acuſilao, Athenienſe, Maeſtro de Rethorica en Roma.

Hermolao, Gramatico de Conſtantinopla.

Menelao, hermano de Agamenon Rey de Eſparta.

Phiolao, cuyos tres libros comprò Platon por gran ſuma de dinero, con ſer pobriſſimo.

Proteſilao, ſupo que havia de morir, ſi iba à la guerra de Troya, y con todo eſſo fue.

Nicolao, nombre comun de Papas.

* Gaula, Isla de el Mediterraneo. *Aula.*

Saulo, nombre, que tuvo el Apoſtol San Pablo. *Aulo.*

Caulo, Ciudad, y monte.

Aulo, nombre de Romanos.

Laura, nombre de mugeres. * *Aura.*

Tauro, monte famoſo, que atravieſſa gran parte de la Aſſia, y uno de los doce Signos. *Auro.*

Mauro, diſcipulo de San Benito, que andubo ſobre las aguas.

Minotauro, el monſtruo de el Laberinto de Creta.

Centauro, medio hombre, y medio cavallo.

Hippocentauro, por lo miſmo.

* Nauro, rio de Theſſalia.

Epidauro, Ciudad.

Gauro, monte en Italia.

Theſauro, cèlebre Autor en Eſpaña.

Sauro, noble entallador de eſtatuas.

Cauro, viento Maeſtre, ò Poniente.

Auro, rio grande en Alemania.

Lauſo, hijo de Numitor: y *Auſo.*

otro de Mecencio.

Auſo, Ciudad, y hombre. *

Auta. Argonauta, Marinero de la Nao Argo, que paſsò à Colchos.

Auto. Plauto, un Poeta Comico.

Ay. Tornay, Ciudad de Flandes.

Garibay, nombre de Familia en Vizcaya: y un Hiſtoriador.

Cambray, nombre de una Ciudad.

Ayna. Lobayna, Univerſidad de Flandes.

Gaynas, tyrano.

* Azufayna, vaſo de barro en que las Damas ſuelen lavarſe las manos. *

Ab. Aminadab, Acab, Moab, Recab, Raab, Benab, Joab, Anab, &c. mira en la Eſcriptura Sagrada.

Abe. * Mozarabe, Miſſa, y Oficio en Toledo, que oy dia ſe dice, y conſerva en nombre de los Chriſtianos, que quedaron entre los Moros; *dicta à miſſis Arabibus.*

Abia. Arabia, Region de la Aſsia mayor, entre Judèa, y Egypto.

Ablo. Vatablo, Autor celebrado por ſus obras. *

Abra. Abra, la criada de Judith.

Abria Calabria, Provincia de Italia junto à Napoles.

Cantabria, Vizcaya.

Sanabria, Villa en los terminos de Caſtilla, y Galicia.

Iſaac, Balac, Barach, Hadrac, Athac, Arac, Abiſag, &c. mira en la Biblia. *Ac.*

Jaca, Ciudad de Aragon. *Aca.*

Malaca, antiguamente, Aurea Cherſoneſo, Ciudad en la India Oriental, conquiſtada por los Portugueſes.

* Hurraca, la ave picaza.

Hurraca, huvo Reynas, y grandes Señoras de eſte nombre.

Arabaca, lugar cerca de Madrid.

Carraca, eſpecie de Navio.

Carabaca, de aqui viene el nombre à las cruces de Carabaca. *

Baco, por el Dios de el vino. *Aco.*

Caco, hijo de Vulcano, ladron de el monte Aventino, muerto por Hercules.

Graccos, Ciudadanos Romanos reboltoſos, pararon en mal.

Polaco, hombre de Polonia.

* Berraco, el puerco no caſtrado, de el n. latino *verres.*

Azavache, piedra negra luſtroſa, y no muy dura, y en Eſpaña hay minerales de eſſa. *Ache.*

Cambalacho, el trueco, que ſe hace de una coſa, con otra, de el v. cambiar.

Hirache, célebre Colegio de Benitos en Navarra.

Ara-

Arache, Alfarache, Lugares. *

Acia. Acacia, arbol, que ſuda Goma arabiga.

Dalmacia, Provincia de Grecia, donde huvo mucho oro.

Dacia, Provincia de Aſſia, que ſe defendiò mucho en tiempo de los Romanos.

Galacia, Provincia de Aſſia.

Thracia, Provincia de Europa, donde eſtà Conſtantinopla.

Samothracia, Isla de el mar Egeo.

Acio. Bonifacio, Papa.

Bocacio, Autor Italiano.

Luctancio, Capitàn Romano inſigne por la mar.

Ignacio, el famoſo Obiſpo de Antiochia, martyr.

Horacio, el Poeta, y un valeroſo Romano.

Eſtacio, Poeta Comico.

* Paſchaſio, Santo, y otro Dean de Toledo, que llevò la Cruz de el Arzobiſpo en la batalla de las Navas de Toloſa.

Tacio, Rey de Sabinos, que peleò contra los Romanos.

Dacio, rio grande.

Munacio, Romano de eſte nombre.

Acacio, Patriarcha de Conſtantinopla, hombre de mucha piedad, y muy amigo de Leon Emperador. *

Ad. Arphaxad, Joſaphad, Goliad, Eliad, Galaad, Gad, &c. mira la Biblia.

Bada, animal feròz de notable grandeza. *Ada.*

Granada, Ciudad de Eſpaña.

Ponferrada, Villa del Vierzo.

Delfinado, Provincia de Francia.

Arcadia, Provincia de la Morea, ò Peloponeſo. *Adia.*

Arcadio, hijo de el Emperador Theodoſio. *Adio.*

Paladio, Autor, que eſcriviò las vidas de los Ermitaños, y tambien por la Eſtatua de Minerva.

Cadmo, el que fundò à Thebas. *Admo*

Pathmo, Isla, donde fue deſterrado San Juan.

* Latmo, monte de Jonia en Aſia.

Alnafe, hornaza de hierro, que debaxo tiene lumbre, y encima ſe pone la olla.

Xetafe, aldea cerca de Madrid.

Papho, Isla, y Ciudad en Chipre, conſagradas ambas à Venus. *Apho.*

Sapho, Poetiſſa de Metelin, que inventò los verſos Saphicos.

Aſcalapho, Varon inſigne, hijo de Marte, y Aſtyoche: y otro hijo de Acheron, y Orphenes. *

Braga, Ciudad de Portugal.

* Arriaga, lugar de muchas piedras, y Autor famoſo. *Aga.*

Gon-

Gonzaga, nombre de Familia.
Caſtañaga, Marqueſado de eſte nombre. *
Ago. Ariopago, barrio donde eſtaban los Jueces de Athenas.
Cartago, Ciudad de Africa competidora de Roma.
Sayago, tierra de Salamanca de gente muy toſca.
* Mago, el Sabio, ò Philoſopho. *
Agio. Pelagio, Papa.
Agno. * Carlo Magno, Emperador muy esforzado: mira ſu hiſtoria.
Alexandro Magno, Rey de Macedonia, que por ſus hechos, y glorioſas hazañas alcanzò eſte apellido; mira à Quinto Curcio, y Plutarco.
Agro. Meleagro, hijo de el Rey Eneo de Bretaña.
Axa. Bardaxa, muchacho paciente.
Ajo. Lajo, rio de Toledo.
Al. Anibal, inſigne Capitàn Carthaginès, que acorralò los Romanos.
Eendeval, viento humedo.
Juvenal, Poeta Satyrico.
Marcial, Poeta de Calatayud.
Eſcurial, Villa, donde eſtà el inſigne Monaſterio de San Lorenzo.
Ravanal, Puerto aſpero de el Vierzo.
Baal, Belial, Dioſes falſos,
* Hebal, Calal, Jerobaal, Subal, Abiſal, Esbaal.
Amal, Amital, * mira la Biblia.
Maſecoral, inventor de el juego de Maſecoral.
* Tubàl, diò principio al Reyno de Eſpaña.
Palas, Dioſa Minerva. *Alas.*
Omphale, Reyna de Lydia, que hizo hilar à Hercules. *Ale.*
Thales, uno de los ſiete Sabios de Grecia, inventor de la Geometria.
Galo, Poeta Elegiaco. *Alo.*
Sardanapalo, Rey de los Aſſyrios, afeminado, que ſe ponia à hilar con ſus mugeres: acabò mal.
Alce, animal como mula; pace andando para atràs. *Alce.*
Baldo, un Juriſconſulto. *Aldo.*
Grimaldo, nombre de Ginovès.
* Aguinaldo, lo que ſe preſenta de comer, ò veſtir por Paſqua de Navidad.
Ubaldo, Santo de eſte nombre.
Giraldo, de eſte nombre hay quatro Santos, tres Obiſpos, y un Abad.
Eudaldo, Santo Martyr de eſte nombre. *
Italia, Provincia donde eſtà Roma. *Alia.*
Theſalia, Provincia de Grecia.
Galia por Francia.
Ubalia, Provincia de Inglaterra,

terra, de donde ſe intitulan los Principes.

Caſtalia, fuente dedicada al Dios Apolo, y à las Muſas.

* Acidalia, otro nombre de Venus, que toma de una fuente à ella conſagrada.

Vendalia, Region de Europa, dicha de el rio Vandalo.

Pharſalia, ſe dice toda la Theſalia.

Idalia, Ciudad de Chipre conſagrada à Venus.

Alio. Salio, los Sacerdotes de Marte, que inſtituyò el Rey Numa: ſe llamaron Salios.

Alpe. Alpes, montañas, que dividen à Francia de Italia.

Calpe, promontorio de Gibraltar, columna de Hercules.

Alſo. Cadahalſo, Villa de Caſtilla.

Alta. Malta, Isla conocida en la qual eſtà colocada la Orden de los Cavalleros de San Juan.

Alte. Girifalte, ave de rapiña, y de alteneria.

Ephialte, hijo de Neptuno, que creciendo diez dedos cada mes, intentò guerra con los Dioſes, y Jupiter con un rayo le derribò. *

Alva. Alva, Ciudad en la ribera de el rio Tormes.

Galba, el que matò 6000. Portugueſes à traicion.

Ama. Xarama, rio en cuyas riberas ſe crian bravos Toros.

Guadarrama, puerto frio, y peligroſo camino de Madrid.

Samos, Isla donde naciò Juno. *Amo.*

Adderamen, Rey Moro. *Amen*

* Bamba, Rey Godo de Eſpaña, que fue elegido por la muerte de el Rey Reciſundo, y fue coronado en Toledo por mano de San Ildefonſo Arzobiſpo de aquella Ciudad, y alcanzò muchas victorias de diferentes Naciones. *Amba*

Camba, la pieza corvada de el arado.

Jambas, pies derechos de las puertas, ſegun los Architectos, y lo miſmo que gambas.

Jambo, piè de verſo de dos ſylabas, la primera breve, y la otra larga. *Ambo*

Dijambo, piè de verſo, que conſta de dos Jambos.

Ditirambo, el que primero inventò los hymnos en honor de Bacco.

Coriambo, piè de verſo, que conſta de quatro ſylabas, la primera, y ultima largas, y las otras breves.

Mambre, monte cerca de el rio Hebro en la Tracia. *Ambre.*

Cochambre, el mal olor de alguna coſa ſucia de el caldo, ò de el agua de fregar, à que huelen las que andan en las cocinas. *

Hy-

Amia. Hypodamia, la doncella ligera, que desafiaba à correr.

Laodamia, la que sabiendo la muerte de su querido Protesilao murió abrazada con su sombra.

Mesopotamia, Provincia de Assia entre Tigre, y Eufratres rios.

* Hipodamia, hija hermosissima de el Enomao, Rey de Peloponeso.

Laodamia, hija de Bellerophon, de la qual Jupiter se enamorò, y concibió de aquel à Sarpedeon, que fue Rey de Lycia.

Ampo Melampo, insigne Agurero.

An. Arrayàn, planta conocida, cuya naturaleza es siempre estàr verde.

Alcoràn, lectura, ò libro para leer, y por Anthonomasia, el libro de la Ley de Mahoma.

Alcoràn, ave de rapiña.

Alcaravàn, ave conocida, que anda cerca las lagunas.

Uracàn, cierto viento, que en la carrera de las Indias suele echar à fondo los Navios.

Almazàn, Villa de el Obispado de Siguenza, y titulo de Marquesado.

Boscàn, Autor muy celebrado. *

Ruàn, Ciudad de Francia.

Perpiñàn, postrer Pueblo de España en Cataluña.

Milàn, Ciudad de Italia.

Adàn, Dàn, Abrahàn, Labàn, Canaàn, Datàn, Madiàn, Balàn, Càn, Amàn, Joràn, Jordàn, Jeroboàn, Leviatàn, Roboàn, * Nathàn, Abesàn, Achimàn, Ahobbàn, Aliàn, Alvàn, Anàn, Achiràn, Onàn, Abiràn, Canaàn, Abiàn, Achinoàn, Jatatàn, Laadàn, Joanàn, Tabàn, Zeylàn, * mira la Biblia.

Barlàn, el Hermitaño, que desengañò al Principe Josaphath.

Diana, Diosa de los bosques, *Ana.* cazadora, hija de Latona.

Toscana, Provincia de Italia.

Santillana, Pueblo en la montaña de Burgos.

Viana, nombre de una Villa.

Guadiana, rio de Estremadura.

Mesana, Ciudad de Sicilia, y una vela de la nao.

Titanes, Gigantes, hijos de *Anes.* la tierra que quisieron subir al Cielo.

Estrecho de Magallanes, es un estrecho de mar por dò passò Magallanes al mar de el Sur.

* Manes, rio, ò torrente: y Herege, que dixo ser el Espiritu Santo prometido por Christo. *

Ja-

Ano. Jano, el Dios, que mira atràs, y adelante con dos caras.
Coriolano, Capitàn de Roma desterrado por embidia, pudose vengar, y diò lugar à la ira.
Coruncano, Jurisconsulto de Roma, muriò en una embaxada.
Domiciano, Emperador avariento, y cruel.
Juliano, Emperador apostata, cruel, acabò mal.
Eliano, Autor Griego, que escrivio de cosas naturales.
Adriano, Papa: otro Emperador.
Ancarrano, Jurisconsulto.
Apiano, Historiador de Alexandria.
Heriodano, Gramatico de Alexandria.
Cypriano, Obispo, y Doctor Sagrado.
Vulcano, Dios de las herrerias.
Sylvano, Dios de las Selvas.
Mantuano, Poeta Christiano.
Prisciano, Gramatico.
Quintiliano, Autor, y Maestro de Rethorica en Roma.
Africano, Capitàn de Roma.
Regiliano, fue electo Emperador por gran ventura.
Papiniano, privò mucho, y al fin muriò desgraciadamente.
Trajano, Emperador justissimo en paz, y en guerra.
Vespasiano, Emperador: afeò todas sus virtudes con la avaricia.
Panormitano, famoso Jurisconsulto, Abad, &c.
Lucano, Poeta Cordovès.
Otomano, famoso Emperador de los Turcos.
* Urbano, el cortès, y bien criado, como el nacido, y criado en la Ciudad. Es tambien nombre de un Santo Martyr, cuyas reliquias llevò de Roma, el Ilustre Prior de Santa Ana, y las colocò en la misma Iglesia de Santa Ana de esta Ciudad de Barcelona.
Parabolano, se dice el hombre de tenua condicion. *
Salamanca, Ciudad, y Universidad insigne de Espaùa.
Villafranca, Villa de el Vierzo, y otra en Cataluña. *Anca.*
* Simancas, Villa principal en Castilla la vieja, donde los Reyes tienen sus Archivos.
Corlanca, collar fuerte, y armado de puntas, que ponen à los perros para defenderse de los lobos, y para contra otros animales.
Lavanco, anade, que comunmente anda en las lagunas. *Anco.*

San-

Sanco, palo alto, con una horquilla donde hace fuerza el piè.
Potranco, y Potranca, el cavallo, y la yegua nuevos.
Flanco, el eſpacio entre las piezas de artilleria, diſpueſtas para diſparar.
Ancho. Saucho, de eſte nombre huvo quatro Reyes en Caſtilla. *
Ancia. Numancia, Soria, Ciudad antigua en Eſpaña.
Francia, Reyno conocido.
* Taumacia, ò Taumancias, hija de Thaumante, y de Electra, Menſagero de Juno, y arco de el Cielo, ò de las nubes, y por otro nombre Iris. *
Ancio. Conſtancio, Emperador.
Mancio, Santo de Portugal.
Bizancio, Conſtantinopla.
Anda. Irlanda, Isla de Inglaterra.
Olanda, ò Olandia, peninſula de Flandes.
Aranda, Villa, una junto al rio Duero, y otra, junto al rio Ebro.
Peñaranda, Villa dò ſe hace gran mercado en Caſtilla.
Milmanda, Villa miſerable de Galicia.
Miranda, Ciud. de Portugal.
Canda, Puerto aſpero en la entrada de Galicia.
Andes. Flandes, Provincia en la baxa Alemania.
Ando. Villalpando, Villade Campos.
* Fernando, de eſte nombre ha havido ocho Reyes en Caſtilla.
Islandia, Isla de Inglaterra, que llamaron los antiguos la ultima Tulle. *Andia.*
Irlanda, Isla de Inglaterra, llamada de Hibernia.
Candia, Isla en el Mediterraneo.
Gelandia, Islas pertenecientes à los Eſtados de Flandes.
Olandia, Peninſula de Flandes.
Alexandro, Rey de Macedonia, liberaliſſimo, y ambicioſiſſimo. *Andro.*
Periandro, uno de los ſiete Sabios de Grecia, tyrano.
Menandro, Poeta Comico.
Anaximandro, que eſcriviò de la Geographia, y de la Eſphera.
Leandro, el animoſo, que paſſaba nadando el eſtrecho de Abidos à Seſto.
Meandro, rio de Phrigia.
Meandro, Poeta inſigne: otro fue Entallador famoſo.
Evandro, matò à ſu Padre, no conociendole.
Terprando, añadiò tres ordenes à la vihuela.
Piſandro, Poeta.
Ageſandro, inſigne Eſtatuario.
Andria, Comedia de Terencio. *Andria.*
* Flandria, Religioſo de eſte nombre doctiſſimo, y de me-

memoria prodigiosa, de el Orden de Santo Doming.*

Anga. Nabunanga, tyrano cruel de el Japon, acabò mal.

Berlanga, Villa, cabeza de el Marquesado de este nõbre.

Ange. Orange, Provincia en Flandes.

Gange, rio de los quatro, que salen de el Paraìso, dò se hallan piedras preciosas.

Ania. Alemania, Reyno Septentrional.

Transylvania, Provincia junto à Polonia.

Albania, Provincia de Grecia.

Urania, una de las nueve musas.

Lituania, Provincia de Polonia.

Aquitania, Provincia de Francia.

Bethania, Provincia de la tierra Santa, de la otra parte de el Jordàn.

Mauritania, Provincia de Africa.

Lusitania, Reyno de Portugal.

Hircania, Provincia aspera, donde se crian Tygres, y Leones, y gente cruel.

* Ardania, Ciudad en el Peloponeso.

Azania, Ciudad de la Asia menor.

Hay tambien una Region de este nombre; y es antiguo nombre de Arcadia.

Cammania, parte de Thesprocia.

Campania, Region de Italia.

Colania, Ciudad de Bretaña.

Catania, Ciudad.

Casania, Ciudad de la Region Falmyrena.

Dardania, Region de los Dardanos.

Lucania, Region de Italia.

Ascania, Isla de el Mediterraneo, y una Region de Phrygia.*

Ascanio, el hermoso hijo de *Anio.* Eneas.

Libanio, Sophista de Antiochia.

Afranio, Poeta Latino.

* Manio, nombre de los Romanos de haver nacido à la mañana.*

Alemaña, Reyno Septentrional. *Aña.*

Bretaña, Provincia de Francia, y parte de Inglaterra.

Ocaña, Ciudad de el Reyno de Toledo.

Saldaña, Villa de la montaña de Leon.

Susaña, Santa de el Testamento viejo, señalada en castidad conjugal.

España, todos estos Reynos, desde Portugal, hasta los montes Pyrineos.

* Serdaña, comarca conocida en Cataluña.

Musa-

Musaraña, cierto animalejo muy parecido al raton, y à la comadreja.

Espadaña, yerva muy conocida, que nace por las lagunas.

Tiritaña, genero de seda delgada, dicha de el sonido.

Año. Castaño, cierta especie de color, y arbol conocido.

Escaño, banco ancho con espaldar.

Calcaño, calcañar, ò calcañal, la extremidad de el piè, por la parte que cae à la pantorrilla. *

Anta. Atalanta, virgen dedicada à Diana: otra huvo señalada en el correr: * otra Ciudad, Isla, y monte. *

Ante. Calcante, adevino de los Griegos.

Achramante, promontorio en Chipre.

Alcidamante, gran luchador.

Athlante, un monte de Africa altissimo, (ò segun los Poetas) un Gigante, que sustentaba el Cielo.

Biante, uno de los siete Sabios de Grecia, despreciador de las riquezas.

Cleante, successor de Zenon: alquilabase para trabajar de noche, por ganar con que estudiar de dia.

Polydamante, el que entregò à Troya, como traydor.

Tymante, insigne Pintor.

* Ante, proposicion, y cierto cuero.

Tonante, por el Dios Jupiter. *

Corybantes, Sacerdotes de la Diosa Cybeles. *Antes.*

Garamantes, gente de Africa, barbara, y sin ley.

Xanto, rio de Troya, que ardiò en la conquista de Troya. *Ante.*

Acanto, yerva gigantea.

Amorantho, yerva que tarde se marchita: lleva una flor como espiga.

Erimanto, monte de Arcadia, donde Hercules matò el Javalì.

Mantho, una adevina.

Rhodamanto, uno de los tres Jueces de el Infierno, que ponen los Poetas.

Cleophanto, Medico: otro Pintor.

Melantho, hija de Protheo, que corria la mar sobre un Delphin.

Chrysanto, martyr, que convirtiò à Daria su muger à la Fè.

* Taranto Ciudad de Italia, de donde tomò el nombre la Tarantula.

Lepanto, golfo donde Don Juan de Austria tuvo aquella gran victoria contra los Turcos. *

Berganza, Ciudad de Portugal. *Anza.*

Ar-

Arlanza, rio de Campos.
Cabo de buena Eſperanza, donde hace punta la Africa, en el Occeano, paſſo peligroſo para la India Oriental.
Anzo. Betanzos, Ciudad de Galicia, Puerto de mar.
Apa. Monomotapa, nombre de gente barbara en Africa.
Eſpharrapa, una venta en un alto monte de Galicia.
Apo. Priapo, Dios de los huertos.
Maſſapo, Capitàn de Turno.
Apio. Apio, yerva amarga.
Eſculapio, Dios de la Medicina, hijo de Apolo.
Agapio, Medico inſigne de Alexandria.
Aque. * Eſtoraque, licor de un arbol, util à la memoria.
Zumaque, yerva.
Badulaque, guiſado de carne menuda.
Jaque, termino de los que juegan al Agedrèz.
Xaque, Anciano, Alcayde, ò Señor.
Eſcaques, en el juego de las damas.
Tavaque, genero de canaſtillo pequeño de mimbres, en que las mugeres tienen ſu labor.
Arraxaque, inſtrumento de hierro de tres puntas torcidas. *
Agar, la eſclava de Abrahan.
Cedar, tierra de Ethiopia; *ſicut tabernacula Cedar.*
Gibraltar, Pueblo en el eſtrecho donde ſe dividen el Occeano, y Mediterraneo.
* Balthaſar, uno de los tres Reyes que adoraron à Jeſus: otro muy conocido en la Sagrada Eſcriptura, que en un banquete vió unos dedos, que eſcrivian ſu ſentencia.
Gaſpar, otro de dichos tres Reyes. *
Abiatar, * Adar, Addar, &c. * mira en la Biblia.
Ferrara, una Ciudad de Italia. *Aro.*
Lara, la que deſcubria à Juno lo que Jupiter hacia: los ſiete Infantes de Lara.
Guadalaxara, Villa de el Reyno de Toledo.
* Xara, ſaeta, que ſe tira con la balleſta.
Piara, el hato de puercos, ò pocilga.
Alquitara, ò Alcatara, alambique. *
Henares, rio de Alcalà. *Ares.*
Pharo, Isla junto à Alexandria, donde Ptolomeo fabricò una torre, y en ella un farol. Item el de Mecina. *Aro.*
Aro, Alpharo, Villas de la Rioja.
Dinamarca, Reyno Septentrional, antiguamente Dania. *Arca.*
Parca, la que mide, y corta la vida de el hombre: ſon tres.

* Zarca, la muger que tiene los ojos azules.

Petrarcha, Poeta Italiano muy conocido por ſus famoſas Poeſias.

Tetrarcha, el Señor de la quarta parte de una Provincia.

Gimnaſiarcha, Principe de Luchadores, y Letrados.

Hereſiarcha, Principe de los Hereges. *

Arco. Plutarcho, Philoſopho moral.

Anaxarcho, Philoſopho, que fue molido en un pilon por Nicrocreonte tyrano.

Clytarcho, Hiſtoriador de Alexandro de poco credito.

Dicearcho, cuyo libro de Republica ſe leìa en publico por ley à todos.

Clearcho, tyrano de Sicilia avariento.

* Alarcos, lugar famoſo por la batalla, que cerca de èl huvo, en que fue desbaratado el Rey Don Alonſo el bueno, por Miramamolin.

Arche Parche, el pegado, que ſe pone ſobre la herida, ò de atambor.

Arda. Zalagarda, alboroto de gente ruìn, que de tropel ſalen à eſpantar la gente deſcuydada. *

Sarda, piedra precioſa de color de carne: tambien un pez.

* Abutarda, ave tarda, que ſe va arrojando con el cuerpo por no poder volar.

Lombarda, hembra de Lombardia, y eſcopeta, cuya invencion ſe truxo de Lombardia.

Beliſarda, Anarda, Clorinarda, nombre de mugeres. *

Peropardo, fruta de invier- *Ardo.* no.

Mendricardo, un Moro enamorado.

Longobardo, gente barbara de Alemania, ſugeta à Francia, haſta que Carlo Magno la echò fuera.

Leopardo, animal feròz.

Faxardo, nombre de familia.

* Petardo, arma de fuego.

Bigardo, termino injurioſo contra Religioſos; traxo origen de los Begardos Frayles de la Orden de San Franciſco.

Gerardo, y Eduardo, Santos.

Ricardo, conocido por ſus eſcritos.

Sardo, el natural de Cerdeña. *

Sardia, Provincia de Aſia. *Ardia*

* Vargas, lugar cerca de *Angas* Toledo: apellido de caſa noble: y el Licenciado Franciſco de Vargas, que por ſu gran capacidad le eligiò por ſu Secretario el Rey Don Fernando el Catholico.

Le

Letargo, la enfermedad, que comunmente llamamos modorra. *

Argo. Argo, la primera nao, que huvo en el mundo, ſegun los Poetas.

Argos, el Paſtor de los cien ojos, y una Ciudad de Grecia.

Aria. Vulgaria, Provincia de Alemania.

Samaria, Provincia de Paleſtina.

Tartaria, Reyno de los Tartaros.

Acaria, fuente donde Jolas cortò la cabeza à Euriſteo.

Canaria, Isla en el Occeano.

* Arias Montano, Autor celebre por ſus eſcritos.

Caria, Region de Aſia menor: Ciudad de Laconia: Puerto de Tracia: è Isla. *

Ario. Aquario, onceno ſigno de el Zodiaco.

Mario, el dichoſo, y deſdichado: acabò mal deſpues de haver ſido Conſul ſiete veces en Roma.

Beliſario, inſigne Capitàn privado de los ojos por embidia.

Hilario, Doctor de la Igleſia.

Arma Parma, Ciudad de Italia.

* Viſarma, arma henaſtada, que tiene la cuchilla, y haſta larga.

Arme Adarme, la minima parte de una onza. *

Epicharmo, Philoſopho, y Poeta de Sicilia. *Armo*

* Zarpa, ſeñal, que hacen en veſtidos las gotas de agua ſacando el ancora: ò las colillas, que cuelgan de la ropa. *Arpa.*

Carpa, pez de agua dulce, de que abunda la caſa de campo en Madrid.

Harpe, arma torcida de Mercurio. * *Arpe.*

Carpo, diſcipulo de S. Pedro. *Arpo.*

Policarpo, glorioſo Obiſpo, y Martyr.

Sara, muger de Abrahan. *Arra.*

Navarra, Reyno de Eſpaña.

Alpuxarra, tierra de Granada.

* Sarro, humorcillo colerico, que ſuele poner aſpera la lengua à los que tienen ardientes calenturas. *Arro.*

Galfarro, vellaco medio rufian.

Tarro, vaſo de tierra ancho. *

Arrio, cabeza de los Hereges Arrianos, Clerigo ſobervio, acabò vergonzoſamente. *Arrio.*

* Sarta, gargantilla de piezas enſartadas, y enhiladas unas con otras. * *Arta.*

Eſparta, Ciudad de la Morea, à quien Licurgo diò Leyes.

Marta, hueſpeda de Chriſto.

Marte, Dios de las batallas.

* Talabarte, pretina donde *Arte.*

và aſida la eſpada. *

Arto. Partos, gente Oriental, que ſuſtentò muchos años guerra contra los Romanos.

Arva. * Parva, la mies recogida en un monton de la era.

Harba, eſcriptura no legible por ſer eſcrita muy de prieſſa.

Arve. Algarbe, Provincia cerca de Portugal, y Pueblo del Poniente.

Adarve, eſpacio en lo alto de el muro ſobre que ſe levantan las almenas.

Arzo. Garzo, color entre verde, y blanco; y raiz como hongo.

As. Thomàs, Apoſtol: y el Doctor, y lumbrera de la Igleſia.

Nicolàs, Santo ſeñalado en abſtinencia, y miſericordia.

Jonàs, el Propheta tragado de la Ballena.

Joàs, Joràs, * Gaàs Jonatàs, Satanàs, Barrabàs, * mira la Biblia.

* Cayphàs, Principe de los Sacerdotes de Judea, mira la Biblia.

Fierabràs, muy conocido por ſu valor, conſtancia, y fortaleza.

Blas, Santo de eſte nombre. *

Aſſo. Garcilaſſo, inſigne Poeta Eſpañol.

Parnaſſo, monte dedicado à las Muſas, y Apolo.

M. Craſſo, riquiſsimo Romano. *Aſsi*

L. Craſſo, grande Orador.

P. Craſſo, grande Juriſconſulto.

Helicarnaſſo, Ciudad donde eſtuvo el famoſo Mauſeolo.

* Pegaſſo, cavallo alado nacido de la ſangre de Meduca, que vino à parar en el monte Helicona, donde hiriendo con la pata ſaliò la fuente Hipocrene muy celebrada de los Poetas.

Baſſo, Poeta muy celebrado: otro Medico: y otro Martyr, à quien Decio martyrizò con clavos de hierro. *Aſsn*

Taſſo, y Otaſſo, nombres de familia. *Aſsn*

Aſca. Taraſca, ſierpe contrahecha, que ſuelen ſacar en algunas fieſtas de regocijo.

Aſco. Velaſco, noble familia. *Aſsp*

Barbaſco, yerva, lo miſmo que gordolobo. *

Damaſco, Ciudad de Siria.

Aſgo. * Traſgo, el eſpiritu malo, que toma alguna figura, ò humana, ò de algun bruto.

Pelaſgo, lo miſmo que Griego.

Anaſtaſia, nombre de muger. *

Aſia. Aſia, tercera parte de el mundo. *Aſsi*

Colocaſia, yerva.

Antonomaſia, Paranomaſia, Tropos Rhetoricos. *Aſs*

CA-

Caſia, yerva oloroſa.

Aſiò. Athanaſio, Obiſpo de Alexandria, perſeguido.

Parraſio, famoſo Pintor, competidor de Zeuxis.

Protaſio, Santo Martyr.

* Anaſtaſio, Santo Martyr.

Gervaſio, Santo de eſte nombre.

Caſſio, nombre proprio de muchos Romanos: y Severo orador.

Talaſio, Dios de la caſtidad, que adoraron los Romanos: y Ciudad en el Peloponeſo.

Aſma Phantaſma, falſa viſion.

Cataplaſma, ò Cataplaſmo, el emplaſto, que ſe pone ſobre alguna inchazon. *

Aſmo Metaplaſmo, figura gramatical.

Eraſmo, Autor en letras humanas afectado, en las divinas ſoſpechoſo.

Aſpe. Aſpe, ſerpiente, cuya mordedura es dificultoſa de curar.

Praxaſpe, el que ſe deſpeñò de dolor por haver muerto à un Rey ſu hermano ſin conocerle.

Hydaſpe, rio * de las Indias, que lleva arenas de oro. *

Caſpe, monte * de Armenia.

Aſpo. Arimaſpo, rio de Scythia, que abunda de arenas de oro.

Aſta. Jocaſta, la que ſe casò con ſu hijo ſin conocerle, y deſpues le matò.

* Abucaſte, eſpecie de Anade. *

Ceraſte, ſerpiente, que ſe cria en Africa. *Aſte.*

Adraſto, Rey de los Griegos. *Aſto.*

Acaſto, un Principe muy dado à la caza.

* Agnocaſto, mata como arbol, que nace en lugares incultos.

Agelaſto Craſſo, abuelo de otro Craſſo, que los Parthos mataron por haver reìdo una ſola vez en ſu vida. *

Sandaſtro, piedra preciosa, y reſplandeciente, en la qual ſe vèn como ſiete gotas, que relucen como Eſtrellas. *Aſtro.*

Aſtro, Eſtrella, ò conſtelacion.

* Caſtro, Ciudad de Italia: apellido: y el Autor Caſtro Palao.

Barbaſtro, Ciudad de Aragon. *

Ballata, nombre de Cancion. *Ata.*

* Lecata, ribera de la Provincia Narbonenſe. *

Monſerrate, monte en Cataluña, celebre con el Templo de nueſtra Señora. *Ate.*

* Leucate, ò Leucates, promontorio de Epiro. *

Acates, piedra preciosa de varios colores, en que ſe vèn montes, arboles, &c. *Até.*

Niphates, rio de Armenia.

Crates, Thebano Philoſopho, echò en la mar ſu hacienda,

por darſe libremente à la Philoſophia.

Euphrates, rio caudaloſo de Meſopotamia: * y Philoſopho, que canſado de vivir, ſe envenenò. *

Mitridates, Rey de Ponto, que viendoſe vencido ſe matò con ponzoña.

Polycrates, el que por templar ſu mucha dicha echò en la mar una piedra de grandiſſimo valor, y deſpues la hallò en el buche de un pez.

* Penates, Dioſes de caſa, que adoraban los Gentiles. *

Ato. Torquato, el que mandò matar à ſu hijo, porque peleò ſin ſu licencia, aunque havia vencido.

Arato, Poeta de Licia: * otro Libertador de ſu patria. *

Erato, una de las nueve Muſas.

Pilato, el que ſentenciò à Chriſto.

Donato, Obiſpo: * otro Comentador de Virgilio. *

Athos, monte altiſſimo, * vulgo, monte ſanto.

Atra. Moatra, compra fingida, quando el Mercader vende à mas precio de el juſto, y tiene otro de manga, que lo buelve à comprar con dinero conſtante à menos precio.

Cleopatra, eſpoſa de Phineo Rey de Thracia: y otra Reyna de Egypto. Mira los Eſdruxulos. *

Amphiteatro, el famoſo de Roma. *Atro.*

Almadrava, donde ſe peſcan los Atunes en Andalucia. *Ava.*

* Calatrava, lugar conocido, en el qual ſe fundò la Caſa, y Orden de Calatrava, y eſta Orden tiene eſſe apellido. *Au*

Navas de Toloſa, famoſos lugares por la gran victoria, que el Rey Don Alonſo el bueno tuvo contra los Moros, donde murieron doſcientos mil Moros, ſin que de los nueſtros faltaſſen mas de veinte y cinco Soldados. *

Langrave, Principe en Alemania. *Ave.*

* Conclave, lugar donde los Cardenales ſe juntan, y encierran en la Sede vacante para elegir Sumo Pontifice. *

Octavia, familia iluſtre en Roma. *Avia.*

Arabia, Provincia de Aſia.

Batavia, Provincia de Alemania.

Moldavia, Provincia junto al mar Euxino.

Ribadavia, Villa de Galicia, dò ſe dà buen vino.

Avia, rio que paſſa junto à eſta Villa.

Moravia, Provincia Septentrional.

Fla-

Flavia, nombre de una Matrona Romana, y de una familia iluſtre.

Fabio Maximo, Capitàn Romano muy prudente, y atentado.

Octavio, inſigne Romano.

Auno. Fauno, hijo del Pico Rey de los Aborigenes. Son tambien los Faunos, ſegun los Poetas, Dioſes de los campos, y boſques, que tienen puntas, y pies de cabra, y las orejas muy largas.

Dauno, hijo de Pilumno, y Danae, que reynò en Apulia: otro Padre de Turno: y un rio en Apulia.

Cauno, hijo de Mileto, nieto de Apolo. *

Aya. Acaya, Provincia del Peloponeſo.

Maya, Nympha, Madre de Mercurio.

Vizcaya, Provincia de Eſpaña de gente noble, dò ſe ſaca mucho hierro.

* Aglaya, una de las tres Gracias. *

Ayo. Moncayo, monte de Navarra.

Az. Acaz, un Rey. * Azaz, &c. mira la Biblia. *

* Alcaraz, pequeña Ciudad en los montes Pirineos muy fuerte, que la ganò el Rey Don Alonſo el bueno. *

Aza. *Aza.* Ramaza, yerva.

* Alcarraza, cantarilla de barro blanco.

Toreaza, eſpecie de paloma, que à los viſos del Sol repreſenta en el pecho un collar hermoſiſſimo de varios colores. *

Daces, gente en la Aſia, que ſe defendiò mucho tiempo de los Romanos. *Azes.*

* Duraznos, fruta conocida. * *Azno.*

E.

E. Elboè, monte donde cayeron los fuertes de Iſrael.

Aloe, yerva amarga, * de que ſe hacen admirables medicinas. *

Corè, ſobervio, * Josè, Noè, Joſuè, Jeptè, &c. * mira la Biblia.

* Aguapiè, vinillo muy floxo, y de poca ſubſtancia.

Pitipiè, piè pequeño, y abreviado.

Traſpiè, zancadilla. *

Ea. Aſtrea, hija de Jupiter; llamanla los Poetas la juſticia.

Galathea, Nympha marina.

Medea, la encantadora de Colchos.

Penteſilea, Reyna de las Amazonas, peleò en la guerra Troyana.

Amaltea, la Nympha, que criò à Jupiter con miel, y leche de una cabra.

Lygea, Nympha hija de Nereo.

Panthea, Reyna cautiva de Cyro, y no afrentada, in-

clinando la cabeza ſobre ſu marido muerto ſe matò.

Paſithea, ò Euphroyſne, una de las tres Gracias.

Pelothea, cruel, que echò ſu hijo à las fieras.

Timoclea, la que con aſtucia matò al que la forzò.

Morea, Isla en el Mediterraneo, junto à Grecia.

Galilea, Provincia de la Tierra Santa.

Laodicea, Ciudad inſigne de Aſia.

Nicea, Ciudad famoſa por el Concilio Niceno.

Judea, Provincia de Tierra Santa.

Dorothea, virgen, y martyr.

Caldea, Provincia de Babylonia.

Micheas, Propheta.

* Poliantea, diccionario univerſal, celebrado entre los doctos.

Bibarreha, puerta de el barato.

Albacea, executor del teſtamento, y ultima voluntad.

Eneas, celebrado por Virgilio.

Napeas, Dioſas de las ſelvas.

Cytherea, nombre de Venus.

Bea, monte.

Baſilea, Ciudad cerca del Rhin: y los Baſileos ſon pueblos cerca del Danubio.

Batanea, region de Syria cerca del gran rio Euphrates.

Urrea, apellido.

Enea, Ciudad.

Belnea, Ciudad de Arabia.

Altea, nombre de muger.

Berea, dos Ciudades de eſte nombre.

Batea, hija de Teucro.

Balnanea, Balatea, Ciudades.

Arphea, Isla de Caria. *

Ptholomeo, nombre de varios Reyes de Egypto, y de aquel que echò ſu hacienda en la mar por no la dar. *Eo.*

Ariſteo, inventor de la miel.

Athreo, cruel, que diò à ſu hermano Thieſtes ſus hijos à comer.

Euriſteo, Rey, por quien Hercules emprendia tantos peligros.

Tideo, el que matò à ſu hermano en una Monteria, ſin conocerle.

Antheo, Gigante, hijo de la tierra, que luchò con Hercules.

Briareo, Gigante de cien manos.

Thypheo, Gigante, hijo de la tierra.

* Eliſeo, Syrineo, Zebedeo, Galileo, &c. mira la Biblia. *

Alcineo, Gigante muerto por Hercules.

Alpheo, rio famoſo de Arcadia.

Liceo, monte de Arcadia, dedicado à los Satyros, Faunos,

nos, y al Dios Pan.
Letheo, rio de el Infierno, ò de el olvido.
Nabatheo, gente oriental codicioſa.
Orpheo, el gran muſico hijo de Apolo, y de Calliope muriò deſpedazado.
Amphefibeo, nombre de un Paſtor.
Hymeneo, Dios de las bodas.
Idomeneo, el que hizo voto à Neptuno de matarle ſu hijo.
Mauſoleo, el ſepulcro inſigne que hizo Artemiſa à ſu querido marido Mauſolo.
Muſeo, inſigne Poeta, y Muſico, inventor de la Eſphera.
Molineo, gran Juriſconſulto.
Machabeo, por Judas el valiente.
Pyreneos, montes que dividen à Eſpaña de Francia.
Mar Egeo, el Archipielago de Crecia.
Vermeo, puerto de Vizcaya.
Idumeos, gente entre Judea, y Arabia.
Viſeo, Ciudad de Portugal.
Spondeo, piè de verſo.
Egeo, Gigante de cien manos.
Alemeo, el que matò à ſu Padre.
Theladeo, inſigne Eſcultor.
Thimeo, inſigne Philoſopho à quien eſcriviò Platon lo de *creat.*
Timotheo, diſcipulo de San Pablo.
Philiſteo, hombre de Pheliſtin, y por el Gigante Goliath.
Ireneo, Autor Eccleſiaſtico.
Eliſeo, gran Propheta.
Hierotheo, el divino.
Zacheo, pequeño de el Evangelio.
Acheo, Rey de Lidia avariento.
Dorotheo, un Santo.
* Proteo, Dios marino, que ſe convertia en qualquier forma que queria: otro Rey de Egypto.
Prometheo, (ſegun las fabulas) atado en el monte Caucaſo, una aguila le roìa las entrañas.
Atheneo, lugar dedicado à Minerva, promontorio en Campania: Gramatico, y Philoſopho cèlebre.
Aſtreo, uno de los Gigantes, que tomaron las armas contra los Dioſes.
Peleo, Lyceo, Argeo, &c. veas los Autores, y Diccionarios de hiſtorias, y fabulas.
Caleb, Horeb, &c. Mira la Biblia. * *Eb.*
Thebas, Ciudad de Egypto: * muchas otras huvo de eſte nombre. * *Eba.*
* Heva, Ciudad de Toſcana. *
Corebo, el deſdichado eſpoſo *Ebo.*

ſo de Caſandra.
* Phebeo, nombre de Apolo.*
Ebra. Ginebra, Ciudad de Francia, cueva, y ſentina de hereges.
Ebro. Hebro, rio de Navarra, y Aragon.
Ec. Abimelec, Amalech, Elimelec, Lamec, &c. mira la Biblia.
* Eſcanderbec, mejor (que Eſcandarbey) vale como Alexandro Magno, y eſte nombre ſe dio al gran Capitàn Caſtrioto.*
Eca. Meca, Ciudad donde eſtà el zancarron de Mahoma: y * apellido de noble familia. *
Bebeca, muger de Iſac.
* Axaqueca, ò Xaqueca, dolor de cabeza.
Eco. Eco, la Nympha que repite lo ultimo de la voz, y la miſma que reſuena en los valles.
Marruecos, Ciudad de Africa.
Ecia. Venecia, Ciudad famoſa fundada ſobre el mar Adriatico.
Lucrecia, la que ſe matò por verſe forzada de el hijo de Tarquino.
Suecia, Reyno Septentrional.
Grecia, Provincia conocida.
Gallogrecia, Provincia de la Aſia menor.
Ecio. Decio, cruel Emperador contra los Chriſtianos.
Vegecio, Autor, que eſcriviò de Arte Militar.
Lucrecio, Poeta.
Decio, Padre, è hijos, ſe ofrecieron à la muerte por ſu patria.
Helvecios, gente Franceſa entre el Rhin, y el Rodano, rios.
Panecio, Philoſopho prudente, Maeſtro de Scipion Africano.
Alecto, una de las tres Furias. *Ecto.*
* Prefecto, el antepueſto à los demàs, y Prelado de algunos Religioſos.
Zared, Nazaret, Abed, Sared, Bared, &c. *Ed.*
Beda, Doctor venerable de Inglaterra. *Eda.*
Maqueda, Villa del Reyno de Toledo.
Caſtañeda, nombre de linage.* *Edes.*
Palamedes, fue muerto por un falſo teſtimonio, que le levantò Ulìſſes.
Diomedes, el que trocò las armas con Glauco, de dò ſe dixo: *Gato por liebre.*
Diomedes, Rey de Tracia cruel, y traydor à los hueſpedes.
Ganymedes, niño hermoſo, page de copa de Jupiter.
Cleomedes, luchador, enloqueciò, porque no le dieron un premio.
Toledo, Ciudad inſigne en Eſpaña. *Edo.*
Oviedo, Ciudad cabeza de el Principado de Aſturias.

La-

Laredo, puerto de mar en la montaña de Burgos, de mucho trato.

Arnedo, pueblo de la Rioja, dò ſe dà buen vino.

Medos, en quienes eſtuvo el Imperio de Aſia.

Olmedo, Villa de Caſtilla.

Mondoñedo, Ciudad de Galicia.

Edia. Nicomedia, vulgo, Nichor, Ciudad de Bithinia.

Heredia, nombre de familia.

Edra. Phedra, la que levantò el falſo teſtimonio à Hypolito, porque no quiſo conſentir en ſu mal deſeo.

Pontevedra, Villa, y puerto de mar en Galicia.

Tiedra, Medico inſigne en Salamanca.

* Saavedra, Autor muy conocido por ſus Empreſas.

Edro. Monviedro, lugar famoſo cerca de la Ciudad de Valencia.

Pedro, Principe de los Apoſtoles, y cabeza de la Igleſia.

Efa. Synalepha, figura en el verſo.

Ega. Noruega, Region de Suecia Septentrional.

* Talega, coſtal pequeño para llevar el Soldado alguna vitualla.

Omega, la O griega larga. *

Egò. Cetego, traydor à Roma ſu patria, acabò mal; otro Orador.

Mondego, rio de Coimbra en Portugal.

Lamego, Ciudad de Portugal.

* Abrego, viento de Africa entre el Auſtro, y el Zefiro.

Diego, Santo, y Patron de Eſpaña en Alcalà.

Montalegre, monte en Cataluña, donde eſtà fundado un Convento de Padres Cartuxos. * *Egre.*

Golfo de las Yeguas, en la carrera de Indias. *Egua.*

* Alejo, muchos ha havido. *Ejo, ò*

Alexos, Santo muy conocido por ſu calidad, y gran virtud. * *Exo.*

Bel, primer Rey de los Aſſyrios, que deſpues fue adorado por Dios. *El.*

Abel, el primer juſto que ſaliò de eſta vida.

* Oximiel, bebida de miel, y vinagre.

Clyſtel, medicina, ò gayta para purgar al enfermo.

Rabel, inſtrumento muſico de cuerdas, y arquillo. *

Jezabel, Reyna ſobervia, cruel, torpe, y acabò comida de perros.

Teruel, Ciudad de Aragon.

Peñafiel, pueblo en Campos, dò ſe hace buen queſſo.

Argel, Ciudad de Africa, opueſta à Valencia.

Iſrael, Babel, Zorobabel, Jez-

Jezrael, Iſmael, &c. perſonas conocidas en la Sagrada Eſcritura.

* Coronel, oficio de Soldados, y honor de M. de Campos de Dragones.

Doncel, paje de Palacio: Cavallero mozo, que aun no ha veſtido las armas: y otra eſpecie de Cavalleros.

Iſabel, Madre de San Juan: otra muger de Aaron: y en Eſpaña ha havido muchas Reynas de eſte nombre. Los Poetas le truecan las ſylabas, y dicen, Beliza.

Daniel, y Ezechiel, Prophetas.

Gabriel, Archangel, vale: Fortaleza de Dios.

Raphael, Archangel: Medicina de Dios.

Miguel, Archangel: Quien como Dios?

Manuel, y Emanuel, mira la Eſcritura Sagrada.

Raquel, hermoſa eſpoſa de Jacob, hija de Labàn.

Montiel, campo, y Villa, donde matò el Rey Don Enrique à ſu hermano el Rey Don Pedro.

Urgel, Ciudad, y comarca tierra en Cataluña. *

Ela. Compoſtela, Ciudad de Galicia, donde eſtà el cuerpo del Apoſtol Santiago.

Tudela, Ciudad de Navarra.

Orihuela, Ciudad de el Reyno de Murcia.

Redondela, Villa, y puerto de mar en Galicia.

Columela, Autor que eſcriviò de la labranza de el campo.

Eſtela, Ciudad de Navarra, y Autor Miſtico.

Philomela, la hija de el Rey Pandion, que ſe bolviò en Ruyſeñor.

* Iſabela, Raphaela, Gabriela, &c. nombres de mugeres. *

Apeles, famoſo Pintor. *Eles.*

Cibeles, muger de Saturno, Madre de Dioſes.

Heles, la que diò nombre al mar Heleſponto, ahogandoſe en èl.

Carmelo, monte en la Tierra Santa. *Elò.*

Delo, Isla donde nacieron Apolo, y Diana, de Latona.

Marcelo, Capitàn Romano: muriò en una emboſcada.

Metelo, el tartamudo, que cegò por ſacar de el fuego el Paladion.

Padornelo, puerto aſpero en la entrada de Galicia.

* Mongibelo, el monte Ethna en Sicilia, que à veces vomita fuego, y otras ſe cubre de nieve, de quien ſe dice:

Hypocrita Mongibelo,
nieve oſtentas, fuego eſcondes:
què haràn los pechos humanos,
ſi ſaben mentir los montes?

Be-

Belo, el primer Rey de los Aſſyrios, Padre de Nino: rio de Syria, donde ſe hallò el primer vidrio: y un Militar de mucha ſciencia.

Elia. Aurelia, Madre de Ceſar: noble familia de Romanos: y una calle de Roma de eſte nombre. *

Clelia, la qual ſe librò à sì, y à otras muchas doncellas de el poder de el Rey Porſena.

Cornelia, Matrona Romana ſeñalada en criar ſus hijos.

Elio. Vitelio, Emperador Romano, gran gloton.

Pelio, uno de los montes que levantaron los Gigantes para ſubir al Cielo.

Celio, Maeſtro de Gramatica en Roma.

Aulo Celio, Autor conocido, que eſcriviò las Noches Aticas.

* Celio, un Orador diſcipulo de Ciceron: Ciudad: y dos montes de eſte nombre en Roma.

Vitelio, nono Emperador de Romanos, muy dado al vicio de la gula.

Cornelio, Galo, y Severo, dos famoſos Poetas de eſte nombre: un Autor que eſcriviò los hechos de Iluſtres Varones: y otros Romanos nobles.

Gelio, proprio nombre de varon.

Delio, nombre de Apolo.

Aurelio, nombre Romano.

Marſella, Ciudad, y Puerto celebre de Proenza. *Ella.*

Iſabella, Isla de America.

Anſelmo, nombre de familia. *Elmo.*

Guillelmo, Santo de eſte nombre.

Santelmo, nombre abreviado de San Eraſmo.

Delta, parte de Egypto entre dos brazos de el Nilo. *Elta.*

Celta, Pueblos en Francia.

Gelves, Isla de el Mediterraneo, en la coſta de Africa. *Elves.*

Alucema, eſpliego orando. *Ema.*

Entymema, argumentacion de dos propoſiciones.

Problema, propoſicion, que contiene una duda en interrogacion.

Epiphonema, aclamacion de coſa referida, ò probada. *

Polyphemo, Gigante, de un ojo, à quien Uliſſes cegò.

Emo, monte de Tracia altiſſimo. *Emo.*

Remo, hermano de Romulo, de quien fue muerto.

Ariſtodemo, Gramatico, Maeſtro de los hijos de Pompeyo.

Pytodemo, inſigne luchador.

* Hemo, monte de Tracia.

Telemo, adevinador famoſo. *

Bohemia, Reyno de Alemania. *Emia.*

Eu-

Euphemia, Virgen, y Martyr.

En. Ephrèn, un Monge de el deſierto.

Sichèn, el Principe, que ſe enamorò de Dina.

Matuſalèn, Jeruſalèn, Belèn, Moysèn, Rubèn, Salèn, &c. nombres de lugares, y perſonas conocidas en la Sagrada Eſcritura.

Santarèn, Ciudad de Portugal.

Jaèn, Ciudad de Andalucia.

Ena. Athenas, Ciudad de Grecia, donde florecieron las letras.

Avicena, Medico.

Amphiſibena, ſerpiente de dos cabezas.

Cartagena, Ciudad de el Reyno de Murcia.

Lucena, Ciudad de Andalucia.

Mecenas, Cavallero Romano, favorecedor de las letras.

Mycenas, Ciudad de Grecia, patria de Agamenòn.

Ravena, Ciudad de Francia.

Sirenas, ò Serenas, tres hijas de el rio Acheloo, que en el mar de Sicilia atraìan à sì los navegantes con la dulzura de ſu canto, * Parthenope, Ligia, y Leucoſia. *

Viena, Ciudad de Alemania junto al rio Danubio.

Hyena, animal feròz, que mata los hombres engañandolos con la voz.

Sierra Morena, divide al Reyno de Toledo de Andalucia.

Polyxena, la hermoſa hija de Priamo, à quien Pyrro hijo de Achiles ſacrificò en el ſepulcro de ſu Padre.

* Hipocrene, fuente en Boecia cerca de el monte Helicone. *Ene.*

Pirene, fuente celebrada de los Poetas en Grecia.

Clymene, hija de Occeano, y Tethis. *

Galeno, Principe de los Medicos en tiempo de Trajano.

Reno, rio famoſo de Francia.

Celeno, una de las tres Harpyas, Ocypeto, Ello.

Miſeno, el Trompetero de Eneas, deſdichado.

* Syleno, rio de Theutrania. *

Siguenza, Ciudad de Eſpaña. *Enza.*

Proenza, Provincia de Francia.

Atienza, nombre de un pueblo, y de una familia en Eſpaña.

Cuenca, Ciudad de Eſpaña. *Enca.*

Juvenco, Poeta. *Enco.*

Valencia, Ciudad, y cabeza de Reyno en Eſpaña. *Encia*

* Favencia, nombre de la Ciudad de Barcelona: y de otras tres Ciudades.

Tarencia, la muger de Ciceròn.

Vincencia, y Laurencia, mugeres. *

Florencia, Ciudad de la Toſcana.

Palencia, Ciudad de Campos en Caſtilla.

Pla-

Plaſencia, Ciudad de el Reyno de Toledo.

Encio Mezencio, tyrano cruel.
Terencio, el Poeta Comico.
Mexencio, Emperador Romano, cruel.
Laurencio, Martyr glorioſo.
Innocencio, Sumo Pontifice.
Auxencio, Obiſpo de Milan, Arriano.
* Prudencio, Hortencio, y Aſcencio, Autores.

Engo. Camarlengo, oficio ſupremo en el Sacro Palacio, y gran titulo que ſe dà al Cardenal que le tiene.
Realengo, lo que pertenece al Rey.
Abolengo, la aſcendencia de Abuelos, y Viſabuelos. *

Enia. Iphigenia, hija de Agamenon, que fue por ſu Padre ſacrificada à la Dioſa Diana.
Denia, cabeza de un Marqueſado.
Armenia, Provincia de Aſia.

Enio. Enio, Poeta Romano antiquiſſimo.
Genio, Dios de la naturaleza.
Partenio, un monte, y un Poeta.
Eugenio, Papa.
Arſenio, Maeſtro de Arcadio, y Honorio, hijos de el Emperador Theodoſio, ſanto Monge.

Eña. * Cerdeña, Isla de el Mediterraneo.
Carraſqueña, la fuerte, y dura.
Barreña, vaſo groſſero de Paſtores. *

Orenſe, Ciudad de Galicia. *Enſe.*
Athenienſe, Cartaginenſe, &c. ſon adjectivos de naciones, ò Ciudades.
Abulenſe, nueſtro inſigne Obiſpo Toſtado.

Carmenta, adevina. *Enta.*

Simoente, rio de Troya. *Ente.*
Benavente, Villa de Caſtilla.
Oropimente, cierto color.

Sarmento, Ciudadano Romano, y truhan, aunque Cavallero. *Ento.*
Sarmiento, noble familia en Eſpaña.
Trento, Ciudad inſigne por el Concilio que ſe celebrò en ella.

Eſter, iluſtre Reyna: mira el libro de eſte nombre en la Biblia. *Er.*
Aſer, Abner, Eliazer, Abiezer, &c. mira la Biblia.
Soter, nombre de Papa.
* Sumiller, oficio de Palacio que dicen de Corps, ò de cortina.
Alger, cierto genero de yeſſo, y algueza. *

Chimera, un monte, ò un monſtruo. *Era.*
Talavera, Ciudad de el Reyno de Toledo: y nombre de Familia.
Antequera, Ciudad de Andalucia.

Ba-

Baviera, Ducado de Alemania.
Palomera, Puerto de Avila muy frio, y peligroso en Invierno.
La Vera de Plasencia, tierra amena.
* Valera, dos Pueblos de el Obispado de Cuenca.
Stera, Ciudad de Atica.

Eres. Cerès, la Diosa de el Pan.
Seres, gente Oriental, vivàz, y que tiene gran trato de sedas.
* Miere, aceyte de enebro.
Mieres, Jurisconsulto. *

Ero. Duero, rio caudaloso de Castilla.
Lutero, cabeza de los Hereges Luteranos.
Homero, insigne Poeta Griego.
Cancervero, el monstruo que estaba à la entrada de el Infierno.
Rey Assuero, magnificentissimo.

Ercio. Propercio, nombre de un Poeta.
Lupercio, Santo de España.

Erga. Pisuerga, rio de Valladolid.
* Verga, Villa principal de Cataluña. *

Eria. Iberia, Provincia en Asia.
* Celtiberia, nombre de Aragon.
Esperia, region de España: y otra de Italia. *

Erio. Laberio, Poeta que escriviò obras de Momos.
Valerio, insigne Romano, mandò derribar su Palacio, por quitar sospechas de que se queria levantar.
Tiberio, Emperador Romano avariento.
Sylverio, Eleuterio, Papas.
Eleuterio, nombre de varon.
Lerna, el lago donde matò Hercules la Hydra. *Erna.*
Holofernes, Capitàn sobervio degollado por la humilde Judith. *Ernes*
Euterpe, una de las nueve Musas. *Erpe.*
* Alburquerque, Pueblo que fundò Alonso Tello. * *Erque*
Salvatierra, nombre de una Villa. *Erra.*
* Pierres, nombre conocido de hombre. *Erres*
Verres, Romano contra quien escriviò Ciceròn. *
Melicierta, el que se ahogò por medio de su Padre. *Erta.*
* Laertes, Padre de Ulysses: y un Castillo. *Ertes.*
Minerva, Diosa de las sciencias. *Erva.*
Vierzo, tierra entre Galicia, y Leon. *Erzo.*
Aviles, puerto de mar en Asturias. *Es.*
Fines, hijo de Heli avariento.
* Andrès, uno de los doce Apostoles.
Ginès, de este nombre hay tres Santos.
Inès, nombre de muger.

Ca-

Cadès, Phinees, &c. mira la Biblia. *

Eſa. Edeſa, Ciudad en Meſopotamia, donde reynò Agabaro.

Oropeſa, Villa, y Condado en el Reyno de Toledo.

* Tereſa, Santa de grande virtud.

Leſa, Ciudad de Cerdeña.

Eſſo. Neſſo, centauro, rio, y Ciudad de Thracia. *

Creſſo, Rey de Lydia riquiſſimo, y al fin deſdichado.

Galeſo, rio de Locania junto à Tarento, y un Italiano.

Rheſo el de los cavallos blancos, que fue muerto durmiendo.

Eſca. Virvieſca, Pueblo de la Rioja.

Hueſca, Ciudad, y Univerſidad de Aragon.

Eſia. * Magneſia, region de Macedonia; y Ciudad de Aſſia.

Eſma. Ledeſma, Villa principal de Caſtilla la vieja: y célebre Autor conocido.

Eſno. Freſno, dos Lugares de Caſtilla; y arbol conocido. *

Eſta. Veſta, dioſa de caſtidad.

Eſtes. Oreſtes el que matò à ſu Madre adultera, el gran amigo de Pylades.

Thieſtes, el adultero.

Oeſte, viento.

Eſto. Anapeſto, piè de verſo.

Eſtra. Clytemeſtra, la que matò à ſu marido Padre de Oreſtes.

Eta. Getas, gente barbara de Scithia.

Aeta, muger que enſeñò Philoſophia, Madre de Ariſtipo.

Corinta, ladron famoſo, que mataba los hueſpedes.

Eta, monte donde ſe enterrò Hercules.

Maſagetas, gente de Scythia, que bebia la ſangre de ſus cavallos.

Creta, la Isla Candia.

Goleta, Isla, y fortaleza de los Comendadores de San Juan.

* Athleta, el luchador. *

Philoctete, el que fue herido con las ſaetas tocadas en la ſangre de la Hydra para ſu mal. *Ete.*

Portugalete, Puerto de Vizcaya.

Huete, Ciudad de la Mancha.

Navarrete, Pueblo de la Rioja.

* Cañete, Villa en el Obiſpado de Cuenca: otra en Cordova: otra en Cathaluña: y Ciudad cerca de Malaga.

Albacete, Villa en el Reyno de Murcia.

Philoctete, compañero de Hercules. *

Admeto Rey, cuyos ganados guardò Apolo. *Eto.*

Epicteto, Philoſopho Eſtoyco.

Himeto, monte de la Atica, donde ſe crian muchas abejas.

Mileto, Ciudad de Grecia, dò ſe crian finas lanas.

Policleto, insigne Estatuario.
Aniceto, Anacleto, Agapeto, Cleto, Pontifices Romanos.
* Japeto, hijo de el Cielo, y de la tierra, Padre de Prometheo.
Alecto, Tisiphone, Megera, tres furias infernales. *

Etra. Libetra, fuente dedicada à las Musas.
* Metra, meretriz hermosa.

Etre. Acetre, hisopo, con que se hecha el agua bendita: el caldero de dicha agua: y el palo à modo de cetro. *

Eva. Eva, nuestra primera Madre.
Esgueva, riachuelo de Valladolid.
Villanueva, nõbre de Pueblos.
* Estevan, Protomartyr, que murió apedreado por la Fè de Christo.
Esteva, pertiga gruessa, para apretar las sacas de lana en los navios: y la pieza corva del arado.
Agusanieva, avecita, que siempre mueve la cola.

Eug-ma. Zeugma, figura gramatical, y Ciudad de Syria cerca de el rio Euphrates.
Prozeugma, Hypozeugma, Mezozeugma, figuras. *

Eya. Acileya, Ciudad antigua junto à Venecia.
Deyopeya, Nympha hermosa.
Caliopeya, ò Caliope, una de las nueve Musas.
Prosopopeya, Ethopeya, Idolopeya, figuras rethoricas.
* Tarpeya, hija de Tarpeyo, la que entregò Roma à los Sabinos. *

Aranjuez, casa, y jardin de placer, junto à Toledo. *Ez.*
Xerez, Ciudad de Andalucia.
Fez, Ciudad de Africa, en la Mauritania.
Vañeza, Villa en el Reyno de Leon, dò se hace gran mercado. *Eza.*
Baeza, Ciudad de Andalucia.
* Vivorezno, parto de la Vivora. *Ezno.*
Torrezno, pedazo de la lunada, que se assa. *

I

GEnulì, color amarilo fino.
Senaquerì, el sobervio.
Giesì, el avariento.
Ophnì, el codicioso.
Helì, Sacerdote, criò mal sus hijos.
Vasti, Reyna, desdichada.
Semeì, el traydor.
Maratì, Levì, Isaì, Benonì, &c. mira en la Biblia.
Luchalì, famoso cossario en la mar, Rey de Argel renegado.
Helì, nombre de Turco.
Guadalquivì, rio de Andalucia.
* Zaquizamì, techo de aposento labrado de yesso.

Za-

Zahorì, el que dice vèr coſas encerradas; y nombre de familia.
Bornì, eſpecie de halcon: y cierta Provincia de la Guinea.
Monjuì, monte junto à Barcelona.
Ambrì, Amerì, &c. mira la Biblia.
Filelì, cierta tela delgada, que viene de Berberia. *
Ia. Harpias, tres aves de rapiña, Aelo, Ocypete, Celeno.
Elefancìa, enfermedad de lepra.
Atanquìa, cierto unguento.
Lõbardìa, Provincia de Italia.
Normandìa, Provincia de Francia.
Picardìa, Provincia de Francia.
Romanìa, Provincia de Grecia.
Eſclavonìa, Provincia junto al mar Adriatico.
Alexandrìa, Ciudad de Egypto.
Fuenterrabìa, Puerto, y fuerza de Vizcaya.
Almerìa, Ciudad de Andalucia.
Ungria, Reyno Septentrional.
Eſaìas, &c. muchos hay en Ias, ò en Ia, que hallaràs en la Biblia.
Talìa, una de las nueve muſas.
Atalìa, Reyna avarienta.
* Eſtefanìa, vale tanto como coronada.
Gandìa, Ducado, y Ciudad en Eſpaña.
Clìo, una de las nueve Muſas.
Io, la que Jupiter mudò en *Io.* Baca.
Darìo, Rey de Perſia.
Barchìo, piè de verſo.
* Baylìo, dignidad en la Orden de San Juan.
Pio, Pontifice de eſte nombre: y lo miſmo que piadoſo.
Achcib, Achacib, &c. mira *Ib.* la Biblia.
Almibar, zumo del membrillo, *Ibar.* ù de otra fruta con azucar.
Tibre, rio famoſo, que paſſa *Ibre.* por Roma.
Colibre, Villa, y Puerto de Cathaluña. *
Caìco, rio de Miſia, donde *Ico.* andan muchos Ciſnes.
Alarico, Rey de los Godos cruel, que deſtruyò à Roma.
Motrico, Puerto de Vizcaya.
* Pico, Rey de los Latinos. *
Aricia, Ciudad de Italia, dò *Icia.* ſe crian muchos perros.
Galicia, Reyno de Eſpaña, mejor en los hechos, que en la fama.
Licia, Provincia.
* Vindelicia, Provincia de Europa.
Phenicia, Ciudad de Epiro: y toda la Cilicia.
Patricio, deſcendiente de los *Icio.* mas nobles en Roma.
Cornificio, Poeta.
Fabricio, Capitàn Romano, nada codicioſo de oro, ò plata.

Mauricio, iluſtre Capitàn Martyr con toda ſu compañia.
* Salpicio, Romano de eſte nombre.
Lycio, mar de Lycia. *
Id. Borid, David, Molid, &c. Mira la Biblia.
Madrid, Villa iluſtre, y auguſta Corte de Eſpaña.
* Zenid, el punto, que nos reſponde en el Cielo, y cae ſobre nueſtra cabeza.
Valladolid, Ciudad famoſa en Caſtilla, antes Corte.
Cid, campeador muy conocido.
Ida. Midas, el Rey de Phrigia de las orejas de aſno, * que todo lo que tocaba convertia en oro. *
Ida, monte junto à Troya.
Idas, el que hurtò à Marqueſa.
Fuenfrida, Puerto aſpero, y frio, junto Segovia.
* Idas, hijo de Aphreo, fue el mas hermoſo de los hombres que huvo en ſu tiempo.
Atridas, Agamenon, y Menelao. *
Florida, parte de la India Occidental.
Ides. Ariſtides, Philoſopho aſtuto: puſo la bienaventuranza en los deleytes.
Euclydes, gran Mathematico.
Alcides, Hercules.
Melide, Villa en la interior Galicia.
Ido. Cupido, Dios del torpe amor.
Dido, Reyna de Cartago.
* Abydo, patria de Leandro.*
Lydia, Provincia de Aſſia, por dò paſſa el rio Pactolo con ſus arenas de oro. *Idia.*
* Ovidio, famoſo Poeta conocido. *Idio.*
Hydra, la ſerpiente que matò Hercules. *Idra.*
* Syſidra, Ciudad de Cilicia.
Iſidro, Santo Labrador, patron de Madrid. *Idro.*
Cherſidro, ſerpiente, que vive en la agua, y en la tierra. *
Tarifa, Puerto de mar, junto al eſtrecho de Gibraltar. *Ifa.*
* Xarifa, mora hermoſa, y noble. *
Xarife, Rey en la Mauritania. *Ife.*
* Almoxarife, el que cobra las rentas de el Rey.
Arracife, camino, de calzada empedrado.
Triglifico, termino de Architectores, que es el adorno de las columnas. * *Ico.*
Grypho, animal volatil.
* Albondiga, carne picada, y ſazonada. *Iga.*
Boñiga, eſtiercol de buey.
Giges, Rey de Lydia: y un Gigante hijo de el Sol, y de la tierra. *Iges.*
Diges, las coſitas de oro, plata, coral, y chriſtal, que cuelgan à los niños.
Rodrigo, Rey de Eſpaña. * *Igo.*
Vigo, Villa, y Puerto de mar en Galicia.

Ciu-

Ciudad Rodrigo, una Ciudad de Caſtilla.

Igio. * Remigio, celebre Autor.

Phrigio, de Phrigia: Eſtygio, de el lago de los infiernos.

Igma. Enigma, mira el cap. CXII.

Paradigma, vale exemplo.

Igno. Cygno, Ciudad en Ponto Euxino.

Il. Gil, nombre de San Egidio Abad; y de paſtores, y zagales.

Tanaquil, eſpoſa de Priſco Tarquinio.

Fil, lo miſmo que hilo; y una linea delgadiſsima, que (ſegun los Geometras) tiene longitud, ſin latitud; y de aqui ſe dixo perfil. *

Sil, rio de Galicia.

Xeril, piedra precioſa, verde.

Xenil, un rio de Andalucìa.

Abigail, &c. mira la Biblia.

Añil, color azul.

Camila, famoſa Capitana en la guerra, que huvo entre Turno, y Eneas.

Scila, un peñaſco en el mar de Sicilia.

Sybila, Prophetiza: huvo muchas.

Syla, el Dictador, tyrano de Roma.

Hilas, un niño hermoſo, à quien amò Hercules.

Petronila, hija de San Pedro.

* Raquila, cierta medìda, que el molinero ſaca por sì de el grano, que muele. *

Achiles, famoſo Capitàn Griego.

* Eriphyle, eſpoſa de Amphiarao. *

Batilo, un niño hermoſo que rido de Anacreonte. *Ilo.*

Berilo, piedra precioſa verde.

Perilo, el inventor de el buey de bronce, en que Falaris quemaba los hombres vivos.

Cocodrillo, un peſcado de el rio Nilo, de quatro pies, que ſale à comer la gente à la ribera.

Camilo, Capitàn Romano, piadoſo con ſu patria, y con ſu madre natural.

Cirilo, comieronle los higados unos Gentiles, cuyos Idolos derribò.

Nilo, rio famoſo de Egypto.

* Cherilo, mal Poeta en tiempo de Alexandro Magno.

Matilde, nombre de muge- *Ilde.*
res. *

Sicilia, Isla en el Mediterraneo. *Ilia.*

Emilia Virgen Veſtal inſigne en Religion.

Pamphilia, Provincia de Aſſia.

S. Cecilia, Virgen, y Martyr.

San Baſilio, Doctor de la Igle- *Ilio.*
ſia.

Rutilio, gran Juriſconſulto.

Virgilio, iluſtre Poeta Latino.

Procilio, Gramatico.

Orbilio, Gramatico Maeſtro de Horacio, cruel, perdiò la memoria.

Lucilio, el primero, que eſcrivió Satyras en Roma.
Pompilio, ſegundo Rey de Romanos, juſtiſſimo, y ſapientiſſimo.
* Baudilio, ſanto de eſte nõbre.

Illa. Tendilla, Villa de el Arzobiſpado de Toledo.
Tordeſillas, Villa principal en Caſtilla la vieja. *

Ima. Lima, Ciudad de el Perù, y un rio de Galicia caudaloſo.

Imo. Alcimo, Orador Griego, el mas inſigne de ſu tiempo.
Dochimo, piè de verſo.

Imbra * Coimbra, Ciudad en Portugal.

Imia. Simia, ò Ximia, animal, que ſe allega à la figura de el hombre, y quiere imitarle.
Limia, rio de Galicia.
Metonymia, tropo de Rhetorica. *

In. Caìn, el primer homicida, que huvo en el mundo.
Selìn, Emperador de Turcos, famoſo.
Rin, rio, que divide à Francia de Alemania.
Setin, madera precioſa.
Villacaſtin, pueblos de ricos ganaderos, y lanas.
Mandarin, nombre de Governador entre los Chinos.
Benjamin, el querido hijo de Jacob.
Bahalìn, Cariatarin, Corozaìn, &c. Joachin, &c. mira en la Biblia.
* Paladìn de Francia, como Paradìn, de los doce Pares.
Santarìn, Villa, y puerto de Portugal.
Florentin, el natural de Florencia.
Matachin, danzador.

Ina. Angelina, Euphroſina, Seraſina, nombres de mugeres.
Erycina, nombre de Venus.
Lucina, nombre de Juno.
Egina, ò Cegina, Ciudad, Isla, y muger hermoſa, que amò Jupiter. *
Catilina, tyrano de Roma.
Dina, à quien afrentò Sichèn.
Euphroſina, Aglaìa, Thalìa, las tres Gracias.
Martina, muger de el Emperador Heraclio, avarienta.
Anacarlina, medicina para aumentar la memoria, peligroſa.
Piedra Cornerina, de color de uña.
Salamina, una Isla, y una Ciudad.
Medina de el Campo, de Ruìſeco, Celi, de Sidonia, de Pumar, en diverſas Provincias de Eſpaña.
Paleſtina, Provincia de la Tierra Santa.
China, Reyno ampliſſimo en la Aſſia, tras la Tartaria.
Philipinas, Islas cerca de las Malucas, poco ha deſcubier-

biertas, y conquiſtadas.

Ino. Apenino, monte altiſſimo de Italia.

Lago Lucrino, dò ſe crian muchas Oſtras.

Nino, primer Rey de los Aſſyrios, avariento.

Micerino, Rey juſto.

Ino, hija de Cadmo, la qual ſe deſpeñò.

Phavorino, Philoſopho, el que ſe maravillaba de tres coſas.

Antonino, Emperador.

Aceſino, rio navegable de la India Oriental.

Calvino, hereſiarcha.

Mino, Rey de Creta, Juez, ſegun los Poetas, inexorable de Pluton.

Lino, muſico hijo de Apolo, y Maeſtro de Orpheo.

Cratino, Autor de Comedias, mordàz, bebedor, &c.

Latino, Rey de Italia en tiempo de Turno, y Eneas.

Conſtantino, Emperador Chriſtianiſſimo.

Maximino, Emperador cruelíſſimo.

* Sabino, fueron los Sabinos contrarios de los Romanos.

Gabino, monte, y un Romano. *

Incia. Pincia, Valladolid.

Inda. * Florinda, hija de el Conde Don Julian, ocaſion de la deſtruccion de Eſpaña. *

Indo. Pindo, monte de Theſſalia, dedicado à las Muſas.

* Ingas, de eſte nombre ſe llamaron los Reyes de el Perù. *Inga.*

Siringa, Nympha de Arcadia.

Domingo, el dia de el Señor: Santo Eſpañol de la Iluſtre Familia de los Guzmanes: y otros Santos de eſte nombre. * *Ingo.*

Lavinia, la pretendida de Turno, y de Eneas. *Inia.*

Bitynia, Provincia de Aſſia.

* Minia, Isla en el golfo Myrtoo. *

Plinio, eſcriviò de coſas naturales.

Papinio, Poeta de Napoles. *Inio.*

Flaminio, inſigne Romano.

Sexto Tarquinio, luxurioſo, y ſu Padre ſobervio Rey.

* Minio, ò Moñone, rio.

Campiña, tierra llana. * *Iña.*

Miño, rio caudaloſo de Galicia. *Iño.*

Amintas, nombre de un Paſtor. *Inta.*

Cinto, monte de Delo, Isla donde nacieron Apolo, y Diana. *Into.*

Haracynto, monte dedicado à Minerva.

Hyacinto, un niño hermoſo, que ſe bolviò en una flor de eſte nombre. Item, una piedra precioſa.

Terebinto, arbol, que ſuda una reſina odorifera.

Laberinto, el de Creta, &c. donde el que entraba, no acertaba à ſalir.

Corintho, Ciudad, lumbre de Grecia, aſſolada por los Romanos, porque no trató bien à ſus Embaxadores.

Intia. Berechintia, Madre de los Dioſes.

Intio. Abſinthio, yerva amarga.

* Cinthio, de Cinthia, &c. *

Ipa. Agripa, Emperador Romano.

Ipe. Aganiphe, la fuente, que hizo el cavallo Pegaſſo de una uñada.

* Felipe, Filipe, ò Philipo, es nombre de Reyes, y de uno de los doce Apoſtoles. *

Ipo. Cratippo, Philoſopho, Maeſtro de el hijo de Tulio.

Ariſtipo, Philoſopho Epicureo.

Philipo, Rey de Macedonia.

Euripo, un golfo, ò eſtrecho de el mar, junto à la Isla Eubea, que cada dia tiene ſiete refluxos, y aſſi es paſſo muy peligroſo.

Aſcipo, varon extremado en caridad para con ſu patria.

Chrippo, Philoſopho Eſtoico.

Leuſippo, el que decia, que el mundo conſtaba todo de Atomos.

Egeſippo, Hiſtoriador.

Menippo, Philoſopho Cynico, ahorcòſe porque le robaron la hacienda.

Seuſippo, Philoſopho Platonico, murio comido de piojos.

Lilipo, inſigne Eſtatuario.

Hermipo, Hiſtoriador tuerto.

* Filipos, ò Filipones, ſon cierta moneda de plata con la efigie de el Rey Filipo II. *

Mozambique, Isla en la Afri *Ique.*
ca, paſſado el Cabo de Buena eſperanza.

* Diques, ſon cierta defenſa, ò vallado, para detener el agua.

Alfenique, paſta de azucar, para ablandar el pecho.

Deliquio, falta, ò eclypſe de *Iquio.*
el Sol.

Emiſtichio, la mitad del verſo.

Pyrrichio, pie de verſo de dos ſylabas breves.

Eutychio, de la Isla Eutichia.

Albañir, Oficial de obra de *Ir.*
yeſſeria con tabiques, y atajos.

Nadir, punto opueſto al Zenid, que viene à figurarſe à nueſtros Antipodas.

Zafir, piedra precioſa.

Hecir, Hir, mira en la Biblia. *

Deianira, hermoſiſſima, por quien pelearon Hercules, y Achelao.

* Elvira, nombre de muger.

Tyra, rio de Sarmacia: Ciudad, y rio de Myſia: y Ciudad Sarmacia. *

Cyro, Rey de Perſia. Iten rios. *Iro.*

Epiro, Provincia de Grecia.

Iro, uno de los pretendientes de

de Penelope, pauperrimo.
Tyro, Provincia de Aſſia.
* Tyro, diſcipulo de Ciceron.
Circe, hija de el Sol, y de Perſa.
Irce. Circes, Ciudad de Campania.
Dirce, eſpoſa de Cyco Rey de Thebas: otra muger de Babylonia, à quien Palas convirtiò en pez: y fuente celebrada en Beocia cerca de Thebas. *
Iria. Syria, Provincia de Aſſia.
Aſſyria, y Celoſyria, Provincias de Aſſia.
Irio. * Aſſyrio, y Syrio, de Syria, &c.
Papyrio Poeta Romano, à quien eſcriviò Ciceron muchos donayres. *
Porphyrio, eſcriviò ſobre los Predicables de Ariſtoteles.
Colyrio, medicina para los ojos.
Papyrio, Dictador de Roma, el que mandò matar à ſu Maeſtre de Campo, porque peleò ſin licencia, aunque venciò.
Irra. Pyrra, la muger de Deucalion.
* Myrra, hija de Cynara Rey de Cypria. *
Irro. Pyrro, hijo de Achiles, cruel.
Irte. Syrtes, lugares peligroſos en el mar, cerca de Egypto. *
Is. Amadis, el de Gaula.
Paris, inſigne Ciudad de Francia.
Cis, el Padre de Saùl.
* Luis, Santo, Rey de Francia.
Aſsis, de aqui ſe dixo San Franciſco de Aſsis.
Artemiſſa, la Reyna, que beviò los polvos de ſu querido marido difunto. *Iſa.*
Eliſa, la Reyna Dido.
Maſſiniſſa, Rey de Numidia, fiel al Pueblo Romano.
Meliſſa, la que ſe bolviò en Abeja.
Anchiſes, el Padre de Eneas. *Iſes.*
Uliſſes, el aſſuto Griego.
* Liſes, flores de Lis.
Cypariſſo, querido de Apolo, y una Ciudad en Achaia.
Anfriſo, nombre de varon. * *Iſo.*
Narciſo, el hermoſo, que ſe enamorò de sì miſmo.
Diſo, el gran amigo de Euryalo: y otro Rey, à quien ſu hijo cortò el cabello.
Toruiſco, mata amarga. *Iſco.*
Baſiliſco, animal, que mata con la viſta.
* Lentiſco, arbol ſiempre verde.
Obeliſco, piramide en forma de aguja. *
Miſia, Provincia de Aſſia. *Iſia.*
Phriſia, Provincia de Alemania la baxa.
* Artemiſia, eſpoſa de Mauſolo, Rey de Caria.
Tyſias, Principe, è inventor de la Rhetorica.

Cy-

Cyparisia, la Isla, que oy se llama Samo.
Elisia, Isla de el mar de Licia.*
Isio. Dionysio, el insigne Atheniense; otro tyrano de Sicilia.
* Elysio (segun los Poetas) lugar donde estàn las animas de los Bienaventurados. *
Ismo. Ismo, estrecho de tierra, entre dos mares.
Ispo. * Chrispo, nombre de Salustio. *
Ista. Anabaptistas, ciertos hereges.
Amatista, piedra preciosa de color morado.
Hymnosophistas, Philosophos en la India Oriental. *
Isto. Egisto, un niño, que su Madre echò à las fieras, por encubrir su incesto.
Calisto la que llaman Ossa mayor.
Trimegisto, Mercurio, tres veces grande, Rey, Sacerdote, Philosopho.
* Evaristo, Papa, y Martyr: y otros dos Martyres.
Ante-Christo, enemigo de Christo, que à la fin de el mundo perseguirà à los Catholicos. *
Istro. Caystro, rio, donde andan muchos Cysnes.
Ita. Istro, el Danubio rio.
Scyta, hombre de Scytia.
Architas, Philosopho, Mathematico: librò à Platòn de un Tyrano.
* Margarita, Santa: y una piedra preciosa.
Mezquita, Templo de los Moros.
Levita, de el Patriarca Levi.
Archimandrita, Dignidad entre los Griegos, como General de el Orden, Provincial, &c.
Sodomita, el de Sodoma. *
Amphitrite, muger de Neptuno. *Ite.*
Hematite, piedra preciosa, colorada, obscura.
Therstites, extremado feo.
Sorites, un argumento dialectico.
* Levites, lo mismo que Levita; mira en la Biblia.
Quirites, Romanos, de Quirino.
Aphrodite, Isla de Arabia: y apellido de Venus.
Sulamite, y Sunamite, mira en la Biblia. *
Cocyto, rio de el Infierno. *Ito.*
Ericto, hechicera de Thessalia.
Egypto, Provincia, que riega el Nilo.
* Tito, huvo muchos Romanos.
Benito, Patriarcha, Santo muy conocido.
Agapito, Santo de este nombre.
Sambenito, insignia de la Santa Inquisicion, que hechan sobre el penitente reconciliado.

Her-

Hermaphrodito, hijo de Mercurio, y de Venus: y hombre de ambos ſexos, de hombre, y muger. *

Pithio, epiteto de el Dios Apolo.

Iz. Allariz, Villa de Galicia.

* Beatriz, nombre de muger.

Molamatriz, pedazo de carne, que ſe forma en el vientre de la muger, caſi con los miſmos accidentes, y ſoſpechas, que ſi fueſſe preñada.

Iza. Iviza, Isla en el Mediterraneo.

Ize. Beronize, Ciudad de Arabia.

Phenice, de Phenicia: monte en Aſſia: y Ciudad de Theſſalia.

Izo. Erizo, animal, todo cubierto de puas, ò eſpinas: y peſcadillo, que ſe ſemeja.

Carrizo, eſpecie de caña, ò yerva dura paluſtre, y eſpinoſa. *

O

JEricò, Ciud. mira la Biblia.

* Pò, rio cèlebre en Italia.

Oa. Thoa, una Nympha de el mar.

Goa, Isla de la India Oriental: y Ciudad de los Portugueſes.

Lisboa, inſigne Ciudad de Portugal.

Ulloa, nombre de familia Noble: * y noble Poeta Eſpañol.

Gamboa, nombre de familia.

Canoa, genero de barcos.

Boa, una ſerpiente, que chupa la leche de las vacas, &c.

* Zimboa, eſpecie de taronja.

Zoe, una ſanta muger. *Oe.*

Acheloo, rio, que nace de el monte Pindo: y nombre de un Rey. *Oo.*

* Eoo, un cavallo de el Sol: y el Oriente.

Coos, primogenito de Antenor.

Alcinoo, Philoſopho Platonico. *

Godoy, nombre de familia. *Oy.*

Monroy, nombre de familia.

Job, Achitob, Jacob, &c. mira en la Biblia. *Ob.*

* Henoch, Maloch, &c. mira la Biblia. *Oc.*

Daroca, Pueblo en Aragon, nombrado por los Sagrados Corporales. *Oca.*

Linguadoca, Provincia de Francia.

Capadocia, Provincia de Aſſia. *Ocia.*

Eſcocia, Reyno, è Isla Septentrional.

Beocia, Provincia, junto à Grecia.

Nembrot, Naboth, Ahoth, Sabaoth, &c. mira en la Biblia. *Oth.*

* Rhodas, Ciudad, è Isla en el mar de Lycia. * *Oda.*

Rhodos, Isla en el Mediterraneo, donde eſtuvieron los Cavalleros de San Juan. *Odo.*

Go-

Godos, gente Septentrional, que ſe enſeñoreò de Eſpaña.
* Beodo, el que eſtà tomado de el vino. *
Odia. Clodia, muger Romana, rica, y codicioſa.
Odio. Monopodio, meſa, ò aparador de un piè.
Monipodio, ò Monopolio, recogimiento comun de mercadurias para venderlas à mayor precio.
Clodio, Romano deshoneſto, acabò mal: y otros de eſte nombre.
* Cuſtodio, nombre de un Romano: pueſto en Religion.
Polipodio, yerva eſpecie de helecho.
Ofre. Godofre, nombre deducido de Godo, fue Godofre de Bullòn Rey de Jeruſalèn.
Onofre, Santo Rey penitente. *
Oja. Rioja, Provincia de Caſtilla.
Loja, Pueblo de Andalucia, ameno entre quatro rios.
Barbarroja, valiente muy conocido.
Ol. Piñerol, plaza fuerte en el Piamonte.
Chalcol, Micol, &c. mira la Biblia. *
Olo. Apolo, hijo de Jupiter, y Latona, Dios de la Muſica, y de la Medicina, &c.
Mauſolo, Rey codicioſiſſimo.
Tholo, monte de donde nace el rio Pactòlo.
* Pactòlo, rio de Lydia.
Protocolo, el libro original de actos publicos.
Leopoldo, Emperador de Ale- *Oldo.*
mania. *
Nizolio, Autor de el famoſo *Olio.*
Diccionario Latino ſobre Tulio.
Langolio, gran Latino.
Roma, Ciud. inſigne de Italia. *Oma.*
Bandoma, cabeza de los Hereges Franceſes, y pretendiente de el Reyno.
Mahoma, el falſo Propheta.
Sodoma, una de las Ciudades, que fueron abraſadas.
Axioma, dicho recibido como principio en qualquiera ciencia.
* Idioma, la propria lengua de cada Nacion. *
Amomo, unguento precioſo, *Omo.*
y oloroſo.
* Romo, hijo de Uliſſes, y de Circes.
Piompa, rio en Abbruzo. *Ompa*
Cabo de Columbas, promontorio de Attica. *
Theopompo, Hiſtoriador, y *Ompo*
Orador.
Pharaon, Rey de Egypto. *On.*
Aaron, Sacerdote.
Sanſon, el Gigante, &c.
Dagon, un Idolo.
Salomòn, el Sabio Rey.
Abſalòn, el de los dorados cabellos, que quedò de ellos colgado, &c.
Gedeòn, Geòn, &c. mira la Biblia.

San

San Hilariòn, Santo Padre de muchos Monges en el deſierto.
Neròn, el cruel Emperador de Roma.
Platòn, Philoſopho inſigne.
Catòn, el que ſe matò por no ſe rendir à Ceſar.
Zenon, Philoſopho, Principe de los Eſtoycos.
Phedon, Philoſopho, fue muerto en un combite de treintà Reynos.
Varron, Romano erudito en todas letras humanas.
Solon, Legislador de Athenas, uno de los ſiete Sabios.
Ciceron, Principe de la Eloquencia.
Scipion, gran Capitàn, el que ſugetò à Cartago, y Numancia.
Milon, Crotoniata, el que llevaba un buey acueſtas.
Simon, Ahenienſa, liberaliſſimo.
Dion, el que librò ſu patria de Dionyſio el tyrano.
Dragon, Legislador cruel de Lacedemonia.
Glycon, Medico ſoſpechoſo.
Licon, Philoſopho ſuave en el hablar de donde le llamaron Glycon.
Pigmaleon, el que matò à ſu Cuñado por robarle.
Amphion, el que fundò à Thebas con el Canto.
Carõ, el barquero del Infierno.
Chiron Centauro, Maeſtro de Achiles, gran Medico.
Deucaliòn, el que ſe eſcapò de el diluvio, que pinta Ovidio.
Gerion, el de las tres cabezas que matò Hercules en Cadiz.
Helicon, monte dedicado à Apolo, y à las nueve Muſas.
Jaſon, el que fue à Colcos por el vellocino de oro.
Licaon, el Rey de Arcadia, que mataba los hueſpedes.
Pluton, el Dios de el Infierno.
Pyton, por una ſerpiente.
Tripon, trompetero de Neptuno.
Thiphon, Gigante horrendo.
Agamenon, Rey de Mycenas.
Adon, un niño hermoſo querido de Venus, matòle un puerco, y bolviòſe en flor.
Emon, mancebo, muriò de amor de Antigone.
Orion, eſtrella que cauſa tempeſtades.
Arion, inſigne Muſico.
Aragon, Reyno de Eſpaña.
Xalon, rio de Aragon, de el qual ſale la azequia imperial.
Geon, rio, uno de los quatro de el paraìſo.
Villalon, lugar de Campos, dò ſe hace gran mercado.
Carrion, Villa, y rio de Campos.
Leon, Ciud. cabeza de Reyno.
Guijon, Villa de Aſturias, y Puerto.
Japon, tierra remotiſſima à un

un lado de la China, donde ſe và plantando la Fè.
Arlanzon, rio.
* Colon, el que deſcubriò las Indias Occidentales.
Paladion, figura de Palas, que fingieron haver baxado de el Cielo à Troya para conſervarla, mientras eſtubiera en ſu poſſeſſion.
Phaeton, el que quiſo regir el carro de el Sol ſu Padre, y le deſpeñaron los cavallos.
Ammon, Almon, &c. mira en la Biblia: y en otros diccionarios los demàs.

Ona.
S. Madrona, Virgen, y Martyr.
Aytona, antiguamente Ciudad, y oy titulo de Marqueſado en las riberas del Ebro.
Pomona, Dioſa de las frutas, y de los huertos, muger de Vertuño.
Badalona, Cabenabona, Lugares de Cathaluña. *
Latona, Madre de Apolo, y Diana.
Dodona, ſelva dedicada à Jupiter.
Amazonas, mugeres bellicoſas de Scitia.
Belona, la Dioſa Minerva.
Marca de Ancona, Provincia en Italia.
Verona, Ciudad de Venecia.
Narbona, Ciudad de Francia en los confines de Cathaluña.
Barcelona, Ciudad de Cathaluña, la Excelentiſſima.
Girona, Ciudad de Cathaluña.
Cardona, Ducado en Cathaluña.
Tarragona, Ciudad de Cathaluña.
Pamplona, Ciudad, y fuerte de Navarra.
Tarazona, Ciudad de Aragon.
Eſcalona, Villa de Toledo.
Carmona, Villa de Andalucia.
* Guiſona, Villa de Cathaluña.
Solſona, Ciud. de Cathaluña. *

Oles.
Genoles, los Tartaros, gente feròz, que bebia la ſangre de los cavallos.
Chione, una mala muger.
* Ayrones, por otro nombre, garzotas; ciertas plumas de la garza. *

Onda.
Epaminondas, inſigne Capitàn de los Thebanos.
Ronda, Ciudad de Andalucia.

Onga.
* Sarralonga, inſigne bandolero.
Villallonga, Lugar, y nombre de familia. *

Ongo.
Congo, Manicongo, Provincias de Africa, habitadas de negros.

Onia.
Macedonia, Provincia de Grecia.
Saxonia, Provincia de Alemania.
Livonia, Provincia junto à Moſcovia.
Polonia, Reyno Septentrional.
Meonia, Provincia de Aſſia.
Panonia, Provincia de Alemania.

Jo-

Jonia, Provincia de Grecia.
Licaonia, Provincia de Capadocia.
Lacedemonia, Ciudad ilustre en el Peloponeso.
Babylonia, Ciudad de Syria.
Feronia, Diosa de los bosques.
* Pomponia, Madre de Scipion.
Bolonia, Ciudad, y Universidad insigne de Italia.
Licaonia, region de Assia menor, y Dignidad en Capadocia. *

Onio. Favonio, viento suave.
Amonio, Philosopho.
Pomponio, Cavallero Romano: y un Autor Cosmographo.
Aphthonio, el Sophista.
Asconio, el que comenzò las Oraciones de Tulio.
Ausonio, Poeta Francès.
Possidonio, Philosopho que hacia escarnio de la gota que padecia.
Suetonio, Historiador.
Erictonio, monstruo hijo de Neptuno, y de la tierra.
* Marco Antonio, tyrano de Roma, contra quien escriviò Ciceròn.
Lacedemonio, de Lacedemonia. *

Oña. Borgoña, Provincia de Francia.
* Zampoña, instrumento musico pastoril.

Oño. Logroño, Ciudad de la Rioja.
* Otoño, uno de los quatro tiempos de el año, quando se cogen las frutas, y se hace la vendimia.

Alonso, Alphonso, Ildephonso, todo es uno; huvo Reyes en Castilla de este nombre. *Onso.*

Laocoonte, hijo de Priamo, y de Hecuba, que arrojò la lanza al cavallo de Troya. *Onte.*
Agramonte, monte de presa, y de caza.
Ethonte, Pyroente, Eoo, y Phlegonte, los quatro cavallos de el Sol. *
Xenophonte, gran Capitàn, y Philosopho, y eloquentissimo Orador.
Timoleonte, el que librò à Sicilia, de la tyranìa de Dionysio.
Anacreonte, Poeta Lyrico Griego.
Bellerophonte, hermoso, y casto mancebo, fue embiado à traìcion adonde havia de morir.
Creonte, tyrano de Thebas cruel.
Demophonte, por cuya ausencia larga se ahorcò Philis.
Laomedonte, el perjuro à Neptuno, y Apolo.
Phlegetonte, rio de el Infierno.
Acheronte, rio de Epiro, que el que una vez le passa no buelve.
Alcimedonte, gran Entallador.
Piamonte, Provincia de Italia.
Belmonte, Ciud. de la Mancha.
Nicrocreonte, tyrano de Chipre,

pre, que atormentò à Anaxarcho Philoſopho.
Timocreonte, Poeta de Rodas.
Lithiſontes, piedra precioſa de color de Carbunco, algo mas muerta.
Bronde, uno de los Gigantes, miniſtro de Vulcano.

Onto. Ponto, Provincia de Aſſia.
Heleſponto, golfo donde ſe ahogò Heles, de quien tomò el nombre.

Onza. * Aldonza, nombre, que han tenido ſeñoras muy principales en Eſpaña.
Peonza, trompico pequeño, menos que la trompa, inſtrumento con que juegan los niños.

Onze. Ponze, nombre de familia.

Opa. Europa, una de las quatro partes de el mundo, en la qual habitamos.
Metopas, termino de Architectos, que vale, el eſpacio de un triglife à otro en el architrave.

Ope. Cyclope, Isla de los Rhodios.
Cyclopes, Gigantes de un ojo cerca de Ethna monte de Sicilia.
Jope, Ciudad maritima de Paleſtina.
Lope, nombre proprio de el Latino, *Lupus*: y un celebre Poeta.
Pelope, hijo de Tantalo Rey de Phrigia.
Cecrope, el primer Rey de Athenas, que reynò 50. años.
Liriope, Nympha marina, hija de Oceano, y de Thetys.

Iſopo, el que eſcrivió muchas fabulas de animales. *Opo.*
Topo, animalejo ſemejante al raton, el qual ſolo abre los ojos quando muere.
Hyſſopo, yerva conocida. *
Ethiopia, Provincia de Africa, poblada de negros. *Opia.*
* Cornucopia, inſtrumento à modo de cuerno, que tiene en la parte ſuperior diferentes frutos, y ſe trahe la Dioſa de la abundancia. *
Procopio, gran Orador, y Sophiſta. *Opio.*
* Opio, zumo de dormideras.
Conſtantinopla, Ciudad grande en la Thracia, de Conſtantino. *Opla.*
Roque, Santo de eſte nombre. *Oque.*
Alboroque, lo que ſe dà al corredor que interviene en la compra. *
Antioquia, Ciudad de Aſſia. *Oquia*
Euſtochio, Virgen à quien eſcriviò San Geronymo. *Ochio.*
Belphegor, idolo de los Moabitas. *Or.*
Dictador, ſupremo cargo en Roma.
Nabuchodonoſor, Rey de Babylonia ſobervio.
* Alazor, ſimiente de papagayos: azafràn ſilveſtre.
Achor, Dios, à quien los Cyrenaicos invocaban para

ra contra las moſcas.
Agenor, Rey de Phenicia.
Tabor, monte, donde fue la Transfiguracion de Chriſto.
Azòr, mira en la Bibiia. *
Ora. Flora, la Ramera, que hizo heredera de ſu hacienda al Pueblo Romano.
Pandora, la Nympha compueſta de todas las perfecciones.
Zamora, Ciudad de Caſtilla.
Plin. Manticora, monſtruo feròz.
Oro. Hermodoro, Philoſopho, deſterrado de Epheſo.
Zenodoro, inſigne Eſtatuario.
Artemidoro, Philoſopho, eſcriviò de la Chiromancia.
Aſclepiodoro, Medico.
Caſidoro, Maeſtro de Theodorico Rey de los Godos.
Cephiſidoro, Atenienſe, Autor de Comedias.
Theodoro, gran Eſcultor.
Diodoro, Logico, que muriò de pena de no haver ſoltado un argumento.
Heliodoro, Rethorico.
Metrodoro, ſubiò de baxa fuerte, y acabò mal por ſer traydor.
Polydoro, el que fue muerto, y robado de ſu Maeſtro Polymeneſtor.
Toro, Ciudad de Caſtilla, dò ſe coge mucho vino.
Orca. * Mazorca, el hilo, que la muger và ſacando de el copo, y rebolviendo en el huſo. *
Mallorca, Menorca, Islas en Mediterraneo cerca de Valencia.
Lorca,* Ciud. jũto Cartagena.
Phorco, Rey de Corcega, y Cerdeña, à quien venciò Atlante en una batalla naval. * *Orco.*
Gordio, fue de Labrador hecho Rey ſin penſarlo. *Ordio*
* Manucordio, inſtrumento muſico, para aprender de organo. *
Aſtorga, Ciudad de Caſtilla. *Orga.*
Mayorga, Villa de Caſtilla.
Pandorga, conſonancia de mucho ruìdo, que reſulta de la variedad de inſtrumentos. *
Victoria, Ciudad de Vizcaya. *Oria.*
Soria, Ciudad de Caſtilla.
Coria, Ciudad de Eſtremadura.
Villorias, Pueblos donde ſe crian muchos melones.
Moria, monte donde ſacrificò Abrahan à ſu hijo Iſaac.
Oria, nombre de familia iluſt.
* Liborio, Sãto de eſte nõbre. *
Orio, Pueblo de Vizcaya. *Orio.*
Elorio, Pueblo de Vizcaya.
Sertorio, Capitàn Portuguès ſeñalado contra los Romanos.
Oſorio, nombre de familia noble.
Honorio, nombre de Papas, y de el Principe hermano de Arcadio.
* Borja, Villa de el Reyno de *Orja.*

Aragon : y apellido de iluſtre familia en Eſpaña, y no menos en Italia ; pues de ella ha havido dos Pontifices, y muchos Cardenales.

Or-- mas. Licormas, rio que cria arenas de oro.

Or-- mes. Tormes, rio de Salamanca.

Orno. * Capricorno, uno de los doce ſignos de el Zodiaco.

Ornio Capricornio, el miſmo ſigno. Unicornio, animal de un ſolo cuerno. *

Orra. Calahorra, Ciudad de Rioja. Gomorra, una de las Ciudades, que Dios abrasò con pez, y reſina, &c.

Orto. Porto, Ciudad populoſa de Portugal.

Os. * Amòs, mira en la Biblia. Palamòs, Villa de Cataluña. *

Oſa. Tortoſa, Ciudad de Cataluña. Eſpinoſa, Villa de montaña de dò ſalen los Monteros. Toloſa, Ciudad de Francia.

Oſo. Coloſo, uno de los 7. milagros del mundo, era una eſtatua. * Coſo, plaza, ò campo donde lidian los toros.

Oſco. Boſco, Autor de Mathematica.

Oſte. Preboſte, poteſtad, ò cabeza en alguna Dignidad. *

Oſto. Coſto, un arbol, ò unguento oloroſo, que ſe hace de èl.

Ot. * Sabaoth, &c. mira la Biblia. *

Ota. Eurota, rio de Eſparta dò ſe crian muchos laureles. Paviota, un ave.

* Cota, cierta armadura de el cuerpo, que reſiſte à los golpes, y punta de eſpada: diviſion, ſymbolica de lo que cabe à cada uno : y alegacion en la margen de otros Autores. *

Ote. Bootes, ciertas eſtrellas junto al carro, llamanlas el carretero. Rinoceronte, animal feròz, enemigo de el Elefante. * Eſtradiote, el que và en la Eſtradiota, Cavalleria que uſa los eſtrivos largos.

Oto. Cloto, Lacheſis, y Atropos, las tres Parcas. * Loto, yerva que guſtada cauſa olvido de la patria. Polygnoto, inſigne Pintor. Azoto, tierra de Philiſtea. * Eſcoto, el natural de Eſcocia ; y Autor ſutil, conocido en las Eſcuelas por ſus famoſos eſcritos.

Lotos, Nympha hija de Neptuno, que huyendo de Priamo fue convertido en arbol de el miſmo nombre. *

Ovia. Segovia, Ciudad de Caſtilla.

Ox. Moſcovia, Provincia, Septentr. Almorox, Pueblo. * Ox, voz de apartar las gallinas. Trox, granero, dò ſe recoge el trigo, ò cevada. Borox, Lugar cerca de Toledo. *

Oya. Troya, Ciudad de Phrygia.

Sa-

Saboya, Ciudad, en el Piamõte.
Arnoya, rio de Galicia.
Noya, Puerto de mar en Galicia, y rio de Cataluña.
Montoya, nombre de Familia.
* Moya, Autor famoſo por ſus obras. *
Oz. Badajòz, Ciudad de Eſtremad.
Arraòz, nombre de Familia Vizcaìna.
Oza. Zaragoza, Ciudad de Aragon: * otra en Sicilia.
Mẽdoza, nombre de Familia. *

V

ESaù, Rey de Iſrael.
Abacù, Propheta.
Jehu, mira en la Biblia.
* Calicù, cierta tela delgada de la India de Portugal, que toma el nombre de la Provincia en que ſe fabrica.
Beſalù, Abadìa de Cataluña.
Perù, Provincia en la India Occidental, de donde vienen muchos millones de oro, y plata.
Nabù, &c. mira la Biblia. *
Ua. Falùa, cierto barco ligero.
* Lepuſcua, Provincia de Eſpaña.
Ub. Belzebub, ò Belcebù, &c. mira en la Biblia. *
Uba. Juba, Rey, ſaliò de un combite à matarſe con ſu enemigo.
Uc. * Baruc, &c. mira la Biblia. *
Uca. Luca, Ciudad, cabeza de Señoria en Italia: Cardenal de Luca, gran Jurifconſulto.
* San Lucas, Evangeliſta.
Maluco, Rey de Fez. Uco.
Mameluco, guarda de el Soldàn.
Carambuco, rio cerca de los montes Ripheos.
Eunuco, hombre capado. *
San Lucar, Puerto de mar.
Fucar, nombre de Familia entre los Ginoveſes. Ucar.
* Sacabuche, inſtrumento muſico de metal, que ſe alarga, y recoge en sì miſmo. Uche.
Azebuche, olivo ſylveſtre.
Avechucho, ave de mal talle. Ucho.
Lucìa, Virgen, y Martyr. * Ucia.
Mucio, Scevola, el que metiò la mano en el fuego. Ucio.
Manuncio, gran latino.
* Lucio, Romano, que ſe dixo de haver nacido al ſalir la luz de el dia.
Prepucio, el capullo que cubre la bellota de la natura de el hombre. *
Calatayud, Ciudad de Aragon. Ud.
Rud, la hermoſa de la Eſcriptura.
* Abiud, &c. mira en la Biblia. *
Buda, Ciudad fuerte de Ungria, * eſtà ya en poder de el Emperador. Uda.
Judas, Machabeo, Tadeo, y Eſcariote.
Saùl, &c. mira en la Biblia. * Ul.
Tule, Isla de Irlanda, que llamaron los antiguos la ultima. Ule.
Tulo, 3. Rey de Romanos. Ulo.

Tubulo, un mancebo hermoſo, murió en la flor de ſu edad.
Tibulo, un Poeta Elegiaco.
Marulo, un Poeta: otro Gramatico.
Julo, ò Julio Aſcanio, hijo de Eneas, hermoſo.
Catulo, Poeta laſcivo, y mordàz.
Traſibulo, Athenienſe; quiſo antes morir, que vengarſe de ſu patria.

Ulia. Apulia, Provincia de Italia.
Getulia, Provincia de Africa, de gente barbara.
Betulia, Ciudad de Judea.
* Julia, hija de Auguſta: Ciudad de Italia, que edificò Dedalo: y otras muchas Ciudades de eſte nombre.

Ulio. Julio, nombre de Ceſar, por haver ſido creado Dictador en eſte mes.
Peculio, pegujal, que el Padre permite tener al hijo; y el Señor à ſu ſiervo. *
Tulio, Principe de la Eloquencia.

Ulla. Ulla, rio caudaloſo de Galicia.
* Pulla, dicho gracioſo, algo obſceno, que uſan los caminantes, quando topan los villanos.
Apulla, tierra de Napoles.
Chulla, las coſtillas de el carnero cortadas en piezas de dos en dos.

Ulpa. Pulpa, la carne ſin hueſſo.
Pulpo, peſcado de muchos pies. * *Ulpo.*
Numa Pompilio, electo ſegundo Rey de Romanos por ſabiduria. *Uma.*
Motezuma, Rey de Mexico.
* Poſthumia, eſpoſa de Severo Sulpicio: y otra muger muy bebedora. *Umia.*
Poſthumio, Maeſtro de cavallos, que triunphò de los Volſcos: y otra à quien venciò Jugurta, y causò gran daño à ſu patria. *Umio.*
Nun, mira en la Biblia. *Un.*
Atun, pez muy conocido. *
Tordelaguna, Pueblo de Segovia. *Una.*
Oſſuna, Ducado, Ciudad, y Univerſidad de Andalucia.
Garuna, rio de Frácia, Ciudad.
Juno, muger de Jupiter. *Uno.*
Hunos, gente Septentrional, barbara, y cruel.
Neptuno, Dios de el mar.
Vertuno, Dios que ſe mudaba en varias formas.
San Bruno, Fundador de la Cartuja.
Tribuno, nombre de cierto cargo en Roma.
* Portuno, Dios marino, dicho aſſi, de los Puertos, que preſide. *
Maguncia, Ciudad de Alemania junto al Rin. *Uncia*
Juncia, yerva.
Orduña, Pueblo de Vizcaya. *Uña.*
Gaſcuña, Provincia de Francia.

Ar-

Armuña, tierra de Salamanca.
Guarduña, animalejo, que hace riza en palomares, &c.
* Cathaluña, famoſa Provincia de la Eſpaña Tarraconenſe dicha aſſi de los Godos, y Alanos, que juntos la poblaron: y ſegun algunos, de los Catalanos, que hicieron entrada, y aſſiento à ella contra los Moros.

Uño. Cuño, el hierro, en que eſtàn eſculpidas las Armas Reales, ù otra coſa en ſu lugar con que acuñan la moneda.
Aruño, lo miſmo, que araño, por dexar arado el cuero, y rayado.
Veduño, la ceſta de las cepas. *

Upa. Catadupas, pueblos de Etiopia, cuya gente eſtà ſorda de el ruìdo de el Nilo.

Upe. Guadalupe, Monaſterio de Geronymos, donde eſtà la Imagen de nueſtra Señora, de gran devocion.

Ur. Mar de el Sur, es el mar de el Perù, mar quieto, &c.
Aſſur, mira en la Biblia.
* Namùr, eſtado de la Belgica.
Abiſur, mira la Biblia. *

Ura. Segura, rio de Murcia.
San Buenaventura, Doctor de la Igleſia, de la Orden de San Franciſco.
Eſtremadura, tierra junto à Andalucia.
* Padre Cura, el Sacerdote, que tiene cura de animas.
Palmuro, el Piloto de Eneas, que dormido cayò al mar. *Uro.*
Coluros, llaman ciertos circulos de la Eſfera.
Epicuro, Philoſopho: puſo la bienaventuranza en los deleytes.
Arcturo, cierta conſtelacion.
Muros, Ciudad de Galicia, puerto de mar.
Curcio, el que ſe arrojò à morir por ſu patria. *Urcio.*
Lycurgo, Legislador: Rey de Lacedemonio: otro de Thracia: otro de Nemea. *Urgo.*
Burgos, Ciudad, cabeza de Caſtilla.
Burgo, el de Oſma.
Aſturias, Provincia de Eſpaña Occidental. *Uria.*
Suria, Provincia de Aſſia.
* Liguria, Region de Italia, por otro nombre Genova.
Nueſtra Señora de Nuria, Templo de mucha devocion, dedicado à la Virgen Santiſſima, en los montes de Nuria de Cataluña.
Empurias, Villa de Cataluña.
Mercurio, Dios de la Eloquencia, y de los ladrones. *Urio.*
Curio, el que menoſpreciò el oro de los Samnites.
* Eſpurio, el que no tiene padre legitimo. *
Turno, el competidor de Eneas. *Urno.*

Saturno, el mas antiguo de los Dioſes, que ponen los Poetas.

Vulturno, un viento.

Urra. Murra, una piedra precioſa de gran olor, y varios colores.

Urta. Jugurta, Rey tyrano de Numidia.

Us. * Jeſus, dulciſſimo nombre de Chriſto nueſtro Redemptor.

San Mus, Santo de grande devocion en Cataluña.

Gatopaùs, eſpecie de mona con cola.

Hus, mira en la Biblia.

Portùs, Lugar, y Fuerte en Cataluña. *

Uſa. Aretuſa, Nympha, que fue buelta en fuente por huìr el torpe amor de Alfeo.

Creùſa, ſegunda muger de Jaſon, por cuya cauſa Medea le quemò la caſa, y le deſpedazò los hijos: * otra muger de Eneas. *

Meduſa, la que bolvia en piedras los que miraban ſu cabeza, cuyos cabellos de oro, Minerva bolviò en culebras.

Muſa, qualquiera de las nueve.

Ophiuſa, yerva, que bebida hace à un hombre paſmar.

Uſo. Druſo, Romano eloquente, y ambicioſo.

Uſſia. * Pruſia, Region entre Alemania, y Polonia.

Ruſia, Ciudad en Thracia.

Rhamuſia, Dioſa de la indignacion.

Chuſma, la gente de ſervicio de la Galera: y la gente ordinaria, y comun de la caſa. * *Uſma.*

Auguſta, Ciudad. *Uſta.*

Cicuta, yerva ponzoñoſa. *Uta.*

Bruto, el libertador de Roma. *Uto.*

* Bruto, el animal irracional: y ſucio, feo, y malo.

Danubio, rio grande, que paſſa por Alemania. *Ubio.*

Marruvio, yerva conocida.

Veſubio, monte de Campania, que echò fuego, quemando los Pueblos vecinos, governando Tito Emperador. *

Ormuz, Isla, y entrada de el Mar Indico por la Perſia. *Uz.*

* Abenuz, arbol, ò ſu madera.

Agenuz, yerva conocida, por otro nombre, neguilla.

Andaluz, el de Andalucia.

Alcaduz, vaſo terrizo, con que ſe ſaca agua de la noria: y otros alcaduces hay que ſe juntan unos à otros, y và guiada por dentro de ellos el agua à los eſtanques, ò fuentes.

Lechuza, ave nocturna. *Uza.*

Alcuza, vaſo, donde ſe trae el azeyte para el gaſto.

Carapuza, por caperuza.

Gamuza, cabra montès.

Bru-

Uzos. Bruzos, vale: boca abaxo.
Buzos, lo mismo que bruzos.
Espeluzos, herizamiento de cabellos, que suele prevenir al frio de la cession. *

EXPLICACION

DE LOS CONSONANTES, Y ASSONANtes Esdruxulos.

A. A. Consonantes.

HEliogabalo, el que hizo el combite famoso; * hijo de Carcalla, y Scenide, fue Emperador de Romanos, guloso, afeminado, y deshonesto, muerto, arrastrado, y arrojado al Tibre con su madre. *
Alcantara, Villa de Estremadura.
* Cantara, donde se pone el vino.
Camara, de aqui se dice Secretario de Camara.
Tàmara, datil en rama: y rio de Galicia.
Vandalos, gente Septentrional.
Sandalo, especie de bledos. *
Tantalo, el que pintan en el infierno, seco de sed en medio de el agua.
Arabe, hombre de Arabia.
Alarabe, Moros crueles en Africa.
Atalo, Rey riquissimo.
Savalo, pescado conocido.
Avalos, nombre de familia.
* Trapala, ruido de voces, ò movimiento descompuesto de los pies.
Tabano, especie de moscardon, que la carne que pica, se corrompe.
Almojavana, torta, que se amassa con quesso, y otras cosas. *
Galbano, especie odorifera.
Dardano, fundador de Troya.
Cataro, una fuerza de los Venecianos.
Agabaro, el Rey de Edesa, à quien escriviò Christo.
Cancaso, monte altissimo donde Prometeo contemplò el Cielo.
Damaso, Papa, nuestro Espaòol.
Espartaco, famoso Esgrimidor.
Patara, Ciudad de Licia, donde Apolo daba respuestas.
Acana, madera colorada escura de la India.
Dalmata, hombre de Dalmacia.

Assonantes.

Sarmata, hombre de Sarmacia.
Galata, hombre de Galicia.
Tamaga, rio de Galicia.
Ramaga, un Pueblo.
Phalaris, un Tyrano cruel.
Malaga, Ciudad de Andalucia, Puerto de mar.
* Carambano, agua elada à modo de chriſtal.
Guacharo, el que continuamente eſtà llorando.
Satrapa, Governador de alguna Provincia: y el gran bullidor de negocios.
Paramo, campo deſierto.
Calapago, eſpecie de tortuga: techo de piedra, yeſſo, ù de otra materia: la contextura de los eſcudos: y cierto inſtrumento muſico, que Mercurio inventò.
Tartago, yerva purgativa, que cauſa congoxas.
Valago, encañadura, con que ſe hinchen las albricias.
Alcandara, percha, ò varal, donde ponen los halcones, y aves de bolateria.
Carcava, hoya grande, y profunda.
Paraphraſis, explicacion de un texto: y el tal interprete ſe llama Paraphraſtes. *
A. E. Caceres, Ciudad de Eſtremadura.
Timagenes, un Rethorico.
Alcamenes, Eſtatuario diſcipulo de Phidias.
Alemena, madre de Hercules.
Agreda, Villa en Eſpaña.
Albaida, junto à Cordova.
Bethſaida, Pueblo de Judèa.
Heraclyto, un Philoſopho, que ſiempre lloraba.
Paraclyto, el Eſpiritu Santo.
Laico, el que no tiene Orden Sacro.
Cyrenaicos, Philoſophos diſcipulos de Ariſtypo.
Spondaico, verſo, que tiene el quinto piè Spondeo por Dactilo.
Atalico, coſa de Atalo un Rey riquiſſimo, y muy avariento.
Galico, coſa de Francia.
Pharſalico, coſa de Pharſalia, Provincia donde fùe vencido Pompeyo.
Vendalico, coſa de los Vandalos.
Caſtalida, fuente dedicada à las Muſas.
Acantica, una gota amarga, que ſe deſtila de cierta yerva.
Athlantico, nueſtro mar Occeano.
Britanico, Germanico mar, el Occeano de Bretaña, y Alemania.
Saphico, eſpecie de verſo.
Arctico, y Antarctico, coſa de la region Septentrional, y Meridional.
Parthico, coſa de los Parthos.
Ciatica, enfermedad de piernas.
Probatica piſcina, de la qual

A. I. Conſonantes.

qual se hace mencion en el Evangelio.

* Cornelio Tacito, Orador, è Historiador.

Beneplacito, consentimiento. *

Adriatico, cosa de el Mar de Venecia.

Dalmatico, cosa de Dalmacia.

Procelcumatico, piè de verso.

Mithridatico, cosa de Mithridates el Rey de Ponto.

Sarmatico, cosa de los Sarmatas.

Hipostatica, union de Christo.

* Pragmatica, ley, que se promulga por remedio de excessos, y daños. *

Villabraxima, lugar de Camp.

Maxima, en la musica, y en las ciencias.

Asso-nan-tes. Agarico, raiz de una yerva, primero dulce, mas luego amarga; echase en las purgas.

Caustico, yerva, que quema la carne, y abre fuente, donde la aplican.

Cantabrico, cosa de Vizcaya.

Jambico, verso.

Classico, Autor.

Jambico, un Philosopho Pytagoreo abstinentissimo.

Africa, una de las quatro partes de el mundo, al Occidente.

Avila, Ciud. princip. en Castill.

Atila, Rey de los Hunos, cruel, murió en el dia de su mayor contento.

Dalila, la esposa de Sanson.

Thimarchides, Esculp. insigne.

Glaphiro, famoso adultero.

Aspide, serpiente ponzoñosa.

Serapide, Dios de los Egypcios.

Inarine, Isla debaxo de la qual puso Jupiter à los Gigantes.

Athlantidas, las 7. cabrillas.

Lapitas, los primeros, que usaron freno, y silla en los cavallos.

Acymo, pan, sin lavadura.

Dactilo, piè de verso.

* Latigo, azote, y correa ancha con que castigan à los siervos. *

Pytagoras, Philosopho de Sam. fue insigne de Italia. *A. O Con-sonantes.*

Anaxagoras, el que dexò su patrimonio, por darse à la Philosophia.

Diagoras, Philosopho sin Dios, desterraronle los Athenienses.

Praxagoras, Medico.

Prothagoras, padeciò mucho, por negar muchos Dioses.

Tymagoras, Atheniense, el que adorò à Darìo.

Mandragoras, yervas, que causan sueño.

Anaphora, Diaphora, Metaphora, ciertas figuras Reth.

Napoles, Ciudad de Italia.

Agatocles, Tyrano de Sicilia, que se levantò de el polvo de la tierra. *Asso-nan-tes.*

Anastrophe, figura Rethorica.

Pa-

Patroclo, el gran amigo de Achiles.

Demaroto, no ſe olvidò de mirar por ſu patria, aunque deſterrado.

Agaſtropho, fuerte Troyano, matòle Diomedes.

E. O. Con-- ſonantes.

Atropos, una de las 3. Parcas.

Hecate, por Luna, Diana, Proſerpina.

Dedalo, el gran Architecto, que fabricò el Labyrinto.

Arevalo, Villa de Caſtilla.

Cephalo, el que matò, ſin querer à ſu muger: otro Orador.

Acephalo, herege ſin cabeza.

Bucephalo, monſtruo.

* Oregano, yerva, y fruto.

Burdegano, hijo de cavallo, y aſna.

Archipielago, una parte de el mar Mediterraneo, que divide à Grecia, de Aſſia, que ſe dice el mar Egeo.

Mercielago, ave conocida. *

Aſſonan-- tes.

Eaco, Juez de el Infierno.

Telemaco, hijo de Uliſſes.

Encelado, uno de los Gigantes hijo de la tierra.

Pergamo, Troya.

Occeano, el mar mayor.

Tenaro, promontorio en la Morèa, donde fingian la entrada de el Infierno.

Emphaſi, figura.

Extaſi, arrebatamiento.

Lievana, en la montaña de Leon.

Sequana, rio de Paris en Francia.

Elcana, Padre de Samuel.

Pherecrates, Poeta.

Pegàſſo, el cavallo con alas, hijo de Meduſſa, y Neptuno.

Semele, Madre de Phaetonte.

E. E. Con- ſonantes.

Teren, traydor à ſu cuñada Philomela.

Syndereſi, luz de la razon.

Diereſi, Syneresi, figuras en la Poeſia.

Geneſi, lib. de la Biblia.

Aſſonantes.

Prometheo, Aſtrologo, el que conſiderò los Cielos, deſde el Caucaſo.

Perſeo, el que cortò la cabeza de Meduſſa, &c.

Theſeo, el valiente, que baxò al Infierno.

Epheſo, Ciudad en Aſſia.

Nieſpero, cierta fruta.

Heleno, adevino.

Seneca, Philoſopho Cordovès, Maeſtro de Neròn, otro Cragico.

Helena, la que fue cauſa de la guerra, y deſtruccion de Troya.

* Nuegado, golofina para acallar los niños, que ſe hace de miel, y nueces.

Tuetano, medula de el hueſſo de el animal.

Buetago, lo miſmo, que bofe.

Serapis, Dios adorado de los Egypcios.

Preſtamo, cierta porcion, ò parte demembrada de el Be-

Beneficio curado.
Lueirnega, animal infecto, que de noche en el campo dà luz de sì. *
Eneida, la hiſtoria de Virgilio.

E. I. Consonantes.
Almeida, nombre de familia.
Briſeyda, la que tanto amò à Achiles, que ſin ella, no quiſo ayudar à los ſuyos.
Nereydas, Nymphas de el mar.
Sabelico, coſa de Sebelia.
Proſelyto, eſtrangero.
* Empreſtito de el acto de empreſtar.
Preſtito, accion de preſtar.
Metrico, coſa de verſo.
Geometrico, coſa de Geometria. *
Ecumenico, general.
Bethlehenico, coſa de Belèn.
Pericles, Philoſopho.
Thericles, grande Eſculpor.
America, la quarta parte de el mundo que es de las Indias.
Hypotetica es cierta propoſicion entre los Logicos.
* Betica, Andalucia. *
Getico, de los Getas barbaros.
Gaugetico, coſa del rio Ganges, que cria piedras precioſas.
Peripatetico, Philoſopho.
Cretico, piè de verſo.
* Anachoretico, coſa de Anachoretas.
Poetico, coſa de Poeſia. *
Betico, coſa de Andalucia.
* Henidas, Nymphas de los prados.
Eumenidas, las tres Furias. *
Academico, Philoſopho; * y coſa de Academia. *
Delphico, de Delphos, dò eſtaba el Oraculo de Apolo. Aſſonantes.
Perſico, coſa de Perſia.
Celtico, coſa de los Celtas.
Mexico, Ciudad en la India Occidental.
Pyreyco, inſigne Pintor, y dieſtro en pintar coſas muy baxas.
Eſquilo, Comediante de Athenas: otro Maeſtro de Ciceron.
Heſperidas, las tres hermanas que guardaban el arbol de las manzanas de oro.
Proſerpina, hija de Ceres, robada por Plutòn.
Ecija, Ciudad de Andalucia.
Pherecides, Poeta.
Eſchines, Orador ſeñalado.
Edipo, el que matò à ſu Padre, ſin conocerle, y quando le conociò, ſe ſacò los ojos.
* Pertiga, vara grueſſa rolliza.
Alverchigo, eſpecie de albarcoque.
Acemite, flor de la harina, de que ſe hacen unas tortas muy blancas, y eſtà maſſado, ſin levadura. *
Zephiro, viento ſuave. E. O. Consonantes.
Pelope, el que fue muerto, y cocido, y ſu miſmo Padre hizo plato de èl à los Dioſes.

Pe-

Penelope, la que por largos años guardò lealtad à ſu marido Uliſſes auſente.
Eolo, Rey de los vientos.
Scevola, animoſo, el que metiò la mano en el fuego.
* Pendola, pluma, lo miſmo que Peñola. *
Oropendola, ave de pluma dor.
Exodo, libro de la Biblia.
Aſſonantes. Helleboro, yerva purgativa.
Democles, el truhàn, à quien deſengañò Dionyſio el Tyrano.
Hetheocles, matòſe con ſu hermano Polyncio, peleando por reynar.
Eupoles, Poeta mordàz.
* Empedocles, Poeta, y Philoſopho, que eſcriviò de la naturaleza de las coſas. *
Merope, ave piadoſa con ſus padres.
Parthenope, Sirena.
Synedoche, Hyperbole, figuras.
Ebora, Ciudad de Portugal.
Remora, pececillo, que detiene un Navio.
Genova, Ciudad de Italia inſigne.
E. V. Lentulo, el que ſe quiſo conjurar con Catalina.
* Regulo, Romano, que los Carthagineſes mataron: y qualquier Señor de Vaſſallos, de el lat. *Regulus.* *
Hercules, famoſo en fuerzas.
Hecuba, la muger de Priamo.
Melquiades, Papa.
Alcibiades, Capitàn Athenienſe, vicioſo: traxole Socrates à bien vivir. *I. A. Conſonantes.*
Aſclepiades, Hiſtoriador.
Euribiades, Capitàn de Lacedemonia.
Milciades, venturoſiſſimo Capitàn contra los Perſas.
Iliada, la Hiſtoria de la guerra Troyana de Homero.
Olympiada, eſpacio de quatro, ò cinco años.
Chriſtiana, obra de la vida de Chriſto.
Auſtriada, hiſtoria de el Sereniſsimo Principe D. Juan de Auſtria.
Hamadriades, Nymphas de los arboles.
Driades, Nymphas de los boſques.
Hyades, ſiete eſtrellas.
Pleyadas, ſiete Cabrillas.
Nayadas, Nymphas de los rios.
Teſpiades, por las nueve Muſas.
Heliadas, las hermanas de Phaeton.
Chiliadas, de Eraſmo.
* Heliconiades, las 9. Muſas. *
Euryalo, el querido de Niſo, mozo muy hermoſo.
Zodiaco, el circulo donde eſtàn los doce Signos por dò anda el Sol.
Auſtriaco, coſa de Auſtria.
Niliaco, coſa de el Nilo, ù de Egypto.

Ilia-

Iliaco, cosa de Troya.
Symphoniaco, cosa que tañe Symphonia.
* Elegiaco, cosa de Elegias.
Olympiaco, de Olympias.
Esguizaro, Zuizio, gente feròz, lat. *Helvetii.*
Genizaro, el que es nacido de Padre Christiano, y Madre Turca; ò al revès: y el que es hijo de Padres diferentes en Nacion. *
Icaro, el que quiso volar, y cayò.
Iphicrates, Capitàn Athiense, el primero que escriviò su nombre en los despojos.
Lysicrates, el que se quiso hacer mozo, tiñendo de negro las canas.
* Monosylabo, de una sylaba.
Polisylabo, de muchas sylabas. *
Hendecasylabo, verso de once sylabas.
Antimaco, un Poeta obscuro, y porfiado en recitar sus versos.
Calimaco, Poeta elegiaco.
Cysimaco, el que sacò la lengua al Leon.
Alcimaco, gran Pintor.
San Epimaco.
Therimaco, Pintor afamado.
Antioco, Rey de Syria.
Asso- Tribaco, piè de verso.
nan-- Priamo, Rey de Troya.
tes. Pyramo, el que amò à Tisbe.
Alcidamo, gran Rethorico.
Tympano, instrumento musico.
Ismaro, monte de Tracia frequentado de Orpheo.
Pisistrato, Tyrano de Athenas, eloquente.
Itaca, la cara patria de Ulisses.
Sisara, mira la Biblia.
Pilades, gran amigo de Oreste.
Cyclades, cinquenta y tres Islas de el Archipielago.
Semiramis, la Reyna, que cercò de ladrillo à Babylonia, y reynò en habito de hombre.
* Bigamo, el que ha sido casado primera, y segunda vez.
Pelicano, ave conocida: nace en Egypto.
Libano, monte entre Arabia, y Phenicia.
Eridano, hijo de el Sol, que cayendo à un rio de Italia le diò su nombre: y una estrella cerca de el signo Aries.
Pindaro, Thebano, Principe de los Lyricos: y un Tyrano de los Ephesios.
Periphrasis, Antiphrasis, colores Rethoricos.
Asyndeto, polysyndeto, figuras Rethoricas.
Antitheto, Epitheto, colores Rethoricos.
Junipero, Nispero, arboles.
Origenes, doctissimo, comenzò

Josepha Ramirez Castellana

zò bien, dudaſe de ſu fin.
Archimedes, inventor de la Eſphera.
Alcimenes, Poeta elegiaco.
Praxiteles, inſigne Eſtatuario.
Calliſthenes, Philoſopho, que ſe dexò matar, por no adorar à Alexandro.
Clymene, Madre de Phaeton.

I. I. *Conſonantes.*

Lybico, coſa de Africa.
Ibico, Poeta lyrico muy afeminado.
Dictilico, verſo aſſi llamado.
Vilico, el Mayordomo.
Baſilico, coſa de Baſilio.
Amarilida, Nympha, ò Paſtora.
Philida, Paſtora.
Minima, y feminima, cierta hechura de pũtos en el cãto.
Cynicos, Philoſophos, diſcipulos de Antiſthenes.
Polynico, ſe matò con ſu hermano, peleando, ſobre qual reynaria.
Syndico, de Frayles Franciſcos:* y de otros Comunes.*
Illirico, coſa de Eſclavonia.
* Lyrico, lo que pertenece à las Lyras.
Brigida, Santa de eſte nombre.
Frigida, coſa elada. *
Diſtico, verſ. exam. y pentam.
* Sophiſtico, lo que pertenece al Sophiſta, ò fingido Philoſopho. *
Bethlemitico, coſa de Belen.
Paralytico, el que tiene perleſia.
Scitico, coſa de Scicia.
* Eſtitice, coſa que reſtriñe. *
Levitico, libro de la S. Script.
Pitima, medicina cordial.
Epitima, lo miſmo.
Moabitidas, Amonitidas, mugeres de los Moabitas, y de los Amonitas.
Iſide, Dioſa de los Egypcios.
Ninive, Ciudad, dò predicò Jõ.
Phocilides, Philoſopho, y Poeta.
Euripides, gran Poeta tragico.
Thucidides, Hiſtoriador Athenienſe.
San Baſilides, Martyr.
Diphilo, Architecto tardo, y floxo en acabar obras.
Syſipho, el que penaba, ſubiendo un peñaſco por una cueſta.
Cyniphes, moſcas de perros.
Euridice, la malograda muger de Orpheo.
Hiſipila, Reyna piadoſa con ſu Padre.
Eclyptica, linea dò ſe hacen los eclypſes.
* Titires, ò Titeres, ciertas figurillas que ſuelen traher algunos eſtrangeros en unos retablos.
Dydimo, monte en Galicia, y otro en Aſſia menor: y Gramatico de Roma.
Iñigo, Santo de eſte nombre.
Aborigines, gente antiquiſſima de Italia, que habitò en aquel lugar donde fue deſpues Roma. *
Antigone, Princeſa ſeñalada en

Aſſonantes.

I. O.

en piedad con ſu Padre.
Erigone, el ſigno de Virgo, &c.
Archiloco, Poeta Jambico maldiciente.
Amphiloco, Philoſopho Athenienſe, que eſcriviò de la Agricultura.
Eſpinola, nombre de familia.
Caliope, una de las 9. Muſas.
Ethiope, hombre de Ethiopia.
* Citola, tablilla que cuelga de una cuerda ſobre la rueda de el molino. *
Periodo, por la clauſula.
Eſiodo, Poeta.
Aſſonantes. Deiphobo, fue muerto en la cama por traicion de ſu eſpoſa.
Antigono, un Rey tuerto.
Antiocho, Rey ſobervio.
Eſterpſicoro, Poeta lyrico.
* Carnivoro, ave, ò animal que come carne cruda.
Pildora, pelotilla medicinal.
Antiphona, vale: voz reciproca.
Antipodas, los que eſtàn baxo nueſtros pies en la otra parte de el mundo.
Syncopa, figura gramatical. *
Peniſcola, 1. peninſula.
Thiſiphone, una de las tres Furias.
Temiſtocles, famoſo Capitàn, quiſo antes morir, que ir contra ſu patria.
Diocles, un Poeta: otro Medico.
Terpſicore, una de las nueve Muſas.
Jole, la que amò, y hurtò Hercules à ſus Padres.
Philocles, Poeta tragico.
Eriſipula, hinchazon en la cara. *I. V.*
Incubo, cierta manera de Traſgo.
Caligula, Emperador Romano, que ſe hacia adorar.
Canicula, en cuyo nacimiento ſe encienden los vapores, hierven los vinos, rabian los perros.
Hermocrates, noble Sophiſta.
Democrates, el que fue à Alexandro con la embaxada de que ſe ahorcaſſe: y un Architecto. *O. A. Conſonantes.*
Harpocrates, Dios de los Egypcios, que tenia el dedo en la boca.
Hypocrates, Medico famoſo.
Socrates, Philoſopho, muriò con ponzoña, que le dieron los Athenienſes.
Iſocrates, el eloquente, y ſuave Orador, diſcipulo de Platòn.
Xenocrates, graviſſimo, y caſtiſſimo Piloſopho.
Anthropophago, el que come carne humana.
Sarcophago, ſepultura.
Andrumacho, Truhan de Craſſo.
Clytomacho, Philoſopho Cartaginès, eſcriviò mas de quarenta cuerpos.
Hymopacho, inſigne Muſico que

que hizo callar à ſu diſcipula, porque tenia à guſto de el Pueblo.

Nycomaco, uno Poeta, otro Medico.

Timonaco, gran Pintor.

Brotano, ò Abrotano, yerva lombriguera.

Nicoſtrato, uno Orador, y otro Poeta.

Cleoſtrato, Aſtrologo.

Philoſtrato, Philoſopho.

* Coſmographo, Geographo, Hiſtoriographo, Ortographo, perito en Coſmographia, &c. *

Aſſonantes. Condalo, Governador de Lycia, aſtuto en ſacar dineros à los Vaſſallos.

Rhodano, rio de Francia.

Deyotaro, Rey, por quien orò Tulio.

Onocrotaſo, ave como ciſne, rebuzna como aſno.

Hipobaro, rio en cuyas riberas los arboles ſudan ambar.

Hipopotamo, cavallo marino.

Hipotades, Eolo el Rey de los vientos.

Ariſtophanes, Poeta comico libre, y mordàz.

Orcades, Islas tras Eſcocia.

Cleopatra, Reyna de Egypto deshoneſtiſſima, matoſe à sì miſma.

O. E. Hypoſtaſi, ſupueſto.

Conſonantes. Ariſtogenes, Medico.

Diogenes, Philoſopho deſpreciador de riquezas.

Hermogenes, Sophia agudiſſimo.

Portogenes, inſigne Pintor.

Demoſthenes, Principe de los Oradores Griegos.

Eraſtoſtenes, llamado Platòn el menor.

Ariſtoteles, Philoſopho, Principe de los Peripateticos, diſcipulo de Platòn.

Pyrgoteles, inſigne Artifice en labrar piedras precioſas.

* Hipomenes, nieto de Neptuno; venciò à la ligeriſſima Atalanta en correr.

Cleomenes, Capitàn Lacedemonio, fue deſollado por Ptholomeo.

Hyperboreo, Septentrional.

Neſtoreo, de Neſtor, adivino.

Hectoreo, de Hector Troyano. *

Andromeda, à quien librò Perſeo de la beſtia Marina. *Aſſonantes.*

Corcega, Isla en el Mediterraneo.

Fromeſta, Pueblo de Campos.

Melpomene, una de las nueve Muſas.

Triptolemo, hijo de Uliſſes.

* Lobrego, lugar obſcuro, y tenebroſo. *

Protheo, el que ſe mudaba en varias formas.

Democrito, Philoſopho Eſtoyco, que ſiempre ſe reìa de todo; y Heraclyto lloraba.

Theocryto, Poeta de Zarago-

goza, à quien imitò Virgilio en las Eglogas.
* Alondiga, casa diputada para los forasteros, que van de la comarca à vender trigo à la Ciudad, y lo meten alli.
Albondiga, guisado conocido.
Hypocrita, la que finge ser virtuosa. *
Democrita, muger de Lacedemonia, valerosa en perdonar injurias.
Estoycos, Philosophos.
* Heroycos, cosa de Heroes. *
Tropologico, Anagogico, Analogico, sentidos de la Escriptura.
Eolico, cosa de Eolo.
Argolico, cosa de Grecia.
Bucolico, cosa de el ganado, y de pastores.
Hiperbolico, cosa de encarecimiento.
Colica, enfermedad.
* Bucolica, lo mismo, que Bucolico. *
Chrysolyto, piedra preciosa, de color de oro.
Hypolito, el mancebo hermoso, y honesto, que fue arrastrado.
Comico, Poeta: cosa de comedia.
Astronomico, cosa de Astronomia.
Economico, cosa de el govierno de casa.
Cleonymo, Capitàn Athenienſe timidissimo.
* Geronymo, el Doctor Maximo de la Iglesia. *
Helespontico, cosa de aquel mar, ò region.
Ruypontico, yerva.
Betonica, ò Bretonica, una yerva.
Jonica, cosa de Jonia, Provincia de Grecia.
* Monica, Madre de San Agustin.
Pytonico, cosa de Pyton, ò Apolo.
Gorgonico, cosa de Medusa.
Hyponyco, no quiso levantar estatua à su Padre de mano de Polycleto.
Leonides, Maestro de Alexandro.
Simonides, Philosopho.
Topico, de Cancro, ò de Capricornio.
Ethiopico, cosa de Ethiopia.
Florida, Dorida, pastoras.
Torrida, Zona de la Esphera celeste: * dos Frigidas, y dos Temperadas. *
* Horrida, la espantable. *
Categorica, cierta proposicion.
Theorica, doctrina.
Dorica, obra en Architectura.
Goticas, letras.
Aloidas, Gigantes.
Poliza, que se dà à los Soldados, y à otros.
* Georgica, lo que trata de

Asonantes.

Agricultura, como en Virgilio.

Pocima, la bebida que el Medico dà al enfermo. *

Andocides, Rethorico de los señalados en Athenas.

Paroclides, truhàn de Philipo Rey de Macedonia.

Dioscorides, insigne Medico.

Apocrhypho, cosa fingida, y mentirosa.

Aristonico, Capitàn famoso, y Eunuco.

* Porfido, especie de marmol roxo obscuro, propriamente purpureo.

Orbigo, rio, que passa por Astorga.

Tosigo, el veneno.

Torpigo, pez que adormece. *

Aristobolo, uno de los setenta y dos Interpretes.

Chritobolo, Medico.

O. O. Con-- sonantes. Tdeodorto, Maestro de Rethorica, aconsejò mal à su discipulo, y costòle caro.

Herodoto, Historiador Griego, à quien Tulio llama padre de la Historia.

Chrysologo, un Santo eloquentissimo.

* Apologo, fabula, en que introducen los animales, los arboles, y cosas inanimadas, que hablan.

Prologo, prefacion de el libro. *

Andrinopoli, Ciudad.

* Metropoli, la Ciudad cabeza de una Provincia.

Bosphoro, un estrecho de mar.

Phosporo, el lucero de la mañana.

Sophocles, Poeta tragico dulcissimo, perdìdo, por hacer tragedias. *Assonantes.*

Alobroges, Franceses de el Delfinado: y de Saboya.

San Chrisogono, Martyr.

San Chrysostomo, Doctor de la Iglesia, eloquentissimo, y Santissimo.

Rhodope, una ramera famosa, y un monte altissimo de Thracia.

Apocope, una figura.

Apostrophe, color Rethorico.

Oroscopo, el aspecto de el Cielo, en que uno nace, ò hace alguna cosa.

Cleombroto, Philosopho Academico: despeñòse leìdos los libros de Platòn de la immortalidad.

Philocoro, Philosopho doctissimo: mataronle injustamente.

Cordova, Ciud. en Andalucìa. *O. V.*

Romulo, fundador de Roma.

Posthumo, el que nace despues de muerto su Padre, ò Madre.

Fucares, Mercaderes riquissimos.

Bufa, animal, como Buey. *V. A.*

* Bucaro, genero de vaso de tierra colorada.

Un-

Ungaro, el natural de Ungria.
V. E. Energumeno, endemoniado.
* Catecumeno, el adulto, que antes de recibir el Bautiſmo le enſeñan la Doctrina Chriſtiana. *
Ubeda, Ciudad de Andalucìa.
Sepulveda, un Pueblo.
V. I. Numida, hombre de Numidia.
Punico, coſa de los Carthagineſes.
Zuñiga, nombre de familia iluſ.
Jupiter, el Dios, à quien fingen los Poetas, que cupo el Cielo.
Muſculio, ciertos niervos. *V. V.*
* Crepuſculo, entre dos luces.
Eſdruxula, Poeſia.
* Brujula, agujerito de punteria de la eſcopeta: y caxera donde el Piloto lleva la aguja de marear. *
* Eſcrupulo, duda, y peſo pequeño. *
Lupulo, cierta yerva.
Rutulos, gente en Italia de quien fue Rey Turno.

ALgunos nombres quedan en las Sylvas, que no hemos aqui explicado; ò porque ſon muy conocidos en Eſpaña; ò porque de ordinario quien ſabe un poco de Latin los entiende facilmente; ò porque ſon terminos de nueſtra propria lengua, que cada uno eſtà obligado à ſaber. Los de la Sagrada Eſcriptura remitenſe de ordinario à ſus Fuentes; porque ſe toma alli entera noticia de ellos, la qual no ſe puede aqui dar en tan breves palabras. Y quando decimos de algunos, que fueron Dioſes, Jueces de el Infierno, ù otras coſas de eſta manera, hablamos ſegun las ficciones de los Poetas, y ſegun eſcriven los Inventores de las Fabulas.

FIN DE EL ARTE POETICA.

INDICE

DE LOS CAPITULOS, QUE SE CONTIENEN en el Arte Poetica.

CApitulo I. Què coſa ſea eſta Arte, y quienes fueron ſus primeros Inventores. 1.
Cap. II. Vena, y el Arte como ſon neceſſarias para la Poeſ. 3.
Cap. III. De la materia de el Arte Poetica. 5.
Cap. IV. De la forma de el

Arte Poetica. 6.
Cap. V. De la dignidad de el Arte Poetica. 8.
Cap. VI. De la quantidad de las Sylavas. 13.
Cap. VII. De el Accento. 13.
Cap. VIII. De las diferencias, que hay de verſos. 15.
Cap. IX. Del verſo de Redondilla mayor, y ſu Quebrad. 15.
Cap. X. De los verſos de Redondilla menor, y de Arte mayor. 16.
Cap. XI. De el verſo Italiano, y ſu Quebrado. 17.
Cap. XII. Si es licito hacer verſos Italianos agudos. 18.
Cap. XIII. De el verſo Eſdruxulo, y ſu Quebrado. 20.
Cap. XIV. De el verſo Latino imitado en Eſpañol. 22.
Cap. XV. De las coſas, que ſe han de procurar en la medida de el verſo, y primero de la Conſtancia. 23.
Cap. XVI. De la Synalepha. 23.
Cap. XVII. De la Syneresis. 25.
Cap. XVIII. De las vocales que ſe hacen conſonantes, ò liquidas, ò diphthongos. 25.
Cap. XIX. De el Numero, Corriente, y Eſpiritu de el verſo. 26.
Cap. XX. Methodo breve para hacer verſos. 27.
Cap. XXI. De la Conſonancia de las Coplas. 28.
Cap. XXII. De los Pareados, ò Parejas en verſo de Redondilla mayor. 28.
Cap. XXIII. De los Tercetos con verſo de Redondilla mayor. 30.
Cap. XXIV. De la Redondilla de 4. verſos, por otro nombre Quartilla, &c. 32.
Cap. XXV. De la Copla Redondilla, ò Quintilla. 32.
Cap. XXVI. De las Redondillas de 6. verſos. 33.
Cap. XXVII. De las Redondillas de 7. verſos. 34.
Cap. XXVIII. De las Redondillas de 8. verſos. 35.
Cap. XXIX. De la Redondilla miſta de 9. verſos. 36.
Cap. XXX. De la Cop. Real. 36.
Cap. XXXI. De la Decima. 37.
Cap. XXXII. De las Redondillas con Quebrados. 39.
Cap. XXXIII. De la Redondilla menor 44.
Cap. XXXIV. De los Villancicos. 44.
Cap. XXXV. De las Cabezas de los Villancicos. 46.
Cap. XXXVI. De los pies de los Villancicos. 46.
Cap. XXXVII. De las Repeticiones de los Villancicos. 50.
Cap. XXXVIII. De los Villàcicos de Redondilla menor. 51.
Cap. XXXIX. De otro nuevo eſtilo de Villancicos, y mas corriente q̃ los referidos. 52.
Cap. XL. De la Introduccion de los Villancicos. 53.
Cap. XLI. De el Eſtrivillo. 54.
Cap. XLII. De las Coplas de los Villancicos. 54.

Cap.

Cap.XLIII.De el recitativo.58
Cap.XLIV. De los Romances, ò verſos Aſſonantes. 59.
Cap. XLV. De los Romances en Ecos. 61.
Cap. XLVI. De los Romances con Eſdruxulos. 62.
Cap.XLVII. De los Romances Hendecaſilabos. 63.
Cap. XLVIII. De los Romances con Pies Quebrados. 65.
Cap.XLIX.De los verbos Aſſonantes de la miſma cantidad de ſylabas, que los Quebrados Italianos. 66.
Cap. L. De las Endechas con Eſdruxulos. 67.
Cap. LI. De las Endechas con verſos Hendecaſilabos. 68.
Cap.LII.De las Seguidilas.68.
Cap.LIII.De los Romances en verſos de Redõdilla menor.71.
Cap. LIV. De las Gloſſas. 72.
Cap.LV.De las Gloſſas en Decimas. 75.
Cap. LVI. De las Gloſſas en Romances. 77.
Cap. LVII. De las Gloſſas en verſo Italiano. 78.
Cap.LVIII.De los Anagramas eſpecie de Gloſſas. 80.
Cap.LIX. De la Copla de Arte mayor. 82.
Cap.LX.De las Compoſiciones en verſo Italiano. 83.
Cap. LXI. De los verſos Heroycos. 84.
Cap.LXII. De los Pareados, ò Parejas en verſo Italiano.84.
Cap.LXIII.De los Tercetos.86
Cap.LXIV.De los quartetes.88
Cap. LXV. De las Quintillas en verſo Italiano. 88.
Cap. LXVI. De las Lyras. 89.
Cap.LXVII.De otras Lyras de à ſeys verſos. 89.
Cap.LXVIII. De las Rimas de à ſeys verſos. 91.
Cap.LXIX. De las Octavas Rimas. 91.
Cap.LXX.De los Serventeſ.93.
Cap.LXXI. De los Sonetos.95.
Cap.LXXII.De el Soneto ſimple. 95.
Cap. LXXIII. De los Sonetos doblados. 96.
Cap.LXXIV.De el Soneto terciado. 99.
Cap. LXXV. De el Soneto ſin Cola. 100.
Cap. LXXVI. De el Soneto continuo. 101.
Cap. LXXVII. De el Soneto Encadenado. 101.
Cap. LXXVIII. De el Soneto con Repeticion. 102.
Cap.LXXIX. De el Soneto Retrogado. 103.
Cap. LXXX. De el Soneto de dos lenguas. 104.
Cap. LXXXI. De el Soneto en tres lenguas. 105.
Cap. LXXXII. De el Soneto con Eco. 106.
Cap. LXXXIII. De el Soneto Acroſtico. 106.
Cap. LXXXIV. De otras diferencias de Sonetos. 107.
Cap. LXXXV. De las Canciones. 108.

Cap.

Cap.LXXXVI. De las Canciones seguidas. 109.
Cap. LXXXVII. De las Ballatas. 131.
Cap. LXXXVIII. De los Madrigales. 134.
Cap. LXXXIX. De la Rima encadenada. 137.
Cap.XC. De los Estruxul.138.
Cap.XCI. De las Ensaladas.138
Cap. XCII. De los Ecos. 140.
Cap.XCIII. De dos generos de Ecos. 141.
Cap.XCIV.De las condiciones de las Reflexas. 143.
Cap.XCV.De otra composicion semejante à los Ecos. 144.
Cap.XCVI.De los Epigram.145
Cap.XCVII.De la Elegia.146.
Cap.XCVIII De el Epitaf.147
Cap.XCIX. De la Satyra.149.
Cap. C. De el Hymno. 149.
Cap.CI.De los Problemas.150.
Cap. CII. De los Gozos. 155.
Cap.CIII. De el Dialogo.156.
Cap. CIV. De la Egloga. 157.
Cap. CV. De la Fabula. 161.
Cap. CVI. De la Loa. 166.
Cap.CVII.De la Comedia.172
Cap.CVIII.De las partes principales de la Comedia. 173.
Cap.CIX.De la Tragedia.174.
Cap.CX.Del Aut.Sacram.175.
Cap. CXI. De el Bayle. 175.
Cap.CXII.De el Enigma.176.
Cap.CXIII.De el Hierogly.177
Cap.CXIV.De el Emblema.178
Cap.CXV.De la Empref.Insignia, Divisa,y Symbolo. 179.
Cap. CXVI. De las Poesias Mudas. 180.
Cap. CXVII. De los Laberinthos. 182.
Cap.CXVIII. De los Laberinthos de letras. 182.
Cap.CXIX. Del Poema Cubic. especie de Laber.de letr.183.
Cap.CXX.De los Laberinthos de versos enteros. 184.
Compendio de el Arte Poetica Española. 187.
Sylva de Consonantes,&c.213.
Cap.I.Que es Consonantes,y en quantas maneras se halla.214.
Cap. II. De los Consonantes Equivocos. 215.
Cap.III.De la Escriptura,Pronunciacion, y Accento de Consonante. 217.
Cap.IV.Orden de la Sylva.218
Cap. V. De los Consonantes primeros, y segundos. 219.
Cap. VI. Porque se ponen los Consonãtes en columnas.220
Cap. VII. De las Cifras. 221.
Cap.VIII. Como se ha de usar de esta Sylva. 221.
Fuente de Consonantes. 352.
Tratado breve de Assonantes, &c. 417.
Cap.I.Que cosa sea Assont.418
Cap. II. De los Preceptos para sacar Assonantes de la Sylva de Consonantes. 419.
Explicacion de los Consonantes proprios,y apelativos mas dificiles que van en la Sylva. 422.
Explicacion de los Consonantes, y Assonantes Esdruxulos. 471.

IN-

INDICE
ALPHABETICO DE VARIAS COSAS DE EL ARTE Poetica.

A. Accento. pag. 13.
Adàn tuvo Arte Poetic. 1.
Amphion, y Orpheo inventores de eſta Arte. 1.
Anagramas, como ſe hacen, y que compoſicion es. 90.
Ariſtot. como difine eſta Arte. 1.
Arithmetica, y Muſica, como ſe les ſubordena la Arte Poet. 1.
Arte Poetica que es. 1. Recibe en sì ornato Rethorico. 7.
Arte, es complemento de la naturaleza. 4.
Arte, y vena aprovechan juntas al Poeta. 4.
Aſſonante, q̃ es. 216. Quando ſe puede poner por Conſonante. 287. y como ſe ſacãn Aſſonãtes de la Sylva de Conſonan. 417.
Auto Sacramental, que es, y como ſe compone. 175.
Aviſos, y reglas para los principiantes, q̃ deſean aprender la leng. Caſtellan. *Antes de Arte.*
B. Batalla de donde ſe dixo, y de ſu compoſicion. 131.
Bayle, que coſa es. 175.
C. Cabeza de Villancicos de varios modos. 45.
Cãciõ, q̃ genero de Poeſia es. 108
Cancion ſeguida. 109.
Cãciones de muchas maner. 109
Chamberga, como ſe hace. 70.
Comedia, que es, como ſe hace, y de q̃ partes conſta. 172. 173.
Conſonantes de 3. maneras. 114.
Conſonantes Equivocos. 216.
Conſonantes verbales. 352.
Copla, q̃ es, y de dõde ſe dixo. 28
Copla Redondilla. 32.
Copla Real. 36.
Coplas de Villancicos. 54.
Decima, como ſe compone. 37. D.
Dignidad de el Arte Poetica. 8.
Diferencias de verſos. 15.
Diviſa, que es. 179.
Ecos de muchas maneras. 140. E.
Egloga, que compoſicion es. 157
Elegia, como ſe hace. 146.
Emblema, que es. 178. (ce. 179.
Empreſa que es, y como ſe ha-
Endechas, como ſe cõponen. 68.
Enigma q̃ es, y como ſe hace. 176
Enſalada, de que compoſicion conſta. 138.
Entremès, que es. 175.
Epigrama, que es, y de que Poeſia ſe compone. 145.
Epitaphio, como ſe hace, y qual es ſu materia. 147.
Eſcriptura, y pronunciacion de los Conſonantes. 217.
Eſdruxulos, que ſon 20. de ſu compoſicion. 138.
Eſtancia, que es 109.
Eſtrivillo de Villancicos. 54.
Fin de el Arte Poetica. 6. F.
Fines de los Poetas. 7. 8.
Gloſas, y las leyes de gloſar. 72. G.
Hendecaſylabos Romances. 63 H.
Heroycos Romances. 64.
Heroycos verſos, que ſon. 84.
Hieroglyph. como ſe hacẽ. 177.
Hymno, que es, y como ſe compone. 149.
Inſignia, que coſa ſea. 179. I.

In-

Introduccion de Villancicos como ſe hace. 53. (ras. 182.
L. Laberinthos de muchas maneLoa, q̃ es, y ſu compoſicion. 166
Lyra, que compoſicion es. 88.
M. Madrigal, q̃ cõpoſicion es. 134.
Materia de el Arte Poetica. 5.
Methodo breve para hacer verſos, acomodado à todos. 27.
N. Numero de el verſo. 26.
O. Objeto de el Arte Poetic. 6. 12.
Octava de Arte mayor. 83.
Octava Rima, que es. 91.
Orden de la Sylva. 218. (85.
Ovillejo, que compoſicion es.
P. Pareados en verſos de Redondilla mayor. 28.
Pareados, ò Parejas en verſo Italiano. 84.
Pies de Villancicos. 46.
Poeſias mudas como ſe componen. 180.
Poeſia, ſirve para alivio de eſtudios mas graves. 11. para enſeñar, y mover, y para el culto divino. 12.
Poetas llamados divinos. 2.
Poetas Phyſicos, Metaph. &c. 5.
Poetas, y vencedores igualmente premiados. 9.
Poetas tenidos por Santos, y venerados con Templos. 9.
Poetas Chriſtianos antiguos. 12
Poetica, Oratoria, y Logica en que ſe diferencian. 5.
Problema, como ſe hace. 150.
Q. Quantidad de las Sylabas ſe conoce por el Accento. 13.
Quartetes, que compoſicion. 88
Quartete, ò Quartilla. 32.
Quebrado, que es. 17.
Quintillas en verſo de Redondilla mayor. 32.
Quintillas en verſo Italiano. 88
Recitativo de Villancicos. 58. R.
Redond. mayor de muchas maneras. 30. con Quebrad. 39. &c.
Redondilla menor. 44.
Reflexas de Ecos, quales han de ſer. 143.
Remate de Cancion. 19.
Repeticiones de Villancicos. 50
Rima encadenada. 137.
Romances, como ſe hacen. 59.
Romãces con Piès quebrad. 96.
San Aguſtin afirma haver florecido los Poetas en tiempo de los Jueces de Iſrael. 2. S.
Satyra, que compoſicion es. 149
Seguidillas, como ſe cõponẽ. 68
Serventeſios, que compoſicion
Sexta Rima. 91. (es. 93.
Sonetos de muchas maneras. 96
Symbolo, que es. 179.
Synalepha, quãdo ſe comete. 23
Synereſis, como ſe uſa. 25.
Tercetos en verſo de Redondilla mayor. 30. T.
Tercetos Italianos. 86.
Tragedia, que es, y como ſe hace. 174.
Tyrteo Poeta, venciò Metrificando. 9.
Vena, como es neceſſaria. 3. V.
Verſos de muchas maneras. 15.
Verſos agudos ſe permiten en Eſpañol, y en Toſcano. 18. 19.
Vexamen, es como Satyra. 149.
Villancicos varios. 44. 52.

FIN.

ARTE

Poetica